

VITARA

OMANIKU KÄSIRAAMAT

Sisaldab olulisi andmeid
auto turvalise kasutamise ja
hooldamise kohta.



Way of Life!

EESSÕNA

Seda käsiraamatut tuleb pidada auto lahu-
tamatuks osaks. Kui auto müüakse edasi
või antakse mõnel muul põhjusel üle uuele
omanikule või autojuhile, tuleb koos autoga
üle anda ka see käsiraamat. Palun lugege
see käsiraamat enne sõidu alustamist oma
uue SUZUKIga tähelepanelikult läbi ja vaa-
dake raamatus toodud info aeg-ajalt uuesti
üle. Kasutaja käsiraamatust leiate olulist
teavet sõiduohutuse, auto kasutamise ja
hoolduse kohta.

MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.

Kogu käsiraamatus toodud info aluseks
on võetud uusim sõidukit puudutav tea-
ve, mis oli kehtiv raamatu väljaandmise
hetkel. Pideva tootearenduse ja muude
võimalike muudatuste tõttu võib siiski
esineda lahknevusi selles käsiraamatus
toodud info ja teie auto tegelike oma-
duste vahel. **MAGYAR SUZUKI CORPO-
RATION** jätab endale õiguse oma too-
teid igal hetkel ilma eelneva teatamiseta
muuta, võtmata endale kohustust teha
samasuguseid või sarnaseid muudatusi
juba varem toodetud ja müüdnud auto-
de ehituses. See auto ei pruugi vastata
teistes riikides kehtivatele standarditele
ja muudele eeskirjadele. Enne, kui ürita-
te registreerida seda autot mõnes teises
riigis, tutvuge selles riigis kehtestatud
tehniliste normidega ja tehke ära kõik
auto ehituses nõutavad muudatused.

NB!

*Palun vaadake üle eesmise turvapadja
hoiatussilt, mille tähendust on selgitatud
peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“
osas „Turvapadja hoiatussildi tähendus“.*

TÄHTIS

**▲HOIATUS/▲ETTEVAATUST/TÄHELE-
PANU!NB!**

Palun lugege käesolev käsiraamat tähele-
panelikult läbi ja järgige täpselt kõiki raa-
matus toodud juhiseid. Eriti olulise infor-
matsiooni rõhutamiseks on käsiraamatus
kasutatud sümbolit ja pealkirju **HOIATUS,**
ETTEVAATUST, TÄHELEPANU! ja **NB!**,
mis viitavad eri tähendusega lõikudele.
Selliste pealkirjadega tähistatud lõigud
peate tingimata eriti tähelepanelikult läbi
lugema:

▲ HOIATUS

See pealkiri juhib tähelepanu ohtude-
le, mis võivad põhjustada raskeid ja
eluohtlikke kehavigastusi.

▲ ETTEVAATUST

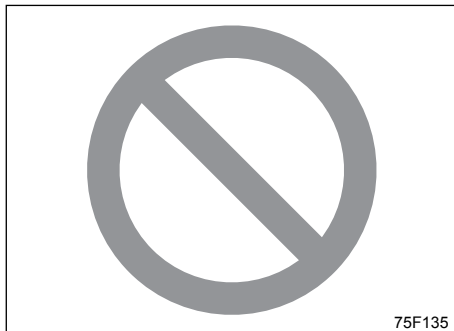
See pealkiri juhib tähelepanu ohtude-
le, mis võivad põhjustada kergemaid
või keskmise raskusega kehavigas-
tusi.

TÄHELEPANU!

See pealkiri juhib tähelepanu potent-
siaalsetele ohtudele, mis võivad kah-
justada teie autot.

NB!

See pealkiri viitab spetsiaalsele lisainfole, mis lihtsustab hooldustöid või annab teema kohta täpsemaid selgitusi.



Sellise keelumärgi tähenduseks selles käsiraamatus on: „Ärge seda tehke!“ või „Ärge laske nii juhtuda!“.

HOIATUS: AUTO EHTU- SE MUUTMINE

⚠ HOIATUS

Ärge muutke mingil moel selle auto ehitust. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti auto jõudlusele, sõiduohutusele, juhitavusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus ametlikult kehtestatud eeskirjadega. Lisaks ei kata autole antud garantii kahjustusi ega muid tekkinud probleeme, mille põhjuseks on auto ehituse muutmise.

TÄHELEPANU!

Valesti paigaldatud mobiilsed sideseadmed, nt mobiiltelefonid või raadiosaatjad, võivad põhjustada elektromagnetilisi häireid teie auto süütesüsteemis, mille tulemuseks on probleemid auto eri süsteemide töös. Küsige enne selliste sideseadmete paigaldamist nõu oma SUZUKI edasimüüjalt või vastava kvalifikatsiooniga spetsialistilt.

TÄHELEPANU!

Auto diagnoosipistikuga tohib kontrollimisel ja hooldamisel ühendada ainult selleks otstarbeks mõeldud eriaparaati. Mingi muu tööriista või seadise pesaga ühendamine võib häirida elektroonikaosade tööd ja põhjustada patareide tühjenemise.

SISSEJUHATUS

Suur tänu SUZUKI valimise eest ja tere tulemast meie pidevalt kasvava perekonna liikmeks. Olete teinud targa valiku: suurepäraseid SUZUKI sõidukid tagavad sõidurõõmu paljudeks aastateks.

Käesolev käsiraamat on koostatud eesmärgiga aidata teil oma SUZUKI autoga turvaliselt ja probleemideta veel kaua sõitu nautida. Siit leiате palju kasulikku teavet auto juhtimise, sõiduohutuse ja hooldustööde kohta. Palun lugege see käsiraamat tähelepanelikult läbi, enne kui oma uue autoga esimese sõidu teete. Seejärel pange „Omaniku käsiraamat“ auto kindalaekasse, et see vajadusel alati käepärast oleks.

Juhul, kui oma sõiduki ära müüte, jätke see raamat järgmise omaniku jaoks autosse.

Lisaks käesolevale käsiraamatule saate oma uue SUZUKI autoga kaasa veel teisigi trükiseid, kust leiате infot sõidukile antud garantiide kohta. Soovitame teil ka need kohe läbi lugeda, et end kogu vajaliku teabega kurssi viia.

Kui jõuab kätte aeg teie SUZUKI graafikujärgse hoolduse läbiviimiseks, soovitame pöörduda oma lähimasse SUZUKI teenindusse. Seal töötavad tehasepoolse väljaõppega spetsialistid, kes tagavad parima teeninduse, kasutades vaid SUZUKI originaalosi ja tarvikuid.

“SUZUKI teenindus” tähendab volitatud Suzuki hooldustöökoda (Euroopas).

MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.

SOOVITUS SUZUKI ORIGINAALVARUOSADE JA TARIKUTE KASUTAMISEKS

SUZUKI soovib tungivalt kasutada alati vaid SUZUKI originaalvaruosi* ja -tarvikuid. SUZUKI originaalvaruosad ja -tarvikud on valmis-
tatud vastavalt rangeimatele kvaliteedistandarditele ning need on välja töötatud nimelt teie auto tehnilisi näitajaid arvestades.

Täna on mitmel pool saadaval ka rohkelt erinevaid SUZUKI sõidukitele mõeldud varuosi ja tarvikuid, mille valmistajaks ei ole SUZUKI. Selliste varuosade ja tarvikute kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja lühendada selle kasulikku tööiga. Seepärast – kui kasutatakse selliseid järeletehtud või võltsitud SUZUKI varuosi ja tarvikuid, siis auto garantii seda ei kata.

Varuosad ja tarvikud, mida ei ole valmistanud SUZUKI

Mõned sellised varuosad ja tarvikud võivad olla teie riigis teatud järelevalveorganite poolt heaks kiidetud. Teatud varuosi ja tarvikuid müüakse kui SUZUKI ametlikke varuosi ja tarvikuid. Lisaks müüakse mõningaid SUZUKI originaalvaruosi ja -tarvikuid kasutatud kujul. Selliseid osi ja tarvikuid ei loeta SUZUKI originaalvaruosadeks ja -tarvikuteks ning selliste osade kasutamist auto garantii ei kata.

SUZUKI originaalvaruosade ja -tarvikute korduvkasutamine

Järgnevate osade edasimüümine või korduvkasutamine on võimalike turvariskide suurenemise tõttu rangelt keelatud:

- turvapatjade komponendid ja kõik muud pürotehnilised elemendid, sh kõik nende detailid (nt padi, juhtseadmed ja andurid),
- turvavööde süsteem koos kõigi selle komponentidega (nt turvavöö rihm, pandlad, tagasitõmbemehhanismid).

Turvapatjade ja turvavööde eelpeingutite osad sisaldavad plahvatusohtlikke kemikaale. Võimalike plahvatuste vältimiseks tuleb kõik ni-
metatud osad lasta enne auto vanametalliks toimetamist eemaldada ja nõuetekohaselt hävitada SUZUKI volitatud hooldustöökojas või kompetentses lammutuskojas.

*SUZUKI heakskiidul taastatud ja ümbertöödeldud autoosi võib kasutada kui SUZUKI originaalosi (Euroopas).

Tehnoandmete salvestamine

Mõnedel auto sõlmedel on andmesalvestusseadised e mälud, milles talletatakse ajutiselt või alaliselt allpool loetletud tehnilisi andmeid. Neid andmeid kasutatakse (a) tekkinud rikete tuvastamiseks ja kõrvaldamiseks ja (b) auto talitluste soodsamaks muutmiseks.

Salvestatud andmed

- Oluliste sõlmede ja seadiste (nt tuled, pidurid) töös tekkinud häired ja rikked
- Auto reageeringud teatud olukorddes (nt turvapatjade vallandumine, sõidustabilisaatori töölerakendumine)
- Mõnede seadiste talitlustingimused (nt töövedelike tasemed)
- Sõnumid auto sõidudünaamikat iseloomustavate suuruste (kiirus, kiirendus, aeglustus, külgiirendus) kohta
- Välistingimused (nt välisõhu temperatuur)

Auto eri mudelitel ja teisenditel on salvestatav andmestik erisugune.

Poolteks, kes võivad eriliste diagnoosiseadmetega lugeda talletatud tehnoandmeid (edaspidi pooled), võivad olla

- SUZUKI autode importöörid ja jaemüüjad ning remondi- ja hooldekojad (ka sõltumatud)
- SUZUKI autode valmistaja (s.t SUZUKI MOTOR CORPORATION, edaspidi „SUZUKI“) ja Magyar Suzuki Corporation Ltd.
- Maruti Suzuki India Ltd, Suzuki Motor (Thailand) Co., Ltd., Thai Suzuki Motor Co., Ltd.)
- SUZUKI autode osade, sõlmede ja tarvikute tarnijad

Kuupäeva kasutamine

Pooled, sh SUZUKI, tohivad seadistes ja mäludes talletatud kuupäevaandmeid kasutada järgmistel eesmärkidel:

- diagnoosimiseks, hooldamiseks, remondiks ja garantiiküsimuste lahendamiseks
- uurimistööks ja auto täiustamiseks
- tegevusteks või uuringuteks turualadel (sh tagasivõtu- ja hooldekampaaniad)
- kvaliteedi tõstmiseks jms

Kui rike on kõrvaldatud, siis sellega seotud kuupäev üldjuhul kustutatakse mäluseadisest. Teatud kuupäevi värskendatakse või säilitatakse.

Pooled, sh SUZUKI, tohivad seadistes ja mäludes talletatud kuupäevaandmeid avaldada või pakkuda kolmandale osapoolle ühel järgmistest tingimustest

- auto omanik (kasutaja) või rendilevõtja (teatud rendi, nn liisingu korral) on andnud selleks nõusoleku.
 - seda on ametlikult nõudnud politsei, prokuratuur, kohus vm võimuorgan
 - kui andmeid kasutab uurimisasutus statistilistes käsitlustes selliselt, et auto omanikku (kasutajat) pole võimalik kindlaks teha
 - kui nad ise, s.t nende direktorid või töötajad avaldavad neid andmeid eesmärkidel, mis on loetletud pealkirja Kuupäeva kasutamine all.
 - kui nad ise avaldavad neid kohtuprotsessis
 - kui seda lubavad asjakohased seadused jm normdokumendid
- Vajaduse korral võib saada lisateavet pooltelt (välja arvatud tarnijad)

NB!

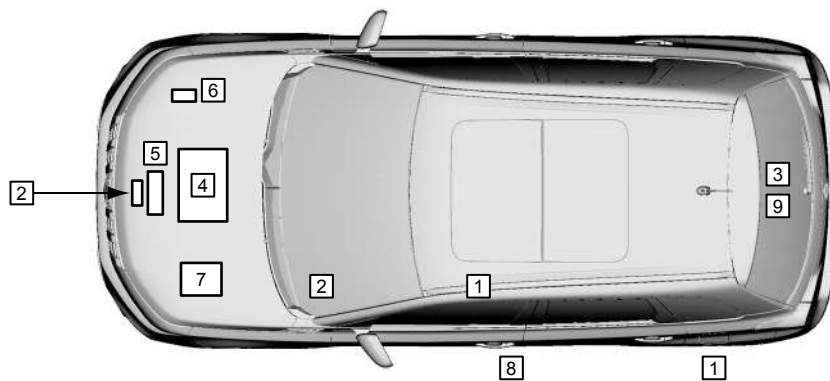
- *Kuupäevaandmeid ei tohi kasutada auto liikumiste tuvastamiseks*
- *Auto eri mudelitel ja teisenditel on salvestatav andmestik erisugune.*
- *Ühelgi juhul ei salvestata vestlusi ega taustamüra või -heli.*
- *Mõningatel juhtudel tehnoandmeid ei salvestata. Ühendatult muu teabega, nt õnnetusteatis, tunnistajaavalduse või auto vigastuste kirjeldusega, võiksid tehnoandmed lubada kindlaks teha teatava isiku*

e-kõne

tähendab lisatalitlust, mille abil võib kokkuleppel kliendiga saata autost politseile või päästeteenistusele liiklusõnnetusega seotud või inimeste päästmiseks vajalikke andmeid nt auto asukoha kohta.

AUTOTEENINDUSE INFO

1. Kütus (vt ptk 1)
2. Kapott (vt ptk 5)
3. Tööriistad rehvi vahetamiseks (vt ptk 8)
4. Mootoriõli mõõtvarras (kollane) (vt ptk 7)
5. Mootori jahutusvedelik (vt ptk 7)
6. Klaasipesuvedelik (vt ptk 7)
7. Aku (vt ptk 7)
8. Rehvirõhk (vt rehvide andmesilti juhiukse piilaril)
9. Varuratas (vt ptk 7)/Rehvi kiiremondi komplekt (vt ptk 8)



53SB0001

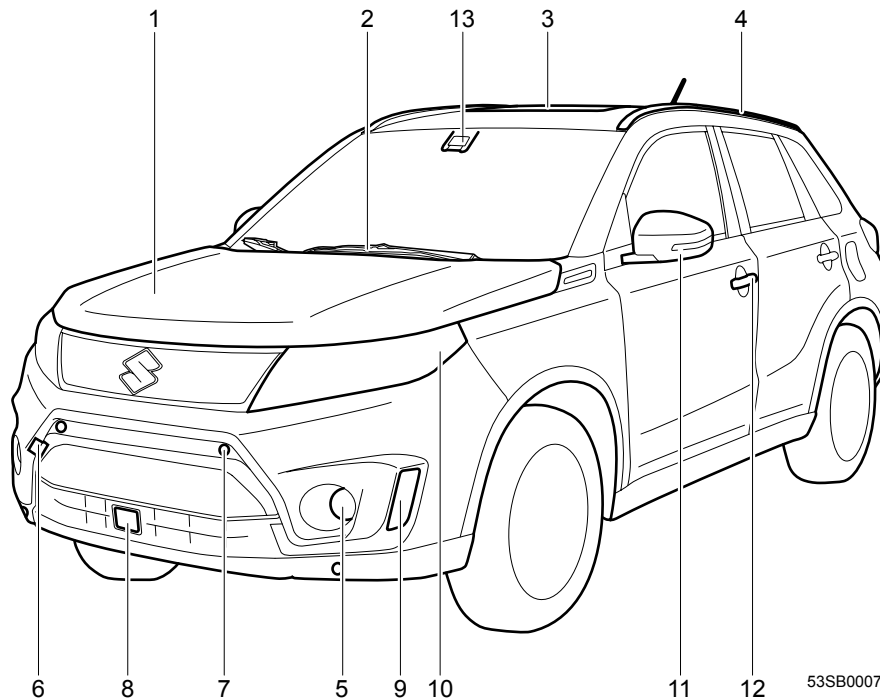
SISUKORD

SOOVITUSED KÜTUSE VALIKUKS	1
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST	2
AUTO KASUTAMINE	3
NÕUANDEID SÕITMISEKS	4
MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS	5
KANDEVÕIME, JÄRELHAAGISE VEDAMINE JA AUTO PUKSEERIMINE	6
KONTROLL JA HOOLDUS	7
HÄDAOLUKORRAS	8
VÄLINE HOOLDUS	9
ÜLDINFO	10
TEHNILISED ANDMED	11
AINEREGISTER	12

VÄLISVAADE (EESTVAADE)

NÄIDE

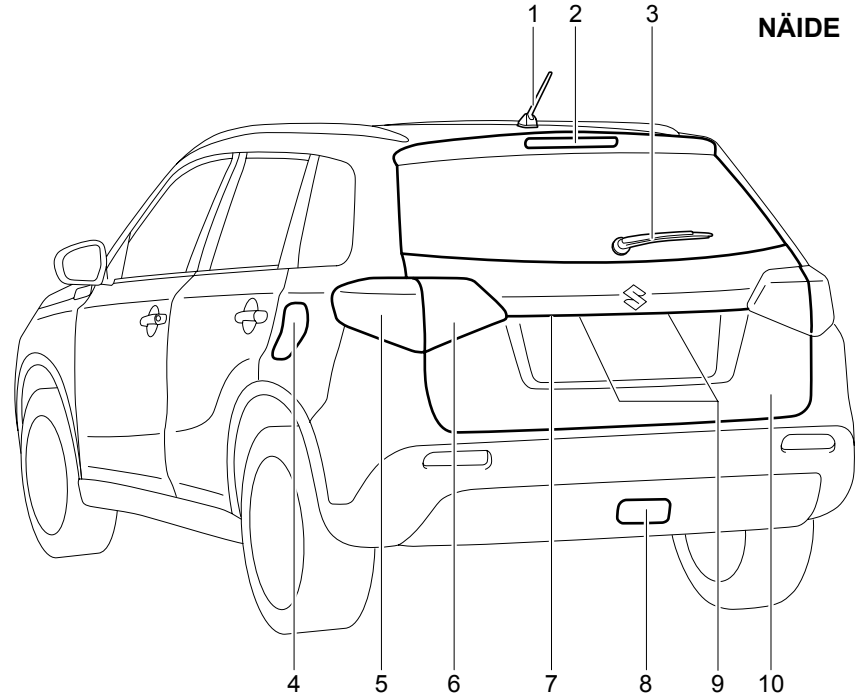
1. Kapott (lk 5-2)
2. Esiklaasi puhastid (lk 2-98)
3. Katuse luuk (kui on) (lk 5-7)
4. Katuse reelingud (lk 5-17)
5. Esiudutuli (lk 2-95, 2-96 7-44)
6. Pukseeraas (lk 5-18)
7. Parkimisandur (kui on) (lk 3-78, 3-81)
8. Radariandur (kui on) (lk 3-64)
9. Päevasõidutuli (lk 2-91)
10. Esituli (lk 2-91)
11. Küljpeegel (lk 2-18)
12. Ukselukud (lk 2-2)
13. Kaamera ja laserlokaator/lidar (kui on) (lk 3-84)



53SB0007

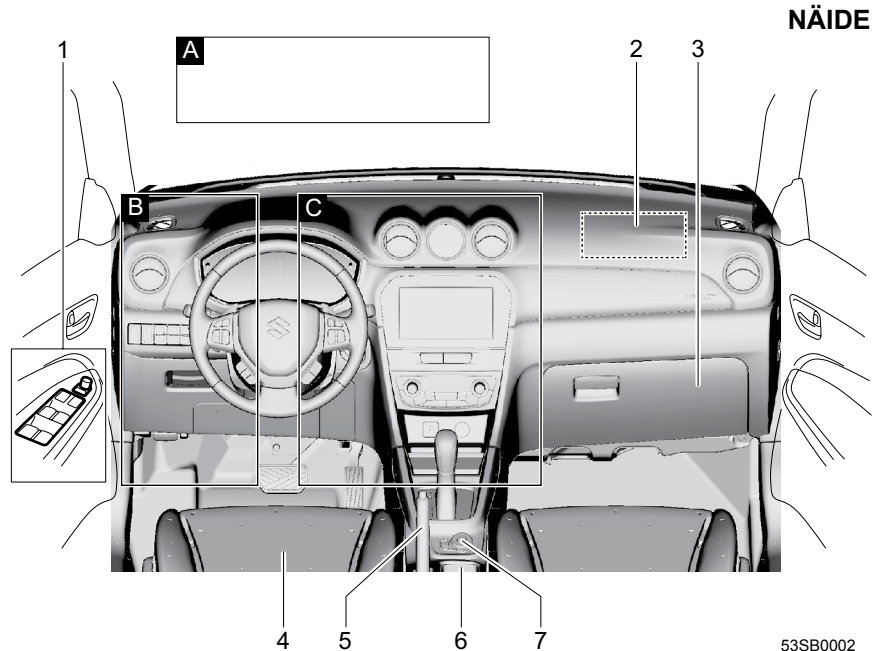
VÄLISVAADE (TAGANTVAADE)

1. Raadio antenn (lk 5-27)
2. Kõrge lisapidurituli (lk 7-44)
3. Tagaklaasi puhasti (lk 2-101)
4. Kütusepaagi täiteava kork (lk 5-1)
5. Kombineeritud tagatuli (lk 7-44)
6. Tagurdustuli (lk 7-44)
7. Tahavaatekaamera (kui on) (lk 3-84)
8. Tagumine udutuli (kui on) (lk 7-44)/ Tagurdustuli (lk 7-44)
9. Numbrimärgi tuli (lk 7-44)
10. Tagaluuk (lk 2-4)



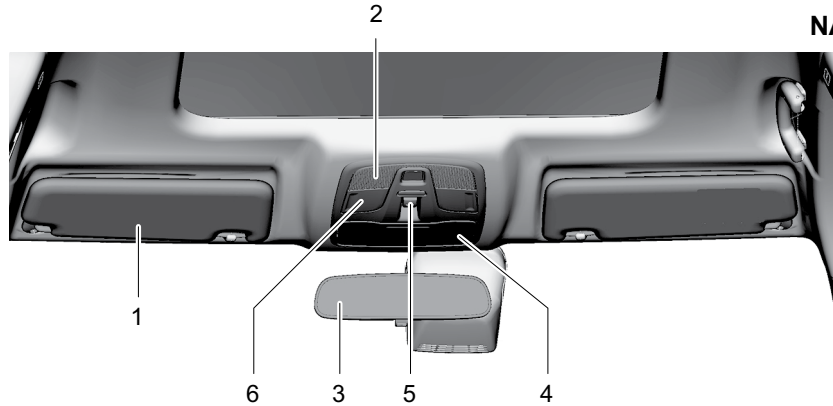
SISEVAADE, SALONGI ESIOASA

1. Elektriliste aknatõstukite lülitid (lk 2-15)/ elektriliselt reguleeritavate küljepeeglite lüliti (lk 2-102)/ küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (kui on) (lk 2-19)
2. Eesmise kaassõitja esiturvapadi (lk 2-46)
3. Kindalaegas (lk 5-10)
4. Esiistmed (lk 2-18)/ külgturvapadjad (lk 2-50)
5. Käsipidur (lk 3-9, 7-35)
6. Esiistme käetugi koos keskkonsooli hoiulaekaga (kui on) (lk 5-12)
7. Veorežiimi valikulüliti (kui on) (lk 3-22)



VAADE A

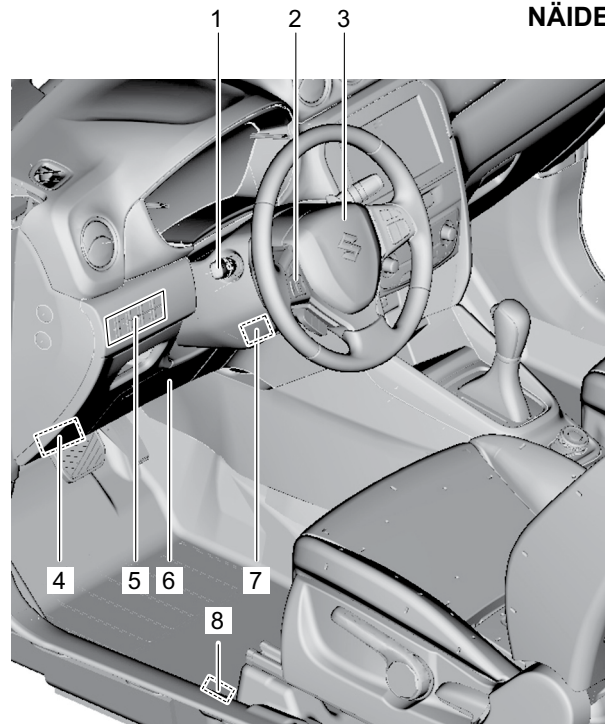
1. Päikesesirm (lk 5-3)
2. Salongi eesmine laetuli (lk 5-4)
3. Tahavaatepeegel (lk 2-18)
4. Panipaik laekonsoolis (kui on) (lk 5-11)
5. Katuseluugi lüliti (kui on) (lk 5-7)
6. Bluetooth®-vabakäesüsteem (kui on) (lk 5-51)

NÄIDE

VAADE B

1. Tulede lülituskang (lk 2-91)/ suunatulede lülituskang (lk 2-96)
2. Helisüsteemi juhtimislülitid (kui on) (lk 5-33)
3. Juhi esiturvapadi (lk 2-46)
4. Kapoti avamishoob (lk 5-2)
5. Esitulede kõrguse regulaator (kui on) (lk 2-96)/esiudutulede lülitid (kui on) (lk 2-95)/ESP® OFF-lülitid (lk 3-91)/parkimisadurite lülitid (kui on) (lk 3-78)/ENG A-STOP OFF-lülitid (lk 3-30)// Õnnetuspiduri lülitid (kui on) (lk 3-37)/Põrkehoiatuse lülitid (kui on) (lk 3-37)
6. Juhi põlvede turvapadi (lk 2-47)
7. Reguleeritava kalde ja sügavusega (kui on varustuses) roolisamba vabastuskang (lk 2-101)
8. Kütusepaagi täiteava luugi avamishoob (lk 5-1)

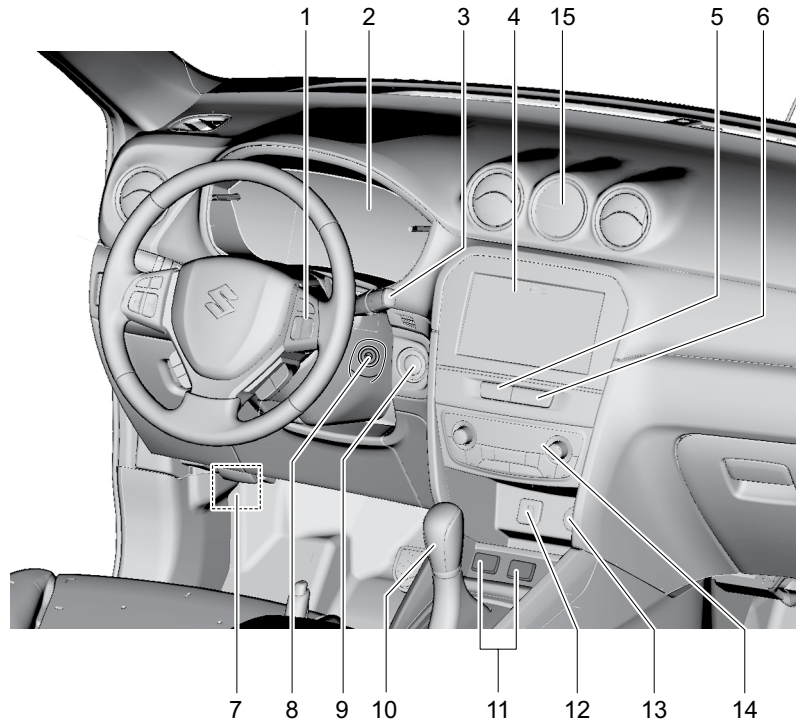
NÄIDE



VAADE C

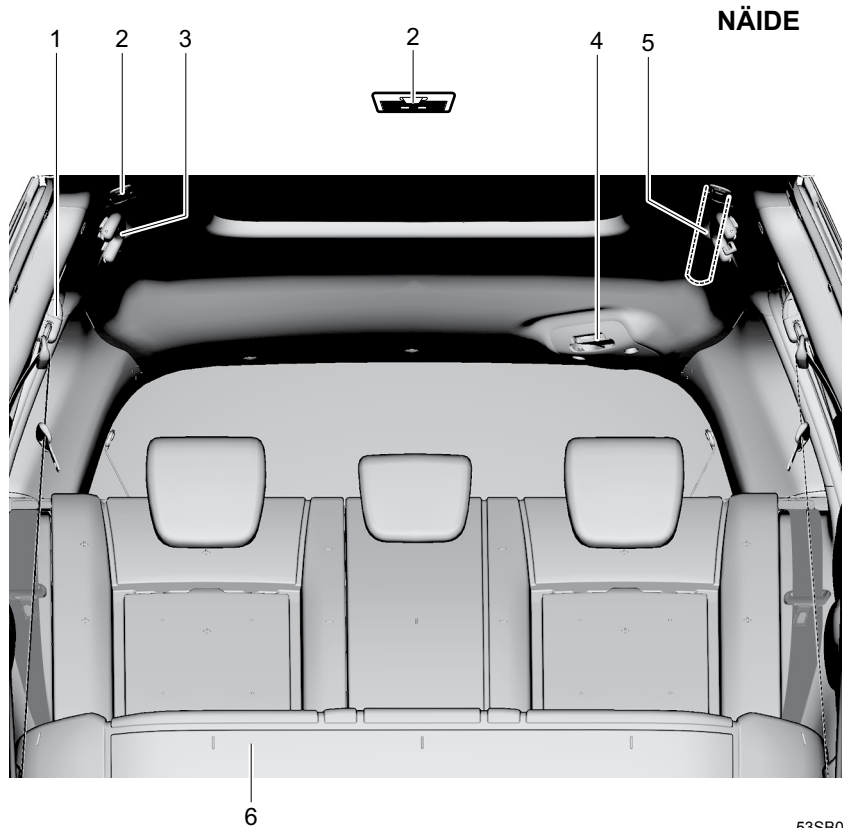
1. Kiirushoidiku lülitid (kui on) (lk 3-34)/kiiruspiiriku lülitid (kui on) (lk 3-35)
2. Näidikuplokk (lk 2-57)/infokraan (lk 2-60)
3. Esiklaasi puhastite ja pesuri kang (lk 2-97)/tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti (lk 2-101)
4. Helisüsteem (kui on) (lk 5-28)
5. Ohutulede lüliti (lk 2-97)
6. Eesmise kaassõitja esiturvapadja väljalülitussüsteemi indikaator (lk 2-84)/Varguskaitse (kui on) (lk 5-62)
7. Kaitsmed (lk 7-40)
8. Süütelukk (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel) (lk 3-3)
9. Käivituslüliti (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel) (lk 3-4)
10. Käigukang (lk 3-20)
11. Esiistmete soojenduse lülitid (kui on) (lk 2-21)
- 12 USB-pistikupesa (kui on) (lk 5-7)
13. Voolupesa lisaseadmetele (lk 5-6)
14. Kliimaseade (lk 5-21, 7-52)/ tagaklaasi ja küljepeeglite soojenduse (kui on) lüliti (lk 2-102)
15. Kell (kui on) (lk 2-61, 5-15)

NÄIDE



SISEVAADE, SALONGI TAGAOSA

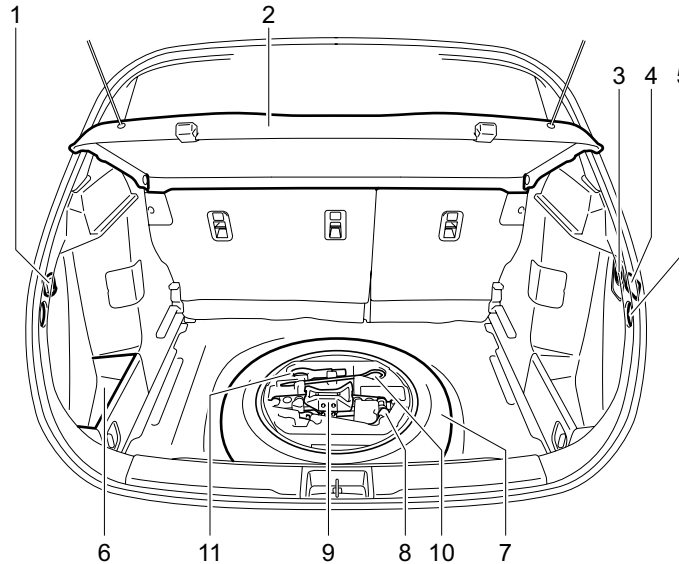
1. Turvavööd (lk 2-26)
2. Salongi keskmine laetuli (lk 5-4, 7-48)
3. Abikäepide (lk 5-9)
4. Avatava kinnituspunktiga tagaistme keskmine turvavöö (lk 2-29)
5. Turvakardin (lk 2-50)
6. Tagaiste (lk 2-22)



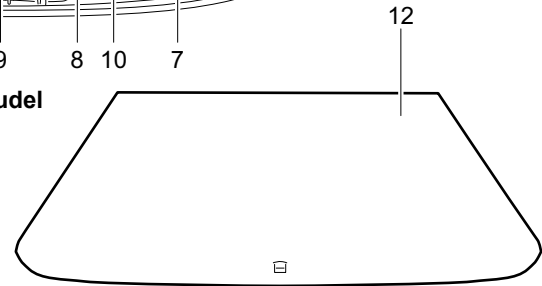
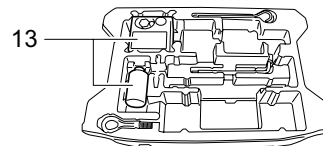
PAKIRUUMI ÜLEVAADE

NÄIDE

1. Poekoti konks (lk 5-16)
2. Pakiruumi kate (kui on) (lk 5-16)
3. Voolupesa lisaseadmetele (lk 5-6)
4. Pakiruumi tuli (lk 5-6)
5. Pagasivõrgu kinnitusaasad (kui on) (lk 5-16)
6. Pakiruumi küljetasku (lk 5-14)
7. Varuratas (kui on) (lk 7-38)
8. Rattavõti (lk 8-1)
9. Tungraud (kui on) (lk 8-1)
10. Tungraua käepide (lk 8-1)
11. Pukseerimisaas (lk 5-18)
12. Pakiruumi põhjakate (lk 5-17)
13. Rehvi kiirremonti komplekt (kui on) (lk 8-6)



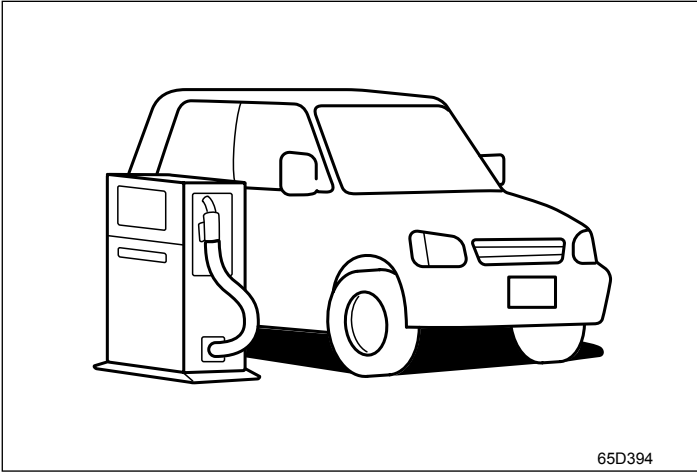
Rehvi kiirremonti komplektiga mudel



Märkused

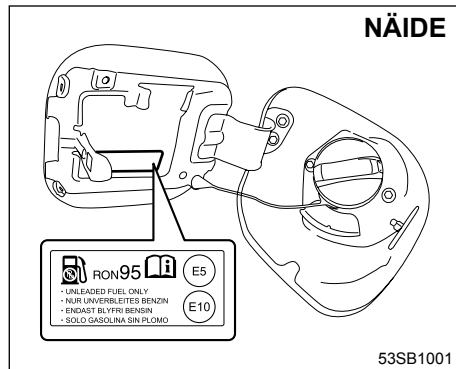
SOOVITUSED KÜTUSE VALIKUKS

Soovitused kütuse valikuks 1-1



65D394

Soovitused kütuse valikuks



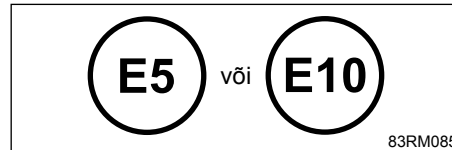
Katalüüsmuunduri kahjustamise vältimiseks kasutage **ainult** pliivaba bensiini uurimismeetodil (RON) määratud oktaaniarvuga vähemalt 91 (vähemalt 95, kui selline märgeline on tankeluugilt), mis vastab Euroopa normile EN 228. Nendel autodel on kütusepaagi täiteava juures ka silt kirjaga: “UNLEADED FUEL ONLY”, “NUR UNVERBLEITES BENZIN”, “ENDAST BLYFRI BENSIN” või “SOLO GASOLINA SIN PLOMO” (ainult pliivaba bensiin).

Bensiini-etanooli segu

Mõnedes piirkondades turustatakse pliivaba bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu. Seda tüüpi segu võite oma autos kasutada juhul, kui segu etanoolisisaldus

jääb alla 10%. Jälgige, et sellise bensiini-etanooli segu oktaanarv ei oleks soovituslikust madalam.

Kasutage soovitatud bensiini, mis vastab järgmisele tähistusele:



NB!

Kui te ei ole rahul oma auto sõiduomadustega või kütusekuluga bensiinialkoholi segu kasutamisel, minge uuesti üle alkoholi mittesisaldava pliivaba bensiini kasutamisele.

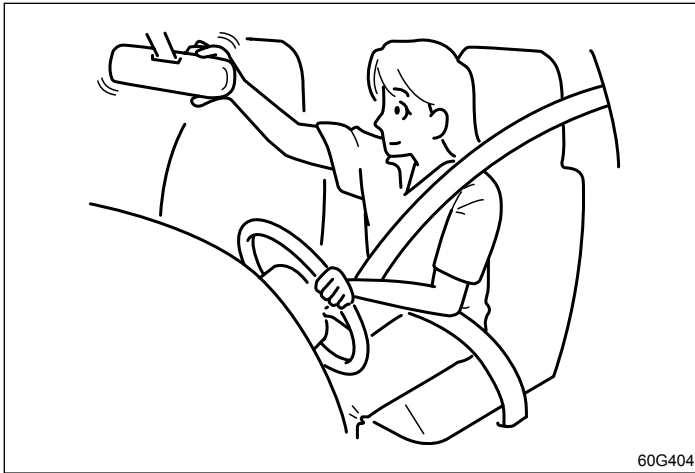
TÄHELEPANU!

Tankimise ajal jälgige hoolikalt, et alkoholi sisaldav kütus täiteavast mööda ega üle ääre ei voolaks. Pühkige auto välispinnale tilkunud kütus sealt otsekohe ära. Alkoholi sisaldavad kütused võivad kahjustada auto värvkattet ning sellised kahjustused ei kuulu uue auto piiratud garantii alla.

TÄHELEPANU!

Kütusepaagis on õhuruum, mis võimaldab palava ilma korral kütusel paisuda. Kui jätkate kütuse lisamist pärast tankimispüstoli automaatset väljalülitumist või õhuklapi esmast sulgumist, siis täitub kütusega ka õhukamber. Kuumuse mõjul paisunud kütus võib niivõrd täis kütusepaagi puhul lekkima hakata. Lekke vältimiseks lõpetage tankimine kohe pärast tankimispüstoli automaatset väljalülitumist või mitteautomaatse tankimissüsteemi korral pärast õhuklapi esmast sulgumist (esmast tagasilööki).

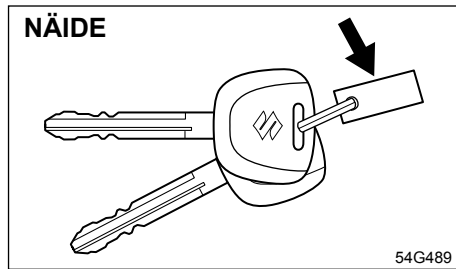
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST



60G404

Võtmed	2-1
Ukselukud	2-2
Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult/võtmevaba sisene- missüsteemi juhtpult	2-5
Vargaalarm (kui on)	2-14
Vargaalarmi märgutuli (kui on)	2-14
Aknad	2-15
Peeglid	2-18
Esiistmed	2-19
Tagaiste	2-22
Turvavööd ja laste turvavarustus	2-26
Laste turvavarustus Euroopa Liidu liikmesriikides	2-37
Täiendav turvasüsteem (turvapadjad)	2-45
Näidikuplokk	2-57
Spidomeeter	2-57
Tahhomeeter	2-57
Kütusemöödik	2-58
Temperatuurimöödik	2-59
Armatuurilaua valgustuse reguleerimine	2-59
Infokraan	2-60
Hoiatus- ja indikaatorlülid	2-80
Tulede lülituskang	2-91
Esiudutulede lüliti (kui on)	2-95
Esitulede kõrguse regulaator (kui on)	2-96
Suunatulede lülituskang	2-96
Ohutulede lüliti	2-97
Esiklaasi puhastite ja pesuri kang	2-97
Reguleeritava roolisamba (kui on) vabastuskang	2-101
Signaal	2-102
Tagaklaasi ja küljepeeglite soojenduse (kui on) lüliti ..	2-102

Võtmed



Koos autoga saate kaasa kaks identset võtit. Pange varuvõti kindlasse kohta hoiule. Ühe ja sama võtmega saate avada kõiki auto lukke.

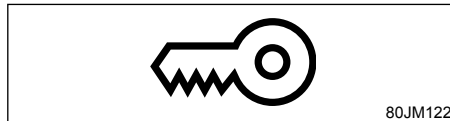
Võtme koodnumber on pressitud võtme-komplektile lisatud metallsildile või võtmetele. Pange metallsilt (kui see on võtmetega kaasas) kindlasse kohta hoiule. Võtmete kaotamise korral läheb teil seda numbrit vaja uute võtmete valmistamiseks. Kirjutage see number ka alloleva raami sisse edaspidiseks kasutamiseks üles.



Immobilisaatorisüsteem

See süsteem on mõeldud auto ärandamise vältimiseks, blokeerides elektrooniliselt mootori käivitussüsteemi.

Mootori saab käivitada ainult teie auto originaalvõtmega või võtmevaba käivitussüsteemi juhtpuldiga, kuhu on programmeeritud elektrooniline tunnuskoode. Süütevõti või võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult edastab tunnuskoode autole, kui süütelukk keeratakse asendisse ON või süüde lülitatakse käivituslülitiga vajutusega sisse (süüterežiimile ON). Kui vajate varuvõtmeid või -pulte, pöörduge oma SUZUKI edasimüüja poole. Auto mällu tuleb programmeerida varuvõtmele või -puldile vastav õige tunnuskoode. Tavalise lukussepa valmistatud võtmega auto ei käivitu.



Kui pärast süüteluku keeramist asendisse ON või süüde sisselülitamist käivituslülitiga (süüterežiimile ON) hakkab immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli vilkuma, siis mootor ei käivitu.

TÄHELEPANU!

Ärge püüdke käivitusstõkestit ümber teha või kõrvaldada. Sellised katsed ei võimalda seadist korralikult kasutada.

NB!

- Kui immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli vilgub või sütitib, võib infokraanile ilmuda ka asjakohane teade.
- Vargaalarm ei nõua mingit hooldust.

Ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudelid

Kui see hoiatustuli vilgub, keerake süütelukk asendisse LOCK ja siis tagasi asendisse ON.

Kui tuli pärast süüteluku keeramist tagasi asendisse ON ikka vilgub, võib tegu olla häirega võtme või immobilisaatorisüsteemi töös. Laske SUZUKI teeninduses süsteem üle kontrollida.

Võtmevaba käivitussüsteemiga mudelid

Kui see hoiatustuli vilgub, lülitage süüde käivituslülitiga välja (süüterežiimile LOCK) ja siis tagasi sisse (süüterežiimile ON). Lugege läbi ka osas „Mootori käivitamine (võtmevaba käivitussüsteemiga mudelid)“ toodud alalõik „Kui üldine hoiatustuli vilgub ja mootor ei käivitu“ peatükist „AUTO KASUTAMINE“.

Kui tuli vilgub edasi ka pärast seda, kui süüde on tagasi sisse lülitatud (süüterežiimile ON), võib tegu olla häirega juhtpuldi või immobilisaatorisüsteemi töös. Laske SUZUKI teeninduses süsteem üle kontrollida.

Immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli võib vilkuda ka juhul, kui olete sulgenud ukse või proovite käivitada mootorit, kuid juhtpulti ei ole samal ajal autos.

NB!

- Kui kaotate oma immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluva süütevõtme või juhtpulti, pöörduge esimesel võimalusel SUZUKI edasimüüja poole ning laske kadunud võti või pult deaktiveerida ja valmistada endale uus võti või pult.
- Kui teil on mitu immobilisaatorisüsteemiga varustatud autot, hoidke nende võtmeid oma SUZUKI süütelukust või mootori käivituslülitist eemal. Vastasel juhul võivad need võtmed häirida teie SUZUKI immobilisaatorisüsteemi tööd ning mootor võib mitte käivituda.
 - Ärge kinnitage immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluva võtme või juhtpulti külge mingeid metallesemeid, kuna sel juhul võib mootori käivitamine ebaõnnestuda.

TÄHELEPANU!

Immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluv süütevõti ja võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult on tundlikud elektroonilised seadmed. Nende kahjustamise vältimiseks:

Jätkub

TÄHELEPANU!

Jätkub

- **kaitske neid löökide eest ning ärge jätke neid kohta, kus võib olla niiske või esineda väga kõrgeid temperatuure, näiteks armatuurlaule otse päikesevalguse kätte;**
- **hoidke neid eemal magnetvälja tekitavatest seadmetest.**

Võtme meenutussignaali (kui on)

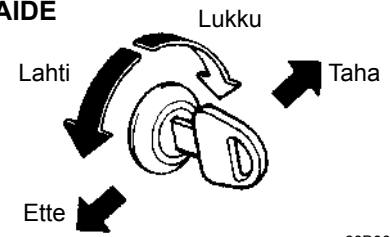
Kui süütevõti on süütelukus ja avate juhiukse, kostab katkendlik helisignaali, mis tuletab teile meelde, et eemaldaksite võtme süütelukust.

Ukselukud

Külguste lukud

2

NÄIDE



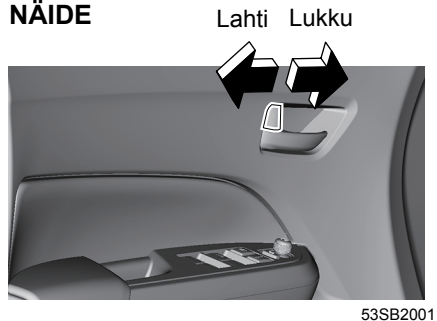
60B008

Esiukse lukustamiseks väljastpoolt:

- pange võti lukuauku ja keerake auto tagaosa suunas või
- lükake ukse siseküljel asuv lukustusnupp ettepoole lukustatud asendisse ning sulgege uks, hoides ukse käepidet väljatõmmatud asendis.

Esiukse luku avamiseks väljastpoolt pange võti lukuauku ja keerake auto esiosa suunas.

NÄIDE



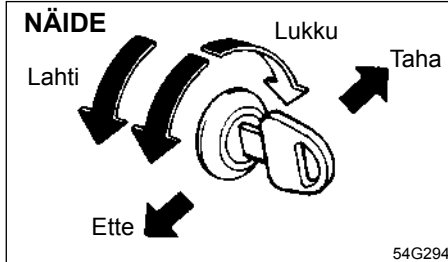
Ukse lukustamiseks seestpoolt lükake ukse lukustusnupp ettepoole lukustatud asendisse. Ukse lukust avamiseks tõmmake lukustusnupp tahapoole avatud asendisse.

Tagakukse lukustamiseks väljastpoolt lükake ukse siseküljel asuv lukustusnupp ettepoole lukustatud asendisse ja sulgege uks. Ukse sulgemisel pole vaja ukse käepidemat välja tõmmatud asendis hoida.

NB!

Kui kasutate esiukse lukustamiseks ukse siseküljel asuvat lukustusnuppu, lükates selle lukustatud asendisse, hoidke ukse käepidemat ukse sulgemisel kindlasti välja tõmmatud asendis, vastasel juhul ei lähe uks lukku.

Kesklukustuse süsteem



Kui lukustate või avate juhiukse võtmeaga, lukustuvad või avanevad lukust kõik ukсед (sh ka tagaluuk) korraga.

Kõik ukсед lukustuvad korraga, kui panete võtme juhiukse lukuauku ja keerate seda üks kord auto tagaosa suunas.

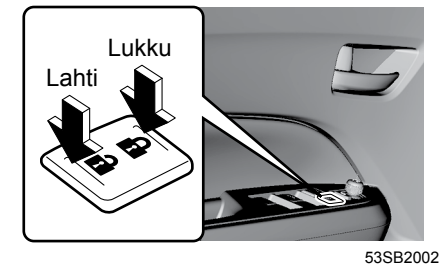
Kõik ukсед avanevad lukust korraga, kui panete võtme juhiukse lukuauku ja keerate seda kaks korda auto esiosa suunas.

Kui soovite avada lukust ainult juhiukse, pange võti juhiukse lukuauku ja keerake auto esiosa suunas vaid üks kord.

NB!

Infokraani vahendusel saate panna kesklukustuse süsteemi töötama ka teisiti. Täpsemad juhised selleks leiate käesoleva peatüki osast „Infokraan“.

NÄIDE

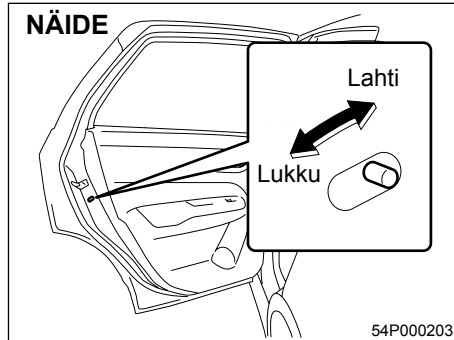


Samuti saate kõik ukсед lukustada või lukust avada, vajutades vastavalt kas kesklukustuse lüliti esiosa või tagaosa.

NB!

- Kõik ukсед saate lukustada või lukust avada ka võtmevaba süsteemi juhtpuldiga. Täpsemad juhised leiate osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult/võtmevaba sisenemissüsteemi juhtpult“.
- Kui teie auto varustusse kuulub võtmevaba käivitussüsteem, saate kõik ukсед lukustada või lukust avada ka lukulüliti vajutusega. Täpsemad juhised leiate osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult/võtmevaba sisenemissüsteemi juhtpult“.

Tagaukse lapse turvalukk

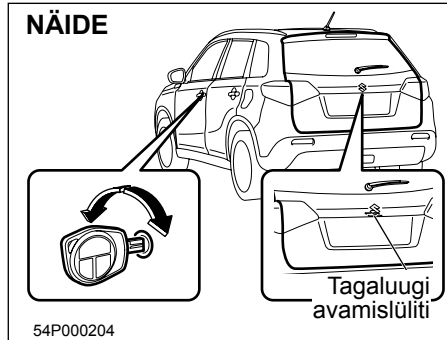


Mõlemal tagauksel on lapse turvalukk, mida kasutatakse selleks, et vältida ukse soovimatut avamist seestpoolt. Kui luku hoob on lukustatud asendis, saab tagaust avada ainult väljastpoolt. Kui luku hoob on avatud asendis, saab tagaust avada nii seestpoolt kui ka väljastpoolt.

⚠ HOIATUS

Pange tagauste turvalukud lukustatud asendisse alati, kui auto tagaistmel istuvad lapsed.

Tagaluuk



Tagaluugi saab lukustada ja lukust avada, keerates võtit juhiukse lukus. Tagaluugi avamislülitiga saate tagaluugi avada, vajutades ja hoides avamislülitit all ning tõstes siis tagaluuki ülespoole.

NB!

Kui tagaluuk jääb praokile, tegutsege järgnevalt:

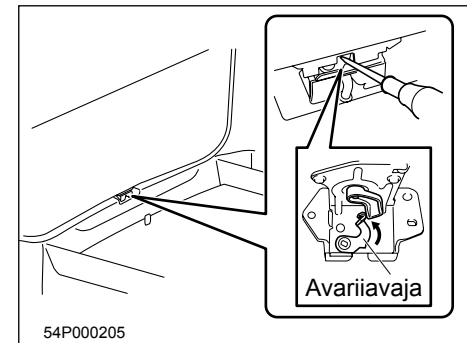
1. *Vajutage tagaluugi avamislülitit ja tehke tagaluuk lahti.*
2. *Mõne sekundi möödudes sulgege tagaluuk.*
3. *Kontrollige, kas tagaluuk läks korralikult lõpuni kinni.*

⚠ HOIATUS

Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud ja lukustanud. Kui tagaluuk on korralikult suletud, aitab see avarii korral vältida sõitjate väljapaiskumist autost. Samuti aitab täielikult suletud tagaluuk vältida heitgaaside tungimist autosalongi.

Kui teil ei õnnestu tagaluuki avamislüliti vajutusega lukust avada, kuna aku on tühjenenud või on tekkinud mingi häire, saate avada tagaluugi seestpoolt, järgides alltoodud juhiseid.

1. Eemaldage pakiruumi kate (kui on varustuses) ja klappige tagaiste parema liigipääsu võimaldamiseks kokku. Täpsed juhised selleks leiате osast „*Tagaistme kookuklappimine*“.

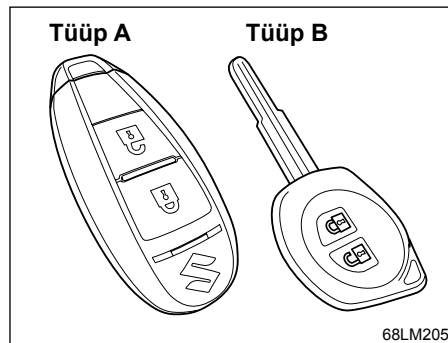


2. Avariivajale ligipääsuks eemaldage tagaluugi sisekate. Juhised selleks leiате peatüki "KONTROLL JA HOOLDUS" lam-pide vahetamist kirjeldavast osast „*Tagur-dustuli*“.
3. Lükake tagaluuk seestpoolt lahti, lüka-tes avariivajat ülespoole. Tagaluuk läheb uuesti lukku, kui selle tavalisel viisil uuesti sulgete.
Kui tagaluuk avamislüliti vajutusega ei avane, laske oma auto SUZUKI teenindu-ses üle kontrollida.

▲ ETTEVAATUST

Enne, kui tagaluugi seestpoolt lahti lükkate, kontrollige üle, et keegi luugi läheduses ei viibiks ega sellele ette ei jääks.

Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult / võtmevaba sisene-missüsteemi juhtpult



Teie auto juurde kuulub kas võtmevaba käi-vitussüsteemi juhtpult (tüüp A) või võtmeva-ba sisenemissüsteemi juhtpult ehk võtme-pult (tüüp B). Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult võimaldab kasutada nii võtmevaba sisenemissüsteemi kui ka võtmevaba käi-vitussüsteemi. Võtmevaba sisenemissüs-teemi juhtpult ehk võtmevaba sisenemissüs-teemi juhtpult võimaldab kasutada ainult võtmevaba sisenemissüs-teemi. Täpsemad juhised mõlema puldi ja vastavate süsteemide kasutamise kohta on toodud järgnevatel lehekülgedel.

▲ HOIATUS

Võtmevaba käivitussüsteemi anten-ni(de) poolt edastatavad raadiolained võivad häirida elektriliste meditsiini-seadmete (nt südamestimulaatorite) tööd. Sellised häired võivad tõsta tu-gevalt raskete või surmavate tervise-kahjustuste riski, kui ei järgita alltoo-dud ettevaatusabinõusid.

- Iga elektrilise meditsiiniseadme (nt südamestimulaatori) kasutaja peab konsulteerima meditsiiniseadme tarnija või tarnijapoolse meditsiini-lise nõustajaga, et teada saada, kas raadiolained võivad vastava mediti-siiniseadme tööd häirida.
- Kui edastatavad raadiolained või-vad probleeme tekitada, laske an-tenn(id) oma SUZUKI teeninduses deaktiveerida.

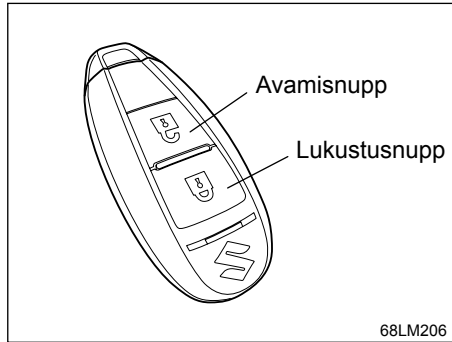
Võtmevaba käivitussüsteemi juht-pult (tüüp A)

Selle juhtpuldiga:

- Saate auto ukсед lukustada või lukust avada, vajutades puldil olevat lukustusvõi avamisnuppu. Täpsemad juhised selle kohta on toodud allpool.
- Saate auto ukсед lukustada või lukust avada, vajutades lukulülilit esiustel või ta-galuugil. Täpsemad juhised selle kohta on

toodud allpool.

- Saate käivitada auto mootori, kasutamata selleks süütevõtit. Täpsed juhised selleks leiata peatüki "AUTO KASUTAMINE" osast „Käivituslülit“.



Kui olete juhtpuldiga auto lähedal, saate sellega kahel eri viisil lukustada või lukust avada korraga kõik uksed ja tagaluugi.

Kesklukustuse süsteem

- Vajutage kõikide uste lukustamiseks üks kord lukustusnuppu.
- Kui soovite lukust avada vaid juhiukse, vajutage üks kord avamisnuppu.
- Ülejäänud uste lukust avamiseks vajutage avamisnuppu veel üks kord.

NB!

Soovi korral saab kõik uksed avada ka ühe võtmepöördega. Selleks tuleb teha üm-

berlülitus teabenäidiku sätteolekus. Hiljem võib tagasi lülituda topelt-võtmepöördele. Lähemalt vt selle peatüki jaotises „Teabenäidik“.

Uste lukustamisel vilguvad suunatud üks kord ning kostab üks helisignaali.

Kesklukustuse süsteem koos lukkude blokeeringu süsteemiga (kui on)

Kui soovite vältida ukسلukkude lahtimuukimist, kasutage seda meetodit. Kui lukkude blokeering on aktiveeritud, ei saa külguksi auto seest uste lukustusnuppudega avada. Süsteemi aktiveerimiseks:

Vajutage puldi lukustusnuppu kõikide uste lukustamiseks 3 sekundi jooksul kaks korda järjest.

Lukkude blokeeringu avamiseks:

- Kui soovite lukust avada vaid juhiukse, vajutage avamisnuppu üks kord.
- Ülejäänud uste lukust avamiseks vajutage avamisnuppu veel üks kord.

⚠ HOIATUS

Ärge aktiveerige lukkude blokeeringu süsteemi kunagi siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimesed jäävad sel juhul luku taha, kuna neil pole võimalik enam uksi seestpoolt avada.

Uste lukustamisel vilguvad suunatud üks kord ja kostab üks helisignaali ning uste lukustamisel koos lukkude blokeeringuga vilguvad suunatud veel üks kord ning kostab veel üks helisignaali.

Kui olete koos juhtpuldiga autos ja vajutate selle lukustusnuppu, kostab helisignaali, mis annab märku, et uksi ei saa lukustada. Uste lukust avamisel:

- Suunatud vilguvad kaks korda ja kostab kaks helisignaali.
- Kui salongi laetule lüliti on asendis DOOR, süttib salongi laetuli umbes 15 sekundiks ja kustub seejärel aeglaselt. Kui vajutate selle aja jooksul mootori käivituslülitit, hakkab salongi valgustus kohe kustuma. Pärast lukustusnupu vajutamist kontrollige, kas uksed ikka läksid lukku. Kui u 30 sekundi jooksul pärast avamisnupu (2) vajutamist ühtegi ust ei avata, lukustuvad uksed automaatselt uuesti.

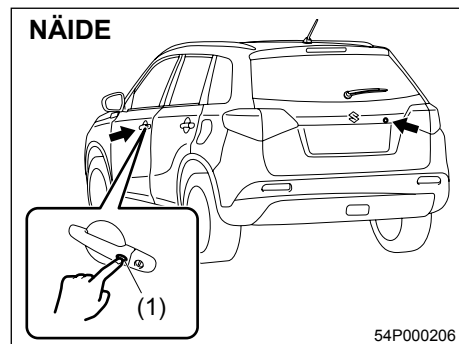
NB!

- Juhtpuldi maksimaalne tööraadius on umbes 5 m, kuid see võib sõltuvalt ümbusesest kõikuda, eriti raadiosaatjate, nt raadiojaamade saatemastide või raadiosideseadmete vahetus läheduses.
- Ukselukke ei saa juhtpuldiga lukustada ega avada, kui süüde ei ole välja lülitatud (süüterežiimile LOCK).

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

- Kui mõni auto udest seisab lahti ja vajutate juhtpuldil lukustusnuppu, kostab helisignaal, mis annab märku, et uksi ei saa lukustada.
- Kui kaotate ühe oma juhtpultidest, hankige oma SUZUKI edasimüüjalt esimesel võimalusel uus pult. Laske edasimüüjal tingimata uue juhtpuldil kood auto mällu programmeerida ning ühtlasi vana kood kustutada.

Uste lukustamine ja avamine lukulülitega



Kui juhtpult asub lukulüliti tööraadiuses (vt andmeid selle kohta altpoolt), saate uksed (k.a tagaluugi) lukustada või lukust avada, vajutades lukulüliti (1) juhiukse või kaas sõitja esiukse käepidemel või tagaluugil. Kui soovite vältida ukse lukkude lahtimuumikimist, saate aktiveerida lisaks ka lukkude blokeeringu süsteemi.

Kõikide uste lukustamine ja lukkude blokeeringu aktiveerimine, kui kõik uksed on lukustamata:

- Vajutage kõikide uste lukustamiseks üks kord lukulüliti emma-kumma esiukse käepidemel või tagaluugil.
- Kui soovite lukustada kõik uksed koos lukkude blokeeringuga, vajutage lukulüliti emma-kumma esiukse käepidemel või tagaluugil 3 sekundi jooksul kaks korda järjest.

Uste lukustamisel vilguvad suunatud üks kord ja kostab üks helisignaal ning uste lukustamisel koos lukkude blokeeringuga vilguvad suunatud veel üks kord ning kostab veel üks helisignaal.

⚠ HOIATUS

Ärge aktiveerige lukkude blokeeringu süsteemi kunagi siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimesed jäävad sel juhul luku taha, kuna neil pole võimalik enam uksi seestpoolt avada.

Ühe või kõikide uste lukustamine:

- Kui soovite lukust avada ainult ühe ukse, vajutage vastavat lukulüliti vaid üks kord.
- Kui soovite lukust avada kõik uksed, vajutage lukulüliti ukse käepidemel või tagaluugil kaks korda.

NB!

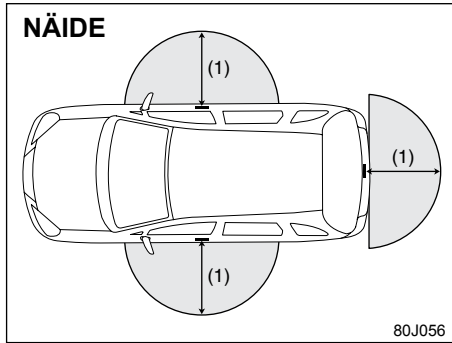
Kõigi uste lukust avamiselt kahe nupuva jutuse või võtmepöördega saab üle minna ühele avamisliigutusele (ja vastupidi), kasutades teabenäidikut sätteolekus. Üksik- asju vt selle peatüki jaotises „Teabenäidik“.

Uste lukust avamisel:

- Suunatud vilguvad kaks korda ja kostab kaks helisignaali.
- Kui salongi laetule lüliti on asendis DOOR, süttib salongi laetuli umbes 15 sekundiks ja kustub seejärel aeglaselt. Kui vajutate selle aja jooksul mootori käivituslülitit, hakkab salongi valgustus kohe kustuma. Kui lukustasite uksed lukulüliti vajutusega, kontrollige kindlasti üle, kas uksed ikka läksid lukku.

NB!

- Uksi ei saa lukulüliti vajutusega lukustada ega lukust avada järgmistel juhtudel:
 - kui mõni uks seisab lahti või ei ole korralikult suletud,
 - kui süüde ei ole välja lülitatud (süüterežiimile LOCK).
- Kui uksed on lukulüliti vajutusega lukust avatud ja seejärel pole u 30 sekundi jooksul ühtegi ust lahti tehtud, lukustuvad uksed automaatselt uuesti.



(1) 80 cm

Kui juhtpult asub umbes 80 cm raadiuses esiukse käepidemest või tagaluugi avamislülitist, saate ukseid lukustada või lukust avada lukulüliti vajutusega.

NB!

- Kui juhtpult asub eelkirjeldatud tööraadiusest väljaspool, siis lukulülitid ei tööta.
- Kui juhtpuldil patareid tühjeneb või kui auto asukohas esineb tugevat müra või raadiolaineid, siis võib lukulülite tööraadius väheneda või juhtpult võib ajutiselt töötamast lakata.
- Kui juhtpult on ukseklaasile liiga lähedal, võivad lukulülitid mitte töötada.
- Kui autos asub samal ajal teine varupult, võib lukulülite töös esineda häireid.

- Juhtpult võimaldab kasutada lukulülitit vaid juhul, kui pult asub lukulüliti tööraadiuses. Näiteks juhul, kui juhtpult asub juhiukse käepidemel oleva lukulüliti tööraadiuses, mitte aga kaassõitja esiukse või tagaluugi lukulüliti tööraadiuses, saab kasutada juhiukse lukulülitit, mitte aga kaassõitja esiukse või tagaluugi lukulülitit.

TÄHELEPANU!

Juhtpult on tundlik elektrooniline seade. Juhtpuldil kahjustamise vältimiseks:

- kaitske pulti löökide eest ning ärge jätke seda kohta, kus võib olla niiske või esineda väga kõrgeid temperatuure, näiteks armatuurlaualle otsese päikesevalguse kätte;
- hoidke juhtpulti eemal magnetvälja tekitavatest seadmetest, näiteks tele-rist.

NB!

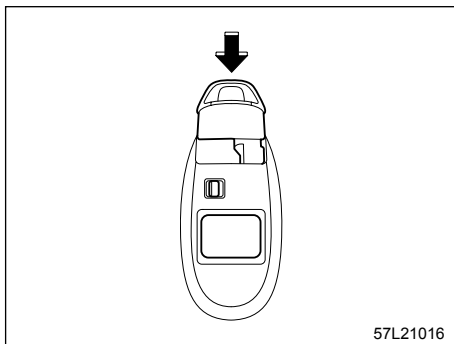
Võtmevaba käivitussüsteemi töös võivad teatud olukordades ja teatud tingimustes esineda häired, näiteks juhul:

- kui auto asukohas esineb tugevaid mobiilside- ja telesignaale või elektrialajaama põhjustatud elektromagnetlaineid,
- kui juhtpult puutub kokku või on kaetud mõne metalliesemega,

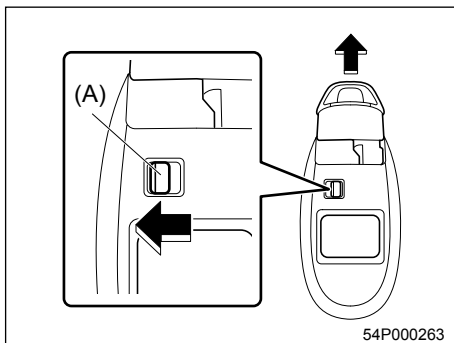
- kui läheduses kasutatakse mõne teise võtmevaba sisenemissüsteemi raadioside teel töötavat kaugjuhtimispulti,
- kui juhtpult asub mõne elektroonikaseadme, nt personaalarvuti lähedal.

Lisaks peaksite jälgima ja arvestama järgnevat:

- jälgige, et võti oleks alati juhtpuldil korralikult oma kohal; kui juhtpult millegipärast töötamast lakkab, ei saa te ilma selles oleva võtmeta uksi lukustada ega lukust avada;
- pidage meeles, et autojuhil oleks juhtpult alati endaga kaasas;
- kui kaotate ühe oma juhtpuldidest, hankige oma SUZUKI edasimüüjalt esimesel võimalusel uus pult; laske edasimüüjal tingimata uue juhtpuldil kood auto müllu programmeerida ning ühtlasi vana kood kustutada;
- oma autoga saate kasutada kuni nelja juhtpulti ja võtit, küsige selle kohta lisateavet oma SUZUKI edasimüüjalt;
- juhtpuldil patareid peab vastu umbes kaks aastat, kuid see võib sõltuvalt kasutus-tingimustest kõikuda.



Kui eemaldatud võti on vaja juhtpuldil sisse tagasi panna, lükake võtit puldi sisse seni, kuni kuulete fikseerumisklõpsatust.



Võtme väljavõtmiseks juhtpuldil vajutage nuppu (A) noolega näidatud suunas ja tõm-
make võti juhtpuldil välja.

Lukulüliti hoiatussignaal

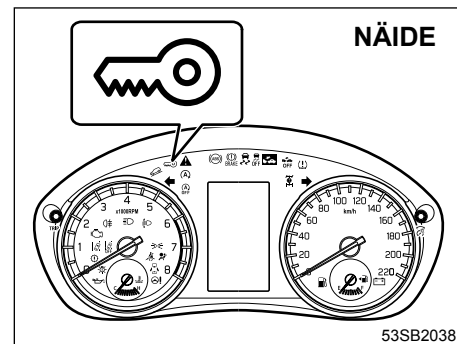
Järgnevatel olukordades kostab väljaspool autot 2 sekundi pikkune lukulüliti hoiatussignaal, andes märku, et lukulüliti hetkel ei tööta:

- Lukulüliti vajutatakse siis, kui kõik uksed on suletud, ent süüde on jäänud välja lülitamata (käivituslülitil on lülitatud süüterežiimile ACC või ON).
- Lukulüliti vajutatakse pärast seda, kui süüde on käivituslülitiga välja lülitatud (süüterežiimile LOCK), kuid:
 - juhtpult on jäänud autosse või
 - mõni uks (või tagaluuk) seisab lahti.

Vajutage lukulüliti uuesti, kui olete teinud järgnevat:

kontrollige, kas süüde on käivituslülitiga välja lülitatud (süüterežiimile LOCK) ning võtke juhtpult autost endaga kaasa (kui see oli autosse jäänud) ning kontrollige, kas kõik uksed on korralikult suletud.

Meenutusfunktsioon



Kui järgnevalt kirjeldatud olukordades pole juhtpulti autos, kostab 2 sekundi pikkune katkendsignaal ja näidikuplokis vilgub immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitus-süsteemi hoiatustuli:

kui esmalt avatakse üks või mitu ust ja hiljem suletakse kõik uksed ning süüdet ei ole välja lülitatud (süüterežiimile LOCK).

Kui juhtpult on uuesti autos (v.a pakiruumis), siis mõne sekundi möödudes hoiatustuli kustub.

Kui juhtpult uneneb autosse ja lukustate allkirjeldatud viisil emma-kumma esiuksse, avaneb uks automaatselt uuesti lukust.

- Kui avate juhiukse ja lukustate selle, lükates ukse lukustusnupu ettepoole lukustatud asendisse või vajutades kesklukustuse lüliti, avaneb juhiuks automaatselt uuesti lukust.

- Kui avate kaassõitjapoolse esiukse ja lukustate selle, lükates ukse lukustusnupu ettepoole lukustatud asendisse või vajutades kesklukustuse lülitit, avaneb kaassõitjapoolne esiüks automaatselt uuesti lukust.

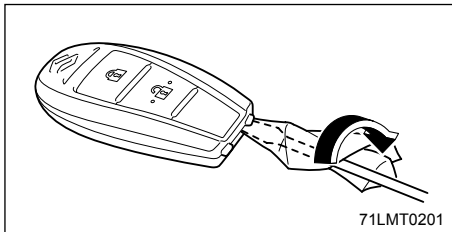
NB!

- Meenutusfunktsioon ei tööta juhul, kui juhtpult on armatuurlaua peal, kindalae- kas, mõnes panipaigas, päikesesirmi vahel, põrandal vm sarnases kohas.
- Pidage meeles, et autojuhil peab juhtpult alati endaga kaasas olema.
- Ärge jätke juhtpulti autost lahkudes autosse.

Patarei vahetamine

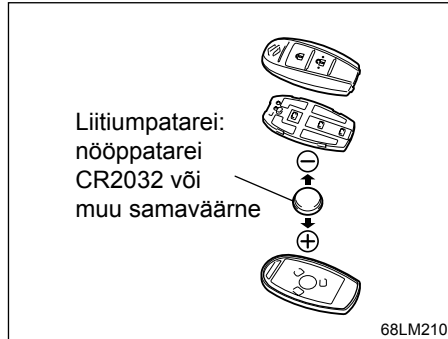
Kui juhtpult ei tööta enam korralikult, vahetage patarei uue vastu.

Juhtpuldi patarei vahetamiseks:



1. Tõmmake võti juhtpuldist välja.
2. Pistke väike pehmesse riidesse mähitud lapikotsaga kruvikeeraja juhtpuldis ole

vasse pilusse ja väänake pult ettevaatli- kult lahti.



3. Asendage patarei uuega, nii et selle +-poolus jääks allapoole, nagu näha joonisel.
4. Sulgege juhtpult nüüd korralikult.
5. Kontrollige, kas ukسلukke saab juhtpul- diga avada-sulgeda.
6. Kasutatud patarei visake ära vastavalt kehtivatele jäätmekäitlusalastele eeskir- jadele. Ärge visake liitiumpatareid tava- liste olmejäätmete hulka.

⚠ HOIATUS

Liitiumpatarei allaneelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi vigastusi. Ärge laske kellelgi liitiumpatareid alla neelata. Hoidke liitiumpatareid eemal lastest ja lemmikloomadest. Kui keegi on siiski patarei alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

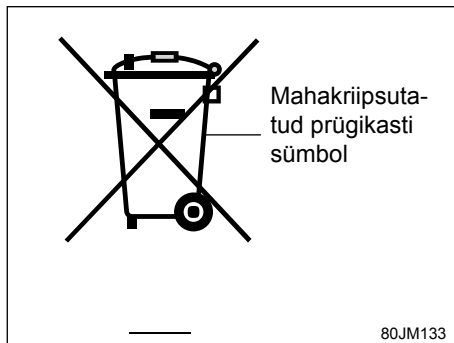
2

TÄHELEPANU!

Juhtpult on tundlik elektrooniline seade. Puldi vigastamise vältimiseks ärge hoidke seda tolmuses või niiskes kohas ega proovige ise mingil moel selle ehitust muuta.

NB!

Kasutatud patareid tuleb vastavalt kehtiva- le jäätmeseadusele viia selleks ettenähtud kogumispunkti. Neid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.



Mahakriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutatud patareid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka, vaid see tuleb viia erijäätmete kogumispunkti.

Hoolitsedes kasutatud patareide nõuetekohase jäätmekäitluse või ringlussevõtu eest, aitate vältida võimalikku negatiivset mõju ümbritsevale keskkonnale ja inimeste tervisele, mida vanade patareide vale hävitamine endaga kaasa tooks.

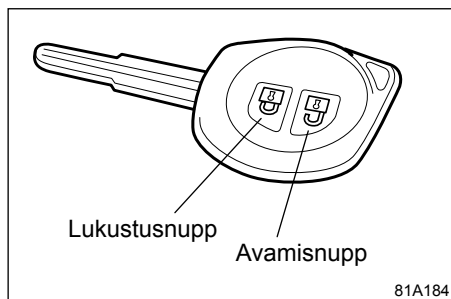
Materjalide taaskasutamine aitab säilitada loodusressursse ja tooraineid. Täpsemate juhiste saamiseks jäätmekäitluse ja ringlussevõtu kohta pöörduge oma SUZUKI edasimüüja poole.

Tüüp A

Võtmevaba käivitussüsteem, selle juhtpuldil mudel S57L0, vastuvõtja mudel R57L1 ja võtme mudel TS008 vastavad direktiivi

1999/5/EÜ põhinõuetele ja teistele direktiivist tulenevatele asjakohastele sätetele.

Võtmevaba sisenemissüsteemi juhtpult (tüüp B)



Kui olete puldiga auto lähedal, saate sellega kahel eri viisil lukustada või lukust avada korraga kõik ukсед ja tagaluugi.

Kesklukustuse süsteem

- Vajutage kõikide uste lukustamiseks üks kord lukustusnupu.
- Kui soovite lukust avada vaid juhiukse, vajutage üks kord avamisnupu.
- Ülejäänud uste lukust avamiseks vajutage avamisnupu veel üks kord.

Kesklukustuse süsteem koos lukkude blokeeringu süsteemiga (kui on)

Kui soovite vältida ukسلukkude lahtimukimist, kasutage seda meetodit. Kui lukku-

de blokeering on aktiveeritud, ei saa külguksi auto seest uste lukustusnuppudega avada.

Süsteemi aktiveerimiseks:

Vajutage puldi lukustusnupu kõikide uste lukustamiseks 3 sekundi jooksul kaks korda järjest.

Lukkude blokeeringu avamiseks:

- Kui soovite lukust avada vaid juhiukse, vajutage avamisnupu üks kord.
- Ülejäänud uste lukust avamiseks vajutage avamisnupu veel üks kord.

NB!

Kõigi uste lukust avamiselt kahe nupuva jutuse või võtmepeördega saab üle minna ühele avamisliigutusele (ja vastupidi), kasutades teabenäidikut sätteolekus. Üksikasju vt selle peatüki jaotises „Teabenäidik“.

▲ HOIATUS

Ärge aktiveerige lukkude blokeeringu süsteemi kunagi siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimesed jäävad sel juhul luku taha, kuna neil pole võimalik enam uksi seestpoolt avada.

Uste lukustamisel vilguvad suunatud üks kord ning uste lukustamisel koos lukkude blokeeringuga vilguvad suunatud veel üks kord.

Uste lukust avamisel:

- Suunatud valgus kaks korda.
- Kui salongi laetule lülit on asendis DOOR, süttib salongi laetuli umbes 15 sekundiks ja kustub seejärel aeglaselt. Kui panete selle aja jooksul võtme süütelukku, hakkab salongi valgustus kohe kustuma.

Pärast lukustusnupu vajutamist kontrollige, kas uksed ikka läksid lukku.

NB!

Kui u 30 sekundi jooksul pärast avamisnupu vajutamist ühtegi ust ei avata, lukustuvad uksed automaatselt uuesti.

NB!

- *Võtmepuldi maksimaalne tööraadius on umbes 5 m, kuid see võib sõltuvalt ümbrusest kõikuda, eriti igasuguste raadiosaatjate, nt raadiojaamade saatemastide või raadiosideseadmete läheduses.*
- *Ukselukke ei saa puldiga lukustada ega avada, kui süütevõti on süütelukus.*
- *Kui mõni auto uks seisab lahti, saab ukselukke puldiga ainult avada. Suunatud sel juhul ei vilgu.*
- *Kui kaotate ühe oma võtmepultidest, hankige oma SUZUKI edasimüüjalt esimesel võimalusel uus pult. Laske edasimüüjal tingimata uue puldi kood auto mällu programmeerida ning ühtlasi vana kood kustutada.*

TÄHELEPANU!

Võtmepult on tundlik elektrooniline seade. Võtmepuldi kahjustamise vältimiseks:

- **kaitske pulti löökide eest ning ärge jätke seda kohta, kus võib olla niiske või esineda väga kõrgeid temperatuure, näiteks armatuurlaue otsese päikesevalguse kätte;**
- **hoidke võtmepulti eemal magnetvälja tekitavatest seadmetest, näiteks telerist.**

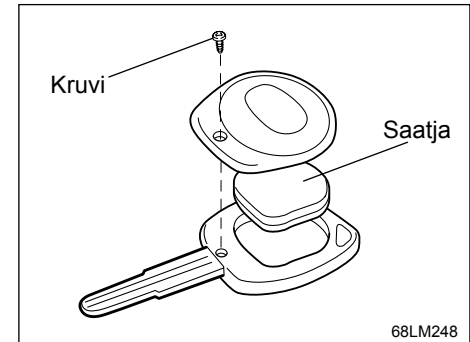
Patarei vahetamine

Kui pult ei tööta enam korralikult, vahetage patarei uue vastu.

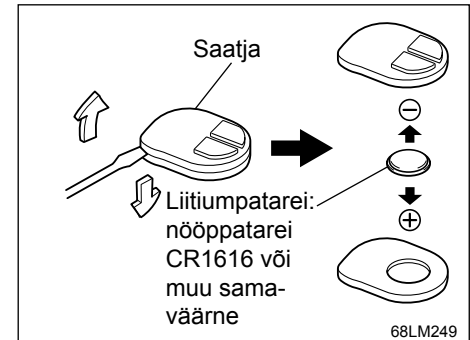
TÄHELEPANU!

Kui vahetate patareid ise, puudutage enne mõnda metalleset, et vabaneda oma keha ja rõivastuse staatilisest elektrilaengust. See võib kahjustada raadiosaatjat-vastuvõtjat.

Puldi patarei vahetamiseks:



1. Keerake kruvi lahti ja avage puldi kate.
2. Eemaldage saatja.



3. Pistke lapikpeaga kruvikeeraja ots saatjas olevasse pilusse ja väänake saatja ettevaatlikult lahti.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

4. Asendage patarei uuega. Jälgige, et patarei oleks õigesti: sellel olev plussmärk (+) peab minema vastu saatja +-märki.
5. Sulgege saatja ja pange see tagasi oma kohale võtmepuldis.
6. Sulgege puldi kate, pange kruvi tagasi ja keerake kinni.
7. Kontrollige, kas ukسلukke saab puldiga avada-sulgeda.
8. Kasutatud patarei visake ära vastavalt kehtivatele jäätmekäitlusalastele eeskirjadele. Ärge visake liitumpatareid tavaliste olmejäätmete hulka.

⚠ HOIATUS

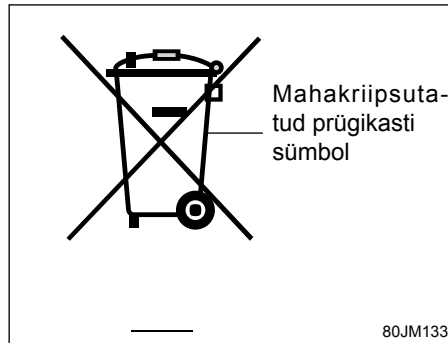
Liitumpatarei allaneelamine võib põhjustada tõsiseid sisemisi vigastusi. Ärge laske kellelgi liitumpatareid alla neelata. Hoidke liitumpatareid eemal lastest ja lemmikloomadest. Kui keegi on siiski patarei alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

TÄHELEPANU!

Võtmepult on tundlik elektrooniline seade. Puldi vigastamise vältimiseks ärge hoidke seda tolmuses või niiskes kohas ega proovige ise mingil moel selle ehitust muuta.

NB!

Kasutatud patareid tuleb vastavalt kehtivale jäätmeseadusele viia selleks ettenähtud kogumispunkti. Neid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.



Mahakriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutatud patareid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka, vaid see tuleb viia erijäätmete kogumispunkti.

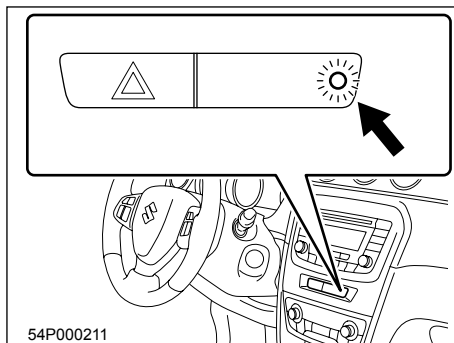
Hoolitsedes kasutatud patareide nõuetekohase jäätmekäitluse või ringlussevõtu eest, aitate vältida võimalikku negatiivset mõju ümbritsevale keskkonnale ja inimeste tervisele, mida vanade patareide vale hävitamine endaga kaasa tooks.

Materjalide taaskasutamine aitab säilitada loodusressursse ja tooraineid. Täpsemate juhiste saamiseks jäätmekäitluse ja ringlussevõtu kohta pöörduge oma SUZUKI edasimüüja poole.

Tüüp B

Võtmevaba sisenemissüsteem, saatja mudel T61M0 ja vastuvõtja mudel R57L1 vastavad direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja teistele direktiivist tulenevatele asjakohastele sätetele.

Vargaalarmi märgutuli (kui on)



See tuli hakkab vilkuma, kui süütelukk on keeratud asendisse ACC või LOCK või kui käivituslülitid on lülitatud süüterežiimile ACC või LOCK (välja lülitatud). Vilkuva tule ülesandeks on ära hoida vargusi, pannes mõeldud uskuma, et auto on varustatud turvasüsteemiga.

Vargaalarm (kui on)

Vargaalarm lülitub ootele u 20 s jooksul pärast uste lukustamist (kuid mitte siis, kui mootoriruumi kaas on lahti).

Kaugvõtme puhul vajutage võtme lukustusnuppu või puudutage ühe esiukse või tagaluugi lingil olevat nuppu.

Lukupuldiga võtme korral vajutage võtmepeidemel olevat lukustusnuppu.

Kui alarm on ootele lülitunud, siis püüe avada uksi või mootoriruumi kaant muude vahenditega*), kui kaugvõti, linginupp või võtmepeidemes olev lukupult, vallandab alarmi.

*) Muud vahendid on ka mehaaniline võti, ukسلukustusnupp ja kesklukustuslülitid juhiuksel.

TÄHELEPANU!

Ärge püüdke vargaalarmi ümber teha või kõrvaldada. Sellised katsed ei võimalda seadist korralikult kasutada.

NB!

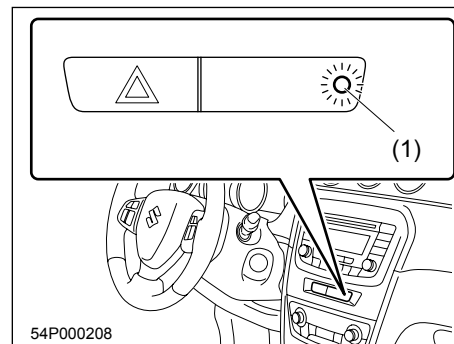
- Vargaalarm vallandub alati, kui mis tahes selleks määratud tingimus täitub. Kuid alarmiseadisel pole vahendeid autosse lubamatu sissetungimise tõkestamiseks
- Kui alarm on lülitatud ootele, avage ukسلukud eemalt kaugvõtme või lukupuldiga või ukسلinginupust (kaugvõtme ole-

masolul). Mehaaniline avamine võtmeaga vallandab alarmi

- Kui annate auto kasutada inimesele, kes vargaalarmi iseärasusi ei tunne, selgitage temale asja põhjalikult või lülitage alarm välja. Põhjuseta tekitatud lärm häirib teisi inimesi
- Kuigi olete jätnud auto parkima ootele lülitatud vargaalarmiga, ärge kaotage valvsust varaste suhtes. Ärge jätke autosse midagi väärtuslikku
- Vargaalarm ei nõua mingit hooldust.

Vargaalarmi ootelelülitamine (kui ta on kasutusse lülitatud)

Lukustage kõik ukسلad ja tagaluuk lukupuldi, kaugvõtme või ukسلinginupu abil. Vargapeletustuli (1) hakkab vilkuma ja u 20 s jooksul lülitub alarm ootele. Sel ajal vilgub märgutuli u 2-sekundilise vahega.



NB!

- Et vältida alarmi põhjuseeta vallandumist, hoiduge seda ootele lülitamast, kui keegi on jäänud autosse. Kui ukسلukk avatakse lukustusnupust või kesklukustuslülitiga, avatakse üks või mootoriruumi kaas, siis alarm vallandub
- Vargaalarm ei lüliti ootele, kui ukсед lukustatakse väljast võtmega mehaaniliselt või seestpoolt ukسل olevast lukustusnupust või kesklukustuslülitiga
- Kui 30 s jooksul pärast ukسلukkude eemaltavamist kaugvõtme või lukupuldiga või avamist ukسلinginpust (kaugvõtme olemasolul) pole ühtki ust lahti tehtud, lukustuvad ukсед ise uuesti. Kui vargaalarm pole välja lülitatud, lülitub ka see samal ajal taas ootele.

Vargaalarmi ooteloleku lõpetamiseks

tuleb lihtsalt avada ukسلukud kaugvõtme või lukupuldiga või ukسلinginpust (kaugvõtme olemasolul). Ooteloleku lõppu kinnitab vargapeletustule kustumine.

Vallandunud alarmi lõpetamiseks

juhusliku eksimuse korral avage ukسلukud kaugvõtme või lukupuldiga või ukسلinginpust (kaugvõtme olemasolul); autos olles lülitage süüde sisse.

NB!

- Kui vargaalarm on selliselt lõpetatud, siis pärast uste lukustamist kaugvõtme või lukupuldiga või ukسلinginpust (kaugvõtme olemasolul) lülitub ta u 20 s pärast taas ootele
- Kui ootele lülitatud või vallandunud alarmi korral aku lahutatakse auto elektrivõrgust, siis alarm vallandub või vallandub uuesti aku taasühendamisel. Viimasel juhul alarm vaikib ajal, mil aku on ühendamata
- Kui alarm on vaikinud pärast määratud aja lõppu, vallandub ta uuesti mõne ukسل või luugi avamisel – kui vahepeal pole ootelolekut lõpetatud

Et kontrollida, kas parkimise ajal pole vargaalarm vallandunud,

keerake või vajutage süüde sisse. Kui seejärel vargapeletustuli vilgub kiiresti u 8 s ja sel ajal kõlab neli sumistiheli, on põhjust kontrollida, kas autosse pole juhi äraolekul sisse murtud.

Vargaalarm (kui on; siinõeldu ei kehti EL tingimuste kohase auto kohta)

Vargaalarmi saab ümber lülitada ootelolekust väljalülitusolekusse ja vastupidi. Olekut kuvatakse teabenäidikul järgmiselt:

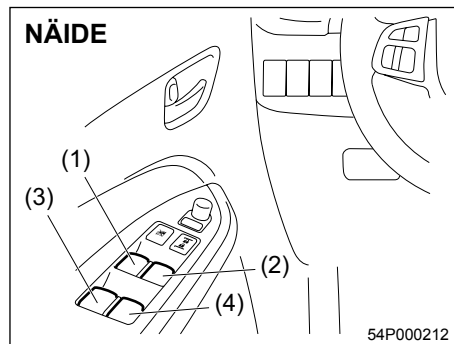
- olek D – ootel
- olek A – välja lülitatud

Aknad

Elektriliste aknatõstukite lülitid

Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada ainult siis, kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON).

Juhiuksel

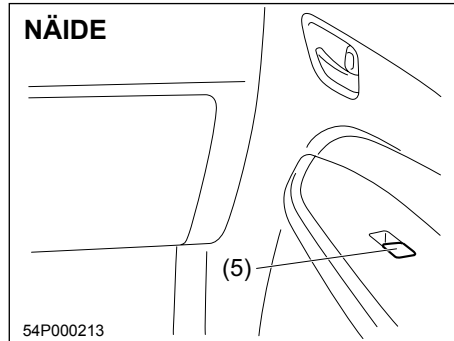


Juhiukse käetoel asub lülitid (1), millega saab avada-sulgeda juhiukse akent ning lülitid (2), millega saab avada-sulgeda kaasõitja esiukse akent. Vastavalt mudelile ja varustustasemele asuvad juhiukse käetoel lisaks lülitid (3) ja (4), millega saab avadasulgeda ka tagauste aknaid.

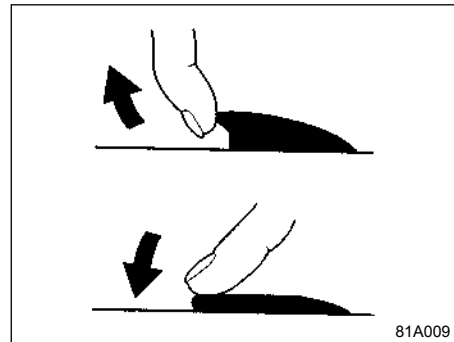
See tähendab, et juht saab akna avada või sulgeda, vajutamata või tõmbamata selleks pidevalt aknalülitit. Kui soovite akna täieli-

kult avada või sulgeda, vajutage juhiukse akna lüliti korraks lõpuni alla või tõmmake lõpuni üles ja vabastage siis. Kui soovite akna avanemise või sulgumise poole peal peatada, tõmmake lüliti korraks esiservast üles või vajutage korraks alla.

Kaassõitjapoolne esiüks



54P000213



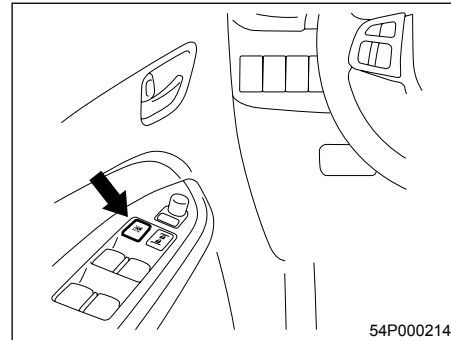
81A009

Akna avamiseks vajutage lüliti alla ning akna sulgemiseks tõmmake lüliti esiservast ülespoole.

Mugavuse lisamiseks (nt tasulisse parklasse sissesõidul, makseautomaatide kasutamisel jms) on juhiukse aknal olemas automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon.

See tähendab, et juht saab akna avada või sulgeda, vajutamata või tõmbamata selleks pidevalt aknalüliti. Kui soovite akna täielikult avada või sulgeda, vajutage juhiukse akna lüliti korraks lõpuni alla või tõmmake lõpuni üles ja vabastage siis. Kui soovite akna avanemise või sulgumise poole peal peatada, tõmmake lüliti korraks esiservast üles või vajutage korraks alla.

Lukustuslüliti



54P000214

Juhiuksel asub ka elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida kõiki-

de aknalülite (välja arvatud juhiakna lüliti) töö. Kui vajutate lukustuslüliti sisse, ei saa kaassõitjate aknaid enam lülitega (2), (3), (4) või (5) avada ega sulgeda. Aknalülite normaalse töö taastamiseks vabastage lukustuslüliti, vajutades seda veel kord.

⚠ HOIATUS

- **Alati, kui autos sõidavad lapsed, tuleks kaassõitjate akende elektrilised aknatõstukid lukustuslülitiga blokeerida. Lapsed võivad tõsiselt viga saada, kui mõni nende kehaosa peaks kogemata liikuva akna vahele jääma.**
- **Vältimaks sõitjate vigastumist akna vahele jäädes kontrollige alati üle, et ükski sõitja kehaosa, näiteks käed või pea, ei jääks akende sulgemisel akna vahele.**
- **Autost väljumisel ärge jätke süütevõtit või võtmevaba käivitussüsteemi juhtpulti kunagi autosse, isegi juhul, kui lahkute vaid korraks. Samuti ärge jätke lapsi pargitud autosse omapead. Järelevalveta lapsed võivad kasutada elektriliste aknatõstukite lüliteid ja jääda kogemata akna vahele.**

NB!

Kui sõidu ajal on avatud vaid üks tagaaken, võib õhu vibratsioon tekitada väga tugevat müra. Saate seda müra vähendada, kui avate ka ühe esiakendest või panete tagaakna veidi kinnisemasse asendisse.

Takistuse tuvastusfunktsioon

Juhiukse aken on akna vahele jäämise vältimiseks varustatud takistuse tuvastusfunktsiooniga. Kui akna sulgemiseks kasutatakse automaatset sulgemisfunktsiooni, mille puhul ei tõmmata akna lüliti pidevalt ülespoole, tuvastab see funktsioon akna vahel oleva võõrkeha ning peatab akna sulgumise, et ära hoida võimalikke vigastusi.

⚠ HOIATUS

Vältimaks sõitja vigastumist akna vahele jäädes kontrollige alati üle, et ükski sõitja kehaosa, näiteks käed või pea, ei jääks akna sulgemisel akna vahele.

Funktsioon ei pruugi tuvastada kõiki akna vahele jäänud võõrkehi sõltuvalt nende suurusest, kõvadusest ja asukohast akna vahel.

⚠ ETTEVAATUST

- **Sel ajal, kui tõmbate akna lüliti ülespoole, takistuse tuvastusfunktsioon ei tööta.**
- **Takistuse tuvastusfunktsioon ei pruugi tuvastada esemeid ega kehaosi, mis jäävad akna vahele vahetult enne akna täielikku sulgumist.**

NB!

Kui takistuse tuvastusfunktsiooni töös on tekkinud häire ja akent ei õnnestu seetõttu automaatse sulgemisfunktsiooniga sulgeda, saate akna sellegipoolest sulgeda, tõmmates akna lüliti pidevalt ülespoole.

Kui sõidate autoga väga konarlikul maastikul, võib takistuse tuvastusfunktsioon reaktsioonina auto tugevale rappumisele kogemata tööle hakata.

Takistuse tuvastusfunktsiooni lähtestamine

Aku lahti- ja tagasiühendamisel ning kaitsme vahetamisel lülitatakse takistuse tuvastusfunktsioon välja. Ühtlasi lülitatakse välja ka akna automaatne sulgemisfunktsioon. Seevastu akna automaatne avamisfunktsioon ei pruugi välja lülituda ning võib tööd normaalselt jätkata. Takistuse tuvastusfunktsiooni töövalmiduse taastamiseks tuleb läbi viia funktsiooni lähtestamine.

Takistuse tuvastusfunktsiooni lähtestami-

seks tegutsege järgnevalt:

1. Lülitage süüde sisse: keerake süütelukk asendisse ON või lülitage käivituslülit süüterežiimile ON.
2. Tehke juhiukse aken lõpuni lahti, vajutades ja hoides akna lüliti all.
3. Sulgege juhiukse aken lõpuni, tõmmates akna lüliti pidevalt ülespoole. Pärast akna täielikku sulgumist hoidke akna lüliti ülespoole tõmmatud asendis veel 2 sekundit.
4. Kontrollige, kas juhiukse akna automaatne avamis- ja sulgemisfunktsioon nüüd töötab.

⚠ HOIATUS

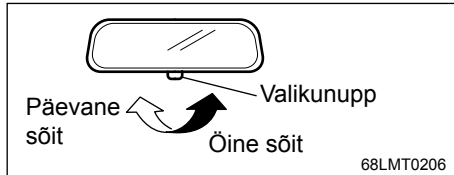
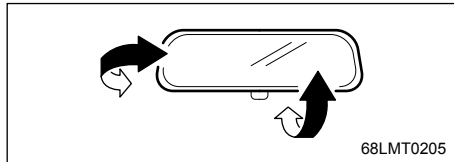
Alati pärast aku lahti- ja tagasiühendamist või kaitsme vahetamist tuleb takistuse tuvastusfunktsioon lähtestada.

Takistuse tuvastusfunktsioon ei hakka uuesti tööle enne, kui lähtestamine on lõpule viidud.

Kui akna automaatne avamis- ja/või sulgemisfunktsioon pärast lähtestamist tööle ei hakka, võib põhjuseks olla takistuse tuvastusfunktsiooni häire. Laske sellisel juhul oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Peeglid

Tahavaatepeegel



Reguleerige tahavaatepeegel käsitsi asendisse, milles näete tagaklaasi keskkoha kaudu välja oma auto taha. Peegli asendi reguleerimiseks pange valikunupp esmalt päevase sõidu asendisse, seejärel kallutage peeglit käsitsi külgsuunas või üles-alla, et näeksite peeglist hästi vaadet auto taha. Pimeda ajal sõites tõmmake valikunupp enda poole öise sõidu asendisse, et vähendada teile järgnevate sõidukite esitulede pimestavat peegeldust.

⚠ HOIATUS

- Jälgige, et valikunupp oleks tahavaatepeegli asendi reguleerimisel alati päevase sõidu asendis.
- Kasutage öise sõidu asendit üksnes juhul, kui on vaja vähendada teie taga sõitvate autode esitulede pimestavat peegeldust. Pidage meeles, et kui peegel on öise sõidu asendis, ei näe te peeglist kõike seda, mida näete tavaliselt päevase sõidu asendis olevast peeglist.

Küljepeeglid

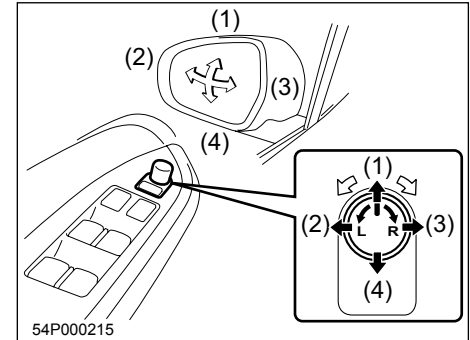
Reguleerige küljepeeglid asendisse, milles näete oma auto mõlemale küljele, nii et paistab ka veidi teie auto külgi.

⚠ HOIATUS

Olge kumerpeeglist nähtavate sõidukite ja muude objektide suuruse ning kauguse hindamisel ettevaatlik. Kumerpeeglis nähtavad objektid paistavad tegelikust väiksemana ja kaugemana.

Elektriliselt reguleeritavate küljepeeglite juhtlüliti asub juhiukse käetoel. Peeglite asendit saate reguleerida siis, kui sütelukk on keeratud asendisse ACC või ON

või käivituslüliti on lülitatud süüterežiimile ACC või ON.



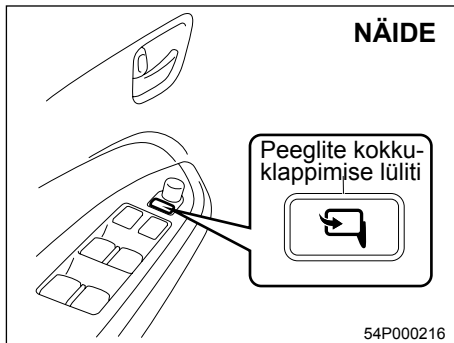
Küljepeeglite asendi reguleerimiseks:

1. Keerake valikulüliti esmalt vasakule või paremale, et valida vasak- või parempoolne küljepeegel.
2. Nüüd vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat sektorit lüliti välisserval.
3. Pange valikulüliti tagasi keskmisse asendisse, et vältida peegli asendi tahtmatut muutmist.

NB!

Kui teie auto varustusse kuuluvad soojendusega küljepeeglid, lugege läbi ka selle peatüki osa „Tagaklaasi ja küljepeeglite soojenduse (kui on varustuses) lüliti“.

Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti (kui on)



Auto parkimisel väga kitsale parkimiskohale saate küljepeeglid kokku klappida. Vajutage küljepeeglite kokkuklappimiseks ja tagasi sõiduasendisse keeramiseks peeglite kokkuklappimise lüliti. Enne sõidu alustamist kontrollige, et peeglid oleks lõpuni sõiduasendisse tagasi keeratud.

⚠ ETTEVAATUST

Liikuvad peeglid võivad tekitada viigastusi. Jälgige, et peeglite kokku või lahtiklappimise ajal keegi oma käsi peeglite peal ega lähedal ei hoiaks.

Esiistmed

Istme reguleerimine

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige juhiistme ega selle seljatoe asendit kunagi sõidu ajal. Kogu iste või seljatugi võib ootamatult liikuda ja põhjustada kontrolli kaotamise auto üle. Kontrollige, et juhiiste ja selle seljatugi oleksid enne sõidu alustamist sobivasse asendisse reguleeritud.

⚠ HOIATUS

Liiga lõtv turvavöö vähendab selle kui kaitsevahendi efektiivsust. Et turvavöö ei jääks ümber istuja liiga lõdvalt, tuleb istmed reguleerida sobivasse asendisse enne turvavööde kinnitamist.

⚠ HOIATUS

Sõidu ajal peavad kõikide istmete seljatoed olema alati püstiasendis. Nii kaitseb turvavöö istujat kõige tõhusamalt. Turvavööd on välja töötatud nii, et maksimaalne kaitse on tagatud vaid juhul, kui istmete seljatoed on püstiasendis.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke põrandale välgumihkleid või pihusepudeleid. Need võivad istmeasendi seadmisel või käsipaki paigutamisel juhuslikust liigutusest süttida ja põhjustada põlengu.

Istme asendi reguleerimiskang (1)

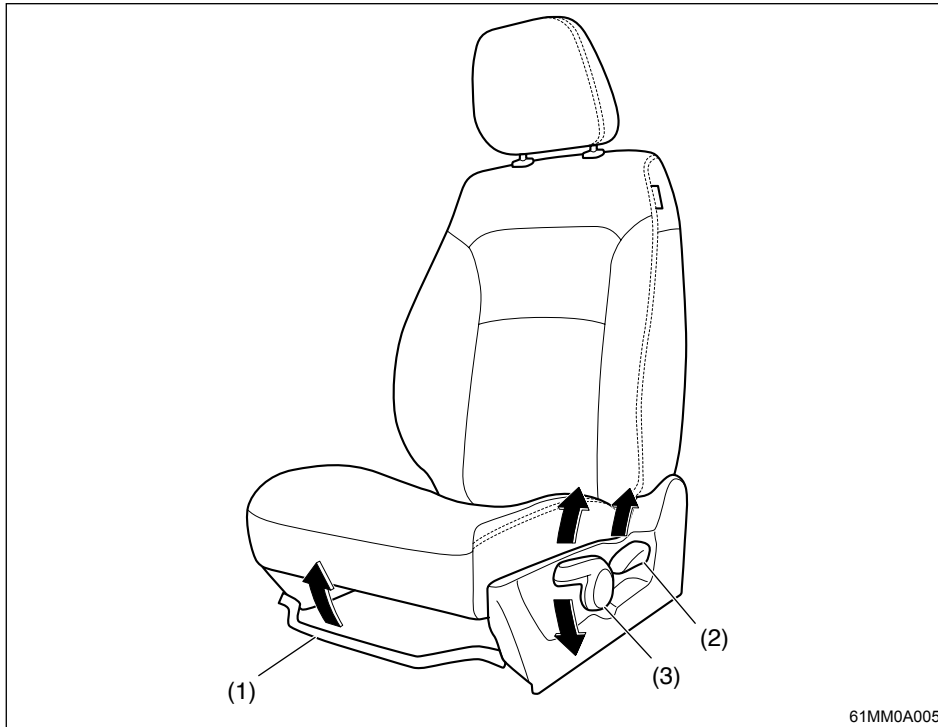
Istme nihutamiseks ette- või tahapoole tõmmake reguleerimiskang üles ja liigutage istet ette- või tahapoole.

Seljatoe kalde reguleerimiskang (2)

Tõmmake reguleerimiskang üles ja pange seljatugi sobivasse asendisse.

Istme kõrguse reguleerimiskang (3) (kui on)

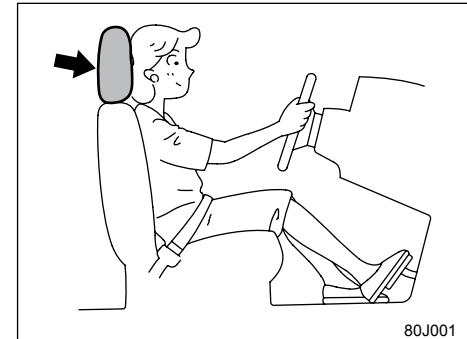
Tõmmake reguleerimiskang üles, kui soovite istet kõrgemale kergitada. Vajutage reguleerimiskang alla, kui soovite istet madalamale lasta.



Pärast asendi muutmist kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides istet ja seljatuge ette- ja tahapoole liigutada.

61MM0A005

Peatoed



2

80J001

Peatoed on ette nähtud kaelavigastuste riski vähendamiseks avarii korral. Reguleerige peatugi asendisse, milles peatõe mõtteline keskjoon on samal kõrgusel istuja kõrvade ülaserivaga. Kui see pole istuja eriti pika kasvu tõttu võimalik, pange peatugi kõige ülemisse asendisse.

▲ HOIATUS

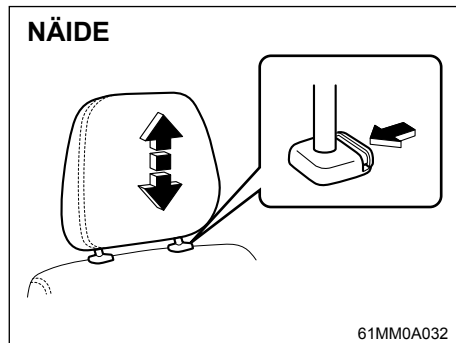
- Ärge sõitke kunagi autoga, kui peatoed on istmetelt eemaldatud.
- Ärge reguleerige peatõe asendit sõidu ajal.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

NB!

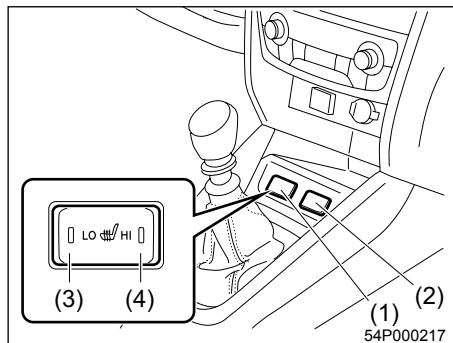
Kui tekib vajadus peatoe eemaldamiseks, kallutage seljatuge tahapoole, et peatoe eemaldamiseks jääks piisavalt vaba ruumi.

Ees



Esiistme peatoe tõstmiseks tõmmake seda ülespoole, kuni see soovitud kõrgusel klõpsatusega kohale fikseerub. Peatoe allapoole laskmiseks vajutage peatoe jala juures asuv vabastusnupp sisse ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse. Kui soovite peatuge eemaldada (puhasdamiseks, asendamiseks vms), vajutage vabastusnupp sisse ning tõmmake peatugi tervenisti välja.

Esiistmete soojendus (kui on)

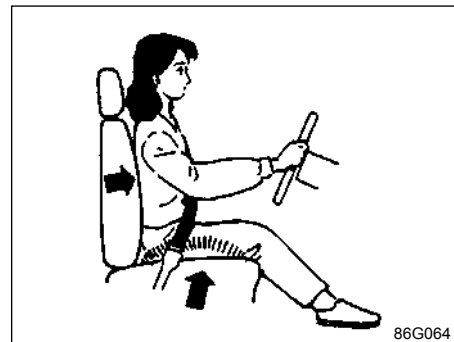


- (1) Vasakpoolse esiistme soojenduse lüliti
- (2) Parempoolse esiistme soojenduse lüliti
- (3) Madalam temperatuur (LO)
- (4) Kõrgem temperatuur (HI)

Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüliti süüterežiimil ON), vajutage juhiistme ja/või kaassõitja esiistme soojendamiseks üht või mõlemat istmesoojenduse lülitit.

- Istmesoojenduse lüliti vajutamisel hakkab vastava istme sees asuv kütteseade tööle.
- Kui soovite valida madalamat temperatuurivahemikku, vajutage lüliti seda poolt, millel on tähis LO (3). Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, siis indikaator tuli sellel poolel põleb.

- Kui soovite valida kõrgemat temperatuurivahemikku, vajutage lüliti seda poolt, millel on tähis HI (4). Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, siis indikaator tuli sellel poolel põleb.
- Istmesoojenduse väljalülitamiseks vajutage lüliti tagasi keskmisse horisontaalasendisse. Kontrollige, kas indikaator tuli kustus.



⚠ HOIATUS

Liigne istmesoojenduse kasutamine võib olla ohtlik. Istmesoojendus võib tekitada põletusi, kui istuja kannab lühikesi või õhukesi pükse või seelikut ning jätab istmesoojenduse tööle väga pikaks ajaks, hoolimata sellest, et soojendamine toimub suhteliselt madalatel temperatuuridel. Palun vältige istmesoojenduse kasutamist, kui esiistmel istub:

- inimene, kelle jalgade tundlikkus on vähenenud, sh vanurid ja füüsiliste puuetega inimesed,
- väikelaps või eriti tundliku nahaga inimene,
- magav inimene või inimene, kes on tarbinud alkoholi, ravimeid või muid aineid, mis põhjustavad unisust.

TÄHELEPANU!

Istmesoojenduse kütteelemendi kahjustamise vältimiseks:

- Kaitske esiistmeid tugevate löökide eest, nt ärge lubage lastel nende peal hüpata.
- Ärge katke esiistmeid kinni mingite soojust isoleerivate materjalidega, nt tekkide või patjadega.

Tagaiste**Istme reguleerimine****⚠ HOIATUS**

Liiga lõtv turvavöö vähendab selle kui kaitsevahendi efektiivsust. Et turvavöö ei jääks ümber istuja liiga lõdvalt, tuleb istmed reguleerida sobivasse asendisse enne turvavööde kinnitamist.

⚠ HOIATUS

Sõidu ajal peavad kõikide istmete seljatoed olema alati püstiasendis. Nii kaitseb turvavöö istujat kõige tõhusamalt. Turvavööd on välja töötatud nii, et maksimaalne kaitse on tagatud vaid juhul, kui istmete seljatoed on püstiasendis.

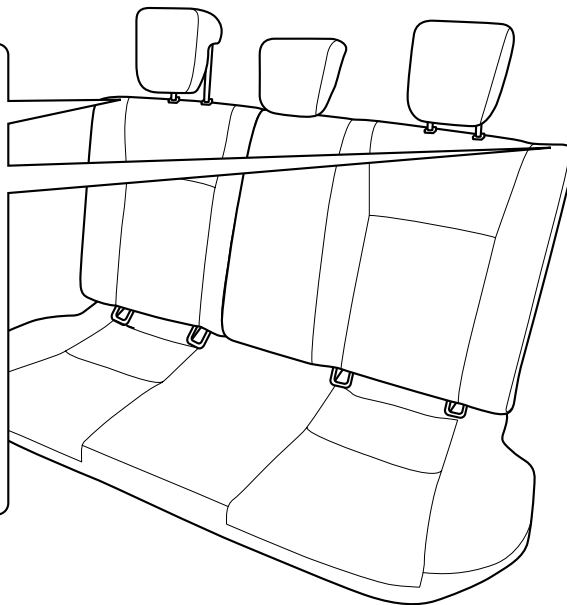
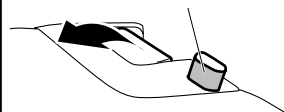
NÄIDE

Fikseeritud Seljatoe kalde reguleerimiskang



Fikseerimata

Punane tähis



53SB2028

Seljatoe kalde reguleerimiskang (kui on)

Tõmmake reguleerimiskang üles ja pange seljatugi sobivasse asendisse.

Pärast asendi muutmist kontrollige, kas seljatugi on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui olete tagaistme seljatoe reguleerimise lõpetanud, kontrollige, kas see läks korralikult paika. Kui seljatugi pole paigas, ilmub kangi kõrval nähtavale punane tähis.

Peatoed

Peatoed on ette nähtud kaelavigastuste riski vähendamiseks avarii korral.

⚠ HOIATUS

- Ärge sõitke kunagi autoga, kui peatoed on istmetelt eemaldatud.
- Ärge reguleerige peatoe asendit sõidu ajal.

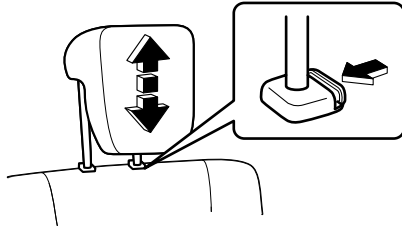
NB!

Vajadusel kallutage seljatuge ettepoole, et peatoe eemaldamiseks jääks piisavalt vaba ruumi.

Reguleerige peatugi asendisse, milles peatoe mõtteline keskjoon on samal kõrgusel istuja kõrvade ülaservaga. Kui see pole istuja eriti pika kasvu tõttu võimalik, pange peatugi kõige ülemisse asendisse.

Taga

NÄIDE



61MM0A033

Tagaistme peatoe tõstmiseks tõmmake seda ülespoole, kuni see soovitud kõrgusel klõpsatusega kohale fikseerub. Peatoe allapoole laskmiseks vajutage peatoe jala juures asuv vabastusnupp sisse ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse. Kui soovite peatuge eemaldada (puhastamiseks, asendamiseks vms), vajutage vabastusnupp sisse ning tõmmake peatugi tervenisti välja.

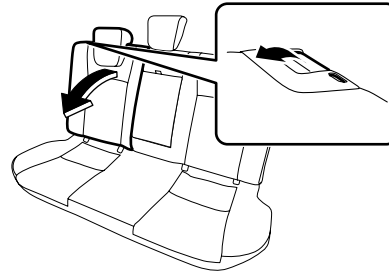
Tagaistme kokkuklappimine

Teie auto tagaistme saab pakiruumi suu-
rendamiseks ettepoole kokku klappida.

Tagaistme kokkuklappimiseks:

1. Laske peatoed lõpuni alla.
2. Pange tagaistme keskmine turvavöö laes asuvasse hoidikusse hoiule. Täpsed juhised selleks leiata selle peatüki osast „Avatava kinnituspunktiga tagaistme keskmine turvavöö“.

NÄIDE



53SB2029

3. Tõmmake tagaistme seljatoe mõlema osa ülaserval asuvat vabastushooba ja keerake mõlemad seljatoe osad ettepoole maha.

TÄHELEPANU!

Pärast tagaistme seljatoe kokkuklappimist jälgige, et seljatoe lukustusavasse ei satuks mingeid võõrkehi. See võib kahjustada lukustusmehhanismi ja takistada seljatoe korralikku fikseerumist püstiasendis.

2

⚠ HOIATUS

Kui paigutate pagasi salongis kokkuklapitud tagaistme seljatoe peale, tuleb transporditav pagas alati korralikult kohale kinnitada, et see ei paisuks sõidu ajal ettepoole ega vigastaks sõitjaid. Ärge kuhjake pakke virna kunagi seljatugedest kõrgemaks.

Istme tagasipanekul normaalsesse sõiduasendisse järgige alltoodud juhiseid.

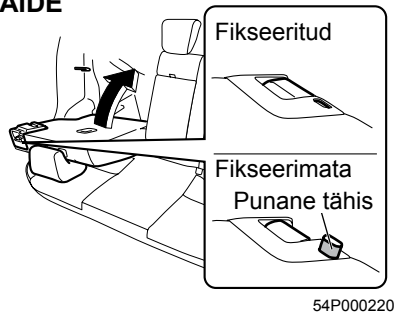
⚠ ETTEVAATUST

Kui panete tagaistme seljatuge tagasi normaalasendisse, olge ettevaatlik, et te ei jätaks sõrmi lukustusmehhanismide vahele.

TÄHELEPANU!

Kui panete tagaistme seljatuge tagasi normaalasendisse, kontrollige, et midagi ei oleks lukustusmehhanismi osade ümber. Vastasel juhul ei lase võõrkehad seljatuge õiges asendis kohale lukustada.

NÄIDE



Tõstke seljatuge, kuni see oma kohale fikseerub.

Kui olete seljatoe tagasi püstiasendisse keeranud, kontrollige, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides seda ette- ja tahapoole liigutada.

▲ ETTEVAATUST

Ärge pange oma kätt tagaistme seljatoe lukustusavasse, kuna sõrm võib kinni jääda ja viga saada.

▲ ETTEVAATUST

Kui olete tagaistme seljatoe tagasi püstiasendisse keeranud, kontrollige, kas see lukustus korralikult kohale. Kui seljatugi pole korralikult paigas, ilmub vabastushoova kõrval nähtavale punane tähis.

TÄHELEPANU!

- Kui panete tagaistme seljatuge tagasi normaalasendisse, jälgige, et midagi ei satuks seljatoe lukustusavasse. Võõrkehad ei lase seljatuge korralikult kohale lukustada.
- Kui panete tagaistme seljatuge tagasi normaalasendisse, kasutage selleks ainult oma käsi ja olge ettevaatlik, et te ei kahjustaks lukustusmehhanismi. Ärge vajutage seda mõne esemega ning ärge kasutage liigset jõudu.

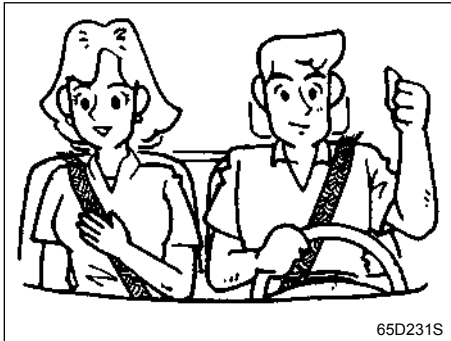
Jät kub

TÄHELEPANU!

Jät kub

- Kuna lukustusmehhanism on välja töötatud spetsiaalselt tagaistme seljatoe fikseerimiseks, ärge kasutage seda mingil muul otstarbel. Väär kasutamine võib lukustusmehhanismi kahjustada, mille tulemusel ei õnnestu seljatuge enam kohale lukustada.

Turvavööd ja laste turvarustus



65D231S

⚠ HOIATUS

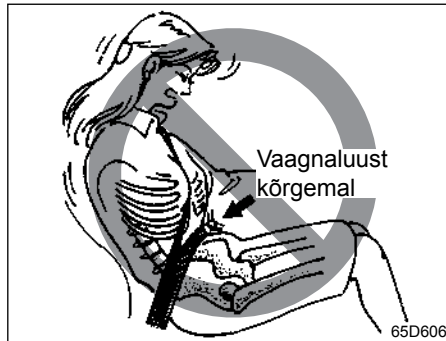
Kinnitage alati oma turvavöö

⚠ HOIATUS

Turvapadi täiendab esikokkupõrke korral turvavööde poolt pakutavat kaitset. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma korralikult ettenähtud asendis ja kinnitama alati oma turvavööd, olenemata sellest, kas nende istekoht on varustatud turvapadjaga või mitte, et vähendada avarii korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.

⚠ HOIATUS

Ärge püüdke turvavööde ehitust muuta, ärge eemaldage ega osandage. Sellega teete nende ettenähtud töö võimatuks ja põhjustate kokkupõrke puhul raskeid inimvigastusi või surma.



65D606

⚠ HOIATUS

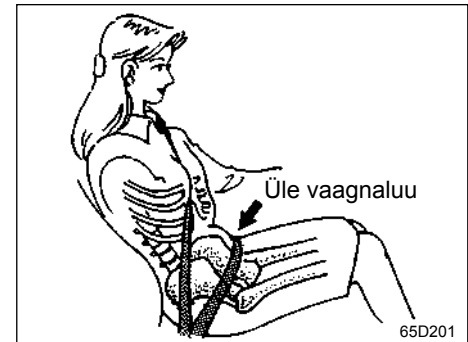
• Ärge lubage reisijatel kunagi sõita auto pakiruumis. Reisijad, kes ei istu korralikult autoistmel ega ole kinnitanud oma turvavööd, on avarii korral palju suuremas ohus. Jät kub

⚠ HOIATUS

Jät kub

- Turvavööd tuleb alati kinnitada järgnevalt:
 - vöörihm tuleb asetada madalalt üle vaagnaluust, mitte üle alakõhu,
 - õlarihm tuleb paigutada ainult üle välimise õla, seda ei tohi kunagi panna läbi käsivarre alt,
 - õlarihm peab paiknema eemal istuja näost ja kaelast, samas ei tohi see õlalt maha libiseda.

Jät kub



65D201

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Turvavööd peab reguleerima mugavalt pingule, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.
- Lõtv turvavöö pakub tunduvalt vähem kaitset kui parajalt pingule reguleeritud turvavöö.
- Kontrollige, et iga turvavöö keeleplaat oleks lükatud õigesse pandlasse. Tagaistmel võivad pandlad kogemata vahetusse minna.

Jätkub



⚠ HOIATUS

Jätkub

- Ka lapseotel naised peavad oma turvavöö kinnitama, kuigi täpsed soovitusel selleks annab arst. Pidage meeles, et turvavöö vöörihm tuleb asetada üle puusade nii madalalt kui võimalik, nagu joonisel on näidatud.
- Ärge jätke turvavöö alla jäävatesse taskutesse või riietele kõvasid või kergesti purunevaid esemeid. Avari korral võivad prillid, pliatsid või teised turvavöö alla jäänud esemed vigastusi tekitada.
- Ärge kasutage kunagi ühte ja sama turvavööd rohkem kui ühe inimese kinnitamiseks. Ärge kinnitage kunagi turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles istuva imiku või väikelapse. Sel moel kasutatud turvavöö võib avari korral tõsiseid vigastusi põhjustada.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Kontrollige turvavööde aeg-ajalt liigse kulumise ja kahjustuste avastamiseks üle. Kui turvavööde rihtmud on kulunud, tugevalt määrdunud või mis tahes viisil kahjustatud, laske turvavööd uutega asendada. Pärast tugevat kokkupõrget on väga tähtis kogu kasutusel olnud turvavöö komplekt uuega asendada, seda isegi juhul, kui kahjustusi pole silmaga näha.
- Kui autos sõidavad imikud või väikelapsed, peate tingimata kasutama turvahälli või -tooli. Imikute ja väikelaste turvaravastust saab osta kohalikust kaubandusvõrgust ja selle kasutamine on kohustuslik. Kontrollige, et ostetav turvaravastus vastaks kehtivatele ohutusstandarditele. Lugege läbi ja järgige kõiki tootjapoolseid juhiseid.
- 12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvaravastust.
- Kui turvavöö hõõrub lapse nägu või kaela, kasutage tema turvamiseks sobivat lapse-turvaravastust. Auto turvavööd on mõeldud täiskasvanutele

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätukub

- Jälgige, et turvavöö rihmadele ei sa- tuks lakki, õli, kemikaale ning kind- lasti mitte akuhapet. Rihmasid võib puhastada õrnatoimelise puhastus- vahendi ja veega.
- Ärge pistke midagi (nt münte, klamb- reid vms) turvavööde pannaldesse ning olge ettevaatlik, et nendesse ei satuks ka mingeid vedelikke. Kui turvavöö pandlasse satub mingeid vöörkehi või vedelikku, võib tur- vavöö sulgemisel tekkida problee- me ning turvavööd ei õnnestu enam normaalselt kasutada.
- Sõidu ajal peavad kõikide istmete seljatoed olema alati püstiasendis. Nii kaitseb turvavöö istujat kõige tõhusamalt. Turvavööd on välja töö- tatud nii, et maksimaalne kaitse on tagatud vaid juhul, kui istmete selja- toed on püstiasendis.

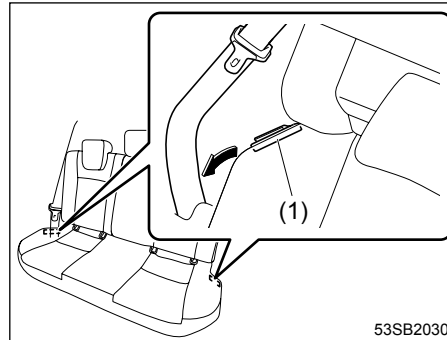
Turvavöö (vöö- ja õlarihm)

Avariilukustusega tagasitõmbemehha- nism (ELR)

Turvavööil on avariilukustusega tagasitõm- bemehhanism (ELR – *Emergency Locking Retractor*), mis on välja töötatud turvavöö lukustamiseks ainult äkkpidurduse või

kokkupõrke korral. See võib lukustada tur- vavöö ka siis, kui tõmbate vöö üle keha liiga kiiresti. Sellisel juhul laske turvavöö lukustusest avamiseks tagasi sisse kerida ning tõmmake siis rihm üle oma keha pisut aeglasemalt.

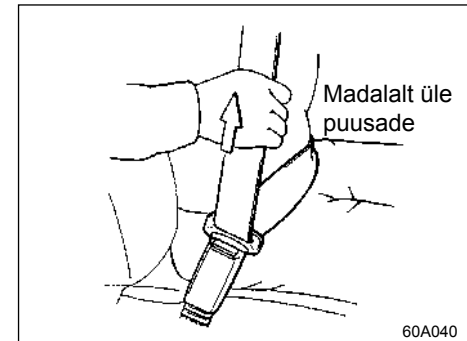
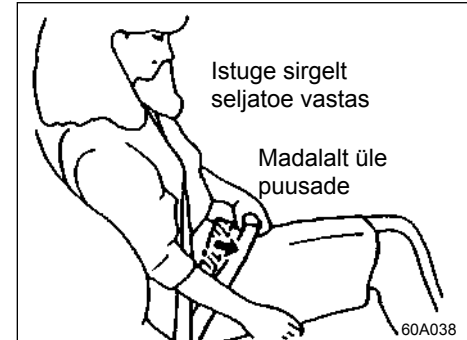
Äärmised tagumised turvavööd



⚠ HOIATUS

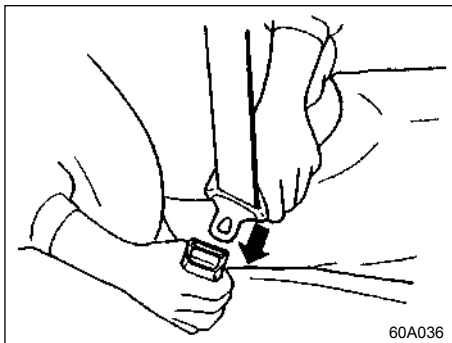
Kui tagumise välimise turvavöö kin- nitamisel jäetakse vöö vabastamata juhikust (1), ei ole temast õnnetuse korral täit kasu ning sõitja võib saada raskelt viga. Enne vöö kinnitamist va- bastage ta alati juhikust.

Turvavöö õige kasutamise näide

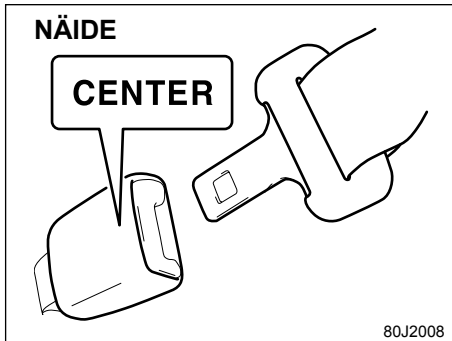


Et vähendada kokkupõrke korral turvavöö alt välja libisemise riski, paigutage turvavöö vöörihm üle oma puusade nii madalalt kui võimalik ning reguleerige see parajalt pin- gule, tõmmates õlarihma läbi keeleplaadi ülespoole. Diagonaalse õlarihma pikkus reguleerub ise parajaks, jättes sõitjale tea- tud määral liikumisruumi.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

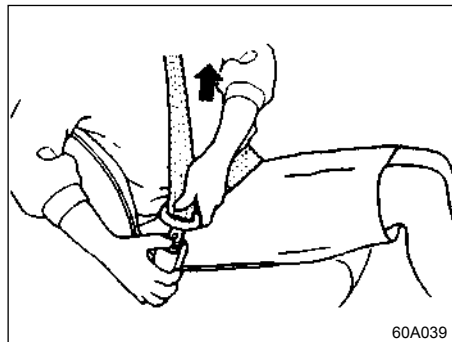


Turvavöö kinnitamiseks istuge sirgelt seljatoe vastas, võtke keeleplaadist kinni, tõmmake turvavöö üle oma keha ning lükake keeleplaat pandlasse, kuni see kuuldava klõpsatusega pandlas lukustub.



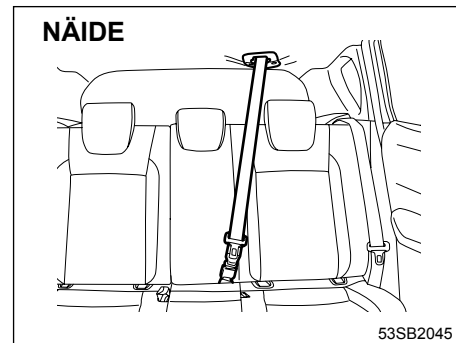
NB!

Tagaistme keskmise turvavöö kinnituspannal on tähistatud kirjaga "CENTER" (keskmine). Turvavööde pandlad on sellise ehitusega, et turvavööde keeleplaate ei õnnestu kinnitada valesse pandlasse.



Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat punast avamisnuppu (PRESS) ja laske turvavöö aeglaselt tagasi sisse kerida, hoides samal ajal turvavöö rihmast ja/või keeleplaadist käega kinni.

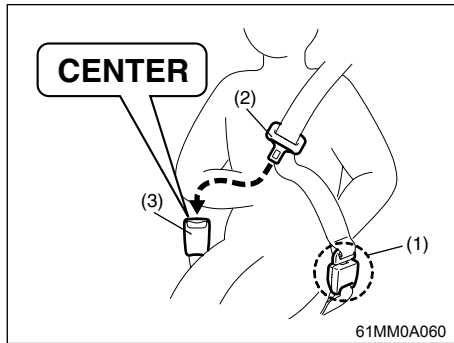
Avatava kinnituspunktiga tagaistme keskmine turvavöö



Tagaistme keskmisel turvavööil on lisaks tavapärasele kinnituspandlale ja keeleplaadile veel ühest pandlast ja keeleplaadist koosnev kinnituspunkt. Keskmise turvavöö kinnituspandla eristamiseks vasakpoolse turvavöö kinnituspandlast on sellel kiri "CENTER" (keskmine). Nii tagaistme keskmise turvavöö kinnituspannal kui avatava kinnituspunkti pannel on sellise ehitusega, et vale keeleplaati pole sinna võimalik kinnitada.

Kui tagaistme seljatugi on püstises normaalasendis, hoidke keskmise turvavöö avatav kinnituspunkt alati kinni. Avage kinnituspunkt ainult juhul, kui klapipe tagaistme seljatoe ettepoole kokku.

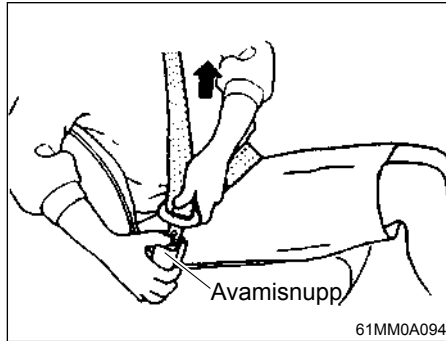
Juhised kinnituspunkti avamiseks ja sulgemiseks leiate altpoolt osast „Avatava kinnituspunkti avamine ja sulgemine“.



Turvavöö kinnitamine

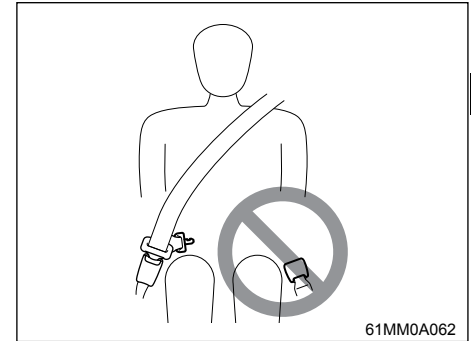
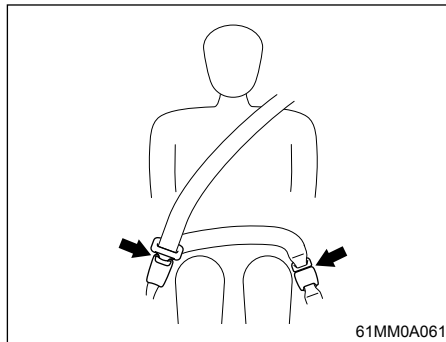
Enne tagaistme keskmise turvavöö kinnitamist kontrollige üle, et avatava kinnituspunkti (1) keeleplaat oleks korralikult oma pandlas kinni ja turvavöö rihm ei oleks keerdu.

Turvavöö kinnitamiseks istuge sirgelt seljatoe vastas, võtke keeleplaadist (2) kinni, tõmmake turvavöö üle oma keha ning lükake keeleplaat pandlasse (3), kuni see kuuldava klõpsatusega pandlas lukustub.



Turvavöö avamine

Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu ja laske turvavöö aeglaselt tagasi sisse kerida, hoides samal ajal turvavöö rihmast ja/või keeleplaadist käega kinni.

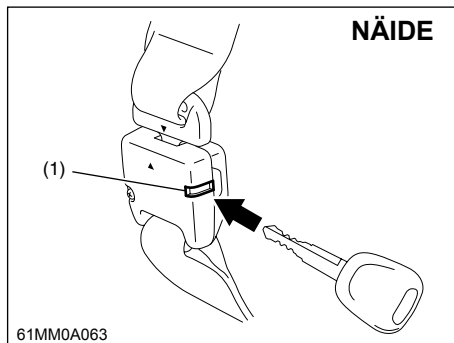


⚠ HOIATUS

Raskete või surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks avarii korral jälgige, et turvavöö mõlemad keeleplaadid oleksid alati oma panneldesse kinnitatud.

ENNE SÖIDU ALUSTAMIST

Avatava kinnituspunkti avamine ja sulgemine



Avamine

Kinnituspunkti avamiseks:

1. Pistke kinnituspunkti pandlas olevasse pilusse (1) võti või keeleplaat ning laske turvavöö tagasi sisse kerida.
2. Kui turvavöö on lõpuni sisse keritud, pange see oma hoidikusse hoiule. Täpsed juhised selleks leiate altpoolt osast „Tagaistme keskmise turvavöö hoiulepanek“.

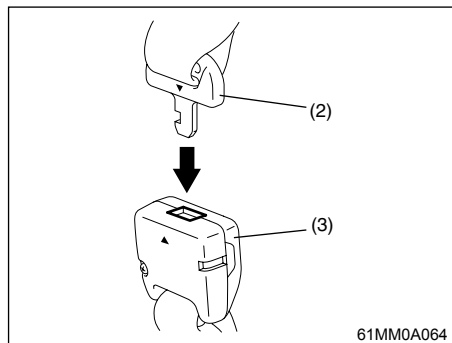
TÄHELEPANU!

Kui klapite tagaistme seljatoe ettepoole kokku, avage kindlasti tagaistme keskmise turvavöö kinnituspunkt. Vastasel juhul võib turvavöö rihtm viga saada.

Sulgemine

Kinnituspunkti sulgemiseks:

1. Tõmmake turvavöö hoidikust välja.



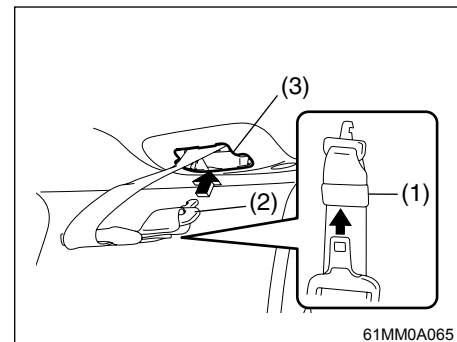
2. Pistke kinnituspunkti keeleplaat (2) oma pandlasse (3), nii et neil oleval kolmnurksed tähised oleksid teineteisega kohakuti. Lükake seni, kuni keeleplaat kuulda klõpsatusega pandlas lukustub.

⚠ HOIATUS

Kontrollige veel kord üle, kas kinnituspunkt on korralikult kinni ning ega turvavöö rihtm ei ole keerdu läinud.

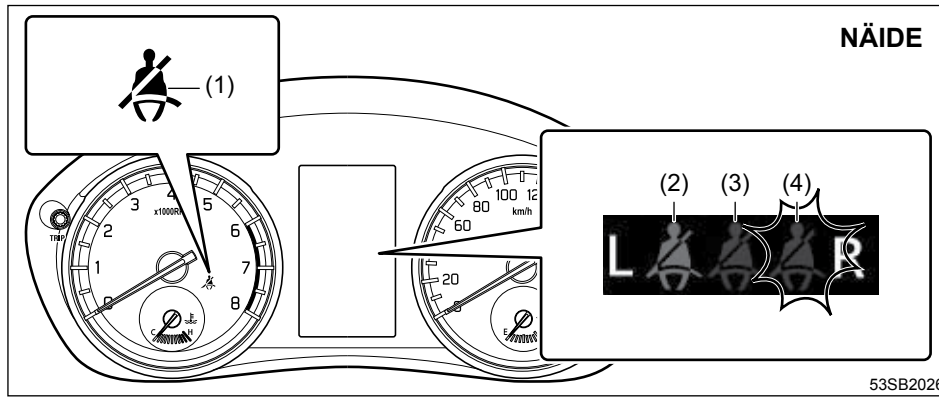
Tagaistme keskmise turvavöö hoiulepanek

Kui turvavöö on lõpuni sisse keritud, pange see tingimata oma hoidikusse hoiule.



Turvavöö hoiulepanekuks lükake selle keeleplaat esmalt kinnituspunkti keeleplaadi küljes olevasse pilusse (1). Seejärel pistke kinnituspunkti keeleplaat (2) laes oleva hoidiku õnarusse (3).

Kinnitamata turvavöö hoiatussüsteem



(1) Juhi turvavöö hoiatustuli / Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli

(2) Tagaistmel (vasakul istekohal) istuja turvavöö hoiatustuli¹

(3) Tagaistmel (keskmisel istekohal) istuja turvavöö hoiatustuli²

(4) Tagaistmel (paremal istekohal) istuja turvavöö hoiatustuli²

¹ See sümbol tähistab kinnitamata turvavööd.

² See sümbol tähistab kinnitatud turvavööd.

³ See vilkuv piltmärk näitab, et turvavöö on kinnitamata

Kui juht ja kaassõitja(d) ei kinnita oma turvavööid, süttivad vastavate turvavööde hoiatustuled ja kostab hoiatussignaali, mis

tuletab juhile ja kaassõitja(te)le meelde, et nad peavad kinnitama oma turvavööd. Täpsema ülevaate saamiseks lugege alltoodud selgitusi.

⚠ HOIATUS

Kõik autosviibijad peavad tingimata alati oma turvavööd kinnitama. Sõitjatel, kelle turvavöö ei ole kinnitatud, on palju suurem risk õnnetuse korral tõsiselt viga saada. Muutke turvavöö kinnitamine enne süütevõtme süütelukku pistmist või käivituslüli vajutamist endale rutiinseks harjumuseks.

Juhi turvavöö hoiatus

Kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse (süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON), töötab kinnitamata turvavöö hoiatussüsteem järgnevalt:

1. Juhi turvavöö hoiatustuli süttib.
2. Kui auto sõidukiirus kerkib kiiruseni u 15 km/h, hakkab juhi turvavöö hoiatustuli vilkuma ja kostab umbes 95 sekundi pikkune hoiatussignaali.
3. Pärast eelneva etapi (2) lõppu jääb hoiatustuli põlema senikauaks, kuni juht kinnitab oma turvavöö.

Kui juht on oma turvavöö kinnitanud ja avab hiljem auto turvavöö, aktiveerub hoiatussüsteem sõltuvalt auto sõidukiirusest uuesti kas alates 1. või 2. etapist. Kui auto sõidukiirus jääb alla 15 km/h, hakkab hoiatussüsteem tööle alates 1. etapist. Kui auto sõidukiirus on suurem kui 15 km/h, hakkab hoiatussüsteem tööle alates 2. etapist. Hoiatus katkeb automaatselt, kui juht kinnitab oma turvavöö või kui süüde lülitatakse välja (süütelukk keeratakse asendisse LOCK või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile LOCK).

Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus

Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus hakkab tööle ainult juhul, kui esiistmel istub kaassõitja. Mõningatel juhtudel võib hoiatussüsteem siiski tööle hakata ka siis, kui

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

kaassõitjat esiistmel ei istu, näiteks juhul, kui esiistmele on asetatud mingeid raskeid esemeid. Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatus töötab samamoodi nagu juhi turvavöö hoiatus.

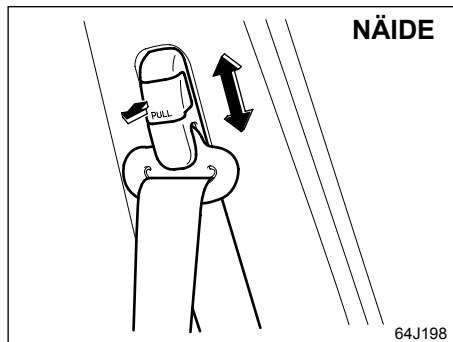
Tagaistmel istuja turvavöö hoiatus

Järgmistel juhtudel tagaistme turvavöö hoiatustuli vilgub 65 s (seda saadab 35 s sumistiheli) ja jääb seejärel põlema:

- vähemalt 15 km/h liikuvast autos avatakse vastav turvavöö
- auto ukSED on kinni, kiirus jõuab 15 kilomeetrini tunnis, kuid hoiatustulele vastav turvavöö on veel kinnitamata

Hoiatus katkeb automaatselt, kui tagaistmel istuja kinnitab oma turvavöö või kui süüde lülitatakse välja (süütelukk keeratakse asendisse LOCK või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile LOCK).

Turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrguse regulaator

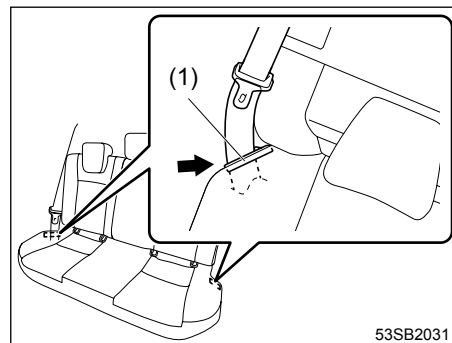


Reguleerige turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgusele, milles õlarihm jookseb üle välimise õla keskkoha. Ülespoole nihutamiseks lükake kõrguse regulaatorit ülespoole. Allapoole nihutamiseks lükake regulaatorit allapoole, tõmmates lukustusnuppu samal ajal väljapoole. Pärast reguleerimist kontrollige, et õlarihma kinnituspunkt oleks korralikult kohale lukustatud.

⚠ HOIATUS

Kontrollige, et turvavöö õlarihm jookseks üle välimise õla keskkoha. Turvavöö peab asuma eemal näost ja kaelast, samas ei tohi see õlalt maha libiseda. Vales asendis turvavöö ei suuda pakkuda avarii korral parimat võimalikku kaitset.

Tagumise välimise turvavöö juhik



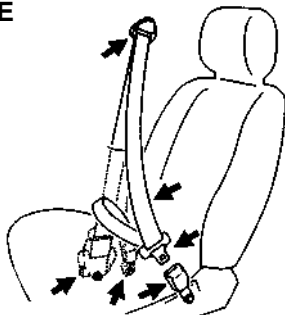
Tagumise välimise turvavöö juhikud (1) paiknevad tagaistme külgedel, nagu pildilt näha. Kui turvavöö on kinnitamata, viige ta juhikusse, kinnitamise ajal vabastage ta sellest.

⚠ HOIATUS

Kui tagumise välimise turvavöö kinnitamisel jäetakse vöö vabastamata juhikust (1), ei ole temast õnnetuse korral täit kasu ning sõitja võib saada raskelt viga. Enne vöö kinnitamist vabastage ta alati juhikust.

Turvavööde kontrollimine

NÄIDE



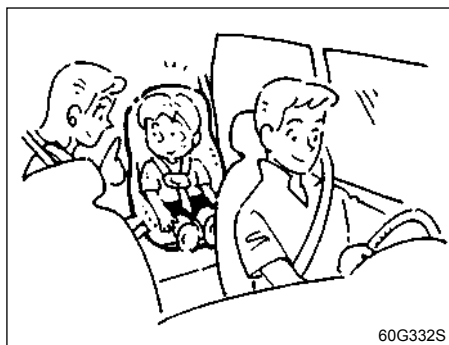
65D209S

Kontrollige turvavööd regulaarselt üle, et need oleksid töokorras ja kahjustusteta. Kontrollige üle rihmad, pandlad, keeleplaadid, tagasitõmbemehhanismid, kinnitused ja juhtaasad. Turvavöö, mis ei tööta korralikult või on viga saanud, tuleb asendada uuega.

⚠ HOIATUS

Kontrollige kõik turvavööde komplektid pärast iga kokkupõrget kindlasti üle. Kui autoga on juhtunud avariit (välja arvatud väga kerge kokkupõrge), peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti/komplektid uu(t)ega asendama, seda isegi juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Turvavöö komplekt, mis ei olnud avariiajal kasutusel, tuleb samuti asendada uuega, kui see ei tööta korralikult, on mingilgi moel viga saanud või kui selle turvavöö eelpinguti avariis aktiveerus (s.t. kui eesmised turvapadjad täitusid).

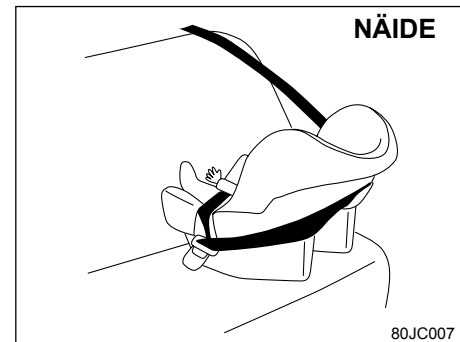
Laste turvavarustus



60G332S

Imikute turvavarustus – ainult tagaistmel

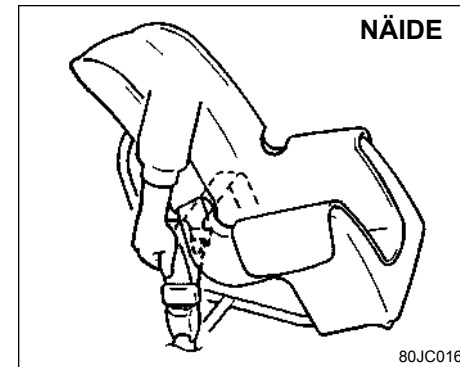
NÄIDE



80JC007

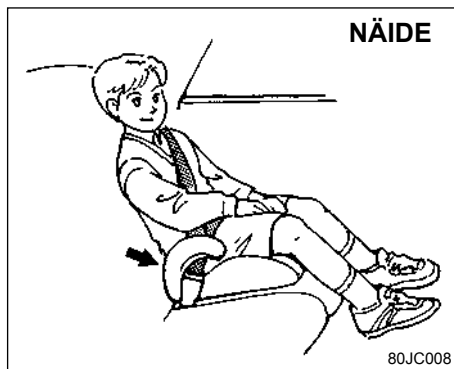
Lapse turvatool

NÄIDE



80JC016

Istmekõrgendus



SUZUKI soovib tungivalt kasutada imikute ja väikelaste sõiduohutuse tagamiseks spetsiaalset laste turvavarustust.

Saadaval on palju eri tüüpi laste turvavarustust; kontrollige, et teie valitud turvavarustus vastaks kehtivatele ohutusstandarditele.

Kõik laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks auto istmetele kas turvavööde (turvavöö vöörihmaga) või spetsiaalsete istme küljes olevate jäikade kinnitushaakide abil. SUZUKI soovib paigaldada laste turvavarustuse võimaluse korral alati tagaistmele. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel.

(Euroopa Liidu riikides)

Kui kavatsete osta lapse turvatooli ja paigaldada selle oma SUZUKI sse, tutvuge esmalt laste turvatoolide sobivust puudutava infoga käesoleva peatüki osas „Laste turvavarustus Euroopa Liidu liikmesriikides“.

NB!

Viige end kurssi laste turvavarustust puudutavate seaduste ja eeskirjadega.

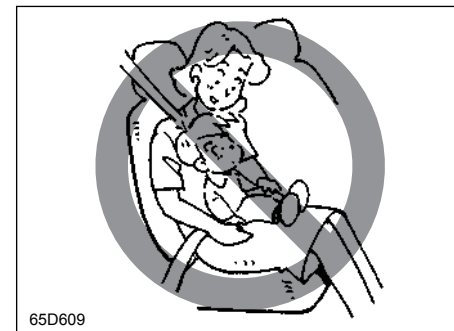
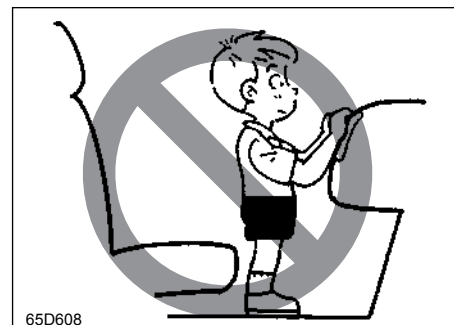


⚠ HOIATUS

Kui lapse-turvavarustust kasutatakse esiistmel, tuleb selle ees olev turvapadi välja lülitada. Vastasel juhul võib vallanduv turvapadi tekitada lapsele raskeid või isegi surmavaid vigastusi.

⚠ HOIATUS

Kui paigaldate lapse turvatooli tagaistmele, nihutage esiiste piisavalt kaugele ette, et lapse jalad ei puutuks vastu esiistme seljatuge. Sellega kaitsete last avarii korral võimalike vigastuste eest.



 **HOIATUS**

Laps võib avariis tugevalt viga saada, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud. Lapse turvavarustuse paigaldamisel järgige tingimata alltoodud juhiseid. Kinnitage laps turvatooli kindlasti vastavalt turvatooli tootja juhistele.

 **HOIATUS**

Äkkipidurdamise või avarii korral võib tagaistme käetugi (kui on varustuses) hooga ettepoole vajuda. Kui samal ajal istub laps tagaistme keskmisele istekohale seljaga sõidusuunas paigaldatud turvatoolis, võib ettepoole langev käetugi last vigastada. Seepärast ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi tagaistme keskmisele istekohale.

Laste turvavarustus Euroopa Liidu liikmesriikides

ETTEVAATUST

Laste turvatooli kohalesobitamisel muutke vajaduse korral peatoe kõrgust või eemaldage see hoopis. Kui aga paigaldatakse (pead mitteturvav) padiiste, ei tohi tagaistme peatuge eemaldada. Kui see on eemaldatud, tuleb pärast laste turvavarustuse kõrvaldamist peatugi asetada oma kohale tagasi.

Kui turvatool on paigaldatud valesti, võib sellel istuv laps õnnetuse korral viga saada. (Lugege üle järgnevad jaotised, milles räägitakse üksikasjalikult lapsetooli kinnitamisest kolmepunktivööga ning ISOFIX-kinnitusaasade ja ülarihma abil.)

Laste turvatool

Kontrollige auto istekohtade sobivust laste transportimiseks ning laste turvavarustuse paigaldamiseks alltoodud tabelist. Alati, kui autos sõidavad alla 12-aastased lapsed või lapsed, kes on lühemad kui 150 cm, kasutage laste sõidutamiseks autos turvavarustust, mis vastab laste turvavarustuse standardile ECE-R nr 44. Vaadake täpseid juhiseid järgnevatest tabelitest.

Auto turvavöödega kinnitatavate turvatoolide paigaldamiseks sobivad istekohad

Juhul, kui eesmise kaassõitja turvapadi on sisse lülitatud

Kaalurühm	Istekoht				
	Kaassõitja esiiste	Tagaistme äärmine koht	Tagaistme keskmine koht	Vaheistme äärmine koht	Vaheistme keskmine koht
Rühm 0 kuni 10 kg	X	U	U	puudub	puudub
Rühm 0+ kuni 13 kg	X	U	U	puudub	puudub
Rühm I 9 kuni 18 kg	X	U	U	puudub	puudub
Rühm II 15 kuni 25 kg	X	UF	UF	puudub	puudub
Rühm III 22 kuni 36 kg	X	UF	UF	puudub	puudub

Juhul, kui eesmise kaassõitja turvapadi on välja lülitatud

Kaalurühm	Istekoht				
	Kaassõitja esiiste	Tagaistme äärmine koht	Tagaistme keskmine koht	Vaheistme äärmine koht	Vaheistme keskmine koht
Rühm 0 kuni 10 kg	U	U	U	puudub	puudub
Rühm 0+ kuni 13 kg	U	U	U	puudub	puudub
Rühm I 9 kuni 18 kg	U	U	U	puudub	puudub
Rühm II 15 kuni 25 kg	UF	UF	UF	puudub	puudub
Rühm III 22 kuni 36 kg	UF	UF	UF	puudub	puudub

Tabelis kasutatud lühendid:

U = Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

UF = Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud näoga sõidusuunas kasutatavate universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

L = Koht sobib lisatud loendis toodud eriturvatoolide paigaldamiseks. Siia kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ning pooluniversaalkategooria turvatoolid.

B = Selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud sisseehitatud lapse turvasüsteem.

X = Istekoht ei sobi selle kaalurühma turvatoolide paigaldamiseks

NB!

„Universaalkategooria“ on Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjas nr 129 kasutatud mõiste.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks sobivad ISOFIX-kinnitustega istekohad

Kaalurühm	Suurus-klass	Paigaldusviis	Auto ISOFIX-kinnitustega istekohad					
			Kaassõitja esiiste	Tagaistme äärmine koht	Tagaistme keskmine koht	Vaheistme äärmine koht	Vaheistme keskmine koht	Muu koht
Turvahäll	F	ISO/L1	–	–	–	puudub	puudub	puudub
	G	ISO/L2	–	–	–	puudub	puudub	puudub
Rühm 0 kuni 10 kg	E	ISO/R1	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
Rühm 0+ kuni 13 kg	E	ISO/R1	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
	D	ISO/R2	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
	C	ISO/R3	–	IL, IUF ²⁾	–	puudub	puudub	puudub
Rühm I 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
	C	ISO/R3	–	IL, IUF ²⁾	–	puudub	puudub	puudub
	B	ISO/F2	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
	B1	ISO/F2X	–	IL, IUF ³⁾	–	puudub	puudub	puudub
	A	ISO/F3	–	IL, IUF ¹⁾	–	puudub	puudub	puudub
Rühm II 15 kuni 25 kg			–		–	puudub	puudub	puudub
Rühm III 22 kuni 36 kg			–		–	puudub	puudub	puudub

Tabelis kasutatud lühendid:

IUF= Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria näoga sõidusuunas kasutatavate ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

IL = Koht sobib spetsiaalsete ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks. Siia kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ja pooluniversaal-kategooria turvatoolid. ISOFIX-turvatoolid peavad olema vastava sõidukitüübi jaoks heaks kiidetud.

X = See ISOFIX-kinnitustega istekoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

NB!

- 1) Peatugi peab olema kõige kõrgemasse asendisse reguleeritud.
- 2) Peatugi peab olema kõige kõrgemasse asendisse reguleeritud. SUZUKI soovib firma FAIR turvatoole ja ISOFIX-alusraame.

SUZUKI originaal-lisavarustuse tootekood:

990E0-68L01-000 ISOFIX-alusraam

990E0-68L01-001 Ida-Euroopa jaoks mõeldud turvatool (PL, H, CZ, SK, SLO, RO, BG, GR, CY)

990E0-68L01-002 Kesk-Euroopa jaoks mõeldud turvatool (F, B, NL, L, E, P, I, D, AT, IR, GB, M)

990E0-68L01-003 Põhja-Euroopa jaoks mõeldud turvatool (S, FIN, DK, EST, LV, LT)

Eri piirkondi puudutatavat üksikasjalikumat infot küsige volitatud SUZUKI edasimüüjalt.

- 3) Peatugi peab olema kõige kõrgemasse asendisse reguleeritud. SUZUKI soovib turvatooli Duo Plus.

SUZUKI originaal-lisavarustuse tootekood:

990E0-59J56-000

- 4) SUZUKI soovib kasutada turvatooli Baby-Safe i-Size (SUZUKI ehtne tarvik nr 88501-77R00)

NB!

„Universaalkategooria“ on Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjas nr 44 kasutatud mõiste

i-Size-turvatoolide paigaldamiseks sobivad istekohad

	Auto istekohad				
	Kaassõitja esiiste	Tagaistme äärmine koht	Tagaistme keskmine koht	Vaheistme äärmine koht	Vaheistme keskmine koht
i-Size lapse turvatool	–	i-U	–	–	–

Tabelis kasutatud lühendid:

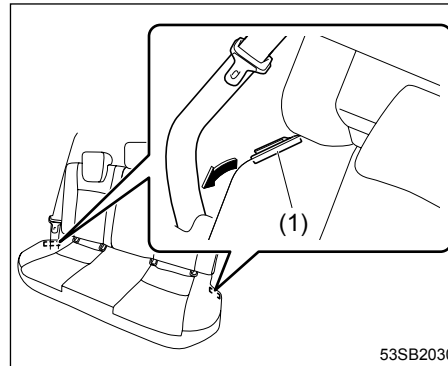
i-U = Sellele kohale sobib paigutada SUZUKI ehtsat tarvikut nr 88501-77R00 näoga nii sõidusuunas kui ka vastu seda suunda

NB!

„Universaalkategooria“ on Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjas nr 44 129 kasutatud mõiste.

Lapsetooli kinnitamine kolmepunktivööga

Tagumise välimise turvavöö juhik



53SB2030

▲ HOIATUS

Kui tagumise välimise turvavöö kinnitamisel jäetakse vöö vabastamata juhikust (1), siis lapse-turvatool ei ole taga istmele kinnitatud nõuetekohaselt.

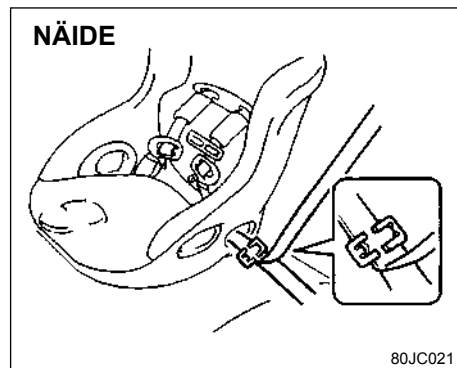
TÄHELEPANU!

Enne lapse turvatooli paigaldamist tagaistmele eemaldage peatoed.

NB!

Pange eemaldatud peatugi pakiruumi hoiule, et see kaassõitjatele ebamugavusi ei põhjustaks.

ELR-tüüpi (avariilukustusega) turvavöö



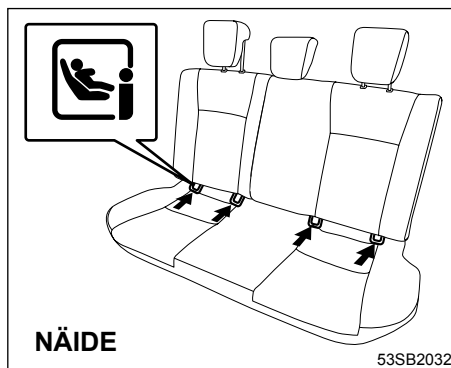
SUZUKI soovib vähimagi võimaluse korral paigutada lapse-turvavarustus tagaistmele. Õnnetusstatistika järgi on korrakohaselt kinnitatud lapsel tagaistmel turvalisem olla kui ees.

- Kui teil siiski tuleb paigutada laps eesistmele, pidage kinni järgmistest juhistest.
 - Lülitage välja juhinaabri turvapadi.
 - Viige iste seadehoova abil äärmisse tagasendis.
 - Seadke vastava hoova abil istmeleen äärmisest püstasendist lugedes viiendas kaldasendis.
 - Kui teie autol on istmekõrguse muutmise võimalus, tõstke iste vastava hoova abil nii kõrgele kui saab. Kinnitage lapse-turvavöö kohale vastavalt selle valmistaja juhistele. Kontrollige, et turvavöö on

kindlalt lukustatud. Liigutage turvavöö igas suunas, et veenduda selle kindlas kinnituses.

Lapse paigutamisel turvavöö liigutage istet ettepoole, nii et miski ei puudutaks mõnd lapse kehaosa.

Turvavöö paigaldamine ISOFIX-süsteemi abil

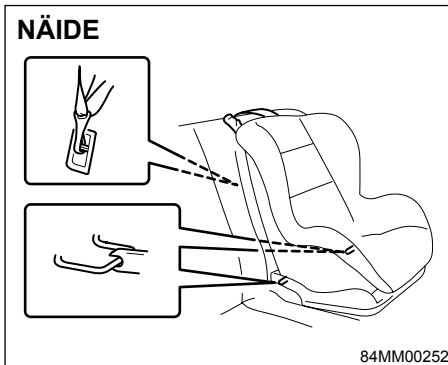


Teie auto tagaistme äärmistel istekohtadel asuvad alumised kinnituspunktid, mille külge saab kinnitada spetsiaalse ISOFIX-turvavöö. Need kinnituspunktid asuvad istmepadja ja seljatoe kokkupuutekohas.

⚠ HOIATUS

ISOFIX-turvavöö(d) tohib paigaldada ainult tagaistme äärmistele istekohtadele, mitte tagaistme keskmisele istekohtale.

Paigaldage lapse ISOFIX-turvavöö autosse vastavalt turvavöö tootja juhistele. Pärast paigaldamist proovige turvavöö igas suunas liigutada ja ettepoole tõmmata, et kontrollida, kas turvavöö ühendusklambrid on korralikult kinnitushaakide küljes kinni ning turvavöö püsib oma kohal.



Teie autos on olemas ka turvavöö ülemise paigaldusrihma kinnitushaagid, niisiis kinnitage vastavalt turvavöö tootja juhistele kindlasti ka turvavöö ülemine paigaldusrihm.

Põhijuhised turvatooli kinnitamiseks:

1. Tõstke peatugi kõige kõrgemasse asendisse.

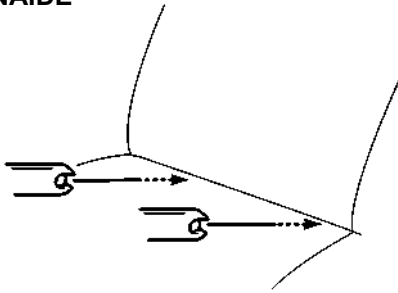
TÄHELEPANU!

Enne lapse turvatooli paigaldamist tagaistmele tõstke istme peatugi kõige kõrgemasse asendisse.

NB!

Pange eemaldatud peatugi pakiruumi hoiule, et see kaassõitjatele ebamugavusi ei põhjustaks.

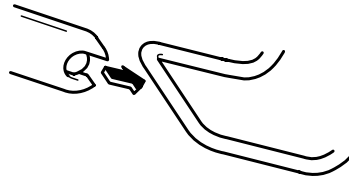
NÄIDE



78F114

2. Asetage lapse turvatool tagaistmele ja paigutage tooli ühendusklambrid istmepadja ja seljatoe vahel olevate kinnitushaakide ette.

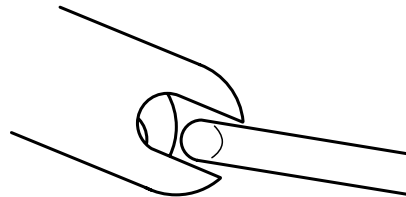
NÄIDE



68LM268

3. Sättige ühendusklambrate otsad kinnitushaakidega kohakuti. Tehke seda ettevaatlikult, et sõrmed kinnituste vahele ei jääks.

NÄIDE

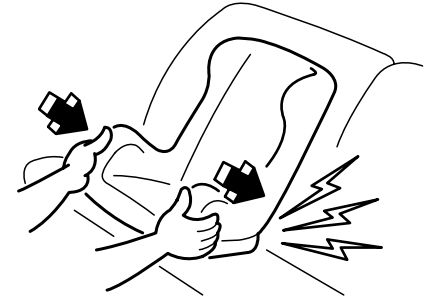


54G184

4. Lükake turvatooli kinnitushaakide poole, nii et ühendusklambrate otsad läheksid

juba osaliselt haakide ümber. Kontrollige kätega klambrate asendit.

NÄIDE



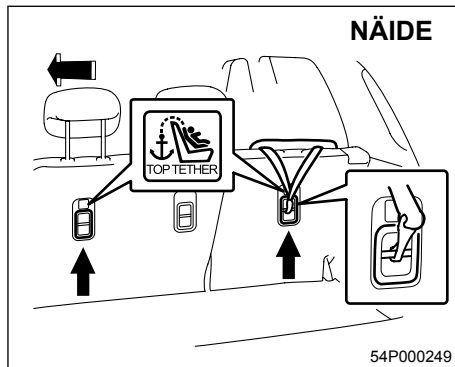
54G185

5. Võtke nüüd turvatooli esiservast kinni ja lükake turvatooli tugevalt seljatoe poole, nii et ühendusklambrid kinnitushaakide ümber sulguksid. Seejärel proovige turvatooli igas suunas liigutada ja ettepoole tõmmata, et kontrollida, kas ühendusklambrid läksid korralikult kinni ning turvatool püsib kindlalt oma kohal.
6. Seejärel kinnitage ka turvatooli ülemine paigaldusrihm. Vaadake juhiseid järgnevast osast „Turvatooli kinnitamine ülemise paigaldusrihma abil“.

TÄHELEPANU!

Kui paigaldate lapse turvatooli tagaistmele, seadke esiistet nii, et see ei segaks lapse turvatooli.

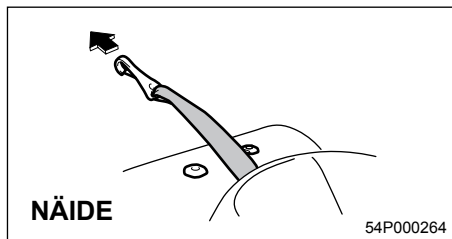
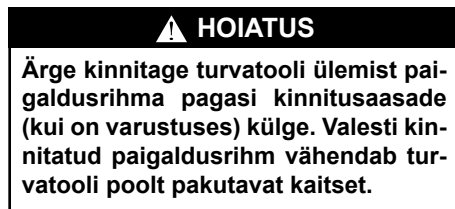
Turvatooli kinnitamine ülemise paigaldusrihma abil



Mõned laste turvatoolid tuleb täiendavalt kinnitada ka ülemise paigaldusrihmaga. Ülemise paigaldusrihma kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel (vt joonist). Kinnitushaakide arv sõltub auto varustustasemest. Kinnitage lapse turvatooli ülemine paigaldusrihm järgnevalt:

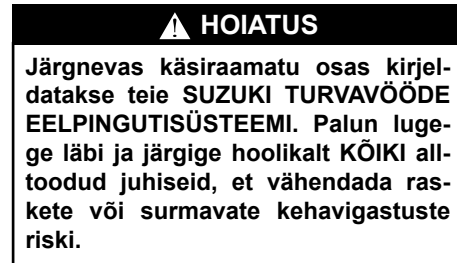
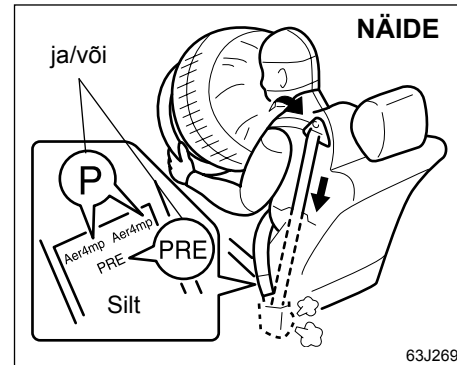
1. Eemaldage pakiruumi kate (kui on varustuses).
2. Kinnitage lapse turvatool tagaistmele eelpool kirjeldatud viisil samamoodi, nagu kinnitatakse ilma ülemise paigaldusrihmata lapse turvatool.
3. Kinnitage ülemine paigaldusrihm vastasse kinnitushaaki ja reguleerige rihm

turvatooli tootja juhiste kohaselt istme korralikuks paigaldamiseks pingule. Kinnitage paigaldusrihm kindlasti õigesse kinnitushaaki, mis asub otse turvatooli taga. Ärge kinnitage turvatooli ülemist paigaldusrihma pagasi kinnitusaasade (kui on varustuses) külge.



4. Paigutage ülemine paigaldusrihm peatoe juures üle seljatoe joonisel näidatud viisil. (Vaadake peatoe tõstmiseks või allapoole laskmiseks juhiseid osast „Peatoed“.)
5. Jälgige, et pagas ei takistaks ülemise paigaldusrihma õiget paigutamist ja kinnitamist.

Turvavööde eelpingutid



Seda, kas teie auto esiistmete turvavööd on varustatud eelpingutitega, saate kontrollida esiistmete turvavööde allosas asuvalt sildilt. Kui sildil on tähis „p“ ja/või „PRE“, nagu näha joonisel, kuulub teie auto varustusse turvavööde eelpingutisüsteem. Eelpingutiga turvavööd saate kasutada täpselt samamoodi nagu tavalisi turvavööd.

Eelpingutisüsteemi kohta lisainfo saamiseks lugege läbi käesolev osa ja osa „*Täiendav turvasüsteem (turvapadjad)*“.

Turvavööde eelpingutisüsteem teeb koostööd TÄIENDAVA TURVASÜSTEEMIGA (turvapadjadega). Turvapadjade süsteemi elektrooniline juhtmoodul ja löögiandurid juhvivad ka turvavööde eelpingutisüsteemi tööd. Turvavööde eelpingutid rakenduvad tööle ainult juhul, kui turvavööd on kinnitatud ning eest või küljelt saadav löök on piisavalt tugev turvapadjade täitmiseks. Eelpingutisüsteemi puudutavad ettevaatusabinõud ja üldinfo, sealhulgas turvavööde eelpingutisüsteemi hooldust puudutavad nõuanded, leiata osast „*Täiendav turvasüsteem (turvapadjad)*“. Lugege see osa läbi lisaks käesolevale osale „*Turvavööde eelpingutid*“ ning järgige kõiki vajalikke ohutusnõudeid.

Eelpingutid asuvad mõlema esiistme turvavöö tagasitõmbemehhanismis. Eelpinguti tõmbab turvavöö esi- või külgkokkupõrke korral tihedamalt vastu istuja keha pingule. Pärast eelpingutite rakendumist jäävad turvavööde tagasitõmbemehhanismid lukustatud seisundisse. Kui turvavööde eelpingutid rakenduvad, võib kuulda müra ning autosalongis võib näha veidi suitsu. Need on normaalse töö kaasnähud, mis ei ole ohtlikud ega viita tulekahjule autos.

Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma korralikult ettenähtud asendis ja kinnitama alati oma turvavööd, olenemata sellest, kas nende istekoha turvavöö on varustatud eelpingutiga või mitte, et vähendada avarii korral raskete kehavigastuste või hukkumise riski.

Istuge istmel korralikult selg vastu seljatuige ja sirgelt, ärge nõjatuge ettepoole või küljele.

Paigutage turvavöö vöörihm madalalt üle vaagna, mitte üle alakõhu. Palun lugege veel kord läbi osa „Istme reguleerimine“ ning turvavööid puudutavad juhised ja ohutusnõuded käesoleva peatüki osast „*Turvavööd ja laste turvavarustus*“, kus on toodud täpsemad juhised istmete ja turvavööde reguleerimise kohta.

Pidage meeles, et eelpingutid rakenduvad koos turvapadjadega tööle vaid tugevate esi- ja külgkokkupõrgete korral. Need ei ole konstrueeritud rakenduma tagant saadavate löökide, üle katuse rullumise või nõrgemate esikokkupõrgete korral. Eelpingutid rakenduvad tööle vaid üks kord. Pärast eelpingutite rakendumist (mis tähendab ka turvapadjade täitumist) laske eelpingutisüsteem volitatud SUZUKI teeninduses esimesel võimalusel uuesti töökorda seada.

Kui turvapadja hoiatustuli näidikuplokis süüte sisselülitamisel (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON) hetkeks ei sütti

ega vilgu või jääb põlema rohkem kui 10 sekundiks või süttib sõidu ajal, ei pruugi eelpingutisüsteem ja/või turvapadjade süsteem korralikult töötada. Laske mõlemad süsteemid sel juhul volitatud SUZUKI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

Eelpingutisüsteemi komponentide või nende läheduses asuvate osade ning elektri juhtmestiku hooldustööd tohib teha ainult volitatud SUZUKI teenindus, kus töötavad vastava väljaõppega spetsialistid. Ebaõige hooldus võib põhjustada eelpingutite juhusliku rakendumise või muuta eelpingutisüsteemi töökõlbmatuks. Mõlemal juhul võib see lõppeda tõsiste kehavigastustega. Eelpingutite kahjustamise ja nende juhusliku tööerakendumise vältimiseks hoolitsege selle eest, et enne mis tahes elektrisüsteemiga seotud hooldustööde läbiviimist oleks teie SUZUKI aku lahti ühendatud ja süüde vähemalt 90 sekundit enne tööde alustamist välja lülitatud (süütelukk keeratud asendisse LOCK või käivituslülitit lülitatud süüterežiimile LOCK).

Ärge puudutage eelpingutisüsteemi osi ega elektri juhtmestikku. Elektri juhtmed on mähitud kollase teibi või toru sisse ning ühendused on tähistatud kollase värviga. Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada, pöörduge abi saamiseks oma SUZUKI edasimüüja, keretööde töökoja või autolammutustöökoja poole.

Täiendav turvasüsteem (turvapadjad)

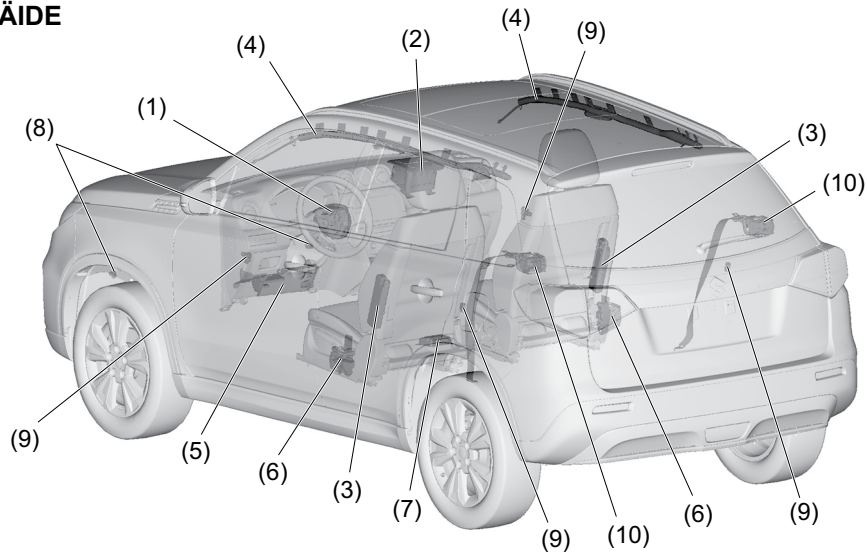
⚠ HOIATUS

Järgnevas käsiraamatu osas kirjeldatakse teie SUZUKI TÄIENDAVAL TURVASÜSTEEMI (turvapadjade süsteemi). Palun lugege läbi ja järgige hoolikalt KÕIKI alltoodud juhiseid, et vähendada avarii korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Teie auto on lisaks kõikide istekohtade turvavöödele varustatud täiendava turvasüsteemiga, mis koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi esiturvapadja moodul
2. Kaassõitja esiturvapadja moodul
3. Külgturvapadjade moodulid
4. Turvakardinate moodulid
5. Juhi põlvede turvapadja moodul
6. Turvavööde eelpingutid
7. Turvapadjade juhtmoodul
8. Eesmised löögiandurid
9. Külgmised löögiandurid
10. Tagumised turvavööd

NÄIDE



53SB2004

⚠ HOIATUS

Turvapadi täiendab avarii korral turvavööde pakutavat kaitset. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma korralikult ettenähtud asendis ja kinnitama alati oma turvavööd, olenemata sellest, kas nende istekoht on varustatud turvapadjaga või mitte, et vähendada avarii korral raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Turvapadja hoiatustuli



63J030

Kui turvapadja hoiatustuli näidikuplokis süüte sisselülitamisel (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) hetkeks ei sütti ega vilgu või jääb püsivalt põlema või süttib

sõidu ajal ajal, ei pruugi turvapatjade süsteem (või turvavööde eelpingutisüsteem) korralikult töötada. Laske turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Turvapadja hoiatussildi tähendus

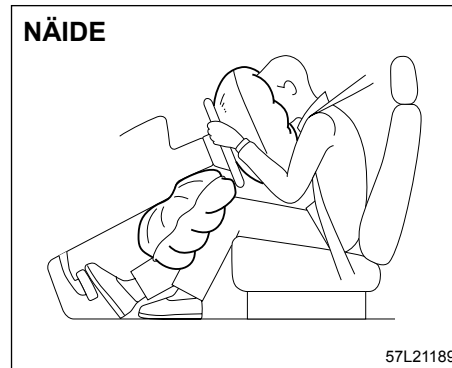


Päikesesirmilt võite leida sellise sildi

⚠ HOIATUS

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatud lapse turvatooli KUNAGI esiistmel, mida kaitseb eestpoolt TÖÖVALMIS TURVAPADI! LAPS võib saada ÜLIRASKEID KEHAVIGASTUSI või HUKKUDA.

Eesmised turvapadjad



Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma tugeva esikokkupõrke korral, eeldusel, et süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüli süüterežiimil ON).

NB!

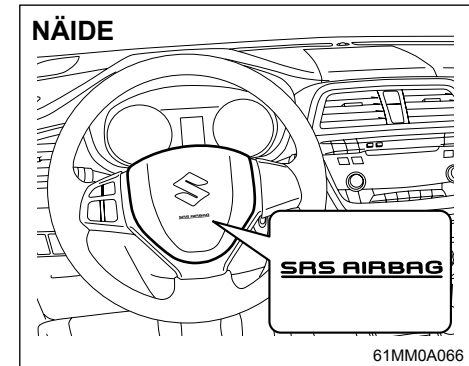
Vildakuti eest saadud löögi korral võivad täituda külgturvapadjad ja turvakardinad.

Eesmiste turvapatjade ülesandeks ei ole täituda tagant või küljelt saadava löögi korral, üle katuse rullumisel ega kergetes esikokkupõrgetes, kuna seda tüüpi avariide korral ei oleks neist abi. Pidage meeles, et turvapadi avaneb avariiis vaid üks kord.

Seepärast peavad olema alati kinnitatud ka turvavööd, mis hoiavad sõitjaid turvaliselt oma kohal ka pärast turvapatjade täitumist. Niisiis – turvapadi EI asenda turvavööd. Maksimaalse kaitse tagamiseks KINNITAGE ALATI OMA TURVAVÖÖ. Samuti pidage meeles, et ükski turvasüsteem ei suuda täielikult ära hoida kõiki võimalikke vigastusi, mis liiklusõnnetustes võivad tekkida.

2

Juhi esiturvapadi



Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma tugeva esikokkupõrke korral, eeldusel, et süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüli süüterežiimil ON).

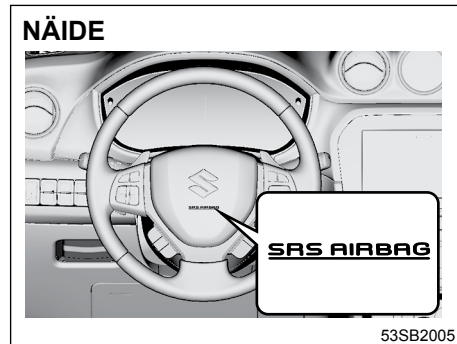
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

NB!

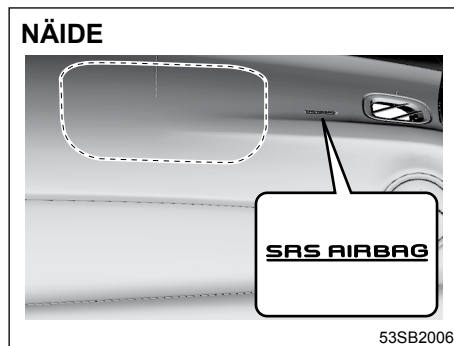
Vildakuti eest saadud löögi korral võivad täituda külgturvapadjad ja turvakardinad.

Eesmistele turvapadjade ülesandeks ei ole täituda tagant või küljelt saadava löögi korral, üle katuse rullumisel ega kergetes esikokkupõrgetes, kuna seda tüüpi avariide korral ei oleks neist abi. Pidage meeles, et turvapadi avaneb avariid vaid üks kord. Seepärast peavad olema alati kinnitatud ka turvavööd, mis hoiavad sõitjaid turvaliselt oma kohal ka pärast turvapadjade täitumist. Niisiis – turvapadi EI asenda turvavööd. Maksimaalse kaitse tagamiseks KINNITAGE ALATI OMA TURVAVÖÖ. Samuti pidage meeles, et ükski turvasüsteem ei suuda täielikult ära hoida kõiki võimalikke vigastusi, mis liiklusõnnetustes võivad tekkida.

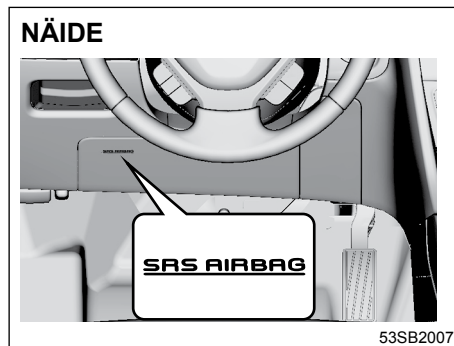
Juhi esiturvapadi



Kaassõitja esiturvapadi



Juhi põlvede turvapadi



Juhi esiturvapadi on paigaldatud rooliratta keskele polstrikatte alla ja kaassõitja esiturvapadi kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel.

Juhi põlvede turvapadi on paigaldatud armatuurlaua alaküljele roolisamba alla. Turvapadjade asukohti tähistavad turvapadja-moodulite katetele pressitud kirjad “SRS AIRBAG”.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadja paiknemiskoht on vigastatud või pragunenud, ei pruugi padi enam korralikult töötada ja õnnetuse korral võib inimene saada raskelt vigastatud. Laske autot kontrollida SUZUKI volitatud esinduses.

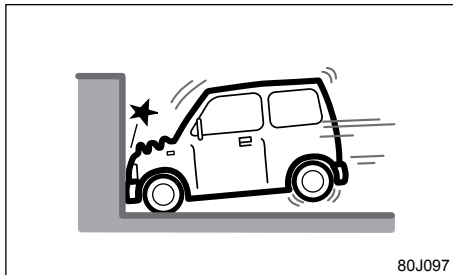


⚠ HOIATUS

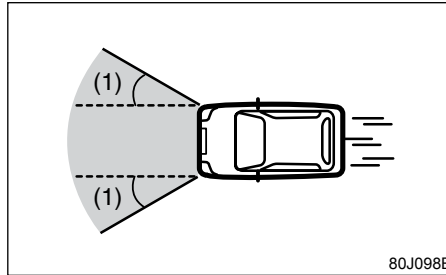
Kui kasutate lapse turvatooli kaassõitja esiistmel, peate eesmise kaassõitja turvapadjasüsteemi tingimata välja lülitama. Vastasel juhul võib eesmise kaassõitja turvapadi avarii korral täituda ning tekitada lapsele raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Juhiseid laste kinnitamiseks ja turvaliseks sõidutamiseks autos lugege selle peatüki osast „Turvavööd ja laste turvavarustus“.

Eesmised turvapadjad täituvad järgnevates olukordades:



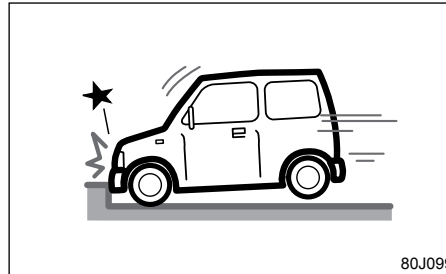
- Laupkokkupõrgetes liikumatu või paindumatu seina või müüriga sõidukiirusel üle 25 km/h.



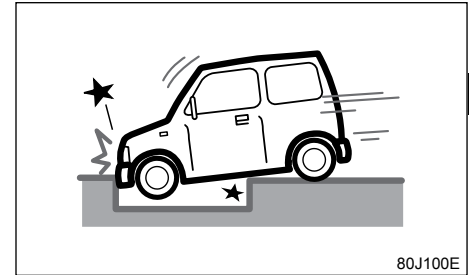
- Eelnevaga sarnastes kokkupõrgetes, milles auto saab löögi vildakuti eest 30-kraadise (1) või väiksema nurga alt.

Olukord, milles eesmised turvapadjad võivad vallanduda

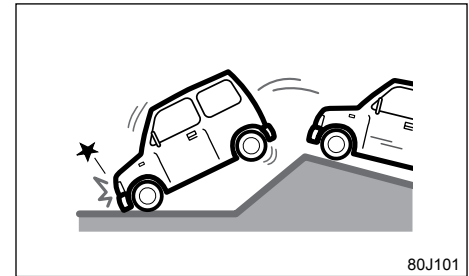
Selline olukord võib tekkida, kui auto saab tugeva löögi vastu kere allosa.



- Auto sõidab vastu äärekivi või eraldusriba.



- Auto sõidab sügavasse auku või kraavi.



- Auto kukub või maandub väga raskelt.

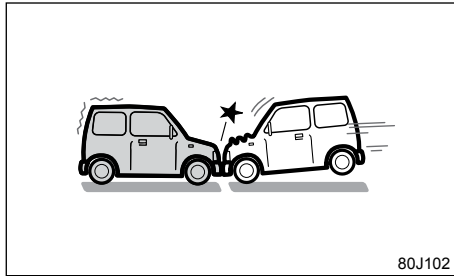
Eesmised turvapadjad ei pruugi vallanduda

kui tugevat põrget ei tekkinud, sest auto-kere põrkuv osa või takistus deformeerus kergesti või liikus viimane vastupanuta eest ära.

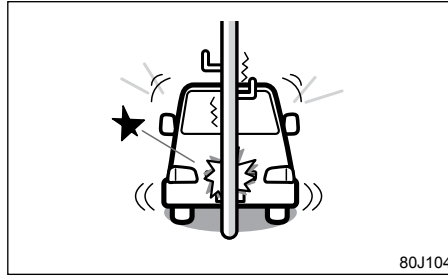
Ka ei vallandu eesmised turvapadjad tihti seepärast, et põrge toimub suurema nurga all kui 30°.

- Lauppõrge seisva sõidukiga kiirusel alla 50 km/h.

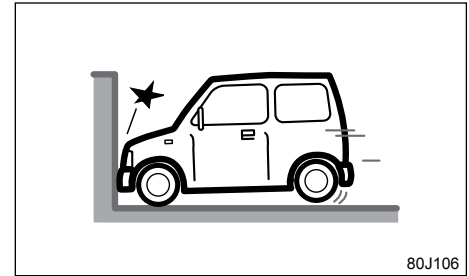
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST



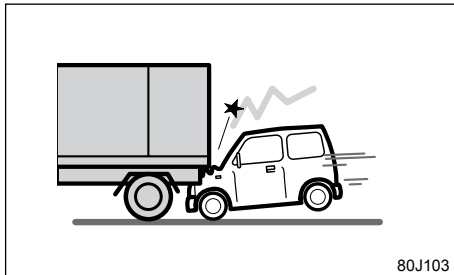
- Lauppõrge seisva sõidukiga kiirusel alla 50 km/h.



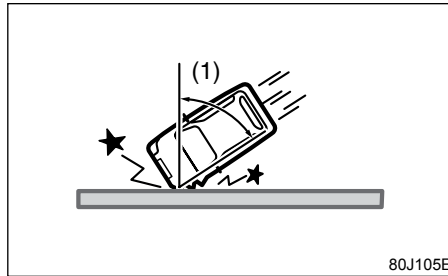
- Sõit otse vastu posti või puud.



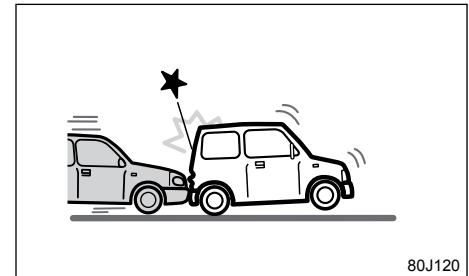
- Laupkokkupõrge liikumatu või paindumatu seina või müüriiga sõidukiirusel alla 25 km/h.



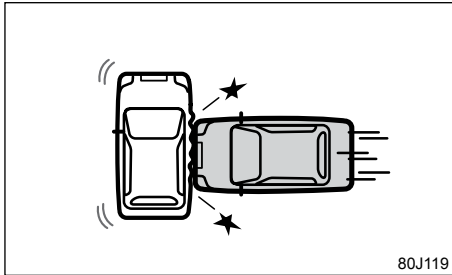
- Tagant otsasõit eesliikuvale kõrgemale sõidukile, mille puhul auto sõidab esiosaga nt veoki tagaosa alla.



- Kokkupõrge liikumatu seina või teepeerdega, milles auto saab löögi vildakuti eest üle 30-kraadise (1) nurga alt.

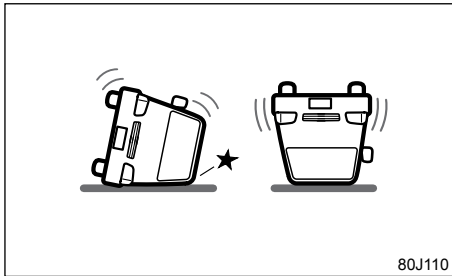


- Auto saab löögi tagant.



80J119

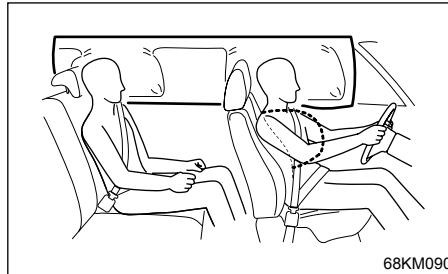
- Auto saab löögi küljelt.



80J110

- Auto paiskub külili või rullub üle katuse.

Külgturvapadjad ja -turvakardinad (kui on)



68KM090

Külgturvapadjad ja turvakardinad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva külgkokkupõrke korral, eeldusel, et süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüli sütereežiimil ON).

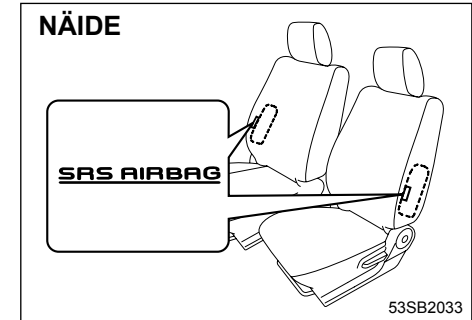
Külgturvapatjade ja turvakardinade ülesandeks ei ole täituda eest või tagant saadava löögi korral, üle katuse rullumisel ega kergetes külgkokkupõrgetes, kuna seda tüüpi avariide korral ei oleks neist abi. Külgturvapadi ja turvakardin täituvad ainult sellel auto küljel, mis sai löögi. Sellegipoolest võivad külgturvapadjad ja turvakardinad täituda ka vildakuti eest saadud löögi korral. Pidage meeles, et turvapadi avaneb avariiis vaid üks kord. Seepärast peavad olema alati kinnitatud ka turvavööd, mis hoiavad sõitjaid turvaliselt oma kohal ka pärast turvapadjade täitumist.

Niisiis – turvapadi EI asenda turvavööd. Maksimaalse kaitse tagamiseks KINNITAGE ALATI OMA TURVAVÖÖ. Samuti pidage meeles, et ükski turvasüsteem ei suuda täielikult ära hoida kõiki võimalikke vigastusi, mis liiklusõnnetustes võivad tekkida.

2

Külgturvapadjad

NÄIDE



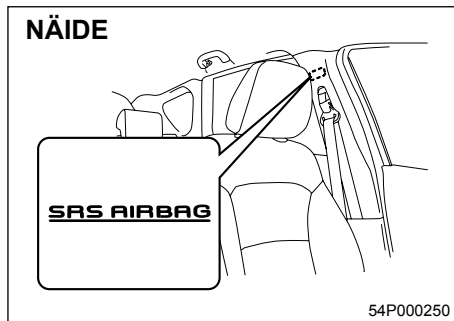
53SB2033

Külgturvapadjad asuvad mõlema esiistme seljatoe uksepoolse külje sees. Külgturvapatjade asukohti tähistavad seljatugedele kinnitatud sildid kirjaga “SRS AIRBAG”.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Turvakardinad

NÄIDE



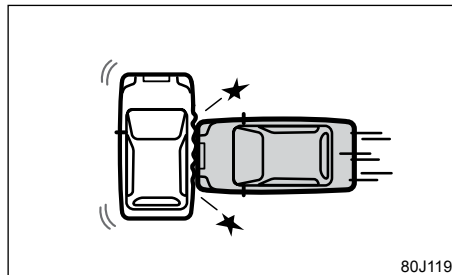
54P000250

Turvakardinad asuvad laeservades auto mõlemal küljel. Turvakardinate asukohti tähistavad piilaritele pressitud kirjad "SRS AIRBAG".

⚠ HOIATUS

Kui turvapadja paiknemiskoht on vigastatud või pragunenud, ei pruugi padi enam korralikult töötada ja õnnetuse korral võib inimene saada raskelt viga. Laske autot kontrollida SUZUKI volitatud esinduses.

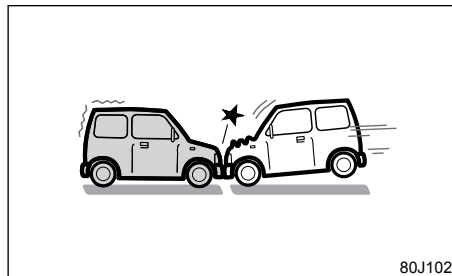
Külgturvapadjad ja turvakardinad täituvad järgnevatel olukordades:



80J119

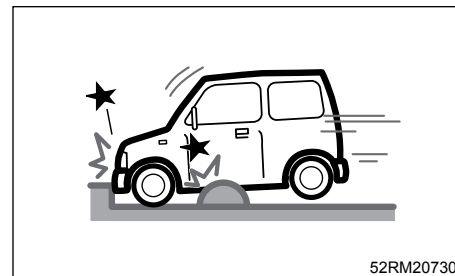
- Külgturvakupõrgetes, milles teie autole sõidab kiirusega üle 30 km/h küljelt otsa teie auto suurune või suurem sõiduk.

Külgturvapadjad ja turvakardinad võivad vallanduda tugeva põrkelöögi korral. Külgturvapadjad ja turvakardinad võivad vallanduda isegi eestpõrke korral, kui on tekkinud tugev küljesuunaline löökkorrumus.



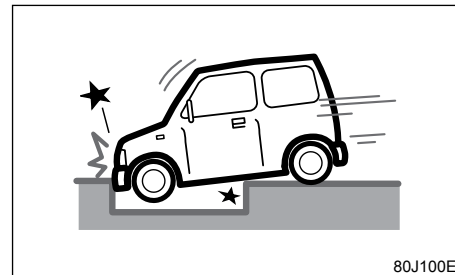
80J102

- Auto saab löögi eest.



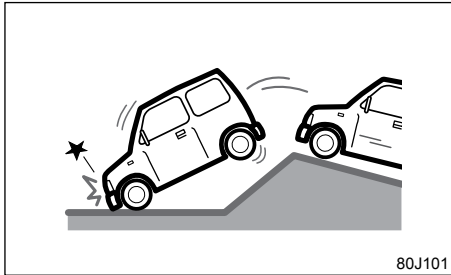
52RM20730

- Auto põrkab vastu äärekivi või mügarat



80J100E

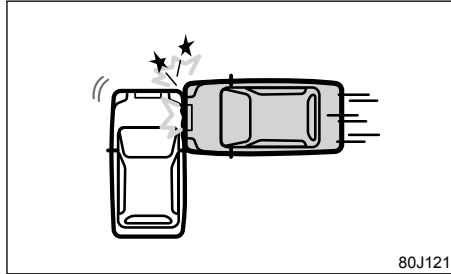
- Auto sõidab sügavasse auku või kraavi.



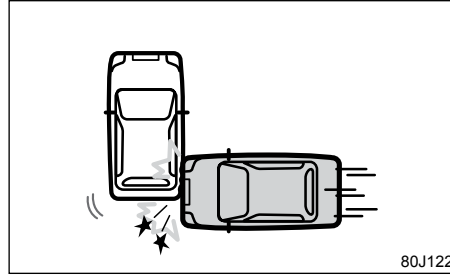
80J101

• Auto maandub raskelt hüppelt või kukub kõrgelt

Külgturvapadjad ja turvakardinad ei pruugi täituda järgnevas olukorras:

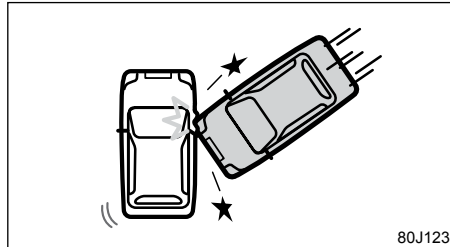


80J121



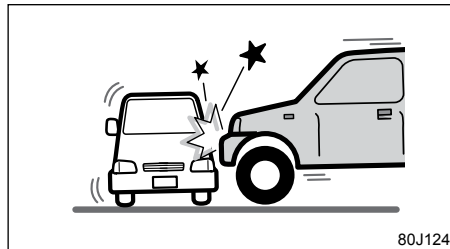
80J122

• Auto saab löögi küljelt vastu kere esi- või tagaosas, mitte vastu autosalongi.



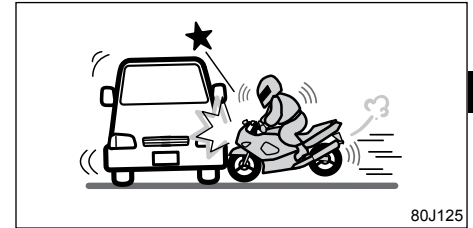
80J123

• Auto saab löögi vildakuti küljelt.



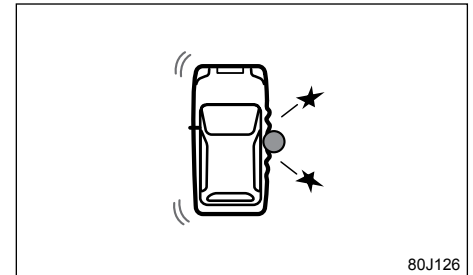
80J124

• Autole sõidab küljelt otsa tunduvalt kõrgem sõiduk.



80J125

• Autole sõidab küljelt otsa mootorratas või jalgratas.

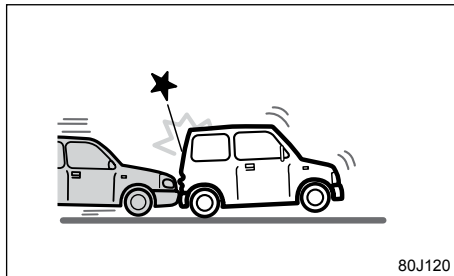


80J126

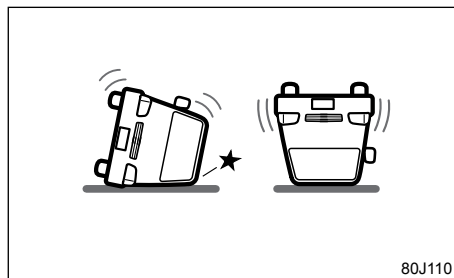
• Külkkokkupõrge posti või puuga.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Külgturvapadjad ja turvakardinad ei valandu, kui



• Auto saab löögi tagant.



• Auto paiskub külili või rullub üle katuse.

Süsteemi tööpõhimõte

Esikokkupõrke korral tuvastavad löögian-
durid liikumise järsu aeglustumise ning
edastavad signaali juhtmoodulile. Kui
aeglustumine viitab juhtmooduli hinnangul
tugevale löögile, rakendab see tööle turva-

patjade täiteseadmed. Külgturvapadjade ja
turvakardinate olemasolul tuvastavad löö-
giandurid ka küljkokkupõrke ning kui juht-
mooduli hinnangul on küljelt saadud löök
piisavalt tugev, rakendab see tööle külgtur-
vapadjade ja turvakardinate täiteseadmed.
Täiteseadmed täidavad turvapadjad gaa-
silise lämmastiku või argooniga.

Täitunud turvapadjad kaitsevad teie pead
(ainult eesmised turvapadjad ja turvakar-
dinad) ning ülakeha. Turvapadi täitub ja
tühjeneb seejärel kohe niivõrd kiiresti, et
te ei pruugi isegi märgata, et see vahepeal
täitus. Sel moel ei takista turvapadi teie väl-
javaadet autost ega raskenda autost välju-
mist.

Raskete ja surmavate kehavigastuste riski
vähendamiseks peavad turvapadjad täitu-
ma väga kiiresti ja suure jõuga. Sellise kiire
täitumise vältimatuks tagajärjeks on aga
kerged vigastused: muljumised või marras-
tused riietega katmata kehaosadel, nt näol,
kui istuja paiskub vastu eesmist turvapatja.
Nahaärrituse vältimiseks peske võimalikult
pea maha tolm jm mustus. Samuti tekitab
turvapadja täitumine tugevat müra ning
autosisesesse õhku paiskub veidi lendu-
vat pulbrit ja suitsu. Need kaasnähud ei ole
ohtlikud ega viita tulekahjule autos. Pidage
siiski meeles, et osad turvapadja detailid
võivad pärast turvapadja täitumist olla veel
mõnda aega kuumad.

Turvapadja täitumisel aitavad turvavööd
teid maksimaalse kaitse tagamiseks õiges
istumisasendis hoida. Nihutage oma iste
roolist võimalikult kaugele, kuid nii, et säili-
taksite siiski mugava juhtimisasendi. Istuge
istmel sirgelt selg vastu seljatuge, ärge
nõjatuge ettepoole rooli või armatuurlaua
kohale. Esiistmel istuv kaassõitja ei tohiks
nõjatuda vastu ust ega uksele toetudes
magada. Vaadake istme asendi ja turvavöö
reguleerimise kohta juhiseid käesoleva
peatüki osadest „Istme reguleerimine“ ning
„Turvavööd ja laste turvavarustus“.





⚠ HOIATUS

- Külgturvatäppadega autol ärge pange ette mujalt pärit istmekatteid, sest need võivad takistada patjade täitumist. SUZUKI soovib kasutada sellisel puhul ehtsaid SUZUKI istmekatteid. Ka ärge kinnitage uste lähedale topsihoidikuid, riidepuid vms ega toetage sinna vihmavarju, sest õnnetuse korral paiskab turvatäppad nad minema, põhjustades inimestele raskeid vigastusi
- Ärge põhjustage lööke turvatäppade paiknemiskohtadele ega avaldage neile tugevat survet. See võib padjad rikkuda

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Ärge värvige, kleepige kleebiseid ega kinnitage mingeid lisatarvikuid vm esemeid roolisamba alla armatuurilaua alaküljele. Täiendavad materjalid ja esemed võivad takistada juhi põlvede turvatäppade normaalset täitumist avarii korral.

Pange tähele, et kokkupõrge, milles teie auto võib mõõdukalt viga saada, ei pruugi olla piisavalt tugev selleks, et eesmised või külgturvatäppad või turvakardinad täituk- sid. Laske oma auto turvatäppade süsteem pärast IGA avariid, milles auto sai löögi eest või küljelt, volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Nii võite olla kindel, et süsteem on töökorras.

Teie auto on varustatud diagnostikamooduliga, mis salvestab avarii korral informatsiooni turvatäppade täitumise kohta. Moodul salvestab andmed kogu süsteemi üldseisundi kohta ning ka selle kohta, millised andurid turvatäppad tööle rakendasid.

Turvatäppade süsteemi hooldus

Laske turvatäppad ja nendega seotud osad pärast turvatäppade täitumist esimesel võimalusel volitatud SUZUKI teeninduses uutega asendada.

Kui teie auto satub nii sügavasse vette, et

juhikoha pörandal on vesi, võib turvatäppade juhtmoodul kahjustuda. Sellisel juhul laske turvatäppade süsteem esimesel võimalusel SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Turvatäppade hooldamine või asendamine nõuab eriprotseduure. Seetõttu tohib teie auto turvatäppade hooldada või uutega asendada ainult volitatud SUZUKI teenindus. Informeerige kõiki, kes teie autot hooldavad, sellest, et teie autol on turvatäppad.

Turvatäppade süsteemi osade või juhtmestiku hooldustööd tohib teostada ainult volitatud SUZUKI teenindus. Ebaõige hooldus võib kurvalt lõppeda, kui turvatäppad kogemata täituvad või vajaduse tekkides enam ei täitu. Mõlemal juhul võib see lõppeda raskete kehavigastustega.

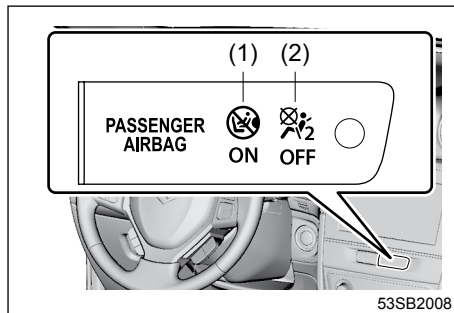
Turvatäppade süsteemi kahjustamise ja turvatäppade juhusliku täitumise vältimiseks hoolitsege selle eest, et enne mis tahes elektrisüsteemiga seotud hooldustööde läbiviimist oleks teie SUZUKI aku lahti ühendatud ja süüde vähemalt 90 sekundit enne tööde alustamist välja lülitatud (süütelukkk keeratud asendisse LOCK või käivituslülitit lülitatud süüterežiimile LOCK). Ärge puudutage turvatäppade süsteemi osi ega elektrijuhtmestikku. Elektrijuhtmed on mähitud kollase teibi või toru sisse; ühendused on lihtsamaks äratundmiseks kollast värvi.

Töövalmis turvatäppadega auto lammuta-

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

mine võib olla ohtlik. Paluge auto utiliseerimisel abi oma edasimüüjalt, keretööde töökojast või autolammutustöökojast.

Eesmise kaassõitja turvapadja väljalülitussüsteem



Kui lapse turvatool on vaja paigaldada kaassõitja esiistmele, tuleb kaassõitja eesmine turvapadi tingimata eelnevalt välja lülitada.

Kui süüde lülitatakse sisse (süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON), näitab kaassõitja turvapadja sisselülituse (1) või väljalülituse indikaatorituli (2), kas eesmise kaassõitja turvapadi on sisse või välja lülitatud.

Kui eesmise kaassõitja turvapadi on sisse lülitatud, süttivad esmalt mõlemad indikaatorituled (nii kaassõitja turvapadja sisselülituse (1) kui ka väljalülituse indikaatorituli

(2)) ning kustuvad siis mõne sekundi möödudes.

Seejärel süttib uuesti ainult kaassõitja turvapadja sisselülituse indikaatorituli (1) ning kustub umbes 1 minuti möödudes.

Kui eesmise kaassõitja turvapadi on välja lülitatud, süttivad esmalt mõlemad indikaatorituled (nii kaassõitja turvapadja sisselülituse (1) kui ka väljalülituse indikaatorituli (2)) ning kustuvad siis mõne sekundi möödudes.

Seejärel süttib uuesti ainult kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaatorituli (2).

Kui olete kaassõitja turvapadja sisse või välja lülitanud, kontrollige enne mootori käivitamist üle, milline indikaatorituli põleb. Külgturvapadjad, turvakardinad ja turvavööde eelpingutid ei ole turvapadja väljalülitussüsteemiga seotud. Isegi juhul, kui eesmise kaassõitja esiturvapadi on välja lülitatud, on eesmise kaassõitja külgturvapadi, turvakardin ja turvavöö eelpinguti ikka sisse lülitatud ja töövalmis.

⚠ HOIATUS

Alati, kui kaassõitja esiistmele ei ole paigaldatud lapse turvatooli, kontrollige üle, et eesmise kaassõitja turvapadi oleks sisse lülitatud ja kaassõitja turvapadja sisselülituse indikaatorituli (1) põleks.

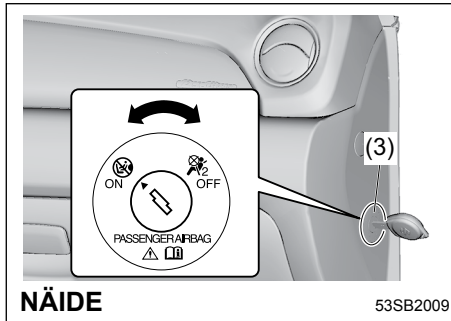


⚠ HOIATUS

Kui kasutate lapse turvatooli kaassõitja esiistmel, peate eesmise kaassõitja turvapadja tingimata välja lülitama. Vastasel juhul võib eesmise kaassõitja esiturvapadi avari korral täituda ning tekitada lapsele raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte kaassõitja esiistmel. SUZUKI soovib paigaldada laste turvavarustuse võimaluse korral alati tagaistmele.

Turvapadja väljalülituslüli



Turvapadja väljalülituslüli (3) on paigaldatud autosse vaid juhuks, kui kaassõitja esiistmele paigaldatakse seljaga sõidusunas kasutatav lapse turvatool või turvahäll. Lüli asub kindalaeka sees ülemises nurgas.

Eesmise kaassõitja turvapadja väljalülitamiseks järgige alltoodud juhiseid ja viige kirjeldatud toiming läbi enne mootori käivitamist.

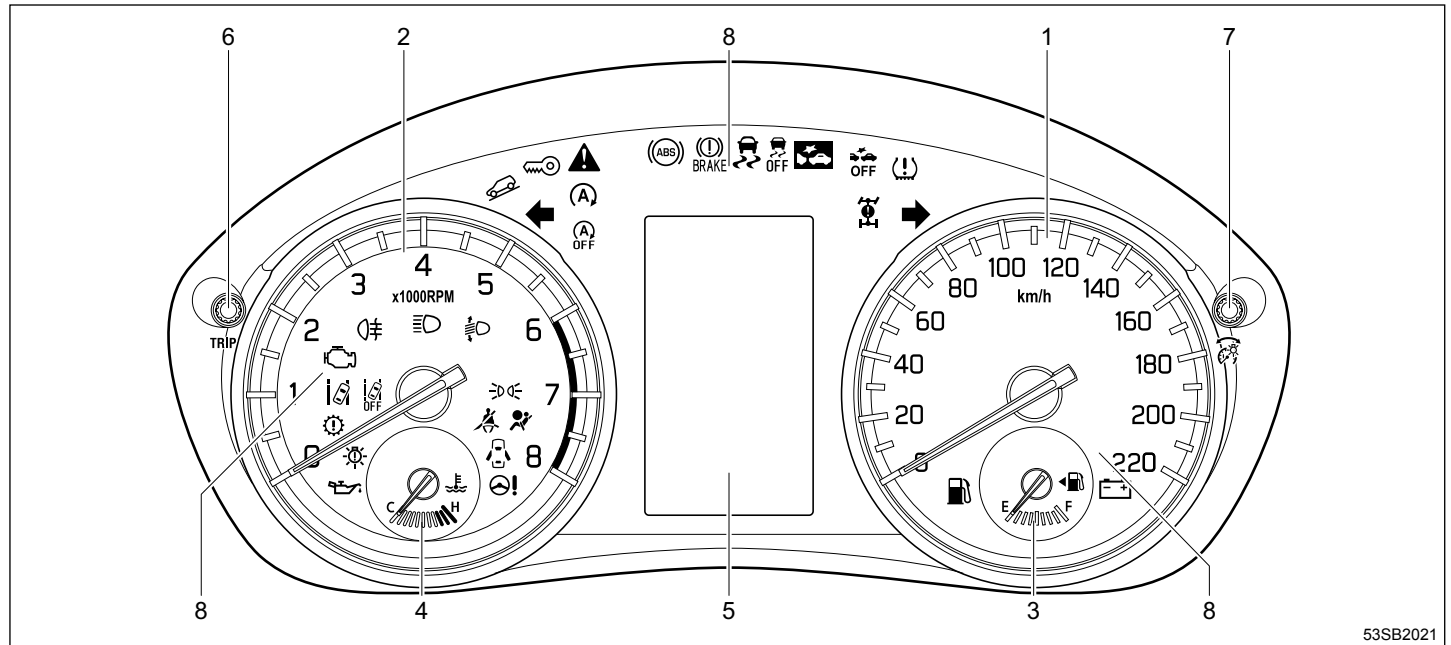
1. Kontrollige, et süüde oleks välja lülitatud (süütelukk keeratud asendisse LOCK või käivituslüli lülitatud süüterežiimile LOCK).
2. Pange võti turvapadja väljalülituslülitisse (3), suruge võtit sissepoole ja keerake siis asendisse OFF (turvapadja väljalülitus) ning tõmmake võti välja.
3. Lülitage süüde sisse: keerake süütelukk asendisse ON või lülitage käivituslüli

süüterežiimile ON. Mõlemad indikaator-tuled süttivad ja kustuvad mõne sekundi möödudes. Seejärel süttib uuesti ainult turvapadja väljalülituse indikaator-tuli (2), tuletades teile meelde, et eesmise kaassõitja esiturvapadi on välja lülitatud.

Eesmise kaassõitja turvapadja sisselülitamiseks järgige alltoodud juhiseid ja viige kirjeldatud toiming läbi enne mootori käivitamist.

1. Kontrollige, et süüde oleks välja lülitatud (süütelukk keeratud asendisse LOCK või käivituslüli lülitatud süüterežiimile LOCK).
2. Pange võti turvapadja väljalülituslülitisse (3), suruge võtit sissepoole ja keerake siis asendisse ON (turvapadja sisselülitus) ning tõmmake võti välja.
3. Lülitage süüde sisse: keerake süütelukk asendisse ON või lülitage käivituslüli süüterežiimile ON. Mõlemad indikaator-tuled süttivad ja kustuvad mõne sekundi möödudes. Seejärel süttib üheks minutiks uuesti ainult turvapadja sisselülituse indikaator-tuli (1), tuletades teile meelde, et eesmise kaassõitja turvapadi on sisse lülitatud.

Näidikuplokk



53SB2021

1. Spidomeeter
2. Tahhomeeter
3. Kütusemõõdik
4. Temperatuurimõõdik
5. Infokraan
6. Osasõidumõõdikute nupp
7. Näiduvahetusnupp
8. Hoiatus- ja indikaatortuled

2-57

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto sõidukiirust.

Tahhomeeter

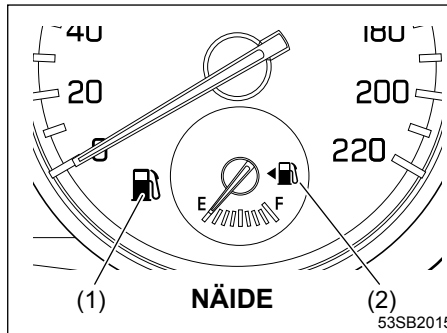
Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (x 1000 p/min).

TÄHELEPANU!

Ärge sõitke autoga, kui tahhometri osuti on liiga kõrgete mootoripöörete tõttu liikunud punasesse tsooni. See võib põhjustada tõsisemaid mootoririkkeid.

Jälgige, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele ning tahhometri osuti ei liiguks punasele alale ka siis, kui panete sisse madalama käigu. Täiendavat teavet leiате osast „Suurimad lubatud kiirused käigu allavahetamisel“ peatükist „AUTO KASUTAMINE“.

Kütusemõõdik



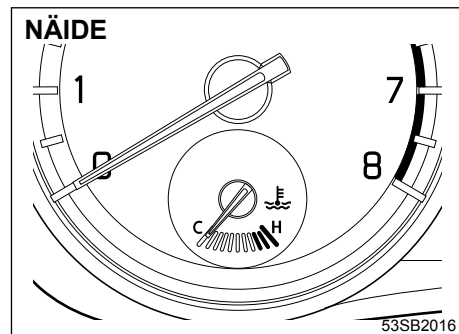
Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON), näitab kütusemõõdik ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust. **F** tähistab täis kütusepaaki, **E** tühja kütusepaaki. Kui kütusemõõdiku osuti jõuab skaalal **E**-tähe lähedale (mitte **E**-tähe peale), tankige esimesel võimalusel.

NB!

Sõidutingimustest ja teeoludest tulenevalt (nt kallakutel või kurvides) võib kütusemõõdiku osuti kergelt liikuda, kuna kütus paagis loksub.

Kui süttib ka kütuse lõppemise hoiatustuli (1), peate otsekohe kütust lisama. Täiendavat teavet leiате käesoleva peatüki osast „Hoiatus- ja indikaatorlambid“, alalõigust „Kütuse lõppemise hoiatustuli“. Noolemärk (2) näitab, et kütusepaagi täiteava lukk asub auto vasakul küljel.

Temperatuurimõõdik

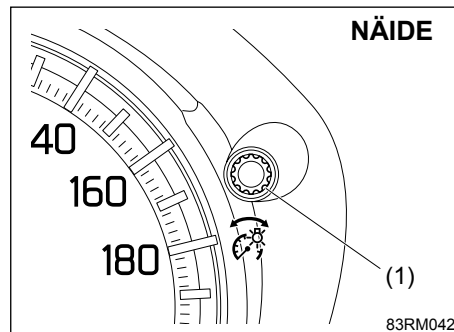


Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüli süüterežiimil ON), näitab see mõõdik mootori jahutusvedeliku temperatuuri. Normaalses sõiduoludes peab mõõdiku osuti püsima lubatavas temperatuurivahemikus **H**- ja **C**-tähe vahel. Kui osuti läheneb **H**-tähele, annab see märku mootori ülekuumenemisest. Juhtised selle kohta, mida teha mootori ülekuumenemise korral, leiab peatükist „HÄDAOLUKORRAS“.

TÄHELEPANU!

Sõidu jätkamine ülekuumenenud mootoriga (kui osuti on **H**-tähe lähedal) võib mootorit tugevalt kahjustada.

Armatuurilaua valgustuse reguleerimine



Kui süüde lülitatakse sisse (süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON), hakkab kõikide armatuurilaua mõõdikute ja näidikute valgustus põlema.

Teie auto on varustatud valgustuse automaatse hämardusfunktsiooniga, mis vähendab automaatselt armatuurilaua tulede valgustugevust, kui gabariidituled või esituled on sisse lülitatud.

Kui põlevad ääre- või sõidutuled, saab seada näidikuploki valgustust.

Kui soovite valgustugevust suurendada, keerake infokraani näitude valikulülitit (1) päripäeva.

Kui soovite valgustugevust vähendada, keerake infokraani näitude valikulülitit (1) vastupäeva.

⚠ HOIATUS

Kui proovite armatuurilaua tulede valgustugevust reguleerida sõidu ajal, võite kaotada kontrolli auto üle. Ärge proovige reguleerida armatuurilaua tulede valgustugevust sõidu ajal.

NB!

- Kui infokraani näitude valikulülitit (1) pärast armatuurilaua valgustuse reguleerimist enam 5 sekundi jooksul ei keerata, väljub süsteem automaatselt valgustugevuse reguleerimisrežiimilt.
- Kui ühendate aku pärast lahtiühendamist tagasi, taastatakse armatuurilaua valgustuse algne valgustugevus. Soovi korral muutke valgustugevust uuesti.

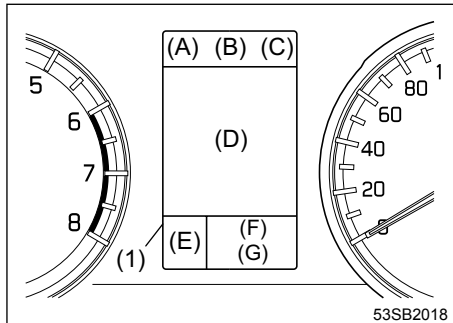
NB!

Kui valida ääre- või sõidutulede põledes suurim valgustugevus, siis järgmised talitlused tühistuvad:

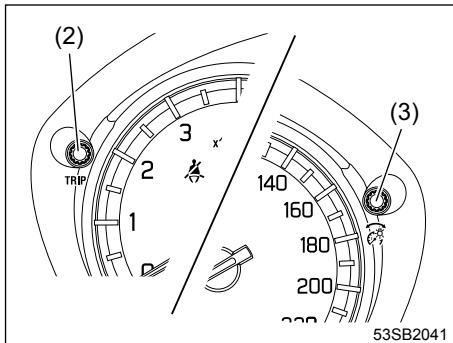
- automaatne näidikuvalgustuse hämardus
- valgustugevuse muutmine – välja arvatud suurim väärtus

Infokraan

Infokraan näitab infot siis, kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüli süüterežiimil ON).



(1) Infokraan



(2) Distsantsimõõdiku valikulüliti

(3) Infokraani näitude valikulüliti

Infokraan näitab järgnevat infot.

Näidik (A)

Kell

Näidik (B)

Veorežiim (nelikveolistel mudelitel)

Näidik (C)

Välistemperatuur

Näidik (D)

Hoiatused ja näidud / Kütusekulu / Sõiduuulatus / Keskmise kiirus / Sõiduaeg / Välditud tühitöö aeg ja sellega säästetud kütus (kui see näit on) / Kellaeg ja kuupäev / „Ras-kuskeskme“ liikumine / Pöördemoment ja võimsus / Kiirendamine ja pidurdamine / Kohanev kiirushoidur (kui on) / Kiirushoidur (kui on) / Kiiruspiirik (kui on) / Õnnetuspidur (kui on) / Liiklusmärgituvasti (kui on) / Rajalhoideabisti / Pimenurgaabisti (kui on)

Näidik (E)

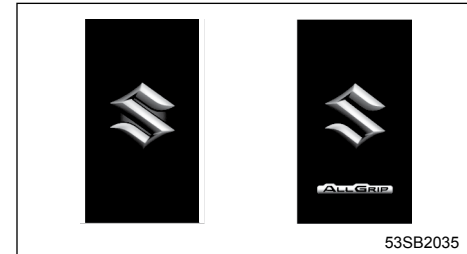
Käiguvahetuse näidik (automaatkäigukas-tiga mudelil)

Näidik (F)

Distsantsimõõdik

Näidik (G)

Läbisõidumõõdik (hodomeeter)



Kui süüde lülitatakse sisse (süütelukk kee-ratakse asendisse ON või käivituslüli lüli-tatakse süüterežiimile ON), ilmub ekraanile mõneks sekundiks ülaltoodud pildil olev kujutis.

Kui süütelukk on keeratud asendisse ACC või LOCK või käivituslüli on lülitatud süü-terežiimile ACC või LOCK (välja lülitatud), võivad ekraanile ilmuda erinevad hoiatus-teated ja sümbolid.

Kell

Näidik (A) näitab kellaega.

Juhised kellaaja muutmiseks leiata selle peatüki osast „Seadistusrežiim“.

Veorežiim (nelikveolistel mudelitel)

Näidik (B) näitab kasutatavat veorežiimi. Täpsed juhised nelikveosüsteemi nelja eri-neva veorežiimi kasutamise kohta on too-dud peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osas „Nelja režiimiga nelikveosüsteem“.

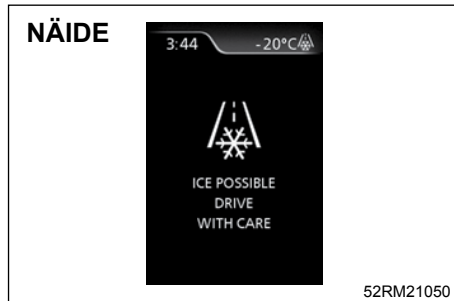
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Termomeeter (kui on)

Näidik (C) näitab termomeetri näitu.

Termomeetri näit näitab hetke välistemperatuuri.

Kui välistemperatuur läheneb nullile, ilmub ekraanile pildil olev teade ja lumehelbe sümbol.



Näidik (C) näitab termomeetri näitu.

Termomeetri näit näitab hetke välistemperatuuri.

Kui välistemperatuur läheneb nullile, ilmub ekraanile pildil olev teade ja lumehelbe sümbol.

Temperatuuriühikute °C ja °F vahetamisel juhinduge selle peatüki jaotises „Seadistusrežiim” öeldust.

NB!

Välistemperatuuri näit võib erineda tegelikust välistemperatuurist, kui sõidate väga aeglaselt või kui auto seisab.

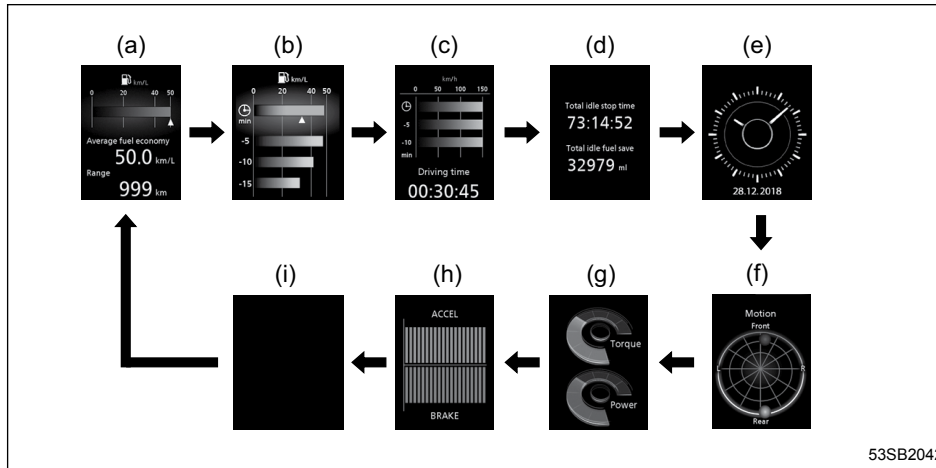
2-61

Kütusekulu / Sõiduulatus / Keskmise kiirus / Sõiduaeg / Välditud tühitöö aeg ja sellega säästetud kütus (kui see näit on) / Kellaeg ja kuupäev / „Raskuskeskme“ liikumine / Pöördemoment ja võimsus / Kiirendamine ja pidurdamine

Kui teabenäidikul (D) pole hoiatus- või märgusõnumeid, saab seal kuvamiseks valida mõne järgmistest näitudest: õli tööiga, sõiduaeg, välditud tühitöö aeg ja sellega säästetud kütus (kui see näit on), kellaeg ja kuupäev, „raskuskeskme“ liikumine, pöördemoment ja võimsus, kiirendamine ja pidurdamine ja näidu puudumine.

⚠ HOIATUS

Ärge tegelge sõidu ajal teabenäidiku („infokraani“) sättemisega, sest auto võib sel ajal muutuda juhitamatuks!



- (a) Hetke-kütusekulu / keskmine kütusekulu / sõiduulatus
- (b) Hetkekütusekulu / Keskmine kütusekulu / 5 minuti keskmine kütusekulu
- (c) Keskmine kiirus / 5 minuti keskmine kiirus / Sõiduaeg
- (d) Välditud tühitöö aeg ja sellega säästetud kütus
- (e) Kellaaeg ja kuupäev
- (f) „Raskuskeskme“ liikumine
- (g) Pöördemoment ja võimsus
- (h) Kiirendamine ja pidurdamine
- (i) Näidu puudumine

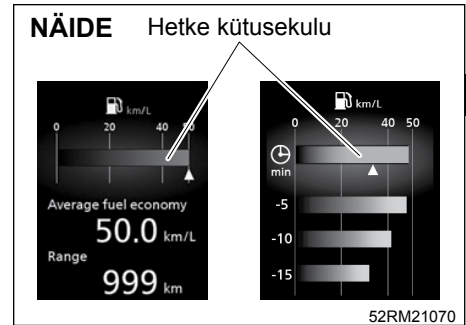
Näitude ümberlülitamiseks tuleb lühidalt vajutada näiduvälikonuppu (3).

NB!
 Ekraanil näidatavad kütusekulu, olemasoleva kütusega läbitava teepikkuse ja keskmise kiiruse väärtused võivad olla ebatäpsed, kuna neid mõjutavad järgnevalt loetletud tingimused:

- sõidutee seisund,
- ümbrisevad liiklusolud,
- sõidutingimused,
- auto seisund,
- tehniline rike, mille tõttu süttib või hakkab vilkuma häire indikaatorituli.

Hetke kütusekulu

Näidik näitab tulpdiagrammi kujul auto kütusekulu antud hetkel, kuid ainult eeldusel, et auto liigub.



- NB!**
- Tulpdiagrammi ei ilmu ekraanile, kui auto seisab paigal.
 - Auto mudeliversioonist sõltuvalt on kütusekulu mõõtühiku algseadistuseks L/100 km, km/L või MPG.
 - Kui mõõtühikuks on L/100 km, on hetke kütusekulu näidu maksimumväärtuseks 30. Sellest suuremat väärtust ekraanil ei kuvata, seda isegi juhul, kui tegelik kütusekulu on antud hetkel sellest väärtusest suurem.
 - Kui mõõtühikuks on „km/L“, on hetke kütusekulu näidu maksimumväärtuseks 50. Sellest suuremat väärtust ekraanil ei kuvata, seda isegi juhul, kui tegelik kütusekulu on antud hetkel sellest väärtusest suurem.
 - Kui mõõtühikuks on MPG, on hetke kütusekulu näidu maksimumväärtuseks 80. Sellest suuremat väärtust ekraanil ei kuvata, seda isegi juhul, kui tegelik kütusekulu on antud hetkel sellest väärtusest suurem.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

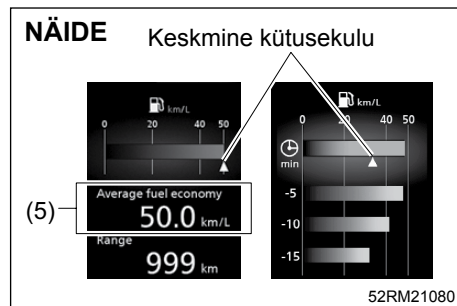
sekulu on antud hetkel sellest väärtusest suurem.

- Näit võib ekraanile ilmuda viivitusega, kui hetke sõidutingimused mõjutavad kütusekulu eriti tugevalt.
- Ekraanil näidatavad väärtused on vaid ligikaudsed ning võivad tegelikest väärtustest erineda.

Keskmine kütusekulu arvates eelmisest lähtestusest, viie minuti ja ühe sõidu keskmine kütusekulu

Näidatakse kütusekulu arvates eelmisest lähtestusest („nullimisest“), viie minuti ja ühe sõidu keskmist kütusekulu

Keskmine kütusekulu



Kui valisite oma viimasel sõidukorral keskmise kütusekulu näidu, näete ekraanil pärast süüte sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslülitilülitamist süüterežiimile ON) eelmise sõi-

dukorra viimast keskmise kütusekulu väärtust. Kui te enne uut sõitu keskmise kütusekulu näitu ei nulli, näitab ekraan keskmise kütusekulu väärtust, mille arvutamisel on arvestatud ka eelmise sõidukorra keskmist kütusekulu.

NB!

Kui ühendate pärast aku lahtiühendamist uuesti aku miinus клемми (-), ilmub keskmise kütusekulu näit ekraanile alles siis, kui olete autoga veidi aega sõitnud.

Keskmise kütusekulu väärtuse nullimiseks on olemas kolm erinevat meetodit, mille seast saate valida sobivaima:

- Nullimine pärast tankimist: keskmise kütusekulu väärtus nullitakse automaatselt kütuse tankimisel.
- Nullimine distantsimõõdikuga A: keskmise kütusekulu väärtus nullitakse automaatselt koos distantsimõõdiku A näidu nullimisega.
- Käsi nullimine: saate keskmise kütusekulu väärtuse käsi nullida, vajutades ja hoides veidi aega all infoekraani näitude valikulülitit (2), kui keskmise kütusekulu näit on parajasti ekraanil.

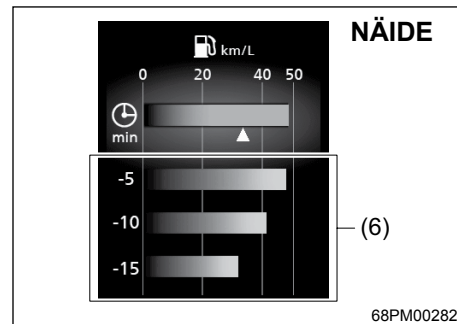
Täpsed juhised keskmise kütusekulu väärtuse nullimismeetodi valikuks leiate selle peatüki osast „Seadistusrežiim“.

NB!

Kui olete valinud nullimise pärast tankimist

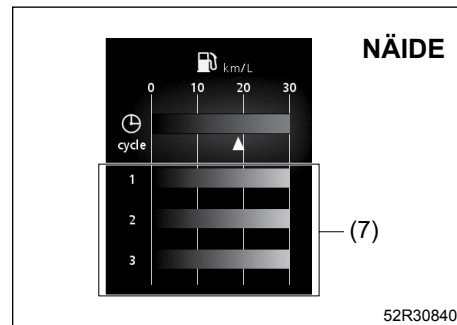
ning lisate paaki vaid väikese koguse kütust, ei pruugi keskmise kütusekulu väärtuse nullimist toimuda.

(Viie minuti keskmine kütusekulu)



(Ühe sõidu keskmine kütusekulu)

(6) (Viie minuti keskmine kütusekulu)

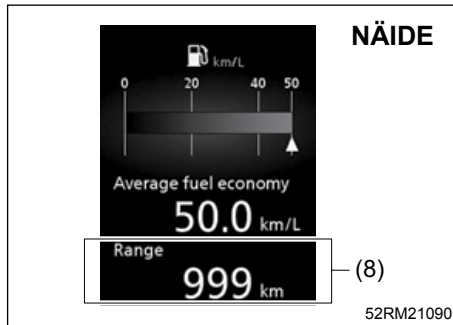


(7) (Ühe sõidu keskmine kütusekulu)

Saab jälgida viiminutikulu muutumist viimase veerandtunni jooksul. Samuti saab võrrelda viimase kolme sõidu keskmisi kütusekulusid.

Neid näite saab muuta. Üksikasjalikumalt vt selle peatüki jaotises „Seadistusrežiim”.

Sõiduulatus



(8) Olemasoleva kütusega läbitav teepikkus

Kui valisite oma viimasel sõidukorral olemasoleva kütusega läbitava teepikkuse näidu, ilmub ekraanile pärast süüte sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslülitit lülitamist süüterežiimile ON) näit „---”. See püsib ekraanil paar sekundit ning seejärel ilmub ekraanile olemasoleva kütusega läbitava teepikkuse uuendatud näit.

Näidatav teepikkus on ligikaudne vahe-
maa, mida saate läbida kuni paagi tühje-

nemiseni (s.o kuni kütusemõõdiku osuti on jõudnud E-tähe juurde), arvestades hetke sõiduolusid.

Kui süttib kütuse lõppemise hoiatustuli, ilmub ekraanile näit „---”. Kui süttib kütuse lõppemise hoiatustuli, täitke paak otsekohe kütusega, hoolimata infoekraanil näidatavast olemasoleva kütusega läbitava teepikkuse väärtusest.

Tankimisel sõiduulatus lähtestub. Kuid väga väikese kütusekoguse lisamisel ei kuvata täpset näidu väärtust.

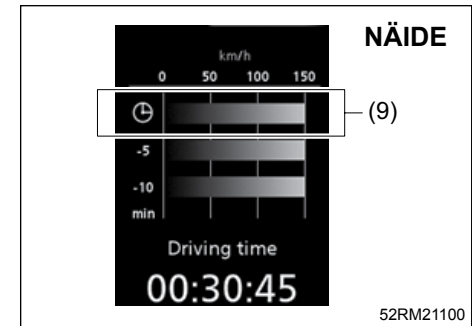
NB!

- Kui jätate tankimise ajaks süüteluku asendisse ON või käivituslülitit süüterežiimile ON, ei pruugi infoekraan enam näidata õiget läbitava teepikkuse väärtust.
- Kui ühendate pärast aku lahtiühendamist uuesti aku miinusklemmi (-), ilmub olemasoleva kütusega läbitav teepikkus ekraanile alles siis, kui olete autoga veidi aega sõitnud.

Keskmine kiirus / Viie minuti keskmine kiirus

Kuvatakse keskmist kiirust lähtestamisest alates ja viie minuti keskmist kiirust.

(Keskmine kiirus)



Kui valisite oma viimasel sõidukorral keskmise kiiruse näidu, näete ekraanil pärast süüte sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslülitit lülitamist süüterežiimile ON) eelmise sõidukorra viimast keskmise kiiruse väärtust. Kui te enne uut sõitu keskmise kiiruse näitu ei nulli, näitab ekraan keskmise kiiruse väärtust, mille arvutamisel on arvestatud ka eelmise sõidukorra keskmist kiirust.

Kui soovite keskmise kiiruse väärtuse nullida, vajutage umbes 2 sekundit järjest infoekraani näitude valikulülitit (3), kui keskmise kiiruse näit on parajasti ekraanil. Ekraanile ilmub, kui olete veidi aega sõitnud, uus keskmise kiiruse väärtus.

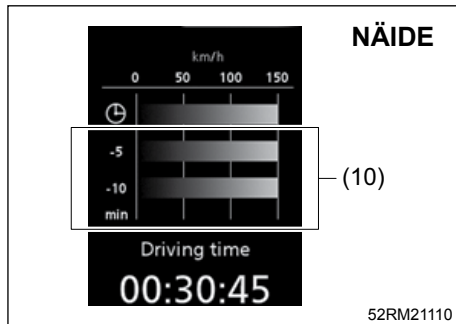
NB!

Kui ühendate pärast aku lahtiühendamist uuesti aku miinusklemmi (-), ilmub kesk-

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

mise kiiruse näit ekraanile alles siis, kui olete autoga veidi aega sõitnud.

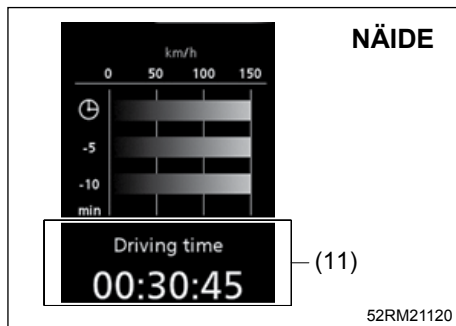
(Viie minuti keskmine kiirus)



(10) (Viie minuti keskmine kiirus)

Saab jälgida viieminutikiiruse muutumist viimase 10 min jooksul.

Sõiduaeg



(11) Sõiduaeg

Kuvatakse sõiduaega lähtestamisest alates.

Lähtestamiseks vajutage sõiduaja näidu teabenäidikul olles u 2 s näiduvahetusnuppu (3). Näidikule ilmub “---”, mis asendub pärast lühikest sõitu uue sõiduaajanäiduga.

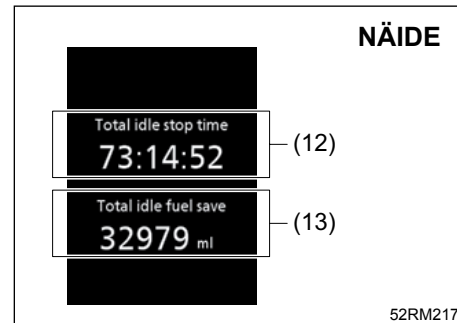
NB!

- Sõiduaeg lähtestub, kui lahutatakse juhe aku miinusklemmilt
- Sõiduaja suurim näit on 99:59:59. Pärast seda tuleb näidik lähtestada, sest näit suuremaks ei kasva

TÄHELEPANU!

Vahetage mootoriõli ja filter ära kohe, kui õlivahetuse ni jäänud teepikkuse näit läheneb nullile (0 km). Kui lasete mootoril edasi töötada ka siis, kui see teepikkus on 0 km, võib mootor tõsiselt kahjustuda.

Välditud tühitöö aeg ja sellega säästetud kütus (kui see näit on)



(12) Välditud tühitöö aeg

(13) Tühitöö vältimisega säästetud kütus

Kuvatakse välditud tühitöö kestust tundides, minutites ja sekundites ja sel ajal säästetud kütuse kogust milliliitrites, arvates hetkest, mil tühitööväldiku (nn ENG A-STOPI) tulemusnäidud lähtestati.

- Välditud tühitöö aja ja säästetud kütuse näitude lähtestamiseks vajutage nende kuvamise ajal pisut aega näiduvahetusnuppu (3).

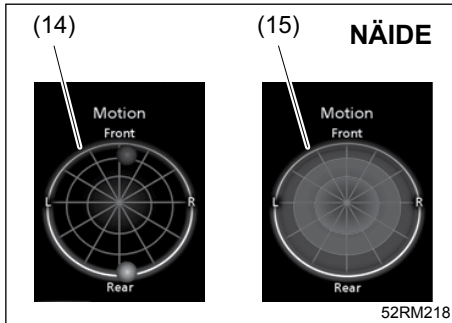
NB!

- Välditud tühitöö aja suurim näit on 99:59:59. Näit enne lähtestamist enam ei kasva
- Välditud tühitöö aja ja säästetud kütuse koguse näidud lähtestuvad ka siis, kui akujuhe ühendatakse taas miinusklemmiga

Kellaeg ja kuupäev

Kuvatakse kellaega ja kuupäeva. Näitude seadmise kohta lähemalt vt selle peatüki jaotises „Seadistusrežiim”.

„Raskuskeskme“ liikumine



Kuvatakse „raskuskeskme“ liikumist sõidu ajal.

Autole koos raskuskiirendusega rakenduvate kiirendusjõudude taandamiskeskme jooksvat asukohta sõidu ajal osutab kerakujutis (14).

Auto peatudes kuvatakse diagrammina selle keskme asukohta muutumise käiku sõidu ajal (15). Viimase näidu kuvamise saab sättimisega ära jätta. Sätteüksikasju vt selle peatüki jaotises „Seadistusrežiim”.

⚠ HOIATUS

Ärge sõidu ajal hoidke pilku teabenäidikul. Sellega võite põhjustada ootamatut õnnetust.

NB!

- Kui „raskuskeskme“ asukohta muutumise diagrammi kuvamine auto peatudes pole tühistatud, näeb diagrammi (15) mitme sekundi jooksul pärast seda, kui sõidu lõppedes on süüde välja lülitatud ja rool lukustatud
- Diagrammi kujutis on ligilähedane ja tegelik jõutaanduskeskme liikumine võib olla teistsugune.

Pöördemoment ja võimsus

Kuvatakse mootori jooksvat pöördemomenti ja võimsust

Käiguvalitsa asend ja käigunäit



Käiguvalitsa asend

Kui süüde on sees, siis näidikult E on näha käiguvalitsa asend (j).

Käigukasti kasutamise kohta täpsemalt vt peatüki AUTO KASUTAMINE osast „Käigukasti kasutamine”

Käigunäit

vt peatüki AUTO KASUTAMINE osast „Käigunäidud“.

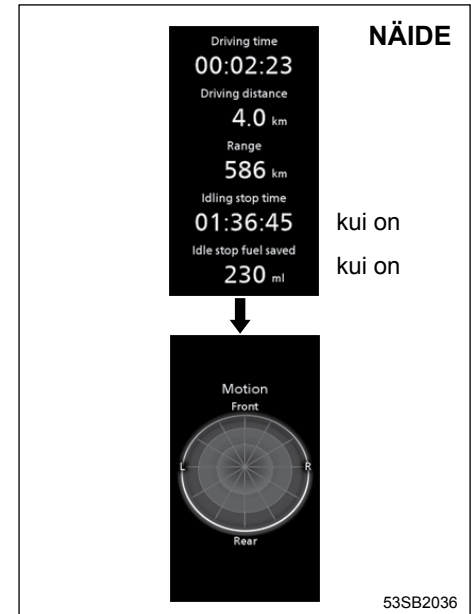
Kiirendamine ja pidurdamine

Kuvatakse gaasipedaali vajutatuse määra ja rõhku piduriamis.

Näidu kuvamist või kuvamata jätmist saab valida. Lähemalt vt selle peatüki jaotises „Seadistusrežiim”.

Pärast sõitu kuvatav teave

Kui süüde on välja lülitatud ja rool lukustatud, kuvatakse näidikul mitme sekundi jooksul järgmist teavet.



Distantsimõõdik

Näidik (F) näitab distantsimõõdiku näitu. Distantsimõõdikut saab kasutada läbitud vahemaade või kütuse tankimispeatuste vaheliste distantside mõõtmiseks. Saate mõõta korraga kaht erinevat distantsi, kasutades teineteisest sõltumatult distantsimõõdikut A ja distantsimõõdikut B. Kui soovite distantsimõõdiku näidu nullida, vajutage umbes 2 sekundit järjest distantsimõõdiku valikulülitit (3), kui infokraanil on parajasti vastava distantsimõõdiku näit.

Läbisõidumõõdik (hodomeeter)

Näidik (G) näitab läbisõidumõõdiku näitu. Läbisõidumõõdik ehk hodomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži.

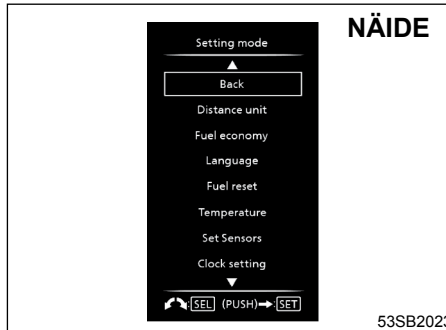
TÄHELEPANU!

Jälgige auto läbisõidumõõdiku näitu ja kontrollige regulaarselt hooldusgraafikus toodud hooldusintervalle ettenähtud hooldustoimingute õigeaegseks läbiviimiseks. Kui nõutav hooldus jäetakse õigeaegselt läbi viimata, võivad teatud auto osad liigselt kuluda või kahjustuda.

Seadistusrežiim

Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivitusüliliti süüterežiimil ON) ja auto seisab paigal, saate lülitada infokraani seadistusrežiimile, vajutades mõne sekundi järjest infokraani näitude valikulülitit (3).

- Muudetava seadistuse valimiseks keera ke infokraani näitude valikulülitit (3) vasakule või paremale.
- Seadistuse muutmiseks vajutage infokraani näitude valikulülitit (3).
- Seadistusrežiimilt väljumiseks valige „Back“ (tagasi) ja vajutage infokraani näitude valikulülitit (3).



NB!

Hetkel tehtud valik on tähistatud ümbritseva raamiga.

NB!

- Kui vajutada säteteleku (seadistusrežiimi) kehtestamiseks näiduvahetusnuppu (3) ajal, mil näidikul (D) kuvatakse keskmist kütusekulu, keskmist kiirust, sõiduaega, välditud tühitöö aega ja sellega säästetud kütust (kui see näit on), siis näit samal ajal lähtestub. Kui te ei soovi näitu nullida, vajutage ekraani ümberlülitamiseks mõnele teisele näidule korra lühidalt infokraani näitude valikulülitit.
- Kui keerate võtit süütelukus, vajutate käivitusülilitit või alustate autoga liikumist siis, kui infokraan on parajasti seadistusrežiimil, väljub ekraan automaatselt seadistusrežiimilt.

Pikkuse mõõtühik

(Läbisõidu, osasõidu, sõiduulatus ja keskmise kiiruse mõõtmisel kasutatava pikkuse mõõtühiku sättimine)

Mõõtühikusätteid saab muuta, kui kuvatakse läbisõidu, osasõidu, sõiduulatus või keskmise kiiruse näitu.

NB!

Läbisõidu- ja distantsimõõdiku poolt näidatava teepikkuse olemasoleva kütusega läbitava teepikkuse / keskmise kiiruse mõõtühiku muutmisel nullitakse automaatselt distantsimõõdiku näit.

Kütusekulu mõõtühik (Fuel economy)

Saate ekraanil näidatava kütusekulu mõõtühikut muuta.

Keel (Language)

Saate infoekraani tekstide keelt muuta.

Keskmise kütusekulu nullimine (Fuel reset)

Saate valida, kuidas toimub keskmise kütusekulu väärtuse nullimine.

Temperatuuri mõõtühik (Temperature unit)

Saate ekraanil näidatava temperatuuri mõõtühikut muuta.

- Temperatuuriühiku muutmiseks valige sätteolekus temperatuur (*Temperature*) ning seejärel °C või °F.

NB!

Kui muudate infoekraani temperatuurinäidu mõõtühikut, muudetakse automaatselt ka automaatse kliimaseadme (kui on) temperatuurinäidu mõõtühikut.

Andurite seadistus (Set sensors)

Parkimisandurid saab lülitada ümber normaalrežiimilt järelhaagise režiimile ja vastupidi.

Kella seadmine (Clock setting)

- Valige sätteolekus kella seadmine (*Clock*

setting) ning seejärel kella õigeks seadmine (*Adjust clock*).

- Kui tundide näit on markeeritud, keerake tundide numbri muutmiseks infoekraani näitude valikulülitit (3) korduvalt paremale või vasakule. Tundide number muutub kiiremini, kui keerate ja hoiate infoekraani näitude valikulülitit paigal (3). Tundide numbri salvestamiseks vajutage infoekraani näitude valikulülitit (3), seejärel markeeritakse minutite näit.
- Kui minutite näit on markeeritud, keerake minutite numbri muutmiseks infoekraani näitude valikulülitit (3) korduvalt paremale või vasakule. Minutite number muutub kiiremini, kui keerate ja hoiate infoekraani näitude valikulülitit paigal (3). Minutite numbri salvestamiseks vajutage infoekraani näitude valikulülitit (3).

Kellaja esitusviisi valik

- Kellaja esitusviisi – kas 12- või 24-tunnise – saab määrata 12H või 24H valimisega pärast kella seadmise (*Clock setting*) rea valimist sätteoleku menüüst (*Setting mode*)

Kuupäeva õigeks seadmine

- Valige sätteoleku menüüst kella seadmise (*Clock setting*) rida ning seejärel kuupäeva seadmine (*Adjust date*)

- Aasta-, kuu- ja päevasätet saab muuta näiduvahetusnupuga (3) täpselt samal moel kui tunni- ja minutisätteid kella seadmisel

NB!

Kui teabenäidiku kell on õigeks pandud, on samaga õigeks seatud ka näidikuploki kell (kui see seal on).

Kellavalgustuse sätted (kui on)

Kella öise valgustuse saab sisse ja välja lülitada.

Ukselukkude seadistused (Door lock setting)

Saate valida, kas kõikide uste (sh tagaluugi) lukust avamiseks või lukkude blokeerimise (kui on) avamiseks peab üks või kaks korda võtit keerama või võtmevaba käivitussüsteemi juhtpuldil avamisnuppu või lukulülitit vajutama.

Saate lülitada ka sisse või välja helisignaali, mis kostab ukse (uste) lukustamisel ja lukust avamisel.

Tulede seadistused (Light setting):**Jalaruumi valgustus (kui on) (Footwell lights)**

Saate valida, kas jalaruumi valgustus lülitub sisse ja välja vastavalt tulede lüliti asendile või uste avamisele-sulgumisele või ei sütti üldse.

Suunatud

Saab valida, kas suunatud koos nende märgutuledega vilguvad kolm korda pärast lülitushoova kohest vabastamist või mitte.

- Selleks tuleb sätteoleku menüüst valida vastav rida (*Lane Change*) ning seejärel kas selline vilgutusviis on SEES (ON) või VÄLJAS (OFF)
- Kui soovite muuta vilgutuste arvu sellises ühe lülitushoovaliigutusega antavas signaalis, küsige nõu mõnest SUZUKI volitatud müügiesindusest

Õlivahetusvälba seire lähtestamine

Välbaseire tuleb lähtestada („nullida“ pärast mootoriõli ja õlifiltri vahetust. Lähtestamiseks tuleb pisut aega vajutada näiduva hetusnupu (3).

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)

- Saate infoekraanilt kontrollida oma auto rehvide rõhku antud hetkel.
 - Saate valida ühe alltoodud kolmest rehvirõhu algväärtusest, nagu on näidatud rehvide infosildil.
 - Mugav režiim (*Comfort Mode*)
 - Säästlik režiim (*Eco Mode*)
 - Koormaga režiim (*Load Mode*)
- Täpsemat teavet leiate peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)“.

Tühitöövälldiku (ENG A-STOP) sättimine kliimaseadme kasutamisel

- Kasutades kütte- ja kliimaseadet (kui on), võite valida tühitöövälldiku mootoriseiskamise režiimidest ühe järgmise:
 - tavalise (*Standard*)
 - säästliku (*Economy*) või
 - mugava (*Comfort*)
- Säästlik valik tähendab seda, et auto mootor hakkab seiskuma sagedamini ja pikemaks ajaks, võrreldes tavalise režiimiga, ning kütust säästetakse rohkem.
- Mugavusvaliku korral piiratakse mootori seiskamist; seiskamine jääb harvemaks ja kestab lühemat aega, võrreldes tavalise režiimiga. Kliimaseade saab luua sõitjateruumis mugavamad olud.

Kuvatava teabe koosseis (*Display item*) Kuupäeva kuvamine (*Calendar dis*)

Saab valida, kas kuupäeva teabenäidikul kuvada või mitte.

Kuupäeva esitusviisi (*Calendar form*)

Esitusviisi saab muuta, valides kuvatava teabe koosseisu menüüst (*Display item*) kuupäeva esitusviisi (*Calendar form*) ning seejärel järjestades sobivalt päeva, kuu ja aasta.

Keskmise kütusekulu esitusviis

Keskmise kütusekulu vahelduva näidu saab siduda kas ajavahemikuga või ühe sõiduga. Menüürida **Fuel eco hist**.

„Raskuskeskme“ liikumise diagramm

Kiirendusjõudude taandamiskeskme asukoha muutumise diagrammi kuvamist auto peatudes saab sisse-välja lülitada menüüreal **Motion hist**.

Tühitöö vältimise kuvamine

Tühitöövälldiku töötamise kuvamist saab sisse-välja lülitada menüüreal **Idling disp**.

Tühitöövälldiku sõnumid

Sisse ja välja saab lülitada ka tühitöövälldikuga seotud hoiatuste ja näitude kuvamist teabenäidikul. (Rida **Idling warn**).

Kiirendamise ja pidurdamise

näidu kuvamise saab sisse-välja lülitada menüüreal (**Pedal op dsp**).

Langusõiduabisti (kui on)

näidu kuvamise saab sisse-välja lülitada menüüreal (**Hill descent**)..

Veoviisi valiku (kui on) näidu kuvamise saab sisse-välja lülitada menüüreal (*Driving mode*)

Liiklusmärgituvastuse (kui on) saab käivitada, valides ON (SEES) menüüreal *Traffic sign recognition*. Täpsemalt vt järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Liiklusmärgituvastus”.

Pimenurgaabisti (kui on) saab käivitada, valides ON (SEES) menüüreal *BSM* (lühend ingl-k nimetusest *Blind Spot Monitor*). Täpsemalt vt järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Pimenurgaabisti”.

Algseadistused (Default)

Kui valite „YES“ ja vajutate siis infoekraani näitude valikulüliti (3), taastatakse kõikide seadistuste tehasepoolsed algväärtused.

Hoiatusteated ja sümbolid

Hoiatusteated ja sümbolid ilmuvad ekraanile juhul, kui teile on vaja märku anda teatud auto probleemidest või häiretest. Lisaks võib kosta ka hoiatussignaal. Mõnikord võib sel ajal hoiatuseks kõlada ka välise või sisemise sumisti heli. Kui ekraanile ilmuvad hoiatusteated ja sümbolid, tegutsege vastavalt näidatavale teatele või sümbolile.

Üldine hoiatustuli



Samal ajal, kui ekraanil on hoiatusteade ja/ või sümbol, võib vilkuda ka üldine hoiatustuli.







NB!

- Kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmub, kõrvaldatakse, kaob teade ekraanilt.
- Kui üks hoiatusteade on juba ekraanil, kuid tekib veel mõni uus probleem, millest on vaja teatega märku anda, ilmuvad kõikidele probleemidele vastavad teated ekraanile kordamööda ning iga teade püsib ekraanil 5 sekundit.
- Kui hoiatussõnumi kuvamise ajal vajutada u 2 s näiduvahetusnuppu (3), siis sõnum kaob, kuid selle põhjustanud probleemi lahendamata jäämise korral ilmub uuesti 5 s pärast.

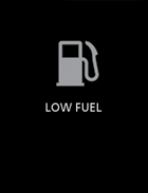


ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Hoiatusteated ja sümbolid

Kõik mudelid





Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 53SB2037	Vilgub (ainult sõiduki liikumisel) 	Piiks (üks kord auto sees; ainult sel ajal, kui auto liigub)	Uks või tagaluuk ei ole korralikult suletud. Peatuge ohutus kohas ja sulgege uks või tagaluuk korralikult. (#1)
 52RS005	Vilgub 	Pidev helisignaal (auto sees)	Seisupidur on vabastamata. Vabastage pidur
 52RM21170	Vilgub 	Pidev helisignaal (auto sees)	Põhilaternad ja ääretuled on jäänud põlema. Lülitage need välja

(#1) See teade kaob mõneks ajaks ekraanilt isegi juhul, kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmus, püsib.

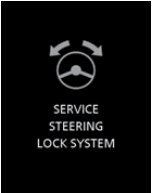

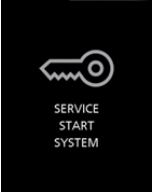




Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>52RM21180</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Üks piiks (sisemiselt summistilt)</p>	<p>Kütus on lõppemas. Tankige niipea kui võimalik (#1)</p>
 <p>52RM21190</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Sõidutee võib olla jääs ja libe. Sõitke väga ettevaatlikult. (#1)</p>
 <p>52RM21200</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Peate viivitamatult mootoriõli ja õlifiltri ära vahetama. Pärast mootoriõli ja õlifiltri vahetust tuleb õlivahetuse intervalli jälgimissüsteem nullida. Lisateavet leiate selle peatüki osast „Õlivahetuse indikaatorituli“.</p>

(#1) See teade kaob mõneks ajaks ekraanilt isegi juhul, kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmus, püsib.


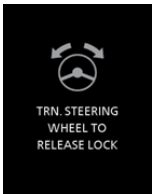


ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>53SB2046</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Kui ekraanile ilmub see teade, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>
 <p>52RM21210</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Seda sõnumit kuvatakse siis, kui süüteasemel on sisse lülitatud vaid abiseadiste toide (#1)</p>
 <p>52RM21220</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Piduri- või siduripedaal (automaatkäigukastiga mudelil) on alla vajutatud. Vajutage mootori käivitamiseks käivituslülitit.</p>


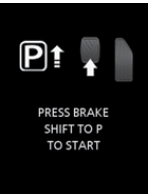

(#1) See teade kaob mõneks ajaks ekraanilt isegi juhul, kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmus, püsib.

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>SERVICE STEERING LOCK SYSTEM</p> <p>52RM21230</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Rooliluku süsteemis on tekkinud probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>
 <p>SERVICE START SYSTEM</p> <p>52RM21240</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Käivitustõkesti või kaugvõtme- ja süütenupuseadise tõrge. Ka aku pinge võib olla liiga palju langenud. Kui sõnumit kuvatakse isegi siis, kui auto käivitub ja aku pinge on õige, laske autot kontrollida mõnes SUZUKI volitatud müügiesinduses</p>
 <p>KEY FOB NOT DETECTED</p> <p>68PH02241</p>  <p>PLACE KEY FOB ON START SWITCH</p> <p>68PH02242</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Teatud tingimustel mitu helisignaali järjest (umbes 2 sekundit väljaspool autot ja/või auto sees)</p>	<p>Kaugvõti võib olla väljaspool autot või on selle patarei tühi. Tooge võti autosse või vajutage sellega süütenuppu. Kui sõnum ilmub uuesti, vahetage kaugvõtme patarei</p>

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

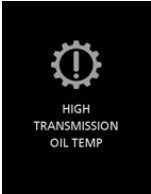

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>52RM21270</p>	Ei põle	Ei kosta	Sõnumit kuvatakse siis, kui süüde on sisse lülitatud (#1)
 <p>52RM21280</p>	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Roolilukk ei avanenud. Vajutage uuesti käivituslülitit, keerates rooli samal ajal kergelt vasakule-paremale.
 <p>68PH02245</p>	Ei põle	Ei kosta	Juhtpuldil patarei on tühjenemas. Asendage patarei uuega. (#1)

(#1) See teade kaob mõneks ajaks ekraanilt isegi juhul, kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmus, püsib.




Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
<p>Käsi­käigu­kast</p>  <p>52RM21300</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Süütenuppu vajutatakse piduri- ja siduripedaali vajutamata. Uuel katsel vajutage sõnumis kujutatud pedaale</p>
<p>Automaat­käigukast</p>  <p>52RM21310</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Süütenuppu vajutatakse käiguvalitsa olles muus kui neutraal- või parkimisasendis või ka piduripedaali vajutamata. Uuel katsel juhinduge sõnumis kujutatust</p>
<p>Automaat­käigukast</p>  <p>52RM21320</p>	<p>Ei põle</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Süütenuppu vajutatakse käiguvalitsa olles muus kui parkimisasendis. Uuel katsel juhinduge sõnumis kujutatust</p>



ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Automaatkäigukastiga mudelid





Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 52RM21330	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Automaatkäigukasti vedeliku temperatuur on liiga kõrge. Peatage auto ohutus kohas ja laske vedelikul jahtuda.

ESP®-süsteemiga mudelid





Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 52RM21340	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Tõenäoliselt on ESP®-süsteemis tekkinud mingi probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.
Kohaltvõtuabisti Langusõiduabisti  52RM21350	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Tõrge võib olla seotud kohaltvõtu- või langusõiduabistiga. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>61MM0A224</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Peate viivitamatult mootoriõli ja õlifiltri ära vahetama. Pärast mootoriõli ja õlifiltri vahetust tuleb õlivahetuse intervalli jälgimissüsteem nullida. Lisateavet leiate selle peatüki osast „Õlivahetuse indikaatorituli“.</p>

Bensiinimootoriga (K10C) mudelid

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>53SB10202</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Võib tekkida probleeme kübemefiltriga (<i>ingl-k lühendtähis GPF</i>) Laske autot volitatud SUZUKI-esinduses kontrollida.</p>
 <p>53SB10203</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Kübemefilter tuleb taastada. Vt selle kohta 3. ptk jaotises „Bensiinimootori kübemefilter (GPF)“</p>

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>61MM0A178</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Tõenäoliselt on ESP®-süsteemis tekkinud mingi probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>
<p>Kohaltpõuetubisti</p>  <p>61MM0A179</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Tõenäoliselt on nõlvastardiabi töös tekkinud mingi probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>

NB!

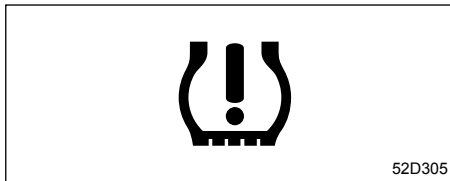
- Nelja sõiduviiisiga nelikveo kasutamise ajal võivad teabenäidikuga sõnumid ülalesitatust erineda. Täpsemalt nelikveo kohta vt peatükis „AUTO KASUTAMINE“
- Kui autol on parkimisabisti, kuvatakse teabenäidikul ka vastavaid hoiatus- jm sõnumeid. Lähemalt parkimisabisti sõnumite ja selle sonariandurite kohta vt peatükis „AUTO KASUTAMINE“
- Kui autol on õnnetuspidur, võidakse teabenäidikul kuvada ka sellega seotud märgu- ja hoiatussõnumeid. Nende kohta saab lugeda järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Õnnetuspidur“
- Kui autol on kohanev kiirushoidur, võidakse teabenäidikul kuvada ka sellega seotud märgu- ja hoiatussõnumeid. Nende kohta saab lugeda järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Kohanev kiirushoidur“.
- Kui autol on rajalhoideabisti, võidakse teabenäidikul kuvada ka sellega seotud märgu- ja hoiatussõnumeid. Nende kohta saab lugeda järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Rajalhoideabisti“ (kui on)
- Kui autol on pimenurgaabisti, võidakse teabenäidikul kuvada ka sellega seotud märgu- ja hoiatussõnumeid. Nende kohta saab lugeda järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotises „Pimenurgaabisti“ (kui on)

Hoiatus- ja indikaatortuled

NB!

Samal ajal, kui hoiatus- ja indikaatortuled vilguvad või põlevad, võivad infokraanile ilmuda ka vastavad teated.

Madala rehvirõhu hoiatustuli



Väiksema kütusekulu saavutamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – *Tire Pressure Monitoring System*), mis annab madala rehvirõhu hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset.

See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas hoiatustuli töötab.

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib ja jääb põlema sõidu ajal, on rõhk ühes või mitmes rehvis liiga madal. Sellisel juhul peate esimesel võimalusel peatuma, auto

rehvid üle kontrollima ning täitma õige rõhuni vastavalt rehvide infosildil toodud väärtustele. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehvi sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehvirõhu kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele. Rehvirõhku peab kõikides rehvides, sh varuratta rehvis, kontrollima vähemalt kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma soovitatud rõhuni, mis on kirjas autole kinnitatud rehvide infosildil.

Madala rehvirõhu hoiatustule ülesandeks on anda teile märku ka häirest rehvirõhu kontrollsüsteemis. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see tuli umbes 75 sekundit järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui süüde uuesti sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON).

NB!

Madala rehvirõhu hoiatustuli ei pruugi otsekohe süttida, kui rõhk rehvis väga järsult langeb.

▲ HOIATUS

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli ei tööta või kui see süttib ja vilgub sõidu ajal, tuleb sellele otsekohe tähelepanu pöörata ja probleem kõrvaldada. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla liiklusõnnetus.

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli pärast süüde sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslüli lülitamist süüterežiimile ON) 2 sekundiks ei sütti või süttib ja vilgub sõidu ajal, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Isegi juhul, kui hoiatustuli pärast vilkumist kustub, andes sellega märku, et rehvirõhu kontrollsüsteem töötab taas normaalselt, peate laskma süsteemi ikkagi volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui rõhk on rehvides ettenähtust madalam, siis rehvide kandevõime väheneb. Isegi juhul, kui rõhk on auto rehvides vaid mõnevõrra normikohasest madalam, võib rehvidele mõjuv koormus ületada nende kandevõimet ning selle tulemusel võib rehvi puruneda. Sellises olukorras madala rehvirõhu hoiatustuli teid ei hoiata, kuna hoiatustuli süttib ainult juhul, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset.

Kontrollige ja reguleerige rõhku auto rehvides vähemalt üks kord kuus. Lisateavet leiab peatükist "KONTROLL JA HOOLDUS" osast „Rehvid“.

⚠ HOIATUS

Sõidu jätkamine juhul, kui madala rehvirõhu hoiatustuli põleb, võib lõppeda liiklusõnnetusega, milles inimesed võivad raskelt või surmavalt vigastada.

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib ja jääb põlema sõidu ajal, vähendage otsekohe sõidukiirust ning vältige järske pöördeid ja äkilist pidurdamist. Pidage meeles, et sõit liigselt tühjenenud rehaviga võib põhjustada rehvi ülekuumenemise, mille tõttu rehvi võib puruneda. See mõjub väga halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele. Peatage auto esimesel võimalusel ohutus kohas ja kontrollige oma auto rehvid üle.

- Kui rehvi on purunenud, asendage see varurattaga (kui on varustuses). Juhised ratta vahetamiseks leiab peatükist „HÄDAOLUKORRAS“ osast „Juhised auto tõstmiseks tungraua-ga“. Lugege läbi ka osa „Rehvide ja/või velgede vahetamine“, kus on toodud juhised rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalse töökorra taastamiseks pärast rehvi purunemist.

- Kui teie auto varustusse kuulub varuratta asemel rehvi kiirremondi komplekt, lugege läbi osa „Rehvi kiirremondi komplekt“ peatükist „HÄDAOLUKORRAS“, kust leiab juhised purunenud rehvi kiirremondiks.

- Kui rõhk on ühes või mitmes rehvis liiga madal, reguleerige rõhk kõikides oma auto rehvides esimesel võimalusel soovitatud väärtusteni.

Rohkem teavet rehvirõhu kontrollsüsteemi kohta leiab osast „Rehvirõhu kontrollsüsteem“ peatükist „AUTO KASUTAMINE“.

Täiendavat teavet õige rehvirõhu säilitamise ja rehvide hoolduse kohta leiab peatükist „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Rehvid“.

Pidurisüsteemi hoiatustuli



Auto versioonist sõltuvalt võib see hoiatustuli töötada kolmel eri viisil:

- 1) Tuli süttib hetkeks, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitil lülitatakse süüterežiimile ON).
- 2) Tuli süttib, kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendisse ON või käivituslülitil süüterežiimil ON) ja käsipidur on peale tõmmatud.
- 3) Tuli süttib kas ühel või mõlemal eelnevalt mainitud juhul.

Tuli süttib ka juhul, kui vedelikutase pidurivedeliku paagis langeb allapoole kindlaksmääratud taset.

Eeldusel, et pidurivedelikku on paagis piisavalt, kustub tuli pärast mootori käivitamist ja käsipiduri täielikku vabastamist. Lisaks süttib tuli samaaegselt ABS hoiatus-tulega, kui ABS-süsteemi tagumiste pidurite pidurdusjõu kontrollfunktsioon (proportsionaalklapi funktsioon) tööle ei rakendu. Kui pidurisüsteemi hoiatustuli süttib sõidu ajal, on auto pidurisüsteemis tekkinud ilmselt mingi probleem. Sellisel juhul:

1. Sõitke tee servale ja peatage ettevaatlikult auto.

⚠ HOIATUS

Pidage meeles, et pidurdusteed on võid olla pikem ning peate vajutama piduripedaali võid-olla tugevamini ning see võib minna põrandale lähemale kui tavaliselt.

2. Katsetage pidurdamist teepeenral, ettevaatlikult sõitu alustades ja peatudes.
3. Kui jõuate järelduusele, et see on piisavalt ohutu, sõitke ettevaatlikult ja aeglaselt lähimasse volitatud autoteenindusse või
4. laske auto sinna pukseerida.

⚠ HOIATUS

Kui esineb kas või üks alltoodud tunnustest, laske pidurisüsteem oma SUZUKI teeninduses otsekohe üle kontrollida.

- Pidurisüsteemi hoiatustuli ei kustu pärast mootori käivitamist ja käsipiduri täielikku vabastamist.
- Pidurisüsteemi hoiatustuli ei sütti süüte sisselülitamisel (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON).
- Pidurisüsteemi hoiatustuli süttib suvalisel hetkel sõidu ajal.

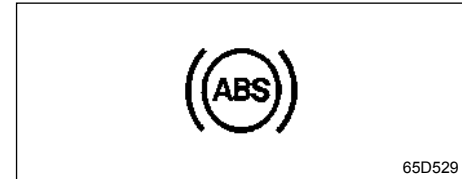
NB!

Kuna pidurisüsteem on iseseadistuv süsteem, langeb pidurivedeliku tase samaaegselt piduriklotside kulumisega. Pidurivedeliku lisamine loetakse normaalseks regulaarse tehnohoolduse toiminguks.

NB!

*(Käsipiduri meenutussignaal)
Kui käivitatakse mootori käsipidurit vabastamata, kostab katkendlik helisignaal, tuleta- des teile meelde, et vabastaksite käsipiduri. Kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni vabastatud ja pidurisüsteemi hoiatustuli kustunud, ning alles siis alustage sõitu.*

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli



See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas hoiatustuli töötab. Kui tuli jääb püsivalt põlema või süttib sõidu ajal, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Sellisel juhul:

1. Sõitke tee servale ja peatage ettevaatlikult auto.
 2. Lülitage süüde välja (keerake süütelukk asendisse LOCK või lülitage käivituslülitit süüterežiimile LOCK) ja käivitage mootor siis uuesti.
- Kui tuli hetkeks süttib ja seejärel kustub, on süsteem töökorras. Kui hoiatustuli jääb põlema, pole süsteemis kõik päris korras. Kui tuli jääb põlema koos pidurisüsteemi hoiatus-tulega või mõlemad hoiatus-tuled süttivad korraga sõidu ajal, on teie auto ABS-süsteem varustatud tagumiste pidurite pidurdusjõu kontrollfunktsiooniga (proportsionaal-klapi funktsiooniga) ja tegu

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

võib olla nii tagumiste pidurite pidurdusjõu kontrollfunktsiooni kui blokeerumistavastase funktsiooni häirega.

Mõlemal juhul laske süsteem oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Kui ABS-süsteem töötamast lakkab, töötab pidurisüsteem edasi tavalise, ilma ABS-süsteemita pidurisüsteemina.

ABS-süsteemi kohta leiata rohkem teavet peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „Blokeerumistavastane pidurisüsteem (ABS)“.

Sõidustabilisaatori (ESP®) hoiatus-tuli



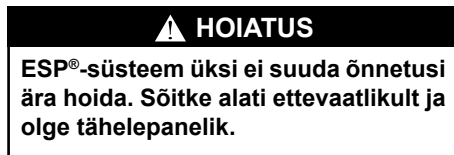
ESP® on Daimler AG registreeritud kaubamärk.

See tuli vilgub 5 korda sekundis, kui mõni ESP®-süsteemi allsüsteemidest (välja arvatud ABS) tööle rakendub. Kui see tuli vilgub, sõitke ettevaatlikult.

See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas hoiatustuli töötab. Kui tuli jääb püsivalt põlema või süt-

tib ja jääb põlema sõidu ajal, võib mõnes ESP®-süsteemi allsüsteemis (välja arvatud ABS) esineda häire. Laske sellisel juhul süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

ESP®-süsteemi kohta leiata rohkem teavet peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „Sõidustabilisaator (ESP®)“.



ESP® OFF-indikaatortuli

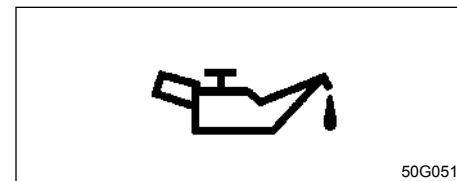


See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas indikaatortuli töötab.

Kui vajutate ESP®-süsteemi allsüsteemide (välja arvatud ABS) väljalülitamiseks ESP® OFF-lülitit, siis ESP® OFF-indikaatortuli süttib ja jääb püsivalt põlema.

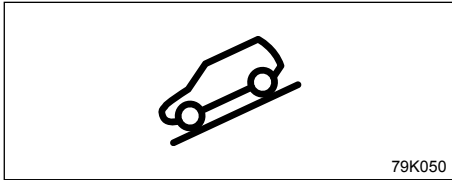
ESP®-süsteemi kohta leiata rohkem teavet peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „Sõidustabilisaator (ESP®)“.

Mootori õilirõhu hoiatustuli



See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) ja kustub pärast mootori käivitamist. Tuli süttib ja jääb püsivalt põlema, kui mootori õilirõhk on liiga madal. Kui tuli süttib sõidu ajal, sõitke esimesel võimalusel teeservale, peatage auto ja seisake mootor. Kontrollige mootori õlitaset ja lisage vajadusel õli juurde. Kui õli on piisavalt, peate enne auto edasist kasutamist laskma mootori õlitussüsteemi volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Langusõiduabisti märgutuli (kui on)



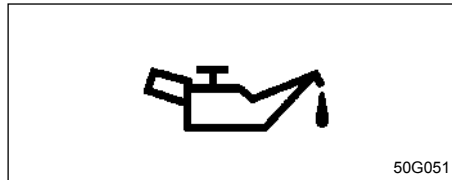
79K050

Kui süüde lülitatakse sisse (asend ON), süttib see märgutuli korra, et näidata korrasolekut.

Kui langusõiduabisti töötamise tingimused on täidetud, siis ta käivitusnupu vajutamisel märgutuli süttib ja jääb põlema. Kui tuli vilgub, siis abisti ei toimi.

Langusõiduabisti kohta üksikasjalikumalt vt ptk AUTO KASUTAMINE jaotises „Langusõiduabisti” (kui on)

Mootori õilirõhu hoiatustuli



50G051

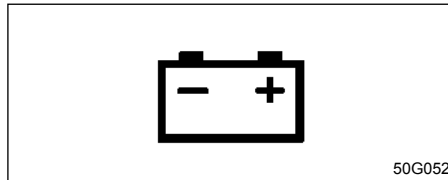
See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) ja kustub pärast mootori käivitamist.

Tuli süttib ja jääb püsivalt põlema, kui mootori õilirõhk on liiga madal. Kui tuli süttib sõidu ajal, sõitke esimesel võimalusel teeservale, peatage auto ja seisake mootor. Kontrollige mootori õlitaset ja lisage vajadusel õli juurde. Kui õli on piisavalt, peate enne auto edasist kasutamist laskma mootori õlitussüsteemi volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

TÄHELEPANU!

- Kui lasete mootoril pärast selle hoiatustule süttimist edasi töötada, võib mootor tõsiselt viga saada.
- Ärge oodake mootoriõli lisamisega seni, kuni mootori õilirõhu hoiatustuli süttib. Ohtlike olukordade ennetamiseks kontrollige regulaarselt mootoriõli taset.

Laadimissüsteemi indikaatortuli



50G052

See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile

ON) ja kustub pärast mootori käivitamist. Tuli süttib ja jääb püsivalt põlema, kui aku laadimissüsteemis on tekkinud mingi probleem. Kui tuli süttib mootori töötamise ajal, laske laadimissüsteem otsekohe oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

2

Juhi turvavöö hoiatustuli



60G049

Kui juht ei kinnita oma turvavööd, süttib ja/või hakkab vilkuma see hoiatustuli.

Rohkem teavet turvavöö hoiatustule kohta leiate käesoleva peatüki osast „Turvavööd ja laste turvavarustus”.

Turvapadja hoiatustuli



63J030

See tuli vilgub või süttib mõneks sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

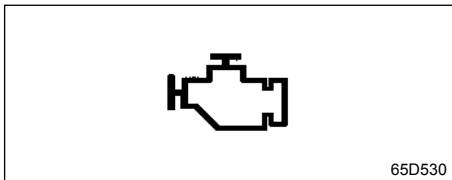
käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas indikaator tuli töötab.

Tuli süttib ja jääb põlema, kui turvapatjade või turvavööde eelpingutusüsteemis on tekkinud häire.

▲ HOIATUS

Kui turvapatja hoiatustuli süüte siselülitamisel (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) hetkeks ei sütti ega vilgu või jääb põlema rohkem kui 10 sekundiks või süttib sõidu ajal, ei pruugi turvapatjade ja/või turvavööde eelpingutusüsteem korralikult töötada. Laske sellisel juhul mõlemad süsteemid volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Häire indikaator tuli



Teie auto on varustatud arvutiga juhitava heitgaaside kontrollsüsteemiga. Häire indikaator tuli on näidikuplokis selleks, et näidata, millal peab läbi viima heitgaaside

2-85

kontrollsüsteemi hoolduse. Häire indikaator tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) ja kustub pärast mootori käivitamist. See näitab, et indikaator tuli töötab.

Kui häire indikaator tuli süttib või vilgub mootori töötamise ajal, on tegu ilmselt rikkega heitgaaside kontrollsüsteemis. Viige auto rikke kõrvaldamiseks volitatud SUZUKI teenindusse.

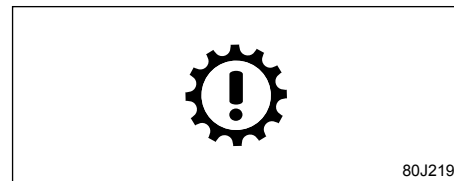
(ELi spetsifikatsioonidega mudel)

Kui häire indikaator tuli süttib mootori töötamise ajal, võib tegu olla ka probleemiga automaatkäigukasti süsteemis. Laske süsteem SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

TÄHELEPANU!

Pikaaegne sõitmine põleva või vilkuma heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaator tulega võib heitgaaside kontrollsüsteemi püsivalt kahjustada, mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja suurendada kütusekulu.

JõuülekanDESüsteemi hoiatustuli (kui on)



See tuli süttib mõneks sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas see hoiatustuli töötab. Kui see tuli süttib mootori töötamise ajal, on jõuülekanDESüsteemis tekkinud mingi probleem. Laske süsteem SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

(Robotkäigukastiga mudelid)

- Kui tuli süttib, võib juhtuda järgmist:
 - käik ei vahetu, kuigi käiguvalitsat on liigutatud
 - auto peatumisel käik lülitub välja (asend N), sellele vastavaks muutub ka käigunäit teabenäidikul
 - auto peatudes seiskub kohe ka mootor
 - mootor ei käivitu
- Tuli hakkab vilkuma ja sumisti häälitsema, andes märku et sidur on ülekoormatud ja kuumeneb, kui teete midagi allpool olevast loetelust. Auto tuleb ohutus kohas

peatada, süüde välja lülitada (või rool lukustada), seejärel uuesti sisse lülitada. Uuesti sõitma võib hakata siis, kui tuli on kustunud ja sumisti vaikinud

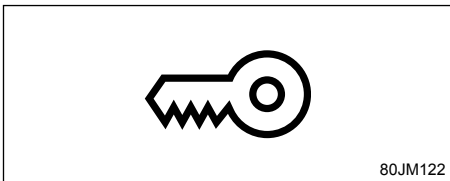
– Võtate tõusul ühtelugu kohalt ja peatute

– Hoiate autot tõusul paigal sidurit libistades

– Vajutate korraga piduri- ja gaasipedaali

– Annate gaasi, seisupidurit vabastamata

Immobilisaatorisüsteemi/võtmevaiba käivitussüsteemi hoiatustuli



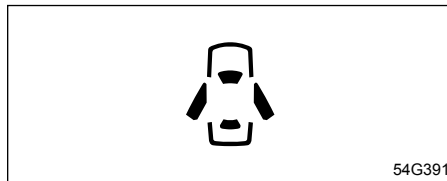
See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas hoiatustuli töötab.

See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (võtmevaiba või süütenupu vajutusega). Sellega antakse märku, et tuli töötab. Kui tuli jääb põlema, on süüteseadises tõrge või ei avane roolilukk. Kui nii juhtub, liigutage rooliratast vasakule-paremale, vajutades süütenuppu.

Kui see tuli vilgub või jääb põlema, on tegemist süüteseadise tõrkega või ei vabane

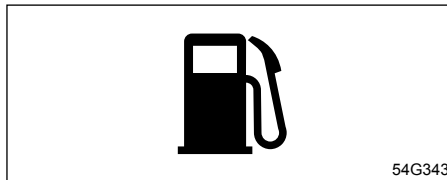
roolilukustus. Viimasel juhul vajutage süütenuppu, pöörates rooliratast vasakult paremale ja tagasi. Kui tuli vilgub või põleb isegi siis, kui auto käivitub ja aku pinge on õige, laske autot kontrollida mõnes SUZUKI volitatud müügiesinduses

Lahtise ukse hoiatustuli



See tuli põleb seni, kuni kõik ukсед (sealhulgas tagaluuk) on korralikult suletud. Kui mõni uks (sh tagaluuk) on lahti siis, kui auto liigub, kostab lisaks ka hoiatussignaali, mis tuletab teile meelde, et sulgeksite korralikult kõik ukсед.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



Kui see tuli süttib, peate viivitamatult paaki kütust lisama.

Kui see tuli süttib, kostab lisaks ka üks helisignaali, tuletades teile meelde, et peate esimesel võimalusel tankima. Kui te selle-gipoolest kütust ei lisa, kostab helisignaali uuesti iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON).

NB!

Sõidutingimustest ja teeloludest tulenevalt (nt kallakutel või kurvides) võib kütuse lõppemise hoiatustule süttimishetk varieeruda, kuna kütus paagis loksub.

Elektrilise roolivõimendisüsteemi hoiatustuli



See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON) ja kustub pärast mootori käivitamist. Kui see tuli süttib või vilgub sõidu ajal, ei pruugi roolivõimendisüsteem korralikult töötada. Laske süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

NB!

Kui sõidate väga aeglaselt või pargite autot, võib rooli keeramine järgnevate tegevuste mõjul märgatavalt raskemaks muutuda. Tegu ei ole roolisüsteemi häirega, põhjus on hoopis selles, et roolivõimendi kontrollsüsteem piirab ülekuumenemise vältimiseks roolivõimendi tööd.

- Rooli keeratakse liiga sageli ja kiiresti edasi-tagasi.
- Rooli hoitakse liiga kaua järjest kõige äärmises väljakeeratud asendis.

Kui roolivõimendisüsteem on jahtunud, siis selle normaalne algseisund taastub.

Sellelipoolest võib nimetatud tegevuste sage kordamine roolivõimendisüsteemi kahjustada.

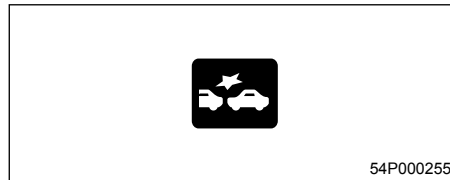
NB!

Kui elektriline roolivõimendisüsteem ei tööta, saab rooli ikka keerata, kuigi selleks läheb vaja rohkem jõudu.

NB!

Rooli keeramisel võite kuulda mehaanilist müra. See on normaalne ja näitab, et roolivõimendisüsteem töötab korralikult.

Õnnetuspiduri märgutuli (kui on)



Kui süüde lülitatakse sisse (asend ON), süttib see märgutuli korra, et näeksite ta korrasolekut.

Kui õnnetuspiduri mõni talitlus rakendub, vilgub see tuli suure sagedusega.

Kui süüte sees olles (asend ON) jääb tuli põlema, on põhjust kahtlustada õnnetuspiduri kaksikanduri tõrget. Leidke peatumiseks sobiv ohutu koht ja viige süüteseadis roolilukustusasendisse (LOCK) ning käivitage mootor uuesti. Vaadake, kas pärast seda õnnetuspiduri ja rajalhoideabisti märgutuled kustuvad.

• Kui pärast mootori taaskäivitust mõlemad märgutuled siiski põlevad, on õnnetuspiduri kaksikandur rikkis. Pöörduge mõnesse SUZUKI volitatud esindusse selle kontrollimiseks

Järgmistel puhkudel katkeb kaksikanduri töö ajutiselt (ning taastub olude paranedes):

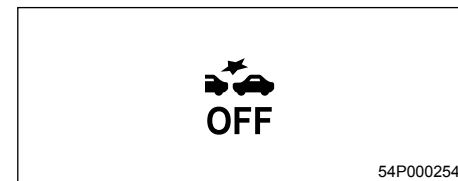
- nähtavus anduri ees on halb.
- anduri kere on üle kuumenenud

• õnnetuspiduriga seotud seadised on ajutiselt seiskunud.

• aku pinge pole õige.

Lähemalt vt järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotisest „Õnnetuspidur” (kui on).

Märgutuli Õnnetuspidur VÄLJAS (kui on)

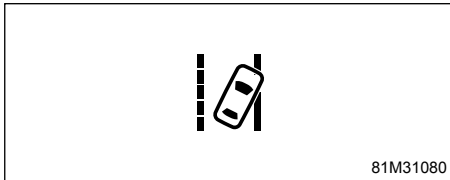


Tuli süttib lühidalt (töötamise kontrolliks), kui süüde lülitatakse sisse.

Järgmistel puhkudel katkeb kaksikanduri töö ajutiselt:

- kui õnnetuspidur on oma VÄLJAS-lüliti pikema vajutusega välja lülitatud
- kui kõik sõidustabilisaatori talitlused (peale rataste blokeerumist pidurdamisel vältiva) on seadise VÄLJAS-lülitist (ESP® OFF) seisatud; süttib ka märgutuli Sõidustabilisaator VÄLJAS (ESP® OFF)

Rajaääre-hoiatustuli (kui on)



Tuli süttib lühidalt (töötamise kontrolliks), kui süüde lülitatakse sisse.

Juhi hoiatamiseks rajaääre lähenemise eest tuli vilgub.

Kui süüte sees olles (asend ON) jääb tuli põlema, on põhjust kahtlustada õnnetuspiduri (ühtlasi ka rajalhoideabisti) kaksikanduri tõrget. Leidke peatumiseks sobiv ohutu koht ja viige süüteseadis roolilukustusasendisse (LOCK) ning käivitage mootor uuesti. Vaadake, kas pärast seda rajalhoideabisti ja õnnetuspiduri märgutuled kustuvad.

- Kui pärast mootori taaskäivitust mõlemad märgutuled siiski põlevad, on kaksikandur rikkis. Pöörduge mõnesse SUZUKI volitatud esindusse selle kontrollimiseks

Järgmistel puhkudel katkeb kaksikanduri töö ajutiselt (ning taastub olude paraneedes):

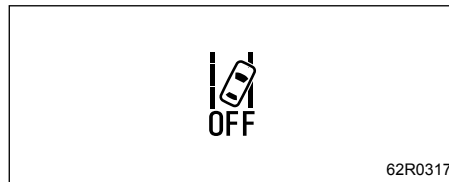
- nähtavus anduri ees on halb.
- anduri kere on üle kuumenenud

- õnnetuspiduriga seotud seadised on ajutiselt seiskunud.

- aku pinge pole õige.

Lähemalt vt järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotisest „Õnnetuspidur”.

Märgutuli *Rajaäärehoiatus VÄLJAS* (kui on)



See tuli süttib ja rajaääre- ning uitamis-hoiatused lakkavad süüte sees olles, kui

- rajahoiat tagavad hoiatused on välja lülitatud oma VÄLJAS-lülitist (klahvil on rajaäärehoiatus piltmärk koos sõnaga OFF)
- kõik sõidustabilisaatori talitlused (peale rataste blokeerumist pidurdamisel vältiva) on seadise VÄLJAS-lülitist (ESP® OFF) seisatud; süttib ka märgutuli Sõidustabilisaator VÄLJAS (ESP® OFF)

Lähemalt vt järgmise peatüki (AUTO KASUTAMINE) jaotisest „Õnnetuspidur” (kui on).

Kohaneva kiirushoiduri hoiatustuli (kui on)

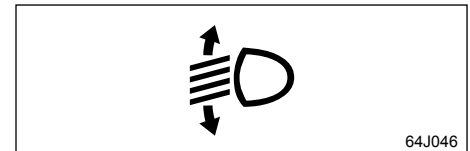


Kui süüde lülitatakse sisse (asend ON), süttib see tuli korra, et näeksite ta korrasolekut.

Kui sõidustabilisaatori talitlused (peale rataste blokeerumist pidurdamisel vältiva) on seadise VÄLJAS-lülitist (ESP® OFF) seisatud; süttib ka kohaneva kiirushoiduri hoiatustuli. Sõidustabilisaator VÄLJAS (ESP® OFF)

Kui see tuli jääb põlema, on kohanev kiirushoidur korrast ära. Laske seadist oma SUZUKI-müügiesinduses kontrollida.

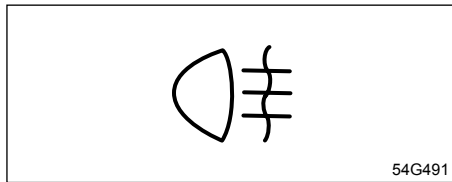
Esitulede kõrguse automaatse reguleerimissüsteemi hoiatustuli (kui on)



ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

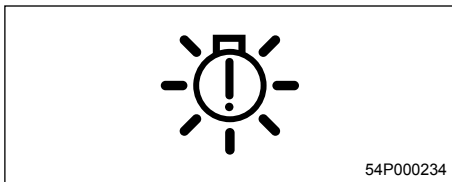
See tuli süttib hetkeks, kui süüde lülitatakse sisse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON). Nii näete, et see hoiatustuli töötab. Kui see tuli süttib muul ajal, on esitulede kõrguse automaatses reguleerimissüsteem

Tagumise udutule indikaatorituli



Tagumise udutule indikaatorituli süttib tagumise udutule sisselülitamisel.

Leed-põhilatena hoiatustuli (kui on)

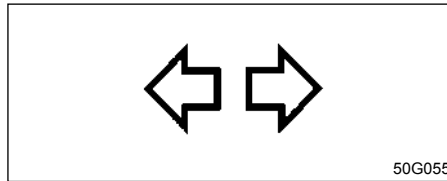


Kui süüde lülitatakse sisse (asend ON), süttib see tuli korra, et näeksite ta korrasolekut.

Kui see tuli jääb põlema, on leed-põhilatena hoiatustuli korrast ära. Laske laternat oma SUZUKI-müügiesinduses kontrollida.

2-89

Suunatulede indikaatorituled



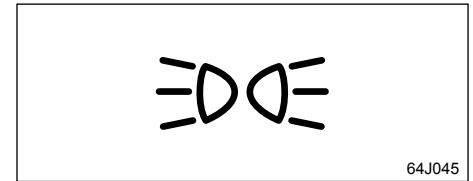
Vasaku või parema suunatule sisselülitamisel vilgub näidikuplokis samaaegselt suunatule vilkumisega vastavasse suunda osutav roheline noolekujuline indikaatorituli. Kui lülitate sisse ohutuled, vilguvad koos kõikide suunatuledega mõlemad noolekujulised indikaatorituled korraga.

Kaugtule märgutuli



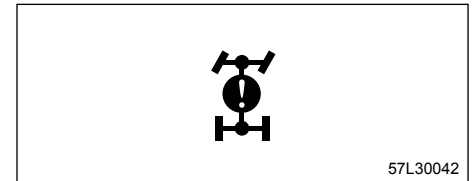
See tuli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele.

Tulede märgutuli



Märgutuli süttib siis, kui põlevad ääretuled ja/või sõidutuled.

Nelikveosüsteemi hoiatustuli (kui on)



See tuli süttib hetkeks, kui vajutate käivituslülitit ja lülitate süüde sisse (süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas see hoiatustuli töötab.

- See hoiatustuli süttib, kui nelja veorežiimiga nelikveosüsteemis on tekkinud mingi probleem. Sel juhul lülitatakse süsteem automaatselt välja.
- Järgnevates olukordades hakkab hoiatustuli vilkuma ja süsteem lülitatakse automaatselt välja:

- Autole on paigaldatud erineva diameetriga rattad (veljed).
- JõuülekanDESüsteemi osad on üle kuumenenud, sest auto veorattad on poris või lumes pikalt ühel kohal ringi käinud.

NB!

Kui hoiatustuli hakkab vilkuma, viige auto jõuülekanDESüsteemi osade kaitsmiseks viivitamatult ohutusse kohta ning parkige seal auto. Kui lasete mootoril mõnd aega tühikäigul töötada (välja arvatud juhul, kui autole on paigaldatud eri mõõdus rattad), siis hoiatustuli kustub ja süsteem jätkab tööd.

Ölivahetuse indikaatorituli (kui on)

79JM007

Teie auto on varustatud ölivahetuse intervalli jälgimissüsteemiga ja selle juurde kuuluva ölivahetuse indikaatoritulega, mis annab teile märku, kui on käes aeg mootoriõli ja filtri vahetuseks.

Kui see tuli süttib põlema või vilgub, vahetage kohe mootoriõli ja õlifilter.

Täpsed juhised ölivahetuseks leiate peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine“.

See tuli süttib mõneks sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas see hoiatustuli töötab.

Kui läbisõidunäit või möödunud ajavahemik vastab vahetusvälba seire sätteväärtusele, süttib see tuli süüde sisselülitamisel. Lisaks kuvatakse teabenäidikule sõnum selle kohta, et on aeg vahetada mootoriõli ja õlifilter. Kui vahetus on tehtud ja seireseadis lähtestatud („nullitud“), see tuli kustub.

Et ölivahetusvälba („intervalli“) seire toimiks korralikult, tuleb teabenäidik korralikult lähtestada („nullida“ – nii et tuli kustuks. Kuidas seda teha, vt käesoleva peatüki jaotisest „Infokraan“.

NB!

Arvestage sellega, et mootoriõli kvaliteet langeb kiiremini järgnevatel juhtudel:

- Autot kasutatakse peamiselt linnasõiduks, mille tõttu peab kübemefiltrit (GPF®)

TÄHELEPANU!

Kui lasete mootoril edasi töötada ka siis, kui see tuli süttib, võib mootor tõsiselt kahjustuda. Vahetage mootoriõli ja filter ära kohe, kui see indikaatorituli on süttinud.

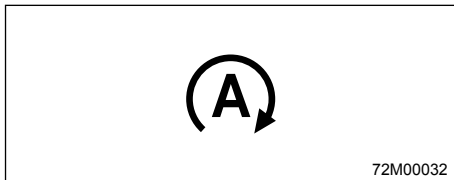
2

NB!

See tuli hõlbustab mootoriõli ja õlifiltri vahetamist vastavalt Hoolduskavale.

- Isegi kui õli on vahetatud enne selle tule süttimist, tuleb õli tööea seireseadis lähtestada. Küsige lähtestamisviisi kohta nõu SUZUKI volitatud esindusest. Kui teete seda ise, vaadake selle peatüki jaotist „Sätteolek“ (Seadistusrežiim).
- SUZUKI volitatud esindusega tuleks õli tööea seireseadise sätete muutmise asjus nõu pidada järgmistel juhtudel:
 - kui minnakse üle ACEA normide kohaselt või ehtsalt SUZUKI õliit mingi muu normi kohasele õlile – või vastupidi
 - kui sõiduolud muutuvad nii, et tuleb siirduda tavahoolduskava rakendamisel raskete sõiduolude hoolduskava rakendamisele – või vastupidi (hoolduskavade kohta vt ptk „Kontroll ja hooldus“)

ENG A-STOP-indikaator tuli

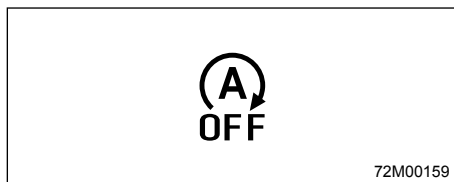


See tuli süttib hetkeks, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii näete, et see indikaator tuli töötab.

Kui ENG A-STOP-süsteem mootori automaatselt seiskab, siis see indikaator tuli süttib.

Täpsemat teavet saate peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „ENG A-STOP-süsteem (mootori automaatne seiskamis- ja käivitus-süsteem)“.

ENG A-STOP OFF-indikaator tuli



See tuli süttib hetkeks, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendis

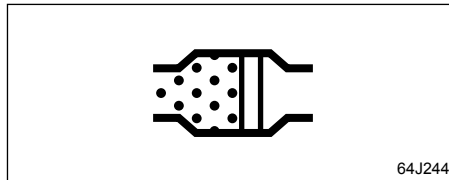
se ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON). Nii näete, et see indikaator tuli töötab.

Kui vajutate ENG A-STOP OFF-lülitit, siis see indikaator tuli süttib.

Kui see tuli vilgub sõidu ajal, võib ENG A STOP-süsteemis esineda mingi probleem. Laske sellisel juhul süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Täpsemat teavet saate peatüki „AUTO KASUTAMINE“ osast „ENG A-STOP-süsteem (mootori automaatne seiskamis- ja käivitus-süsteem)“

Kübemefiltri (GPF) hoiatustuli (mudelil, millel on bensiinimootor K10C)



See tuli süttib mõneks sekundiks, kui süüde lülitatakse sisse (võtmeaga või süütenupu vajutusega). Sellega antakse märku, et tuli töötab. Tule süttimine sõidu ajal tähendab, et filter on peaaegu umbes. Et hoiatustuli kustuks, tuleb jätkata sõitu, kuni filtritaaste jõuab lõpule. See toiming võtab aega u 25 min. Soodsaimad tingimused taaste lõpe-

tamiseks on sõidukiirusel vähemalt 50 km/h ja mootori pöörlemisagedusel vähemalt 2000 p/min. Ärge peatage autot enne, kui filtritaaste on lõppenud (hoiatustuli kustunud).

Lähemalt vt 3. ptk jaotises „Bensiinimootori kübemefilter (GPF)“

TÄHELEPANU!

Kui kübemefiltri hoiatustuli süttib, taastage filter kindlasti. Taastega viivitamise tagajärg on filtri täielik ummistumine ja mootori tõrge.

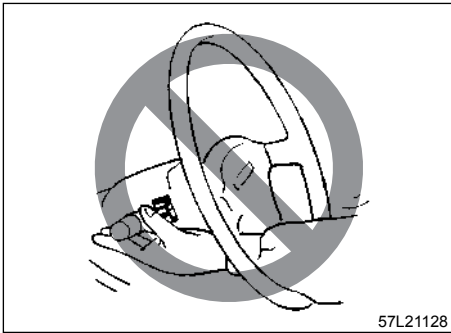
Üldine hoiatustuli



Kui infokraanile on ilmunud mõni hoiatus-teade ja/või sümbol, võib vilkuda ka see hoiatustuli.

Täpsemat teavet saate käesoleva peatüki osast „Infokraan“.

Tulede lülituskang



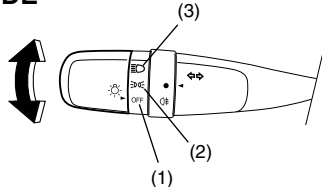
57L21128

⚠ HOIATUS

Võimalike vigastuste vältimiseks ärge pange kätt juhtkangide ja lülitite kasutamiseks läbi rooliratta.

Tulede lülitamine

NÄIDE



61MM0A072

Tulede sisse- või väljalülitamiseks keera ke kangi otsal asuvat pöördlülitit. Sellel on kolm asendit:

OFF (väljas) (1)

Kõik tuled on välja lülitatud.

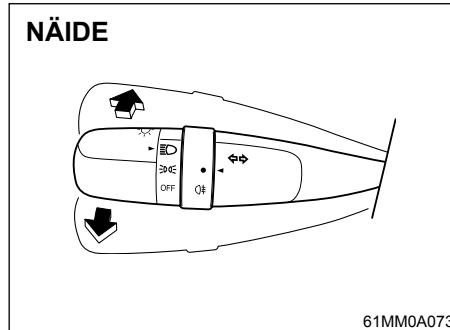
☰ (2)

Põlevad eesmised gabariidituled, tagatuled, numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus, kuid esituled on välja lülitatud.

☰☰ (3)

Põlevad eesmised gabariidituled, tagatuled, numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus ning esituled.

NÄIDE



61MM0A073

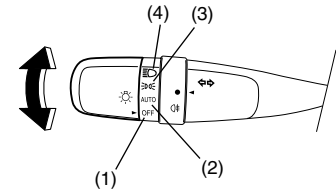
Kui esituled põlevad, saate need kaugtuledele lülitada, kui lükkate kangi ettepoole (endast eemale). Lähituledele tagasilülitamiseks tõmmake kang tagasi algasendis-

se. Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaatorituli. Kaugtulede vilgutamiseks (näiteks möödasisõidu märguandeks) tõmmake kangi koraks kergelt enda poole ja vabastage siis. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse.

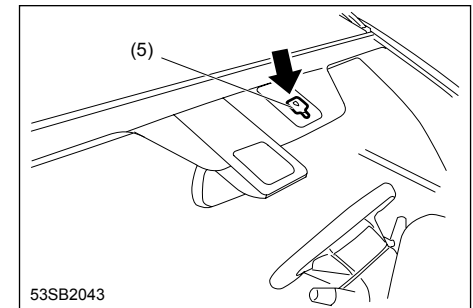
2

Tulede automaatlülituse süsteem (kui on)

NÄIDE



61MM0A074



53SB2043



ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Teie auto tulede süsteemi juhtimiseks on kasutusel kaks peasüsteemi: tulede lüliti ja esitulede automaatlülituse süsteem (töötab, kui tulede lüliti on asendis AUTO). Need kaks süsteemi teevad omavahel koostööd ja lülitavad teie auto tulesid sisse-välja vastavalt järgnevale tabelile:

Sees: tuled põlevad (sisse lülitatud).

VALGE: kui valgusanduri (5) ümber on valge.

PIME: kui valgusanduri (5) ümber on pime.

Tulede lüliti asend	Kasutatavad põhitud	Süüterežiim LOCK (süüde väljas) või ACC		Süüterežiim ON	
		VALGE	PIME	VALGE	PIME
(1) OFF	Gabariiditud, tagatud	–	–	–	–
	Esitud	–	–	–	–
(2) AUTO	Gabariiditud, tagatud	–	–	–	Sees
	Esitud	–	–	–	Sees
(3) 	Gabariiditud, tagatud	Sees	Sees	Sees	Sees
	Esitud	–	–	–	–
(4) 	Gabariiditud, tagatud	Sees	Sees	Sees	Sees
	Esitud	Sees	Sees	Sees	Sees

Tulede sisse- või väljalülitamiseks keerake kangi otsal asuvat pöördlülitit. Sellel on neli asendit:

OFF (väljas) (1)

Kõik tuled on välja lülitatud.

AUTO (2)

See funktsioon töötab, kui süüde on käivituslülitit vajutusega sisse lülitatud (süüterežiimile ON). Esitud ja gabariiditud lülitatakse sisse ja välja automaatselt vastavalt valgusanduri poolt tuvastatud valgustase-

mele väljaspool autot. Tuled lülituvad automaatselt välja, kui lülitate süüte käivituslülitit vajutusega välja (süüterežiimile LOCK) või süüterežiimile ACC.

Valgusandur (5) on välise valgustaseme tuvastamiseks paigaldatud esiklaasi ülaossa. Sama andur on ühtlasi ka vihmatundlike klaasipuhastite vihmaandur.

▲ ETTEVAATUST

Kui valgusanduri piirkond esiklaasil on kaetud pori, jää või muude sarnaste ainetega, võivad esituled ja gabariidituled põlema lülituda isegi siis, kui väljas on tegelikult veel valge. Enne, kui hakkate esiklaasi sellistest ainetest ära puhastama, pange klaasipuhastite lülituskang kindlasti väljalülitatud asendisse OFF. Kui kang jääb asendisse AUTO, võivad klaasipuhastid ootamatult tööle hakata, mille tulemusel võite viga saada või klaasipuhastid kahjustuda.

NB!

- Ärge katke valgusanduri piirkonda minigite kleebistega kinni. Kleebised võivad segada valgusanduri tööd ning süsteem ei pruugi enam tulesid õigesti sisse ja välja lülitada.
- Kui lülitasite süüte käivituslülitit vajutusega sisse (süüterežiimile ON) ja tuled lülitati on asendis AUTO, lülituvad esituled ja gabariidituled automaatselt sisse, kui väljas pimeneb, seda isegi juhul, kui mootor ei tööta. Kui tuled jäävad sel moel pikaks ajaks põlema, võib aku täielikult tühjeneda.

☰ (3)

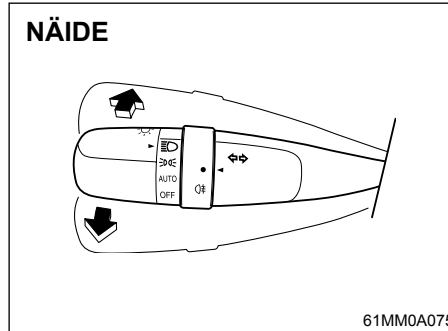
Põlevad eesmised gabariidituled, tagatu-

led, numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus, kuid esituled on välja lülitatud.

☰ (4)

Põlevad eesmised gabariidituled, tagatuled, numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus ning esituled.

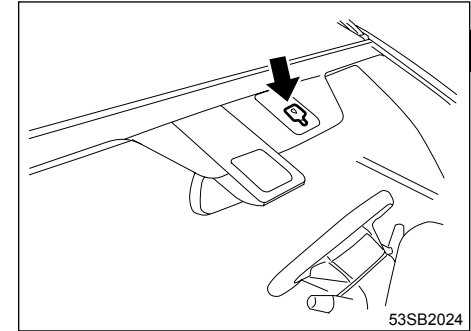
NÄIDE



61MM0A075

Kui esituled põlevad, saate need kaugtuledele lülitada, kui lükkate kangi ettepoole (endast eemale). Lähituledele tagasilülitamiseks tõmmake kang tagasi algasendis. Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator tuli. Kaugtulede vilgutamiseks (näiteks mööd sõidu märguandeks) tõmmake kangi korra kergelt enda poole ja vabastage siis. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalsesse.

Esitulede automaatlülituse süsteem



2

53SB2024

Esitulede automaatlülituse süsteem lülitab automaatselt sisse kõik tuled, mida lülitatakse roolisambal asuva tuled lülituskangiga, kui kõik kolm järgnevat tingimust on täidetud.

Tingimused, mille korral esitulede automaatlülituse süsteem töötab:

- 1) Valgusanduri (5) ümber on pime.
- 2) Tuled lülituskang on asendis AUTO.
- 3) Vajutasite käivituslülitit ja lülitasite süüte sisse (süüterežiimile ON).

See süsteem töötab vastavalt esiklaasile paigaldatud valgusandurilt (5) saadud signaalile. Ärge katke andurit (5) kinni, vastasel juhul ei tööta süsteem korralikult.

⚠ HOIATUS

Valgusanduril kuulub ümbritseva valgustasele muutmisele reageerimiseks umbes 5 sekundit. Halvenenud nähtavusest põhjustatud õnnetuste vältimiseks lülitage esituled ise käsi sisse, kui sõidate näiteks tunnelisse, parkimismajja vm pimedasse kohta.

NB!

Valgusandur reageerib ka infrapunakiirgusele, seetõttu ei pruugi andur korralikult töötada, kui läheduses esineb tugevat infrapunakiirgust.

Tulede automaatlülituse funktsiooni ümberprogrammeerimine

Järgnevaid automaatlülituse funktsiooni seadistusi saate vastavalt oma eelistustele muuta. Kui soovite funktsiooni seadistusi muuta, pöörduge palun volitatud SUZUKI teenindusse.

Valgusanduri tundlikkus

Väline valgustase, mille juures tuled sisse ja välja lülituvad, on tehases kindlaks määratud. Valgusanduri tundlikkust saab reguleerida, nii et tuled lülituksid sisse ja välja, kui:

- väljas on algselt kindlaks määratud tasemest valgem või

- väljas on algselt kindlaks määratud tasemest pimedam.

Tulede automaatlülitus vihma korral

Esitulede automaatlülituse süsteemi seadistust saab muuta nii, et süsteem lülitaks esituled automaatselt sisse:

- kui vihmaandur tuvastab tugeva vihmajärgu,
- kui vihmaandur tuvastab kerge ja tugeva vihmajärgu (vastavalt vihmamüra klaasipuhastite tööle) või
- vihmamüra klaasipuhastite tööst sõltumatult.

Sisselülitatud tulede meenutussignaal

Kui avate juhiukse, jättes esituled ja gabariidituled eelnevalt välja lülitamata, kostab pidev autosisene helisignaal. See funktsioon hakkab tööle järgnevatel tingimustel: esituled ja/või gabariidituled põlevad, kuigi süüde on välja lülitatud (süütelukk on keeratud asendisse LOCK või käivitusslüli lülitatud süüterežiimile LOCK).

Helisignaal lõppeb, kui lülitate esituled ja gabariidituled välja.

NB!

Helisignaali ajal on näidikuploki infokraanil asjakohane teade.

Päevatulede süsteem

Mootori käivitamisel lülitab see süsteem päevatuled sisse.

Tingimused, mille korral päevatuled töötavad:

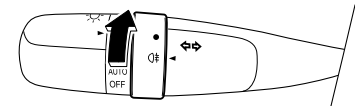
- 1) Mootor töötab.
- 2) Esituled ja esituduled (kui on varustuses) on välja lülitatud.

NB!

Päevatulede heledus erineb gabariiditulede heledusest, kuid tegu ei ole häirega.

Tagumise udutule lüliti

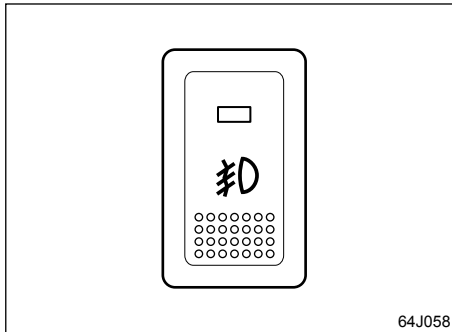
NÄIDE



61MM0A214

Tagumise udutule sisselülitamiseks lülitage esmalt sisse esituled ja keerake siis udutule lüliti nii, nagu joonisel näidatud. Kui tagumine udutuli on sisse lülitatud, süttib näidikuploki vastav indikaator tuli.

Esiudutulede lüliti (kui on)



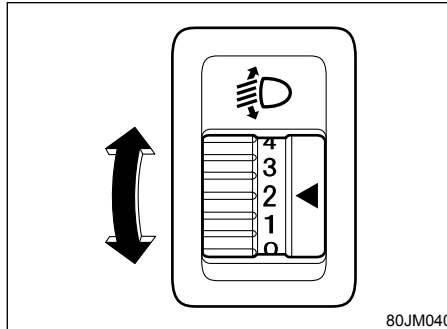
64J058

Esiudutulede sisselülitamiseks vajutage udutulede lüliti, kui gabariidituled, tagatuled ja/või esituled põlevad. Esiudutulede sisselülitamisel süttib lüliti indikaator tuli.

NB!

Mõnes riigis võib kohalikest eeskirjadest tulenevalt tulede lülitamine ülalkirjeldatud erineda.

Esitulede kõrguse regulaator (kui on)

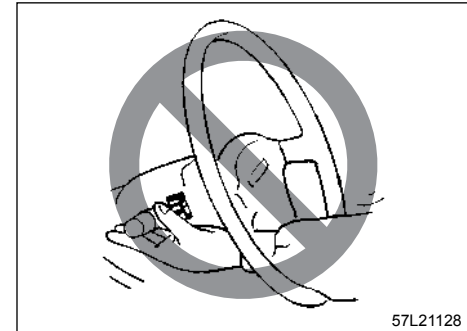


80JM040

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit. Järgnevast tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige.

Sõitjad ja pagas	Regulaatori asend
Ainult juht	0
Juht + 1 kaassõitja (esiistmel)	0
Juht + 4 kaassõitjat, pakiruum tühi	2
Juht + 1 kaassõitjat, pakiruum täis	3
Juht + täis pakiruum	4

Suunatulede lülituskang



57L21128

2

⚠ HOIATUS

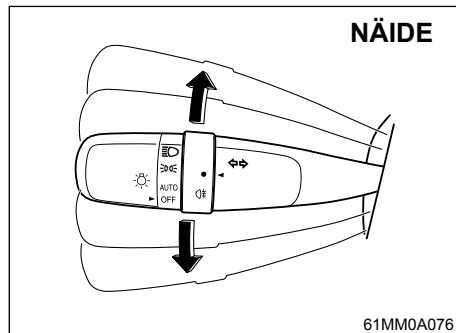
Võimalike vigastuste vältimiseks ärge pange kätt juhtkangide ja lülitite kasutamiseks läbi rooliratta.

Suunatulede lülitamine

Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON), liigutage kangi parema või vasaku suunatule sisselülitamiseks üles või alla.

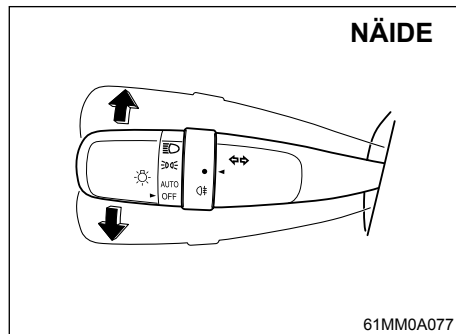
ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Suunatulede vilgutamine pöördel



Lükake kang lõpuni üles või alla. Pärast pöörde sooritamist lülituvad suunatud ise välja ja kang läheb tagasi algasendisse.

Suunatulede vilgutamine sõidurea vahetamisel



Lükake kang vastavalt auto liikumissuunale kas poolenisti üles või poolenisti alla

2-97

ning hoidke selles asendis.

- Suunatud ja vastav indikaatorituli vilguvad, kui kangi hoitakse selles asendis.
- Suunatud ja vastav indikaatorituli vilguvad kolm korda isegi juhul, kui vabastate kangi kohe pärast selle liigutamist.

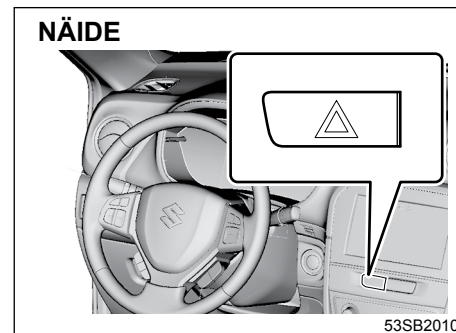
NB!

Infokraani seadistusrežiimil saate valida, kas suunatud ja nende indikaatorituled vilguvad pärast suunatud kangi vabastamist kolm korda või mitte. Täpsemad juhised selleks leiata käesoleva peatüki osast „Infokraan“.

NB!

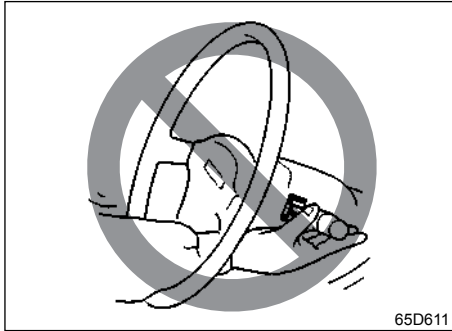
Suunatud ja nende indikaatorituled vilkumiskordade arvu saab soovi korral muuta (1 kuni 4 korda). Täpsemat teavet seadistuse muutmise kohta küsige volitatud SUZUKI teenindusest.

Ohutulede lüliti



Ohutulede sisselülitamiseks vajutage ohutulede lüliti. Kõik suunatud ja mõlemad suunatud indikaatorituled hakkavad korraga vilkuma. Ohutulede väljalülitamiseks vajutage lüliti veel kord. Ohutulesid peab kaasliiklejate hoiatamiseks kasutama alati, kui olete sunnitud tegema hädapeatuse või peatate oma auto liiklusohutlikus kohas.

Esiklaasi puhastite ja pesuri kang



⚠ HOIATUS

Võimalike vigastuste vältimiseks ärge pange kätt juhtkangide ja lülitite kasutamiseks läbi rooliratta.

Klaasipuhastite ja pesuri kasutamine

Kui süüde on sisse lülitatud (süüteluk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON), saate kasutada klaasipuhastite ja pesuri kangi või lülitiit (kui on varustuses).

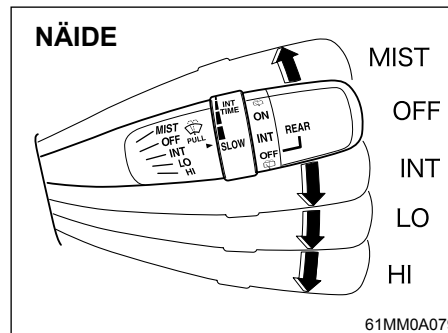
Kui klaasipuhasti koormatakse üle, nt paksu lumega, rakendub kaitselüliti ja puhasti seiskub, et mootor ei kuumeneks üle. Pä-

rast klaasipuhasti seiskumist tehke järgmist:

- 1) peatage auto ohutus kohas ja seisake mootor.
- 2) lülitage klaasipuhasti välja.
- 3) eemaldage kõik, mis takistab puhastiharjade liikumist
- 4) oodake, kuni puhasti mootor jahtub ja kaitselüliti kontaktid ühinevad taas; seejärel saab klaasipuhastit jälle kasutada

Kui nii ei juhtu, pöörduge tekkinud rikke põhjuse leidmiseks SUZUKI volitatud esindusse

Esiklaasi puhastid



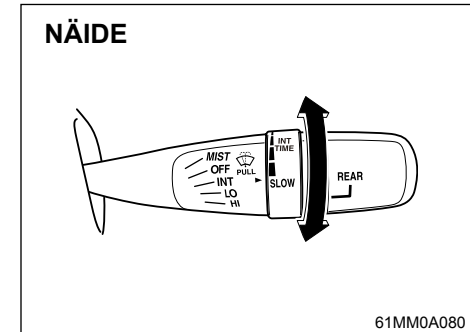
Klaasipuhastite sisselülitamiseks lükake kang allapoole ühte kolmest lülitusasendist.

Asendis INT töötavad klaasipuhastid intervallrežiimil. INT-asend on väga mugav udu või kerge vihmaja korral. Asendis LO pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlases aeglasemas tempos. Asendis HI pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlases kiiremas tempos.

Klaasipuhastite väljalülitamiseks lükake kang tagasi asendisse OFF.

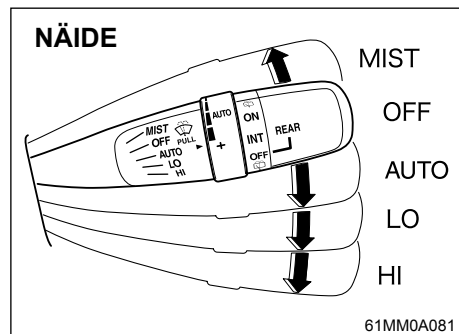
Kui lükkate kangi üles asendisse MIST ja hoiate selles asendis, pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlase aeglase kiirusega seni, kuni vabastate kangi.

NÄIDE



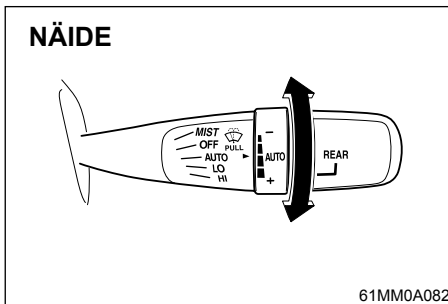
Kui klaasipuhastite kangil on olemas intervallrežiimi regulaator (INT TIME), keerake seda ette- või tahapoole, kui soovite intervallrežiimi kasutamisel muuta pausi pikkust klaasipuhastite töösüklite vahel.

Vihmatundikud esiklaasi puhastid (kui on)

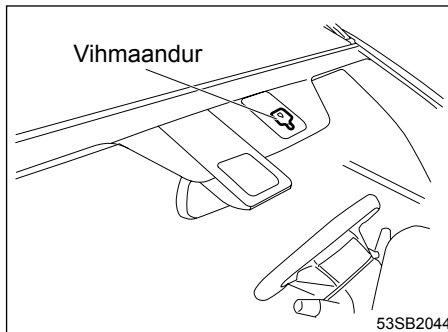


Vajutage käivituslülitit ja lülitage süüde sisse (süüterežiimile ON). Vihmatundlike klaasipuhastite sisselülitamiseks lükake kang allapoole ühte kolmest lülitusasendist. Asendis AUTO (kui on) hakkavad klaasipuhastid automaatselt tööle, kui vihmaandur tuvastab vihma- või lumesaju. Asendis LO pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlases aeglasemas tempos. Asendis HI pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlases kiiremas tempos. Klaasipuhastite väljalülitamiseks lükake kang tagasi asendisse OFF.

Kui lükkate kangi üles asendisse MIST ja hoiate selles asendis, pühivad klaasipuhastid klaasi ühtlase aeglase kiirusega senikaua, kuni hoiate kangi asendis MIST.



Kui klaasipuhastite kangil on asend AUTO, saate muuta süsteemi vihma- ja lumetundlikkust, keerates kangil asuvat regulaatorit tundlikkuse suurendamiseks ettepoole või tundlikkuse vähendamiseks tahapoole.



▲ ETTEVAATUST

- Kui klaasipuhastite kang on asendis AUTO ja süüde on käivituslülitiga sisse lülitatud (süüterežiimile ON), järgige alltoodud juhiseid. Vastasel juhul võivad klaasipuhastid ootamatult tööle hakata, mille tulemusel võite viga saada või klaasipuhastid kahjustuda.
 - Ärge puudutage ega pühkige lapi-ga vihmaanduri piirkonda esiklaasil.
 - Ärge lööge esiklaasi ega vihmaandurit.
- Enne auto pesemist automaatpesulas või enne esiklaasi puhastamist pange klaasipuhastite kang tingimata väljalülitatud asendisse OFF.

NB!

- Järgnevate tingimuste korral ei pruugi vihmaandur vihma- või lumesadu õigesti tuvastada ning seetõttu võib vihmatudlike klaasipuhastite funktsioon mitte töötada või töötada häiretega. (Sellisel juhul pange kang asendist AUTO mõnda teise asendisse.)
 - Vihm või lumi ei lange esiklaasil vihmaanduri piirkonda või lumi pole sellist tüüpi, mida sensor suudaks tuvastada.
 - Vihmaanduri piirkond esiklaasil on kaetud pori, jää või muude sarnaste ainete-ga. Puhastage esiklaas sellistest ainetest ära.

– Esiklaasil olid juba enne vihmaturundlike klaasipuhastite funktsiooni sisselülitamist vihmapiisad. Sellisel juhul peate klaasipuhastid käsitsi sisse lülitama ja klaasi piiskadest puhtaks pühkima.

– Vihmaanduri temperatuur on kerkinud päikese käes üle 80 °C või langenud külma ilmaga alla –10 °C. (Sellistes tingimustes klaasipuhastid ei tööta.)

– Esiklaas on kaetud vetthülgava vahendiga, millelt vihmapiisad eriti kiiresti maha voolavad. Selle tulemusena võib nähtavus paraneda ning võib jääda mulje, et klaasipuhastid töötavad liiga kiiresti. Sellisel juhul vähendage süsteemi tundlikkust.

- Anduri piirkond on kleebisega kaetud.
- Klaasipuhastite harjad on katki. Asendage need uutega.
- Järgnevad tundemärgid võivad viidata probleemidele vihmaturundlike klaasipuhastite süsteemis. Kui esineb mõni järgnevatest tunnustest, laske süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.
 - Vihma- või lumesaju tugevus muutub, kuid pühkimisintervall jääb ikka samaks.
 - Sajab vihma või lund, kuid klaasipuhastid ei tööta.

Vihmatundlike klaasipuhastite funktsiooni ümberprogrammeerimine

Vihmatundlike klaasipuhastite tööd asen-

dis AUTO saab vastavalt oma eelistustele muuta, valides sobivaima järgnevatest seadistustest. Täpsemat teavet seadistuste muutmise kohta küsige volitatud SUZUKI teenindusest.

Täisautomaatne pühkimine (tehase algseadistus)

Süsteem valib järgnevate režiimide seast automaatselt kõige sobivama pühkimisrežiimi: pühkimist ei toimu, katkendlik pühkimine, aeglane pühkimine ja kiire pühkimine.

Poolautomaatne pühkimine

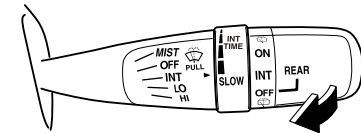
Süsteem valib järgnevate režiimide seast automaatselt kõige sobivama pühkimisrežiimi: katkendlik pühkimine, aeglane pühkimine või kiire pühkimine. (Klaasipuhastid ei lõpeta automaatselt tööd.)

Katkendlik pühkimine

Klaasipuhastid töötavad ainult intervallrežiimil. Pühkimisintervalli saab muuta kangil oleva regulaatoriga.

Esiklaasi pesur

NÄIDE



61MM0A099

Pesuveedeliku pihustamiseks esiklaasile tõmmake kangi enda poole. Klaasipuhastid lülituvad automaatselt aeglasel kiirusel tööle, kuid vaid eeldusel, et klaasipuhastid juba ei tööta ning klaasipuhastitel on olemas intervallrežiim (INT).

⚠ HOIATUS

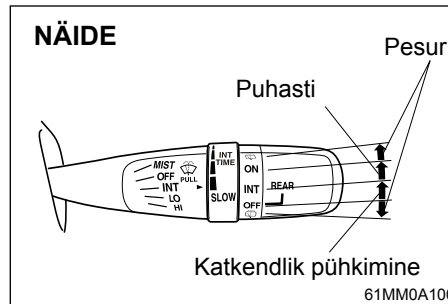
- Miinuskraadidel lülitage enne klaasipesuri kasutamist ja selle kasutamise ajaks sisse esiklaasi soojendus. See aitab ära hoida esiklaasi jäätumist.
- Ärge kasutage klaasipesuveedeliku paagis mootori jahutusvedelikku (antifriisi). Selle pihustamine esiklaasile vähendab järsult nähtavust ja võib kahjustada auto värvkatet.

TÄHELEPANU!

Esiklaasi puhastite ja pesuri süsteemi osade kahjustamise vältimiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Pesuri mootori kahjustamise vältimiseks ärge hoidke pesuri kangi pihustamisasendis, kui klaasipesuvedelik on otsas.
- Ärge üritage eemaldada mustust klaasipuhastite abil kuivalt esiklaasilt. Võite kahjustada nii esiklaasi kui ka klaasipuhastite harju. Enne klaasipuhastite kasutamist pihustage alati klaasile pesuvedelikku.
- Enne klaasipuhastite kasutamist puhastage klaasipuhastite harjad jäät ja lumest.
- Kontrollige regulaarselt klaasipesuvedeliku taset. Halva ilma korral kontrollige pesuvedeliku taset sagedamini.
- Külma ilmaga täitke pesuvedeliku paak vaid 3/4 ulatuses, et temperatuuri alanemisel oleks vedelikul võimalikuks külmumiseks paisumisruumi.

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti



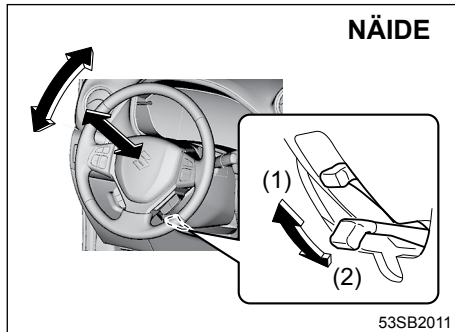
Tagaklaasi puhasti sisselülitamiseks keerake klaasipuhastite kangi otsal asuv tagaklaasi puhasti lüliti ettepoole asendisse ON. Kui teie auto tagaklaasi puhastite lülilil on olemas ka asend INT, saate panna tagaklaasi puhasti tööle intervallrežiimil, kui keerate lüliti asendisse INT. Tagaklaasi puhasti väljalülitamiseks keerake lüliti tagasi asendisse OFF. Kui tagaklaasi puhasti lüliti on asendis OFF, saate tagaklaasile klaasipesuvedeliku pihustada, keerates lüliti tahapoole ja hoides selles asendis.

Kui tagaklaasi puhasti lüliti on asendis ON, saate tagaklaasile klaasipesuvedelikku pihustada, keerates lüliti ettepoole ja hoides selles asendis.

TÄHELEPANU!

Enne tagaklaasi puhasti kasutamist puhastage tagaklaas ja klaasipuhastite jäät ja lumest. Kogunenud jää või lumi võib takistada puhasti liikumist ning see võib kahjustada puhasti mootorit.

Reguleeritava roolisamba vabastuskang



- (1) Lukku
(2) Lahti

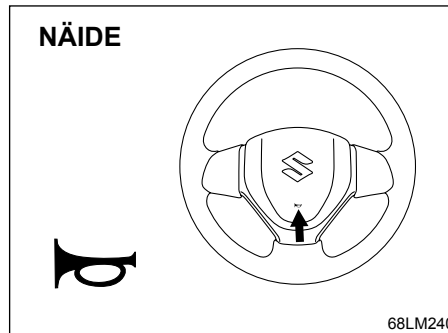
Vabastuskang asub roolisamba all. Roolisamba kõrguse ja sügavuse reguleerimiseks:

1. Lükake vabastuskang roolisamba lukustuse avamiseks alla.
2. Reguleerige rooli kõrgus ja sügavus endale sobivaks ning lukustage roolisammas uuesti, tõmmates kangi tagasi üles.
3. Proovige rooli üles-alla ja ette-taha liigutada, et kontrollida, kas roolisammas on korralikult fikseeritud.

⚠ HOIATUS

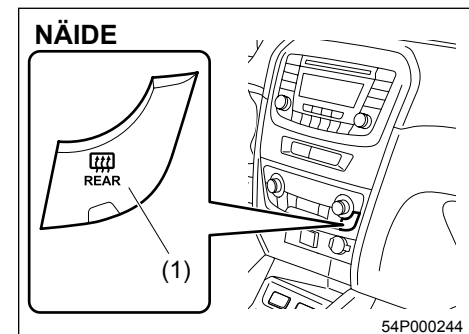
Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle.

Signaal

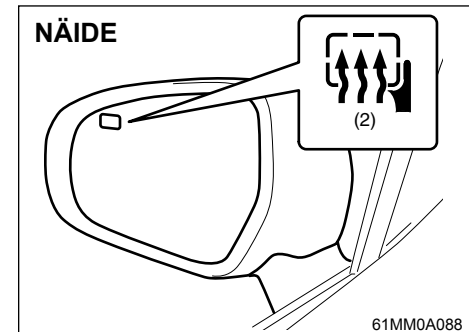


Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta. Signaal töötab iga süüteluku asendi või iga süüterežiimi korral.

Tagaklaasi ja küljepeeglite soojenduse (kui on) lüliti



Kui tagaklaas on udune, vajutage udu kõrvaldamiseks seda lüliti (1).



ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Kui küljepeeglil on soojenduse sümbol (2), on teie auto varustatud ka küljepeeglite soojendusega. Kui vajutate lüliti (1), hakkab samaaegselt tagaklaasi soojendusega tööle ka küljepeeglite soojendus.

Kui klaasisoojendus töötab, siis lüliti indikaator tuli põleb. Tagaklaasi ja küljepeeglite soojendust (kui on varustuses) saab kasutada vaid siis, kui mootor töötab. Soojenduse väljalülitamiseks vajutage lüliti (1) veel kord.

TÄHELEPANU!

Tagaklaasi ja küljepeeglite soojenduseks (kui on varustuses) kulub palju elektrit. Seepärast lülitage soojendus välja kohe, kui tagaklaas ja peeglid on puhtad.

NB!

- *Tagaklaasi ja küljepeeglite soojendust (kui on varustuses) saab kasutada vaid siis, kui mootor töötab.*
- *Aku tühjenemise vältimiseks lülitub klaasisoojendus 15 minuti möödudes automaatselt välja.*
- *Kui teie auto varustusse kuulub küljepeeglite soojendus, töötab see samaaegselt mõlemas küljepeeglis, kuigi soojenduse sümbol (2) on ainult juhupoolel küljepeeglil.*

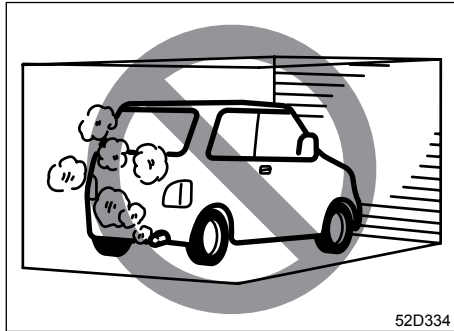
AUTO KASUTAMINE



60G408

Mootori heitgaase puudutavad hoiatused	3-1
Igapäevased kontrolltoimingud	3-1
Mootori õlitarve	3-2
Süütelukk (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel) ..	3-3
Mootori käivituslüli (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel)	3-4
Võtmevaba käivitussüsteem (kui on)	3-6
Käsipidur	3-9
Pedaalid	3-10
Mootori käivitamine (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel)	3-11
Mootori käivitamine (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel)	3-12
Käigukasti kasutamine	3-17
Käigunäidud	3-22
Nelja režiimiga nelikveosüsteem (kui on)	3-22
Tühitöövälk (ENG A-STOP)	3-28
Kiirushoidur (kui on)	3-34
Kiiruspiirik (kui on)	3-36
SUZUKI turvatoetus (kui on)	3-38
Peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur (automaatkäigukastiga autol) (kui on)	3-60
Pimenurgaabisti (BSM, kui on)	3-72
Hädapidurdustuli (kui on)	3-79
Parkimisandurid (kui on)	3-79
Tahavaatekaamera (kui on)	3-85
Pidurdamine	3-87
Sõidustabilisaator (ESP®)	3-90
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) (kui on)	3-95

Mootori heitgaase puudutavad hoiatused



52D334

⚠ HOIATUS

Vältige heitgaaside sissehingamist. Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see olla surmav. Kuna süsinikoksiidi olemasolu õhus on raske ise tuvastada, järgige süsinikoksiidi autosse sisemise vältimiseks tingimata järgnevaid ettevaatusabinõusid.

- Ärge jätke mootorit tööle garaazhis või muudes kinnistes ruumides.
- Kui auto seisab paigal, ärge laske mootoril pikka aega järjest tühikäigul töötada, isegi juhul, kui viibite õues avatud alal.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

Kui olete sunnitud auto parkimisel mootori lühikeseks ajaks tööle jätma, valige õhu sissevõtu valikulülitiga välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

- Ärge sõitke lahtise tagaluugiga. Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi lahti jätma, sulgege katuseluuk (kui on varustuses) ja kõik aknad ning pange ventilaator tööle suurimal kiirusel ja valige õhu sissevõtu valikulülitiga välisõhu sissevõtt.
- Ventilatsioonisüsteemi parima töökorra tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees kapotil oleksid alati lumest, puulehtedest ja muudest takistustest puhtad.
- Hoidke heitgaaside väljalasketoru ümbrus lumest ja muudest takistustest puhas, et vähendada heitgaaside kogunemist auto alla. See on eriti tähtis, kui auto on pargitud suure tuisu ja lumetormi ajal.
- Laske väljalaskesüsteemi võimalike lekete ja kahjustuste õigeaegselt avastamiseks regulaarselt kontrollida. Kõik kahjustused ja lekked tuleb otsekohe kõrvaldada.

Igapäevased kontrolltoimingud

Enne sõidu alustamist



60A187S

- 1) Kontrollige, et aknad, peeglid, tuled ja reflektorid oleksid puhtad ja takistustest vabad.
 - 2) Kontrollige visuaalselt üle rehvide seisund, pöörates tähelepanu järgnevale:
 - rehvide mustris sügavus,
 - ebatavaline kulumine, praod ja kahjustused,
 - lahtised rattamutrid,
 - võõrkehade, nt naelade, kivikesed jms rehviturvises.
- Täpsemat teavet leiata peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Rehvid“.
- 3) Kontrollige, ega ei esine õli- ega vedelike lekkeid.

NB!

Vee tilkumine pärast konditsioneeride kasutamist on normaalne.

- 4) Kontrollige, kas kapott on korralikult suletud ja lukustatud.
- 5) Kontrollige, kas esituled, suunatud, pidurituled ja signaal on töökorras.
- 6) Reguleerige paika iste ja peatugi.
- 7) Kontrollige piduripedaali ja käsipiduri kangi töökorda.
- 8) Reguleerige peeglid sobivasse asendisse.
- 9) Kontrollige, et te ise ja kõik kaassõitjad oleksid korralikult kinnitanud oma turvavööd.
- 10) Kontrollige, kas kõik hoiatustuled süttivad, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüüti lülitatakse süüterežiimile ON).
- 11) Vaadake üle kõik mõõdikud.
- 12) Vabastage käsipidur ning kontrollige, kas PIDURISÜSTEEMI HOIATUSTULI kustus.

Kord nädalas või iga kord, kui olete peatunud tankimiseks, avage kapott ja kontrollige:

- 1) mootoriõli taset,
- 2) mootori jahutusvedeliku taset,
- 3) pidurivedeliku taset,
- 4) akuvedeliku taset,
- 5) klaasipesuvedeliku taset,

6) kapoti lukustusmehhanismi korrasolekut.

Tõmmake kapoti avamishooba autosalongis. Kontrollige, et kapott ei tuleks ilma teist sulgurit avamata täielikult lahti. Pärast kapoti lukustusmehhanismi kontrollimist sulgege kapott uuesti korralikult. Õlitamisgraafikut vaadake peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Regulaarse tehnohoolduse graafik“, alajaotuse „Veermik ja kere“ realt „Kõik sulgurid, hinged ja lukud“.

HOIATUS

Enne sõidu alustamist kontrollige, et kapott oleks korralikult suletud ja lukustatud. Vastasel juhul võib kapott sõidu ajal ootamatult lahti paiskuda ning blokeerida teie vaatevälja ja põhjustada avarii.

Kord kuus või iga kord, kui olete peatunud tankimiseks, kontrollige manomeetriga üle rehvirõhud. Kontrollige ka varuratta rehvi rõhku.

Mootori õlitarve

On täiesti normaalne, et auto pideval kasutamisel kulutab mootor mingil määral õli. Tarbitud õli kogus sõltub õli viskoossusest ja kvaliteedist ning sõidutingimustest. Suure kiirusega sõitmisel ning sagedaste kiirendamiste ja pidurdamiste korral on mootori õlitarve suurem. Samuti kulutab mootor rohkem õli raske pagasi vedamisel. Uus mootor tarbib samuti rohkem õli, kuna selle kolvid, kolvirõngad ja silindrite seinad ei ole veel sisse töötatud. Uued mootorid saavutavad normaaltasemel õlitarbimise alles u 5000 km läbimise järel.

Õlitarve:

maksimaalselt 1 liiter 1000 km kohta

Tarbitava õlikoguse hindamiseks arvestage, et õli võib aja jooksul lahjeneda ning see teeb tegeliku õlitaseme täpse hindamise raskemaks.

Näiteks kui autot kasutatakse pidevalt ainult lühikeste vahemaade läbimiseks ning auto õlitarve on normaalne, ei pruugi õlitarvaras õlitaseme langust üldse näidata – seda isegi rohkem kui 1000 km läbimise järel. Kuna õli aeg-ajalt selle hulka sattuva kütuse või vee mõjul järk-järgult lahjeneb, siis tundubki, et õlitase ei ole muutunud.

Samuti tuleb arvestada sellega, et õlisse sattunud lahjendavad ained aurustuvad, kui autoga sõidetakse kaua suurel kiirusel, näiteks kiirteel. Sellisel juhul näib, nagu oleks mootori õlitarve liiga suur.

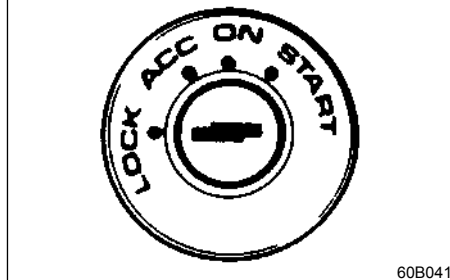
Süütelukk (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel)



⚠ HOIATUS

Võimalike vigastuste vältimiseks ärge pange kätt juhtkangide ja lülitite kasutamiseks läbi rooliratta.

NÄIDE

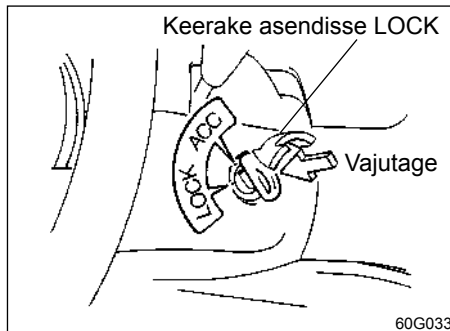


Süütelukul on neli asendit:

LOCK

See on tavaline süüteluku asend, kui auto on pargitud ja mootor ei tööta. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult selles asendis.

Käsigäigukast



• Käsigäigukastiga mudelid

Asendisse LOCK keeramiseks peate süütevõtit veidi sissepoole suruma. Kui võti on süütelukust eemaldatud, on rool ja süütesüsteem kaitseks auto ärandamise eest lukustatud.

• Automaatkäigukastiga (AT) mudelid

Võtme keeramiseks asendisse LOCK peab käigukang olema parkimisasendis P. Kui süütelukk on asendis LOCK, on süütesüsteem, rool ja käigukang lukustatud.

Rooliluku avamiseks pange võti süütelukku ja keerake päripäeva mõnda teise asendisse.

Kui süütevõtit on rooliluku avamiseks raske keerata, proovige samaaegselt võtme keeramisega rooli kergelt paremale või vasakule pöörata.

ACC (Accessory – lisaseadmed)

Mootor ei tööta, kuid saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid, näiteks kuulata raadiot.

ON

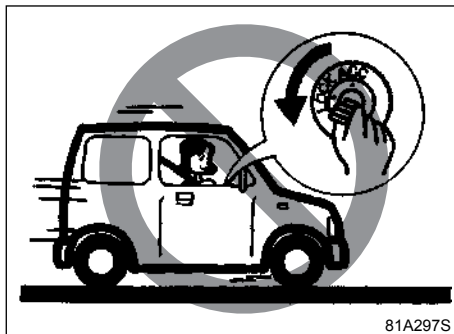
See on süüteluku normaalne sõiduaegne asend. Kõik elektrisüsteemid töötavad.

START

Selles asendis käivitatakse starteri mootori abil automootor. Niipea, kui mootor käivitub, tuleb võti vabastada.

Võtme meenutussignaali (kui on varustuses)

Kui süütevõti on süütelukus ja avate juhiukse, kostab katkendlik helisignaali, mis tuleb teile meelde, et eemaldaksite võtme süütelukust.



⚠ HOIATUS

- Ärge keerake süütelukku asendisse LOCK ega eemaldage süütevõtit kunagi auto liikumise ajal. Rool läheb lukku ja teil pole võimalik enam rooli keerata. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Kui lahkute autost, keerake süütelukku alati asendisse LOCK ja eemaldage süütevõti süütelukust, seda isegi juhul, kui lahkute vaid lühikeseks ajaks. Samuti ärge jätke lapsi pargitud autosse omapead. Järelevalveta jäänud lapsed võivad auto kogemata liikuma panna või hakata mängima elektriliste aknaõstokite või katuseluugiga. Lisaks võivad palava ilmaga autosse jäetud lapsed saada kuumarabanduse. Selle tagajärjeks võivad olla rasked või koguni surmavad tervisekahjustused.

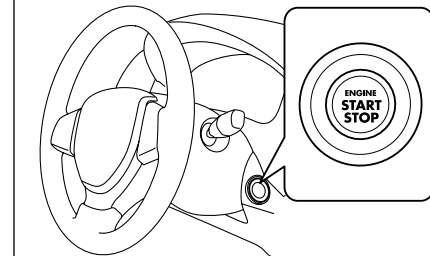
TÄHELEPANU!

- Ärge kasutage starteri mootorit kauem kui 12 sekundit järjest. Kui mootor ei käivitu, oodake 15 sekundit ja proovige siis uuesti. Kui mootor pärast mitut katsut ikka ei käivitu, kontrollige toite- ja süütesüsteemi või küsige nõu oma SUZUKI teenindusest.
- Kui mootor ei tööta, ärge jätke süütelukku asendisse ON, kuna see tühjendab akut.

Mootori käivituslüli (võtmevaba käivitusüsteemiga mudel)

3

NÄIDE



61MM0B001

LOCK (väljalülitus)

See režiim on ette nähtud auto parkimiseks (süüde on välja lülitatud ja mootor ei tööta). Kui käivituslüli vajutusega on valitud see süüterežiim ja mõni uks (või tagaluuk) avatakse või suletakse, läheb rool automaatselt lukku.

ACC (Accessory – lisaseadmed)

Kui valite mootori käivituslüli vajutusega selle süüterežiimi, saate hakata kasutama auto erinevaid elektriseadmeid, näiteks helisüsteemi, küljepeegleid ja voolupesa, kuigi mootor ei tööta.

Kui on valitud see süüterežiim, on näidikuploki infokraanil järgnev teade: "ACC"

AUTO KASUTAMINE

IGNITION SWITCH POSITION (ACC – käivituslülitit asend). Täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

ON

- Kui mootor ei tööta

Saate kasutada auto erinevaid elektriseadmeid, näiteks elektrilisi aknatõstukeid ja klaasipuhasteid, kuigi mootor ei tööta. Kui käivituslülitit vajutusega on valitud see süüterežiim, on näidikuploki infokraanil järgnev teade: „ON“ IGNITION SWITCH POSITION (ON – käivituslülitit asend).

- **Kui mootor töötab**

Kõik elektriseadmed on töövalmis. Autoga saab sõita, kui käivituslülitit vajutusega on valitud see süüterežiim.

START

automaatkäigukastiga mudel – eeldusel, et võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult on teil kaasas, käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaal on alla vajutatud, käivitub mootor automaatselt, kui vajutate selle süüterežiimi valimiseks käivituslülitit. (Kui teil on vaja käivitada mootor auto liikumise ajal, pange käigukang neutraal-asendisse N.)

Käikikäigukastiga mudel – eeldusel, et võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult on teil kaasas, käigukang on neutraalasendis N ning nii piduri- kui ka siduripedaal on alla

vajutatud, käivitub mootor automaatselt, kui vajutate selle süüterežiimi valimiseks käivituslülitit.

NB!

Mootori käivitamiseks ei ole vaja käivituslülitit pikalt all hoida.

TÄHELEPANU!

Ärge jätke mootori käivituslülitit süüterežiimile ACC või ON, kui mootor ei tööta. Ärge kasutage raadiot või muid elektriseadmeid pikka aega järjest, kui käivituslülitit on süüterežiimil ACC või ON ja mootor ei tööta. Vastasel juhul võib aku tühjeneda.

NB!

Kui asute kohas, kus esineb tugevaid raadiosignaale või müra, ei pruugi lülitamine süüterežiimile ACC või ON või mootori käivitamine käivituslülitiga õnnestuda. Sellisel juhul ilmub näidikuploki infokraanile järgnev teade: KEY FOB NOT DETECTED (juhtpulti ei tuvastatud).

Avanemata rooliluku hoiatus

Kui roolilukk pärast süüte sisselülitamist (käivituslülitit lülitamist süüterežiimile ON) ei avane, ilmub näidikuploki infokraanile järgnev teade: TRN. STEERING WHEEL TO RELEASE LOCK (Keera rooliluku ava-

miseks rooli). Täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

NB!

Roolilukk ei pruugi avaneda, kui roolile mõjub mingi koormus. Sellisel juhul keerake rooli koormusest vabastamiseks paremale või vasakule ning vajutage alles seejärel uuesti käivituslülitit, et lülitada see soovitud süüterežiimile.

Võtmevaba käivitussüsteem (kui on)

Eeldusel, et võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult asub autosiseses tööraadiuses (vt vastavaid selgitusi selle osa järgnevatel lehekülgedel), saate käivituslülitiga käivitada auto mootori ning valida erinevaid süüterežiime (LOCK, ACC või ON). Lisaks saate kasutada ka järgnevat funktsiooni:

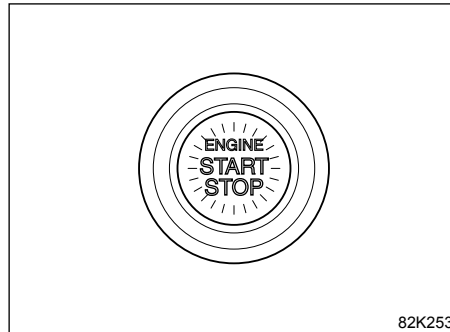
- Võtmevaba sisenemifunktsioon: täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult“.
- Uste (sealhulgas tagaluugi) lukustamine ja lukust avamine lukulülitiga: täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult“.
- Ärandamisvastane immobilisaatorifunktsioon: täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Immobilisaatorisüsteem“.

Mootori käivituslülitit valgustus

Mootori käivituslülitit on valgustatud (indikaatorlülil põleb) järgnevatel juhtudel:

- Kui mootor ei tööta ja juhiuks seisab lahti või 15 sekundit pärast juhiukse sulgemist. Valgustus kustub aeglaselt 15 sekundi möödudes.

- Kui põhilaternad või ääretuled põlevad. Valgustus kustub, kui need välja lülitatakse



82K253

NB!

Aku säästmiseks lülitatakse valgustus automaatselt välja, kui mõlemad järgnevat tingimused on samaaegselt täidetud:

- *Esituled ja gabariidituled on välja lülitatud.*
- *Pärast juhiukse avamist on möödunud 15 minutit.*

Süüterežiimide valimine

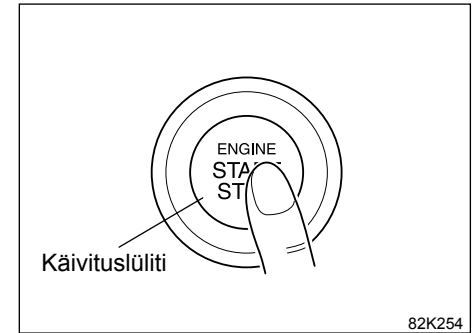
Kui soovite mootorit käivitamata kasutada auto elektriseadmeid või kontrollida näidikute töökorda, vajutage mootori käivituslülitit süüterežiimi ACC või ON valimiseks järgnevalt:

- 1) Võtke võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult endaga kaasa ja istuge juhiistmele.

- 2) Käsikäigukastiga mudel – vajutage käivituslülitit, vajutamata samal ajal siduri-pedaali.

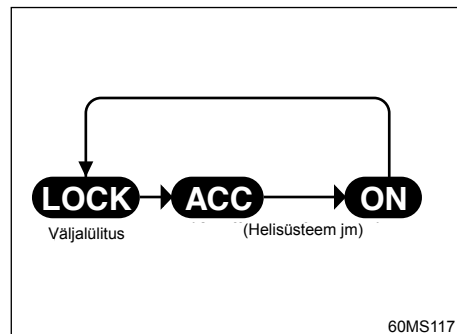
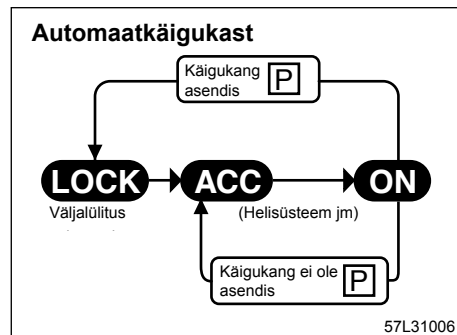
Automaatkäigukastiga mudel – vajutage käivituslülitit, vajutamata samal ajal piduri-pedaali.

3



82K254

Iga käivituslülitit vajutusega toimub ümberlülitus ühelt süüterežiimilt teisele järgnevalt:



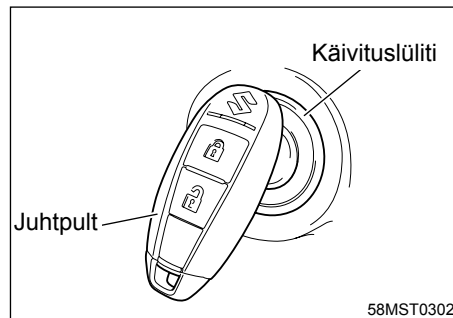
NB!

- Automaatkäigukastiga mudel – kui käigukang ei ole parkimisasendis P või kui käigukangil olevat vabastusnuppu vajutatakse siis, kui käigukang on parkimisasendis P, pole võimalik süüdet välja lülitada (süüterežiimile LOCK).
- Süüterežiimide ümberlülitamisel ilmuvad näidikuploki infokraanile asjakohased

teated. Täpsemat teavet leiате peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

Kui üldine hoiatustuli vilgub ja süüterežiime pole võimalik valida

Süsteem ei suuda autosiseses tööraadiuses (vt vastavaid selgitusi järgnevatel lehekülgedel) teie võtmevaba käivitussüsteemi juhtpulti tuvastada. Proovige uuesti, kui olete kontrollinud, et juhtpult on teil kindlasti kaasas. Kui süüterežiime ei õnnestu ikkagi valida, võib põhjuseks olla juhtpulti tühjenenud patarei. Sellisel juhul peate süüterežiimi valimiseks kasutama järgnevat meetodit:



1. Vajutage käivituslülitit, vajutamata seejuures piduri- ja siduripedaali.
2. Umbes 10 järgneva sekundi jooksul, kui üldine hoiatustuli näidikuploki vilgub ja infokraanil on teade PLACE KEY FOB

ON START SWITCH (“Pange juhtpult vastu käivituslülitit”), pange juhtpulti lukustusnupupoolne ots umbes 2 sekundiks vastu käivituslülitit.

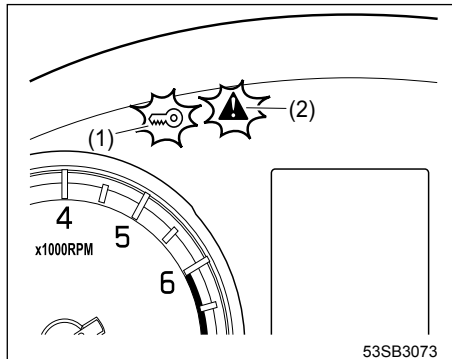
NB!

- Kui süüterežiimide valimine ikka ei õnnestu, võib tegu olla probleemiga võtmevabas käivitussüsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks volitatud SUZUKI teeninduse poole.
- Samal ajal, kui üldine hoiatustuli vilgub, süttib umbes 5 sekundiks ka immobilisatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli. Lisaks on samal ajal asjakohane teade ka näidikuploki infokraanil. Täpsemat teavet leiате peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.
- Süsteemi seadistusi saab soovi korral muuta – süsteemi saab panna ühekordse autosisesese hoiatussignaali märku andma, kui juhtpult asub tööraadiusest väljas. Seadistuse muutmiseks pöörduge palun volitatud SUZUKI teeninduse poole.
- Kui juhtpulti patarei on tühjenemas ja vajutate süüte sisselülitamiseks (süüterežiimile ON) käivituslülitit, ilmub infokraanile vastav teade. Täpsemat teavet leiате peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult“.

Hoiatus „Juhtpult ei ole autos“

Kui üks kahest järgnevast tingimusest on täidetud, annab süsteem autosisese ja autovälise hoiatussignaaliga märku, et juhtpulti ei ole autos. Samal ajal süttib immobilisaatori-süsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli ja hakkab vilkuma üldine hoiatustuli.

- Mõni auto udest tehakse lahti ja pannakse siis uuesti kinni, kui juhtpulti ei ole autos ja mootor töötab või käivituslülitil on lülitatud süüterežiimile ACC või ON.
- Juhtpulti ei ole autos, kui proovite käivitada mootorit pärast seda, kui olete lülitanud käivituslülitil süüterežiimile ACC või ON.

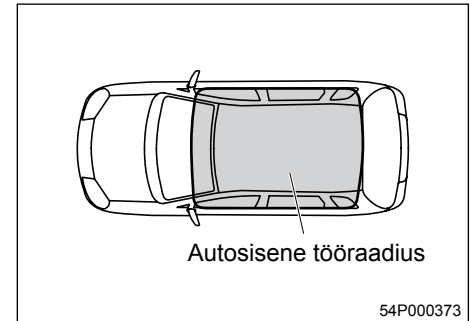


- (1) Immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli (vilgub)
 (2) Üldine hoiatustuli (vilgub)

NB!

- Kui süsteem annab hoiatusega märku, et pulti ei ole autos, tehke otsekohe kindlaks, kus juhtpult asub.
- Senikaua, kuni hoiatus on aktiivne, pole võimalik mootorit käivitada. Samasisuline teade ilmub ka näidikuploki infokraanile. Täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.
- Kui kõik on korras, kustub nii immobilisaatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli kui ka üldine hoiatustuli varsti pärast seda, kui juhtpult on tagasi autos. Kui need hoiatustuled jäävad põlema või vilkuma, lülitage süüde käivituslülitil vajutusega välja (süüterežiimile LOCK) ja proovige siis uuesti mootor käivitada. Täpsed juhised selleks leiate käesoleva peatüki osast „Mootori käivitamine“.
- Kandke autojuhina juhtpulti alati endaga kaasas.

Autosisene tööraadius mootori käivitamiseks, süüterežiimide valimiseks ja hoiatuse „Juhtpult ei ole autos“ andmiseks



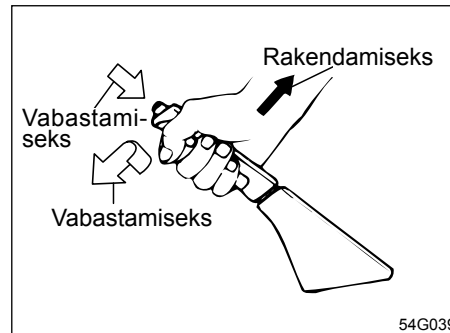
Autosisene tööraadius, mille piires nimetatud funktsioonid töötavad, hõlmab kogu autosalongi, välja arvatud otse armatuurlaua kohal asuv ruum.

NB!

- Isegi juhul, kui juhtpult asub autosiseses tööraadiuses, ei pruugi mootori käivitamine või süüterežiimide valimine õnnestuda ning hoiatus „Juhtpult ei ole autos“ võib tööle hakata, kui mõni järgnevalt loetletud tingimustest häirib juhtpuldil normaalset tööd:
 - Juhtpuldil patareid on tühi.
 - Tugevad raadiosignaalid või müra häirivad juhtpuldil tööd.

- Juhtpult puutub kokku või on kaetud mne metallsesemega.
- Juhtpult on pandud mõnda panipaika, nt kindalaekasse või uksetaskusse.
- Juhtpult on pandud päikesesirmi taskusse või põrandale.
- Isegi juhul, kui juhtpult asub autosisesest tööraadiusest väljas, võib mootori käivitamine või süüterežiimide valimine ikkagi õnnestuda, kui juhtpult asub mõnes järgnevalt loetletud kohas. Hoiatus „Juhtpult ei ole autos“ ei pruugi sel juhul tööle hakata.
 - Juhtpult asub autost väljas, kuid uksele väga lähedal.
 - Juhtpult on armatuurlaua peal.

Käsipidur



Käsipiduri kang asub esiistmete vahel. Käsipiduri rakendamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kang lõpuni üles. Käsipiduri vabastamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kangi kergelt ülespoole. Seejärel vajutage pöidlaga kangi otsal olevat vabastusnuppu ja laske kang nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse. Kui teie autol on automaatkäigukast, peate enne käigukangi panekut parkimisasendisse P alati käsipiduri peale tõmbama. Kui pargite auto kallakule ja panete käigukangi parkimisasendisse P enne käsipiduri rakendamist, võib auto enda raskus muuta käigukangi liigutamise asendist P väga raskeks, kui alustate hiljem uuesti sõitu.

Sõidu alustamisel pange esmalt käigukang parkimisasendist P sobivasse sõiduasendisse ja alles seejärel vabastage käsipidur.

▲ HOIATUS

- Ärge jätke käsipidurit kunagi sõidu ajaks peale: ülekuumenemine võib vähendada tagumiste pidurite efektiivsust, lühendada pidurite tööiga või pidureid püsivalt kahjustada.
- Kui käsipidur ei hoia autot korralikult paigal või käsipidurit ei õnnestu täielikult vabastada, laske oma auto otsekohe volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

▲ HOIATUS

Enne autost lahkumist tuleb käsipidur alati lõpuni peale tõmmata, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või põhjustada õnnetusi. Auto parkimisel kontrollige, et käsikäigukasti puhul oleks sees esimene või tagasikäik ning automaatkäigukasti puhul oleks käigukang parkimisasendis P. Pidage meeles, et käsipidur tuleb lõpuni peale tõmmata hoolimata sellest, et käik on sees või käigukang on parkimisasendis P.

⚠ HOIATUS

Väga külma ilmaga toimige auto parkimisel järgnevalt:

1. Tõmmake peale käsipidur.
2. Käsikäigukastiga mudel – seisake mootor ja pange siis sisse esimene või tagasikäik. automaatkäigukastiga mudel – pange käigukang parkimisasendisse P ja seisake mootor.
3. Väljuge autost ja asetage rataste alla tõkiskingad.
4. Vabastage käsipidur. Uuesti auto juurde tagasi jõudes pidage meeles, et tõmbaksite esmalt peale käsipiduri ja alles seejärel eemaldaksite tõkiskingad.

⚠ HOIATUS

Ärge jätke päikesekuuma autosse välgumihkleid, pihusepudeleid, joo-gipurke ja plastesemeid (prille, laser-plaadikarpe jms). Kuumus võib põhjustada

- gaasileket välgumihklist või pihusepudelist, mis võib tekitada põlengu
- prillide jm plastesemete kõverdumist või pragunemist
- joo-gipurkide purunemist.

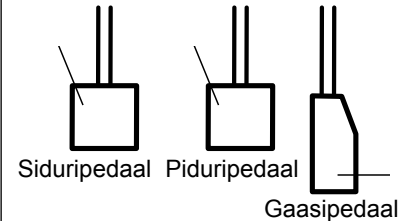
Käsipiduri meenutussignaal

Kui käivitade mootori käsipidurit vabastamata, kostab katkendlik helisignaal, tuletades teile meelde, et vabastaksite käsipiduri. Kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni vabastatud ja pidurissteemi hoiatus-tuli kustunud, ning alles siis alustage sõitu.

Pedaalid

Käsikäigukast

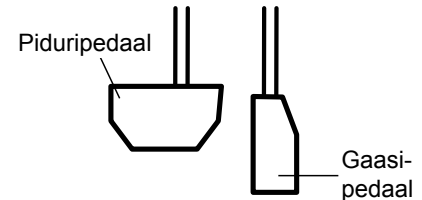
NÄIDE



80J2121

Automaatkäigukast

NÄIDE



80J2122

Siduripedaal

(Käiskäigukastiga mudelitel)

Siduripedaali kasutatakse mootori ja käigukasti lahutamiseks mootori käivitamisel, seiskamisel ja käikude vahetamisel. Pedaali allavajutamine lahutab siduri.

⚠ HOIATUS

Ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. See võib sidurit kahjustada ning põhjustada siduri liigset kulumist. Samuti võib selle tagajärjel muutuda võimatuks mootoriga pidurdamine.

Piduripedaal

Teie SUZUKI on varustatud eesmistega ja tagumistega ketaspiduritega. Piduripedaali vajutamine rakendab tööle mõlemad piduripaariid.

Piduripedaali vajutamisel võite vahel kuulda kriuksuvat heli. See on normaalne ning on põhjustatud ilmastikutingimustest (pakane, vihm, lumi jne).

⚠ HOIATUS

Kui pidurid kriuksuvad väga tugevalt või igal pidurdamisel, peaksite lasta pidurid oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

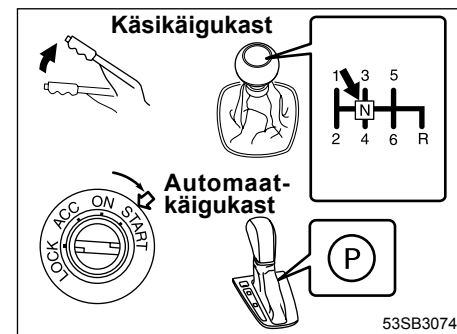
Ärge vajutage pidevalt piduripedaali ega toetage sõidu ajal jalga piduripedaalile. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemusel võivad pidurite töös tekkida ootamatud häired, pidurdusteed võivad pikeneda ning pidurid püsivalt kahjustuda.

Gaasipedaal

Selle pedaaliga kontrollitakse auto sõidukiirust. Gaasipedaali vajutamine suurendab mootori väljundvõimsust ja kiirust.

Mootori käivitamine (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel)

Enne mootori käivitamist



1. Kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni peale tõmmatud.
2. Käiskäigukastiga (MT) mudel – vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukangneutraalasendisse N. Hoidke siduripedaalimootori käivitamise ajal all. Automaatkäigukastiga (AT) mudel – kui käigukang ei ole veel parkimisasendis P, pange käigukang parkimisasendisse P. (Kui teil on vaja käivitada mootor auto liikumise ajal, pange käigukang neutraalasendisse N.)

NBI

Automaatkäigukastiga mudelid on varustatud starteri blokeerimismehhanismiga, mille ülesandeks on starteri töö tõkestamine, kui käigukang on mis tahes sõiduasendis.

▲ HOIATUS

Enne mootori käivitamist kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni peale tõmmatud ja käigukang oleks neutraalasendis (või parkimisasendis P, kui autol on automaatkäigukast).

Külma ja sooja mootori käivitamine

Keerake süütevõti mootori käivitamiseks asendisse START, vajutamata seejuures gaasipedaali. Kui mootor käivitub, vabastage võti.

TÄHELEPANU!

- Lõpetage starteri rakendamine otsekohe pärast mootori käivitumist. Vastasel juhul võib starterisüsteem viga saada.
- Ärge käivitage mootorit kunagi kauem kui 12 sekundit järjest. Kui mootor esmakordsel käivitamisel kohe ei käivitu, oodake umbes 15 sekundit ja proovige siis uuesti.

Kui mootor pärast 12-sekundilist käivitamist ei käivitu, oodake umbes 15 sekundit, vajutage gaasipedaal 1/3 ulatuses alla ja proovige siis uuesti mootor käivitada. Kui mootor käivitub, vabastage võti ja gaasipedaal.

Kui mootor ikka ei käivitu, vajutage gaasipedaal lõpuni alla ja proovige siis mootor uuesti käivitada. See peaks puhastama mootori liigsest kütusest, juhul kui mootor on kütusega täitunud.

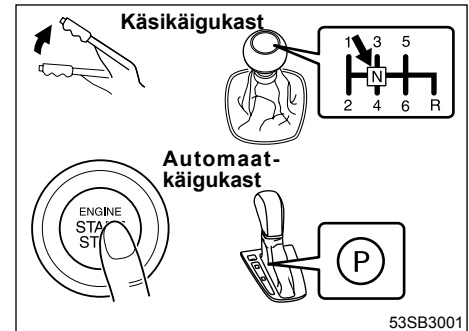
Ettevaatust turbolaaduriga mootori seiskamisel

Kui olete autoga sõitnud pikemat aega ülesmäge või suure sõidukiirusega, laske mootoril enne seiskamist umbes üks minut või veidi kauem (kui see pole seadusega keelatud) tühikäigul töötada, et turbolaadur ja mootoriõli saaksid jahtuda. Sel moel hoiate ära mootoriõli seisundi kiire halvenemise. Halvenenud kvaliteediga mootoriõli võib kahjustada turbolaaduri laagreid.

Mootori käivitamine (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel)

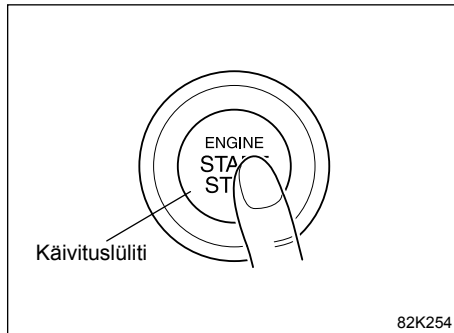
3

Enne mootori käivitamist



1. Kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni peale tõmmatud.
2. Käisikäigukastiga (MT) mudel – vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukangneutraalasendisse N. Vajutage siduri- ja piduripedaal mootori käivitamise ajaks lõpuni alla.
Automaatkäigukastiga (AT) mudel – kui käigukang ei ole veel parkimisasendis P, pange käigukang parkimisasendisse P.

Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks lõpuni alla.



3. Näidikuploki infokraanile ilmub teade PUSH START SWITCH (Vajuta käivituslülitit).

Vajutage mootori käivituslülitit. Kui mootor käivitub, seiskub starteri mootor automaatselt.

⚠ HOIATUS

Enne mootori käivitamist kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni peale tõmmatud ja käigukang oleks neutraalasendis (või parkimisasendis P, kui autol on automaatkäigukast).

TÄHELEPANU!

- Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali.
- Kui mootor ei hakka tööle, kui proovite seda käivituslülitit vajutusega käivitada või kui käivituslülitit lülitub jätkuvalt ühelt režiimilt teisele ja tagasi (järjekorras LOCK (OFF) – ACC – ON jne), on auto aku tõenäoliselt tühjenenud. Kontrollige akupinget, enne kui proovite mootorit uuesti käivitada.

NB!

- Mootori käivitamiseks ei ole vaja käivituslülitit pikalt all hoida.
- Käsikäigukastiga mudeli mootor ei käivitu, kui siduripedaali pole alla vajutatud.
- Automaatkäigukastiga mudelid on varustatud starteri blokeerimismehhanismiga, mille ülesandeks on starteri töö tõkestamine, kui käigukang on mis tahes sõiduasendis. Mootori käivitamise ajal aitavad teid infokraanile ilmuvad teated. Täpsemat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.
- Mootori käivitamise lihtsustamiseks lülitage sellised voolutarbijad nagu nt esituled ja kliimaseade välja.
- Isegi juhul, kui teil ei õnnestu mootorit käivitada, seiskub starteri mootor mõne hetke pärast automaatselt. Pärast starteri

mootori seiskumist või kui süsteemis on tekkinud mingi probleem, hakkab starteri mootor tööle ainult siis, kui käivituslülitit pidevalt all hoitakse.

Mootori seiskamine

- Kui auto on täielikult peatunud, vajutage mootori seiskamiseks käivituslülitit.
- Hädaolukorras saate mootori seisata, kui vajutate käivituslülitit kiiresti üle 3 korra järjest või vajutate ja hoiate käivituslülitit pidevalt all üle 2 sekundi, kui auto veel liigub.

NB!

Ärge seisake mootorit, kui auto samal ajal liigub (erandina on see lubatud vaid hädaolukorras).

Kui mootor ei tööta, ei tööta ka rooli- ja pidurivõimendi ning roolimine ja pidurdamine muutub raskemaks. Vt käesoleva peatüki osa „Pidurdamine“.

TÄHELEPANU!

Kui seiskate mootori siis, kui auto liigub, võib automaatkäigukast kahjustuda. Vältige mootori seiskamist sõidu ajal.

- Kui mootor on ootamatult seisatud või mootor on enne seiskamist töötanud väga kõrgetel pööretel ning mõne aja möödudes käivitatakse mootor uuesti,

võib mootori juurest kosta klõpsumist. Tegu ei ole häirega. Sellisel juhul laske mootoril alati enne seiskamist veidi aega tühikäigul töötada.

Külma ja sooja mootori käivitamine

Käivitage mootor, vajutades ümberlülituseks süüterežiimile START käivituslülitit. Ärge vajutage seejuures gaasipedaali.

TÄHELEPANU!

Ärge käivitage mootorit kunagi üle 12 sekundi järjest. Kui mootor esimesel käivitus katsel kohe ei käivitu, oodake umbes 30 sekundit ja proovige siis uuesti.

Pärast käivituslülitit vajutamist ja lülitamist süüterežiimile START veab starter mootorit kuni selle käivitumiseni kuni umbes 12 sekundit. Kui mootor esimesel korral ei käivitu, oodake umbes 15 sekundit ja proovige siis uuesti, vajutades gaasipedaali 1/3 ulatuses alla ning vajutades ja hoides siis käivituslülitit all. Kui mootor käivitub, vabastage gaasipedaal.

Kui mootor ikka ei käivitu, vajutage gaasipedaal käivitamise ajaks lõpuni alla ja proovige uuesti. See peaks puhastama mootori liigest kütusest, juhul kui mootor on kütusega täitunud.

Kui mootori käivitamine ka sel moel ei õn-

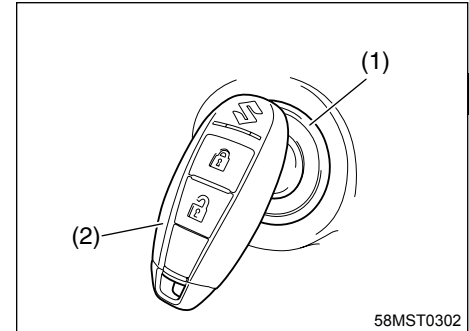
nestu, küsige nõu oma SUZUKI teenindusest.

Ettevaatust turbolaaduriga mootori seiskamisel

Kui olete autoga sõitnud pikemat aega ülesmäge või suure sõidukiirusega, laske mootoril enne seiskamist umbes üks minut või veidi kauem (kui see pole seadusega keelatud) tühikäigul töötada, et turbolaadur ja mootoriõli saaksid jahtuda. Sel moel hoiate ära mootoriõli seisundi kiire halvenemise.

Kui üldine hoiatustuli vilgub ja mootor ei käivitu

Süsteem ei suuda autosiseses tööraadiuses teie võtmevaba käivitussüsteemi juhtpulti tuvastada. Proovige uuesti, kui olete kontrollinud, et juhtpult on teil kindlasti kaasas. Kui mootorit ei õnnestu ikkagi käivitada, võib põhjuseks olla juhtpulti tühjenenud patarei. Sellisel juhul peate mootori käivitamiseks kasutama järgnevalt kirjeldatud meetodit.



58MST0302

1. Kontrollige, et käsipidur oleks lõpuni peale tõmmatud.
2. Käsikäigukastiga mudel – vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse N. Vajutage siduri- ja piduripedaal mootori käivitamise ajaks lõpuni alla. Automaatkäigukastiga mudel – kui käigukang ei ole veel parkimisasendis P, pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks lõpuni alla.
3. Näidikuploki infokraanile ilmub teade PUSH START SWITCH (Vajuta käivituslülitit). Vajutage mootori käivituslülitit (1).
4. Umbes 10 järgneva sekundi jooksul, kui üldine hoiatustuli näidikuplokis vilgub, pange juhtpulti (2) lukustusnupu poolne ots umbes 2 sekundiks vastu käivituslülitit.

NB!

- Kui pärast mitut katset ei õnnestu mootorit eelkirjeldatud meetodiga ikka käivitada, on probleem tõenäoliselt kusagil mujal (nt võib põhjuseks olla tühjenenud aku). Põrduge auto kontrollimiseks oma SUZUKI teeninduse poole.
- Samal ajal, kui üldine hoiatustuli vilgub, süttib umbes 5 sekundiks ka immobilisatorisüsteemi/võtmevaba käivitussüsteemi hoiatustuli. Lisaks näitab samal ajal vastavat teadet ka infokraan. Täpsemat teavet leiata peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.
- Süsteemi seadistusi saab soovi korral muuta – süsteemi saab panna ühekordse autosisese hoiatussignaaliga märku andma, kui juhtpult asub tööraadiusest väljas. Täpsemat teavet seadistuste muutmise kohta küsige volitatud SUZUKI teenindusest.
- Kui juhtpuldil patarei on tühjenemas ja lülitate süüte käivituslülitit vajutusega sisse (süüterežiimile ON), ilmub infokraanile vastav hoiatusteade. Täpsed juhised patarei vahetamiseks leiata peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult“.

Süüte väljalülitamine (süüterežiimile LOCK)

Automaatkäigukastiga mudel – ohutuse tagamiseks saab süüte käivituslülitit vajutusega välja lülitada (süüterežiimile LOCK) ainult siis, kui käigukang on parkimisasendis P ja samal ajal ei vajutata käigukangil olevat vabastusnuppu.

NB!

Automaatkäigukastiga mudeli puhul pole võimalik süüdet välja lülitada (süüterežiimile LOCK), kui käigukang ei ole parkimisasendis P.

Teatud probleemid (nt rike mootorisüsteemis) võivad süüte väljalülitamist (käivituslülitit lülitamist tagasi süüterežiimile LOCK) takistada. Sellisel juhul laske auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida, viies ise eelnevalt läbi järgnevad toimingud:

- Varguste vältimiseks lukustage võtmega ukсед. (Uste lukustamiseks ei saa sellises olukorras kasutada lukulüliteid ega võtmevaba käivitussüsteemi juhtpulti.)
- Aku tühjenemise vältimiseks ühendage lahti aku miinusklemm.

Väljalülitamata süüte meenutussignaal

Kui süüdet ei ole käivituslülitit vajutusega välja lülitatud (süüterežiimile LOCK) ja avatakse juhiuks, kostab helisignaal, mis annab teile märku, et süüdet ei ole välja lülitatud.

- Kui avate juhiukse pärast käivituslülitit vajutamist ja ümberlülitust süüterežiimile ACC, hakkab tööle katkendlik autosisene helisignaal.
- Helisignaal lõppeb, kui vajutate seejärel käivituslülitit kaks korda järjest, lülitades süüte sel moel välja (süüterežiimile LOCK).

NB!

Autost lahkudes kontrollige alati üle, et süüde oleks käivituslülitiga välja lülitatud (süüterežiimile LOCK) ning ukсед lukustatud.

Süüdet välja lülitamata (süüterežiimile LOCK) pole teil võimalik ukse lukulüliteid või võtmevaba käivitussüsteemi juhtpuldiga lukustada.

Rooviluku hoiatussignaal

Kui rooviluku süsteemis on tekkinud häire ja rool ei lähe lukku, kui süüde käivituslülitit vajutusega välja lülitatakse (süüterežiimile LOCK), ning seejärel avatakse või suletakse mõni uks (või tagaluuk), kostab hoiatuseks autosisene korduvate lühikeste piiksudega helisignaal. Laske oma auto sellisel juhul volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Bensiinimootori kübemefilter (GPF) mootoril K10C

eraldab heitgaasist tahmakübeid ja ummistub nendega varem või hiljem, olevalt sõiduoludest.

Filter taastatakse puhtakspõletamisega, tõeses sõidul või tühikäigul heitgaasi temperatuuri.

Taaste algab ummistumise vältimiseks automaatselt, kui filtrisse on kogunenud määratud hulk tahmakübeid. Sel puhul kostab mõnevõrra valjem mootori tööheli ning tahma põletamisel muutub heitgaas kuumemaks.

▲ ETTEVAATUST

Ärge mootori töötades astuge väljalasketoru ette. Kübemefiltri taaste ajal on heitgaas tavalisest kuumem.

Kübemefiltri (GPF) hoiatustuli



64J244

See tuli süttib mõneks sekundiks, kui süüde lülitatakse sisse (võtmega või süütenupu vajutusega). Sellega antakse märku, et tuli töötab. Tule süttimine sõidu ajal tähendab, et filter on peaaegu umbes. Et hoiatustuli kustuks, tuleb jätkata sõitu, kuni filtritaaste jõuab lõpule. See toiming võtab aega u 25 min. Soodsaimad tingimused taaste lõpetamiseks on sõidukiirusel vähemalt 50 km/h ja mootori pöörlemissagedusel vähemalt 2000 p/min. Ärge peatage autot enne, kui filtritaaste on lõppenud (hoiatustuli kustunud).

TÄHELEPANU!

Kui kübemefiltri hoiatustuli süttib, taastage filter kindlasti. Taastega viivitamise tagajärg on filtri täielik ummistumine ja mootori tõrge.

Suurimad lubatud kiirused käigu allavahetamisel

Mudel 5MT (mootoriga K10C)

Käiguvahetus	km/h
Teiselt esimesele	40
Kolmandalt teisele	80
Neljandalt kolmandale	125
Viidalt neljandale	175*

Mudel 5MT (mootoriga M16A)

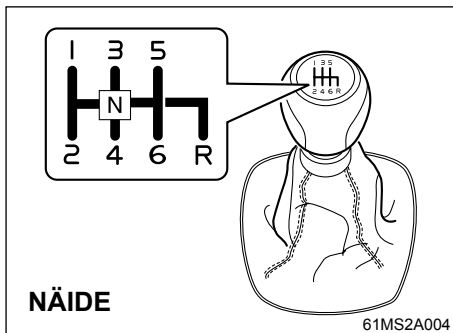
Käiguvahetus	km/h
Teiselt esimesele	50
Kolmandalt teisele	90
Neljandalt kolmandale	140
Viidalt neljandale	195*

Käigukasti kasutamine

⚠ HOIATUS

Ärge riputage esemeid käigukangile ega kasutage seda käetoena, sest see häiriks käigulülitust, tekitaks tõrke- ja ootamatu õnnetuse ohu.

Käsikäigukast

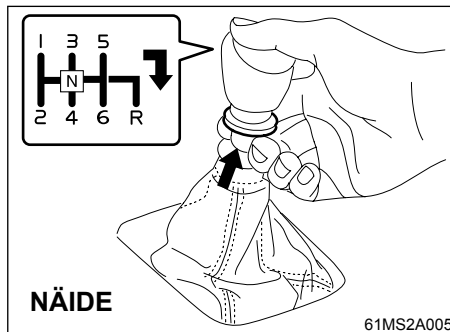


Sõidu alustamine

Sõidu alustamiseks vajutage siduripedaal lõpuni alla ja lükake sisse esimene käik. Vabastage esmalt käsipidur ja seejärel sujuvalt vähehaaval siduripedaal. Kui mootori hääli hakkab muutuma, hakake aeglaselt gaasipedaali vajutama, jätkates samal ajal sujuvalt siduripedaali vabastamist.

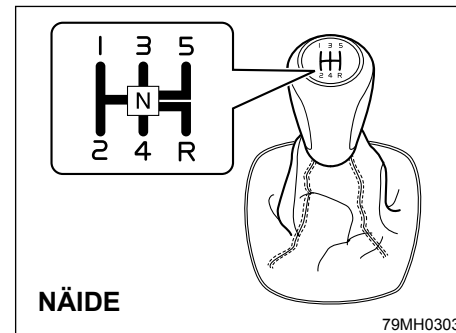
Käiguvahetus

Kõik edasikäigud on sünkroniseeritud ning tänu sellele toimub käiguvahetus vaikselt ja kergelt. Enne käigu vahetamist vajutage siduripedaal alati lõpuni alla. Jälgige, et mootori pöörded ei kerkiks tahhomeetri punasele alale.



Tagasikäik: tõmmake esmalt käigukangil olev rõngas üles ja lükake siis käigukang käiguvahetuseks paremale ja taha.

5-käiguline käsikäigukast



Suurimad lubatud kiirused käigu allavahtemisel

Käiguvahetus	km/h
Teiselt esimesele	45
Kolmandalt teisele	90
Neljandalt kolmandale	135
Viiendalt neljandale	190*

**NB!*

Te ei pea kiirendama suurima lubatud kiiruse ni. Lähtuge liiklusolukorrast ja/või auto seisundist.

TÄHELEPANU!

Käiku alla vahetades veenduge, et te ei tee seda suuremal kiirusel, kui sihtkäigul lubatud. Vastasel juhul võite tekitada suurt kahju mootorile ja käigukastile.

⚠ HOIATUS

- Enne pikka või järsku laskumist vähendage sõidukiirust ja valige madalam käik. Madalam käik võimaldab kasutada nn mootoriga pidurdamist. Vältige pidevat piduripedaali vajutamist, kuna see põhjustab pidurite ülekuumenemist, mille tagajärjel võivad pidurid töötamast lakata.
- Kui sõidate libedal teel, aeglustage enne käigu allavahetamist kindlasti sõitu. Liigselt ja/või äkilisel mootori kiiruse muutumisel võib haardumine järsult halveneda ja auto võib kaotada juhitavuse.

TÄHELEPANU!

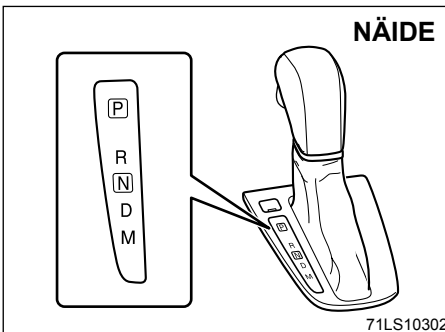
Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu sisselükkamist täielikult seiskunud.

TÄHELEPANU!

- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal siduripedaalile ega kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks kallakul. See põhjustab siduri asjatut kulumist. Siduripedaali peab enne käiguvahetust lõpuni alla vajutama.
- Sõidu alustamisel ja käiguvahtusel ärge laske mootori pööratel liigselt kerkida. Selline mootori liigne koormamine lühendab mootori tööiga ja häirib sujuvat käiguvahtust.

6-käiguline automaatkäigukast

Käigukang



Käigukangi ei saa parkimisasendist välja viia, kui süüdet pole sees ja piduripedaali ei vajutata.

Kasutage käigukangi asendeid järgnevalt:

3

P (parkimine)

Kasutage seda asendit käigukasti lukustamiseks parkimisel või mootori käivitamisel. Käigukangi võib panna parkimisasendisse P vaid siis, kui auto seisab.

R (reverse – tagasi)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks. Jälgige, et auto oleks enne käiguvahtust tagasikäigule täielikult seiskunud.

N (neutraal)

Kasutage seda asendit siis, kui mootor sureb välja auto liikumise ajal ning peate mootori liikumise ajal uuesti käivitama. Samuti saate tühikäigul töötava mootoriga autot paigal hoida, kui panete käigukangi neutraal-asendisse N ja vajutate piduripedaali alla.

D (drive – sõit)

See on tavaline edasisõidu asend. Selles asendis saate lülitada käigukasti automaatselt madalamale käigule, kui vajutate tugevalt gaasipedaali. Mida suurem on auto kiirus, seda tugevamini peate automaatselt käigu allavahetamiseks gaasipedaali vajutama.

M (manual – käsikäiguvahetuse režiim)

(käsikäiguvahetuse režiimiga mudelitel)

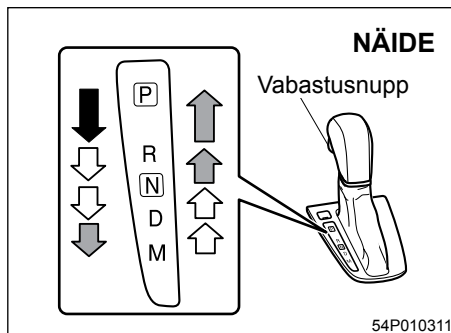
Kasutage seda asendit, kui soovite käike ise käsitsi vahetada.

Juhised käsikäiguvahetuse režiimi kasutamiseks leiate järgnevatelt lehekülgedelt osast „Käsikäiguvahetuse režiim“.

⚠ HOIATUS

Vältimaks auto ootamatut liikumishakkamist vajutage alati piduripedaali, kui hakkate viima käigukangi parkimisasendist või neutraalasendist (ei kehti liikuva auto korral) edasisõidu- või tagurdus-asendisse.

Käigukangil on tahtmatu käiguvahetuse vältimiseks lukustusmehhanism. Kangi viimisel ühest asendist teise toimige järgmiselt.



↓	Käigu vahetamiseks peab vajutama vabastusnuppu ja piduripedaali.
↑ ↓	Käigu vahetamiseks peab vajutama vabastusnuppu.
↑ ↓	Käigu vahetamiseks pole vaja vabastusnuppu vajutada.

TÄHELEPANU!

Ärge pange käigukangi tagasikäigu asendisse R, kui auto liigub samal ajal ettepoole. See võib kahjustada käigukasti. Kui panete käigukangi asendisse R siis, kui auto liigub kiirusega üle 11 km/h, ei vaheta käigukast käiku tagasikäigule.

- Jälgige, et auto oleks enne käigukangi panekut parkimisasendisse P või tagasikäigu asendisse R täielikult seiskunud.
- Ärge pange käigukangi parkimis- (P) või neutraalasendist (N) asendisse R, D, M või L, kui mootori pöörded on kõrgemad tühikäigu pööretest.
- Ärge laske mootoril töötada kõrgetel pööretel, kui käigukang on mis tahes sõiduasendis (R, D, M või L) ja esirattad ei liigu.
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Kasutage selleks auto pidureid.

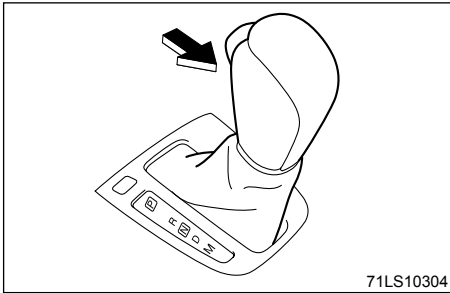
NB!

- Lülitage käike alati nuppu (1) vajutama, välja arvatud juhul, kui soovite lülitada tagasikäiku (parkimis- või neutraalasendist) või pärast tagurdust viia kangi parkimis-asendisse. Kui harjute käigu lülitamisel alati vajutama nuppu (1), võite kangi viia parkimis- või tagurdusasendisse kogemata

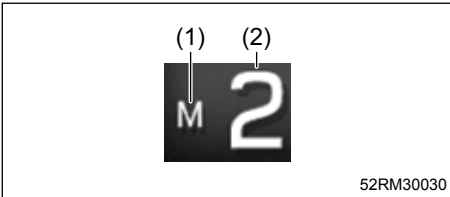
- Kui juhi või tema naabri põlv puutub sõidu ajal kogemata käigukangi, võib toimuda ootamatu käiguvahetus – olge selles suhtes ettevaatlik

Käskikäiguvahetuse režiimi kasutamine

Üldjuhul vahetab automaatkäigukast käike automaatselt. Kasutades käskikäiguvahetuse režiimi, saate aga vahetada käike käsitsi ise nagu traditsioonilise käskikäigukastiga. Käskikäiguvahetuse režiimi kasutamiseks pange käigukang asendist D asendisse M.



71LS10304



52RM30030

- (1) Käskikäiguvahetuse režiimi näit
- (2) Käigu näit

Infoekraanile ilmub käskikäiguvahetuse režiimi näit (1) ja hetkel kasutatavale käigule vastav number (2).

NB!

- Kui panete käigukangi asendist D asendisse M, näitab infoekraan esmalt sellele käigule vastavat numbrit, mis oli automaatselt valitud siis, kui käigukang oli veel asendis D.
- Saate käskikäiguvahetuse režiimi ka ajutiselt sisse lülitada, tõmmates roolil asuvat käiguvalitsat enda poole, kui käigukang on parajasti asendis D.

Käikude vahetamine käskikäiguvahetuse režiimil

Sõltuvalt sõidukiirusest saate vahetada käike esimesest kuni seitsmenda käiguni.

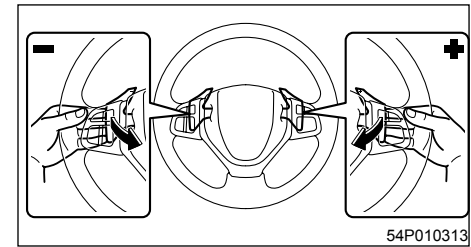
NB!

- Kui mootori pöörded kerkivad liiga kõrgele, vahetatakse käik mootori ja käigukasti kahjustamise vältimiseks automaatselt kõrgemaks.
- Kui sõidukiirus langeb, vahetatakse käik automaatselt madalamaks, ning kui auto peatub, valitakse käigukangi liigutamata automaatselt esimene käik.
- Kui vajutate gaasipedaali teatud ulatuses alla, toimub automaatne käigu allavaheutus hoolimata sellest, et käigukang on käskikäiguvahetuse režiimil.

NB!

Käikude käsitsi vahetamisel ei pruugi käigukast mõnikord siiski käiku vahetada ning kostab helisignaali. Sellega hoolitsetakse heade sõiduomaduste eest ja kaitstakse ühtlasi käigukasti.

Roolil asuvate käiguvalitsate kasutamine



54P010313

Käigu ülevahetamiseks tõmmake rooli paremal pool asuvat +-märgiga tähistatud käiguvalitsat enda poole. Kui eemaldate sõrmed käiguvalitsalt, läheb see tagasi alg-asendisse.

Käigu allavaetamiseks tõmmake rooli vasakul pool asuvat -märgiga tähistatud käiguvalitsat enda poole. Kui eemaldate sõrmed käiguvalitsalt, läheb see tagasi alg-asendisse.

NB!

- Kui soovite vahetada käiku mitu korda järjest, eemaldage sõrmed korraga käiguvalitsalt ja tõmmake seda siis uuesti enda

AUTO KASUTAMINE

poole. Mitut järjestikust käiguvahetust pole võimalik teha, kui hoiate käiguvalitsat pidevalt enda poole tõmmatud asendis.

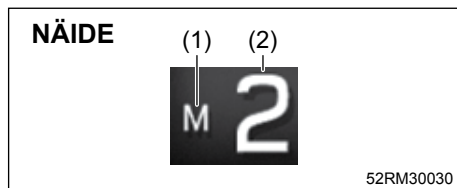
- Kui tõmbate samaaegselt enda poole nii +- kui ka —märgiga tähistatud käiguvalitsat, ei pruugi käik vahetuda.

Käisikäiguvahetuse režiimi väljalülitamine

Käisikäiguvahetuse režiimi väljalülitamiseks pange käigukang asendist M asendisse D.

Käisikäiguvahetuse režiimi ajutine kasutamine

Tõmmake roolil asuvat käiguvalitsat sõidu ajal enda poole, kui käigukang on asendis D. Infokraanile ilmub käisikäiguvahetuse režiimi näit (1) ja hetkel kasutatavale käigule vastav number (2).



- (1) Käisikäiguvahetuse režiimi näit
(2) Käigu näit

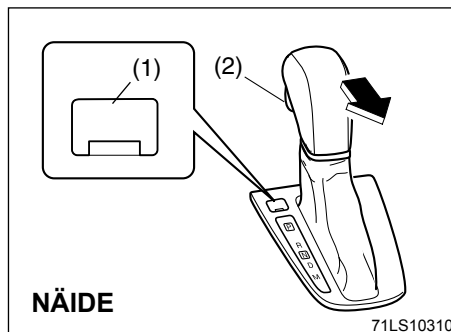
Järgnevatel olukordades katkeb käisikäiguvahetuse režiimi ajutine kasutamine automaatselt:

3-21

- kui vajutate ja hoiate teatud aja jooksul gaasipedaali all, samal ajal kordagi käiku vahetamata,
- kui sõidukiirus märgatavalt langeb.

Kui automaatkäigukasti käigukangi ei saa parkimisasendist P liigutada

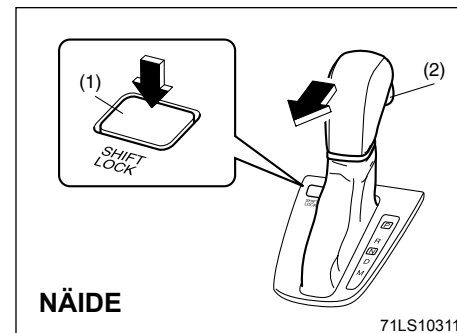
Vasakpoolse rooliga mudel



Automaatkäigukastiga mudelitel on elektritoitel töötav käigukasti parkimisasendi lukustusfunktsioon. Kui auto aku on tühjenenud või auto elektrisüsteemis esineb rike, ei saa käigukangi parkimisasendist P liigutada nagu tavaliselt. Abi võib olla mootori käivitamisest käivitusjuhtmete ja abiakuga. Kui sellest pole kasu, järgige alltoodud juhiseid. Järgnevatel juhiste järgi toimides saate käigukangi parkimisasendist P uuesti liigutada.

1. Kontrollige, et käsipidur oleks korralikult peale tõmmatud.
2. Kui mootor töötab, seisake mootor.
3. Keerake süütelukk asendisse ON või ACC või lülitage käivituslülitit süüterežiimile ON või ACC.
4. Eemaldage nupult (1) kate.
5. Vajutage ja hoidke nuppu (1) võtmega või mõne lapikuotsalise pulgakujulise esemega all ning pange käigukang soovitud asendisse, vajutades seejuures käigukangil olevat vabastusnuppu (2). See protseduur on mõeldud kasutamiseks vaid hädaolukorras. Kui peate seda protseduuri kasutama korduvalt või kui pärast kirjeldatud toimingut ei saa käigukangi ikka parkimisasendist liigutada, viige oma auto teenindusse ja laske viga kõrvaldada.

Parempoolse rooliga mudel



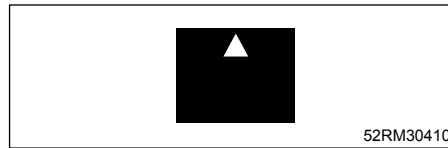
Automaatkäigukastiga mudelitel on elektritoitel töötav käigukasti parkimisasendi lu-

kustusfunktsioon. Kui auto aku on tühjenedud või auto elektrisüsteemis esineb rike, ei saa käigukangi parkimisasendist P liigutada nagu tavaliselt. Abi võib olla mootori käivitamisest käivitusjuhtmete ja abiakuga. Kui sellest pole kasu, järgige alltoodud juhiseid. Järgnevate juhiste järgi toimides saate käigukangi parkimisasendist P uuesti liigutada.

1. Kontrollige, et käsipidur oleks korralikult peale tõmmatud.
2. Kui mootor töötab, seisake mootor.
3. Keerake süütelukk asendisse ON või ACC või lülitage käivituslüli süüterežiimile ON või ACC.
4. Vajutage ja hoidke nuppu (1) all ning pange käigukang soovitud asendisse, vajutades seejuures käigukangil olevat vabastusnuppu (2).

See protseduur on mõeldud kasutamiseks vaid hädaolukorras. Kui peate seda protseduuri kasutama korduvalt või kui pärast kirjeldatud toimingut ei saa käigukangi ikka parkimisasendist liigutada, viige oma auto teenindusse ja laske viga kõrvaldada.

Käigunäidud



Järgnevatel juhtudel ilmub pärast süüte sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslüli lülitamist süüterežiimile ON) infokraanile käiguvahtuse näidiku näit.

- Kui käigukang ei ole neutraalasendis (N).
- Kui automaat- või robotkäigukastiga mudelil kasutatakse käsikäiguvahtust.
- Kui kiirushoiduriga autol kiirushoidurit ei kasutata.

Elektrooniline juhtsüsteem jälgib erinevaid sõidutingimusi (sh sõidukiirust ja/või mootori pööreid) ning näitab ekraanile ilmuva näiduga, milline käik sobib hetkel sõitmiseks kõige paremini.

Käsikäigukastiga auto

Kui sõidu ajal ilmub näidikule üles või alla osutav nool, soovime vastavalt vahetada käiku. Nii jätkate sõitu antud oludes soodsaimal viisil – vältides mootori ülekoormamist ja liigset kütusekulu.

Automaatkäigukastiga mudelid (kui kasutatakse käsikäiguvahtuse režiimi)

Kui näidikule ilmub sõidu ajal ülespoole suunatud nool (K10C-mootoriga mudelil), on soovitatav vahetada käik kõrgemaks (vajadusel korduvalt), kuni nool näidikult kaob. See on antud sõidutingimuste jaoks kõige sobivam käik, mis vähendab mootori koormust ning ühtlasi kütusekulu.

Käigukasti kasutamise kohta lähemalt vaata käesoleva peatüki vastavast jaotisest.

⚠ HOIATUS

Käiguvahtuse näidiku ülesandeks on näidata teie sõidu jaoks kõige sobivamat käiku. See ei tähenda aga seda, et juht võiks ümbritsevate teeja liiklusolude jälgimisest või käiguvahtuse vajalikkuse kontrollimisest loobuda.



Sõiduohutuse tagamiseks ärge vaadake pidevalt käiguvahtuse näidikut, vaid jälgige tähelepanelikult ümbritsevaid sõiduolusid ning vahetage käik kõrgemaks või madalamaks vastavalt tegelikule olukorrale.

NB!


- Kui käigukang on neutraalasendis (N) ei ilmu käiguvahetuse näidiku näitu ekraanile,
- Kui te vajutate siduripedaali ja näidikul on parajasti üles või alla suunatud nool, kaob näit ekraanilt.
- Kui tavasõidul on näidikul ülespoole suunatud noole näit ja tõstate jala gaasipedaalilt, nool kaob. Kui teie autol on kohanev kiirushoidur ja see töötab, võidakse käsikäigukastiga autol või käsilülituse kasutamisel automaatkäigukastiga autol, millel on mootor K10C, siiski kuvada noolt üles või alla osutavat noolt. Üles osutavat noolt võidakse kuvada, kui automaatkastiga auto mootor pole K10C, ja kasutatakse käsilülitust. See tähendab, et osutatav käik on kasutatava sõidukiiruse jaoks sobiv.
- Käiguvahetuse näidiku näit võib sõltuvalt auto seisundist ja/või sõidutingimustest muutuda erinevatel aegadel, kuigi sõidukiirus ja mootori pöörded võivad olla täpselt samad.
- Käigunäit kaob ajutiselt, kui tööle raken-dub mõni abisti, nt õnnetuspidur või sõidustabilisaator (ESP®).

Valik võimalikke käiguvahetuse näidiku näite


Käsiikäigukast

Näit	Selgitus
	Auto kiiruse ja mootori pöörlemisageduse järgi otsustades on käik liiga madal, ülesvahetamine on soovitatav. <ul style="list-style-type: none"> • Käik tuleb üles vahetada
	Auto kiiruse ja mootori pöörlemisageduse järgi otsustades on käik liiga kõrge, allavahetamine on soovitatav. <ul style="list-style-type: none"> • Käik tuleb alla vahetada

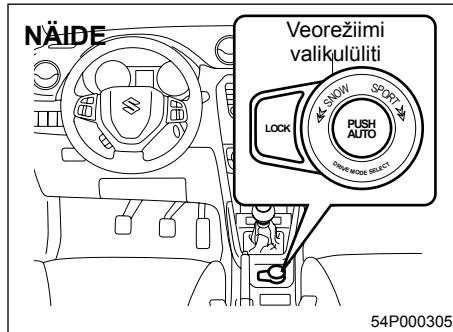
Automaatkäigukast (käsivahetusolekus)

Näit	Selgitus
	Auto kiiruse ja mootori pöörlemisageduse järgi otsustades on käik liiga madal, ülesvahetamine on soovitatav. <ul style="list-style-type: none"> • Tuleb sisse lülitada 3. või sellest kõrgem käik

Ainult K10C-mootoriga mudelil

Näit	Selgitus
	Auto kiirust ja mootori pöörlemisagedust arvestades on sees liiga kõrge käik. Soovitatav on alla vahetada. <ul style="list-style-type: none"> • Vahetage käik alla – 2. või 1.

Nelja režiimiga nelikveosüsteem (kui on)



Nelja režiimiga nelikveosüsteem võimaldab teil valida sõiduoludele vastava veorežiimi, kasutades selleks veorežiimi valikulülilit.

Veorežiimid

AUTO (automaatne nelikvedu)

Selle režiimi puhul on seatud esikohale võimalikult väike kütusekulu tavapäraustes tüüpilistes sõidutingimustes. Süsteem lülitab veorežiimi automaatselt ümber nelikveole, kui on tuvastanud rataste libisemise.

SPORT (sportlik sõit)

See režiim on kohandatud sportlikuks sõiduks. Parimate sõiduomaduste tagamiseks kurvides ja pööretel jaotab süsteem pöördemomenti ümber esi- ja tagarataste vahel.

- Selle veoviisi korral hoitakse automaatkäigukastiga autol gaasiklapi vähesed ja mõõduka avatuse puhul soodsaimas vahekorras head kiirendust tagav pöördemoment ja mootori pöörlemissagedus.

SNOW (sõit lumel)

See režiim sobib kõige paremini kasutamiseks lumistel, kõvakatteta või muudel libedatel pinnastel. See režiim parandab haaratumist, kui kiirendatakse libedal pinnasel, ning teeb sõidu stabiilsemaks libedates kurvides ja pööretel.

LOCK (lukustatud nelikvedu)

See režiim sobib auto vabastamiseks lumest, porist või liivast.

Veorežiimi valikulüliti kasutamine

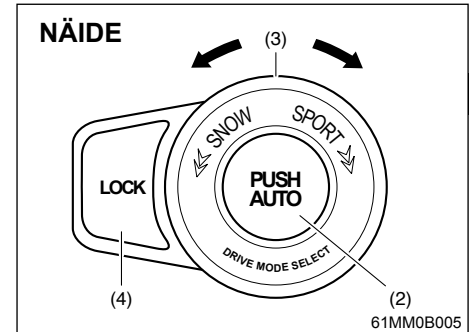
Järgige veorežiimi valikulüliti kasutamisel alltoodud juhiseid:

Veorežiimi valikulüliti aktiveerimine

Veorežiimi valikulüliti aktiveeritakse süüte sisselülitamisel (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslülitit lülitatakse süüterežiimile ON). Seejärel on see kasutamiseks valmis.

AUTO-režiimi valimine

Vajutage veorežiimi valikulüliti keskmist osa, millel on kiri „PUSH AUTO“.



SPORT-režiimi valimine

Keerake veorežiimi valikulüliti pöördnupp (3) päripäeva asendisse SPORT.

SNOW-režiimi valimine

Keerake veorežiimi valikulüliti pöördnupp (3) vastupäeva asendisse SNOW.

LOCK-režiimi valimine

Kui auto sõidukiirus on väiksem kui 60 km/h ja on valitud veorežiim SNOW, vajutage veorežiimi valikulüliti küljel olevat osa, millel on kiri „LOCK“ (4).

NB!

Kui auto sõidukiirus kerkib LOCK-režiimil üle 60 km/h, lülitub veorežiim automaatselt tagasi režiimile SNOW. Kui aga kiirus uuesti langeb, ei lülitu veorežiim automaatselt tagasi LOCK-režiimile. Sel juhul peate vastavalt sõidutingimustele veorežiimi

uuesti ise LOCK-režiimile lülitama.

NB!

- Hetkel kasutatav veorežiim on näha infokraanil.
- Kui süüde lülitatakse sisse (süütelukku keeratakse asendisse ON või käivituslüli lülitatakse süüterežiimile ON), valitakse veorežiimiks automaatselt AUTO-režiim.
- Veorežiimi valikulülilit saab kasutada sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub.
- Jälgige siiski, et auto esirattad oleksid veorežiimi valikulülilit kasutamise hetkel suunatud otse ette.
- Kui kasutate veorežiimi valikulülilit pöördel või kiirendamise-aeglustamise ajal või kui keerate süüteluku asendisse ACC või LOCK või lülitate käivituslüli süüterežiimile ACC või LOCK, võib see põhjustada rappumist, ent sel juhul pole tegu süsteemi häirega.
- Kui sõidate oma autoga teel, kus rattad võivad hakata ühel kohal ringi käima, näiteks manööverdades maastikusõidul liivas või vees või juhul, kui üks ratasest on teel välja sõitnud, suureneb erinevus esi- ja tagarataste pöörlemiskiiruse vahel (üks või mitu ratasest käib ühel kohal ringi). Kui selline olukord kestab kaua, siis jõuülekandesüsteemi osade õlitemperatuur tõuseb. Sel juhul hakkab nelikveosüsteemi hoiatustuli vilkuma ja sa-

mal ajal ilmub infokraanile teade: „4WD SYSTEM HIGH TEMP 4WD IS OFF“ (Nelikleuosüsteem – kõrge temperatuur, süsteem lülitub välja).



57L30042

- Kui nelikleuosüsteemi hoiatustuli vilgub, parkige auto ohutus kohas ja laske mootoril mõnd aega tühikäigul töötada. Mõne aja pärast nelikleuosüsteemi hoiatustuli kustub ning süsteem jätkab tööd.

TÄHELEPANU!

- Pange tähele, et nelikleoga sõidukid ei ole mõeldud sõitmiseks absoluutselt kõikjal. Palun järgige oma autoga sõitmisel järgnevaid juhiseid:
 - Ärge sõitke läbi sügavast veest, nt jõest.
 - Ärge sõitke pidevalt pinnasel, kus esirattad kipuvad ühel kohal ringi käima, nt liivas või poris.
 - Kui mõni ratas on maapinnalt õhku kerkinud (nt teeservalt mahasõidul), ärge laske sellel asjatult ringi käia.

Jätkub

TÄHELEPANU!

Jätkub

- Kui nelikleuosüsteemi hoiatustuli hakkab põlema või vilkuma sõidu ajal, võib tegu olla häirega nelikleuosüsteemis. Laske süsteem sellisel juhul volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.









TÄHELEPANU!

Ebaühtlaselt kulunud rehvid võivad põhjustada probleeme nelikleuosüsteemi töös. Palun vahetage rehvide asukohti omavahel vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele. Täpsemad juhised selleks leiata peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Rehvid“ ja „Hooldusgraafik“.







Hoiatusteated ja sümbolid

Kui kasutatakse nelja veorežiimiga nelikleuosüsteemi või selle töös on tekkinud probleem, ilmub infokraanile vastav hoiatusteade koos nelikleuosüsteemi sümboliga.

Hoiatusteated ja sümbolid

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>61MM0A185</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Tõenäoliselt on nelikveosüsteemis tekkinud mingi probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>
 <p>61MM0A186</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Autole on paigaldatud eri mõõdus rehvid või rehvid pole piisavalt täis. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>
 <p>61MM0A187</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>JõuülekanDESüsteemi osad on tõenäoliselt üle kuumenenud. Peatage auto ohutus kohas ja laske mootoril mõnd aega tühikäigul töötada.</p>
 <p>61MM0A203</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Kui ekraanile ilmub see teade, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>

AUTO KASUTAMINE

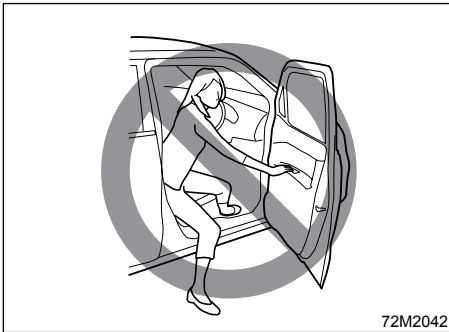
Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>LOCK MODE CANNOT BE SET</p> <p>61MM0A204</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Veorežiimi valikulüliti kirjaga „LOCK“ tähistatud osa vajutati hetkel, kui auto sõidukiirus oli suurem kui 60 km/h. (#1) Täiendavat teavet leiate eestpoolt osast „LOCK-režiimi valimine“.</p>
 <p>NOT LOCKABLE SET TO SNOW MODE FIRST</p> <p>61MM0A188</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Veorežiimi valikulüliti kirjaga „LOCK“ tähistatud osa vajutati siis, kui SNOW-režiimi polnud valitud. (#1) Täiendavat teavet leiate eestpoolt osast „LOCK-režiimi valimine“.</p>
 <p>WARNING 4WD MODE SWITCH</p> <p>61MM0A189</p>	<p>Vilgub</p> 	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Tõenäoliselt on tekkinud probleem veorežiimi valikulülitiga. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.</p>

(#1) See teade kaob mõneks ajaks ekraanilt isegi juhul, kui probleem, mille tõttu teade ekraanile ilmus, püsib.

Tühitööväldik (ENG A-STOP)

Tühitööväldik seiskab ise mootori, kui auto on peatunud nt foori ees või ummikus, ning käivitab selle taas, kui avaneb edasisõidu võimalus. Mootori tühitöö vältimisega väheneb auto kütusekulu ja auto tekitab vähem heitgaase.

- Kui peatate auto pikaks ajaks või kui lahute autost, seisake mootor siiski ise ja lülitage süüde süütevõtit keerates või käivituslüliti vajutades välja (LOCK).



72M2042

⚠ HOIATUS

- Äрге väljuge autost, kui mootor on ENG A-STOP-süsteemi poolt seiskatud. Kui juht avab oma turvavöö ja teeb juhiukse lahti, sureb mootor välja.
 - Käsikäigukastiga autol mootor seiskub, kui juhi turvavöö või juhiuks on lahti
 - Kui käsi- või robotkäigukastiga auto mootori oli seisanud tühitööväldik (ENG A-STOP), siis selle meenutamiseks käivitub mootor uuesti ka juhul, kui juhi turvavöö või juhiuks on lahti ja piduripedaal alla vajutatud
- Kui mootor automaatselt uuesti ei käivitu, kuigi teete kõik õigesti, käivitage mootor tavalisel viisil, kasutades süütelukku või käivituslüliti.
 - Jäädes seisma keset maanteed, võivad teised sõidukid teie autole tagant otsa sõita.
 - Kui auto seiskunud mootoriga veel liigub, läheb rooli keeramiseks ja pidurdamiseks vaja rohkem jõudu.

TÄHELEPANU!

Kasutage ainult SUZUKI poolt heaks kiidetud tüüpi akut, vastasel juhul võite oma autot kahjustada ning ENG A-STOP-süsteem võib töötamast lakata. Kui auto aku on vaja uuega asendada, küsige nõu oma volitatud SUZUKI teenindusest.

ENG A-STOP-süsteem lülitatakse automaatselt sisse, kui süüde sisse lülitatakse (kui süütelukk keeratakse asendisse ON või käivituslüliti lülitatakse süüterežiimile ON).

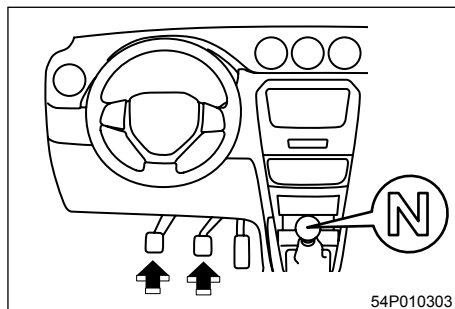
Süsteemi sisselülitamiseks peavad lisaks olema täidetud ka järgnevad tingimused:

- Juhi turvavöö peab olema kinni.
 - Juhiuks peab olema suletud.
 - Kapott peab olema korralikult suletud.
- Täpsema ülevaate saamiseks lugege allpool toodud selgitusi.

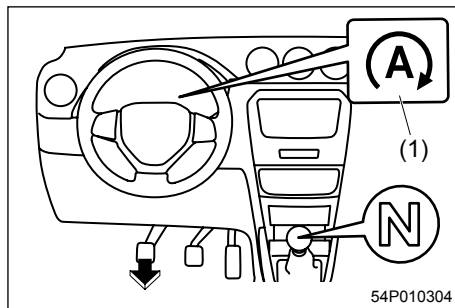
Mootori automaatne seiskamine

Käsigäigukastiga mudel

1. Peatage piduripedaali vajutusega auto ja vajutage ka siduripedaal lõpuni alla.



2. Hoides piduri- ja siduripedaali all, pange käigukang neutraalasendisse N.



3. Vabastage siduripedaal.

Näidikuplokis süttib roheline ENG ASTOP-indikaatorituli ning mootor seiskub automaatselt.

TÄHELEPANU!

Kui mootor on automaatselt seisatud, siis pidurivõimendi ei tööta ja pedaalid peab vajutama tugevamini. Kui auto seisatud mootoriga liigub, vajutage piduripedaali tugevamini kui tavaliselt.

NB!

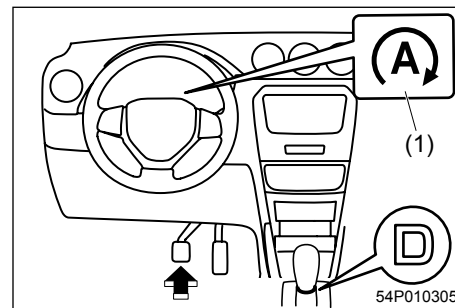
Järgnevalt loetletud olukordades ei hakka ENG A-STOP-süsteem tööle ning mootor ei seisku automaatselt:

- ENG A-STOP-süsteem on ENG A-STOP OFF-lüliti vajutusega välja lülitatud.
- ENG A-STOP OFF-indikaatorituli vilgub.
- Mootori jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge või liiga madal.
- Auto aku pole piisavalt täis.
- Auto aku temperatuur on liiga kõrge või liiga madal.
- Pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal.
- Vajutatakse gaasipedaali.
- Ventilaator on ventilaatori kiiruse reguleerimisega sisse lülitatud, kuid autosalongi ei ole veel piisavalt jahutatud või soojendatud (automaatse kliimaseadmega mudelid).
- Klaasisoojenduse lüliti on sisse lülitatud (automaatse kliimaseadmega mudelid).

- Klaasisoojenduse lüliti on sisse lülitatud (automaatse kliimaseadmega mudelid).
- ABS- või ESP®-süsteemi töötamise ajal või pärast seda, kui auto on peatunud.
- Esimese kasutusperioodi jooksul, kui toimub süsteemi lähtestamine.
- Pärast mootori automaatset taaskäivitamist, kui sõidukiirus ei ole kerkinud üle u 6 km/h.
- Kui mootori käivitamise ajal on kapott lahti.
- Kui auto peatatakse pärast tagurdamist.

Automaatkäigukasti korral

1. Viige käiguvalits edasisõidu- või neutraalasendisse (D või N), vajutage piduripedaali ja peatage auto.



2. Tühitööväldiku märgutuli näidikuplokis süttib roheliselt ja mootor seiskub ise

TÄHELEPANU!

Seiskunud mootori korral pidurivõimendi ei tööta ja auto liikumahakkamise korral tuleb piduripedaali vajutada tavalisest tugevamalt.

NB!

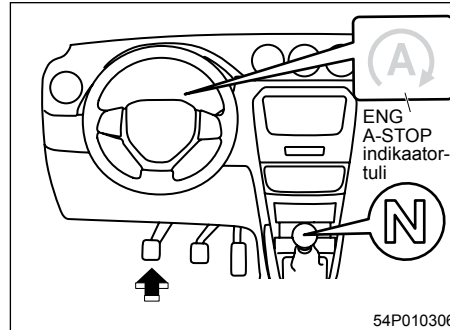
Tühitöövõldik ei tööta ja mootor ei seisku järgmistel juhtudel:

- seadis on oma nupust (ENG A-STOP OFF) välja lülitatud
- tühitöövõldiku märgutuli (ENG A-STOP OFF) vilgub
- mootori jahutusvedeliku temperatuur on kas liiga madal või kõrge
- aku laetus on puudulik
- aku temperatuur on kas liiga madal või kõrge
- pidurivõimendi alarõhk on puudulik
- vajutatakse gaasipedaali
- kliimaseadme ventilaator on sisse lülitatud, kuid auto siseõhk pole piisavalt jahutatud või soojendatud
- tuuleklaasi hägusemalduse lüliti on SEES
- auto on peatunud pidurite blokeerimise vastase seadise või sõidustabilisaatori sekkumise ajal või järel
- esmasel kasutusajal, kui tühitöövõldik alles lähtestub
- mootor on ise taaskäivitud, kuid auto kiirus pole veel ületanud u 5 km/h

- mootor on käivitatud ja mootoriruum on lahti
- auto on peatatud järsul kallakul
- käiguvalits on mõnes muus asendis kui D või N
- kasutatakse käsikäiguvahetust
- auto on peatatud, kuid piduripedaali ei vajutata
- mõnest muust juhtplokist (mitte tühitöövõldiku omast) lähtuv signaal keelab mootori seiskumise

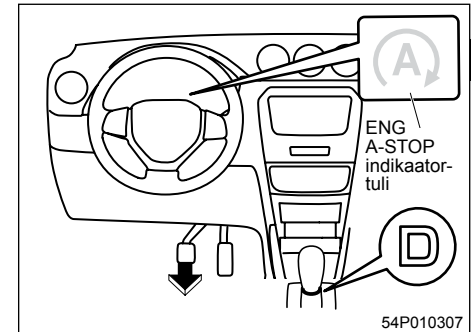
Mootori automaatne taaskäivitamine

Käsikäigukastiga mudel



Kui käigukang on neutraalasendis N, vajutage siduripedaal alla. Roheline ENG A-STOP-indikaatorituli näidikuplokis kustub ning mootor käivitub automaatselt.

Automaatkäigukastiga mudel



Eemaldage jalg piduripedaalilt. Tühitöövõldiku (ENG A-STOP) roheline märgutuli näidikuplokis kustub ja mootor käivitub.

TÄHELEPANU!

Järgnevalt loetletud olukordades ei hakka ENG A-STOP-süsteem tööle ning mootor ei käivitu uuesti automaatselt või mootor sureb välja ja kostab hoiatussignaal:

- Juhi turvavöö on kinnitamata ja juhiuks on lahti.
- Kapott on avatud.
- Käigukang on siduripedaali vajutamata pandud neutraalasendist N mõnda teise asendisse.

Kui mootor suri välja, käivitage mootor uuesti tavalisel viisil. Täpsed juhised selleks leiate käesoleva peatüki osast „Mootori käivitamine“.

NB!

Kui mootor suri välja siduripedaali liiga kiire vabastamise tõttu, käivitub mootor uuesti, kui käigukang pannakse neutraalasendisse N ja vajutatakse siduripedaali.

Mootori automaatne taaskäivitamine

Järgnevalt loetletud olukordades käivitub mootor ilma ühegi juhipoelse tegevuse-ta automaatselt uuesti, kuigi on eelnevalt ENG A-STOP-süsteemi poolt seisatud:

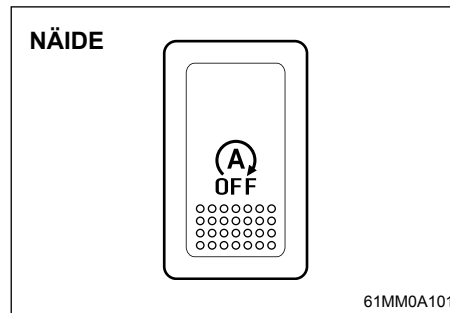
- Auto hakkab kallakust alla veerema.
- Mootori seiskamisest on möödunud juba mitu minutit.
- Pidurite vaakumvõimendi rõhk on madal.
- Auto aku pole piisavalt täis.
- Ventilaator on ventilaatori kiiruse regulaatoriga sisse lülitatud, kuid autosalongi ei ole veel piisavalt jahutatud või soojendatud (automaatse kliimaseadmega mudelid).
- Klaasisoojenduse lüliti on sisse lülitatud (automaatse kliimaseadmega mudelid).
- Elektrivoolu tarbimine on hetkel väga suur, nt tagaklaasi ja küljepeeglite soojendus (kui on varustuses) on sisse lülitatud või muud elektriseadmed (helisüsteem, konditsioneer jms) töötavad.
- ENG A-STOP-süsteem on ENG A-STOP OFF-lüliti vajutusega välja lülitatud.
- Vajutatakse gaasipedaali (automaatkäigukasti puhul)

- Käiguvalits viiakse asendisse P, R või M (automaatkäigukasti puhul)
- Käiguvalits on pärast N-asendisse viimist lükatud D-asendisse (automaatkäigukasti puhul)

NB!

Mootori taaskäivitamise hetkel võib helisüsteemi heli korraaks katkeda. See on normaalne ega viita mingile häirele helisüsteemi töös.

ENG A-STOP-süsteemi väljalülitamine



Vajutage ENG A-STOP OFF-lüliti. ENG A-STOP OFF-indikaatorituli süttib.

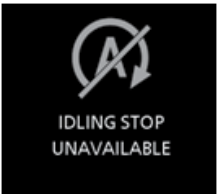
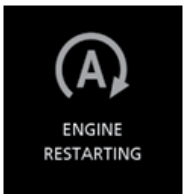
ENG A-STOP- OFF indikaatorituli

Kui ENG A-STOP OFF-indikaatorituli vilgub sõidu ajal, võib ENG A-STOP-süsteemis esineda mingi probleem. Laske sellisel juhul süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Täiendavat teavet leiata peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Hoiatus- ja indikaatorituled“.

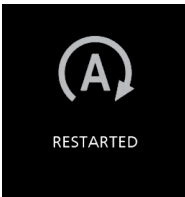
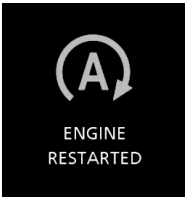
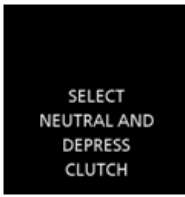
Teabesõnumid

Teabenäidikul kuvatavad sõnumid annavad teada mõnest tühitöövälkuga seotud probleemist.

3

Hoiatusteade ja sümbol	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>52RM30650</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Tühitöövälk ei seiska mootorit, sest vähemalt üks alljärgnevatest põhjustest takistab seda:</p> <ul style="list-style-type: none"> • mootor käivitati, kuid mootorruumi kaas polnud suletud. • aku temperatuur on liiga madal või kõrge • aku laetus pole piisav. • automaatse kliimaseadmega auto sõitjateruum on sisselülitatud ventilaatori korral kas liiga soe või külm • automaatse kliimaseadmega autol on tuuleklaasi häрмаeemaldus sisse lülitatud • pidurite blokeerumist takistav seadis (ABS) või sõidustabilisaator on tööle hakanud ja auto on peatunud • pidurivõimendi alarõhk on madal. • gaasipedaali vajutatakse. • siduripedaali ei vajutata ja mõni käik on sees • juhiuks pole lõpuni suletud. • juhi turvavöö on kinnitamata. • mootorruumi kaas pole suletud.
 <p>52RM30660</p>	<p>Ei kosta</p>	<p>Mootor käivitub, kui selleks tekib üks järgmistest põhjustest:</p> <ul style="list-style-type: none"> • pärast mootori seiskamist on temperatuur kliimaseadme õhusuudmike juures muutunud sedavõrd, et seadme kütmis- või jahutusvõime võib olla langenud • häрмаeemaldus lülitatakse sisse. • aku on oluliselt tühjenenud • mootori automaatsest seiskamisest on möödunud tükk aega.

AUTO KASUTAMINE

Hoiatusteade ja sümbol	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 52RM30890	Ei kosta	Mootor käivitub, kui selleks tekib järgmine põhjus: <ul style="list-style-type: none">• pidurivõimendi alarõhk on langenud.
 52RM30670	Ei kosta	Mootor käivitub, kui selleks tekib järgmine põhjus: <ul style="list-style-type: none">• langusõidu ajal mootor on sundtühikäigul
 52RM30690	Piiks (kaks korda auto sees)	Automaatselt seisatud mootoriga autol pannakse siduripedaali vajutamata käik sisse. Mootori taaskäivitamiseks võtke käik välja ja vajutage siduripedaali.

Kiirushoidur (kui on)

Kiirushoidur võimaldab panna auto hoidma teie määratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali. Kiirushoidurit saab kasutada järgmistel eeldustel:

- käsikäigukastiga mudel – kui on valitud 3., 4., 5. või 6. käik (kui on varustuses);
- automaatkäigukastiga mudel – kui käigukang on asendis D või kui kasutatakse käsikäiguvahetuse režiimi (kui on varustuses) ja on valitud 3., 4., 5., või 6. käik;
- auto sõidab kiirusega u 40 km/h või üle selle.

⚠ HOIATUS

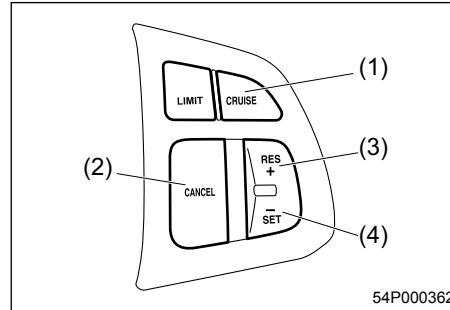
Auto üle kontrolli kaotamise vältimiseks ärge kasutage kiirushoidikut, kui sõidate tihedas liikluses, libedatel või kurvillistel teedel või järskudel lasikumistel.

NB!

Määratud püsikiirus võib teeoludest olenevalt mõnevõrra erineda spidomeetrinäidust

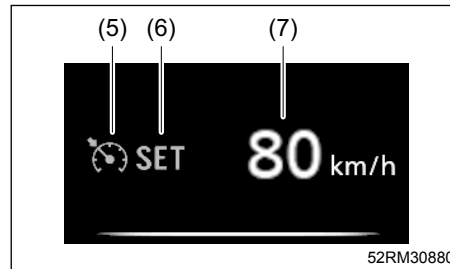
Püsikiiruse sättimine

Kiirushoidurinupustik



- (1) Kiirushoidelüliti (CRUISE)
- (2) Katkestusnupp (CANCEL)
- (3) Taastenupp RES+
- (4) Sättenupp SET-

Teabenäidik



- (5) Kiirushoidenäit
- (6) Sättenäit
- (7) Sättekiiruse näit

1. Lülitage kiirushoidur sisse kiirushoidelüliti (1, CRUISE). Kui süttib kiirushoidenäit (5), võib hakata kiirust sättima.
2. Kiirendage või aeglustage soovitud kiiruseni.
3. Vajutage sättenuppu (4). Teabenäidikule ilmub sättenäit (6) ning ka sättekiiruse näit (7). Võtke jalga gaasipedaalilt ning sestpeale hoiab sättekiirust kiirushoidur.

⚠ HOIATUS

Kui kehtestate püsikiiruse sobimatu oludes kogemata, võite kaotada kontrolli auto üle (gaasipedaali vabastamisega aeglustamise võimalust pole). See võib põhjustada raskete tagajärgedega õnnetuse. Lülitage kiirushoidur välja ja vaadake, kas pärast väljalülitumist kadus näidikult kiirushoidenäit (5).

Sõidukiiruse ajutine muutmine

Püsikiirusega sõitmise ajal saate soovi korral liikumist ajutiselt aeglustada või kiirendada.

Kui soovite kiirendada, vajutage gaasipedaali. Kui eemaldate jala gaasipedaalilt, taastab süsteem eelneva püsikiiruse.

Kui soovite aeglustada, vajutage piduripedaali. Püsikiirus tühistatakse ja SET-indiikaator tuli kustub.

AUTO KASUTAMINE

Kui sõidate kiirusega üle 40 km/h, saate tühistamisele eelnenuid püsikiiruse taastada, vajutades lüliti RES+/SET– (3) ülespoole. Näidikuplokis süttib uuesti SET-indikaator-tuli. Auto kiirendab ja hakkab uuesti hoidma eelnevalt kindlaks määratud kiirust.

NB!

Automaatkäigukastiga mudeli puhul ei saa püsikiiruse hoidmise ajal aeglustada, kasutades nn mootoriga pidurdamist, kuigi kasutate käsikäiguvahetuse režiimi (kui on varustuses) ja vahetate käigu kõrgemalt käigult kolmandale käigule.

Kui soovite aeglustada siis, kui kiirushoidik töötab, vajutage piduripedaali või vajutage lüliti SET– (4) allapoole.

Püsikiiruse muutmise

Gaasipedaali vajutusega

Kui soovite püsikiirust tõsta, kiirendage gaasipedaali vajutusega soovitud kiiruseni ja vajutage siis lüliti SET– (4) allapoole. Süsteem hakkab hoidma uut püsikiirust.

Piduripedaali vajutusega

Püsikiiruse vähendamiseks aeglustage piduripedaali vajutusega soovitud kiiruseni ja vajutage siis lüliti SET– (4) allapoole. Süsteem hakkab hoidma uut püsikiirust.

NB!

Piduripedaali vajutamisel SET-indikaator-tuli kustub ja süttib uuesti, kui uus püsikiirus on lülitiga SET– salvestatud.

Kiirushoidiku lülititega

Püsikiiruse tõstmiseks vajutage lüliti RES+ (3) korduvalt ülespoole või hoidke selles asendis. Auto sõidukiirus kasvab järk-järgult. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.

Püsikiiruse vähendamiseks vajutage lüliti SET– (4) korduvalt allapoole või hoidke selles asendis, kuni sõidukiirus on langenud soovitud kiiruseni, seejärel vabastage lüliti. Süsteem hakkab hoidma uut püsikiirust.

NB!

- *Iga kord, kui vajutate korraks kiirushoidiku lüliti RES+ (3) või SET– (4), muutub auto sõidukiirus 1,0 km/h võrra.*
- *Kui sõidukiirus on vähemalt 10 km/h senisest sättekiirusest suurem, siis hoitavat kiirust nupu SET – vajutamisega vähendada ei saa*
- *Ka ei saa hoitavat kiirust suurendada nupu RES+ vajutamisega, kui sõidukiirus on vähemalt 10 km/h senisest sättekiirusest väiksem*

Kiirushoidiku töö katkestamine

Kui teete midagi alltoodud loetelust, siis SET-indikaator-tuli kustub ja kiirushoidiku töö katkeb:

- vajutate CANCEL-lüliti (2),
- vajutate piduripedaali,
- vajutate siduripedaali (käsikäigukastiga mudel),
- vahetate käigu käsikäiguvahetuse režiimil (kui on varustuses) kolmandalt käigult teisele (automaat- ja robotkäigukastiga mudel),
- aeglustate kiiruseni, mis on püsikiirusest umbes 20% madalam,
- aeglustate kiiruseni, mis on madalam kui 40 km/h,
- auto hakkab libisema ja ESP®-süsteem rakendub tööle.

Kui soovite panna kiirushoidiku uuesti töö katkestamisele eelnevat püsikiirust hoidma, vajutage lüliti RES+ (3) ülespoole ning SET-indikaator-tuli süttib. Kui katkestasite süsteemi töö mõne eelkirjeldatud tegevusega, saate püsikiiruse taastada, kui auto sõidukiirus on suurem kui 40 km/h. Kiirushoidiku täielikuks väljalülitamiseks vajutage pealüliti CRUISE (1). Seejärel kontrollige, kas CRUISE-indikaator-tuli on kustunud.

Kiirushoidik lülitub välja ka juhul, kui näidikuplokis süttib või vilgub häire indikaator-tuli.

NB!

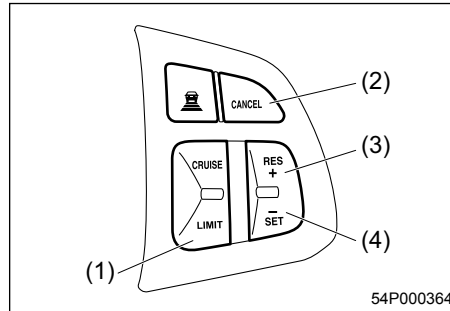
Kiirushoidiku väljalülitamisel kustub teie poolt kindlaks määratud püsikiirus süsteemi mälust. Järgmisel korral peate püsikiiruse uuesti kindlaks määrama.

Kiiruspiirik

Piirkiiruse kindlaksmääramine

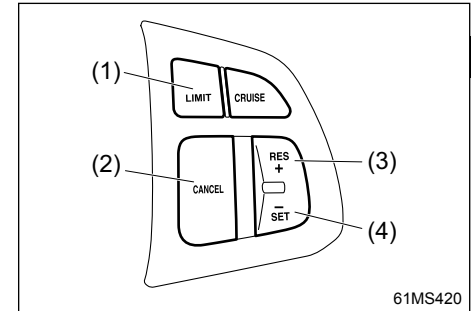
Kiiruspiirik võimaldab teil kindlaks määrata piirkiiruse, mida te ei soovi ületada.

Kohaneva kiirushoiduriga mudelid



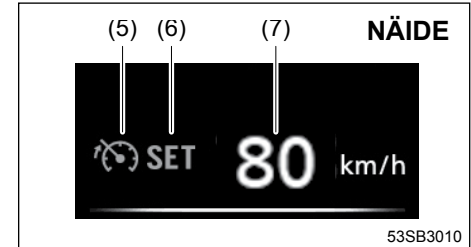
- (1) Kiiruspiiriku pealülit
- (2) Katkestuslülit CANCEL
- (3) Lülit RES+
- (4) Lülit SET-

Kiiruspiirikuga mudelid



- (1) Kiiruspiiriku pealülit
- (2) Katkestuslülit CANCEL
- (3) Lülit RES+
- (4) Lülit SET-

Teabenäidik



- (5) Kiiruspiirikunäit
- (6) Sättenäit
- (7) Kiirusenäit

1. Lülitage kiiruspiirik pealüliti (1) vajutusega sisse. Kui LIMIT-indikaator tuli süttib, saate kindlaks määrata piirkiiruse.
2. Kiirendage või aeglustage soovitud sõidukiiruseni.
3. Vajutage soovitud kiirusel lüliti SET– (4) allapoole, SET-indikaator tuli süttib. Kiirus, millega auto hetkel liigub, sisestatakse auto maksimaalseks piirkiiruseks.

NB!

Kui vajutate lüliti SET– (4) allapoole siis, kui auto liigub kiirusega alla 30 km/h, sisestatakse maksimaalseks piirkiiruseks 30 km/h.

Piirkiiruse ületamine

Saate enda poolt kindlaks määratud piirkiirust ajutiselt ületada, vajutades gaasipedaali kiiresti lõpuni alla. Piirkiiruse ületamise ajal hakkab kiiruse näit infokraanil vilkuma ja kostab helisignaali. Kui vabastate gaasipedaali, et kiirus langeks uuesti piirkiirusest allapoole, lõpetab kiiruse näit infokraanil vilkumise ja jääb püsivalt põlema, helisignaali lõppeb ning kiiruspiirik on taas töövalmis.

NB!

- *Kui vajutate gaasipedaali aeglaselt ja suuvalt, ei pruugi sõidukiirus üle piirkiiruse tõusta. Kui soovite piirkiirust ületada, vajutage gaasipedaali kiiresti lõpuni alla või*

vajutage piirkiiruse ajutiseks tühistamiseks katkestuslüliti CANCEL.

- *Ka juhul, kui kiiruspiirik ei suuda piirkiiruse ületamist ära hoida, nt järskudel laskumistel või hoogsal kiirendamisel, hakkab kiiruse näit infokraanil vilkuma ja kostab hoiatussignaali. Sellisel juhul vajutage aeglustamiseks piduripedaali, kuni sõidukiirus on langenud uuesti piirkiirusest allapoole.*

Sisestatud piirkiiruse muutmise

Hetke sõidukiiruse sisestamine piirkiiruseks

1. Vajutage katkestuslüliti CANCEL (2).
2. Kiirendage või aeglustage soovitud sõidukiiruseni.
3. Vajutage soovitud kiirusel lüliti SET– (4) allapoole, SET-indikaator tuli süttib. Kiirus, millega auto hetkel liigub, sisestatakse auto maksimaalseks piirkiiruseks.

Kasutades lüliti RES+ või SET–

Vajutage lüliti RES+(3) piirkiiruse suurendamiseks korduvalt ülespoole või hoidke selles asendis.

Vajutage lüliti SET– (4) piirkiiruse vähendamiseks korduvalt allapoole või hoidke selles asendis.

NB!

- *Iga kord, kui vajutate kiiruspiiriku lüliti RES+ või SET– vaid korra, muutub piirkiirus 1 km/h võrra.*
- *Iga kord, kui vajutate ja hoiate kiiruspiiriku lüliti RES+ (3) või SET– /4) üles- või allavajutatud asendis, muutub piirkiirus 5 km/h võrra.*
- *Kui vähendate piirkiirust lüliti RES+ või SET– vajutusega, kuid auto sõidab hetkel sisestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab kiiruse näit vilkuma ja kostab helisignaali.*

Kiiruspiiriku töö katkestamine

- *Kui soovite kiiruspiiriku töö ajutiselt katkestada, vajutage katkestuslüliti CANCEL (2). SET-indikaator tuli kustub.*
- *Kui soovite taastada kiiruspiiriku töö katkestamisele eelnevat piirkiirust, vajutage lüliti RES+ (3), SET-indikaator tuli süttib. Kiiruspiiriku täielikuks väljalülitamiseks vajutage kiiruspiiriku pealüliti (1). Seejärel kontrollige, kas LIMIT-indikaator tuli (5) on kustunud.*

Lisaks lülitub kiiruspiirik välja ka siis, kui seiskate mootori.

NB!

Kiiruspiiriku väljalülitamisel kustub teie poolt kindlaks määratud piirkiirus süsteemi mälust. Järgmisel korral peate piirkiiruse uuesti kindlaks määrama.

Suzuki turvatoetus (kui on)

Õnnetuspidur

Kaksikanduriga (kaamera ja laserlokaatori e lidariga) õnnetuspidur tuvastab auto ette jääva sõiduki või jalakäija ning püüab juhti hoiatades ära hoida kokkupõrget, selle juhtudes aga leevendada tagajärgi.

⚠ HOIATUS

- Õnnetuspiduri võimalused on piiratud ja teatud oludes ta ei pruugi toimida vajaliku tõhususega. Ärge sellele seadisele liiga palju lootke ning sõitke alati ohutult
- Ohutuse huvides ärge hakake seadist ise proovima
- Hoolitsege, et kõigi sõitjate turvavööd oleksid sõidu ajal kinnitatud
- Kui õnnetuspidur pidurdab ise, võivad sõitjad kohalt paiskudes saada vigastusi

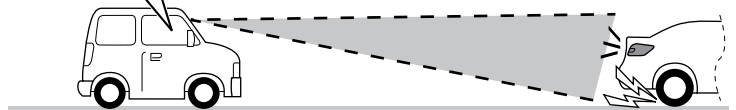
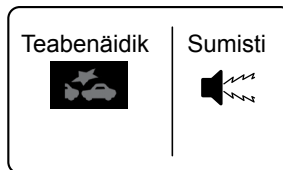
NB!

- Kui eesliikuja põikab õnnetuspiduri töötades kaksikanduri tuvastuspiirkonnast välja või teda ei saa muul põhjusel tuvastada, siis seadise töö peatub
- Õnnetuspiduri töötades võib kosta pidurdushelisid, kuigi juht pole pedaali puutunud. Selles pole midagi ebatavalist

Põrkehoiatus

Kui tekib eessõitjaga põrkumise oht, annab seadis hoiatuse sõnumiga teabenäidikul ja sumistiheliga.

NÄIDE

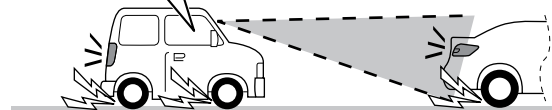
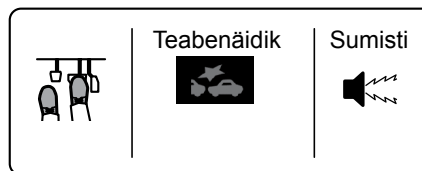


52RM30320

Hoiatuspidurdus

Kui juht põrkehoiatuses välja ei tee ning pidurdamise või roolimisega ei reageeri, teeb seadis kerge hoiatuspidurduse.

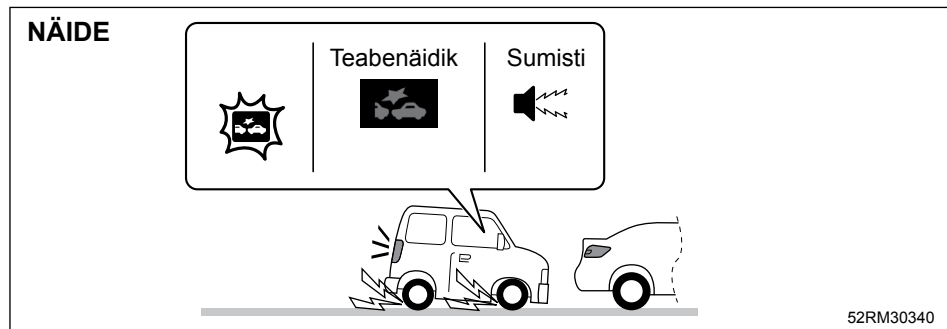
NÄIDE



52RM30330

Isepidurdamine

Kui kiirus on küll vähenenud, kuid kokkupõrkeõnnetus vältimatu, toimub jõuline isepidurdus*).



*) Kui auto on isepidurdamisega peatatud, jätkub õnnetuspiduri hoiatustule vilkumine ja põrkehoiatuse kuvamine teabenäidikul seni, kuni pidurid vabanevad

⚠ ETTEVAATUST

Kui auto on isepidurdamisega peatatud, vajutage viivitamatult piduri-pedaali. Kui autol on automaatkäigukast, siis pärast isepidurduse lõppu tekib autol õnnetusega lõppeda võiv roomeliikumine.

NB!

Et käsikäigukasti korral mootor ei seiskuks, tuleb pärast auto isepidurdamisega peatamist lahutada sidur.

Õnnetuspidur ei tööta järgmistes olukordades:

- Kui mootor ei tööta (välja arvatud juhul, kui tühitöövõlvik on ta ajutiselt seisanud)
- Kui süüte sisselülitamisel süttivad korraga õnnetuspiduri märgutuli ja rajaääre-hoiatustuli
- Kui sees on tagasikäik
- Kui sõidustabilisaator (välja arvatud põrkehoiatuse) on sisse lülitatud
- Kui on vajutatud järgmisi nuppe ja seadis on välja lülitatud:

- Õnnetuspidur väljas
- Sõidustabilisaator väljas (ESP® OFF)
- Kui kaksikandur on ajutiselt töö katkestanud või rikkis

Olukorrad, mil õnnetuspidur ei pruugi korralikult tööle hakata

- Kui kaksikandur pole võimeline tuvastama auto ees olevat sõidukit või jalakäijat Lugege selle peatüki jaotist Kaksikanduri käsitlemine.
- Kui teete äkilise liigutuse roolratta või gaasipedaaliga

Olukorrad, milles auto aeglustumine on ebapiisav

Järgmistel juhtudel ei pruugi auto kiirus väheneda vajalikul määral, kuigi õnnetuspidur hakkas tööle:

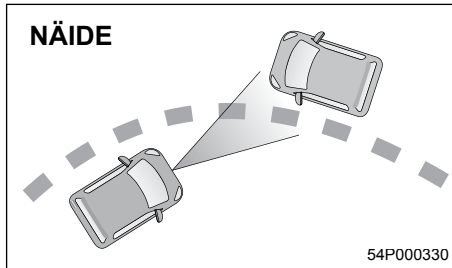
- külmaga või siis, kui pidurid on sõidu alguses alles külmad
- kui pidurid on üle kuumenenud nt pikal langul ja pidurite tõhusus on seetõttu vähenenud
- kui pidurite tõhusus on vähenenud pärast auto pesemist või läbisõitu lompidest
- kui sõidetakse
 - väga kurvliisel või konarlikul teel
 - järskudel kallakutel
- kui rataste haardumine teega on vähenenud:
 - jääl või lumel
 - metall-luukidel või -plaatidel

- lahtisel kruusal
- vihmaga

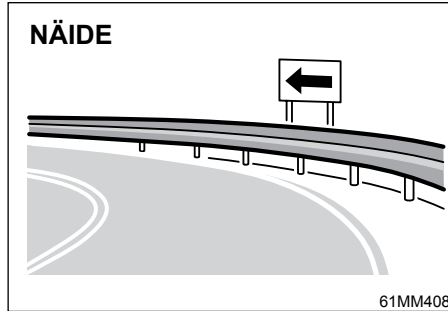
Olukorrad, milles radar võib juhuslikult tööle hakata

Järgmistel juhtudel võib radar otsustada, et ees on teine sõiduk ja tööle rakendada hoiatava õnnetuspiduri:

- liiga kiirel lähenemisel teemaksukioskile
- lähenemisel parklavärvavale või raudteeülesõidukoha avatud tõkkevärvavale
- kaldelt erinevate nõlvadega kungastel
- lähenedes järsu kiirendusega eesliikujale või kõrvalrajal eespool liikujale
- kui üldine nähtavus on halb veeauru või tolmu- ja suitsupilve tõttu, või kui ees- või vastuliikijat ümbritseb gaasi-, pritsme- või lumepilv
- peatumisel eesoleva takistuse lähedal
- sõidukist või takistusest lähedalt möödumisel



- vastusõitja möödumisel käänulisel teel



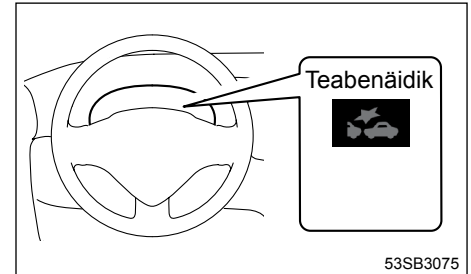
- kui pöördel on tee ääres piire või liiklusmärk
- möödumisel vastusõitjast, kes on peatunud, oodates pöördevõimalust
- möödumisel vastusõitjast, kui ise valmistatakse pöördeks
- auto kere asendi pideval muutumisel teepinna suhtes – nt selle lainelisuse või kornarilikkuse tõttu
- teepinnast kõrgemate esemete – kaevuluukide, ajutiste liiklusmärkide jm metall-esemete läheduses, samuti ka teele kukkunud esemete ning teepinnas leiduvate astmete ees
- teemaksukogumiskohtadele, parklate ja raudteeülesõitide värvavatele või liiklusmärgitahvlitele lähenedes
- sõites pikas rohus
- kui kaksikandur tugeva löögi tagajärjel nihkub oma kinnituskohalt

- kui tõusu lõpul mõeldakse mingite tee kohale ulatuvate tarindite alt (tänavavalgusti- või liiklusmärgisillad jms)
- kui teel või seintel tee lähedal on sõiduki-sarnaseid värvi- vm plekke kujutisi

3

Pörkehoiatus

Kui kokkupörkeoht tekib kiirusel 15 km/h kuni 140 km (jalakäija puhul 15 km/h kuni 60 km/h, kusjuures auto kiirus jalakäija suhtes on vähemalt 15 km/h), antakse juhile heli ja pildiga hoiatus. Sisemine sumisti annab katkendlikke signaale ja teabenäidikule ilmub hoiatusnäit.



Pörkehoiatus korral pidurdage või põigake kõrvale – olenevalt takistuseni jäänud vahemaast ja liiklusolukorrast.

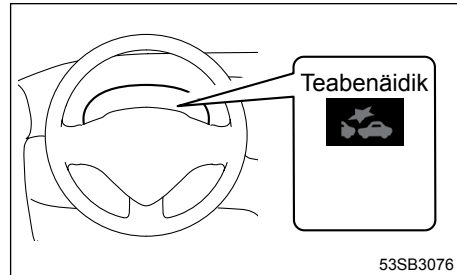
Hädapidur

Kui kokkupörkeoht tekib kiirusel 15 km/h kuni 80 km (jalakäija puhul 15 km/h kuni 60 km/h, kusjuures auto kiirus jalakäija suhtes

AUTO KASUTAMINE

on vähemalt 15 km/h), siis piduripedaali äkilisel vajutusel tagab see abisti jõulise pidurduse, mis ei olene pedaalile vajutamise jõust.

Koos hädapiduriga rakendub ka pörkehoiatus.

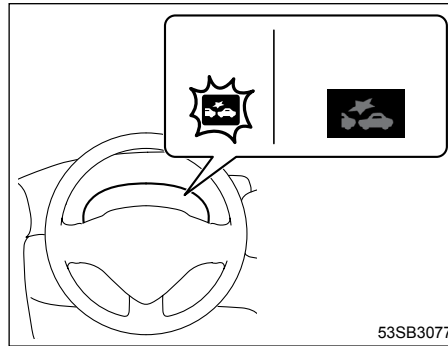


Õnnetuspiduri rakendumine

Kui seadis on sõidul kiirusega 5 km/h kuni 100 km (jalakäija puhul 5 km/h kuni 60 km/h, kusjuures auto kiirus ees oleva jalakäija suhtes on vähemalt 5 km/h), leidnud, et pörge on vältimatu, pidurdab ta suure jõuga ise, juhust sõltumatult.

Kui pidur rakendub kiirusel eesliikuja suhtes mitte üle 50 km/h (jalakäija suhtes mitte üle 30 km/h), võib pörge olla vältitav.

Õnnetuspidurduse ajal hakkab pidevalt häälitsema sumisti, kiiresti vilkuma õnnetuspiduri märgutuli, teabenäidikule ilmub hoiatusnäit ja süttivad pidurituled.



NB!

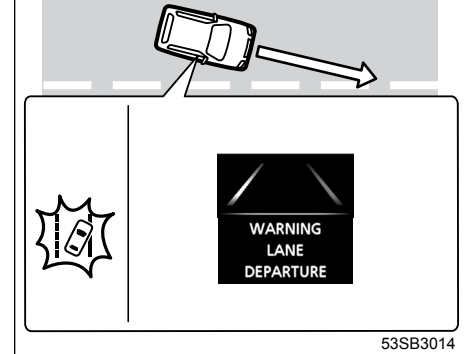
Õnnetuspiduri märgutuli ja hoiatusnäit kustuvad u 3 s pärast seda, kui õnnetuspidurdus on lõppenud.

Rajaäärehoiatus

Kui sõidul kiirusega vähemalt 60 km/h leiab kaksikandur, et auto on väljumis oma sõidurajalt,

- hakkab vilkuma rajaääre-hoiatustuli
- teabenäidikule ilmub asjakohane hoiatussõnum
- rooliratas hakkab võbisema

NÄIDE



⚠ HOIATUS

- Rajaäärehoiatus ei pruugi sobida igasse olukorda. Ka pole tegemist autot ise raja keskel hoidva abistiga. Sõitke alati turvaliselt, toetumata liigselt sellele seadisele
- Olenevalt teepinna seisundist ei pruugi juht rajäärehoiatuse ajal tunda rooliratta võbinat
- Ohutuse huvides ärge hakake ise proovima, kuidas rajaäärehoiatus rakendub

Olukorrad, mil hoiatus ei rakendu:

- põlevad süüte sisselülitamisel korraga õnnetuspiduri märgutuli ja rajaäärehoiatustuli

- seadis on välja lülitatud:
 - lülitist *Rajäärehoiatus VÄLJAS* (OFF)
 - lülitist *Sõidustabilisaator VÄLJAS* (ESP OFF)
- ohutuled on sisse lülitatud
- kaksikandur on ajutiselt seisatud või rikkis
- seadis peab rajavahetust kavatsuslikuks
- nt suunatule vilgutamise ajal või järel

Olukorrad, mil hoiatus jääb andmata:

- äärejoonele lähenemine on järsk
- sõidetakse järsus kurvis
- pärast hoiatuse saamist juht ei pööra rajäärelt tagasi
- süttib roolivõimendi-märgutuli

Kui kaksikandur ei suuda tuvastada rajajooni veel muudelgi põhjustel, jääb hoiatus samuti andmata. Lähemalt vt selle peatüki jaotises „Olukorrad, mil kaksikandur ei pruugi töötada korralikult”.

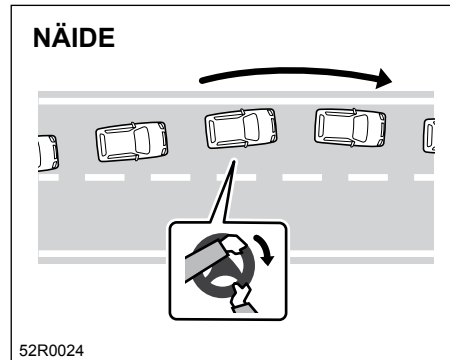
Olukorrad, mil hoiatus võidakse anda põhjuseta või jätta andmata

- sõidurajal on mitu joont
- rajale langeb mingi teemärgistusjoontega rööbitine teeäärse rajatise vari
- teemärgistusjoon jääb varju
- märgistusjooned on kahekordsed
- pärast teeremonti on teele jäänud varasemate teemärgiste värvi lõpuni eemaldamata jälgi

- teel või teeserval asfaldi ja lume piiril on remondijälgi
- lumisel või märjal teel on selgel nähtavaid rattajälgi
- teemärgised puuduvad – nt teemaksukogumiskohtades, kontrollpunktides vm
- sõit teede hargnemis-, liitumis- jms kohtades.
- sõit auklikul või pinnasteel

Rajalhoideabisti (kui on)

Rajamärgistusega maanteel või kiirteel tuvastab kaksikandur märgisjooned mõlemal pool ja otsustanud, et auto läheneb ühelt või teiselt poolt sõiduraja äärelle, abistab juhti roolimisel, et vältida rajalt väljumist.



52R0024

⚠ HOIATUS

- **Juhi abistamine rajalhoidel ei pruugi sobida igasse olukorda. Ka pole teadmist autot ise raja keskel hoidva abistiga. Sõitke alati turvaliselt, teetumata liigselt sellele seadisele**
- **Ohutuse huvides ärge hakake ise proovima, kuidas seadis töötab**

Seadise rakendumise tingimused

Rakendumiseks peab.

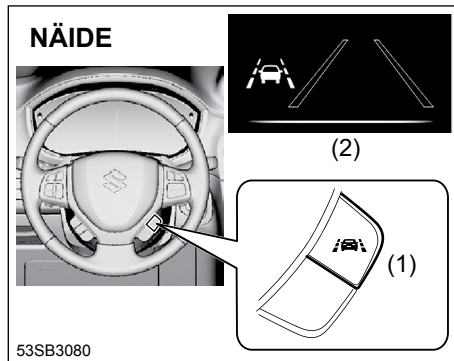
- abisti olema sisse lülitatud
- auto kiirus olema vähemalt 65 km/h ringis
- kaksikandur tuvastama rajamärgistusjooni
- raja laius olema u 3 – 4 m

Kui rajalhoideabisti on sisse lülitatud ning auto kaldub rajalt välja, siis abisti pakub roolimisel juhile toetust

NB!

Ka siis, kui abisti toetab juhti roolimisel, saab juht rooli käsitseda iseseisvalt

Rajalhoideabisti lüliti



(1) Rajalhoideabisti lüliti
(2) Rajalhoide ooteoleku näit

- Rajalhoide töölelülitamiseks ja vastava näidu (2) kuvamiseks vajutage lülitit (1)
- Väljalülitamiseks korrake seda tegevust; näit (2) kustub

NB!

- *Rajalhoideabisti lülitusolek (SEES või VÄLJAS) säilib ka pärast süüteseadise viimist roolilukustusasendisse (LOCK, OFF).*
- *Kui auto on pärast ostu või hooldust veel vähe sõitnud, võib rajalhoideabisti tööle hakkamine pärast sisselülitamist (ooteolekusse viimist) võtta pisut õpiaega*
- *Kui autot pukseeritakse töötava mootoriga, lülitage rajalhoide välja*

Teabenäidik

Tabelist on näha, kuidas teabenäidik kuvab rajalhoideabisti olekuid.

Kuva	Värvus ja olek
	Valge Ootel (ei toimi)
	Roheline Toimib
	Kollane Tõrgub
	Must Ootel (ei toimi)
	Valge Toimib

Olukorrad, mil seadis lõpetab töö:

- seadis lülitatakse välja oma lülitist
- kaksikandur katkestab töö või tõrgub
- süttib roolivõimendi märgutuli
- süttib sõidustabilisaatori hoiatustuli (ei mõju tingimata).
- on kuvatud hoiatussõnumit rooliratta vabakslaskmise kohta, kuid seda pole ikkagi mõnda aega liigutatud

Olukorrad, mil seadis ei tööta oma parimal viisil:

- autole mõjub külgtuul

- sõidetakse
 - järsus kurvis või tihedalt järgnevate kurvidega teel
 - konarlikul ja kurvilisel teel
 - tõusude-langude järsu vaheldumisega teel või järskudel nõlvadel
 - lumisel või märjal rattajälgedega teel
 - kohalikel teedel
- rehvirõhk pole nõuetekohane
- kasutatakse muid kui autole ettenähtud rehve ja velgi
- kasutatakse talverehve
- rehvid on väga kulunud
- kasutatakse rehvikette
- rattad on tasakaalust väljas
- rattasuunang (kokkujooks ja kaldenurkad) on väär
- all on kiirparandatud rehvi
- vedrustus on ümber ehitatud
- roolivõimendi on remonditud või asendatud
- rool on raske või vibreerib
- auto ei hoia pärast õnnetust või vigastust otsesuunda
- veetakse väga raskeid esemeid, mis muudavad autokere pikikallet
- kiirendatakse või pidurdatakse järsult
- kiirus pöördel või kurvis on väga suur
- rajamärgisele lähenetakse väga äkki
- auto sõidab haagisega

Olukorrad, mil seadis ei pruugi hakata korralikult tööle:

- sajab vihma või lund
- sõidetakse õhtu- või hommikuhämaras või halvasti valgustatud teel
- teepinna valgustatus muutub järsult, nt tunnelisse sisenedes või sellest väljudes ja viadukti alt läbi sõites
- sõidetakse teedel, mis on
 - kaetud lume või laialipuistatud jäätõrjevahendiga
 - pragunenud või remondijälgedega
 - katteta või konarlikud
 - heleda pinnaga (betoonkatte tõttu) või peegeldavad hästi valgust
 - määrjad vihmast või lompide tõttu
- teemärgised puuduvad – nt teemaksukogumiskohtades, kontrollpunktides vm
- sõidetakse teede hargnemis-, liitumis- jms kohtades.
- teel on mitmesuguseid liiklusmärgikujutisi ja teemärgiseid
- pärast teeremonti on teele jäänud varasemate teemärgiste värvi lõpuni eemaldamata jälgi
- eest paistab tugevat valgust (vastusõitja tuled, peegeldused jne)
- rajale langeb mingi teemärgistusjoontega rööbitine teeäärse rajatise vari või teemärgistusjoon ise jääb varju
- auto hüpleb tugevasti üles-alla konarlikul teel, künnistel vms

- üldine nähtavus on halb veeauru või tolmu- ja suitsupilve tõttu, või kui ees- või vastuliikujat ümbritseb gaasi-, pritsme- või lumepilv
- eesliikuja on väga lähedal ja teemärgiseid on raske näha
- ees- või kõrvalliikuja vahetab sõidurada
- rajamärgistus puudub või on kustunud
- märgistusjooned on kahekordsed
- sõidurajale on kantud hulk jooni
- märgistusjoon pole küllalt lai
- joone värvus erineb teepinna omast vähe
- märgisjoonte laius muutub palju
- teed ääristavad äärekivid või müürid
- märgisjooned on kantud seina või posti kõrvale
- märgisjooned on kantud äärekivile
- põhilaternaklaasid on kaetud mustuse, lume, jää või poriga
- sõidetakse tuledeta pimedas (öösel või tunnelis)
- põhilaternate valgusvihk on valesti suunatud
- põhi- ja/või udulaternad on ümber ehitatud
- märgu- ja hoiatustuled tõrguvad – ei sütti ega kustu õigel ajal – ja teabenäidikule kuvatavad sõnumid pole asjakohased
- kaksikanduri vaateväli on varjatud udu või esiklaasil olevate esemetega
- kaksikandur on just remonditud või vahetatud

Olukorrad, mil seadis katkestab töö ajutiselt:





- tehakse järsk kõrvalepõikemanööver
- seadis peab rajavahetust kavatsusliikuks
 - nt suunatule vilgutamise ajal või järel
- sõidustabilisaator hakkab tööle
- vajutatakse piduripedaali
- kaksikandur ei tuvasta raja äärejoont või -jooni

NB!

Ka siis, kui teabenäidikule ilmub sõnum rajalhoideabisti kontrollimise vajaduse kohta (LKA SYSTEM REQUIRES INSPECTION) katkeb abisti töö. See ei takista tavalist sõitu.

Hoiatus- ja märgusõnumid

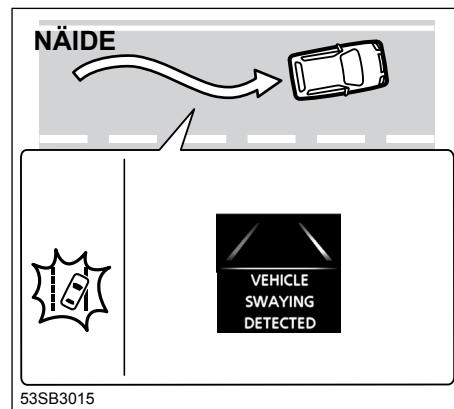
Teabenäidikul kuvatavad sõnumid annavad teada mõnest rajalhoideabistiga seotud probleemist.

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>52RM246</p>	Ei põle	Pidev või katkendlik märguheli (sisesumistilt)	Seadis on tuvastanud rooli lahtilaskmise. Hoidke rooliratast kindlalt
 <p>52RM247</p>		Piiks (üks kord sisesumistilt)	Rajalhoidega on probleem. Laske autot SUZUKI volitatud müügiesinduse kontrollida
 <p>52RM248</p>			

Uitehoiatus

Kui sõidul kiirusega vähemalt 60 km/h ringis tuvastatakse, et auto uitab loogeldes rajal või järjest antakse rajaäärehoiatusi, siis

- hakkab vilkuma rajaääre-hoiatustuli



▲ HOIATUS

- Uitehoiatus ei pruugi sobida igas olukorda. Ka pole tegemist auto püsivat sõidujoont hoidva abistiga. Sõitke alati turvaliselt, toetumata liigselt sellele hoiatusele
- Ohutuse huvides ärge hakake ise selle hoiatuse saamist proovima

NB!

Uitamine tuvastatakse sõidujoone looklevuse järgi rajal võrdluses varasema mitmekümne minuti sõiduandmetega, seetõttu hoiatust ei anta otsekohe uitamise alguses

Olukorrad, mil uitehoiatust ei anta:

- süüte sisselülitamisel süttivad korruga õnnetuspiduri märgutuli ja rajaääre-hoia-tustuli
- seadis on välja lülitatud:
- lüliti *Rajäärehoiatus VÄLJAS* (OFF)
- lüliti *Sõidustabilisaator VÄLJAS* (ESP® OFF)
- kaksikandur on ajutiselt seisatud või rikkis

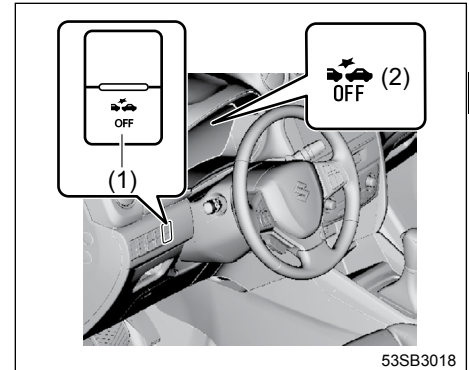
Olukorrad, mil uitehoiatuse andmine ei toimi korralikult:

- kohe pärast rajavahetust
 - kaksikandur ei suuda tuvastada rajamär-gistust mõnel muul, seni nimetamata põhjusel.
- Vt lähemalt selle peatüki jaotisest „*Olukor-rad, mil kaksikandur ei pruugi töötada korralikult*”

Lüliti *Õnnetuspidur VÄLJAS*

- Kaksikanduriga õnnetuspiduri saab välja lülitada. Tehke seda järgmistel puhkudel, et seadis ei hakkaks neil ootamatult tööle:
 - autot kontrollitakse stendil
 - auto on üles tõstetud ja rattad pöörlevad
 - autot pukseeritakse
 - autot teisaldatakse autoveoautoga
 - autoga sõidetakse võidu
 - auto ees lehvivad kardinad või õõtsuvad puuoksad
 - autoga sõidetakse pikas rohus

- autoga sisenetakse automaatpesulasse
- auto paigutatakse lifti või mehaanilisse parkimismajja
- autol on all kompaktvaruratas või reh-viketid
- auto rehv on parandatud kiirparandus-seguga
- autol on mehaaniline rike või õnnetus-vigastus
- õnnetuspidur hakkab rakenduma liiga tihti
- rehvirõhk pole nõuetekohane
- rehvid on liiga kulunud
- kasutatakse muid kui autole ettenähtud rehve ja velgi
- auto vedrustus on ümber ehitatud
- mingi ese piirab kaksikanduri vaatevälja
- veetakse väga raskeid esemeid, mis muudavad autokere pikikallet
- auto sõidab haagisega



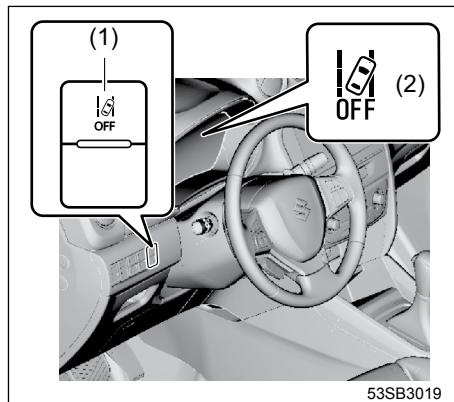
- Soovides õnnetuspidurit välja lülitada, vajutage lüliti (1) nii kaua, kuni kostab piiks ja süttib märgutuli (2) *Õnnetuspidur VÄLJAS*
- Soovides õnnetuspidurit tagasi sisselülitamiseks vajutage lüliti (1) nii kaua, kuni kostab piiks ja märgutuli (2) *Õnnetuspidur VÄLJAS* kustub
- seisake ja käivitage uuesti mootor

⚠ HOIATUS

Ärge vajutage lüliti *Õnnetuspidur VÄLJAS* sõidu ajal, sest auto võib seepeale kaotada juhitavuse.

Lüliti **Rajaäärehoiatus VÄLJAS**

Rajaääre- ja uitehoiatuse saab välja lülitada.



- Soovides seadist välja lülitada, vajutage lülitit (1) nii kaua, kuni kostab piiks ja süttib märgutuli (2) **Rajaäärehoiatus VÄLJAS**

Rajaäärehoiatuse tagasi sisselülitamiseks

- vajutage lülitit (1) nii kaua, kuni kostab sisesumisti piiks ja märgutuli (2) **Rajaäärehoiatus VÄLJAS** kustub

⚠ HOIATUS

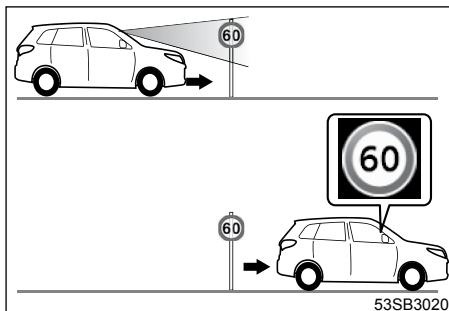
Ärge vajutage rajaäärehoiatuse lülitit sõidu ajal, sest auto võib seepeale kaotada juhitavuse

NB!

Kui seadis on välja lülitatud, siis ta ei lülitu ise sisse pärast mootori seiskamist ja taaskäivitust. Sisselülitamiseks tuleb vajutada lülitit.

Liiklusmärgituvastus (kui on)

Kui kaksikanduriga auto möödub mõnest liiklusmärgist, siis seda kuvatakse juhile teadmiseks teabenäidikul. Märgi kuvamine ei pruugi väljaspool Euroopat korralikult toimida.



⚠ HOIATUS

Liiklusmärgituvastuse võime pole piiramatu ning see talitus ei pruugi mõnedes sõiduoludes või mõnedel tingimustel töötada korralikult. Ärge sellele talitlusele liigselt toetuge ja sõitke alati ohutult.

NB!

- Olenevalt asjaoludest ja auto seisundist võib liiklusmärgi kujutis ilmuda teabenäidikule hilinemisega
- Suurim korraga kuvatavate märkide arv on kolm
- Märkide kujutised kaovad teabenäidikult, kui
 - auto on pärast märgi kujutise näidikule ilmumist jõudnud sõita teatud maa (muude kui mõjuala lõpetavate märkide puhul)
 - pärast märgi kujutise näidikule ilmumist on jõudnud mööduda teatud aeg (mõjuala lõpetavate märkide puhul)
 - sooritatakse pöört suunatule vilkudes,
 - käsigäigukastiga auto käigukang viiakse tagurdusasendisse, automaatkäigukastiga auto käiguvalits aga tagurdus- või parkimisasendisse (välja arvatud suurima kiiruse märgid)
- Liiklusmärgituvastuse saab sisse ja välja lülitada, kui säteteolekus valida menüü märgituvastuse realt (SIGN RECOG) **SEES (ON)** või **VÄLJAS (OFF)**
- Kui süüde lülitada välja mõne suurima kiiruse märgi olles teabenäidikul ja hiljem uuesti sisse, ilmub näidikule sama suurima kiiruse märk, mis oli seal süüde välja lülitamisel
- Kui saabutakse piirkonda, kus märkidel on teised kiiruse mõõtühikud, ei pruugi need märgid ilmuda näidikule või kuvatakse nende asemel hoopis muid märke. See






pole rike. Mõningase sõidu järel läheb asi ise korda.

- Arv näidikul kuvataval suurima kiiruse märgil võib erineda tegeliku märgi omast

Olukorrad, mil liiklusmärke ei tuvastata:

- mootor ei tööta
- süüte sisselülitamisel süttivad korraga õnnetuspiduri märgutuli ja rajaääre-hoia-tustuli
- käsikäigukastiga auto käigukang on tagurdusasendis, automaatkäigukastiga auto käiguvalits aga tagurdus-, parkimis- või neutraalasendis
- kaksikandur on ajutiselt seisatud või rikkis
- sõidustabilisaator on VÄLJAS-lülitist (ESP® OFF) välja lülitatud
- liiklusmärgituvastus on teabenäidiku sät-teolekus välja lülitatud
- seisupidur on rakendatud
- sõidetakse alas, kus kiiruspiirang on, aga suurima kiiruse märke pole

Tuvastatavad liiklusmärgid

Sõnum (märgi kujutis)	Liiklusmärgi tüüp	
	Suurim kiirus. Piirangu algus ja lõpp	
	Möödasõidu keeld. Piirangu algus ja lõpp	
	Märgil on lisateetahvel	Suurim kiirus koos lisateetahvliga (Kuvatakse korraka)  (Kuva näide)
	Piirangute lõpp (Kõik märkide 35 ja 36 piirangud lõpetatud, kehtivad üldised liiklusreeglid)	

3

NB!

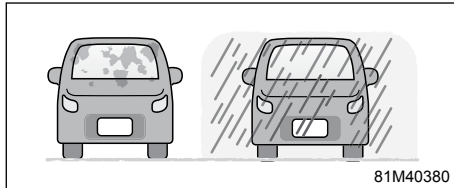
- *Kujutatud liiklusmärgid on põhimõttelised näited. Eri maadel võivad liiklusmärgid kujunduselt erineda*

Olukorrad, mil kaksikanduri töö võib katkeda:

(Olude paranedes võib anduri töö ajutine katkestus ise lõppeda)

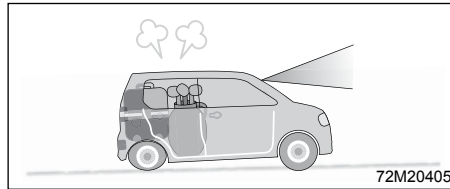
- ilmaolud on halvad – udu, paduvihm või lumetorm
- andurit pimestab ere päikesevalgus või vastusõitja tuli

- ümbrus on ühtlase värvi ja tooniga (nt lumelagendik)
- tee peegeldab rohkelt heledat valgust
- pimedas puudub tänava- või teevalgustus
- üldine nähtavus on halb veeauru või tolmu- ja suitsupilve tõttu, või kui ees- või vastuliikujat ümbritseb gaasi-, pritsme- või lumepilv
- sõidetakse õhtu- või hommikuhämaras või valgustamata parkimismajas
- auto asend või sõidusuund muutub suu- resti – nt rajavahetusel või pööretel
- esiklaas on kaetud hägu, lume, jää või poriga



- esiklaasipuhasti töö on puudulik
- kasutatakse klaasipesurit
- kasutatakse muid kui ehtsaid SUZUKI klaasipuhastiharju, nt liiga lühikesi
- rehvirõhk pole õige või kasutatakse muid kui ettenähtud rehve
- autokere pikikallet muudavad rasked esemed tagaistmel või pakiruumis
- põhilaternaklaasid on puhastamata
- põhilaternate valgusvihk on valesti suunatud

- teepinna valgustus muutub järsult, nt tunnelisse sisenedes või sellest väljudes
- otsitakse põigeldes tasasemaid kohti auklikul või äravajunud munakiviteel ning anduri kaamera vaateväli viskleb siia-sinna



Võib juhtuda, et näidikul kuvatakse asjasepuutumataid või olemataid liiklusmärke, nt:

- märke, mis on liiklussõlme teistel teedel või teega rööbitisel teisel teel
- märk paistab üle liikluringi teelt, kuhu ei kavatsetagi suunduda
- tee ääres on rajatistel või teadetetahvlitel liiklusmärgisarnaseid või märkide piltsisu kordavaid kujutisi
- kui eessõitvale või möödasõidetavale sõidukile on kantud liiklusmärkide kujutisi või nendesarnaseid pilte

NB!

- *Liiklusmärgi kujutis võib jääda kuvarile asjakohatult (sõita tuleb kehtivate reeglite järgi), kui*
- *sisenetakse piirkonda, kus kehtib teatav kiirusepiirang, ilma et sellest antaks teada liiklusmärkidega*

– *väljutakse piirkonnast, kus kehtis piirang, kuid selle lõppemisest ei anta teada liiklusmärgiga*

Olukorrad, mil kaksikandur ei tuvasta liiklusmärke ja lisatahvlid korralikult nende asendi või seisundi tõttu (tuvastus võib hilineda, nurjuda või olla ekslik):

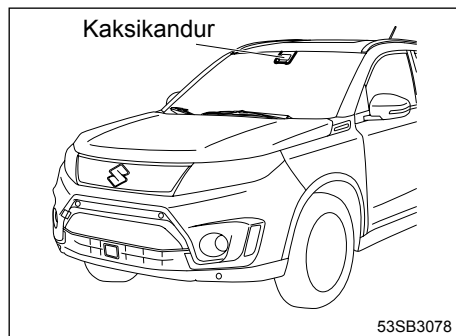
- märk on must või jääb puulehtede või eessõitja varju
- märgil on selle tuvastust raskendav keerukas taust
- märk jääb autost eemale,
- märk on mõlkis või kõver,
- märk on värvus on luitunud või tuhmunud,
- märk on õigest asendist ära pööratud,
- märgi all või peal on mitmesuguseid info- tahvleid või plakateid
- märki katab pori, lumi või jää
- märk on kurvis või tänavanurgal
- märk on kohas, kuhu laternate valgusvihk ei ulatu
- märki on raske eristada tee valgustuse iseärasuste või teele langevate varjude tõttu
- märk on liiga väike,
- märk on seestpoolt valgustatud,
- märk sulab taustal oleva ehitisega kokku ja on raskesti tuvastatav
- osa märgist on peidus või kahjustatud ning ülejäänud raskesti tuvastatav
- märk peegeldab eest või tagant tulevat

tugevat valgust ja kaksikandur ei suuda seda korralikult tuvastada

NB!

Olenevalt ümbrusest võib andur eksida ajutiste liiklusmärkide tuvastamisel või mitte neid sellistena ära tunda

Kaksikanduri käsitlemine



⚠ HOIATUS

Kaksikanduri tuvastusvõime pole piiramatu ning see talitus ei pruugi tuvastada kõiki sõidukeid, jalakäijaid, märgisjooni ega liiklusmärke. Ärge sellele seadisele liigselt toetuge ja sõitke alati ohutult. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

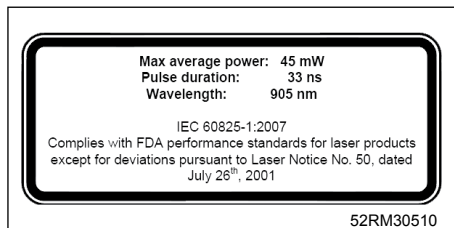
- Et eespool loetletud tuvastamispuudusi minimeerida ja ära hoida neist tingitud õnnetusi, pidage kinni järgmistest juhistest. Ärge
 - puudutage ega puhastage ise kaksikanduri objektiiv
 - andke lööke kaksikanduri kere ja lähiümbruse pihta
 - eemaldage ega osandage kaksikandurit
 - kinnitage midagi – ka mitte läbi paistvaid esemeid – kaksikanduri objektiivi ette
- Kui esiklaas on kaksikanduri ees vigastatud, nt pragunenud õnnetuse või kivilöögi tagajärjel, ei saa andur korralikult tuvastada takistusi ega märgisjooni. Õnnetuspiduri töö on seetõttu häiritud ning võib juhtuda ootamatuid õnnetusi. Sellisel juhul tuleb õnnetuspiduri töö selle VÄLJAS-lüliti vajutusega lõpetada ning lasta auto SUZUKI voltatud müügiesinduses korda teha Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Ärge kinnitage tarvikuid (peale SUZUKI ehtsate) järgmistel lehekülgedel kirjeldatud kohtadesse, kus need võivad varjata anduri vaatevälja ja takistada selle tööd. Isegi väljapoole kirjeldatud n-ö keelualasid tuuleklaasile kinnitatud tarvikud võivad häirida kaksikanduri tuvastustööd valguse või kujutiste peegeldamisega. Kui selline toime on sage, tõstke need esemed ümber
- Ärge eemaldage ega osandage kaksikanduri lidariosa
- Kui autol on süüde sees, ärge vaadake lidari ultraviolettlaseri poole suurendusklaasi ega muu läätse abil lähemalt kui 10 cm: selle kiirgus võib kahjustada silmi

Laseri andmesilt



Kiirgusandmed

Suurim keskmine võimsus: 45 mW

Impulsi kestus: 33 ns

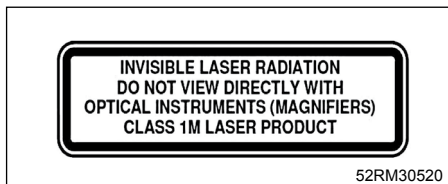
Valguse lainepikkus: 905 nm

Hajumisnurk rõhtsuunas 28°, püstsuunas 12°

NB!

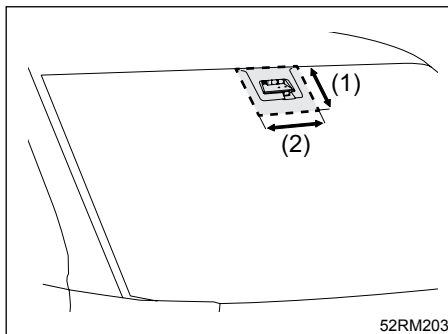
Ees oleva sõiduki või takistuse, teemärgise või liiklusemärgi tuvastatavus on piiratud nähtavusulatuslega. Pärast seda, kui objekt on jõudnud kaksikanduri nähtavusulatusse, kulub veel mõni sekund selle tuvastamiseks ja selle kohta häire andmiseks.

Laseri liigitus- ja hoiatusilt



⚠ HOIATUS

Ärge kinnitage kaksikanduri kaamerast allpool esiklaasi välispinnale kleebikuid või kuitahes läbipaistvaid kilesid vms kohale, mis pildilt näha

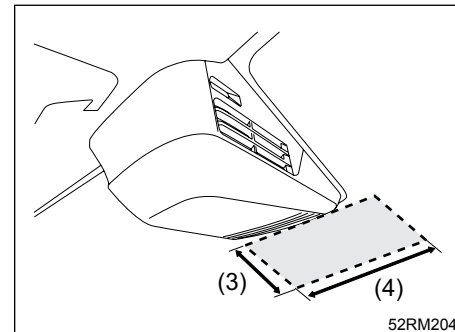


(1) (2) Anduriesise esiklaasiala mõõtmed, kuhu ei tohi midagi paigutada

- (1) Esiklaasi üläärest kuni u 10 cm kaugusele kaksikanduri alläärest
- (2) U 20 cm (10 cm kummalegi poole kaksikanduri keskmest)

⚠ HOIATUS

Ärge kinnitage kaksikanduri kaamerast allpool esiklaasi sisepinnale kleebikuid või kuitahes läbipaistvaid kilesid vms kohale, mis pildilt näha







(3) ja (4) on ala mõõtmed, kuhu ei tohi midagi paigutada

- (3) u 10 cm allapoole kaksikanduri allservast
- (4) u 20 cm (10 cm kummalegi poole kaksikanduri keskmest)

Kui temperatuuri väärtused esiklaasi sise- ja välispinnal erinevad palju (nt talvel), võib klaas kergesti minna uduseks. Kui nii on juhtunud esiklaasi või kaamera objektiiviga, võib õnnetuspiduri töö ajutiselt katkeda. Hägu või härra eemaldamiseks kasutage kliimaseadet. Kui kasutate klaasipuhastusvahendit, vaadake, et seda ei satuks objektiivile

Kaksikanduri töö ajutine katkestus või rike

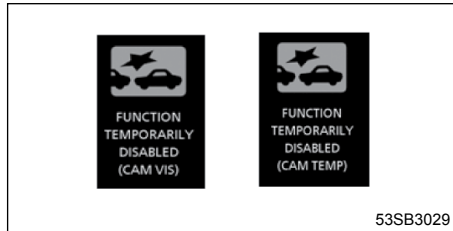
		Kaksikandur	
		Ajutine katkestus	Rike
(1)		Sees	
(2)		Sees	
(3)		Sees	Väljas
		Väljas	Sees

(1) Õnnetuspiduri märgutuli

(2) Rajaääre-hoiatustuli

(3) Teabenäidiku piltsõnumid

#1 Katkestuse või rikke põhjusest olenevalt võib samal ajal näidikule ilmuda ka selline sõnum



NB!

Kui kaksikanduri töö on ajutiselt katkenud või ta on rikkis, lülituvad välja

- õnnetuspidur
- rajaäärerohiatus
- uitehoiatus
- rajalhoideabisti
- liilusmärgituvastus

Olukorrad, mil kaksikanduri töö katkeb ajutiselt ning taastub olude paranedes:

- nähtavus kaksikanduri ees on halb (üksikasjade kohta vt selle peatüki jaotisest „Olukorrad, mil kaksikandur ei pruugi töötada korralikult”)
- kaksikanduri kere on kuumenenud
- õnnetuspiduri talitlused on ajutiselt katkenud
- aku pinge ei vasta nõuetele

Kaksikanduri rike

Tõrke korral katkeb kaksikanduri töö, kuni süüteseadis pole viidud roolilukustusasendisse (selleks tegevuseks peatage auto ohutus kohas).

Käivitage mootor uuesti ja veenduge, et nii õnnetuspiduri märgutuli kui ka rajaäärerohiatus on kustunud

- Kui tuled jäävad ikkagi põlema, näitab tõrge, et andur on rikkis. Vea leidmiseks pöörduge SUZUKI volitatud esindusse

NB!

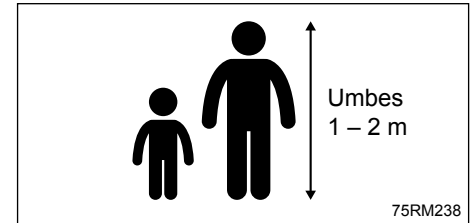
- *Õnnetuspiduri märgutule ja rajaäärerohiatusle süttimine pärast mootori käivitamist juhul, kui on jõudnud toimuda kolm õnnetuspidurdust või õnnetuspidurdusseadis on töötnud pikemat aega, ei tähenda riket siis, kui tuled kustuvad pärast rooli lukustamist toimunud mootori täiskäivitust*

Olukorrad, mil kaksikandur ei pruugi töötada korralikult

- Isegi kui õnnetuspiduri märgutuli ja rajaäärerohiatusle süttivad ja kaksikandur katkestab rikke tõttu töö, ei takista see kuidagi auto tavalist juhtimist

Jalakäijatuvastus

Jalakäijaid tuvastatakse kuju, mõõtmete ja liikumise põhjal.



⚠ HOIATUS

Sõitke alati turvaliselt ja arvestage, et mõned jalakäijad võivad jääda tuvastamata või nende tuvastus hilineda, kuigi kõik tuvastustingimused on täidetud. Selle tõenäosus on suur nt siis, kui inimene

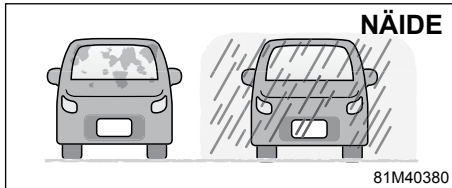
- liigub rühma koosseisus
- kõnnib seina vms ääres
- on avanud vihmavarju
- kannab rõivaid, mis on taustaga sama värvi, või sulandub ümbrusesse teisiti
- kannab suuri pakke
- on kükas või kükitab
- on lamaasendis
- viibib pimedas kohas
- hüppab auto ette
- liigub öösel

NB!

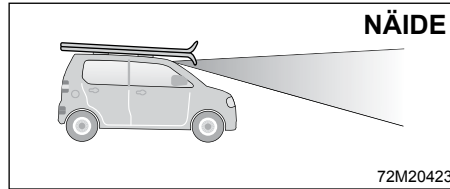
Et eri turgudel müüdavatel autodel on kaksikanduriga õnnetuspiduri ehituses erinevus, ei pruugi kõik autod jalakäijaid tuvastada.

Olukorrad, mil kaksikandur ei tööta korralikult (ei suuda tuvastada sõidukit, jalakäijat, teemärgistust ega liiklusmärke) või ta töö katkeb:

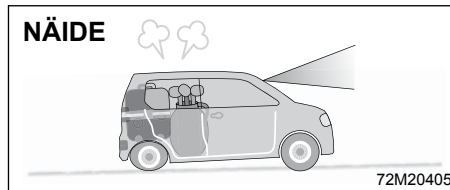
- (Olude paranedes võib anduri töö ajutine katkestus ise lõppeda)
- ilm on halb (paduvihm, udu, lumetorm)



- eest paistab tugevat valgust (päike, vastusõitja tuled)
- ümbrus on ühtlase värvi ja tooniga (nt lumelagendik)
- koht on pime ja orientiire pole
- kui üldine nähtavus on halb veeauru või tolmu- ja suitsupilve tõttu, või kui ees- või vastuliikujat ümbritseb gaasi-, pritsme- või lumepiiv
- esemele või takistusele lähenetakse õhtu- või hommikuhämaras või halvasti valgustatud kohas (nt parkimismajas)
- esiklaas on kaetud hägu, lume, jää või poriga
- esiklaasipuhasti töö on puudulik
- kasutatakse muid kui ehtsaid SUZUKI klaasipuhastiharju, nt liiga lühikesi
- kaksikanduri objektiiv on must või vigastatud



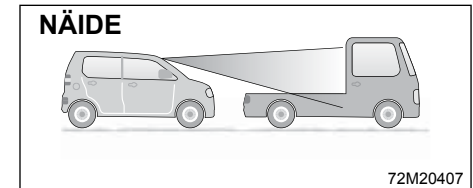
- nähtavust piirab kaksikanduri ette jääv:
 - kleebik või kile esiklaasil
 - lisaseadis esiklaasil
 - esiklaasi pragu või kriimustus
 - etteulatav pikk ese katusel



- auto tagaosas veetakse väga raskeid esemeid, mis muudavad autokere pikikallet
- rattasuunang (kokkujooks ja kaldenurgad) on väär
- rehvirõhk pole nõuetekohane või rehvid on väga kulunud
- kasutatakse rehvikette või mitteettenähtud rehve
- all on kiirparandatud rehvi
- vedrustus on ümber ehitatud
- teepinna valgustatus muutub järsult, nt tunnelisse sisenedes või sellest väljudes
- sõidetakse pimedas (nt öösel või tunnelis) tuledeta

- sõidetakse teedel, millel on
 - järske kurve ja väga konarlikke löike
 - järske kallakuid
 - lahtisi vuuke
- põhilaternate valgusvihk on valesti suunatud
- põhilaternad või eesmised udulaternad on ümber ehitatud
- põhilaternaklaasid on kaetud mustuse, lume, jää või poriga

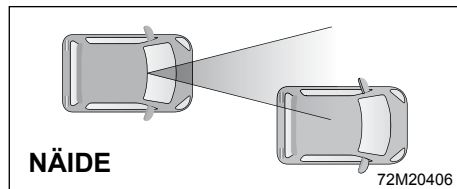
Olukorrad, mil kaksikandur ei pruugi tuvastada eesolevat sõidukit või takistust või kulutab selleks tavalisest enam aega:



- ees liigub sõiduk, mille tagaosa on madal või ebatavaline, nt:
 - väikeveok, mille veokast on veose ja luukideta (vt pilti), haagiseta sadulveduk
 - sõiduk, mille veos ulatub taha välja
 - sõiduautoveohaagis või külghaagisega mootorratas
 - madal, väikese kliirensiga sõiduk
- teie auto liigub loogeldes (uitab)
- eessõitja kliirens on väga suur

AUTO KASUTAMINE

- sõiduk tuleb peale või tõmbub eemale
- sõiduk on suunatud kõrvale
- eessõitjal ei põle öösel või tunnelis sõites tagatud
- eessõitja peegeldab väga tugevalt päike-sevalgust
- pargitud sõiduki ees on sein
- sõiduki kõrval on mõni muu takistus
- tegemist on postidega, mis kannavad liik-lusmärke, tänavalaternaid jm
- tegemist on pörkpiirete jm madalate ta-kistustega
- tegemist on klaaspindadega, nt klaas-seinte ja -ustega
- tegemist on väikeloomade, laste jm ma-dalate takistustega
- ese on väga kaitseraua lähedal
- ese on väljaspool põhilaternate kiirtevihku



- eesliikuja jääb vaid osaliselt kaksikanduri vaatevälja
- eesliikuja kiirus teie auto suhtes suureneb
- pikivahe eesliikuja suhtes on väike
- eesliikuja pinnad peegeldavad laseri UV-kiirgust halvasti
- sõidetakse kurvis
- on just jõutud kurvist välja

3-55

- eessõitja pöörab, kiirendab või aeglustab järsult
- eessõitja hüppab ette
- lähenetakse eessõitjale pärast sõduraja-vahetust

Olukorrad, mil kaksikandur ei pruugi tu-vastada märgisjooni või kulutab selleks tavalisest enam aega:

- sõidurada on liiga kitsas
- rajatuvastuse teeved raskeks
 - märgisjoonte puudumine või kustumus
 - joonte ja teepinna värvuse sarnasus
 - märgisjoonte väike laius
 - märgisjoonte määrdumus
 - helkurid või märkekivid teepinnal
 - joontele kandunud liiv jms
 - see, et tee on vihmast märg ja lombiline.
 - see, et märgisjoon on kantud äärekivile
 - see, et teepind peegeldab tugevasti val-gust.
- sõidetakse tihedalt eesliikuja kannul
- ollakse just vahetanud rada või läbinud liiklussõlme

Kohanev kiirushoidur (käsikäigu-kastiga mudellil (kui on))

Kohanev kiirushoidur võimaldab panna auto hoidma teie määratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali. Kohanevat kiirushoidurit saab kasutada järgmistel eeldustel:

- juhi turvavöö on kinnitatud
- juhiuks on korralikult suletud.
- juhiuks on korralikult kinni
- piduriklotsid pole kuumad
- seadis pole rikkis ega tõrgu.
- piduri- ega siduripedaali ei vajutata
- mootori pöörlemissagedus on küllaldane
- teel pole ette näha järske tõuse

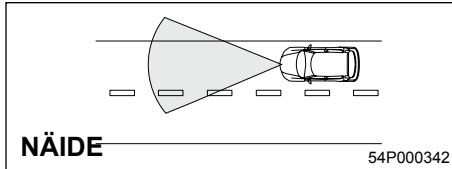
⚠ HOIATUS

Kohaneva kiirushoiduri aeglustus-võime on piiratud. Seepärast tuleb juhil olla tähelepanelik, jälgida liiklus-olukorda ning vajaduse korral pidur-dada. (Kiirendamisvajaduse korral vajutada gaasipedaali.)

Kohaneval kiirushoiduril on järgmised neli talitlust.

(1) Püsikiiruse hoi

(Ees sõidukeid pole)



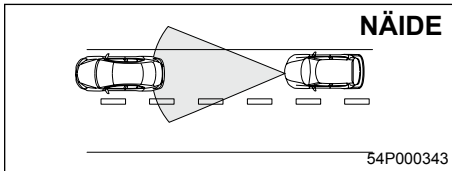
NÄIDE

54P000342

- Auto püsikiiruseks saab seada 40 km/h või rohkem

(2) Aeglustamine

(Eessõitja on radari tööpiirkonnas ja liigub sättekiirusest aeglasemalt).



NÄIDE

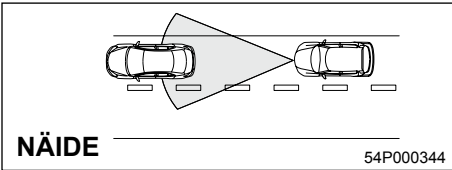
54P000343

Teie auto aeglustab sõitu ja hakkab hoidma eesliikuja kiirust, nii et säiliks sobiv pikivahe.

- Eessõitjatuvastusvälp on u 100 m piires.

(3) Järgnemine

(Eessõitja on radari tööpiirkonnas ja liigub püsikiirusega).



NÄIDE

54P000344

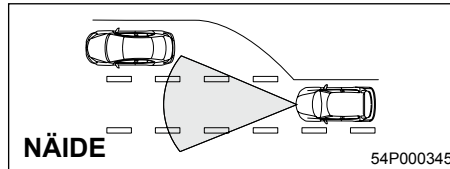
Teie auto järgneb eessõitjale ja hoiab püsivahet, ületamata sättekiirust

NB!

- *Kui teie auto ligineb liigselt eessõitjale aeglustamise või järgnemise ajal, antakse pörkehoiatus.*
- *Kui proovite järgnemise ajal pidurdada, võib piduripedaal tunduda raskena. Piduritel siiski midagi viga ei ole, see juhtub kohaneva kiirushoiduri toimest.*

(4) Kiirendamine

(Eessõitja liigub radari tööpiirkonnast välja)



NÄIDE

54P000345

Kohanev kiirushoidur kiirendab teie autot sättekiiruseni ja hakkab seda hoidma.

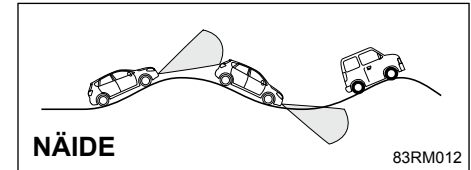
Olukorrad, kus radar ei toimi korralikult

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kohanevat kiirushoidurit järgmistes olukordades. Seadis ei toimi neis korralikult ja võib juhtuda ootamatuid õnnetusi.

Kuigi eessõitja võib olla radari tööpiirkonnas, on väga tõenäoline, et aeglustamine, järgnemine ja kiirendamine ei toimi järgmistes olukordades korralikult:

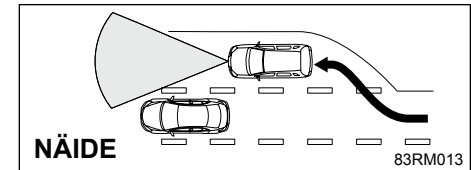
- kui ollakse liikluseummikus
- kui autoga tehakse järsku pööret
- kui tee on väga libe (jäine või lumine)
- kui tõus on järsk.



NÄIDE

83RM012

- kui teel on palju järskke tõuse ja lange
- kui auto sõidab haagisega või teda pukseeritakse



NÄIDE

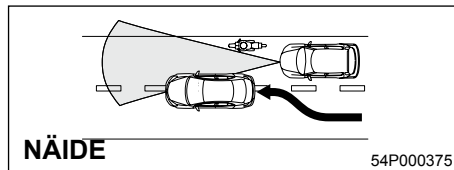
83RM013

- kui läbitakse teemaksu kogumise punkti
- kui auto ei saa eelneva õnnetuse või rikke tõttu liikuda otsesuunas ilma tugeva roolitoetusega
- kui auto liigub vasak- või parempöörde rajal
- kui radiaatorivõre või esikaitseraud on põrganud millegi kõva vastu

Olukorrad, kus radar ei pruugi toimida korralikult

Järgmistes olukordades ei pruugi radar eessõitjat korralikult tuvastada ning ka kokkupõrkehoiatus ei pruugi rakenduda. Juhil tuleb autot vajadust mööda endal pidurdada.

- Kui lähenetakse teeparandusele
- Kui sõidetakse tunnelis
- Kui sõidetakse paduvihmas, udus, lume- või liivatormis
- Kui eesliikuja tagumine ristlõikepindala on väike (nt koormata raskeveo haagis)
- Kui auto tagaosas olev raske koorem on teie auto esiosa üles kaalunud
- Kui sõidukiirus on 160 km/h või enam
- Kui teie ette põigatakse järsult vahele



- Kui mootorratas sõidab samal sõidurajal

⚠ HOIATUS

Sõitke alati ohutult, kasutades liiklusaludele vastavaid õigeid juhtimismõtteid

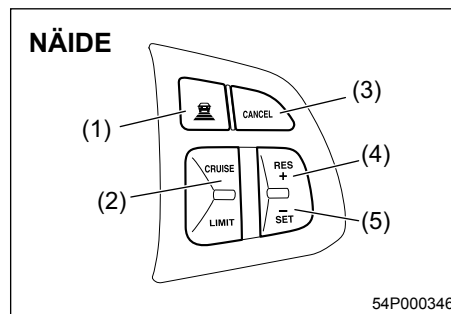
Olukorrad, milles radar võib anda kohatuid hoiatusi

Järgmistes olukordades tuvastab radar kõrvalrajal oleva sõiduki või teeäärsed objektid ning seadis võib anda põrkehoiatusi.

- Tänavanurgal või kitsal sõidurajal.
- Kui auto muudab asendit sõidurajal nt rooliliigutuse vm mõjuri tõttu.
- Kui teepind on astmeline või sellele on midagi kukkunud või ulatub selle pinnast välja mingeid metallesemeid, nt kaevu-luuke.

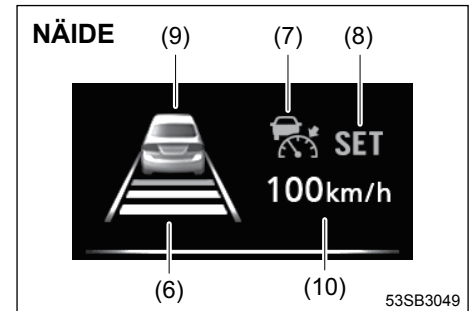
Hoitava kiiruse sätimine

Kohaneva kiirushoiduri lülitid



- (1) Pikivahenupp
- (2) Kiirushoidelüliti (CRUISE)
- (3) Katkestusnupp (CANCEL)
- (4) Taastennupp RES+
- (5) Sättenupp SET-

Teabenäidik



- (6) Pikivahehoide näit
- (7) Kiirushoide näit
- (8) Sättenäit
- (9) Ees tuvastatud sõiduki näit
- (10) Sättekiiruse näit

1. Lülitage kohanev kiirushoidur sisse oma põhilülitist (CRUISE, pos 2). Kui teabenäidikule ilmuvad kohaneva kiirushoiduri, pikivahe ja ees tuvastatud sõiduki näidud, saate sätida püsikiiruse, mida seadis hakkab hoidma.
2. Kiirendage või aeglustage püsikiiruseni, mida soovite lasta hoida.
3. Vajutage sättenuppu (SET-, pos 5); teabenäidikule ilmuvad sättenäit (SET, pos 8) ja sättekiiruse näit (pos 10). Pärast jala eemaldamist gaasipeedaalilt hakkab kiirushoidur hoidma sättekiirust. Ees tuvastatud sõiduki näit (pos 9) ilmub või kaob vastavalt olukorrale.



Eessõitjat pole tuvastatud. Seadis hoiab püsikiirust.



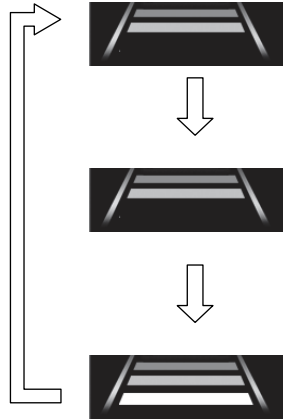
Tuvastatud on eessõitja. Seadis aeglustab ja siirdub järgnemisele.

⚠ HOIATUS

Kui kiirushoie kehtestub kogemata, võib auto juhitavus kaduda ning juhtuda raskete tagajärgedega õnnetus. Kontrollige pärast seadise väljalülitamist, et kiirushoiduri näit (pos 7) kaob näidikult ja puudub sealt, kui kiirust hoida ei soovita.

Pikivahe muutmine

Kui kiirushoiduri näit (pos 7) on näidikul, saab pikivahe sätte nuppu (pos 1) vajutades sättida pikivahet eesliikujaga.



Suur

Pikivahe hoitakse keskmisest (Middle) suurem.

Keskmine

See on algsäte – nt u 40 m kiirusel 80 km/h

Väike

Pikivahe hoitakse keskmisest (Middle) väiksem.

⚠ HOIATUS

Hoidke liiklusolukorrale vastavat ohutut pikivahet. Vastasel juhul riskite raskete vigastuste või surmaga.

NB!

- *Mootori seiskamisel püsikiirussäte kustub seadise mälust ning see lähtestatakse.*
- *Sobiv pikivahe oleneb sõidukiirusest.*

Sõidukiiruse ajutine muutmine

Püsikiirusega sõitmise ajal saate soovi korral liikumist ajutiselt aeglustada või kiirendada.

Kui soovite kiirendada, vajutage gaasipedaali. Kui eemaldate jala gaasipedaalilt, taastab süsteem eelneva püsikiiruse.

Kui soovite aeglustada, vajutage piduripedaali. Püsikiirus tühistatakse ja SETindi kaortuli (8) kustub. Et taastada eelmist püsikiirust, vajutage kiirusel üle 40 km/h taastenuppu (4 = RES +), et süttiks sättenäit (8). Auto kiirendab ja hakkab uuesti hoidma eelnevalt kindlaks määratud kiirust.

Püsikiiruse muutmine

Gaasipedaaliga

Soovides püsikiirust tõsta, vajutage gaasipedaali ja soovitud püsikiiruseni jõudnult vajutage sättenuppu (SET–, pos 5); seda kiirust hakataksegi hoidma.

Piduripedaaliga

Püsikiiruse vähendamiseks vajutage piduripedaali ja soovitud püsikiiruseni jõudnult vajutage sättenuppu (SET–, pos 5); seda kiirust hakataksegi hoidma.

NB!

Piduripedaali vajutamise ajal kaob näidikult sättenäit (SET, pos 8); see ilmub tagasi pärast uue püsikiiruse sättemist.

Nuppudega RES + ja SET –

Soovides püsikiirust suurendada, vajutage korduvalt või hoidke vajutatuna taastenuppu (RES +, pos 4).

Soovides püsikiirust vähendada, vajutage korduvalt või hoidke vajutatuna sättenuppu (SET–, pos 5).

NB!

- Iga nuppude kiirvajutus muudab sätitavat kiirust 1 km/h võrra
- Kiiruse muutmiseks 5 km/h võrra peab nupuvajutus olema pikk

- Taastenupu (RES +, pos 4) kui tahes pikk vajutamine ei suurenda auto kiirust, kui kiirushoidur seda ise parajasti kohandab eessõitja ilmudes tekkinud uue olukorraga. Kui eessõitja kaob, tõuseb kiirus ise sätteväärtuseni.

⚠ HOIATUS

- Auto peatub, kui peatub eesliikuja. Siis peab juht kohe vajutama piduripedaali. Kui seda mitte teha, siis u 1 s pärast hoiatavat sumistiheli vabastab kiirushoidur pidurid ja tekib auto roomeliikumise oht
- Ajal, mil auto alustab peatumist peatuva eesliikuja järel, tekib oht, et eesliikuja tuvastus muutub ebakindlaks olenevalt eesliikujast ja ümbritsevatest sõidukitest ning kohanev kiirushoidur katkestab töö ning auto ei peatugi. Juhtige autot alati vastavalt tegelikele liiklusoludele
- Ka siis, kui eesliikuja aeglustab sõitu enne pööret, võib kohanev kiirushoie katkeda. Juhtige autot, arvestades ümbruses olevaid sõidukeid

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Aeglasel sõidul teeolude ja lähedal olevate sõidukite tõttu võib auto eksida eesliikuja tuvastamisel ning ootamatult kiirendada või pidurda. Ärge hakake kohanevat kiirushoidurit usaldama ülearu ning juhtige autot alati vastavalt tegelikele liiklusoludele

NB!

- Iga nuppude kiirvajutus muudab sätitavat kiirust 1 km/h võrra
- Kiiruse muutmiseks 5 km/h võrra peab nupuvajutus olema pikk
- Taastenupu (RES +, pos 4) kui tahes pikk vajutamine ei suurenda auto kiirust, kui kiirushoidur seda ise parajasti kohandab eessõitja ilmudes tekkinud uue olukorraga. Kui eessõitja kaob, tõuseb kiirus ise sätteväärtuseni.

Kiirushoiduri töö ajutine katkestamine

Kui teete midagi alltoodud loetelust, siis SET-indikaatorituli (8) kustub ja kiirushoidiku töö ajutiselt katkeb:

- vajutate katkestusnuppu (CANCEL),
- vajutate piduripedaali,
- aeglustate kiiruseni alla 40 km/h,

- auto hakkab libisema ja sõidustabilisaator hakkab tööle,
- mootori pöörlemisagedus on liiga kõrge või madal,
- juhiuks on lahti
- juhi turvavöö pole kinnitatud
- siduripedaali hoitakse all
- pannakse sisse 1. käik
- käik on olnud väljas (asend N) 10 s
- tuvastatakse piduriklotside ülekuumemine
- tõus või lang on järsk
- auto külgakalle sõidul on suur
- pannakse sisse tagasikäik

Et jätkata varemsätitud kiiruse hoidmist, vajutage taastenuppu (RES +), et ilmuks sättenäit (8).

Järgmistel juhtudel lülitub kohanev kiirushoidur välja ja kiirushoide näit kaob teabenaidikult:

- vajutatakse kiirushoidelülitit (2).
- vajutatakse kiiruspiiriku lülitit (LIMIT).
- vajutatakse lülitit „Sõidustabilisaator VÄLJAS“ (ESP® OFF).
- kiirushoidur tõrgub või kipub tööd katkestama.

NB!

Kiirushoiduri väljalülitamisel kustub sätitud püsikiirus seadise mälust.

Peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur (automaatkäigukastiga autol) (kui on)

Peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur lubab panna auto hoidma juhi määratud sõidukiirust, ilma et selleks peaks vajutama gaasipedaali. Seadist saab kasutada maanteesõidul (ka kiirteel), kui

- juhi turvavöö on kinni
- juhiuks on korralikult kinni
- seisupidur on täielikult vabastatud
- kiiruspiirikut ei kasutata
- käiguvalits on kas edasisõidu- või käsilülitusasendis (D või M)
- eesliikuja olemasolul auto kiirus on vähemalt 1 km/h
- eesliikujate puududes auto kiirus on vähemalt 40 km/h
- sõidustabilisaatorit pole nupust ESP® OFF välja lülitatud
- piduriklotsid pole ülekuumenenud
- seadis ise pole rikkis ega tõrgu
- piduripedaali ei vajutata
- mootori pöörlemisagedus on küllaldane
- teel pole järseke tõuse

⚠ HOIATUS

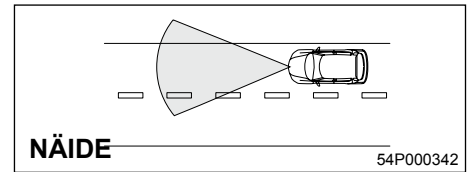
Peatu-sõida-talitlusega kohaneva kiirushoiduri aeglustusvõime on piiratud. Seepärast tuleb juhil olla tähelepanelik, jälgida liiklusolukorda ning vajaduse korral pidurdada. (Kiirendamisvajaduse korral vajutada gaasipedaali.)

3

Peatu-sõida-talitlusega kohaneval kiirushoiduril on järgmised neli talitlust.

(1) Püsikiiruse hoiu

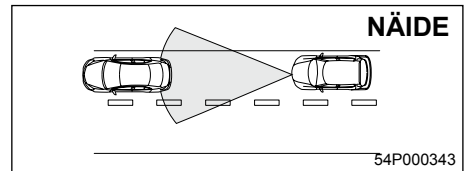
(Ees sõidukeid pole)



- Auto püsikiiruseks saab seada 40 km/h või rohkem

(2) Aeglustamine

(Eessõitja on radari tööpiirkonnas ja liigub sättekiirusest aeglasemalt).



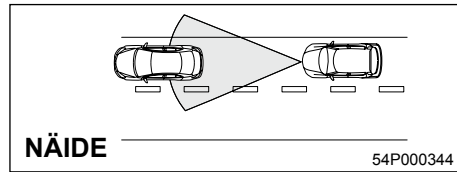
AUTO KASUTAMINE

Teie auto aeglustab sõitu ja hakkab hoidma eesliikuja kiirust, nii et säiliks sobiv piivahe.

- Eessõitjatuvastusvälp on u 100 m piires.

(3) Järgnemine

(Eessõitja on radari tööpiirkonnas ja liigub püsikiirusega).



Teie auto järgneb eessõitjale ja hoiab püsivahet, ületamata sättekiirust

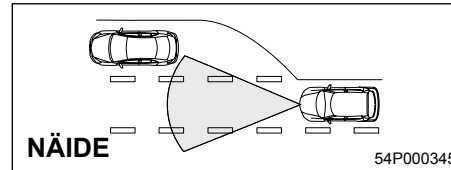
NB!

- Kui eesliikuja peatub, peatub ka järgnev auto. Kuid selle juht peab kohe rakendama piduri, sest kiirushoidur autot paigal hoidma ei hakka
- Kui auto aeglustamse või järgnemise ajal peaks auto jõudma eesliikujale liiga lähedale, rakendub õnnetuspiduri pörkehoiatus
- Kui järgnemise ajal vajutada piduripedaaali, siis võib see tunduda raskena. Muretsemiseks siiski põhjust pole, see on tingitud kiirushoiduri tööst
- Kui juhtima hakates vajutate pidurit, siis tunnete, et pedaal on tavalisest raskem.

See pole rike, vaid johtub peatu-sõida-talitlusega kohaneva kiirushoiduri tööst

(4) Kiirendamine

(Eessõitja liigub radari tööpiirkonnast välja)



Peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur tõstab auto kiiruse sättekiiruseni ja hakkab seda hoidma.

Olukorrad, kus radar ei toimi korralikult

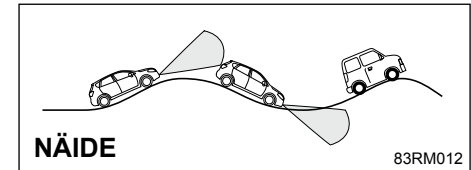
⚠ HOIATUS

Ärge kasutage peatu-sõida-talitlusega kohanevat kiirushoidurit järgmistes olukordades. Seadis ei toimi neis korralikult ja võib juhtuda ootamatuid õnnetusi.

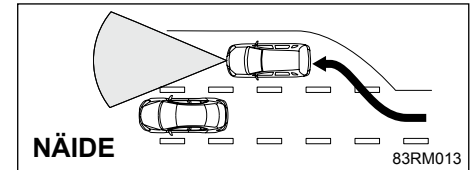
Kuigi eessõitja võib olla radari tööpiirkonnas, on väga tõenäoline, et aeglustamine, järgnemine ja kiirendamine ei toimi järgmistes olukordades korralikult:

- kui ollakse liiklusummikus
- kui autoga tehakse järsku pööret

- kui tee on väga libe (jäine või lumine)
- kui tõus on järsk.



- kui teel on palju järskede tõuse ja lange
- kui auto sõidab haagisega või teda pukseeritakse

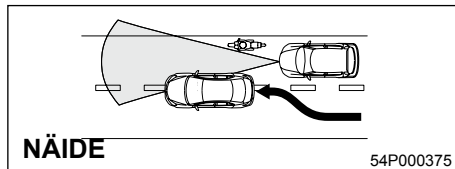


- kui läbitakse teemaksu kogumise punkti
- kui auto ei saa eelneva õnnetuse või rikke tõttu liikuda otsesuunas ilma tugeva roolitoetuseta
- kui auto liigub vasak- või parempöörderajal
- kui radiaatorivõre või esikaitseraud on pörganud millegi kõva vastu

Olukorrad, kus radar ei pruugi toimida korralikult

Järgmistes olukordades ei pruugi radar eessõitjat korralikult tuvastada ning ka kokkupõrkehoiatus ei pruugi rakenduda. Juhul tuleb autot vajadust mööda endal pidurda.

- Kui eessõitja liigub aeglaselt või peatub liikluseummikuni või teemaksupunktini jõudes
- Kui lähenetakse teeparandusele
- Kui sõidetakse tunnelis
- Kui radarianduri välispind on kaetud lume, vee või mustusega
- Kui sõidetakse paduvihmas, udus, lumes või liivatormis
- Kui eesliikuja tagumine ristlõikepindala on väike (nt koormata raskeveo haagis)
- Kui auto tagaosas olev raske koorem on teie auto esiosa üles kaalunud
- Kui sõidukiirus on 160 km/h või enam
- Kui teie ette põigatakse järsult vahele



- Kui mootorratas sõidab samal sõidurajal

⚠ HOIATUS

Sõitke alati ohutult, kasutades liiklusoludele vastavaid õigeid juhtimisvõtteid

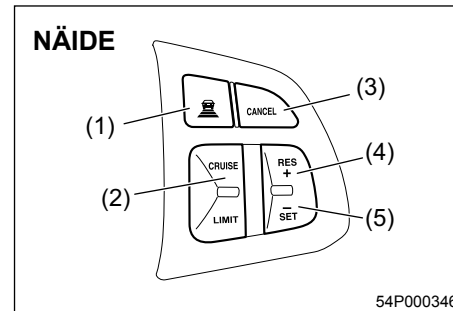
Olukorrad, mil radar võib ootamatult tööle hakata,

tuvastades sõiduki naaberrajal, objekti tee ääres vms, ning seetõttu võib käivituda õnnetuspiduri põrkehoiatus:

- ristmikunurgal või kitsal sõidurajal
- kui sõiduk ees liigub ebakindlalt rajalt rajale
- teepinnast ulatub välja kaevuluuke jm metallesemeid, seal on mahakukkunud esemeid või künniseid

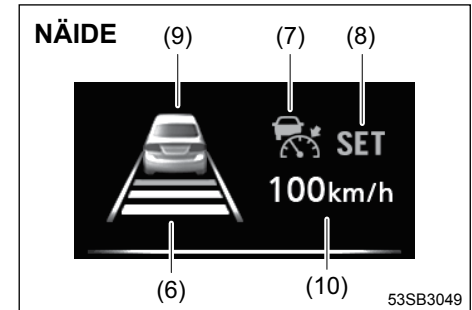
Hoitava kiiruse sätimine

Kohaneva kiirushoiduri lülitid



- (1) Pikivahenupp
- (2) Kiirushoidelüliti (CRUISE)
- (3) Katkestusnupp (CANCEL)
- (4) Taastennupp RES+
- (5) Sättenupp SET-

Teabenäidik



- (6) Pikivahehoide näit
- (7) Kiirushoide näit
- (8) Sättenäit
- (9) Ees tuvastatud sõiduki näit
- (10) Sättekiiruse näit

1. Lülitage *peatu-sõida*-talitlusega kohanev kiirushoidur sisse oma põhilülitist (CRUISE, pos 2). Kui teabenäidikule ilmuvad kohaneva kiirushoiduri, pikivahe ja ees tuvastatud sõiduki näidud, saate sätida püsikiiruse, mida seadis hakkab hoidma.
2. Kiirendage või aeglustage püsikiiruseni, mida soovite lasta hoida.

3. Vajutage sättenuppu (SET–, pos 5); teabenäidikule ilmuvad sättenäit (SET, pos 8) ja sättekiiruse näit (pos 10). Pärast jala eemaldamist gaasipedaalilt hakkab kiirushoidur hoidma sättekiirust. Ees tuvastatud sõiduki näit (pos 9) ilmub või kaob vastavalt olukorrale.



Eessõitjat pole tuvastatud. Seadis hoiab püsikiirust.



Tuvastatud on eessõitja. Seadis aeglustab ja siirdub järgnemisele.

⚠ HOIATUS

Kui *peatu-sõida*-talitlusega kohanev kiirushoidur kehtestub kogemata, võib auto juhitavus kaduda ning juhtuda raskete tagajärgedega õnnetus. Kontrollige pärast seadise väljalülitamist, et kiirushoiduri näit (pos 7) kaob näidikult ja puudub sealt, kui kiirust hoida ei soovita.

Pikivahe muutmine

Kui kiirushoiduri näit (pos 7) on näidikul, saab pikivahe sätte nuppu (pos 1) vajutades sätida pikivahet eesliikujaga.

	<p>Suur Pikivahe hoitakse keskmisest (Middle) suurem.</p>
	<p>Keskmine See on algsäte – nt u 40 m kiirusel 80 km/h</p>
	<p>Väike Pikivahe hoitakse keskmisest (Middle) väiksem.</p>

⚠ HOIATUS

Hoidke liiklusolukorrale vastavat ohutut pikivahet. Vastasel juhul riskite raskete vigastuste või surmaga.

NB!

- Mootori seiskamisel püsikiirussäte kustub seadise mälust ning see lähtestatakse.
- Sobiv pikivahe on sõidukiirusest.

Sõidukiiruse ajutine muutmine

Püsikiirusega sõitmise ajal saate soovi korral liikumist ajutiselt aeglustada või kiirendada.

Kui soovite kiirendada, vajutage gaasipedaali. Kui eemaldate jala gaasipedaalilt, taastab süsteem eelneva püsikiiruse.

Kui soovite aeglustada, vajutage piduripeedaali. *Peatu-sõida*-talitlusega kohanev kiirushoidur lülitub välja ja sättenäit SET (8) kustub. Varasema sättekiirusega sõidu jätkamiseks vajutage taastenuppu RES + (4) järgmiselt.

- Kui ees on sõidukeid ja kiirus on vähemalt 1 km/h, vajutage taastenuppu RES+ (süttib sättenäit SET).
- Kui sõidukeid ees pole ja kiirus on vähemalt 40 km/h, vajutage taastenuppu RES+ (süttib sättenäit SET)

Pärast seda tõstab kohanev kiirushoidur auto kiiruse sättekiiruseni ja hakkab seda hoidma.

Püsikiiruse muutmine

Gaasipedaaliga

Soovides püsikiirust tõsta, vajutage gaasipedaali ja soovitud püsikiiruseni jõudnult vajutage sättenuppu (SET–, pos 5); seda kiirust hakataksegi hoidma.

Piduripedaaliga

Püsikiiruse vähendamiseks vajutage piduripedaali ja soovitud püsikiiruseni jõudnult vajutage sättenuppu (SET–, pos 5); seda kiirust hakataksegi hoidma.

NB!

Piduripedaali vajutamise ajal kaob näidikult sättenäit (SET, pos 8); see ilmub tagasi pärast uue püsikiiruse sättemist.

Nuppudega RES + ja SET –

Soovides püsikiirust suurendada, vajutage korduvalt või hoidke vajutatuna taastenuppu (RES +, pos 4).

Soovides püsikiirust vähendada, vajutage korduvalt või hoidke vajutatuna sättenuppu (SET–, pos 5).

⚠ HOIATUS

- **Auto peatub, kui peatub eesliikuja. Siis peab juht kohe vajutama piduripedaali. Kui seda mitte teha, siis u 1 s pärast hoiatavat sumistiheli vabastab kiirushoidur pidurid ja tekib auto roomeliikumise oht**
- **Ajal, mil auto alustab peatumist peatava eesliikuja järel, tekib oht, et eesliikuja tuvastus muutub ebakindlaks olenevalt eesliikujast ja ümbritsevatest sõidukitest ning peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur katkestab töö ja auto ei peatugi. Juhtige autot alati vastavalt tegelikele liiklusoludele**
- **Ka siis, kui eesliikuja aeglustab sõitu enne pööret, võib peatu-sõida-talitlusega kohanev kiirushoidur katkeda. Juhtige autot, arvestades ümbruses olevaid sõidukeid**
- **Aeglasel sõidul teeolude ja lähedal olevate sõidukite tõttu võib auto eksida eesliikuja tuvastamisel ning ootamatult kiirendada või pidurdada. Ärge hakake peatu-sõida-talitlusega kohanevat kiirushoidurit usaldama ülearu ning juhtige autot alati vastavalt tegelikele liiklusoludele**

NB!

- *Taaste- ja sättenupu (4, RES+ ja 5, SET–) kiirete vajutustega saab hoitavat kiirust muuta 1 km/h kaupa*
- *5 km/h kaupa saab hoitavat kiirust suurendada ja vähendada samade nuppude kestva vajutusega*
- *Kui kiirushoiduri tööviis on parajasti kas aeglustamine või järgnemine, siis taastenupu (RES+) vajutamine auto sõidukiirust ei suurenda. Kui aga eessõitja kaob, siis auto kiirus suureneb automaatselt sätitud väärtuseni*

Peatu-sõida-talitlusega kohaneva kiirushoiduri töö katkeb ajutiselt ja sättenäit (8) kaob, kui

- vajutatakse katkestusnuppu (CANCEL)
- vajutatakse piduripedaali
- auto hakkab libisema ja sõidustabilisaator hakkab tööle
- mootori pöörlemissagedus on liiga kõrge või madal
- juhiuks on lahti
- juhi turvavöö on kinnitamata
- juhi turvavöö on kinnitamata
- käiguvalits pole edasisõidu- või käsivahe- tusasendis (D või M)
- on tuvastatud piduriklotside ülekuumemine
- eessõitja lahkub auto eest, kui järgnemise kiirus oli alla 40 km/h
- radar ei tuvasta sõidukit korralikult

AUTO KASUTAMINE

• seismajäämisest on möödas kaks sekundit

• Sõidetakse tõusul

Et jätkata varemsätitud kiiruse hoidmist, vajutage taastenuppu (RES+), et ilmuks sättenäit (8). Kiirus peab olema üle 40 km/h ning ei tohi olla seadise tööd katkestavaid, ülalpool loetletud toiminguid või olukordi.

Järgmistel juhtudel lülitub *peatu-sõida*-talitlusega kohanev kiirushoidur välja ja kiirushoide näit (7) kaob teabenäidikult:

• Kui on vajutatud kiirushoidelülitit (2)

• vajutatakse kiiruspiiriku lülitit (*LIMIT*).

• vajutatakse lülitit „Sõidustabilisaator VÄLJAS” (ESP® OFF).

• *peatu-sõida*-talitlusega kohanev kiirushoidur tõrgub või kipub tööd katkestama.

NB!

Peatu-sõida-talitlusega kohaneva kiirushoiduri väljalülitamisel kustub sätitud püsikiirus seadise mälust.

Põrkehoiatus



Kui teie auto jõuab eessõitjale liiga lähedale, kõlab allpool loetletud juhtudel auto liikumise aeglustamisele ärgitamiseks sumistiheli ja näidikule ilmub põrkehoiunäit (1).

• Eessõitja pidurdab järsult.

• Mõni sõiduk löikab teie ette vahele. Vajutage piduripedaali ja viige vahe eessõitjani sobivaks. Sumisti lülitumise ajastus on olenev sõidukiirusest ja pikivahehättest.

Vajutage piduripedaali ja hoidke sobivat pikivahet eesliikuja suhtes. Põrkehoiatuse ajastus on olenev auto kiirusest ja eesliikuja kaugusest

▲ HOIATUS

• **Ärge kasutage kohanduvat kiirushoidurit tihedas liikluses, kus põrkehoiatus hakkab rakenduma väga sagedasti.**

• **Isegi väga väikese pikivahe puhul võib seadis jätta hoiatuse andmata järgmistel puhkudel:**

– eessõitja liigub peaaegu sama kiirusega kui teie auto või kiiremini,

– gaasipedaali vajutamisel või vahetult pärast selle vabastamist

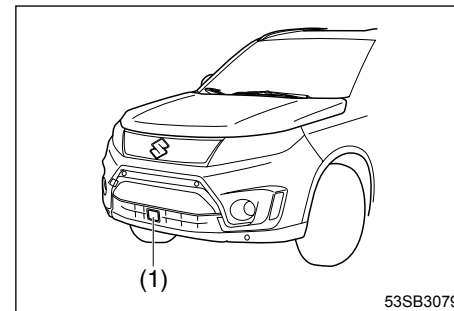
Kohaneva kiirushoiduri hoiatustuli



Kui see tuli põleb, on põhjust kahtlustada kiirushoiduri või radarianduri riket. Kahtlust anduri suhtes saab kontrollida süüteseadise viimisega roolilukustusasendis (LOCK) ja mootori taaskäivitamisega. Tehke seda ohutus kohas ja vaadake, kas hoiatustuli kustub. Kui ei, näib andur olevat rikkis. Paluge mõnel SUZUKI volitatud esindusel radariandurit kontrollida.

Radarianduri käsitsemine

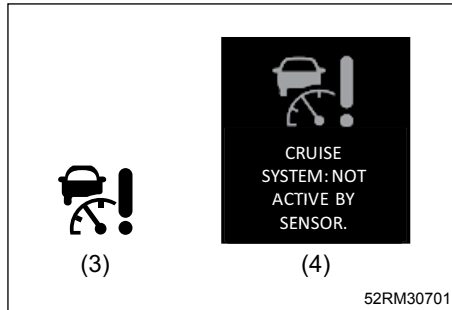
Radariandur (1) paikneb esikaitserauas.



Anduri töö võib ajutiselt katkeda, kui

- aku pinge langeb (kui pinge langeb ajutiselt, nt mootori käivitamisel, siis pärast selle taastumist hakkab andur jälle tööle)
- aku temperatuur on madal

Kui anduri pind saastub, katkeb kohaneva kiirushoiduri töö ja süttib vastav hoiatustuli (3). Kuvatakse ka pildil näha olevat hoiatussõnumit ('kiirushoidur ei tööta anduri tõrke tõttu')



52RM30701

⚠ HOIATUS

- Anduri välispind peab alati olema puhas. Puhastage seda pehme lapiga, mis ei kriimusta pinda. Mustusena mõjuvad ka vihm ning anduritele kleepunud lumi ja igasugused plastkotid või kiletükid – eesolevate esemete tuvastus kas võtab rohkem aega või ei õnnestu üldse. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- **See aga ei luba kiirushoiduril korralikult töötada ja võib põhjustada ootamatuid õnnetusi**
- **Et seda ei juhtuks ning andur saaks töötada, ärge**
 - andke andurile lööke; kui andur väikese pörke korral saab viga, laske ta SUZUKI volitatud esinduses üle vaadata
 - kinnitage anduri pinnale mingeid esemeid, ka mitte läbipaistvaid
 - lisage radiaatorivõrele ja esikaitserauale mingeid kaunistusi, katteid ega osi, mis ei pärine SUZUKIlt; paranduste ja osade asenduse asjus võtke ühendust SUZUKI volitatud müügiesindusega
 - eemaldage ega osandage radariandurit ja seda ümbritsevaid osi
 - istuge esikaitseraual ega toetuge sellele
 - suunake auto pesemisel suruveejuuga andurile või selle ümbrusse
 - tõugake parklast väljumisel esikaitserauaga esemeid ega teisi sõidukeid.

NB!

Seadis ei tööta korralikult, kui anduri pind on märg, lumine või must.

Kui sellekohane sõnum (4) püsib teabena näidkul,

1) leidke peatumiseks ohutu koht ja viige süüteseadis roolilukustusasendisse (OFF)

2) puhastage anduri pind pehme lapiga.

3) lülitage süüde sisse (asend ON).

4) kontrollige, kas sõnum (4) on kadunud

• Kui olete anduri ära puhastanud, kuid anduri tõrke sõnum (4) ilmub uuesti näidikule ja küsimus pole järgmisel leheküljel kirjeldatud sõiduoludes, võib tegemist olla muu rikkega. Pöörduge SUZUKI volitatud müügiesindusse



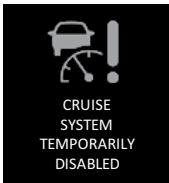

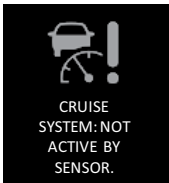

Järgmistes sõiduoludes võib süttida kohaneva kiirushoiduri hoiatustuli (3), ilmuda hoiatussõnum (4) ja kiirushoidur katkestab töö sõltumatult radarianduri puhtusest:

- tunnelis
- teel, mis kulgeb betoonmüüride vahel
- teel, mille ääres on metallpiire
- viaduktidel ja eritasandristetel
- sõidul vihmas ja lumesajus
- teel, millel on palju veelompe

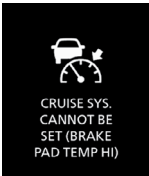


Neil juhtudel katkestab kohanev kiirushoidur töö, sest radarianduri millimeeterlainekiirgus kipub hajuma, ning eesliikuja asendit ei saa korralikult tuvastada. Kui kirjeldatud olud paranevad, siis u 2 min sõidu järel kustub hoiatustuli (3), kaob sõnum (4) ja kiirushoidur hakkab uuesti tööle.

Hoiatus- ja märgusõnumid

Teabenäidikule kuvatavad hoiatus- ja märgusõnumid annavad teada mõnedest kohaneva kiirushoiduriga seotud probleemidest.

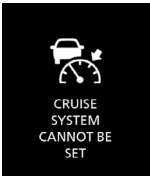
Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>INSPECT CRUISE SYSTEM</p> <p>52RM30710</p>	 <p>Vilgub</p>	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Kiirushoidur ei tööta korralikult. Laske seadis oma SUZUKI-esinduses üle vaadata</p>
 <p>CRUISE SYSTEM TEMPORARILY DISABLED</p> <p>52RM30740</p>	 <p>Vilgub</p>	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Kiirushoidur on ajutiselt välja lülitunud. Kui sõnum näidikult varsti ei kao, laske autot SUZUKI volitatud esinduses kontrollida</p>
 <p>CRUISE SYSTEM: NOT ACTIVE BY SENSOR.</p> <p>52RM30720</p>	 <p>Vilgub</p>	<p>Piiks (üks kord auto sees)</p>	<p>Sõnum tähendab, et anduri välispind on must või radari millimeeterlainekiirgus hajub tagasipeegeldumisel. Kui sõnum varsti ei kao, pühkige andur pehme lapiga puhtaks</p>

Kiirushoidesätteid ei saa teha

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>53SB3054</p>	Ei põle	Ei kosta	Kohaneva kiirushoide sätteid ei saa teha, sest piduriklotsid on üle kuumenenud. Auto tuleb peatada ohutus kohas ja lasta piduritel jahtuda
 <p>53SB3055</p>	Ei põle	Ei kosta	Eeldusel, et eesliikujat pole tuvastatud, ei saa kiirushoidesätteid teha, sest (mis tahes käigukastiga) auto kiirus on langenud alla 40 km/h. Kiiruse suurenedes proovige uuesti.
 <p>53SB3056</p>	Ei põle	Ei kosta	Automaatkäigukastiga autol ei saa sättida eesliikuja olemasolul võimalikku kiirust, sest eesliikuja lahkus. Proovige uuesti, kui kiirus on vähemalt 40 km/h

AUTO KASUTAMINE

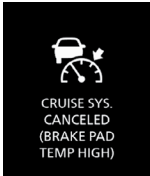
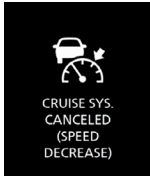
Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 53SB3057	Ei põle	Ei kosta	Kiirushoidesätteid ei saa teha, sest juhi turvavöö on lahti. Kinnitage see ja proovige uuesti
 53SB3058	Ei põle	Ei kosta	Kiirushoidesätteid ei saa teha, sest tõus või lang on liiga järsk. Proovige uuesti rõhtsal teel
 53SB3059	Ei põle	Ei kosta	Käsi käigukastiga autol ei saa kiirushoidesätteid teha, sest sees pole 2., 3., 4., 5. või 6. käiku. Pange üks neist sisse ja proovige uuesti Automaatkäigukastiga autol ei saa kiirushoidesätteid teha, sest käiguvalits pole edasisõidu- või käsivahetusasendis. Viige valits asendisse D või M ja proovige uuesti

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>CRUISE SYSTEM CANNOT BE SET</p> <p>53SB3053</p>	Ei põle	Ei kosta	Sõnumit <i>Kiirushoidesätteid</i> ei saa teha (ilma põhjendusega) kuvatakse siis, kui selle põhjus on muu kui eespool esitatud. Lugege uuesti selle peatüki jaotist Kohanev kiirushoidur ja proovige seejärel uuesti või pöörduge SUZUKI volitatud müügiesindusse

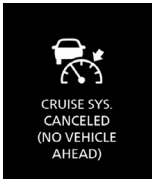


(#1) Sumistihoiatus jääb ära, kui kiirushoidete katkestus on kavatsuslik, nt juht pidurdab või vajutab vastavat lüliti. Piiks saadab vaid juhust olenemata kiirushoidete katkestusi.

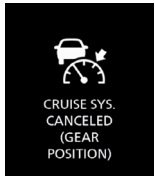

3

Kiirushoie on katkestatud

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (BRAKE PAD TEMP HIGH)</p> <p>53SB3061</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Kohanev kiirushoie katkes, sest piduriklotsid kuumenesid üle. Auto tuleb peatada ohutus kohas ja lasta piduritel jahtuda
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (SPEED DECREASE)</p> <p>53SB3065</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Kui eesliikujat pole tuvastatud, katkeb kiirushoie (mis tahes käigukastiga autol), kui auto kiirus on langenud alla 40 km/h. Kiiruse suurenedes sättige kiirus uuesti

AUTO KASUTAMINE

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (NO VEHICLE AHEAD)</p> <p>53SB3063</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Automaatkäigukastiga auto Kohanev kiirushoie katkes, sest eesliikuja lahkus ja sõidukiirus osutus liiga väikeseks. Tehke uus säte
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (SEAT BELT)</p> <p>53SB3064</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Kohanev kiirushoie katkes, sest juhi turvavöö avati. Pange vöö kinni ja tehke uus säte
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (STEEP SLOPE)</p> <p>53SB3062</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Kohanev kiirushoie katkes, sest tõus või lang on liiga järsk. Tehke uus säte rõhtsal teel

Hoiatusteade ja sümbol	Üldine hoiatustuli	Helisignaali	Põhjus ja lahendus
 <p>CRUISE SYS. CANCELED (GEAR POSITION)</p> <p>53SB3066</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees) (#1)	Käsi käigukastiga autol katkes kiirushoie, sest sees pole 2., 3., 4., 5. või 6. käiku. Pange üks neist sisse ja tehke uus säte. Automaatkäigukastiga autol katkes kiirushoie, sest käiguvalits on muus kui edasisõidu- või käsivahetusasendis. Viige valits asendisse D või M ja tehke uus säte.
 <p>CRUISE SYS. CANCELED</p> <p>53SB3060</p>	Ei põle	Piiks (üks kord auto sees)	Sõnumit <i>Kiirushoie katkestatud</i> (ilma põhjendusega) kuvatakse siis, kui selle põhjus on muu kui eespool esitatud. Lugege uuesti selle peatüki jaotist Kohanev kiirushoidur ja proovige seejärel uuesti või pöörduge SUZUKI volitatud müügiesindusse.

#1) Sumistihoiatus jääb ära, kui kiirushoie katkestus on kavatsuslik, nt juht pidurdab või vajutab vastavat lülitit. Piiks saadab vaid juhust olenematuid kiirushoie katkestusi.

Pimenurgaabisti (kui on)

Pimenurgaabisti (blind spot monitor, BSM) tuvastab taga kõrval oleva sõiduki ja annab sellest teada hoiatusnäduga välispeeglis, märgusõnumiga teabenäidikul ja sisesuunistiga. Seadisest on abi rajavahetusel ja tagurdamisel.

Pimenurgaabistil on kolm ülesannet:

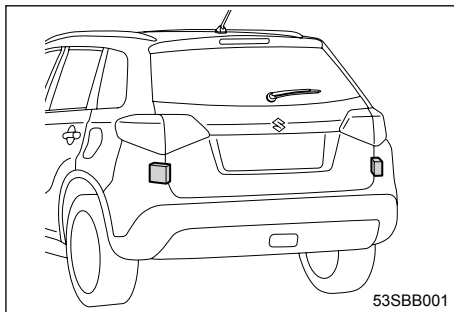
- seirata pimenurka (ala, mis pole juhikohalt vaadeldav ei otse ega tahavaatepeegleist)
- abistada juhti sõiduraja vahetamisel
- hoiatada väljatagurdamisel tagant möödujate eest

⚠ HOIATUS

- Pimenurgaabisti (BSM) on lisaseadis, mis teatab juhile auto taganurkadele lähenevatest sõidukitest. Sõiduohutuse eest vastutab siiski esmajoones juht. Ta peab ümbruses toimuvat kontrollima otsevaatlusega ja peeglite abil
- Abisti ei pruugi mõnes olukorras töötada. Sõitke alati turvaliselt, toetumata liigselt sellele seadisele. Vastasel juhul võib juhtuda õnnetus

Andurite paiknemine

Radariandurid paiknevad tagakaitserauas vasakul ja paremal.



⚠ HOIATUS

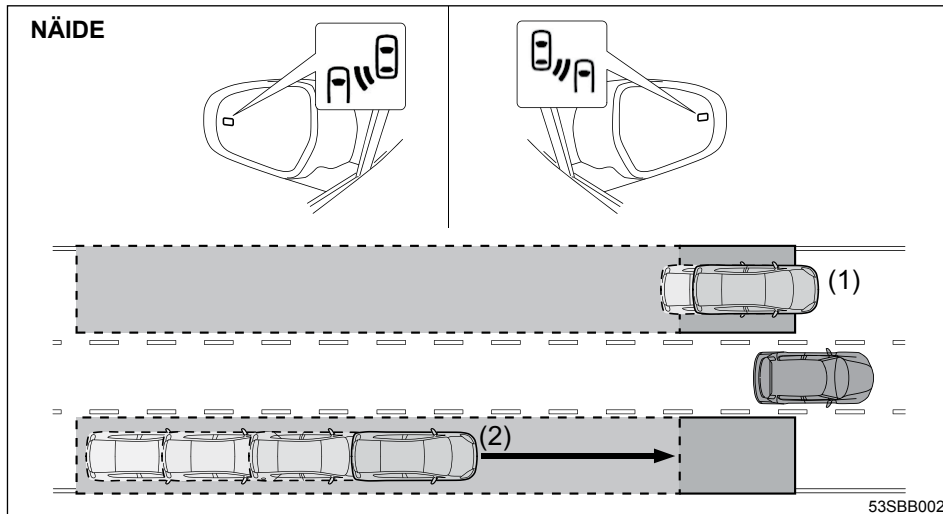
Andurite korraliku töö huvides tuleb neid hooldada ja hoiduda neid kahjustamast.

- Hoidke tagakaitseraud andurite ümbruses alati puhas
- Äрге avaldage tagakaitserauale andurite ümbruses survet ega andke sinna lööke
- Äрге kinnitage kaitserauale andurite lähedusse kleebikuid
- Äрге tagakaitseraua ehitust andurite ümber mingil moel muutke

Pimenurga seire ja abistamine rajavahetusel

Andur tuvastab naaberrajal sõitja või seal tagant läheneja ja annab selle olemasolust juhtile teada. Vastava poole välispeeglis ilmub hoiatusnäit.

NÄIDE

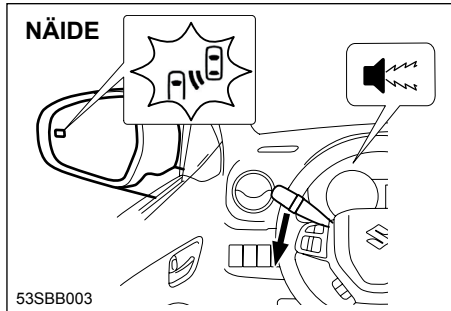


(1) Pimenurga seire

Välispeeglist nähtamatul alal liigub sõiduk.

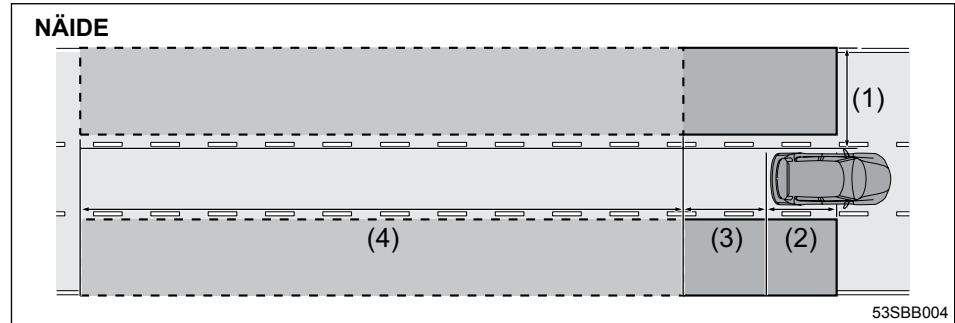
(2) Abistamine rajavahetusel

Välispeeglist nähtamatule alale läheneb kiiresti sõiduk. Kui juht annab suunamärku läheneja sõiduraja poole, hakkab sisesuunisti häälitsema ja hoiatusnäit peeglis vilkuma.



Tuvastusalad

Tuvastatakse sõidukid, mis jõuavad järgmistele aladele.



- (1) Kahel pool autot u 0,5 m kuni (3,5–3,7) m (ala lüheneb või pikeneb olenevalt sõidukiirusest)
- (2) Ala juhiistmest tagakaitserauani
- (3) Ala u 4–6 m tagakaitserauast tahapoole (ala lüheneb või pikeneb olenevalt sõidukiirusest)
- (4) Ala alates u 4–6 kuni 70 m tagakaitserauast tahapoole

NB!

Mida suurem on tuvastava ja tuvastatava auto kiiruste vahe, seda kaugemalt läheneja tuvastatakse ja tema kohta juhti hoiatatakse.

Pimenurga seire ja abistamine rajavahetusel hakkavad tööle, kui

- selle abisti väljalülitatuse märgutuli (abisti piltmärk + OFF) ei põle
- käigukang pole tagurdusasendis
- auto kiirus on üle 15 km/h
- mootor töötab

NB!

Teabenäidiku sätteolekus saab pimenurgaabisti töö katkestada. Üksikasjalikumalt vt peatüki Enne sõidu alustamist jaotist „Sätteolek” (Seadistusrežiim).

Pimenurga seire ja abistamine rajavahe- tusel ei hakka tööle, kui

tegemist on järgmistest sõidukite või eseme-
tega:

- väikemootorratas, jalgratas ja jalakäija*
- vastusõitja.
- järeleõitja samal rajal*
- kahe raja võrra eemal sõitja*
- parkija, pörkepiire, sein, liiklus- vm märk
ning samasugused paiksed asjad*

* Olenevalt oludest võidakse mõni sõiduk
ja/või ese siiski tuvastada.

▲ HOIATUS

- Anduri välispind peab alati olema
puhas. Puhastage seda pehme la-
piga, mis ei kriimusta pinda. Mus-
tusena mõjuvad ka vihm ning andu-
rile kleepunud lumi ja igasugused
plastkotid või kiletükid – eesolevate
esemete tuvastus kas võtab roh-
kem aega või ei õnnestu üldse. See
aga ei luba kiirushoiduril korralikult
töötada ja võib põhjustada ootama-
tuid õnnetusi
- Et seda ei juhtuks ning andur saaks
töötada, ärge
– andke andurile lööke; kui andur
väikese pörke korral saab viga, las-
ke ta SUZUKI volitatud esinduses
üle vaadata

Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

- kinnitage anduri pinnale mingeid
esemeid, ka mitte läbipaistvaid
- lisage radiaatorivõrele ja esikait-
serauale mingeid kaunistusi, kat-
teid ega osi, mis ei pärine SUZUKIlt;
paranduste ja osade asenduse as-
jus võtke ühendust SUZUKI volita-
tud müügiesindusega
- eemaldage ega osandage rada-
riandurit ja seda ümbritsevaid osi
- istuge esikaitseraual ega toetuge
sellele
- suunake auto pesemisel suruvee-
juga andurile või selle ümbrusse
- tõugake parklast väljumisel esi-
kaitserauaga esemeid ega teisi sõi-
dukeid.

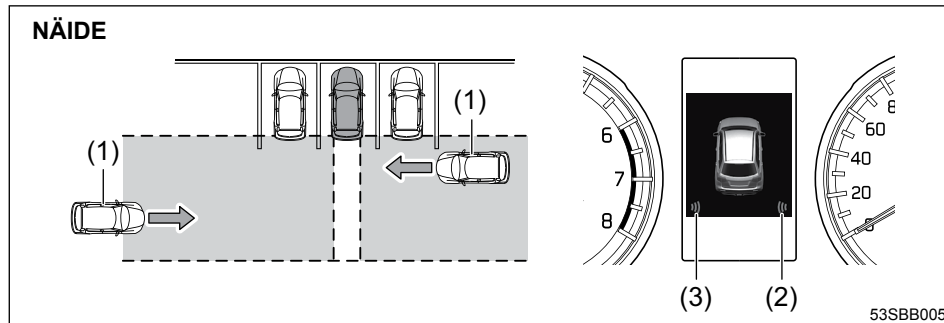
Olukorrad, mil pimenurga seire ja abis- tamine rajavahetusel ei pruugi puuduli- ku tuvastuse tõttu toimida korralikult

- andur või selle ümbrus tagakaitseraua-
l on kaetud mustuse, lume, jää vms-ga (andur
tuleb puhastada)
- andur on nihkunud paigast saadud tuge-
va löögi tõttu
- rattad kaabivad või lohisevad.
- vahemaa auto ja tuvastusalasse ulatava
pörkepiirde, seina vms vahel on väga
väike

- auto vedrustus on ümber ehitatud (muu-
detud auto kõrgust jne)
- pakiruumis veetakse väga raskeid ese-
meid, mis muudavad autokere pikikallet.
- aku pinge pole nõuetekohane.
- anduri ümbruse temperatuur on liiga kõr-
ge või madal
- sõidetakse tunnelisse või sellest välja.
- nähtavust taha halvendab heitgaasi-,
pritsme-, lume-, tolmu- või suitsupilv.
- pidevalt läheneb mitu sõidukit üksteise
järele.
- tagasõitja hoiab liiga lähedale
- tuvastava ja tuvastatava auto kiiruste
vahe on liiga suur
- tuvastava ja tuvastatava auto kiirus on
peaaegu võrdne.
- auto kohalvõtul jääb tagaolev sõiduk
maha
- sõidetakse järsul tõusul või langul, kurvili-
sel teel või teekattevõukidel
- tuvastava ja tuvastatava auto kiiruste
vahe kõigub.
- naaberrajal sõitja hoiab eemale kas raja
liigse laiuse või selle kaugemal äärel sõit-
mise tõttu
- autole on taha kinnitatud eritarvikuid, nt
jalgrattaveoraam.
- kui tuvastusalas olev auto on tuvastavast
palju madalam (väikese kliirensiga, sport-
liku kerega vms)

Hoiatamine tagantmööde eest

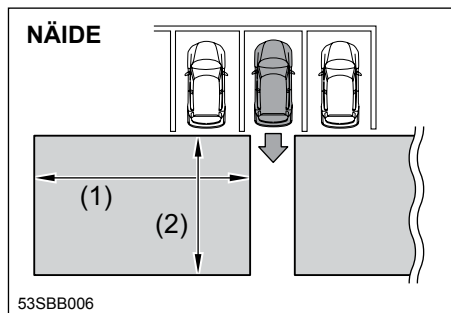
Radarandur tuvastab tagurdamise ajal mõlemalt poolt tagant möödujaid ning annab neist juhile teada.



- (1) Lähenev sõiduk
- (2) lähenetakse tagant paremalt
- (3) lähenetakse tagant vasakult

Tuvastusala

Tuvastatakse sõidukid kujutatud aladel.



- (1) 20 m
- (2) 8 m

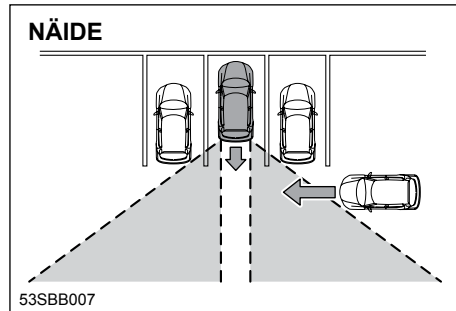
- Tagantmöödehoiatus hakkab tööle, kui
- pimenurgaabisti väljalülitatuse märgutuli (abisti piltmärk + OFF) ei põle.
- tagantmöödehoiatus väljalülitatuse märgutuli (RCTA OFF) ei põle
- käigukang on tagurdusasendis
- auto kiirus pole üle 8 km/h.
- tagant mööduja kiirus on 3,6 km/h kuni 90 km/h.

NB!

- Teabenäidiku sättolekus saab tagantmöödehoiatus andmise katkestada. Üksikasjalikumalt vt peatüki Enne sõidu alustamist jaotist „Sättolek” (Seadistusrežiim).
- Kui pimenurgaabisti töö on samal viisil juba katkestatud, on katkenud ka tagantmöödehoiatus andmine

Olukorrad, mil tagantmöödehoiatus jääb andmata, sest järgmisi sõidukeid ei tuvastata:

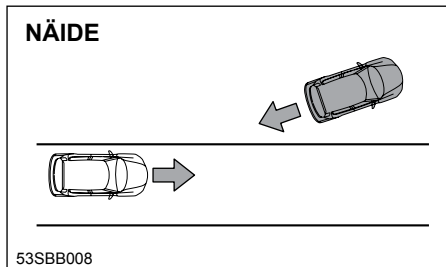
- sõiduk, mis läheneb tagurdajale otse tagant
- naaberkohalt väljatagurdav teine parkija
- sõiduk, mida varjab takistus
- paigalseisev sõiduk jms*



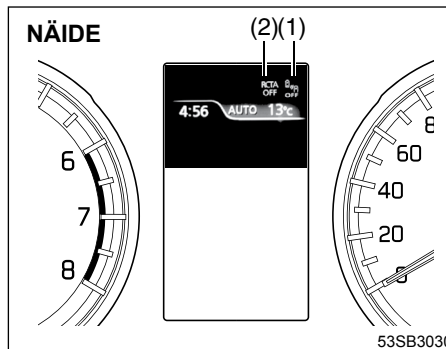
- väikemootorratas, jalgratas ja jalakäija*
- väljatagurdajast eemalduv sõiduk
- * Olenevalt oludest võidakse sõiduk ja/või ese siiski tuvastada.

Olukorrad, mil tagantmöödehoiatuse andmine ei pruugi puuduliku tuvastuse tõttu toimida korralikult

- andur või selle ümbrus tagakaitseraua kaetud mustuse, lume jää vms-ga (andur tuleb puhastada)
- ilm on halb – paduvihm, tihe udu või lumetorm
- nähtavust taha halvendab heitgaasi-, pritsme-, lume-, tolmu- või suitsupilv
- andur on nihkunud paigast nt õnnetuses saadud tugeva löögi tõttu
- pidevalt läheneb mitu sõidukit üksteise järel
- sõiduk läheneb suure kiirusega
- tuvastatav sõiduk läheneb pargitud tagurdajale lauge nurga all



Pimenurgaabisti (BSM) väljalülitamine



- (1) pimenurgaabisti väljalülitatuse hoiatus-tuli
- (2) tagantmöödehoiatuse väljalülitatuse hoiatus-tuli (RCTA OFF)

Teabenäidiku säteteolekus saab pimenurgaabisti välja lülitada. Üksikasjalikumalt vt peatüki „Enne sõidu alustamist” jaotist

„Säteteolek” (Seadistusrežiim). Pärast väljalülitamist süttivad märgutuled (1) ja (2).

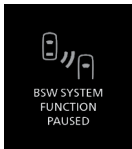


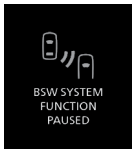


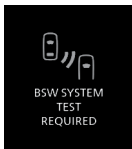


NB!

Pimenurgaabisti väljalülitamisega seiskub ka rajalhoideabisti ja hoiatamine tagantmööde eest. Viimase talitluse saab välja lülitada ka eraldi, jättes pimenurgaabisti ülejäänud osas tööle.

Hoiatus- ja märgusõnumid

Teabenäidikule kuvatavad hoiatus- ja märgusõnumid annavad teada mõnedest pimenurgaabistiga (BSM) seotud probleemidest

3

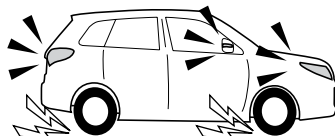
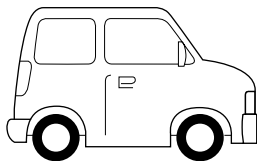
Hoiatusteade ja sümbol	Hoiatustuli	Üldine hoiatustuli	Helisignaal	Põhjus ja lahendus
 53SB3031	Vilgub  53SB3033	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Pimenurgaabisti (BSM) töö on katkenud. Kui hoiatussõnum ei kao ka pärast mootori taaskäivitamist, laske autot SUZUKI volitatud esinduses kontrollida
 53SB3031	Vilgub  53SB3033	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Pimenurgaabisti (BSM) töö on katkenud, sest andur või selle ümbrus on must. Eemaldage mustus andurilt ja kaitseraualt ning taaskäivitage mootor. Kui hoiatussõnum ei kao ka pärast seda, laske autot SUZUKI volitatud esinduses kontrollida
 53SB3032	Vilgub  53SB3033	Vilgub 	Piiks (üks kord auto sees)	Pimenurgaabisti (BSM) võib olla rikkis. Laske autot SUZUKI volitatud esinduses kontrollida

Hädapidurdustuli (kui on)

Hädapidurdustuli hoiatab järelsõitjaid ohutulede tavalisest sagedama vilgutusega järgmistel juhtudel:

- kui tehakse äkkpidurdus kiirusel 55 km/h või rohkem
- kui rakendub tööle pidurite blokeerumist vältiv seadis või pidurdus oli lähedal selle tööerakendumisele

NÄIDE



54P000339

Äkkpidurdussignaali andmine lõpeb, kui

- piduripedaal vabastatakse
- kui blokeerumisvastane seadis enam ei toimi
- kui lülitatakse sisse ohutuled.
- kui auto tugev aeglustumine lakkab

NB!

- Äkkpidurdussignaali ei saa välja lülitada.
- Ohutulede lülitil on toime-eelis äkkpidurdussignaali käivitava lülituse ees.
- Kui sõidetakse libedal pinnal või üle tee ebatasasuste (nt teekattevuukide) ja blokeerumisvastane seadis lülitub hetkega välja, ei pruugi äkkpidurdussignaali üldse käivituda.

⚠ HOIATUS

Kuigi äkkpidurdussignaali on mõeldud tagasõitja hoiatamiseks äärmiselt kiire peatumise korral, ei saa see neid täielikult ära hoida. Püüdke alati sõita ohutult ja vältida peatumise eel või sõidu aeglustamisel äkilisi piduridusi.

Parkimisandurid (kui on)



(1)

53SB3034

(1) Sümbol, mis annab märku parkimisanduri poolt tuvastatud takistusest*

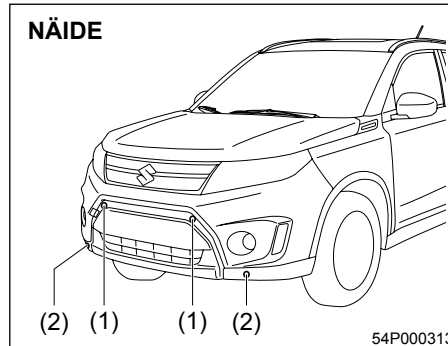
- * See konkreetne sümbol annab märku takistusest, mis asub auto taga paremal pool.
- Parkimisandurite süsteem kasutab takistuste tuvastamiseks eesmise ja/või tagumise kaitseraua läheduses ultraheliandureid. Kui andurid tuvastavad auto parkimise või aeglase liikumise ajal mõne takistuse, hoiatab süsteem teid helisignaali ning takistuse asukohta näitava sümboliga näidikuploki infokraanil.
- Süsteem saadab välja ultrahelilaine ning andurid tuvastavad selle tagasipeegelduse takistusel. Süsteem mõõdab aega, mis ultrahelilainel kulub takistuseni jõudmiseks ning sellelt tagasi peegeldumiseks, ning määrab saadud tulemuse põhjal kindlaks takistuse asukoha.

⚠ HOIATUS

- Parkimisandurid hoiatavad teid takistuste eest hoiatussignaalidega ning näidates takistuste asukohta infoekraanil. Sellest hoolimata peate sõidu ajal ikkagi ise ülimalt tähelepanelikult ümbrust jälgima.
- Andurid suudavad tuvastada takistusi vaid oma tööraadiuse piires ning ainult siis, kui auto liikumiskiirus jääb teatud kiirusevahemikku. Niisiis peate keerukates kohtades liikuma autoga väga aeglaselt, kontrollides ümbruse otse oma silmaga või tahavaatepeeglite abil üle. Õnnetuste risk kasvab märgatavalt, kui usaldate auto juhtimisel üksnes parkimisandureid.

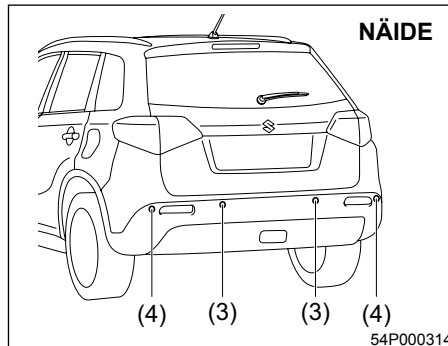
Andurite paigalduskohad (kui on)

Eesmisel kaitseraual



- (1) Eesmised keskmised andurid (kahes kohas)
 (2) Eesmised nurgaandurid (kahes kohas)

Tagumisel kaitseraual



- (3) Tagumised keskmised andurid (kahes kohas)
 (4) Tagumised nurgaandurid (kahes kohas)

TÄHELEPANU!

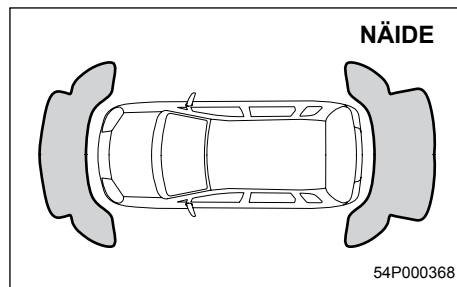
- Vältige lööke andurite paigalduskohtade pihta ning ärge suunake survepesuri veejuga kunagi otse nende poole. Vastasel juhul võivad andurid viga saada.
- Kui kaitseraud saab vastu kõva takistust sõites tugeva löögi, võib kaitseraual paigaldatud andurite töös esineda häireid. Laske andurid sellisel juhul volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Andurite töö

Millised andurid millises olukorras töötavad, sõltub käigukangi asendist, nagu on näha järgnevas tabelis:

Käigukangi asend		Käsi käigukast		Automaatkäigukast		Käsi piduri hoob
		R	N, 1.–5. või 6.	R	N, D, M	
Eesmised andurid (kui on)	Keskel	Ei tööta	Töötavad	Ei tööta	Töötavad	Vabastatud
	Nurgas	Töötavad	Töötavad	Töötavad	Töötavad	Pole oluline
Tagumised andurid	Keskel	Töötavad	Ei tööta	Töötavad	Ei tööta	Pole oluline
	Nurgas	Töötavad	Ei tööta	Töötavad	Ei tööta	Pole oluline

Takistuste tuvastuspiirkond



- Takistust, mis asub andurile lähemal kui 20 cm või otse anduri all, andur ei tuvasta.
- Andurid suudavad tuvastada takistusi kuni umbes 1 m kaugusel auto esiosast ning kuni umbes 1,5 m kaugusel auto tagaosast.

⚠ HOIATUS

- Järgnevalt loetletud olukordades ei pruugi parkimisandurite süsteem normaalselt töötada, kuna andurid ei suuda takistusi õigesti tuvastada.
 - Andurid on kaetud pori, jää või muude ainetega. (Süsteemi normaalse töökorra taastamiseks tuleb sellised ained kõrvaldada.)
 - Andurid on veepritsmete või tugeva vihma tõttu märjad.
 - Andurid on kleebise, mõne lisatarviku või käega kinni kaetud.
 - Andurite tööraadiusse on kinnitatud mõni lisatarvik vms ese.
 - Kaitserauale on paigaldatud veo- konks, järelturul müüdav nurgakaitse, raadioantenn vms.

Jät kub

⚠ HOIATUS

Jät kub

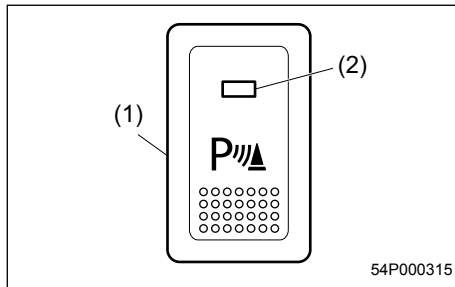
- Kaitseraua kõrgus on vedrustuses tehtud muudatuste tõttu või mõnel muul põhjusel muutunud.
- Andurite piirkond on otsese päikese- sepaiste tõttu väga kuum või miinus- kraadide tõttu väga külm.
- Auto asub väga ebatasasel pinna- sel, kallakul, kruusateel või heina- maal.
- Auto on tugevalt kaldu.
- Andurite tööd häirib läheduses esi- nev ultrahelimuma, mida tekitavad teiste sõidukite signaalid, mootorid, parkimisandurid või veoautode õhk- pidurid.
- Takistused asuvad anduritele liiga lähedal.
- Andurid on tugevalt peegeldava tak- istuse (nt klaasi) suhtes vale nurga all. (Ultrahelilained ei peegeldu takis- tuselt tagasi.)
- Andurid ei pruugi õigesti tuvastada järgnevat tüüpi takistusi:
 - takistused, mis on valmistatud väga õhukesest materjalist, nt traatvõrgud ja trossid,
 - täisnurksed äärekivid või muud te- ravate servadega takistused,
 - kõrged takistused, mis on alt kitsad ja ülalt laiad, nt liiklusmärgid,
 - madalad takistused, nt äärekivid,
 - takistused, mis neelavad helilai- neid, nt puuvill või lumi.

NB!

- Peenikesi poste ja anduritest madalamal asuvaid takistusi võivad andurid kauge- malt küll tuvastada, kuid neile lähenedes ei pruugi andurid neid enam tuvastada.
- Liiklusmärgini või muu sarnase takistuse- ni süsteemi poolt arvestatud kaugus võib olla lühem kui see tegelikult on.

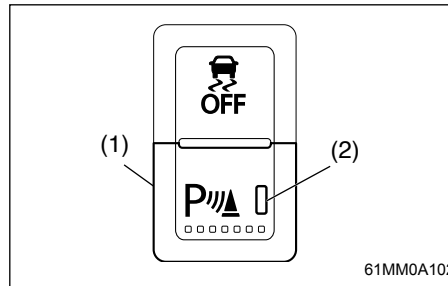
Parkimisandurite kasutamine

Parkimisandurite lüliti ESP®-süsteemita mudelid



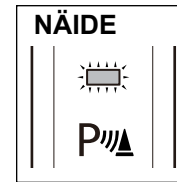
- (1) Parkimisandurite lüliti
(2) Indikaator tuli

ESP®-süsteemiga mudelid

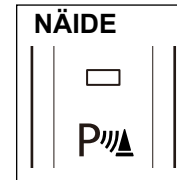


- (1) Parkimisandurite lüliti
(2) Indikaator tuli

- Kui süüde on käivituslülitiga sisse lülitatud (süüterežiimile ON) ja indikaator tuli parkimisandurite lülilil põleb, on parkimisandurid töövalmis, eeldusel, et järgmised tingimused on täidetud:
 - Auto edasiliikumise kiirus ei ole suurem kui u 9 km/h, kui liikumist aeglustatakse nt parkimisel.
 - Auto edasiliikumise kiirus ei ole suurem kui u 13 km/h, kui liikumist kiirendatakse.
- Parkimisandurite väljalülitamiseks vajutage parkimisandurite lüliti ning kontrollige, kas indikaator tuli lülilil kustub.



Sisse lülitatud
• Kui indikaator tuli põleb ja kõik vajalikud tingimused on täidetud, on süsteem töövalmis.

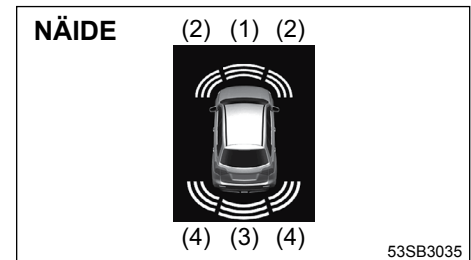


Välja lülitatud
• Süsteem ei tööta. Kui te ei soovi parkimisandurid kasutada, vajutage lüliti, nii et indikaator tuli sellel kustub.

NB!

Kui süüde on käivituslülitiga sisse lülitatud (süüterežiimile ON) ja lülitate eelnevalt välja lülitatud parkimisandurite lüliti uuesti sisse, kostab autosisene helisignaal.

Parkimisanduri poolt tuvastatud takistuse näit



- (1) Takistuse on tuvastanud eesmised keskmised andurid.
- (2) Takistuse on tuvastanud eesmised nurgaandurid.
- (3) Takistuse on tuvastanud tagumised keskmised andurid.
- (4) Takistuse on tuvastanud tagumised nurgaandurid.

Takistuse tuvastamisel paneb parkimisan-
dur tööle autosisese helisignaali ning näi-
dikuploki infokraanile ilmub takistuse asu-
kohta näitav sümbol.

- Sõltuvalt tuvastatud takistuse kaugusest ja paiknemissuunast on näidatavad süm-
bolid erinevad.
- Kui takistuse on tuvastanud eesmised
andurid, kostab helisignaali armatuurlaua
seest.
- Kui takistuse on tuvastanud tagumised
andurid, kostab helisignaali tagaistme ta-
gant.

- Hoiatused takistuse tuvastamisel nurgaandurite poolt:

Ligikaudne kaugus takistuseni	Helisignaali	Sümbol
37,5–60 cm	Lühikeste pausidega katkendsignaali	Kolm joont
25–37,5 cm	Väga lühikeste pausidega katkendsignaali	Kaks joont
Alla 25 cm	Pidev helisignaali	Üks joon

- Hoiatused takistuse tuvastamisel keskmiste andurite poolt:

Ligikaudne kaugus takistuseni	Helisignaali	Sümbol
Ees 65–100 cm	Pikkade pausidega katkendsignaali	Kolm joont
Taga 65–150 cm		
55–65 cm	Lühikeste pausidega katkendsignaali	
40–50 cm	Väga lühikeste pausidega katkendsignaali	Kaks joont
Alla 40 cm	Pidev helisignaali	Üks joon

NB!

- Sümbolid ilmuvad pärast takistuse tuvas-
tamist ekraanile väikese viivitusega.
- Kui süsteem tuvastab mitu takistust sa-
maaegselt, näitab ekraan vastavate süm-
bolitega nende kõigi asukohti. Helisignaali
annab siiski märku vaid lähimast tuvasta-
tud takistusest.

Andurite seadistus

Infokraani seadistusrežiimil saate valida andurite seadistuseks (Set sensors) kas normaalrežiimi või järelhaagise režiimi. Täiendavat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

Normaalrežiim

Kõik andurid töötavad. Kasutage seda režiimi tavapärastes normaalsetes sõidutingimustes.

Järelhaagise režiim

Tagumised keskmised ja nurgaandurid on välja lülitatud. Kasutage seda režiimi, kui veate oma autoga järelhaagist.

TÄHELEPANU!

Kontrollige, et parkimisandurite seadistuseks oleks valitud normaalrežiim, kui tagurdate autoga garaaži. Kui parkimisandurid on jäänud järelhaagise režiimile, siis tagumised keskmised ja nurgaandurid ei tööta.

Hoiatusteated ja sümbolid

Kui parkimisandurite süsteemis on tekkinud mingi probleem või juhti on vaja süsteemi tööga seoses hoiatada, ilmub näidikuploki infokraanile asjakohane teade, sümbol hakkab vilkuma ja kostab helisignaali. Teate ilmumisel järgige selles antud juhiseid.

Teade	Sümbol	Helisignaali	Võimalik põhjus ja lahendus
	Anduri näidu kaks joont vilguvad.	Mitu topeltsignaali järjest	Tõenäoliselt on parkimisandurite süsteemis tekkinud mingi probleem. Laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.
	Anduri näidu üks joon vilgub.	Mitu ühekordset signaali järjest	Vastav andur (mille juures joon vilgub) on määrdunud. Pühkige andur pehme riidelapiga puhtaks.

Tahavaatekaamera (kui on)

Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON) ja käigukang pannakse tagasikäigu asendisse R, näitab tahavaatekaamera süsteem ekraanil automaatselt vaadet auto taha.

⚠ HOIATUS

Sõltuvalt teoludest ja autosse laaditud pagasi raskusest võivad kaugused tahavaatekaamera poolt edastatud pildil erineda tegelikest kaugustest. Kuna kaamera vaateala on piiratud, on tagurdamine üksnes tahavaatekaamera pilti vaadates väga ohtlik, sest võite ikkagi mõnele takistusele otsa sõita ja põhjustada avarii.

Tahavaatekaamera ei suuda asendada tähelepanelikku autojuhti. Parkimise ja muude sarnaste manöövrite ohutuse eest vastutab alati ainult juht.

- Kasutage tahavaatekaamerat ainult kui üht juhiabisüsteemi.
- Sõitke alati väga ettevaatlikult ning kontrollige alati otse oma silmaga ja tahavaatepeeglite abil üle, et olukord auto taga ja ümber oleks ohutu.

Jätukub

⚠ HOIATUS

Jätukub

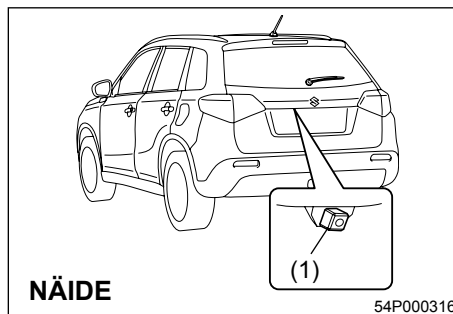
- Kontrollige, et auto tagaluuk oleks tagurdamise ajal korralikult suletud.

TÄHELEPANU!

Kui kasutate tahavaatekaamerat pikka aega järjest siis, kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON), kuid mootor ei tööta, võib aku tühjeneda.

Ärge jätke süütelukku asendisse ON või käivituslülitit süüterežiimile ON pikaks ajaks, kui mootor ei tööta.

Tahavaatekaamera paigalduskoht



NÄIDE

54P000316

(1) Tahavaatekaamera

Tahavaatekaamera on paigaldatud numbri- märgi tule kõrvale.

TÄHELEPANU!

Tahavaatekaamera on tundlik täppiseade. Kui kaamera saab löögi, võib see puruneda, põlema süttida ning põhjustada autole muid kahjustusi.

- Ärge lööge tahavaatekaamerat!
- Ärge eemaldage lund või pori kaamera läätstelt terariistadega!

TÄHELEPANU!

Kui tahavaatekaamerasse satub vett, võivad kaamera töös tekkida häired või kaamera võib põlema süttida. Ärge suunake survepesuri veejuga otse kaamerale ega selle ümber.

TÄHELEPANU!

Kaamera lääts on vigastuste ja värvimuutuste eest kaitstud kõvakattega. Kui lääts peaks kahjustuma või selle värv muutuma, võib kujutis uduseks muutuda.

- Ärge kasutage kaamera läätse puhastamiseks harja.
- Ärge kasutage kaamera läätse puhastamiseks alkoholi, benseeni ega mingit tüüpi lahusteid.

Jätukub

TÄHELEPANU!

Jätkub

- Ärge kandke kaamera läätsele vaha.

NB!

Kui kaamera läätsele satub autovaha, pühkige see maha puhta lapiga, mida on niisutatud vee ja õrnatoimelise puhastusvahendi lahusega. Seejärel pühkige lääts kuiva lapiga kuivaks.

Tahavaatekaamera kasutamine

1. Lülitage süüde sisse: keerake süütelukk asendisse ON või lülitage käivitusülili süüterežiimile ON.
 2. Pange käigukang tagasikäigu asendisse R.
- Ekraanile ilmub automaatselt vaade auto taga olevale alale.
 - Kui käigukang pannakse tagasikäigu asendist R mõnda teise asendisse, lülitub ekraan tagasi eelnevale ekraanipildile.

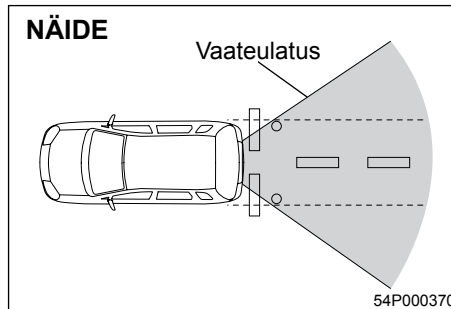
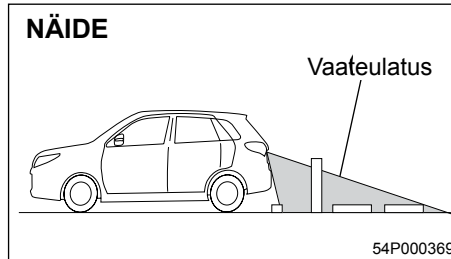
NB!

Tahavaatekaamera pilt ilmub igal ekraanirežiimil ekraanile alati eelisjärjekorras. Erandina ei ilmu tahavaatekaamera pilt ekraanile vaid juhul, kui on käimas süsteemi lähtestamine.

Tahavaatekaamera vaateulatus

Tahavaatekaamera edastab ekraanile pildi auto tagaluugi taga olevast alast. Pildil ei ole näha esemeid, mis on tagumise kaitseraua all või sellele väga lähedal. Samuti ei näita tahavaatekaamera takistusi, mis asuvad kaamerast kõrgemal. Seetõttu ei ole ekraanil näha pikkade objektide (nt liiklusmärkide) ülaosa.

Tahavaatekaamera vaateulatus



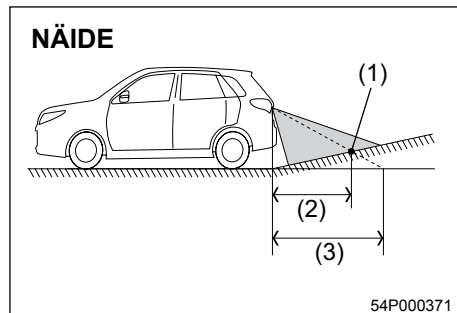
NB!

- Ekraanil nähtav tahavaatekaamera poolt edastatud pilt näitab tegelikku vaadet peegelpildis.
- Tahavaatekaamera pildil nähtavate esemete värvid võivad erineda tegelikest värvidest.
- Järgnevalt loetletud olukordades võib tahavaatekaamera pilt olla raskesti nähtav, kuid tegu ei ole siiski süsteemi häirega.
 - Kui asute autoga väga pimedas kohas, on öö või sajab vihma.
 - Kui temperatuur kaamera läätse ümber on liiga kõrge või madal või kaamera on vihma või kõrge õhuniiskuse tõttu märg (nt veeaur on läätsele kondenseerunud).
 - Kui kaamera läätse lähedusse on sattunud mõni võõrkeha (nt poritükk või veepiisk).
 - Kui otse kaamerasse paistab ere valgus (ekraanile võivad ilmuda vertikaaljooned).
 - Kui asute autoga luminofoorlampide valguses. (Ekraanipilt võib väreleda või virvendada.)
 - Kui ilm on väga külm (kujutis ekraanil võib tumeneda).

Tahavaatekaamera poolt edastatud pilt ekraanil

Sõltuvalt teeoludest ja autosse laaditud pagasi raskusest võivad kaugused tahavaatekaamera poolt edastatud pildil erineda tegelikest kaugustest.

Kui pind auto taga tõuseb



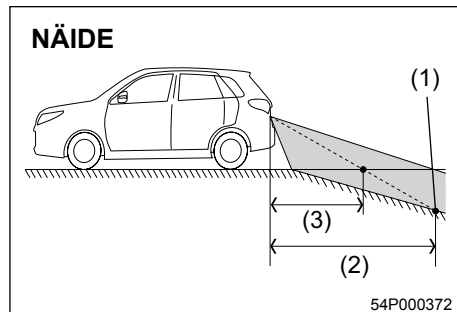
(1) Objekt

(2) Tegelik kaugus

(3) Kaugus ekraanil

Kui maapind auto taga tõuseb (s.t auto taga on ülesmäge kallak), paistab objekt ekraanipildil kaugemal, kui see on tegelikult.

Kui pind auto taga langeb



(1) Objekt

(2) Tegelik kaugus

(3) Kaugus ekraanil

Kui maapind auto taga langeb (s.t auto taga on allamäge kallak), paistab objekt ekraanipildil lähemal, kui see on tegelikult.

Kui tahavaatekaamera pilti ekraanile ei ilmu või pilt on väga halb

• Kui ekraanile ei ilmu tahavaatekaamera pilti

– Kontrollige, kas süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüüti süüterežiimil ON).

– Kontrollige, kas sees on tagasikäik (käigukang peab olema asendis R).

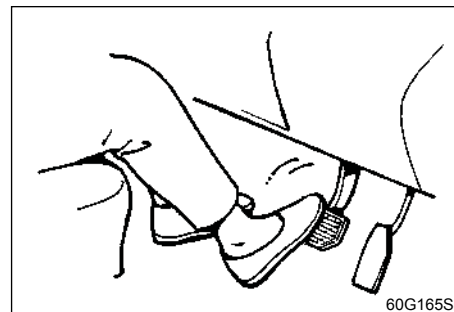
• Kui tahavaatekaamera pilt on väga halb

– Kontrollige, kas tahavaatekaamera lääts on puhas.

– Kontrollige, kas päikesevalgus või teie auto taga oleva sõiduki esitulede valgus ei paista otse kaamerasse.

Kui tahavaatekaamera süsteem ei hakka ikka korralikult tööle, kuigi kontrollisite kõiki eeltoodud põhjuseid, laske süsteem esimesel võimalusel volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Pidurdamine



Teepikkus, mida läheb vaja sõiduki täielikuks peatamiseks, kasvab võrdeliselt sõiduki kiirusega. Näiteks kiirusega 60 km/h liikuva sõiduki pidurdusteekond on umbes 4 korda pikem kui kiirusega 30 km/h liikuva sõiduki oma. Seega alustage pidurdamist juba siis, kui teie auto ja peatumispunkti vahel on veel piisavalt pikk vahemaa ning aeglustage liikumist sujuvalt vähehaaval.

⚠ HOIATUS

Pidurimehanismi osade vahele pääsenud vesi mõjub pidurdusvõimele halvasti ja võib muuta auto käitumise pidurdamisel ettearvamatuks. Pärast veest läbisõitmist või auto põhja pesemist testige pidureid. Sõitke selleks aeglaselt edasi ja vajutage kergelt piduripedaali, et kontrollida, kas pidurid töötavad sama tõhusalt kui tavaliselt. Kui pidurdusvõime on vähenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglasel sõidul korduvalt piduripedaali, kuni pidurid töötavad taas sama efektiivselt kui enne.

⚠ HOIATUS

Isegi juhul, kui pidurisüsteem on kogu varuvõimsuse ära kasutanud, saate auto ikkagi peatada, vajutades pedaali tavalisest tugevamini. Pidurdusteed on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid. Juhul, kui pidurivõimendi automootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto peatada nagu tavaliselt, kuna süsteem töötab veel mõnd aega varuvõimsusel. Auto peatamiseks vajutage piduripedaal alla ja hoidke all. Varuvõimsus väheneb osaliselt iga kord, kui vabastate piduripedaali ja vajutate selle uuesti alla. Seepärast vajutage piduripedaal alla võimalikult ühtlase survega ning ärge pumba ke seda korduvalt üles-alla.

Hädapidurivõimendi

Kui vajutate piduripedaali eriti järsult põhja, loeb hädapidurivõimendi selle avariipidurdamiseks ja suurendab automaatselt pidurdusvõimsust. See on mõeldud abiks juhul, kui juht ei suuda hädaolukorras piduripedaali kindlalt allavajutatuna hoida.

NB!

Kui vajutate piduripedaali väga järsult ja tugevalt, võite kuulda piduripedaalist plõksumist. See on normaalne ja näitab, et hädapidurivõimendi hakkas korralikult tööle.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

ABS-süsteem aitab vältida auto libisemist pidurdusjõu elektroonilise reguleerimise teel. See aitab ka säilitada kontrolli auto liikumise üle, kui pidurdatakse väga järsult või libedal teekattel.

ABS-süsteem töötab automaatselt, nii et teil pole vaja kasutada mingeid erilisi pidurdustehnikaid. Vajutage lihtsalt piduripedaal alla, pumpamata seda korduvalt üles-alla. ABS-süsteem rakendub tööle iga kord, kui süsteem tuvastab rataste blokeerumise. ABS-süsteemi töölerakendumisel võite tunda piduripedaali kergelt pulseerimist.

NB!

ABS-süsteem ei hakka tööle, kui auto sõidukiirus jääb alla 9 km/h.

- Kui pidurite blokeerimise vastane seadise töötab, kostab iseloomulikke helisid ja on tunda piduripedaali võnkeid. Selles pole midagi häirivat, see näitab, et pidurivedeliku rõhku ohjatakse eesmärgipäraselt*
- Mootori käivitamisel või kohe pärast autoga liikumise alustamist võite kuulda kopsivat heli. See tähendab, et eelkirjeldatud süsteemid viivad läbi automaatset enesediagnostikat. See heli ei viita mingile häirele.*

▲ HOIATUS

- Teatud tüüpi lahtise pinnakattega teedel (kruusateed, lumega kaetud teed vms) võib ABS-süsteemiga varustatud auto pidurdusteed olla isegi pikem kui samaväärsel tavalise pidurisüsteemiga sõidukil. Tavalise pidurisüsteemi korral koguvad rehvid blokeerudes enda ette kruusa- või lumevalli, mis lühendab pidurdusteed. ABS-süsteemi puhul on selline takistusefekt minimaalne või puudub üldse. Seega arvestage, et lahtise pinnakattega teedel on pidurdusteed pikem.
- Ka tavalistel kõvakattega teedel suudavad mõned juhid saavutada tavalise pidurisüsteemiga lühema pidurdusteedena kui ABS-süsteemiga.
- Mõlemal eelkirjeldatud juhul on aga ABS-süsteemil siiski see eelis, et see aitab säilitada kontrolli auto liikumissuuna üle. Pidage siiski meele, et ABS-süsteem ei kompenseeri halbu sõidu- ja ilmastikutingimusi ega juhi hoolimatuid sõiduvõtteid. Järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid ja valige sõiduloludele vastav ohutu sõidukiirus.



ABS-hoiatustuli

63J081



BRAKE
Pidurisüsteemi
hoiatustuli

▲ HOIATUS

- Kui ABS-hoiatustuli näidikuplokis süttib ja jääb põlema sõidu ajal, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Laske ABS-süsteem SUZUKI teeninduses otsekohe üle kontrollida. Kui ABS-süsteem töötamast lakkab, töötab pidurisüsteem edasi tavalise, ilma ABS-süsteemita pidurisüsteemina.
- Kui näidikuplokis jäävad samaaegselt põlema ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli või need hoiatustuled süttivad korraga sõidu ajal, võib tegu olla nii ABS-süsteemi blokeerumisvastase funktsiooni kui ka tagumiste pidurite pidurdusjõu kontrollifunktsiooni (proportsionaalklapi funktsiooni) häirega. Sellisel juhul võivad tagarattad kergesti libisema hakata, halvemat juhul võib aga auto libedal teel pidurdades või koguni kuival kõvakattega teel järsult pidurdades püüeti teha.

Jätukub

▲ HOIATUS

Jätukub

Laske ABS-süsteem SUZUKI teeninduses otsekohe üle kontrollida. Sõitke ettevaatlikult ja vältige võimalusel alati järsku pidurdamist.

Kuidas ABS-süsteem töötab

Arvuti jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust ja võrdleb liikumiskiiruste muutusi pidurdamisel. Kui rataste liikumine järsult aeglustub, viitab see libisemisele ja arvuti muudab rataste blokeerumise vältimiseks kiiresti mitu korda sekundis pidurdusjõudu. Kui käivitate pärast peatumist uuesti mootori või alustate pärast järsku pidurdamist kiirendamist, võite kuulda hetkelist mootorimüra või klõpsumist, mille põhjuseks on süsteemi poolt läbiviidav enesediagnostika või süsteemi algseisundi taastamine.

▲ HOIATUS

ABS-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui teie autole paigaldatud rehvid või veljed ei vasta omaniku käsiraamatus toodud tehnilistele näitajatele. Põhjuseks on asjaolu, et ABS-süsteem võrdleb pidurdamisel rataste liikumiskiiruste muutusi. Kui vahetate rehve või velgi, jälgige, et nende tüüp ja mõõt vastaks käesolevas käsiraamatus toodud andmetele.

Sõidustabilisaator (ESP®)

ESP® on Daimler AG registreeritud kaubamärk. Sõidustabilisaator aitab säilitada auto juhitavust pööretel ja kurvides, kui esi- või tagarattad libisema hakkavad. Samuti aitab see säilitada haardumist kiirendamisel lahise või libeda kattega teel. Selleks reguleerib süsteem mootori võimsust ja pidurdab rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval. Lisaks aitab ESP® vältida libisemist, kontrollides pidurdusjõudu.

HOIATUS

ESP® ei suuda tagada auto stabiilsust kõikides sõiduoludes ega juhi auto kogu pidurisüsteemi tööd. ESP® üksi ei suuda ära hoida kõiki avariid, sealhulgas õnnetusi, mille põhjuseks on liiga suur kiirus kurvides või vesiliugumine märjal teel. Avariidid suudab vältida vaid vastutustundlik ja tähelepanelik autojuht. ESP®-süsteemiga varustatud auto turvafunktsioonid ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid.

ESP®-süsteem koosneb järgnevast kolmest allsüsteemist:

Sõidustabilisaator

juhhib mitme seadise -- blokeerumatute pidurite, kaapeväldiku, mootorijuhtploki jm – koostööd.

See süsteem juhhib automaatselt pidurite ja mootori tööd eesmärgiga vältida auto libisemist, kui sõidate libedatel teedel kurvides või kui keerate rooli väga järsult.

Kaapeväldik

aitab vältida rataste kaapimist kohaltvõtul või kiirendamisel, kui tee on libe. Seadis rakendub tööle vaid juhul, kui on tuvastanud, et mõni ratastest käib ühel kohal ringi või on hakanud haardumist kaotama. Sellisel juhul kasutab süsteem haardumise taastamiseks esi- või tagapidureid ja vähendab mootori võimsust.

NB!

Mootori käivitamisel või kohe pärast autoga liikumise alustamist võite kuulda kopsivat heli. See tähendab, et eelkirjeldatud süsteemid viivad läbi automaatset enesediagnostikat. See heli ei viita mingile häirele.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

ABS-süsteem aitab vältida auto libisemist pidurdusjõu elektroonilise reguleerimise teel. See aitab ka säilitada kontrolli auto

liikumise üle, kui pidurdatakse väga järsult või libedal teekattel. ABS-süsteem töötab automaatselt, nii et teil pole vaja kasutada mingeid erilisi pidurdustehnikaid. Vajutage lihtsalt piduripedaal alla, pumpamata seda korduvalt üles-alla. ABS-süsteem rakendub tööle iga kord, kui on tuvastanud rataste blokeerumisohtu. ABS-süsteemi töölerakendamisel võite tunda piduripedaali kerget pulseerimist.

(Rohkem teavet ABS-süsteemi kohta leiate käesoleva peatüki osast „Pidurdamine“.)

NB!

- *ABS-süsteemi töölerakendamisel võite kuulda piduritest plöksuvat heli ja/või tunda piduripedaali pulseerimist. See on normaalne ja näitab, et vastavalt olukorrale reguleeritakse pidurivedeliku rõhku.*
- *Mootori käivitamisel või kohe pärast autoga liikumise alustamist võite kuulda kopsivat heli. See tähendab, et eelkirjeldatud süsteemid viivad läbi automaatset enesediagnostikat. See heli ei viita mingile häirele.*

▲ HOIATUS

- ESP®-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui teie autole paigaldatud rehvid või veljed ei vasta omaniku käsiraamatus toodud tehnilistele näitajatele. Kui vahetate rehve või velgi, jälgige, et nende tüüp ja mõõt vastaks käesolevas käsiraamatus toodud andmetele.
- ESP®-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui rehvid ei ole täidetud soovitatud rehvirõhuni.
- ESP®-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid.
- ESP®-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui rehvid on tugevalt kulunud. Asendage rehvid kindlasti uutega, kui turvise soontes olevad kulumisindikaatorid turvise veerepinnal nähtavale ilmuvad.
- ESP®-süsteem ei asenda lumistel teedel talverehve ega rehvikette.

▲ HOIATUS

- ESP®-süsteem ei pruugi korralikult töötada, kui mootoriga seotud auto osad (näiteks summuti) on standardvarustusse kuulunud osadest erinevad või on äärmiselt kulunud. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

- **Ärge muutke auto vedrustust, kuna see võib põhjustada häireid ESP®-süsteemi töös.**
- *Kui sõidustabilisaator töötab, kostab iseloomulikke helisid ja on tunda piduripe-daali võnkeid. Selles pole midagi häirivat, see näitab, et pidurivedeliku rõhku ohjatakse eesmärgipäraselt*
- *Mootori käivitamisel või kohe pärast autoga liikumise alustamist võite kuulda kopsivat heli. See tähendab, et eelkirjel-datud süsteemid viivad läbi automaatset enesediagnostikat. See heli ei viita min-gile häirele.*

Järgnevalt on toodud ülevaade ESP®- süs-teemi indikaatorituledest:

Sõidustabilisaatori hoiatustuli



52KM133

See tuli vilgub kiirusega 5 korda sekundis, kui mõni ESP®-süsteemi allsüsteemidest (välja arvatud ABS) tööle rakendub. Kui

see tuli vilgub, sõitke ettevaatlikult. See tuli süttib hetkeks, kui süüde sisse lü-litatakse (kui süütelukk keeratakse asen-disse ON või käivituslüli lülitatakse süü-terežiimile ON). Nii saate kontrollida, kas hoiatustuli töötab.

TÄHELEPANU!

Kui elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESP®) hoiatustuli süttib ja jääb põlema sõidu ajal, võib ESP® all-süsteemide (välja arvatud ABS) töös esineda häireid. Laske sellisel juhul need süsteemid volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui elektroonilise stabiilsuskontrolli süstee-mi (ESP®) hoiatustuli süttib ja jääb põlema sõidu ajal, viidates võimalikele häiretele ESP® allsüsteemide (v.a ABS) töös, jätkab pidurisüsteem tööd tavalise ABS-süstee-mina ilma ESP® lisafunktsioonideta.

ESP® OFF-indikaatorituli



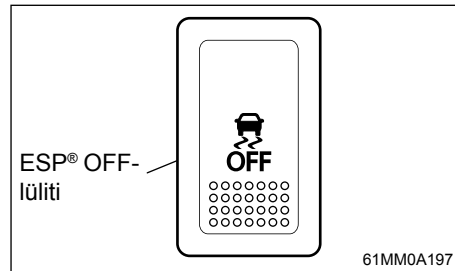
57L30045

Igapäevaseks sõiduks soovitame teil ESP®-süsteemi alati sisse lülitada, et saaksite kasutada kõiki ESP® allsüsteemide pakutavaid eeliseid.

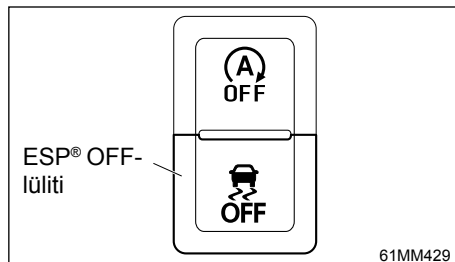
Vahel on aga vaja ESP®-süsteem koos kõikide oma allsüsteemidega (v.a ABS) välja lülitada – näiteks juhul, kui teie auto on liiva, pori või lume sisse kinni jäänud ning peate laskma ratastel ühel kohal ringi käia.

ESP® OFF-lüliti

Parkimisanduriteta mudelid



Parkimisanduritega mudelid



Kui vajutate ESP® allsüsteemide (välja arvatud ABS) väljalülitamiseks pikalt armatuurlaual asuvat ESP® OFF-lüliti, süttib näidikuplokis ESP® OFF-indikaator tuli.

Kui olete ESP® allsüsteemid (v.a ABS) välja lülitanud, pidage meeles, et lülitaksite need tavapärase sõidu jätkamisel uuesti sisse. Kui vajutate ESP® OFF-lüliti veel kord, siis ESP® OFF-indikaator tuli kustub ja kõik ESP® allsüsteemid aktiveeritakse uuesti.



Kui infoekraanile ilmub ülaltoodud teade, on nõlvastardiabi töös tõenäoliselt tekkinud mingi probleem. Laske sellisel juhul oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Senikaua, kuni see teade on ekraanil, ei hakka ESP®-süsteem tööle.

ABS-hoiatustuli / pidurisüsteemi hoiatustuli

Vt käesoleva peatüki osa „Pidurdamine“.

Langusõiduabisti (kui on)

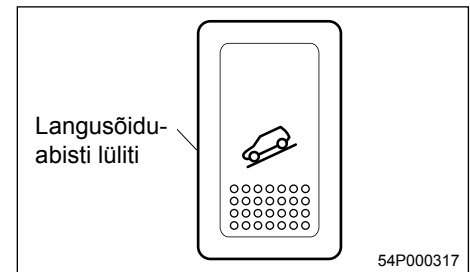
Langusõiduabisti on mõeldud kergendada juhi tööd laskumisel mööda järskke, konarlikke või libedaid teelange või künkanõlvu, mil mootorpidurdusest ei piisa aeglustamiseks. Abisti hõlbustab juhtimist, rakendades vajadust mööda sõidupidurit, nii et juht saab keskenduda roolimisele.

3

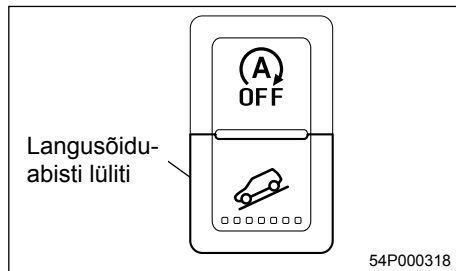
⚠ HOIATUS

Langusõiduabistile ei maksa loota ülemäära. Ta ei pruugi suuta hoida sobivat kiirust igasuguse koormaga ja igasugustes teeoludes. Olge alati valmis ise pidurdama. Tähelepanematus ja vajaduse korral pidurdamata jätmise võib viia juhitavuse kaotuseni või õnnetuseni.

Langusõiduabisti lüliti Tühitööväldikuta (ENG A-STOP) mudelid



Tühitööväldikuga (ENG A-STOP) mudelid



Langusõiduabisti sisselülitamiseks

1. keerake veorežiimi valiku lüliti (kui on) asendisse LOCK
2. lülitage sisse edasi- või tagasikäik
3. kui auto kiirus on alla 25 km/h, vajutage langusõiduabisti lülitit; näidikuplokis süttib langusõiduabisti märgutuli ja seadis lülitub tööle

Kui veorežiimi valiku lüliti (kui on) asendis LOCK, hoitakse auto kiirus langul u 10 km/h juures. Kui langusõiduabisti rakendab kiiruse hoidmiseks sõidupidurit, süttivad pidurituled ja sõidustabilisaatori (ESP®) hoiatustuli vilgub. Kui langusõiduabisti töötades vajutatakse gaasipedaali, lülitub abisti ajutiselt välja.

Kui gaasipedaal vabastatakse, jätkub abisti töö – eeldusel, et ta talitlemise tingimused on täidetud. Kui aga auto kiirus ületab 25 km/h, lülitub langusõiduabisti ise välja. Välja lülitada saab ka lülitusnupu uuesti vajutamisega.

⚠ HOIATUS

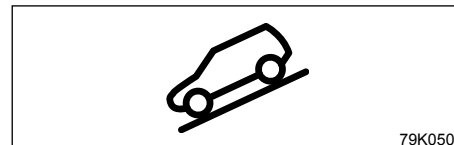
- Kui langusõiduabistit kasutatakse pikemat aega, võivad pidurimehhanismid üle kuumeneda ja seadis ise ajutiselt pidurite kaitseks välja lülituda. Abisti märgutule vilkumine annab sellest juhile teada. Vajutage piduripedaali ja peatuge ohutus kohas. Kui pidurid on jahtunud, süttib abisti märgutuli ja seadis lülitub uuesti tööle.
- Langusõiduabisti saab sisse lülitada ka siis, kui käik on väljas (asend N), kuid sel juhul ei saa kasutada mootorpidurdust. Hoidke langusõiduabistit kasutades alati sees sõidusuunale vastav käik.
- Langusõiduabisti kasutamiseks vajutage selle lülitit ning veenduge, et vastav märgutuli on süttinud ning teabenäidikul puuduvad hoiatussõnumid

NB!

Mootorist võib langusõiduabisti sisselülitamisel kosta võõras heli. Selles pole midagi, mis annaks märku väärtalitlusest.

Langusõiduabisti väljalülitamiseks vajutage selle lülitit ja veenduge, et abisti märgutuli on kustunud.

Langusõiduabisti märgutuli



Kui süüde lülitatakse sisse, siis see märgutuli süttib korra, märkides oma korrasolekut.

Langusõiduabisti lüliti vajutamisel jääb see tuli põlema, kui kõik abisti toimimise eeltinngimused on täidetud. Tule vilkumine tähendab, et abisti tööle ei hakanud. Kui märgutuli süttib või hakkab vilkuma ise, ilma et nuppu oleks vajutatud, tähendab see, et seadises on rike. Laske auto SUZUKI volitatud esinduses üle vaadata.

NB!

Kui langusõiduabisti märgutuli hakkab pärast lülitusnupu vajutust vilkuma, võib see tähendada, et pole täidetud järgmised tingimused:

- veorežiimi valiku lüliti (kui on) peab olema asendis LOCK
- sees peab olema liikumissuunale vastav käik
- auto kiirus ei tohi olla üle 25 km/h
- pidurid ei tohi olla üle kuumenenud

NB!

Laske auto langusõiduabisti või sõidustabi-
lisaatori (ESP®) asjus SUZUKI volitatud
esinduses üle vaadata, kui langusõiduabis-
ti märgutuli

- pärast seadise lülitusnupu vajutust ei sütti
või hakkab vilkuma
- süttib sõidu ajal, ilma et nuppu oleks va-
jutatud



Sellise sõnumi (*Hill hold disable* 'kohalvõ-
tuabisti rikkis') ilmumine tebenäidikule tä-
hendab, et viga võib olla nii langusõidu- kui
ka kohalvõtuabistis. Laske autot kontrolli-
da SUZUKI volitatud esinduses

NB!

Selle sõnumi kuvamise ajal ei saa langu-
sõiduabistit tööle rakendada.

Kohalvõtuabisti

Kohalvõtuabisti on mõeldud juhi abistami-
seks kohalvõtul järskudel või libedatel tõu-
sudel. Vastumäge kohalvõtul hoiab abisti
u 2 s (aeg, mis kulub jala viimiseks pidu-
ripedaalilt gaasipedaalile) jooksul ära auto
tagasiveeremise.

⚠ HOIATUS

- Kohalvõtuabistile ei maksa loota
ülemäära. Ta ei pruugi suuta hoi-
da autot alla veeremast igasuguse
koormaga ja igasugustes teolu-
des. Olge alati valmis ise pidurda-
ma. Tähelepanematus ja vajaduse
korral pidurdamata jätmise allavee-
remise takistamiseks võib viia juhi-
tavuse kaotuseni või õnnetuseni.
- Tõusul kohalvõtu abisti pole mõel-
dud auto pikemaks paigalhoidmi-
seks tõusval kallakul.

Pärast jala eemaldamist piduripe-
daalilt vajutage gaasipedaali auto
kiirendamiseks vajalikul määral otse-
kohe. Kui hoida jalga piduripedaalilt
eemal üle 2 s, siis abisti autot enam
paigal ei hoiata ning auto hakkab ta-
gasi alla veerema. See võib tõusu
kaldest olenevalt põhjustada suure-
ma või väiksema õnnetuse. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

**Liiga nõrk gaasipedaali vajutus võib
põhjustada mootori seiskumise koos
rooli- ja pidurivõimenduse lakkamise-
ga. See teeb roolimise ja pidurdamise
palju raskemaks ning suurendab õn-
netuse või auto kahjustamise ohtu.**

- Sõidul järsu kaldega, kruusasel, lu-
misel või porisel teel võivad rattad
kohalvõtuabisti tööle hakates blo-
keeruda ja auto kaotada juhitavuse

Kohalvõtuabisti rakendub tööle enamalt 2
sekundiks pärast jala eemaldamist pidu-
ripedaalilt, kui on täidetud kõik järgmised
tingimused:

1. käik on sees
2. seisupidur on vabastatud
3. sidur on lahutatud
4. auto seisab tõusul

Tühitööväldikuga autol hakkab kohalvõ-
tuabisti mootori taaskäivitumisel pärast
isepeatumist tööle ka siis, kui eespool loet-
letud eeltingimused selleks pole täidetud.

NB!

Kohalvõtuabisti tööle hakates võite mär-
gata järgmisi asju, mille pärast pole vaja
muret tunda:

- mootoriruumist kostab võõraid helisid.
- piduripedaali on tavalisest raskem vaju-
tada



Kui teabenäidikule ilmub pildil kujutatud teade, võib tõusul kohaltvõtu abistiga või ka langusõiduabistiga olla midagi korrast ära. Laske auto SUZUKI volitatud esinduses üle vaadata.

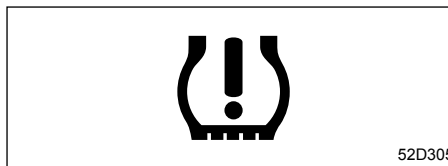
NB!

Kuni see teade on näidikul, ei hakka kohaltvõtuabisti tööle.

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) (kui on)

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS – *Tire Pressure Monitoring System*) on välja töötatud juhi hoiatamiseks juhul, kui rehvirõhk on ühes või mitmes auto rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Rehvirõhu jälgimiseks on auto igale veljele paigaldatud rehvirõhu kontrollsüsteemi andur, millel on oma kordumatu tunnuskoode. TPMS-süsteemi andurid saadavad rehvirõhu andmed raadiosignaali rehvirõhu kontrollsüsteemi juhtmooduli vastuvõtjale. Kui rõhk on ühes või mitmes auto rehvis liigselt langenud, süttib järgnevalt kirjeldatud madala rehvirõhu hoiatustuli.

Madala rehvirõhu hoiatustuli



Rehvirõhku peab kõikides rehvides, sh varuratta rehvis, kontrollima vähemalt kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma autotootja poolt soovitatud rõhuni, mis on kirjas autole kinnitatud rehvide infosildil. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on

rehvide infosildile märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Väiksema kütusekulu saavutamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS), mis annab madala rehvirõhu hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset.

Niisiis – kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peate esimesel võimalusel peatuma, auto rehvid üle kontrollima ning täitma õige rõhuni.

Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehvisõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehvirõhu kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele. Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarset ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu säilitamise eest vastutab ikkagi ainult autojuht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral madala rehvirõhu hoiatustuli süttiks.

▲ HOIATUS

Üksnes rehvirõhu kontrollsüsteemile tuginedes otsustada, millal on vaja rehvidesse õhku lisada, on väga ohtlik. Rehvid võivad olla liiga tühjad juba siis, kui madala rehvirõhu hoiatustuli seda veel ei näita ning võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii. Kontrollige rehvirõhku kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitke vajadusel soovitatud rõhuni, mis on kirjas autole kinnitatud rehvide infosildil ja käesolevas omaniku käsiraamatus. Lisateavet leiате peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS” osast „Rehvid”.

▲ HOIATUS

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli ei tööta või kui see süttib ja vilgub sõidu ajal, tuleb sellele otsekohe tähelepanu pöörata ja probleem kõrvaldada. Vastasel juhul võib tagajärjeks olla liiklusõnnetus. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist (pärast süüteluku keeramist asendisse ON või käivituslülitit lülitamist süüterežiimile ON) 2 sekundiks ei sütti või süttib ja vilgub sõidu ajal, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Isegi juhul, kui hoiatustuli pärast vilkumist kustub, andes sellega märku, et rehvirõhu kontrollsüsteem töötab taas normaalselt, peate laskma süsteemi ikkagi volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

▲ HOIATUS

Kui rõhk on rehvides ettenähtust madalam, siis rehvide kandevõime väheneb. Isegi juhul, kui rõhk on auto rehvides vaid mõnevõrra normikohasest madalam, võib rehvidele mõjuv koormus ületada nende kandevõimet ning selle tulemusel võib rehvi puruneda. Sellises olukorras madala rehvirõhu hoiatustuli teid ei hoiata, kuna hoiatustuli süttib ainult juhul, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud juba märgatavalt allapoole nõutavat taset. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

Kontrollige ja reguleerige rõhku auto rehvides vähemalt üks kord kuus. Lisateavet leiате peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS” osast „Rehvid”.

▲ HOIATUS

Sõidu jätkamine juhul, kui madala rehvirõhu hoiatustuli põleb, võib lõppeda liiklusõnnetusega, milles inimesed võivad raskelt või surmavalt viga saada.

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib ja jääb põlema sõidu ajal, vähendage otsekohe sõidukiirust ning vältige järske pöördeid ja äkilist pidurdamist. Pidage meeles, et sõit liigselt tühjenenud rehviga võib põhjustada rehvi ülekuumenemise, mille tõttu rehvi võib puruneda. See mõjub väga halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele. Peatage auto esimesel võimalusel ohutus kohas ja kontrollige oma auto rehvid üle.

- Kui rehvi on purunenud, asendage see varurattaga (kui on varustuses). Juhised ratta vahetamiseks leiате peatüki „HÄDAOLUKORRAS” osast „Juhised auto töstmiseks tungrauga”. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

Lugege läbi ka osa „*Rehvide ja/või velgede vahetamine*”, kus on toodud juhised rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalse töökorra taastamiseks pärast rehvi purunemist.

- Kui teie auto varustusse kuulub varuratta asemel rehvi kiirremondi komplekt, lugege läbi osa „*Rehvi kiirremondi komplekt*” peatükist „*HÄDAOLUKORRAS*”, kust leiate juhised purunenud rehvi kiirremondiks.
- Kui rõhk on ühes või mitmes rehvis liiga madal, reguleerige rõhk kõikides oma auto rehvides esimesel võimalusel soovitatud väärtusteni.

Madala rehvirõhu hoiatustuli võib süttida ka normaalsel põhjustel, näiteks loomuliku õhulekke tulemusel ning temperatuuri või õhurõhu muutumisest tingitud rehvirõhu muutumise tõttu. Kui rõhk reguleeritakse rehvides infosildil toodud väärtusteni, peaks madala rehvirõhu hoiatustuli uuesti kustuma.

Et madala rehvirõhu hoiatustuli kustuks, reguleerige rõhku rehvides siis, kui need on külmad, ning sõitke seejärel autoga umbes 10 minutit.

Kui süsteem on õigeks reguleeritud rehvi-

rõhu tuvastanud, lülitub madala rehvirõhuhoiatustuli välja ja näete infokraanil kõikide oma auto rehvide rõhku (kui valite infokraani seadistusrežiimil selle näidu).

TÄHELEPANU!

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli ei kustu, kuigi olete rõhu külmas rehvides õigeks reguleerinud ja seejärel autoga üle 10 minuti sõitnud, võib TPMS-süsteemis olla mingi probleem. Laske oma auto sellisel juhul volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Kui tuli süttib varsti pärast rehvirõhkude reguleerimist uuesti, võib tegu olla rehvi purunemisega. Kui rehvi on purunenud, asendage see varurattaga (kui on varustuses). Juhised ratta vahetamiseks leiate peatüki „*HÄDAOLUKORRAS*” osast „*Juhised auto tõstmiseks tungrauaga*”. Lugege läbi ka selle peatüki lõpus olev osa „*Rehvide ja/või velgede vahetamine*”, kus on toodud juhised rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalse töökorra taastamiseks pärast rehvi purunemist.



LOW TIRE
PRESSURE

53SB3040

NB!

- Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, ilmub infokraanile ülaltoodud hoiatusteede ja sümbol.
- Kui viibite rehvirõhu reguleerimise ajal mägedes (s.t suurte kõrgustel merepinna lähedal), ei pruugi madala rehvirõhu hoiatustuli kustuda isegi pärast rehvirõhkude normikohaseks reguleerimist. Sellisel juhul reguleerige rõhk rehvides veidi kõrgemaks, kui on näidatud rehvide infosildil.
- Madala rehvirõhu hoiatustuli võib pärast süttimist ajutiselt uuesti kustuda. Selle põhjuseks võib olla rehvide temperatuuri tõus pärast pikaajalist sõitu või sõitmine kõrgema temperatuuriga piirkonda. Isegi juhul, kui madala rehvirõhu hoiatustuli pärast süttimist uuesti kustub, kontrollige rehvirõhk kõikides oma auto rehvides kindlasti üle.
- Vähendamaks võimalust, et madala rehvirõhu hoiatustuli süttib temperatuuri või õhurõhu normaalse muutumise tagajärjel, on väga tähtis kontrollida ja reguleerida rehvirõhku siis, kui rehvid on külmad. Kui

rehve kontrollitakse kohe pärast sõitmist, kui need on soojad, võib rõhk neis olla normikohane, kuid jahtudes võib see langeta allapoole nõutavat väärtust. Samamoodi võib rehvirõhk langeta allapoole õiget väärtust, kui rehvid pumbatakse täis soojas garaažis, kuid sõitma minnakse õue väga madalatel temperatuuridel. Kui reguleerite rehvirõhku garaažis, kus temperatuur on välistemperatuurist märgatavalt kõrgem, lisage soovitud külma rehvi rõhule 1 kPa iga 0,8 °C erinevuse kohta garaaži ja välistemperatuuri vahel.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) hääre hoiatustuli

Teie auto on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi hääre hoiatustulega, mis annab teile märku, kui süsteem korralikult ei tööta.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi hääre hoiatustuli on kombineeritud madala rehvirõhu hoiatustulega (s.t selleks kasutatakse sama hoiatustuld). Kui süsteemis tuvastatakse hääre, vilgub see hoiatustuli umbes 75 sekundit järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni hääret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor käivitatakse.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi hääre hoiatustuld ei deaktiveerita isegi pärast mootori

seiskamist; see jääb aktiveeritud seisundisse kuni süsteemi normaalse töökorra taastamiseni.

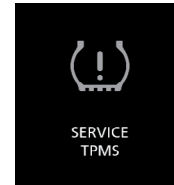
Kui hääre hoiatustuli põleb, ei suuda süsteem tõenäoliselt madalat rehvirõhku tuvastada või sellest ettenähtud viisil märku anda. Hääre võib rehvirõhu kontrollsüsteemis tekkida mitmel eri põhjusel, sh juhul, kui autole paigaldatakse uued rehvid või veljed, mis takistavad süsteemil normaalselt töötada. Iga kord, kui olete ühe või mitu rehvi või velge oma autol ära vahetanud, kontrollige rehvirõhu kontrollsüsteemi hääre hoiatustuld, et teha kindlaks, kas uued rehvid või veljed lasevad TPMS-süsteemil tööd normaalselt jätkata.

TÄHELEPANU!

- Kui te ei järgi õigesti kõiki ettevaatusabinõusid, võivad rehvirõhu andurid kahjustuda.
- Soovitame tungivalt pöörduda rehvide remondiks või uutega asendamiseks volitatud SUZUKI teenindusse. Rehvirõhu andurid võivad rehvide eemaldamise ja paigaldamise käigus viga saada.
- Ärge kasutage purunenud rehvi parandamiseks vedelaid hermeetikuid, välja arvatud juhul, kui teie auto varustuse kuulub varuratta asemel rehvi kiirremondi komplekt.

TÄHELEPANU!

Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib väga sageli, võib see olla märk sellest, et ühe või mitme rehaviga, rehvirõhu anduritega või rehvirõhu kontrollsüsteemiga pole kõik korras. Kui madala rehvirõhu hoiatustuli süttib väga sageli, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.



53SB3041

NB!

Kui see hoiatustuli süttib, ilmub infoekraanile ülaltoodud hoiatusteade ja sümbol.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) tööpiirangud

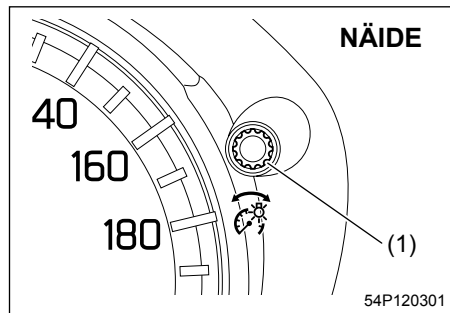
Teatud tingimustel ei pruugi rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult töötada. Järgnevalt loetletud olukordades võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida ja püsivalt põlema jääda või vilkuma hakata:

- Kui asendate purunenud rehviga ratta varurattaga.
 - Kui paigaldate autole rehvide ümberpaigutamise (rotatsiooni) käigus varuratta.
 - Kui rehvirõhu andur on rehvi vahetamise käigus kahjustunud või kui purunenud rehvi parandamiseks on kasutatud vedelat hermeetikut.
 - Kui rehvirõhu anduri elektroonilise signaali edastamist segavad järgmised asjaolud:
 - Läheduses asuvad sarnast raadiosagedust kasutavad elektriseadmed või rajatised.
 - Aknale on kinnitatud metallikkile, mis põhjustab raadioside häireid.
 - Autol on paks lume- või jääkiht, eriti ratakoobastes rataste ümber.
 - Kasutatakse rehvikette või talverehve, millele ei ole paigaldatud algupäraseid rehvirõhu andureid.
 - Kui kasutate oma SUZUKI originaalvelgedest või -rehvidest erinevaid velgi või rehve.
 - Kui rõhk on mõnes rehvis liiga kõrge.
 - Kui TPMS-süsteemi juhtmooduli vastuvõtja töö on tekkinud probleem.
- Saate valida ühe alltoodud kolmest rehvirõhu algväärtusest, nagu on näidatud rehvide infosildil.
 - Mugav režiim (*Comfort Mode*)
 - Säästlik režiim (*Eco Mode*)
 - Koormaga režiim (*Load Mode*)

⚠ HOIATUS

Kui koorma mass on muutunud, reguleerige rehvirõhku vastavalt rehvide infosildil toodud väärtustele ja sisestage vastav algväärtus infokraani vahendusel. Kui koorma mass, rehvirõhk ja algväärtus üksteisele ei vasta, ei tööta rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult.

Rõhu kontrollimine auto rehvides

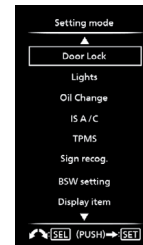


Rehvirõhu kontrollsüsteemi seadistused

- Saate infokraaniilt kontrollida oma auto rehvide rõhku antud hetkel.

1. Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslülitil süüterežiimil ON) ja auto seisab paigal, vajutage üle 3 sekundi järjest näidikuplokis asuvat infokraani näitude valikulülitit (1), et lülitada infokraan seadistusrežiimile.

NÄIDE

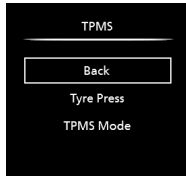


2. Keerake infokraani näitude valikulülitit (1) vasakule või paremale, valige „TPMS” ja vajutage infokraani näitude valikulülitit.

NB!

Kui soovite seadistusrežiimilt väljuda, valige „Back” (tagasi) ja vajutage infokraani näitude valikulülitit (1).

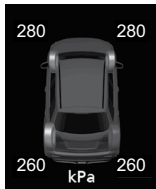
NÄIDE



53SB3043

- Keerake infokraani näitude valikulülilit (1) vasakule või paremale, valige „Tyre press“ ja vajutage infokraani näitude valikulülilit.

NÄIDE



53SB3044

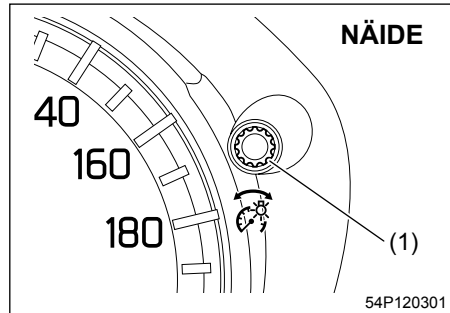
- Ekraanile ilmuvad kõikide rehvide rõhud antud hetkel.

NB!

Umbes 10 minuti jooksul pärast liikumise alustamist autoga ei pruugi ekraan veel rehvirõhke näidata, kuna selle aja jooksul rehvirõhu kontrollsüsteem alles tuvastab rehvirõhke. Rehvirõhkude näite saate ekraanilt vaadata, kui olete autoga juba 10 minutit sõitnud

- Rehvirõhu hoiatustule süttides ilmub teabenäidikule rehvirõhukuva (Tyre Press) ning vastava rehvirõhunäidu vilkumine näitab millis(t)e rehvi(de) rõhk on langenud
- Kui pärast auto peatamist süüde välja lülitada või rool lukustada ning oodata vähemalt 20 min, siis rehvirõhud lähtestuvad ja pärast mootori käivitumist on näidud 0 kPa. Sel juhul tegelikud rehvirõhunäidud taastuvad pärast mõningast sõitu. Kui aga mõnes rehvis tuvastati liiga madal rõhk juba enne mootori seiskamist, siis seda rõhku ei kuvata ja näiduks jääb „---“

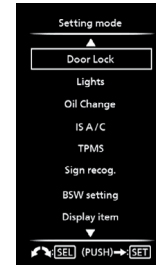
Rehvirõhu algväärtuse seadistamine



54P120301

- Kui süüde on sisse lülitatud (süütelukk asendis ON või käivituslüliti süüterežiimil ON) ja auto seisab paigal, vajutage üle 3 sekundi järjest näidikuplokis asuvat infokraani näitude valikulülilit (1), et lülitada infokraan seadistusrežiimile.

NÄIDE



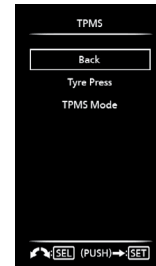
53SB3045

- Keerake infokraani näitude valikulülilit (1) vasakule või paremale, valige „TPMS“ ja vajutage infokraani näitude valikulülilit.

NB!

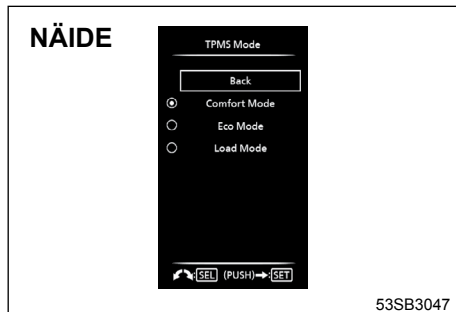
Kui soovite seadistusrežiimilt väljuda, valige „Back“ (tagasi) ja vajutage infokraani näitude valikulülilit (1).

NÄIDE

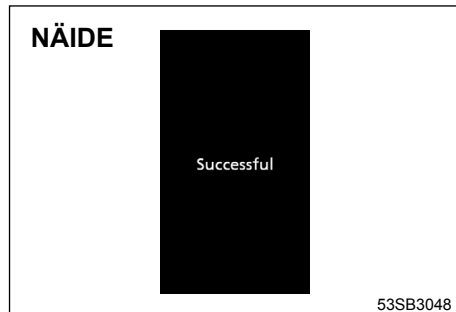


53SB3046

3. Keerake infokraani näitude valikulülilit (1) vasakule või paremale, valige „TPMS Mode“ ja vajutage infokraani näitude valikulülilit.



4. Keerake infokraani näitude valikulülilit (1) vasakule või paremale, valige algväärtus ja vajutage infokraani näitude valikulülilit.



5. Kui ekraanile ilmub ülaltoodud teade, on seadistamine edukalt lõpetatud.

Rehvide ja/või velgede vahetamine

Kui mõni auto rehvidest puruneb ja asendate selle varurattaga, soovib SUZUKI teil esimesel võimalusel purunenud rehvi-ga veljele uue rehvi paigaldamiseks volitatud SUZUKI teenindusse pöörduda. Tänu juba tehases läbi viidud algseadistamisele tunneb rehvirõhu kontrollsüsteem ära originaalveljele paigaldatud anduri tunnuskoodi ning süsteem saab taas normaalselt tööd jätkata.

Kui teil on vaja mõni auto velgedest uuega asendada, peab teie SUZUKI teenindus hoolitsema selle eest, et ka uuele veljele oleks paigaldatud rehvirõhu andur. Samuti tuleb TPMS-süsteem seadistada uut andurit tunnuskoodi abil ära tundma.

NB!

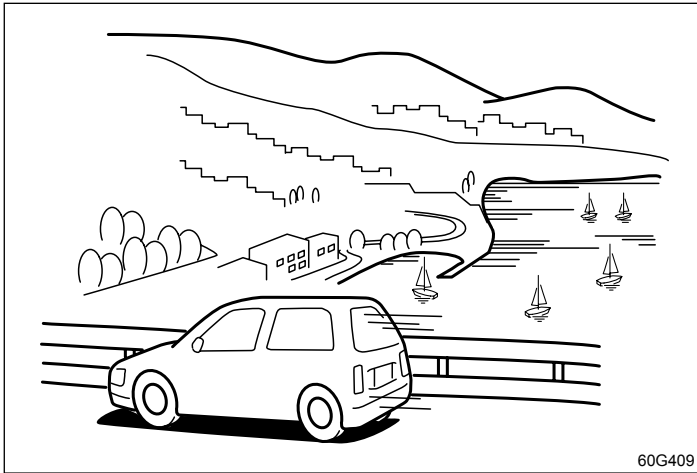
Varurattale ei ole rehvirõhu andurit paigaldatud. Seepärast kasutage varurattast ainult hädaolukorras ning asendage varuratas esimesel võimalusel uuesti auto õige velje ja rehvi-ga, et rehvirõhu kontrollsüsteem saaks tööd normaalselt jätkata.

⚠ HOIATUS

Kui kasutatakse velgi või rehve, mida SUZUKI ei ole soovitanud, võivad rehvirõhu kontrollsüsteemis tekkida häire.

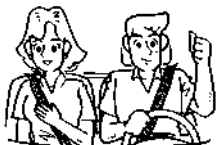
Kui asendate oma auto veljed või rehvid uutega, kasutage ainult SUZUKI poolt standard- või lisavarustusena soovitatud velgi ja rehve. Täiendavat teavet leiate peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Rehvid“.

NÕUANDEID SÕITMISEKS



60G409

Uue auto sissesõitmine	4-1
Katalüüsmuundur	4-1
Soovitusi säästlikumaks sõiduks	4-2
Sõitmine kiirteel	4-3
Sõitmine mägedes	4-3
Sõitmine libedal teel	4-4
Maastikusõit	4-6



52D078S

⚠ HOIATUS

- Kinnitage alati oma turvavöö. Hoollimata sellest, et esiistmed on varustatud turvapatjadega, peavad juht ja kõik kaassõitjad alati korralikult oma turvavööd kinnitama. Juhised turvavööde õige kasutamiseks leiate osast „Turvavööd ja laste turvavarustus“.
- Ärge juhtige kunagi autot, kui olete tarbinud alkoholi või muid uimastavaid aineid. Alkoholi ja uimastite mõju all väheneb oluliselt teie võime ohutult autot juhtida ja risk iseennast või teisi vigastada kasvab märgatavalt. Peaksite hoiduma auto juhtimisest ka siis, kui olete väsinud, haige, ärritatud või stressiseisundis.

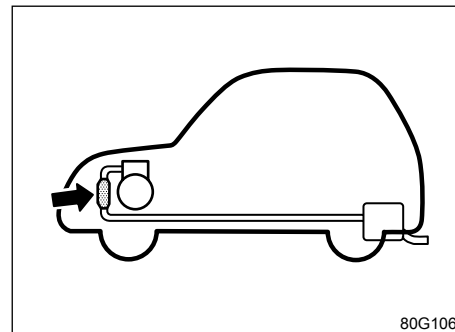
Uue auto sissesõitmine

TÄHELEPANU!

Mootori edasine jõudlus ja töökindlus sõltuvad paljuski selle kohtlemisest auto sissesõitmise perioodil. Eriti tähtis on järgida alljärgnevat ettevaatusabinõusid esimese 960 km jooksul:

- Ärge tõske mootori pööreid kohe pärast käivitamist liiga kõrgele. Laske mootoril sujuvalt soojeneda.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega. Liikuvad osad töötavad end paremini sisse, kui sõidate erinevate kiirustega.
- Alustage liikumist pärast peatumisi aeglaselt ja rahulikult. Ärge hakake paigaltvõtul kohe täisgaasiga sõitma.
- Vältige järske pidurdamisi, eriti esimese 320 km jooksul.
- Ärge sõitke kõrge käiguga liiga aeglaselt.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal mõõdukal tasemel.
- Ärge vedage esimese 960 km jooksul oma autoga järeldaagist.

Katalüüsmuundur



80G106

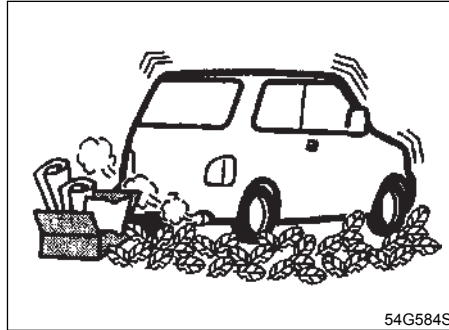
Katalüüsmuunduri ülesandeks on vähendada kahjulike saasteainete hulka teie auto heitgaasides. Pliid sisaldava kütuse kasutamine katalüüsmuunduriga varustatud autos on keelatud, kuna plii deaktiviseerib komponendid, millega katalüüsaatorisüsteem saasteaineid vähendab.

Katalüüsmuundur on välja töötatud vastu pidama sama kaua kui auto ise, eeldusel, et kasutatakse pliivaba kütust. Katalüüsmuundur ei vaja mingit erihooldust. Sellegipoolest on väga tähtis, et mootor oleks nõuetekohaselt hooldatud. Korralikult seadistamata mootor võib süüdet vahele jätta ning katalüüsaator võib seetõttu üle kuumeneda. Ülekuumenemine võib püsivalt kahjustada nii katalüüsmuundurit kui ka teisi auto osi.

TÄHELEPANU!

Katalüüsmuunduri ja muude autoosade võimaliku kahjustamise vältimiseks:

- Hoidke mootor alati heas töokorras.
- Mootoririkke korral, eriti selliste rike korral, mille puhul mootor jätab süüdet vahele või mootori võimsus märgatavalt langeb, viige auto otsekohe autoteenindusse hooldusse.
- Ärge seisake mootorit ega lülitage süüdet välja, kui käik on sees ja auto liigub.
- Ärge proovige käivitada mootorit autot lükates või tõmmates ega mäest alla veeretades.
- Ärge pange mootorit tühikäigul tööle, kui mõni süüteküünla juhe on lahti ühendatud või eemaldatud, näiteks diagnostikatesti ajal.
- Ärge laske mootoril pikka aega järjest tühikäigul töötada, kui mootori töö tühikäigul tundub vaevaline või esineb muid häireid.
- Ärge laske kütusepaagil täielikult tühjeneda.



54G584S

⚠ HOIATUS

Olge tähelepanelik kõikjal, kus te pargite ja kus sõidate, sest katalüüsmuundur ja teised auto väljalaskeüsteemi osad võivad minna väga kuumaks. Nagu iga teise sõiduki puhul, ärge parkige kohas, kus kergsüttivad materjalid (nt kuivanud rohi või puulehed) võivad kuuma väljalaskestorustikuga kokku puutuda.

Soovitusi säästlikumaks sõiduks

Järgevate nõuannete abil saate oma auto kütusekulu vähendada.

Ärge laske mootoril asjatult tühikäigul töötada.

Kui peate pargitud autos ootama kauem kui üks minut, lülitage mootor välja ja käivitage hiljem uuesti. Kui lasete külmal mootoril soojeneda, laske sellel tühikäigul töötada senikaua, kuni temperatuurimõõdiku osuti on kerkinud C-tähe juurde (kui tühikäigul töötava mootoriga seismine pole seadusega keelatud). Selles asendis on mootor sõidu alustamiseks piisavalt soojenenud.

Vältige kiireid paigaltvõtte.

Kiire paigaltvõtt valgusfoori või stoppmärgi tagant kulutab liigselt kütust ja lühendab mootori tööiga. Alustage sõitu aeglaselt.

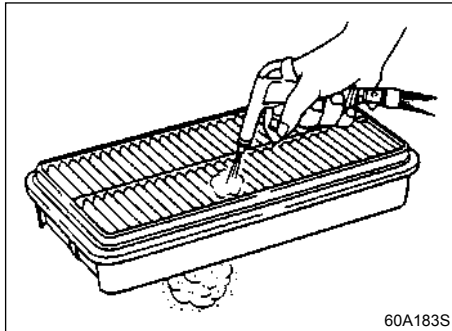
Vältige mittevajalikke peatumisi.

Vältige asjatut aeglustamist ja pidurdamist. Võimaluse korral proovige sõita alati sujuvalt ja ühtlase kiirusega. Korduv aeglustamine ja kiirendamine suurendab kütusekulu.

Hoidke maanteel ühtlast sõidukiirust.

Sõitke nii ühtlase kiirusega, kui teeolud ja liiklustingimused vähegi võimaldavad.

Hoidke õhufilter puhas.



Kui õhufilter on tolmust ummistunud, on takistus õhu sissevõtul suurem ning selle tulemusena hakkab mootori võimsus langetama ja kütusekulu suurenema.

Sõitke ilma liigse koormata.

Mida raskem on auto, seda suurem on kütusekulu. Seepärast ärge hoidke autos mittevajalikke esemeid või pagasit.

Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel.

Liiga madal rehvirõhk suurendab rehvide veeretakistust ja seega ka kütusekulu. Täitke oma rehvid alati õige rõhuni, mis on kirjas rehvirõhkude kleebisel. See kleebis asub juhiuksel või juhiukse piilaril.

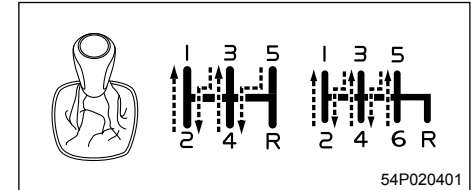
Sõitmine kiirteel

Suure kiirusega sõitmisel arvestage järgmiste asjaoludega:

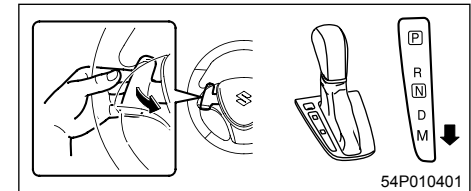
- Koos kiiruse kasvamisega pikeneb ka pidurdusteed. Vajutage piduripedaali juba aegsasti, et teile jääks enne peatumiskohta pidurdamiseks piisavalt pikk maa.
- Vihmase ilmaga võib esineda vesiliugumist. Vesiliugumine tähendab teepinna ja auto rehvide vahelise otsese kontakti kadumist nende vahele moodustunud veekihi tõttu. Vesiliugumise korral võib auto kaotada juhitavuse, kuna roolimine ja pidurdamine võivad osutada väga keeruliseks. Seepärast vähendage märja teekatte korral sõidukiirust.
- Suurtel kiirustel võivad autole mõjuda külgtuuled. Seepärast vähendage kiirust ja olge valmis ootamatuteks tuuletõugeks, mis võivad esineda tunnelitest väljasõidul, metsa varjust lagedale jõudes või suurte veoautode möödumisel jne.

Sõitmine mägedes

Käsikäigukast



Automaatkäigukast



- Järsul mäkketõusul võib auto liikumine aeglustuda ja tekkida tunne, et mootoril jääb võimsusest puudu. Sellisel juhul peate vahetama käigu madalamaks, et mootor saaks jälle töötada oma tavalises pööretevahemikus. Vahetage käiku kiirresti, et auto hoogu ei kaotaks.
- Mäest alla sõites tuleks kasutada nn mootoriga pidurdamist, vahetades käigu madalamaks.

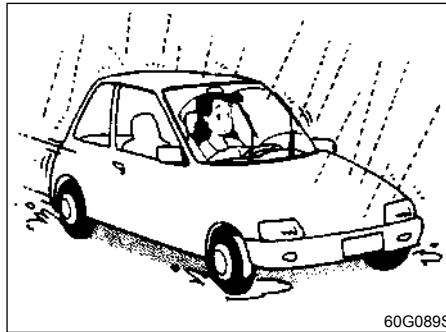
⚠ HOIATUS

Üritage järsul või pikal laskumisel piduripedaali mitte liiga kaua all hoida ega seda liiga sageli vajutada. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemise, mille tõttu pidurdamise efektiivsus langeb. Selle hoiatuse eiramisel võib auto kaotada juhitavuse.

TÄHELEPANU!

Kui sõidate mäest alla, **ÄRGE** lülitage **KUNAGI** süüdet välja (ärge keerake süütevõtit asendisse **LOCK** või vajutage käivituslülitit süüterežiimile **LOCK**). Vastasel juhul võite kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi ja automaatkäigukasti (kui on varustuses).

Sõitmine libedal teel



Kui teekate on märg, tuleb sõita aeglase-
malt kui kuiva teekatte korral, kuna märjal
teel pidurdades esineb suur libisemisoht.
Jäistel, lumega kaetud või poristel teedel
sõites vähendage kiirust ja vältige järsku
kiirendamist, äkkpidurdamist ja äkilist roo-
likeeramist.

Nelikveosüsteemiga mudelid

Teie auto nelja veorežiimiga nelikveosüs-
teem on välja töötatud kahe- ja kolme-
rattaveolistest autodest parema haardumise tagamiseks
libedates teeoludes. Sellegipoolest ei ole
teie nelikveolise auto veojõud sügavas
lumes, poris või liivas samaväärne suurte
nelikveoliste maasturitega.

Seega ärge proovige sõita oma autoga
sügavas lumes, poris või liivas, kuigi autol

on olemas nelja veorežiimiga nelikvedu.
See nelikveosüsteemiga mudel ei ole oma
tüübilt (sport)maastur ega ole ette nähtud
keerukaks maastikusõiduks.

Rehviketid

Rehvikette peab kasutama vaid juhul, kui
neid on tööpoolest vaja haardumise pa-
randamiseks või nende kasutamist nõuab
seadus. Kontrollige, et kasutatavad reh-
viketid oleksid teie auto rehvide jaoks õi-
ges mõõdus. Samuti jälgige, et rehvidele
paigaldatud rehvikettide ja rattakoobaste
vahele jääks piisavalt vaba liikumisruumi.
Paigaldage rehviketid võimalikult tihedalt
ümber esirataste vastavalt kettide tootja
juhistele. Pärast umbes ühe kilomeetri lä-
bimist pingutage rehvikette vajadusel veel
kord. Sõitke rehvikettidega ettevaatlikult ja
aeglaselt.

TÄHELEPANU!

- Kui kuulete, et ketid käivad sõidu ajal vastu autokeret, peatuge ja pingutage kette.
- Kui teie auto ratastel on ilukilbid, eemaldage need enne rehvikettide paigaldamist. Vastasel juhul võivad rehviketid ilukilpe kahjustada.

Kui auto jääb kinni

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, järgige alltoodud juhiseid:

1) Lükake käigukangi korduvalt mis tahes edasisõidu asendist (käsikäigukasti puhul esimeselt käigult) tagasikäigu asendisse ja uuesti sõiduasendisse. Sel moel hakkab auto edasi-tagasi kiikuma ning võib saavutatud hooga liikuma pääseda. Vajutage gaasipedaali õrnalt, et rattad võimalikult vähe kohapeal ringi käiksid. Käiguvahetuse hetkeks eemaldage jalg gaasipedaalilt. Ärge tõstke mootori pöördeid asjatult liiga kõrgele. Liigne rataste ühel kohal ringikäimine laseb ratastel veel sügavamale kaevuda ja auto vabastamine muutub veelgi raskemaks.

NB!

Kui teie auto varustusse kuulub ESP®- süsteem, peate ilmselt ESP®-süsteemi välja lülitama, et rattad saaksid vajalikul määral kohapeal ringi käia.

2) Kui olete pärast mitmeminutilist „kiikumist“ ikka autoga kinni, soovime teil küsida nõu oma SUZUKI teenindusest või mõnelt autoabiteenust osutavalt firmalt. Kui pukseerimisfirmat ei õnnestu hädaolukorras kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida pukseerimisköie või

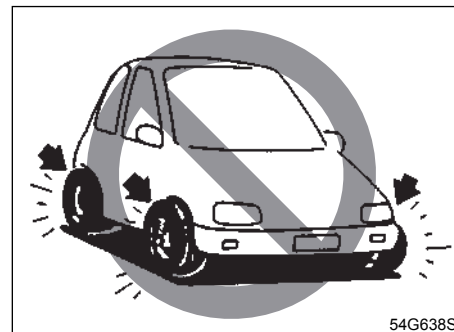
-trossi abil, mis kinnitatakse auto ees või taga asuva pukseerimisaasa külge. Lisateavet leiate peatüki „MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS“ osast „Pukseerimisaasad“.

⚠ HOIATUS

Ärge lubage auto edasi-tagasi kiigutamise ajal kellelgi auto lähedal seista. Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia kiiremini kui 40 km/h, võttes aluseks spidomeetri näidu. Rataste liiga kiire ühel kohal ringikäimine võib lõppeda inimeste ja/või auto vigastumisega.

TÄHELEPANU!

Ärge kiigutage autot üle paari minuti järjest. Pikaajaline kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemise ja vigastada käigukasti.



54G638S

⚠ HOIATUS

Lisaks selles peatükis toodud sõidunõuannete järgimisele on väga tähtis kinni pidada ka järgnevatest ettevaatusabinõudest:

- Kontrollige, kas teie auto rehvid on heas seisukorras ja rõhk rehvides on normikohane. Vaadake täpsemaid juhiseid peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osast „Rehvid“.
- Kasutage vaid SUZUKI poolt soovitatud rehve. Ärge paigaldage esi- ja tagaratastele kunagi eri mõõdus või eri tüüpi rehve. Ettenähtud rehvide andmed leiate juhiukse piilaril asuvalt rehvide infosildilt. Jätkub

⚠ HOIATUS

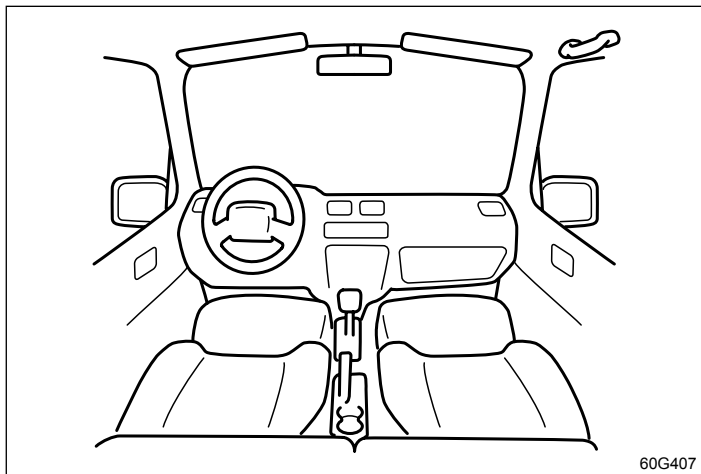
Jätkub

- Ärge kasutage autokere kõrgemale kergitamiseks kunagi liiga suures mõõdus rehve või spetsiaalseid amortisaatoreid ja vedrusid. See mõjub halvasti auto juhitavusele. Liiga suured rehvid võivad künklikul teel rattakoobaste vastu käia ja autot kahjustada, samuti võib rehv ise puruneda.
- Pärast veest läbisõitmist kontrollige üle pidurid. Sõitke selleks aeglaselt edasi ja vajutage kergelt piduripedaali, et kontrollida, kas pidurid töötavad sama tõhusalt kui tavaliselt. Kui pidurdusvõime on vähenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglaselt edasi sõites korduvalt piduripedaali, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui enne.

Maastikusõit**Ärge sõitke kõrges rohus**

Kõrge rohuga kaetud kohtades tekib õnnetuse või auto kahjustamise oht rohtu kinni jäämise tõttu.

Märkusi



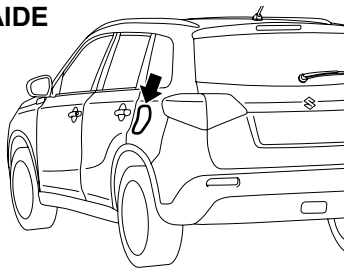
60G407

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

Kütusepaagi täiteava kork	5-1
Kapott	5-2
Päikesesirmid	5-3
Salongi valgustus	5-4
Voolupesa lisaseadmetele	5-6
USB-pistikupesa (kui on)	5-7
Katuseluuk (kui on)	5-7
Abikäepidemed (kui on)	5-9
Kindalaegas	5-10
Panipaiklaekonsoolis (kui on)	5-11
Topsihoidikud ja panipaigad	5-12
Jalatugi	5-14
Kell (kui on)	5-15
Põrandamatid (kui on)	5-15
Pagasi kinnituskohad pakiruumis	5-16
Pakiruumikate (kui on)	5-16
Pakiruumi põhjakate	5-17
Katusereelingud	5-17
Pukseerimisaasad	5-18
Kliimaseade	5-21
Automaatne kliimaseade (kui on)	5-22
Raadio antenn	5-27
Raadiosideadmete paigaldamine	5-28
Helisüsteem (kui on)	5-28

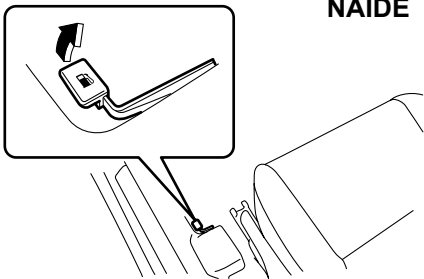
Kütusepaagi täiteava kork

NÄIDE



54P000501

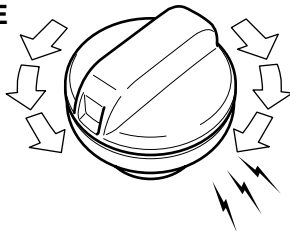
NÄIDE



62J058

Kütusepaagi täiteava asub auto vasakul küljel. Kütusepaagi täiteava luugi avamiseks tõmmake luugi avamishooba, mis asub salongis juhiistme kõrval ukse all. Luugi sulgemiseks ja lukustamiseks lükake see lihtsalt käega kinni.

NÄIDE



57L51093

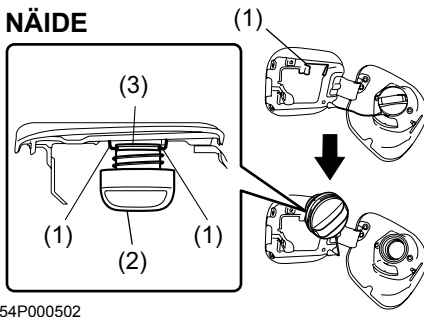
Kütusepaagi täiteava korgi eemaldamiseks:

1. Avage täiteava luuk.
2. Korgi avamiseks keerake seda vastupäeva.

⚠ ETTEVAATUST

Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kütus võib olla paagis rõhu all ja täiteavast välja pritsida, põhjustades vigastusi.

NÄIDE



54P000502

NB!

Pange kütusepaagi kork (2) tankimise ajaks hoidikusse (1), nii et korgi otsal olev soon (3) hoidikus fikseeruks.

Kütusepaagi täiteava korgi sulgemiseks:

1. Pange kork täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab mitu klõpsatust.
2. Lükake täiteava luuk kinni.

⚠ HOIATUS

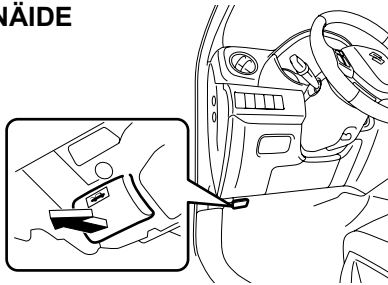
Autokütus on äärmiselt kergesti süttiv aine. Ärge suitsetage tankimise ajal ning kontrollige alati, et läheduses ei oleks lahtist tuld ega sädemeid.

⚠ HOIATUS

Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult SUZUKI originaalkorki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollisüsteemis. Samuti võib ebasobiva korgi kasutamisel kütus avarii korral lekkima hakata.

Kapott

NÄIDE

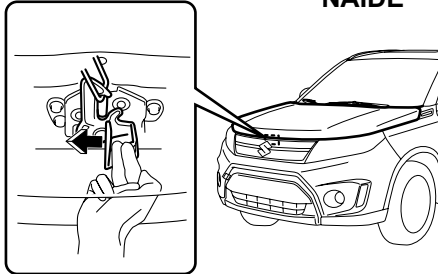


54P000503

Kapoti avamiseks:

1. Tõmmake kapoti avamishooba, mis asub juhi poolel armatuurlaua all uksepooles servas. Kapott läheb praakile.

NÄIDE



54P000504

2. Lükake nüüd kapoti esiserva all olevat sulgurit sõrmedega külgsuunas nii, nagu

joonisel näidatud. Sulgurit küljele lükates tõstke kapott üles.

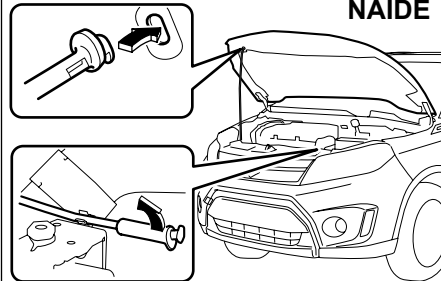
⚠ ETTEVAATUST

Sulgur kapoti esiserva all võib kohe pärast sõitmist olla põletavalt kuum. Puudutage sulgurit alles siis, kui see on piisavalt jahtunud.

TÄHELEPANU!

Enne, kui kapoti lõpuni lahti teete, kontrollige üle, et klaasipuhastid ei oleks klaasilt üles tõstetud, vastasel juhul võivad nii klaasipuhastid kui ka kapott kahjustuda.

NÄIDE



54P000505

3. Hoidke kapotti üleval, tõmmake tugivarras kinnitusklambrist välja ja pistke varda ots selleks ettenähtud avasse kapotil.

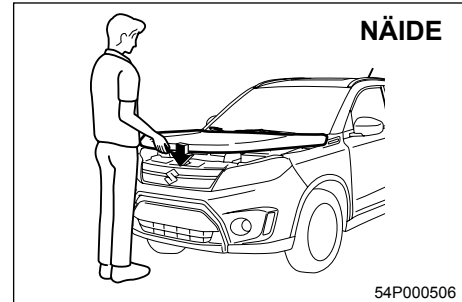
⚠ ETTEVAATUST

- Kapoti tugivarras võib kohe pärast sõitmist olla põletavalt kuum. Puudutage varrast alles siis, kui see on piisavalt jahtunud.
- Lükake varda ots korralikult hoiuavasse. Kui varras peaks avast välja tulema, võite kinnilangeva kapoti vahele jääda.
- Varras võib avast välja tulla, kui kapotti tabab tugev tuulehoog. Olge tuulise ilmaga eriti ettevaatlik.

Kapoti sulgemiseks:

1. Kergitage pisut kapotti ja eemaldage tugivarras hoiuavast. Pange tugivarras kinnitusklambrisse tagasi.

NÄIDE



54P000506

2. Laske kapott allapoole osaliselt avatud asendisse kaitseraua lähedale ja laske siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott on kinni ja korralikult suletud asendisse lukustatud.

▲ HOIATUS

Enne sõidu alustamist kontrollige, et kapott oleks korralikult suletud ja lukustatud. Vastasel juhul võib see sõidu ajal ootamatult lahti paiskuda ning blokeerida teie vaatevälja ja põhjustada avarii.

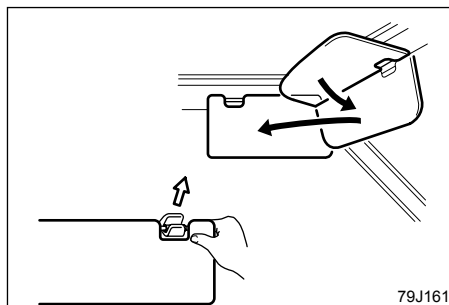
▲ ETTEVAATUST

Vigastuste vältimiseks kontrollige alati üle, et ühegi kaassõitja ükski kehaosa, näiteks käed või pea, ei jääks kapoti sulgemisel selle vahele.

TÄHELEPANU!

Kui kapotti vajutatakse pealtpoolt liiga tugevalt, võib kapott viga saada.

Päikesesirnid



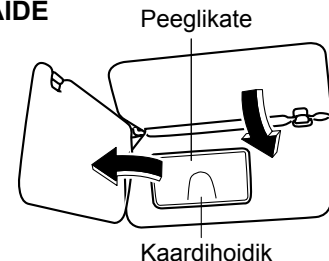
Päikesesirnid saab kaitseks läbi esiklaasi langeva pimestava päikesevalguse eest alla keerata. Lisaks saab need klambrist lahti võtta ja küljele keerata, et kaitsta end ka läbi külgklaasi paistva päikesevalguse eest.

TÄHELEPANU!

Päikesesirni vabastamisel klambrist ja klambrisse kinnitamisel hoidke kinni sirni kõvadest plastosadest, vastasel juhul võib sirm viga saada

Kaardihoidik (kui on)

NÄIDE



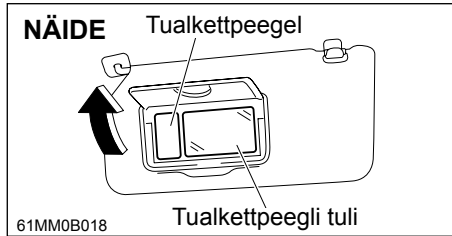
80JM152

Päikesesirni siseküljel asuvas kaardihoidikus saab hoida erinevaid plastkaarte, parkimispileteid jms.

TÄHELEPANU!

Kui pargite oma auto palava ilmaga otsese päikesepaiste kätte, ärge jätke oma plastkaarte kaardihoidikusse – need võivad kuumuse mõjul kahjustuda.

Tualettpeegel (kui on)



Päikesesirmi siseküljel asuva tualettpeegli kasutamiseks keerake peeglikate ülespoole lahti. Kui peeglikate avatakse, hakkab tualettpeegli tuli põlema.

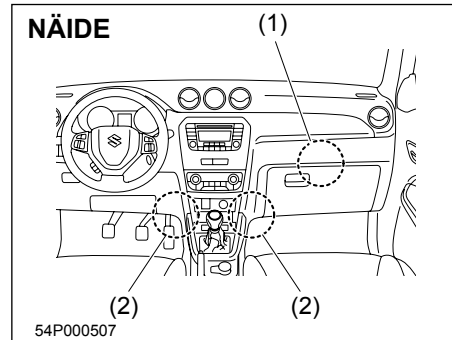
⚠ HOIATUS

- Ärge kasutage tualettpeeglit autojuhtimise ajal, sest see võib segada juhtimist ja võite kaotada kontrolli auto üle.
- Ärge kummarduge tualettpeegli kasutamisel liigselt eesmise turvapadja paigalduskoha poole ega nõjatuge selle vastu. Kui eesmine turvapadi peaks täituma, annab see teile väga tugeva löögi.

TÄHELEPANU!

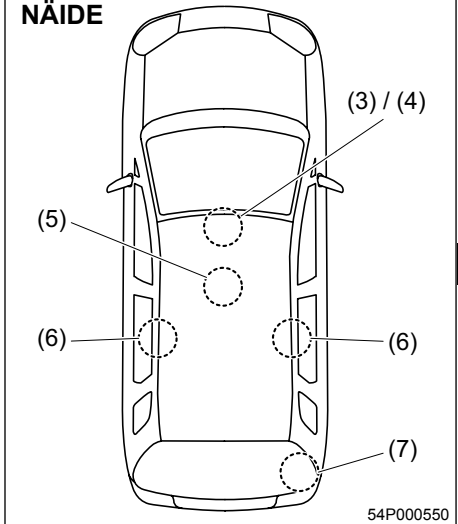
Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke peeglikatet liiga pikaks ajaks lahti.

Salongi valgustus



- (1) Kindalaeka valgustus (kui on varustuses)
 (2) Jalaruumi valgustus (kui on varustuses)

NÄIDE



- (4) Kohtvalgustid ees (ilma laekonsoolita)
 (5) Kohtvalgustid ees (koos laekonsooliga)
 (6) Laetuli keskel (ilma katuseluuigiga)
 (7) Laetuled keskel (koos katuseluuigiga)
 (8) Pakiruumi valgustus (kui on)

Kindalaeka valgustus (kui on) (1)

Vt käesoleva peatüki osa „Kindalaegas“

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

Jalaruumivalgustus (kui on) (2)

Nende tuledega valgustatakse jalaruumi mõlema esiistme ees. Kui mõni uks (või tagaluuk) avatakse, süttib jalaruumi valgustus automaatselt mõlemal poolel.

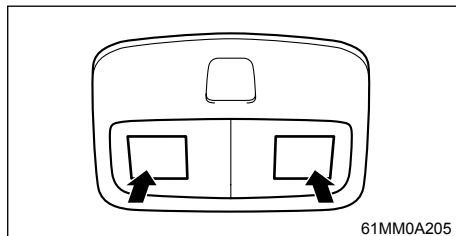
NB!

Infokraani vahendusel saate panna jalaruumi valgustuse tööle ka teisiti. Täiendavat teavet leiате peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

Keskkonsooli panipaiga valgustus (kui on) (3)

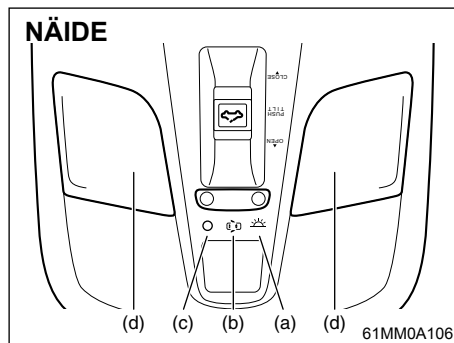
See tuli põleb, kui gabariidituled, tagatuled ja/või esituled põlevad.

Kohtvalgustid ees (ilma laekonsoolita) (4)

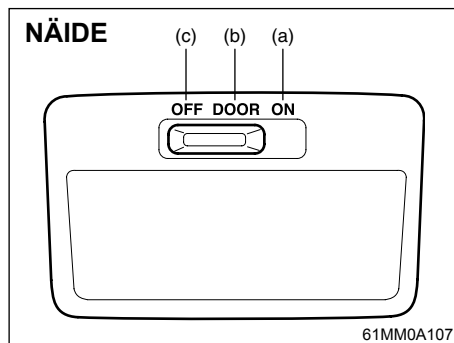


Vajutage tule sisse- ja väljalülitamiseks tulekattel olevat lülitit.

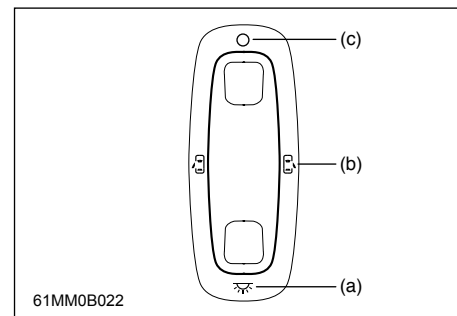
Kohtvalgustid ees (koos laekonsooliga) (5)



Laetuli keskel (ilma katuseluugita) (6)



Laetuled keskel (koos katuseluugiga) (7)



Nende tulede lülititel on kolm või neli asendit, mille funktsioonid on järgnevad:

ON (a)

Tuli süttib ja jääb püsivalt põlema sõltumata sellest, kas uks(ed) on avatud või suletud.

DOOR (b)

Tuli süttib, kui mõni uks avatakse. Pärast kõikide uste sulgemist jääb tuli põlema veel umbes 15 sekundiks ja kustub seejärel aeglaselt. Kui panete selle aja jooksul võtme süütelukku või vajutate süüterežiimi ACC või ON valimiseks käivituselülitit, hakkab tuli kohe aegamisi kustuma.

Pärast süüte väljalülitamist süttib tuli umbes 15 sekundiks ja kustub seejärel aeglaselt.

NB!

Kui süüteseadis on viidud roolilukustusa-sendis ja mõni uks jääb lahti, kustub tuli u 15 min pärast aku säästmiseks ise.

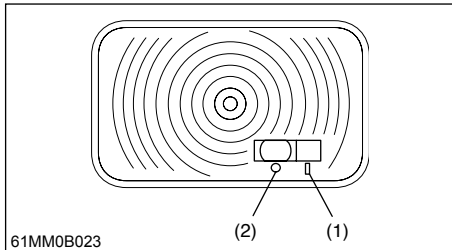
OFF (c)

Tuli ei sütti ka siis, kui mõni uks avatakse.

Kohtvalgusti (d)

Kui laetule lüliti on asendis DOOR või OFF, vajutage kohtvalgusti sisse- ja väljalülitami-seks lülitit (tulekatet).

Pakiruumi valgustus (kui on) (8)



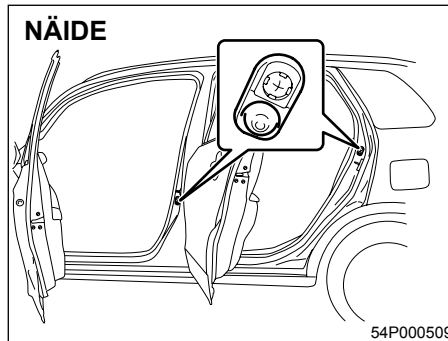
Kui pakiruumi tule lüliti on tagaluugi ava-misel asendis ON (1), siis tuli süttib ja jääb põlema seniks, kuni tagaluuk uuesti sule-takse.

- Pakiruumituli kustub 15 min pärast seda, kui tagaluuk avati ja muid toiminguid ei järgnenud

Kui pakiruumi tule lüliti on asendis OFF (2), ei sütti tuli sõltumata sellest, kas tagaluuk on avatud või suletud.

TÄHELEPANU!

Kui pakiruumi tule lüliti on asendis ON, ärge jätke tagaluuki liiga kauaks lahti, sest pidevalt põlev tuli tühjen-dab akut.

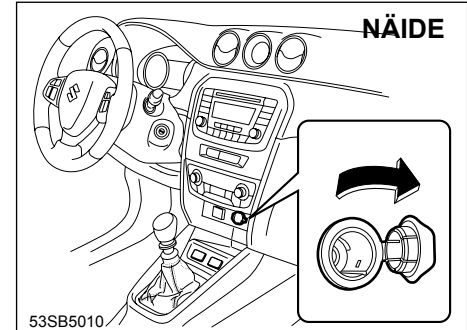


NB!

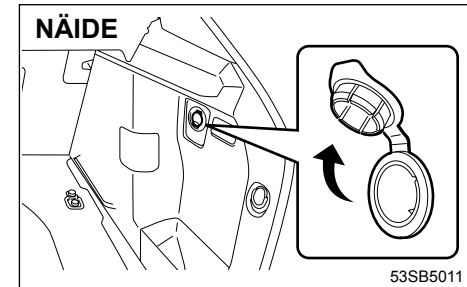
Salongi laetulede tööd mõjutavate uste arv sõltub auto varustustasemest. Kui ukse-aval asub kummikattega lüliti (vt joonist), siis on see uks laetulede tööga seotud. Ka tagaluuk mõjutab salongi laetulede tööd, kuigi kummikattega lüliti luugiavas puudub.

Voolupesa lisaseadmetele

Keskkonsoolis



Pakiruumis (kui on)



Voolupesa annab voolu, kui süütelukk on asendis ACC või ON või käivituslüliti on lü-litatud süüterežiimile ACC või ON.

Mõlemat voolupesa saab kasutada 12 V/120 W/10 A toitevoolu tarbivate elektriseadme

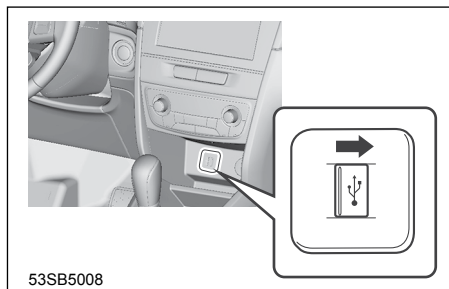
MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

te toiteallikana, eeldusel, et voolupesi kasutatakse ükshaaval.

TÄHELEPANU!

- Kaitsme läbipõlemise vältimiseks voolupesade samaaegse kasutamise korral ärge ületage voolupesade ühist koguvõimsust 12 V/120 W/10 A.
- Ebasobivate elektriseadmete kasutamine võib teie auto elektrisüsteemi kahjustada. Kontrollige, et kõik lisaseadmed, mida soovite kasutada, oleksid mõeldud ühendamiseks just seda tüüpi voolupesaga.
- Kui pistikupesa kasutatakse süüte sees olles, ei pruugi
 - raadio või navi välja lülituda.
 - kaugvõtmeseadis tõrkuda jne
- Kontrollige, et lisaseadiste pistikupesa kaas on kinni, kui pesa ei kasutata

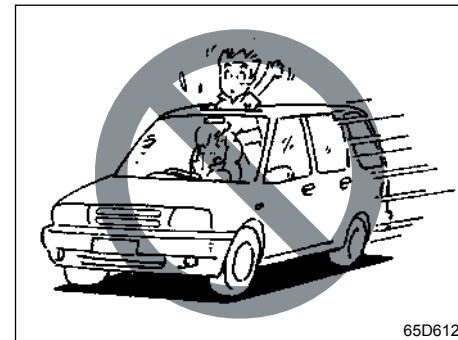
USB-pistikupesa (kui on)



Kui soovite kuulata auto helisüsteemi kaudu oma kantava CD-mängija vm seadise esitust, ühendage ta selle pesaga. Vt lähemalt selle peatüki jaotisest „Helisüsteem (Tüüp A / Tüüp B, kui on)”.

Katuseluuk (kui on)

Kui süüde on käivituslülitil vajutusega sisse lülitatud (süüterežiimile ON), saate katuse luuki edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades selleks katuseluugi lülitit



⚠ HOIATUS

- Ärge pange ühtki oma kehaosa, nt käsi või pead, autosõidu ajal katuseluugist välja.
- Kasutage alati turvavõid ja laste turvatoole. Ilma nendeta võivad sõitjad liiklusõnnetuse korral läbi katuseluugi autost välja paiskuda.
- Enne katuseluugi sulgemist kontrollige kindlasti üle, et kellegi käed või muud takistused katuseluugi vahele ei jääks. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätküb

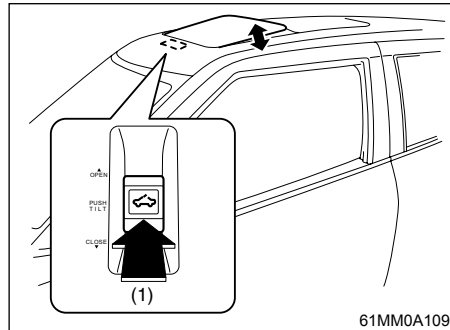
- Autost väljumisel ärge jätke võtmevaba käivitussüsteemi juhtpulti kunagi autosse, isegi juhul, kui lahkute vaid korraks. Samuti ärge jätke lapsi pargitud autosse omapead. Järelevalveta jäänud lapsed võivad katuseluugi lülitit kasutada ja jääda kogemata katuseluugi vahele.

TÄHELEPANU!

- Ärge toetuge oma keharaskusega auto katusele katuseluugi ümber, näiteks istudes läbi luugi katusele.
- Enne katuseluugi avamist eemaldage sellelt vesi, lumi, jää, liiv vms ained.

- Kui jätate auto järelevalveta, sulgege kindlasti katuseluuk.
- Kontrollige regulaarselt katuseluugi juht-rööpa puhtust. Kui rööpasse on kogunenud mustust, puhastage see ära.

Katuseluugi kallutamine



61MM0A109

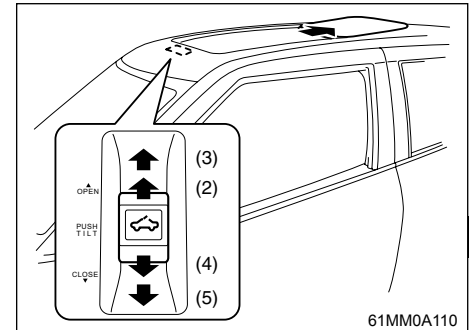
Vajutage katuseluugi lahtikallutamiseks täielikult suletud asendist katuseluugi lüliti seda osa, mis on tähistatud kirjaga PUSH TILT (1). Katuseluuk liigub täielikult lahti kallutatud asendisse.

NB!

Kui päikesevari on suletud, avaneb see luugi lahtikallutamisel automaatselt.

Kui soovite lahti kallutatud katuseluuki allapoole kallutada, vajutage uuesti katuseluugi lüliti seda osa, mis on tähistatud kirjaga PUSH TILT (1). Katuseluuk liigub allapoole. Kui vajutate kirjaga PUSH TILT tähistatud lüliti osa (1) üle ühe sekundi järjest, sulguvad katuseluuk ja päikesevari täielikult lõpuni.

Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi



61MM0A110

Kui soovite katuseluugi käsitsi avada, lükake katuseluugi lüliti asendisse OPEN (2). Päikesevari avaneb ja seejärel liugub lahti ka katuseluuk.

Kui lükkate katuseluugi lüliti asendisse FULL OPEN (3), avaneb päikesevari lõpuni. Kui lükate katuseluugi lüliti uuesti asendisse FULL OPEN (3), liugub katuseluuk lõpuni lahti.

Kui hoiate katuseluugi lülitit asendis FULL OPEN (3) üle ühe sekundi järjest, lähevad päikesevari ja katuseluuk lõpuni lahti. Päikesevarju või katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake lülitit lühidalt mis tahes suunas.

Katuseluugi sulgemine

Kui soovite katuseluugi käsitsi sulgeda, lükake katuseluugi lüliti asendisse CLOSE (4). Katuseluuk liugub kinni ja seejärel sul-

gub ka päikesevari.

Kui lükkate katuseluugi lüliti asendisse FULL CLOSE (5), liugub katuseluuk lõpuni kinni. Kui lükkate katuseluugi lüliti uuesti asendisse FULL CLOSE (5), läheb päikesevari lõpuni kinni.

Kui hoiate katuseluugi lüliti asendis FULL CLOSE (5) üle ühe sekundi järjest, lähuvad katuseluuk ja päikesevari lõpuni kinni. Katuseluugi või päikesevarju seiskamiseks soovitud asendis lükake lüliti lühidalt mis tahes suunas.

Katuseluuk on varustatud takistuse tuvastussüsteemiga. Kui süsteem tuvastab katuseluugi sulgemise ajal luugi vahele jäänud takistuse, hakkab katuseluuk liikuma automaatselt vastassuunas ning läheb uuesti lahti. See süsteem töötab vaid katuseluugi automaatse kinniliugumise või kinnikallutamise ajal.

Hoolimata sellest, et katuseluuk on varustatud takistuse tuvastussüsteemiga, kontrollige enne katuseluugi sulgemist alati üle, et kellegi käed või muud takistused ei jääks katuseluugi vahele.

⚠ HOIATUS

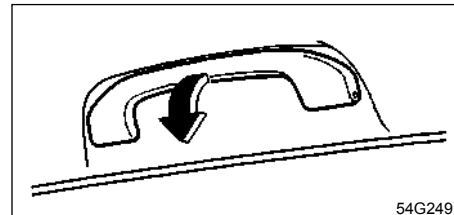
Kui aku pole piisavalt täis, ei pruugi takistuse tuvastussüsteem töötada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui katuseluuk on jõudnud juba pea-aegu suletud asendisse, siis takistuse tuvastussüsteem enam ei tööta.

Kui takistuse tuvastussüsteem normaalselt ei tööta, sulgege katuseluuk lõpuni, kasutades katuseluugi lüliti, ning laske süsteem oma autoteeninduses üle kontrollida.

Abikäepidemed (kui on)

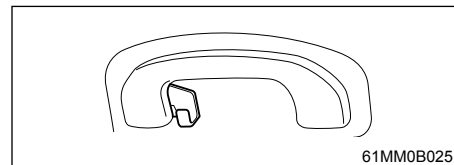


Mugavuse lisamiseks kuuluvad salongi varustusse laeservas asuvad abikäepidemed.

TÄHELEPANU!

Abikäepideme ja selle süvendis oleva laevoodri vigastamise vältimiseks ärge riputage abikäepideme külge mingeid raskeid esemeid.

Riidenagid (kui on)



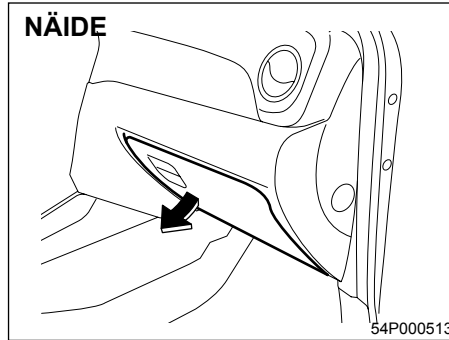
Riidenagidesse saate vajadusel riputada oma rõivaid. Pidage siiski meeles, et need nagid pole mõeldud väga suurte ja raskete esemete jaoks.

⚠ HOIATUS

Kui teie auto varustusse kuuluvad turvakardinad, ärge riputage riidenagisse mingeid teravaid esemeid (nt riidepuid). Riputage riided nagisse ilma riidepuudeta.

Kindalaegas

NÄIDE



Kindalaeka avamiseks tõmmake selle linki väljapoole. Kindalaeka sulgemiseks lükake laeka luuk korralikult kinni.

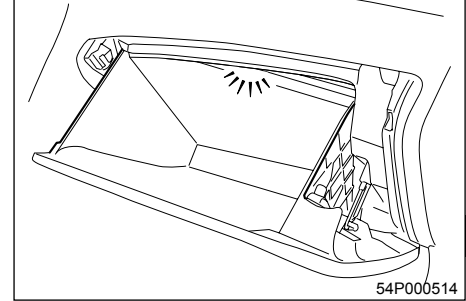
⚠ HOIATUS

Ärge jätke kindlaeka luuki sõidu ajaks kunagi lahti. Avarii korral võib see põhjustada raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS

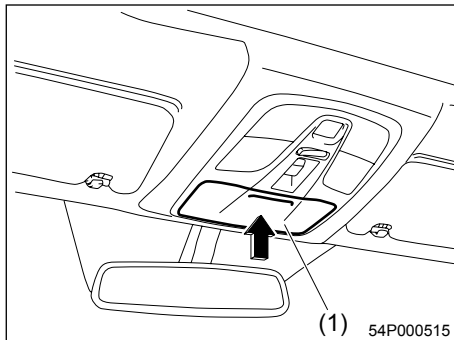
Ärge jätke kindlaekasse valgumihkleid või pihusepudeleid. Need võivad seal juhuslikust liigutusest süttida ja põhjustada põlengu.

NÄIDE



Kindalaeka valgustus (kui on varustus) süttib, kui kindalaeka luuk avatakse, ning kustub, kui luuk suletakse.

Panipaik laekonsoolis (kui on)



Kasutage seda panipaika väikeste esemete hoidmiseks.

Panipaiga kate (1) avaneb, kui vajutate sellel olevat kõrgemat kohta.

⚠ HOIATUS

- Ärge jätke laekonsoolis asuva panipaiga katet sõidu ajaks kunagi lahti, sest sinna pandud esemed võivad pidurdamise, kiirendamise või kokkupõrke korral sealt välja kukkuda. Pärast seda, kui olete panipaika midagi hoiule pannud või sealt midagi välja võtnud, pange panipaiga kate alati korralikult kinni. Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

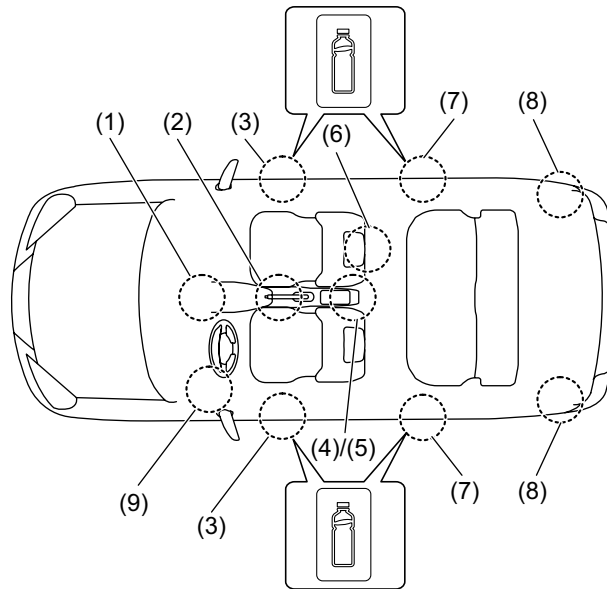
- Kui pargite auto õues otsese päikesepaiste kätte või kui ilm on väga palav, võib panipaik laekonsoolis tugevalt kuumeneda, kuna see asub otse katuse all. Seepärast järgige sellistes oludes parkides alltoodud juhiseid:
 - Ärge jätke oma prille laekonsoolis asuvasse panipaika. Plastraamid või plastklaasid võivad kuumuse mõjul deformeeruda.
 - Ärge pange laekonsoolis asuvasse panipaika kergsüttivaid esemeid, nt välgumihklit. Need võivad kuumuse mõjul põlema süttida.

TÄHELEPANU!

- Ärge vajutage panipaiga katet sulgemisel liigse jõuga kinni. Võite sel moel katte ja panipaigas olevad esemed ära lõhkuda.
- Kui panete prillid hoiule laekonsoolis asuvasse panipaika, pange need sinna koos prillitoosiga. Vastasel juhul võivad prilliklaasid viga saada.

Topsihoidikud ja panipaigad

NÄIDE



54P050501

- | | |
|---|---|
| (1) Panipaik keskkonsoolis | (7) Tagumine käetugi koos topsihoidikutega (kui on) |
| (2) Eesmised topsihoidikud | (8) Pakiruumi küljetaskud |
| (3) Eesmised pudelihoidikud | (9) Roolisambatasku |
| (4) Eesmine käetugi koos hoiulaekaga (kui on) | |
| (5) Hoiutasku esiistme seljatoel (kui on) | |
| (6) Tagumised pudelihoidikud | |

Panipaik keskkonsoolis (1) Roolisambatasku (9)

⚠ HOIATUS

Ärge pange panipaika mingeid esemeid, mis võiksid sealt sõidu ajal välja kukkuda. Vastasel juhul võivad panipaigast välja kukkunud esemed hakata segama pedaalide kasutamist, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avarii.

5

Eesmine topsihoidik (2) / Tagumine topsihoidik (kui on) (4)

Tagumisse topsihoidikusse sobib panna kaanega jooginõusid või pudeleid, samuti pisesemeid.

⚠ HOIATUS

Palun järgige kindlasti alltoodud ettevaatusabinõusid, vastasel juhul võivad autos viibijad või auto viga saada.

- Kui panete topsihoidikutesse kuumade jookidega joogitopse, olge väga ettevaatlik. Kui kuum jook üle ääre loksub, võib see põletusi tekitada.

Jät kub

⚠ HOIATUS

Jätkub

Palun järgige kindlasti alltoodud ettevaatusabinõusid, vastasel juhul võivad autos viibijad või auto viga saada.

- Kui panete topsihoidikutesse kuumade jookidega joogitopse, olge väga ettevaatlik. Kui kuum jook üle ääre loksab, võib see põletusi tekitada.
- Ärge kasutage topsihoidikuid teraservaliste, kõvade või kergesti purunevate esemete hoidmiseks. Äkkpidurdamise või kokkupõrke korral võivad topsihoidikutes olnud esemed sealt välja paiskuda ning autos viibijaid vigastada.
- Olge ettevaatlik, et käigukangi liikuvate osade vahele ning mis tahes elektrikomponentide sisse ei loksuks vedelikke ega satuks mingeid vöörkehi. Vedelikud vms ained ning vöörkehad võivad neid osi kahjustada.
- Kui vedelikku on siiski kogemata maha loksunud, laske autot kontrollida SUZUKI volitatud müügiesinduses

Eesmised pudelihoidikud (3)/ tagumised pudelihoidikud (7)

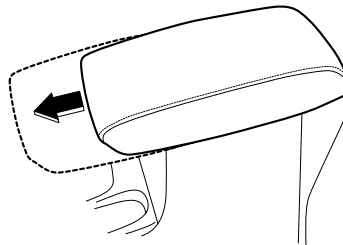
Pudelihoidikus võib hoida vaid suletud korgiga pudeleid.

Eesmine käetugi koos laekaga (5)

TÄHELEPANU!

Käetoet vigastamise vältimiseks ärge nõjatuge sellele kogu keharaskusega ega lubage lastel selle peale istuda.

NÄIDE



61MM0B029

Liugkäetoet saab soovi korral ettepoole lükata.

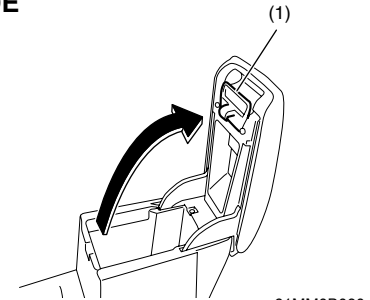
Hoiulaegas

Kasutage seda panipaika väikeste esemete hoidmiseks.

Hoiulaeka avamiseks tõmmake avamis-

hooba (1) ülespoole ning tõstke siis hoiulaeka pealmine kate üles.

NÄIDE

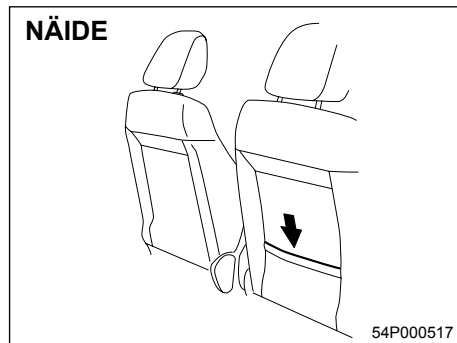


61MM0B030

NB!

Pärast seda, kui olete hoiulaekasse midagi hoiule pannud või sealt midagi välja võtnud, pange hoiulaeka kate alati korralikult kinni.

Hoiutasku esiistme seljatoel (kui on) (5)

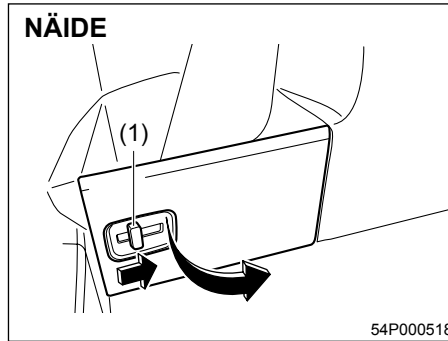


See esiistme seljatoel asuv tasku on mõeldud kergete ja pehmete esemete, nt kinna-aste, ajalehtede või ajakirjade hoidmiseks.

▲ ETTEVAATUST

Ärge pange hoiutaskusse kõvasid või kergesti purunevaid esemeid. Kui taskusse pannakse nt pudelid, joo-
gipurke vms, võivad need tagaistu-
jaid avarii korral tõsiselt vigastada.

Pakiruumi küljetaskud (8)

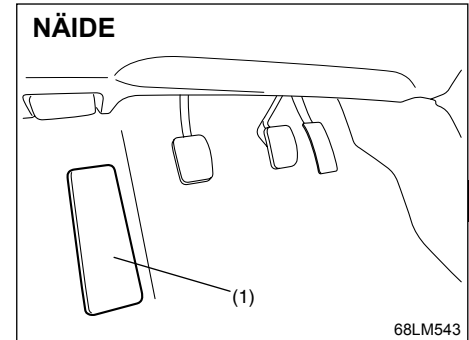


Katte avamiseks lükake avamishooba (1) ja tõmmake katet enda poole.

NB!

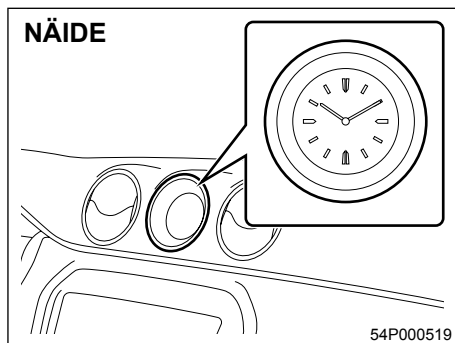
Eemaldatud kattede kaas pange pakiruumi ära nii, et see ei tekitaks hiljem ohtu ega ebamugavusi sõitjatele.

Jalatugi



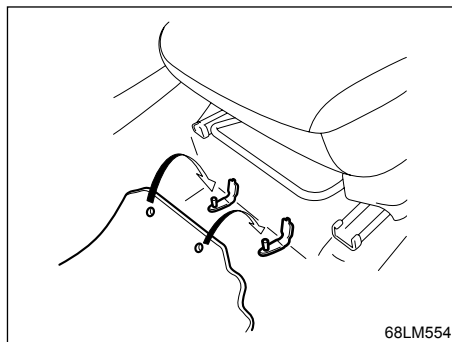
Kasutage jalatuge oma vasaku jala toetamiseks.

Kell (kui on)



Kellnäitu saab muuta teabenäidiku kaudu. Vt ptk ENNE SÕIDU ALUSTAMIST jaotist „Infokraan”

Põrandamatid (kui on)



Soovitame kasutada alati vaid algupäraseid SUZUKI põrandamatte, et juhiistme ees olev põrandamatt ei saaks ettepoole libiseda ega pedaalide kasutamist segama hakata.

Iga kord, kui panete juhikoha põrandamati pärast selle eemaldamist tagasi autosse, kinnitage see kindlasti põrandal olevate hoidikute külge ning paigutage õigesti oma kohale jalaruumis.

Kui asendate oma auto põrandamatid mõnd teist tüüpi mattidega (nt paksemate talvemattidega), soovitame tungivaltl kasutada algupäraseid SUZUKI põrandamatte, mis on teie auto jaoks õige suuruse ja kujuga.

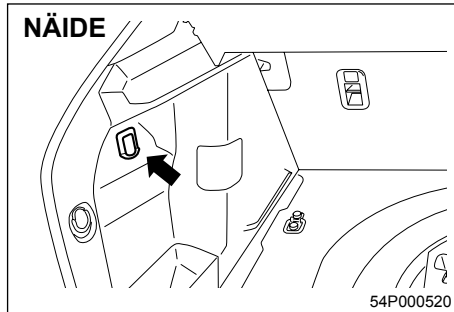
▲ HOIATUS

Palun järgige kindlasti alltoodud ettevaatusabinõusid, vastasel juhul võib juhiistme ees olev põrandamatt hakata segama pedaalide kasutamist, põhjustades kontrolli kaotamise auto üle ja avarii.

- Kontrollige, et põrandamatt oleks korralikult kohale kinnitatud (hoidikute konksud läbi matis olevate avade).
- Ärge pange kunagi teist põrandamatti juba olemasoleva mati peale.
- Ärge kasutage põrandamatte, mis ei sobi teie jalgade-jalatsite kuju ja olekuga

Pagasi kinnituskohad pakiruumis

Poekoti konks



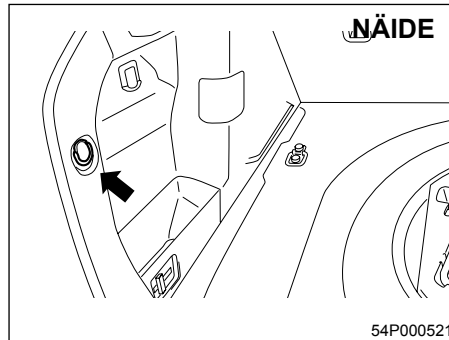
Selle konksu külge saate panna oma poekoti või muud sarnast pagasit. Pidage siiski meeles, et poekoti konks pole mõeldud väga suurte ja raskete esemete kinnitamiseks.

TÄHELEPANU!

Poekoti konksu vigastamise vältimiseks ärge riputage selle külge esemeid, mis on alltoodud kaalust raskemad.

Poekoti konks: 2 kg

Pagasivõrgu kinnitusaasad (kui on)

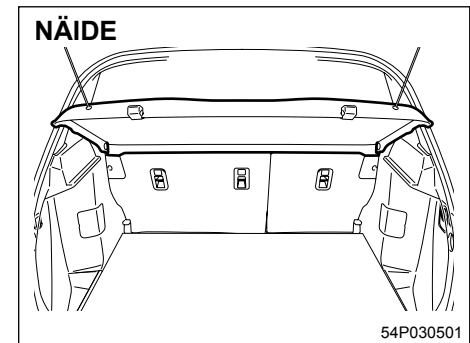


Nende aasade külge saate kinnitada pagasivõrgu (saadaval lisavarustusena). Pidage siiski meeles, et need kinnitusaasad pole mõeldud väga suurte ja raskete esemete jaoks.

TÄHELEPANU!

Kinnitusaasade vigastamise vältimiseks ärge kinnitage nende külge suuri ja raskeid esemeid.

Pakiruumi kate (kui on)



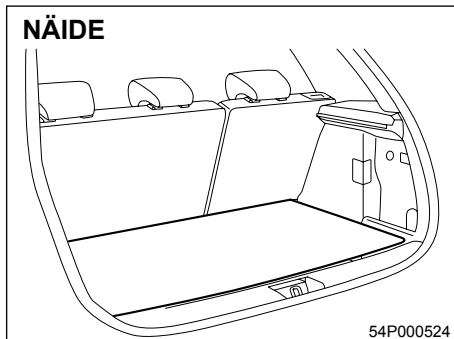
Pakiruumi katte abil saate varjata oma pagasit või muid pakiruumi pandud esemeid võõraste pilkude eest.

▲ HOIATUS

Ärge pange pakiruumi katte peale mingeid esemeid, isegi mitte väike-seid ja kergeid asju. Pakiruumi katile asetatud esemed võivad takistada juhi väljavaadet läbi tagaklaasi või avarii korral kohalt paiskuda ja sõit-jaid vigastada.

Pakiruumi põhjakate

NÄIDE



54P000524

Teie auto varustusse kuulub pakiruumi põhjakatteplaat. Saate panna oma pakid või muud esemed põhjakatte peale või selle alla. Lisaks saate põhjakatte ka autost eemaldada, et mahutada pakiruumi kõrgemaid esemeid.

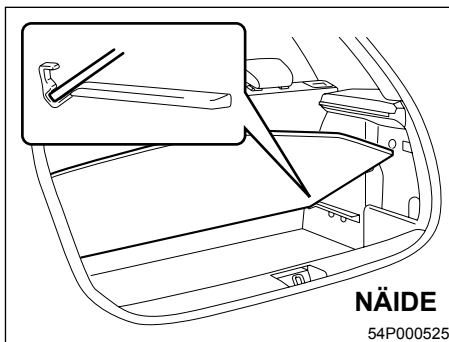
⚠ HOIATUS

Esemed, mis ulatuvad pakiruumi kattedest kõrgemale, võivad takistada juhi väljavaadet läbi tagaklaasi, mille tulemusel võib juhtuda avarii. Lisaks võib tagaluuk selliseid kõrgeid esemeid kahjustada või tagaluuk ise võib nende tõttu viga saada.

Ärge vedage autos esemeid, mis ulatuvad pakiruumi kattedest kõrgemale.

⚠ ETTEVAATUST

Kui olete pakiruumi põhjakatte käsitlemisel hooletu, võite end vigastada. Olge pakiruumi põhjakatte eemaldamisel ja paigaldamisel alati ettevaatlik.



NÄIDE

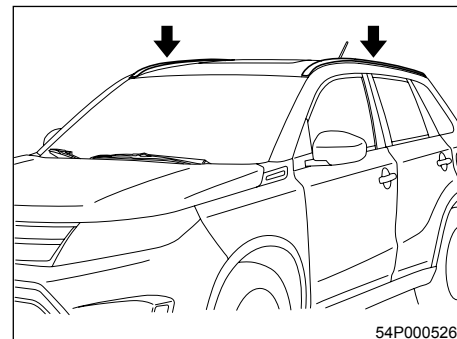
54P000525

Pakiruumi põhjakatet saab vajadusel lahti hoida, nagu näha ülaltoodud joonisel.

TÄHELEPANU!

Kui pakiruumi põhjakatet hoitakse lahti sõidu ajal, võib see kahjustuda. Ärge hoidke põhjakatet sõidu ajal lahti.

Katusereelingud



54P000526

Katusereelinguid saab kasutada SUZUKI edasimüüja poolt lisavarustusena pakutava katuseraami paigaldamiseks. Pidage katuseraami kasutamisel kinni järgnevalt toodud juhistest ja ohutusnõuetest ning järgige kindlasti ka kõiki katuseraamiga kaasasolevaid nõuandeid.

- Enne katuseraami kasutamist kontrollige alati üle, et see oleks kindlalt kohale paigaldatud.
- Kasutage eri tüüpi pagasi (nt suuskade, jalgrataste jms) kinnitamiseks selleks ettenähtud varustust, mis on saadaval ka teie SUZUKI edasimüüja juures. Paigaldage igasugune transportimisvarustus katusele vastavalt kaasasolevatele juhistele, nii et see kindlalt kohal püsib. Ärge kinnitage pagasit otse auto katusele. Pa-

gas võib katusepaneeli kahjustada.

- Katuseraami ja pagasi kogumass ei tohi ületada katuse kandevõimet.
 - Katuserieelingutega mudel: 75 kg
- Samuti jälgige, et auto täismass (täislaaditud auto, juhi, reisijate, pagasi (nii autos kui katusel) masside ja järelhaagise vedamisel ka haagise veopea massi summa) ei ületaks kunagi auto lubatud täismassi, mis on kirjas peatükis “TEHNILISED ANDMED”.
- Paigaldage ja kinnitage pagas korralikult katuseraamile, järgides kõiki juhiseid ja nõuandeid. Paigutage kõige raskemad esemed kindlasti kõige alla ning jaotage raskus ära võimalikult ühtlaselt.
- Ärge vedage katusel nii suuri esemeid, mis ulatuvad üle kaitseraudade, on autost laiemad või blokeerivad juhi vaate.
- Pikkade esemete – nt puitplaatide, laine- laudade vms – puhul kinnitage need ka otstest auto esi- ja tagaosas külge. Kaitske auto värvkatet kahjustuste eest, mis kinnitusköite hõõrdumisel vivad tekkida.
- Kontrollige regulaarselt, kas katuseraam püsib kindlalt katusel ega ole viga saanud.

▲ HOIATUS

- Äkiliste manöövrите korral ja juhul, kui pagas on katusele halvasti kinnitatud, võib see katuselt maha lennata ja põhjustada raskeid kehavigastusi või varalist kahju. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

- Paigaldage pagas kindlalt katusele ja vältige äkilisi manöövreid, nagu järske paigaltvõtte, teravaid pöörded, liigset kiirust kurvides ja äkkipidurdusi. Kontrollige sõidu ajal regulaarselt, kas pagas püsib kindlalt oma kohal.
- Suuremõõtmelised, väga laiad, pikad ning lamedad esemed mõjuvad auto aerodünaamikale ning võivad tuule alla võtta. See võib halvendada auto juhitavust ning lõppeda liiklusõnnetusega. Kui veate sellist tüüpi esemeid, sõitke ohutuse tagamiseks ettevaatlikult ja väiksema kiirusega.

Pukseerimisaasad

SUZUKI ei soovita kasutada pukseeraasu teise sõiduki pukseerimiseks, aasad on mõeldud teie auto pukseerimiseks hädaolukorras.

Sellekohta lähemalt vt pukseerimise jaotises peatükis „Rikke korral“.

▲ HOIATUS

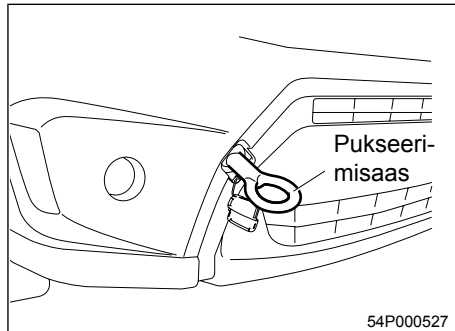
5

Et pukseeraasu või auto keret mitte vigastada ning vältida võimalikke inimvigastusi, ärge

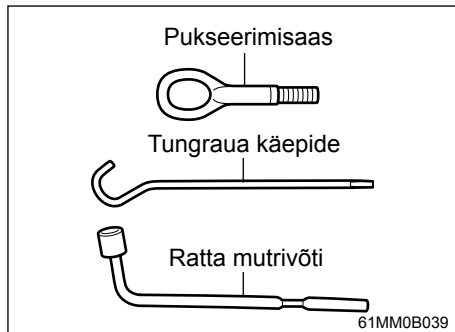
- pukseerige nende abil teist sõidukit
- kasutage neid auto väljatõmbamiseks sügavast lumest, liivast või porist ning vältige järsked või viltuseid tõmbeid, mis võivad aasa üle koormata

Kasutage sellistel juhtudel asjatundlikku kõrvalist abi.

Ees

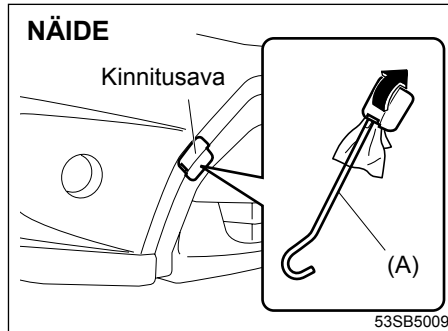


Autoga on kaasas autoninale paigaldatav pukseerimisaas, mis on ette nähtud kasutamiseks vaid hädaolukorras. Pukseerimisaasa paigaldamiseks järgige alltoodud juhiseid.



1. Võtke pukseerimisaas, tungraua käepi-

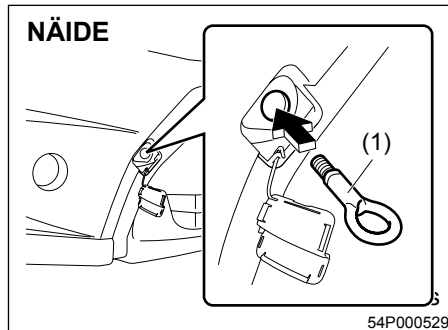
de ja ratta mutrivõti pakiruumist välja.



2. Eemaldage kinnitusavalt kate, kasutades pehmesse riidesse mähitud tungraua käepidet (A), nagu näha ülaltoodud joonisel.

NB!

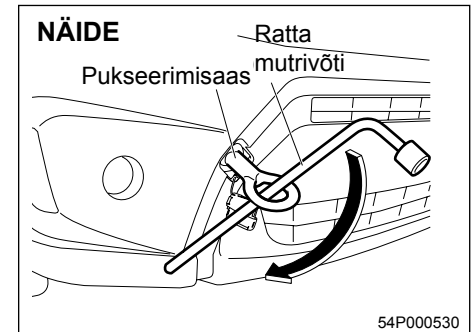
Ärge rakendage liigset jõudu, et mitte vigastada avakaane (katte) hoideriba.



3. Lükake pukseerimisaas kinnitusavasse ja keerake käsitsi kinni.

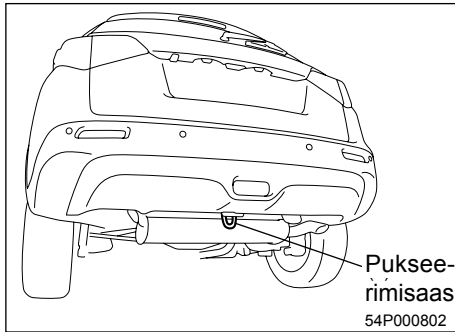
NB!

Et tõmbamise ajal avakaas viga ei saaks, soovitame kinnitada ta kere külge kleeplindiga.



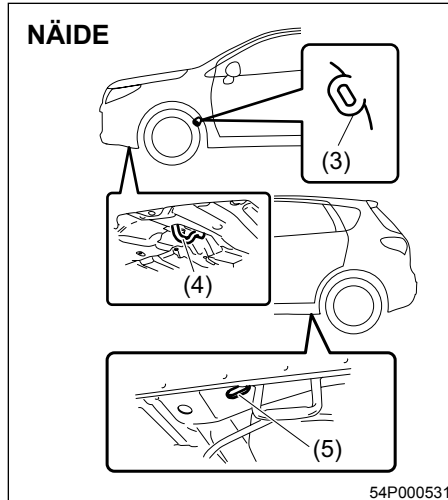
4. Nüüd keerake pukseerimisaasa ratta mutrivõtme abil päripäeva, kuni see on kindlalt lõpuni kinni keeratud.

Taga



Pukseeraas on mõeldud kasutamiseks vaid eriolukordades ja auto kinnitamiseks laevaveol.

Muud kinnitusaasad



Aasad (3) (kui on varustuses) ja auto alusraamis olevad avad (5) on mõeldud üksnes auto kohalekinnitamiseks, kui seda transportitakse platvormtreileril või rongis. Aasad (4) on ette nähtud ainult auto transportimiseks laevas.

⚠ HOIATUS

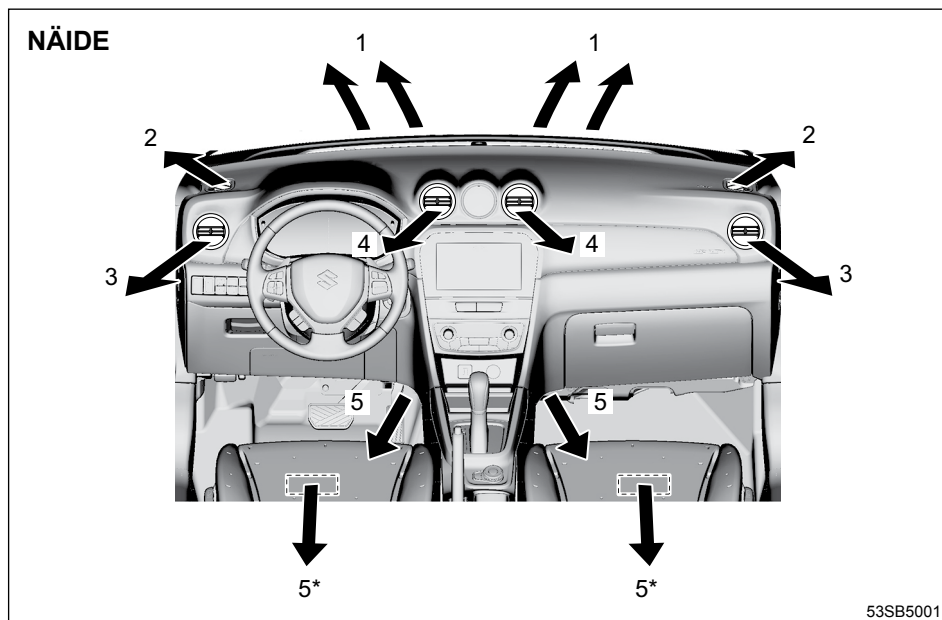
Ärge kasutage kinnitusaasu (3, 4) ja alusraamis olevaid avasid (5) pukseerimiseks. Need aasad ja avad võivad puruneda ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi ja varalist kahju.

TÄHELEPANU!

Auto vigastamise vältimiseks ärge kasutage pukseerimisaasu kunagi auto kinnitamiseks transportimisel platvormtreileril, rongis või laevas.

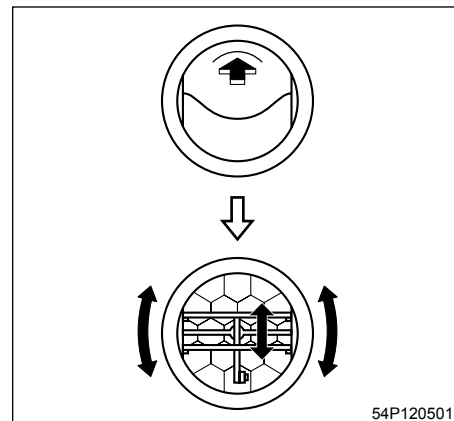
Kliimaseade

Ventilatsiooniavad



1. Esiklaasi soojendusavad
2. Külgakende soojendusavad
3. Salongi külgmised ventilatsiooniavad
4. Salongi keskmised ventilatsiooniavad
5. Põrandale suunatud ventilatsiooniavad

* kui on varustuses



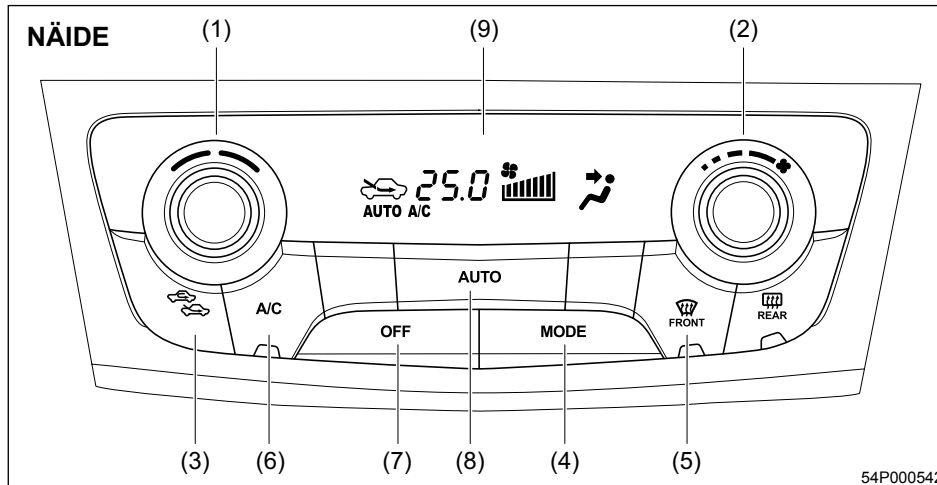
Kui suudmik on lahti, tuleb sellest õhku õhuvoolunupu mis tahes asendi korral.

⚠ ETTEVAATUST

Kütte- või kliimaseadmest tulev kuum õhk võib kestvama mõju korral tekitada põletusesarnaseid nahakahjustusi. Seetõttu tuleb sõitjatel hoida end parajale kaugusele suudmikest, millest tuleb kuumat õhku. Eriti kehtib see laste ja vanurite ning õrna naha vm erivajadustega inimeste ja istmel uinunute kohta.

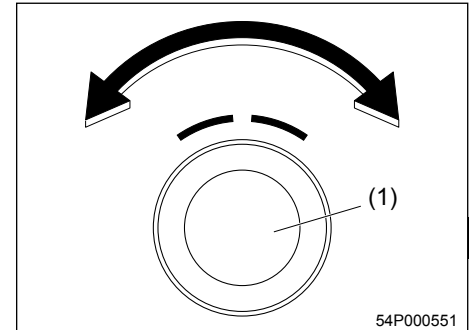
Automaatne kliimaseade

Juhtpaneel



- (1) Temperatuuri regulaator
 (2) Ventilatori kiiruse regulaator
 (3) Õhu sissevõtu valikulüliti
 (4) Õhuvoolu valikulüliti MODE
 (5) Klaasisoojenduse lüliti
 (6) Konditsioneerilüliti A/C
 (7) Väljalülituslüliti OFF
 (8) Automaatrežiimi lüliti AUTO
 (9) Ekraan

Temperatuuri regulaator (1)

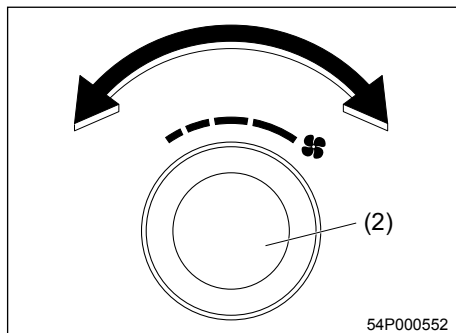


Temperatuuri regulaatorit (1) keerates saate muuta temperatuuri. Valitud temperatuur on näha ekraanil (11).

NB!

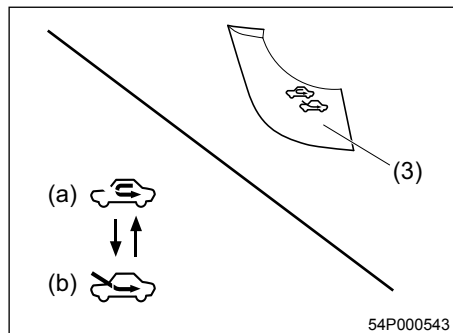
Kui keerate temperatuuri regulaatorit (1) seni, kuni ekraanile ilmub näit „HI“ või „LO“, hakkab kliimaseade salongi täisvõimsusel kütma või jahutama. Kui ekraanil on näit „HI“ või „LO“, võib ventilatsioonivadest väljuva õhuvoolu temperatuur järsult muutuda, kuid see on täiesti normaalne.

Ventilaatori kiiruse regulaator (2)



Õhuvool tugevneb, kui vajutate regulaatori (2) paremat poolt, ning nõrgeneb, kui vajutate regulaatori vasakut poolt. Kui vajutate automaatrežiimi lülitit AUTO (8), muudab kliimaseade ventilaatori kiirust valitud temperatuuri saavutamiseks ja säilitamiseks automaatselt.

Õhu sissevõtu valikulüliti (3)



Õhu sissevõtu valikulülitiga (3) saate teha valiku järgnevatel režiimidel. Kui vajutate automaatrežiimi lülitit AUTO (8), teeb kliimaseade valiku välisõhu sissevõtu ja siseõhu ringluse vahel vastavalt valitud temperatuurile automaatselt.

NB!

Kui on valitud siseõhuringlus, siis automaatse tööviisi nupu AUTO (8) vajutus lõpetab selle tööviisi.

Siseõhu ringlus (a)

Kui valite siseõhu ringluse, siis välisõhu sissevõtt katkeb ning salongisisene õhk pannakse läbi ventilatsioonüsteemi ringluma. See režiim on otstarbekas juhul, kui sõidate tugevalt saastunud õhuga piirkonnades, näiteks läbi tunnelite, või kui soovite õhku salongis kiiresti jahutada.

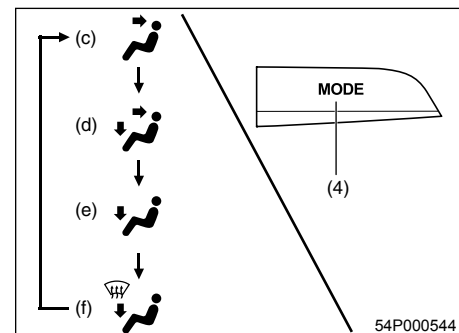
Välisõhu sissevõtt (b)

Kui valite selle režiimi, võetakse õhku autosse väljast.

NB!

Kui lülitate siseõhu ringluse sisse pikaks ajaks, siis õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks). Seetõttu kasutage tavaliselt alati välisõhu sissevõtu režiimi.

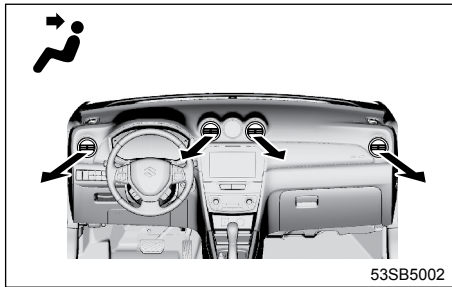
Õhuvoolu valikulüliti MODE (4)



Õhuvoolu valikulülitiga MODE (4) saate valida järgnevalt kirjeldatud režiime. Valitud režiimile vastav näit ilmub ekraanile.

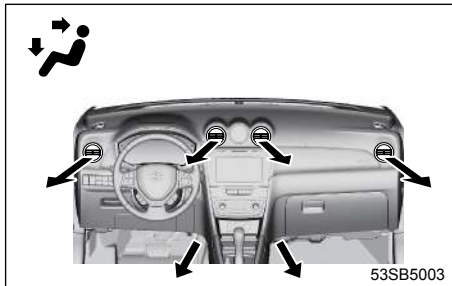
Kui vajutate automaatrežiimi lülitit AUTO (8), teeb kliimaseade õhuvoolu režiimi valiku automaatselt, et saavutada ning säilitada teie valitud temperatuuri.

Ventilatsioon (c)



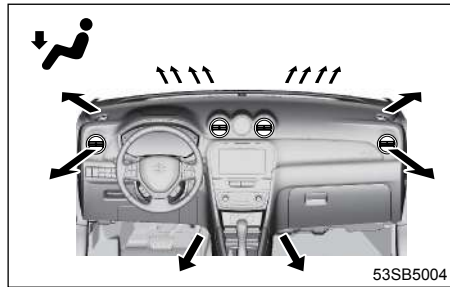
Valitud temperatuuriga õhk juhitakse keskmiste, külgmiste ja tagumiste ventilatsioonivade kaudu salongi.

Kahetasandiline ventilatsioon (d)



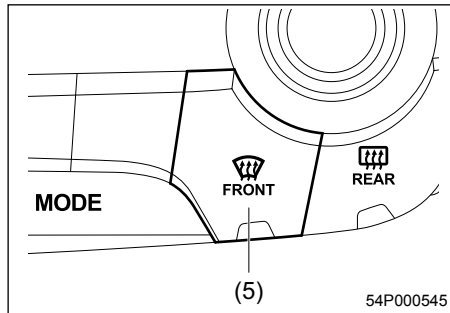
Valitud temperatuuriga õhk juhitakse salongi läbi keskmiste, külgmiste ja tagumiste ning põrandale suunatud ventilatsioonivade. Kui temperatuurinupp (1) on äärmises külma- või kuumaasendis, on nii põranda kui ka kesk-, külg- ja tagasuudmikest (ava-dest) väljuv õhk ühesoojune.

Kütmine (e)



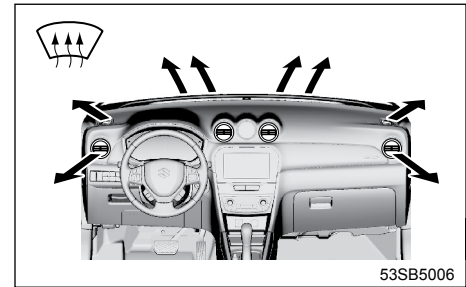
Valitud temperatuuriga õhk juhitakse salongi läbi eesmiste ja tagumiste põrandale suunatud ventilatsioonivade, lisaks tuleb õhku esiklaasi ning veidi ka külgakende soojendusavadest ja külgmistest ventilatsioonivadest.

Klaasisoojenduse lüliti (5)



Esiklaasi ja külgakende soojendamiseks vajutate klaasisoojenduse lüliti (5).

Klaasisoojendus

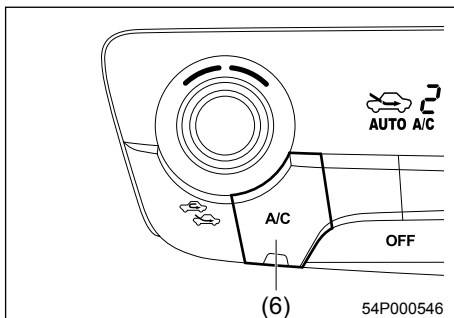


Valitud temperatuuriga õhk juhitakse salongi läbi esiklaasi ja külgakende soojendusavade ning külgmiste ventilatsioonivade.

NB!

Kui vajutate esiklaasi ja külgakende soojendamiseks klaasisoojenduse lüliti (7), valib kliimaseade automaatselt VÄLISÕHU SISSEVÕTU ning automaatselt lülitub sisse ka konditsioneer (ekraanile ilmub näit „A/C“). Kui aga ilm on väga külm, tuleb esiklaasi ja külgakende soojendusavadest küll õhku, kuid konditsioneer ei lülitu sisse, kuigi konditsioneer ja klaasisoojenduse indikaatorid süttivad.

Konditsioneeri lüliti (6)

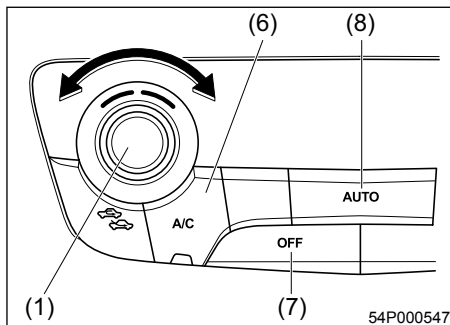


Eeldusel, et ventilaator töötab, saate selle lülitiga (6) sisse ja välja lülitada konditsioneer.

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage konditsioneeri lülitit A/C. Ekraanile ilmub näit „A/C“ ning indikaatorituli lülitil süttib. Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage konditsioneeri lülitit veel kord, näit „A/C“ kaob ekraanilt ja indikaatorituli lülitil kustub.

Süsteemi kasutusjuhised

Automaatrežiim



Soovi korral saate panna kliimaseadme tööle täisautomaatselt. Kliimaseadme lülitamiseks automaatrežiimile järgige alltoodud juhiseid.

1. Käivitage mootor.
2. Vajutage automaatrežiimi lülitit AUTO (8).
3. Valige temperatuuriregulaatoriga (1) soovitud temperatuur.

Kliimaseade valib nüüd valitud temperatuuri saavutamiseks ja hoidmiseks automaatselt ise vajaliku õhuvoolu režiimi, ventilaatori kiiruse ja õhu sissevõtu režiimi. Õhuvoolu režiimi ümberlülitust režiimile *Klaasisoojendus* siiski automaatselt ei toimu.

NB!

Kui on valitud siseõhuringlus, siis automaatse tööviisi nupu AUTO (8) vajutus lõpetab selle tööviisi.

Kui soovite õhujahutuse välja lülitada, vajutage konditsioneerinuppu (6). Pärast seda ei saa kliimaseade hoida sõitjateruumi temperatuuri välisõhu omast madalamal. Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage nuppu OFF (7).

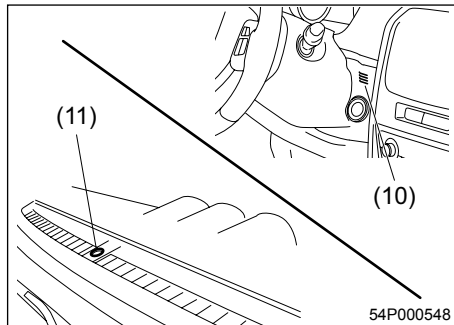
NB!

Kui ekraanil vilgub näit „AUTO“, on küttesüsteemi ja/või konditsioneeri töös tekkinud mingi probleem. Laske sellisel juhul süsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

NB!

- *Enda jaoks kõige sobivama temperatuuri leidmiseks valige näiteks kõigepealt temperatuur 22 °C või 25°C (see temperatuur on auto tehnilistest andmetest.).*
- *Kui keerate temperatuuri regulaatorit (1) seni, kuni ekraanile ilmub näit „HI“ või „LO“, hakkab kliimaseade salongi täisvõimsusel kütma või jahutama.*
- *Et vältida külma õhu puhumist külma ilmaga või kuuma õhu puhumist palava ilmaga, viivitab kliimaseade ventilaatori sisselülitamisega seni, kuni on jõudnud õhku piisavalt soojendada või jahutada.*

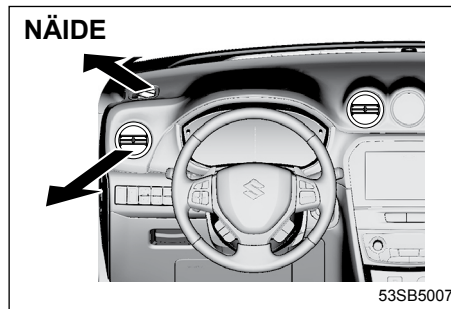
- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otse päikesepaiste kätte, siis saate salongi jahutamist kiirendada, avades mõneks momendiks aknad.
- Kuigi kliimaseade töötab automaatrežiimil, saate selle regulaatoreid ja lüliteid kasutada ükshaaval ka käsitsi. Sel juhul hakkavad kehtima teie poolt käsitsi tehtud valikud, ülejäänud funktsioonid jätkavad aga tööd automaatrežiimil.
- Kui esiklaas ja/või külgaknad on udused, vajutage udu kõrvaldamiseks klaasisoojenduse lüliti (5) või valige õhuvoolu valikulüliti MODE (4) vajutades KÜTMINE JA KLAASISOOJENDUS.
- Kui soovite, et kliimaseade juhiks ventilaatori kiiruse regulaatori (2), õhu sissevõtu valikulüliti (3) ja õhuvoolu valikulüliti MODE (4) tööd uuesti täisautomaatselt, vajutage uuesti automaatrežiimi lüliti AUTO (8).



Olge ettevaatlik, et te ei kataks kinni sisetemperatuuri andurit (10), mis asub rooli ja kliimaseadme juhtpaneeli vahel, ega päikesekiirguse andurit (11), mis asub keskel armatuurilaua peal. Automaatne kliimaseade kasutab neilt andureilt saadavat infot temperatuuri reguleerimiseks salongis.

Kliimaseadme kasutamine käsitsi

Automaatse kliimaseadme tööd saab juhtida ka käsitsi. Tehke lihtsalt soovitud valikud juhtpaneeli regulaatorite ja lülititega ise.



NB!

Kui teil on vaja aknaklaasid võimalikult kiiresti puhtaks saada:

- vajutage esiklaasi ja külgakende soojendamiseks klaasisoojenduse lüliti (5) (konditsioneer lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade valib automaatselt VÄLISÕHU SISSEVÕTU režiimi),
- valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga maksimumkiirus,

- valige temperatuuri regulaatoriga kõrgeim temperatuur (ekraanile ilmub näit „HI“) ja
- pange külgmised ventilatsioonivad asendisse, milles õhk on suunatud külgakendele.

Hoolitus

Kui te ei kasuta konditsioneerit pikema perioodi vältel, näiteks terve talve jooksul, siis ei pruugi see kohe korralikult tööle hakata, kui seda pärast pikka pausi taas kasutama hakkate. Konditsioneerit optimaalse jõudluse ja töökindluse tagamiseks tuleb seda regulaarselt kasutada. Pange konditsioneer vähemalt kord kuus kas või ainult paariks minutiks tööle, lastes samal ajal mootoril tühikäigul töötada. Nii pannakse külmaaine ja õli ringlema ning see aitab kaitsta seadme sisedetaile.

Kui teie auto konditsioneer on varustatud õhufiltritega, puhastage või vahetage need vastavalt peatüki „KONTROLL JA HOOLDUS“ osas „Hooldusgraafik“ toodud intervallidele.

NB!

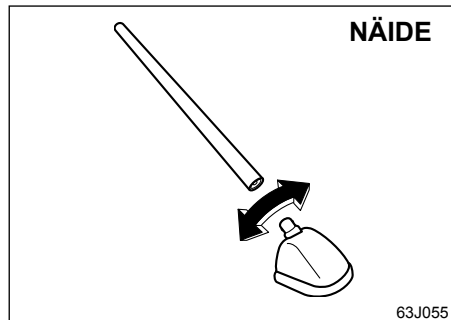
Teie auto konditsioneeris kasutatakse külmaainet HFO-1234yf, mis on tuntud ka nime all R-1234yf. R-1234yf asendas varem autodes kasutusel olnud külmaaine R-134a. Saadaval on ka teisi külmaaineid, kuid teie autos tohib kasutada vaid külmaainet R-1234yf.

TÄHELEPANU!

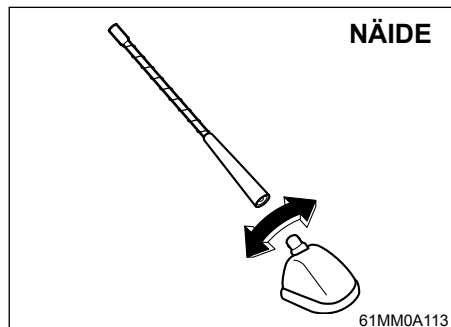
Vale külmaaine kasutamine võib konditsioneeri kahjustada. Kasutage ainult külmaainet R-1234yf. Ärge segage ega asendage seda ühegi teise külmaainega.

Raadio antenn

Tüüp A



Tüüp B



Katusele paigaldatud raadio antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva. Antenni paigaldamiseks keerake see päripäeva käsitsi tugevalt kinni.

TÄHELEPANU!

Raadio antenni kahjustamise vältimiseks:

- Eemaldage antenn enne autopesu automaatpesulas.
- Eemaldage antenn alati, kui see võib millegi vastu puutuda, näiteks auto parkimisel madala laega garaaži või juhul, kui paigaldate autole katte.

Raadiosideseadmete paigaldamine

Enne, kui paigaldate oma autosse mõne raadiosideseadme, soovitame teil oma SUZUKI edasimüüjalt kindlasti järele uurida sobiv sagedusala, maksimaalne väljundvõimsus, antenni asukoht sõidukil ning seadme paigaldamist ja/või kasutamist puudutavad erinõuded. Kui sellised seadmed on paigaldatud valesti või ei sobi teie autole, võivad need põhjustada häireid auto elektroonilise juhtsüsteemi töös.

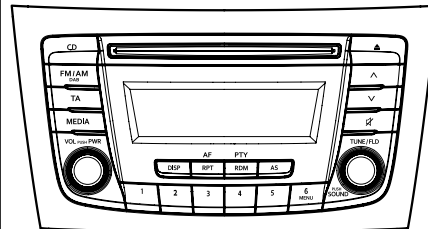
TÄHELEPANU!

Liikuvad sideseadmed, nt taskutelefonid, CB-raadiotelefonid vm raadiosaateseadmed võivad tekitada häireid teie auto mootori süüteseadises, põhjustades seega auto töövoime langust. Pidage nõu oma SUZUKI-müüja või asjatundliku hoolustehnikuga.

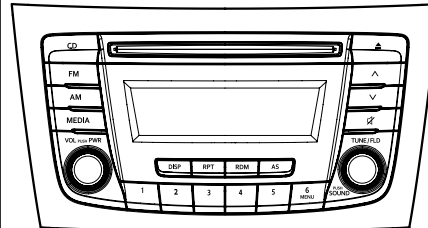
Helisüsteem (Tüüp A / Tüüp B) (kui on)

NÄIDE

Tüüp A: FM/LW/MW CD-mängija



Tüüp B: AM/FM CD-mängija



84MM00515

Ohutusnõuded

⚠ HOIATUS

Kui pöörate sõidu ajal liigselt tähelepanu helisüsteemi kasutamisele või vaatate liiga sageli või kaua helisüsteemi ekraani, võib juhtuda avariit. Kui reguleerite heli liiga valjuks, ei pruugi te enam kuulda helisid väljastpoolt autot ega suuda jälgida ümbritsevad liiklus- ja teeolusid.

- Hoidke oma pilk teel ja tähelepanu autojuhtimisel. Ärge pöörake liigset tähelepanu helisüsteemi kasutamisele ega vaadake liiga sageli ega pikalt helisüsteemi ekraani.
- Tutuvuge enne sõidu alustamist helisüsteemi juhtpaneeli ja selle kasutamisega.
- Salvstage oma lemmikraadiojaamad seadme mälu enne sõidu alustamist, et saaksite raadio eelhäälestatud jaamade valikuklahvidega soovi korral kiiresti neile jaamadele häälestada.
- Reguleerige helitugevus tasemele, mille juures kuulete häält ka väljastpoolt autot, et suudaksite sõidu ajal normaalselt ümbritsevad liiklus- ja teeolusid jälgida.

Märkusi CD-plaatide kohta

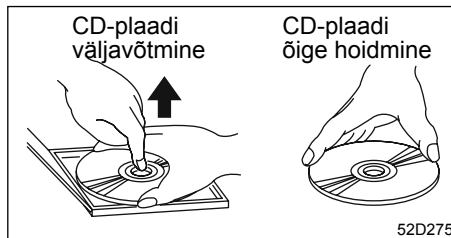
Ettevaatusabinõud

- Kui autos on väga külm ja CD-mängijat hakatakse kasutama kohe pärast küttesüsteemi sisselülitamist, võib niiskus CD-plaadile või seadme optilistele detailidele kondenseeruda ja normaalne taasesitus ei ole võimalik. Kui CD-plaadi pind läheb kondensatsiooni tõttu märjaks, pühkige see pehme riidelapiga kuivaks. Kui niiskus kondenseerub CD-mängija optilistele komponentidele, ärge kasutage seadet enne ühe tunni möödumist – nii saab kondensaat loomulikul teel ära auruda.
- Kui sõidate väga ebatasastel teedel, millega kaasneb tugev vibratsioon, võib heli muutuda katkendlikuks.
- Selles seadmes on kasutusel täppismehhanismid. Seepärast ärge avage mingil juhul ise seadme korpust, ärge võtke seadet koost lahti ega õlitage selle pöörlevaid osi, seda ka juhul, kui seadme töös esineb häireid. Kui seade vajab remonti, viige see palun volitatud SUZUKI teenindusse.

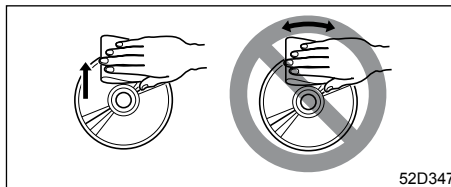
Ettevaatust CD-plaatide kasutamisel



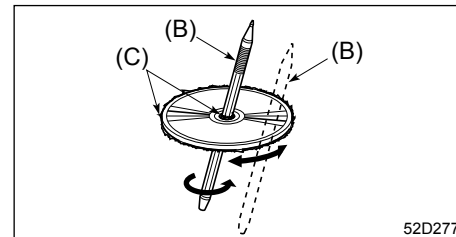
See seade on välja töötatud spetsiaalselt ülaltoodud logoga (A) tähistatud CD-plaatide taasesitamiseks. Mingit muud tüüpi CD-plaate see seade ei mängi.



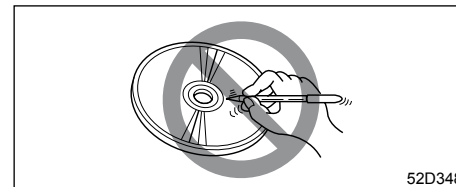
CD-plaadi väljavõtmiseks karbist vajutage karbi keskosale ja tõstke plaat välja, hoides ettevaatlikult kinni selle servadest. Hoidke alati kinni CD-plaadi servadest. Ärge puudutage kunagi plaadi pinda.



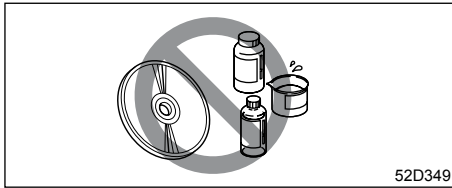
Puhastage plaadi pind sõrmjälgedest ja tolmust pehme riidelapiga, pühkides suunaga plaadi keskelt välisserva poole.



Uutel CD-plaatidel võivad mõnikord servad ebatasased olla. Selliseid plaate ei pruugi seade mängida või taasesituse heli võib olla katkendlik. Enne, kui panete sellise CD-plaadi seadmesse, eemaldage konarused (C) plaadi servadelt pastapliatsi (B) vms vahendi abil.

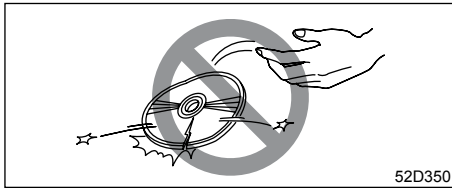


Ärge kleepige plaadi pinnale kunagi mingeid silte ega kirjutage plaadile harilikku või pastapliatsiga.



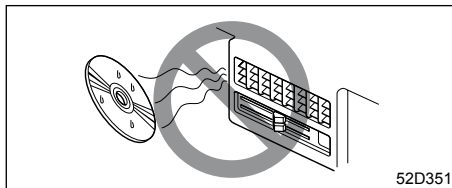
52D349

Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks mingeid lahusteid, nt laiatarbekaubana müüdavaid puhastusvahendeid, antistaatilisi pihusteid või vedelaid.



52D350

Ärge pange seadmesse tugevalt kriimustatud, oma kuju muutnud, pragulisi vms vi-gaseid CD-plaate. Selliste plaatide kasutamine rikub CD-mängijat ega lase seadmel normaalselt töötada.



52D351

Ärge jätke CD-plaate otsese päikesekiirguse kätte ega soojusallikate vahetusse lähedusse.

NB!

- *Ärge kasutage poodides müüdavaid CD-plaatide kaitsekleebiseid ega stabilisaatoritega varustatud plaate vms. Need võivad seadme sisemise mehhanismi vahele kinni jääda ja CD-plaadi ära rikkuda.*
- *Teatud salvestustingimuste tõttu võib CD-R-plaatide mängimine olla selle seadmega võimatu.*
- *CD-RW-plaate pole selle seadmega võimalik mängida.*

▲ HOIATUS

See on I klassi laserseade. Kui seadet, selle lüliteid või regulaatoreid kasutatakse teisiti, kui selles juhendis kirjeldatud, võite sattuda ohtliku kiirguse mõjuvälja. Ärge avage seadme katteid ega proovige seadet ise remontida. Pöörduge seadme hooldamiseks kvalifitseeritud spetsialisti poole.



Bluetooth®-i sõnamärk ja logo on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth SIG, Inc.

Lõpetage selle seadme ja Bluetooth®-ühenduse kaudu ühendatud seadme kasutamine alati, kui seda nõutakse.

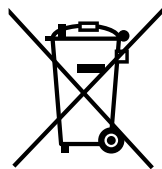
See seade jagab sidesagedust teiste privaatsete või avalike juhtmevabade sideseadmetega (sh nt juhtmevaba kohtvõrk (LAN) ja muud juhtmevabad raadiosideseadmed).

Lõpetage selle seadme kasutamine alati kohe, kui teile antakse teada, et teie seade segab teiste juhtmevabade sideseadmete tööd.



Värskeim EN direktiivile vastavuse deklaratsioon (DoC) leidub võrguaadressilt <http://www.ptc.panasonic.eu>, kus tuleb allalaadimislehel (Downloads) sisestada märksõnakasti (Keyword Search) mudelinumber YEP0PTA606A0.

Vanade elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlust puudutav teave kodumajapidamistele



See mahakriipsutatud prügikonteineri sümbol tootel ja/või kaasasolevatel dokumentidel tähendab seda, et vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi ära visata koos tavalistele kodustele segaolmejäätmetega.

Nõuetekohase käitlemise, taastöötlemise ja ringlussevõtu tagamiseks viige need tooted palun selleks ettenähtud kogumispunkti, kus need tasuta vastu võetakse. Mõnes riigis kehtiva korra järgi saab vanad seadmed tagastada ka kohalikku kodutehnika kauplusesse, ostes sealt asemele sama-väärse uue toote.

Kõrvaldades vanad seadmed õigel viisil, aitate säästa väärtuslikke tooraineid ning vältida võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mis vastasel juhul jäätmete vale käitlemisega kaasneksid. Lisateabe saamiseks endale lähima jäätmete kogumispunkti kohta pöörduge palun kohaliku omavalitsuse poole. Lähtuvalt kohalikest seadustest võib sellist tüüpi jäätmete vale hävitamine olla trahvidega karistatav.

Kui seadme omanikuks on Euroopa Liidu ettevõtte

Kui soovite vabaneda vanadest elektri- ja elektroonikaseadmetest, pöörduge palun lisateabe saamiseks oma edasimüüja või tarnija poole.

Teave jäätmekäitluse kohta väljaspool Euroopa Liidu liikmesriike

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus. Kui soovite seda toodet minema visata, küsige infot jäätmete kogumise ja nõuetekohase käitlemise kohta kohalikest omavalitsusest või edasimüüjalt.

USA Föderalse Sidekomisjoni (FCC) eeskirja 15. jaotise järgne hoiatus FCC hoiatus:

Vastavuse eest vastutaja heakskiiduta muudatused või teisendused tühistavad seadise kasutamise õiguse.

HOIATUS

See on I klassi laserseade. Kui seadet, selle lüliteid või regulaatoreid kasutatakse teisiti, kui selles juhendis kirjeldatud, võite sattuda ohtliku kiirguse mõjuvälja. Ärge avage seadme katteid ega proovige seadet ise remontida. Pöörduge seadme hooldamiseks kvalifitseeritud spetsialisti poole.



Bluetooth®-i sõnamärk ja logo on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on Bluetooth SIG, Inc.

NB!

Seadis vastab USA Föderalse Sidekomisjoni (FCC) eeskirjaga järelevalvevabadele seadistele määratud raadiosageduskiirgusega kokkupuute piirnormidele ning on vastavuses FCC raadiosageduskiirgusse puutuvate juhistega, mis sisalduvad komisjoni tehnika- ja tehnoloogiaameti (OET) büllätääni nr 65 lisas C. Seadisel on väga madal kiiratava raadiosagedusenergia määr, see on kaugel suurimast lubatavast väärtusest. Kuid soovitav on, et seadis paigaldataks ja teda käsitsetaks nii, et kiirguri ja inimkeha vahele jääks vähemalt 20-cm vahe (pole mõeldud äärmisi kehaosi – käsi, randmeid, jalalabasid, pahkluid).

Lõpetage selle seadme ja Bluetooth®-ühenduse kaudu ühendatud seadme kasutamine alati, kui seda nõutakse.

See seade jagab sidesagedust teiste privaatsete või avalike juhtmevabade seadmetega (sh nt juhtmevaba kohtvõrk (LAN) ja muud juhtmevabad raadioside-seadmed).

Lõpetage selle seadme kasutamine alati kohe, kui teile antakse teada, et teie seade

segab teiste juhtmevabade sideseadmete tööd.

FCC ID: ACJ932YEP0PTA606

See seadis vastab FCC eeskirja 15. jaotise ja Kanada majandusministeeriumi (Industry Canada) raadiostandardi RSS-210 nõuetele.

Seadis peab vastama kahele tingimusele:

1. ta ei tohi põhjustada kahjulikke häireid, ja
2. ta peab taluma kõiki häireid, kaasa arvatud need, mis võivad põhjustada soovimatuid ilminguid töös.

■ **Certificación para la unidad del teléfono manos libres**

Este equipo tiene instalado una unidad de manos libres Bluetooth® (Tipo: YEP0PTA606A0).

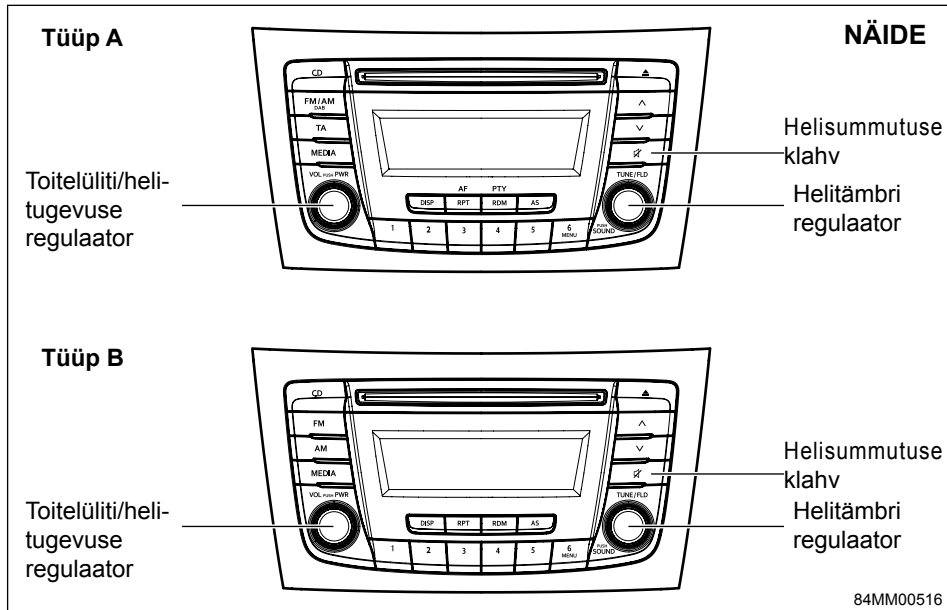
YEP0PTA606A0 cumple con la LEY FEDERAL DE TELECOMUNICACIONES. No. de certificación es COFETEL: RCPPE14-0724.

NB!

Seadist on katsetatud ja leitud, et ta vastab digitaalseadmete B klassi piirangutele, kooskõlas FCC eeskirja 15. jaotisega. Need piirangud on ette nähtud elamutes asuvatele seadmetele piisava kaitse tagamiseks kahjulike häirete eest. Seadis tekitab, kasutab ja võib väljastada raadiosagedusenergiat ning kui teda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt sellele juhendile, võib ta põhjustada kahjulikke häireid raadiosides. Siiski pole tagatud, et teatud puhkudel häireid ei teki. Kui see seadis põhjustab kahjulikke häireid raadio- või televisiooni-vastuvõtul, mida saab tuvastada seadise sisse- ja väljalülitamisega, soovitame kasutajal proovida kõrvaldada need ühe või mitme järgmise meetmega:

- pöörake vastuvõtuantenni või paigutage see ümber
- suurendage vahemaad selle seadise ja vastuvõtja vahel.
- ühendage seadis mõne teise vooluahelaga, kui see, millega on ühendatud vastuvõtja
- paluge abi müügiesindusest või kogunud raadio- ja TV-asjatundjalt
- ärge paigutage seda edastusseadist kokku mõne teise antenni või edastusseadisega ega käitage teda koos nendega

Põhifunktsioonide kasutamine



Toite sisse- ja väljalülitus

Vajutage toitelülitit.

Seade hakkab tööle samal režiimil, millel see töötas, kui viimati välja lülitati.

Helitugevuse reguleerimine

Keerake helitugevuse regulaatorit.

Kui keerate nuppu paremale, muutub heli valjemaks, kui keerate nuppu vasakule, siis

vaiksemaks.

NB!

Reguleerige helitugevus sõidu ajaks tase-mele, mille juures kuulete müra ja hääli ka väljastpoolt autot.

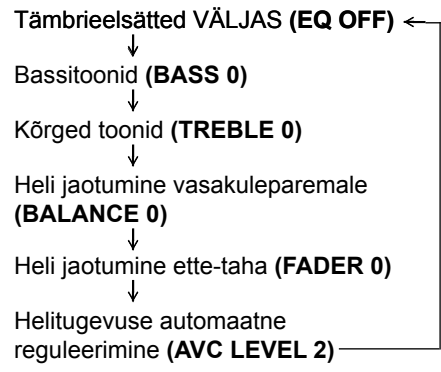
Heli summutamine

Vajutage heli ajutiseks väljalülitamiseks helisummutuse klahvi.

Heli taastamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

Helitambri seadistamine – bassid/kõrged toonid/heli jaotumine ette-taha ja vasakule-paremale

1. Vajutage helitambri regulaatorit. Igal regulaatori vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt seadistuselt teisele toodud järjekorras:



2. Valitud helitambri seadistuse muutmiseks keerake helitambri regulaatorit.

Helitugevuse automaatne reguleerimisfunktsioon (AVC)

Helitugevuse automaatne reguleerimisfunktsioon (AVC – *Auto Volume Control*) reguleerib helisüsteemi helitugevust vastavalt auto sõidukiiruse muutumisele automaatselt valjemaks või vaikselt. Selle funktsiooni kasutamiseks on valikus kolm eri taset (LEVEL OFF, 1, 2, 3). Vahe-mik, mille piires helitugevust automaatselt valjemaks või vaikselt reguleeritakse, suureneb vastavalt kasutatava taseme numbrile.

1. Vajutage helitambri regulaatorit korduvalt seni, kuni on valitud AVC-funktsiooni seadistusrežiim.
2. Soovitud helitugevuse automaatse reguleerimistaseme valimiseks keerake helitambri regulaatorit.

(Algseadistus: LEVEL 2)

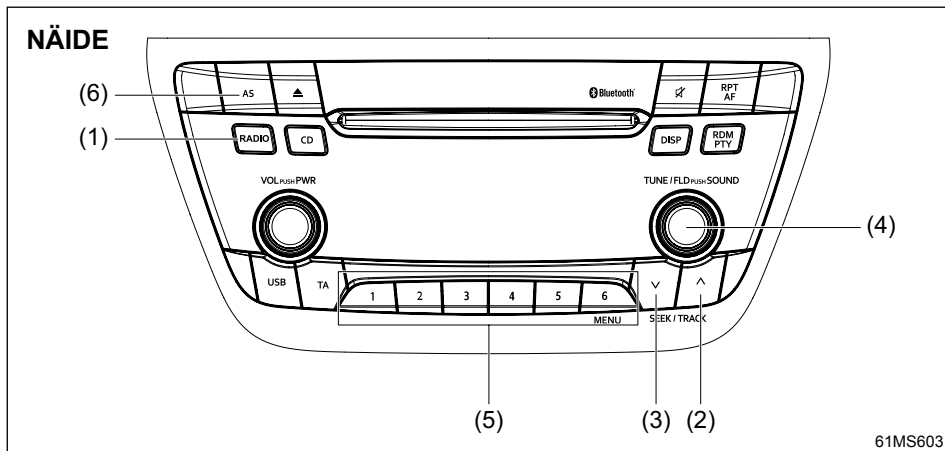
Kõlavärvide eelvalimine (Preset-EQ)

Kõlavärvi saab eelvalida vastavalt kuulamisele tuleva muusika laadile.

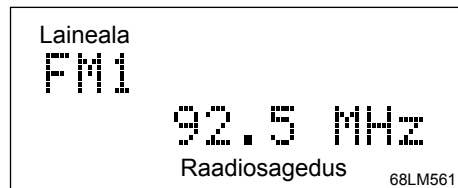
1. Vajutage tämbri nuppu (2) korduvalt, kuni näidikule ilmub kiri PRESETEQ.
2. Sama nuppu pöörates valige järgnevalt soovitud kõlavärv:



Raadio kuulamine (Tüüp A)



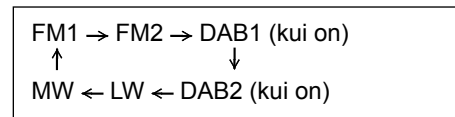
Ekraan



- (1) Laineala valikuklahv (kui on) (RADIO)
- (2) Üles-klahv
- (3) Alla-klahv
- (4) Häälestusnupp
- (5) Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid (1 kuni 6)
- (6) Jaamade automaatsalvestuse klahv (AS)

Laineala valimine

Vajutage laineala valikuklahvi (RADIO) (1). Igal vajutuskorral muutub laineala järgnevalt:



Raadiojaamade automaathäälestus

Vajutage automaathäälestuse alustamiseks üles- (2) või alla-klahvi (3). Seade alustab automaatset raadiojaamade otsingut ning lõpetab otsimise esimesena leitud raadiojaama sagedusel.

NB!

Kui olete sisse lülitanud alternatiivsageduse (AF) funktsiooni, otsib seade ainult RDS-raadiojaamu.

Raadiojaamade käsitsi häälestamine

Keerake häälestusnuppu (4). Vastuvõetav sagedus ilmub ekraanile.

Raadiojaamade eelhäälestamine

1. Häälestage radio soovitud jaamale.
2. Raadiojaama salvestamiseks eelhäälestatud jaama valikuklahvi (5) alla vajutage soovitud numbriga (1 kuni 6) klahvi vähemalt 2 sekundit järjest.

Raadiojaamade automaatsalvestamine

Vajutage jaamade automaatsalvestuse klahvi (AS) (6) vähemalt 2 sekundit või kauem.

Raadio otsib automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide (5) alla, alustades madalaima sagedusega jaamast.

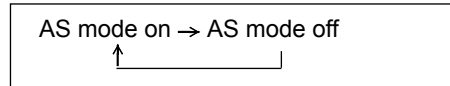
NB!

- Kui soovite automaatsalvestamise protsessi katkestada, vajutage klahvi AS (6) veel kord.
- Kui automaatsalvestust viiakse läbi korduvalt, salvestatakse eelneval korral mälu salvestatud jaamad uutega üle.
- Kui leitakse alla kuue salvestamiseks piisavalt tugeva signaaliga jaama, kuigi automaatsalvestus viiakse läbi esmakordselt, ei salvestata ülejäänud eelhäälestatud jaamade valikuklahvide (5) alla ühtegi jaama.
- Automaatsalvestuse režiimil saab eelhäälestatud jaamade valikuklahvide (5) alla salvestada kokku 6 FM1- ja FM2-jaama ning 6 MW-jaama.
- Kui olete sisse lülitanud alternatiivsageduse (AF) funktsiooni, otsib seade ainult RDS-raadiojaamu.

Automaatsalvestuse režiimi sisse- ja väljalülitamine

Vajutage jaamade automaatsalvestuse klahvi (AS) (6).

Iga vajutusega toimub ümberlülitus järgnevalt:

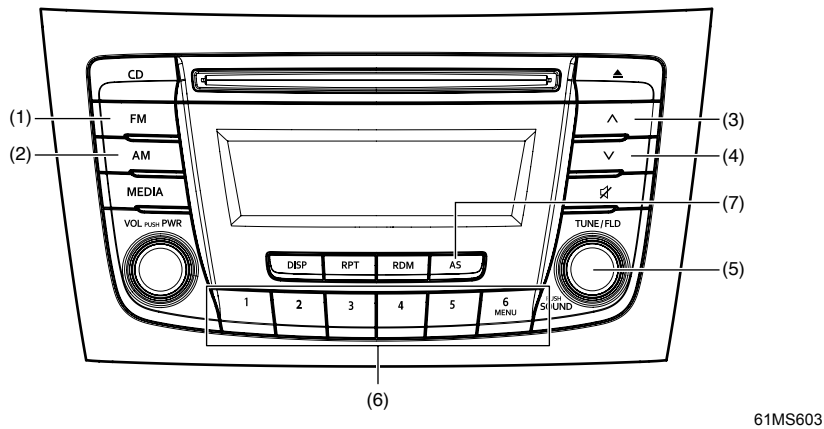


Raadiovastuvõtt

Raadiovastuvõtu kvaliteet sõltub keskkonna- ja atmosfääritingimustest, raadiosignaali tugevusest ja raadio kaugusest raadiojaamast. Mägede ja suurte hoonete lähedus võib raadiosignaali levi takistada või moonutada, põhjustades helikvaliteedi langemist. Vastuvõtu halvenemist või heli värelemist ja müra võivad põhjustada ka läheduses asuvad elektri- või kõrgepingeliinid.

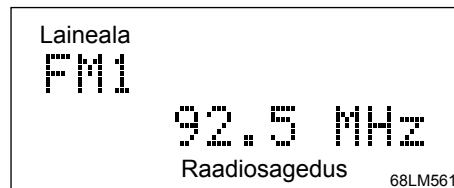
Raadio kuulamine (Tüüp B)

NÄIDE



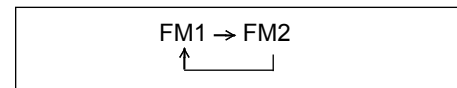
- (1) Laineala valikuklahv (FM/)
- (2) Laineala valikuklahv (AM/)
- (3) Üles-klahv
- (4) Alla-klahv
- (5) Häälestusnupp
- (6) Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid (1 kuni 6)
- (7) Jaamade automaatsalvestuse klahv (AS)

Ekraan



Ultralühilainealade valimine

Vajutage FM-nuppu (1).
Iga vajutus vahetab lainealasisid järgmiselt:
FM1 → FM2



Kesklaineala valimine

Vajutage AM-nuppu

Otsihäälestus

Vajutage kas üles- või allannuppu [UP ehk (3)] või [DOWN ehk (4)].
Otsing peatub esimese kuuldava jaama sagedusel.

Käsihäälestus

Pöörake häälestusnuppu (5). Vastuvõetava jaama kandesagedus ilmub näidikule.

Valitud jaama talletamine mälli

1. Häälestuge soovitud jaamale.
2. Vajutage vähemalt 2 sekundit seda klahvi (6), mille alla soovite selle jaama talletada ([1] kuni [6])

Automaatne jaamade eelvalimine ja talletus

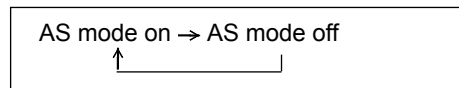
Vajutage vähemalt 2 sekundit AS-klahvi (7) ning klahvide (6) alla talletatakse 6 kuuldavat jaama; esimesena talletub madalaima kandesagedusega jaam.

NB!

- Automaattalletuse saab katkestada, kui selle käigus uuesti vajutada klahvi (7).
- Varem talletatud jaamad kirjutatakse automaattalletuse ajal üle (kustutatakse).
- Kui automaatse eelvalimise ja talletamise ringi ajal leidub kuuldavaid ja talletatavaid jaamu vähem kui kuus, ei talletata ülejäänud klahvide (6) alla midagi.
- Ultralühilainejaamu (FM1 ja FM2) saab automaatse eelvalimisega talletada valikuklahvide (6) alla kuus tükki, samapalju talletub kesklaainejaamu (AM).

Jaamade automaatse eelvalimise lülitamine

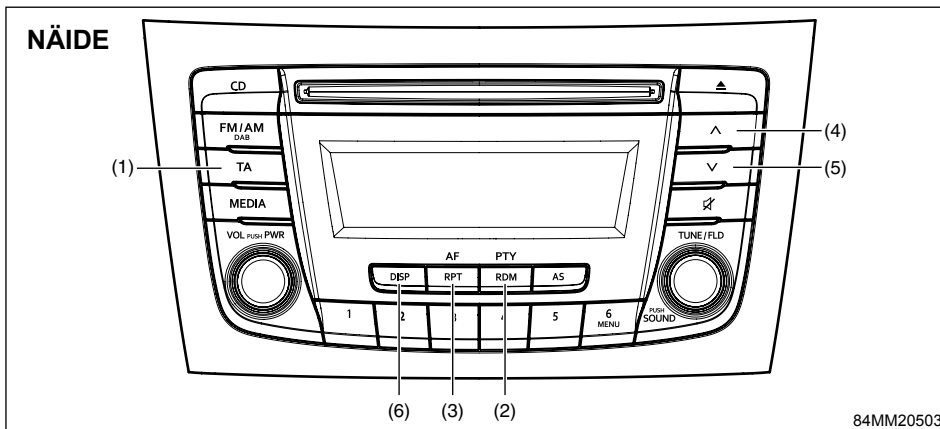
AS-nupu (7) vajutus väljalülitatud oleku puhul lülitab selle talitluse sisse, sisselülitatud oleku puhul – välja.



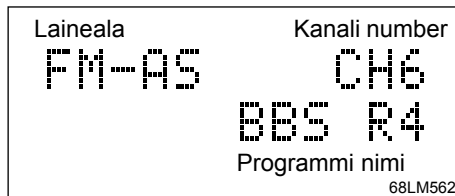
Raadiovastuvõtt

Raadiovastuvõtu kvaliteet sõltub keskkonna- ja atmosfääritingimustest, raadiosignaali tugevusest ja raadio kaugusest raadiojaamast. Mägede ja suurte hoonete lähedus võib raadiosignaali levi takistada või moonutada, põhjustades helikvaliteedi langemist. Vastuvõtu halvenemist või heli vähelemist ja müra võivad põhjustada ka läheduses asuvad elektri- või kõrgepingeliinid.

Raadio andmesüsteemi (RDS) funktsioonide kasutamine

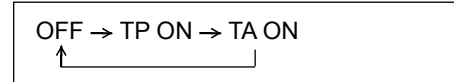


Ekraan



- (1) Liiklusteadete klahv (TA)
- (2) Programmitüübi klahv (RDM/PTY)
- (3) Alternatiivsageduste klahv (RPT/AF)
- (4) Üles-klahv
- (5) Alla-klahv
- (6) Ekraaniklahv (DISP)

Liiklusteadete (TA – Traffic Announcement) vastuvõtu sisse- ja väljalülitamine
Vajutage liiklusteadete klahvi (TA) (1). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:

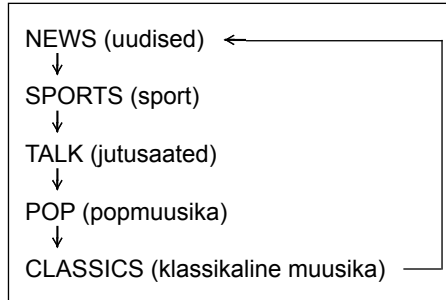


NB!

- Kui soovite kuulata ainult liiklusinfot, lülitage sisse liiklusteadete vastuvõtt (TA ON). Kohe, kui liiklusinfo edastamine algab, muutub automaatselt ka helitugevus.
- Kui liiklusinfo programm (TP – Traffic Programme) on sisse lülitatud (TP ON), süttib TP-indikaator. Kui seade ei võta vastu mingit TP-infot, hakkab indikaator vilkuma.
- Kui liiklusteadete vastuvõtu funktsioon (TA) on sisse lülitatud, süttib TA-indikaator. Kui TP-infot ei õnnestu vastu võtta, hakkab TA-indikaator vilkuma.
- Kui liiklusteadete (TA) või liiklusinfo programmi (TP) vastuvõtt on sisse lülitatud ja vajutatakse üles- (4) või alla-klahvi (5), hakkab seade otsima liiklusinfo programmi (TP) edastavaid raadiojaamu.
- Kui ühtegi TP-raadiojaama ei leita, ilmub ekraanile teade „TP NOTHING“.

Raadiojaamade otsing programmi tüübi (PTY – Program Type) järgi

1. Vajutage PTY-režiimi sisselülitamiseks RDM/PTY-klahvi (2).
2. Kui programmi tüüp on ekraanil, vajutage RDM/PTY-klahvi (2). Igal vajutuskorral muutub programmi tüüp alltoodud järjekorras:



3. Kui soovitud programmitüüp on ekraanil, vajutage otsingu alustamiseks üles- (4) või alla-klahvi (5). Otsing algab.

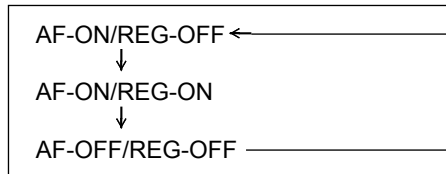
NB!

Kui valitud programmitüüpi edastavaid jaamu ei leita, ilmub ekraanile teade „NOPTY“.

Alternatiivsageduse (AF – Alternative Frequency) funktsiooni sisse- ja välja-lülitamine

Vajutage alternatiivsageduse klahvi (RPT/AF) (3).

Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



Alternatiivsagedus (AF): Kui raadiojaama vastuvõtt nõrgeneb, otsib seade üles sama jaama programmi teiselt tugevama signaaliga sageduselt ning lülitub automaatselt ümber leitud alternatiivsagedusele.

Regioon (REG): Kui raadio otsib alternatiivsageduse (AF) funktsiooniga sama jaama teist sagedust ja REG-funktsioon lülitatakse sisse, otsib raadio sama jaama alternatiivsagedust vaid antud regiooni piires.

NB!

Kui alternatiivsageduse funktsioon on sisse lülitatud (AF ON), süttib AF-indikaator. Kui ka regiooni funktsioon on sisse lülitatud (REG ON), süttib lisaks REG-indikaator.

TA-ooterežiim

Kui liiklusteadete vastuvõtu funktsioon (TA) on sisse lülitatud ja seade on CD-mängija, USB-, iPod®-i või Bluetooth®-režiimil, lülitub seade liiklusinfo vastuvõtu hetkel automaatselt raadiorežiimile. Pärast liiklusinfo vastuvõtu lõppu lülitub seade tagasi eelnevalt kasutatud režiimile.

NB!

Kui seade on liiklusteadete ooterežiimil, kuid ühtki liiklusinfo programmi (TP) edastavat jaama ei õnnestu vastu võtta, algab automaatselt TP-jaama otsing.

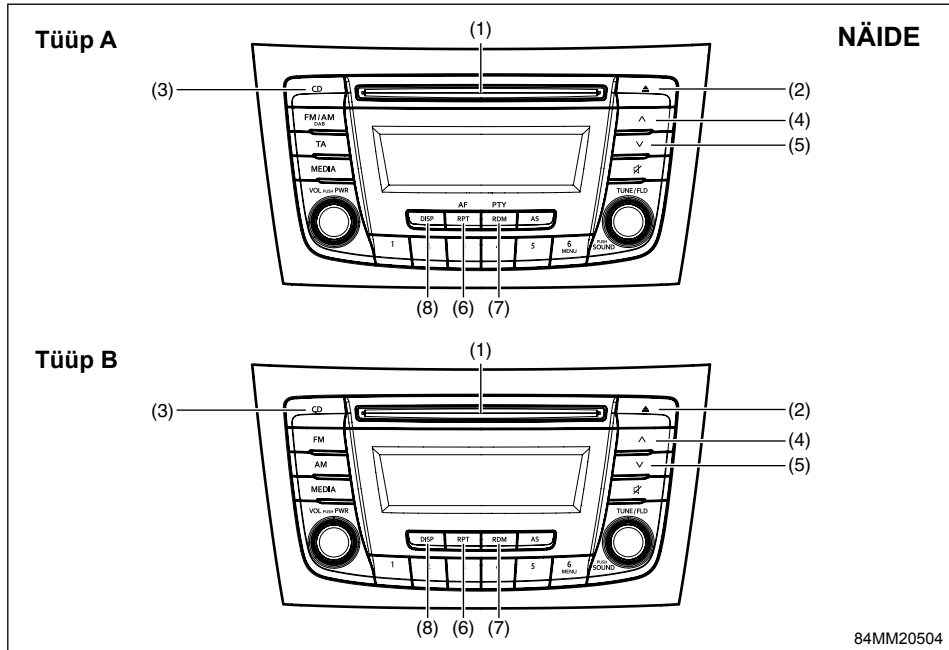
EON-võrk (Enhanced Other Network)

Kui liiklusteade (TA) või liiklusinfo programmi (TP) vastuvõtt on sisse lülitatud ja raadio võtab vastu EON-infot, süttib EON-indikaator ning raadio saab vastu võtta liiklusinfot ka hetkel vastuvõetava jaama võrgust erinevast võrgust.

Avariiteadete vastuvõtt

Seade võtab automaatselt vastu ning kuvab ekraanil avariiteateid.

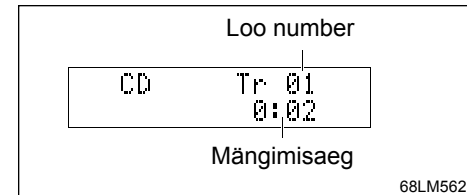
CD-plaatide kuulamine



NÄIDE

- (1) Plaadiava
- (2) CD-plaadi väljastusklahv
- (3) CD-mängija režiimi valikuklahv
- (4) Üles-klahv
- (5) Alla-klahv
- (6) Kordusklahv (RPT/AF)
- (7) Juhuesituse klahv (RDM)
- (8) Ekraaniklahv (DISP)

Ekraan



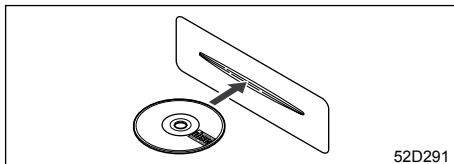
68LM562

NB!

Selle seadmega ei saa kuulata 8 cm läbimõõduga CD-plaate (nn CD-singelplaate, mida nimetatakse ka 3-tollisteks CD-plaatideks või CD3-plaatideks).



- Selle CD-mängijaga saab kuulata ainult ülaltoodud logoga (A) tähistatud CD- või CD-ROM-plaate.
- Mõningaid CD-R- või CD-RW-formaadis salvestatud plaate pole mõnikord võimalik selles seadmes kasutada.



- CD-plaat tuleb panna seadmesse kirjadega pool pealpool.
- Kui CD-mängijas on juba CD-plaat, ei saa teist plaati seadmesse panna enne, kui esimene plaat on välja võetud. Ärge lükake CD-plaati jõuga plaadiavasse.

TÄHELEPANU!

- Ärge pistke oma sõrmi või kätt kunagi CD-mängija plaadiavasse. Ärge pistke plaadiavasse mingeid muid esemeid peale CD-plaatide.
- Ärge pange seadmesse kunagi selliseid CD-plaate, mille sildi serva alt on liim välja tunginud, millele on kleebitud lisakleebiseid või mille silt on osaliselt rebenenud, ega plaate, millel on nähtavad kleepklindi eemaldamise või liimi jäljed. Selline CD-plaat ei pruugi enam normaalselt seadmest välja tulla ning võib põhjustada rikke.võib mootor tõsiselt viga saada.

CD-plaadi panek CD-mängijasse

Lükake CD-plaat CD-mängija plaadiavasse (1). Kui CD-plaat on seadmes oma kohale läinud, hakkab plaat mängima.

CD-plaadi väljavõtmine

Vajutage CD-plaadi väljastusklahvi (2). Kui süüde on välja lülitatud (LOCK) ja väljastatud CD-plaati pole umbes 15 sekundi või pikema aja jooksul plaadiavast eemaldatud, tõmbab seade selle automaatselt uuesti sisse. (S.o automaatse taaslaadimise funktsioon.)

Plaadi väljastamise varufunktsioon:

Tänu sellele funktsioonile saate CD-plaadi väljastusklahvi (2) vajutusega seadmest välja võtta isegi siis, kui süüde on välja lülitatud.

TÄHELEPANU!

Juhul, kui üritate väljastatud CDplaati jõuga uuesti mängijasse suruda, enne kui automaatse taaslaadimise funktsioon seda teeb, võite CDplaadi pinda kriimustada. Kui soovite sama CD-plaadi uuesti seadmesse panna, võtke see esmalt korra üleni plaadiavast välja.

CD-plaatide kuulamine

Kui CD-plaat on seadmesse pandud, hakkab seade automaatselt seda mängima. Kui CD-plaat on juba seadmes, vajutage selle mängimise alustamiseks CD-mängija režiimi valikuklahvi (3).

Lugude valimine

- Kui soovite kuulata järgmist lugu, vajutage üles-klahvi (4).
- Kui soovite kuulata eelmist lugu, vajutage kaks korda järjest alla-klahvi (5). Kui vajutate alla-klahvi (5) üks kord, siis alustab seade hetkel kuulatava loo mängimist uuesti algusest.

Hetkel kuulatava loo edasi- ja tagasikerimine

- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti edasi kerida, vajutage ja hoidke all üles-klahvi (4).
- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti tagasi kerida, vajutage ja hoidke all alla-klahvi (5).

Lugude juhuesitus

Vajutage juhuesituse klahvi (RDM/PTY) (7).

Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- TRACK RANDOM – lugude juhuesitus
Lugude juhuesituse funktsiooni RDM-indikaator süttib. Seade hakkab CD-plaadil olevaid lugusid mängima juhuslikus järjekorras.

Kuulatava loo kordus

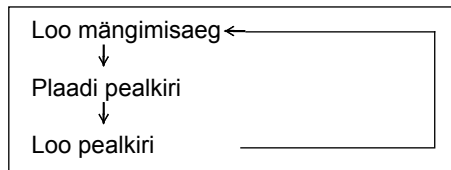
Vajutage kordusklahvi (RPT/AF) (6). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- TRACK REPEAT – loo kordus
Kordusfunktsiooni RPT-indikaator süttib. Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.

Ekraani ümberlülitus ühelt näidult teisele

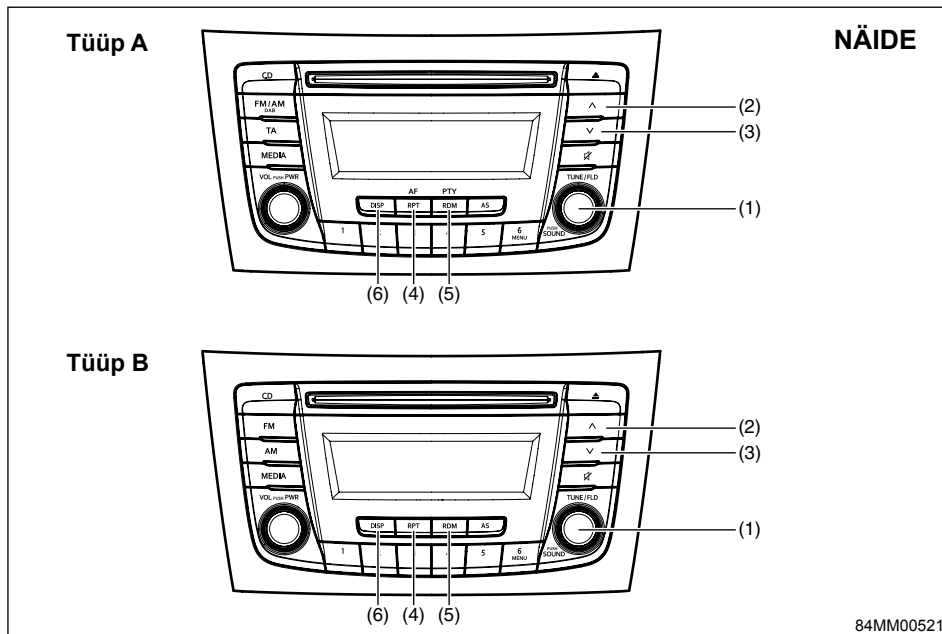
Vajutage ekraaniklahvi (DISP) (8). Iga vajutusega muutub ekraaninäit järgnevalt:



NB!

- Kui hetkel mängiv plaat ei sisalda tekstiinfot, ilmub ekraanile teade „NO TITLE“ (pealkiri puudub).
- Kui kuvatav tekst on pikem kui 16 tähemärki, ilmub selle paremasse otsa sümbol „>“. Järgmised tähemärgid ilmuvad ekraanile, kui vajutate ja hoiate ekraaniklahvi (DISP) (8) all vähemalt 1 sekund OFF TRACK RANDOM või kauem.

MP3/WMA/AAC-plaatide kuulamine



NÄIDE

Kausta valimine

Keerake kausta valimiseks kausta valikunuppu (1).

Lugude valimine

- Kui soovite kuulata järgmist lugu, vajutage üles-klahvi (2).
- Kui soovite kuulata eelmist lugu, vajutage kaks korda järjest alla-klahvi (3). Kui vajutate alla-klahvi (3) üks kord, siis alustab seade hetkel kuulatava loo mängimist uuesti algusest.

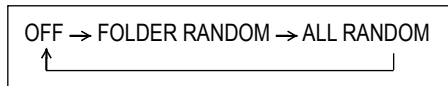
Hetkel kuulatava loo edasi- ja tagasikeerimine

- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti edasi kerida, vajutage ja hoidke all üles-klahvi (2).
- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti tagasi kerida, vajutage ja hoidke all alla-klahvi (3).

Lugude juhuesitus

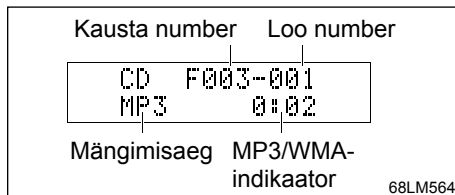
Vajutage juhuesituse klahvi (RDM/PTY) (5).

Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- FOLDER RANDOM – kausta juhuesitus Juhuesituse funktsiooni RDM.F-indikaator süttib. Seade hakkab hetkel kuula-

Ekraan



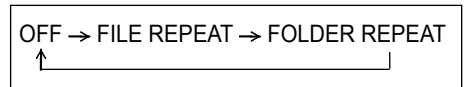
- (1) Kausta valikunupp
- (2) Üles-klahv
- (3) Alla-klahv
- (4) Kordusklahv (RPT/AF)
- (5) Juhuesituse klahv (RDM/PTY)
- (6) Ekraaniklahv (DISP)

tavas kaustas olevaid lugusid mängima juhuslikus järjekorras.

- ALL RANDOM – kõikide lugude juhuesitus Lugude juhuesituse funktsiooni RDM-indikaator süttib. Seade hakkab kõiki CD-plaadil olevaid lugusid mängima juhuslikus järjekorras.

Lugude kordus

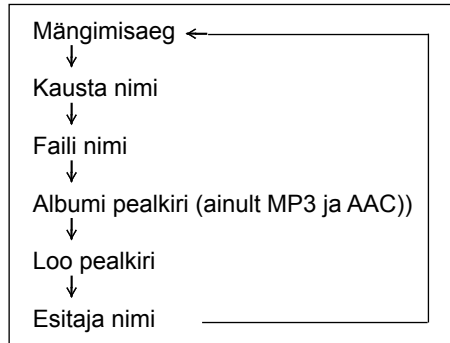
Vajutage kordusklahvi (RPT/AF) (4). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- FILE REPEAT – faili kordus. Kordusfunktsiooni RPT-indikaator süttib. Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.
- FOLDER REPEAT – kausta kordus. Kordusfunktsiooni RPT.F-indikaator süttib. Seade kordab kõiki hetkel valitud kaustas olevaid lugusid.

Ekraani ümberlülitus ühelt näidult teisele

Vajutage ekraaniklahvi (DISP) (6). Iga vajutusega muutub ekraaninäit järgnevalt:



NB!

- Kui hetkel mängiv plaat ei sisalda tekstiinfot, ilmub ekraanile teade „NO TITLE“ (pealkiri puudub).
- Kui kuvatav tekst on pikem kui 12 tähemärki, ilmub selle paremasse otsa sümbol „>“. Järgmised tähemärgid ilmuvad ekraanile, kui vajutate ja hoiate ekraaniklahvi (DISP) (6) all vähemalt 1 sekund või kauem.

Infot MP3/WMA/AAC-failide kohta

Mis on MP3?

- See lühend tähistab audiosignaali tihendamise vormingut, mis põhineb ISO standardil MPEG-1. See vorming on sülearvutikasutajatel muutunud normiks, sest lubab audioandmeid tihendada kõrge helikvaliteeti säilitades ühe kümnendikuni algusest. Nii saab u 10 musika-

plati (CD-d) salvestada ühele CD-R- või CD-RW-plaadile ja kuulata muusikat pikka aega, plati vahetamata

Mis on WMA?

- See lühend (ingl k sõnadest *Windows Media Audio*) tähistab firma Microsoft loodud audiosignaali tihendamise vormingut
- Selles vormingus faile, mille suhtes rakenduvad DRM (ingl k *Digital Rights Management* 'digiõiguste haldus') piirangud, esitada ei saa
- Windows Media™ ja logo Windows® on Microsoft Corporationi kaubamärgid, mis on või võivad olla registreeritud USAs jt riikides

Mis on AAC?

- See lühend (ingl k sõnadest *Advanced Audio Coding*, 'edendatud audiokodeering') tähistab firma Apple loodud audiosignaali tihendamise vormingut (u 20 korda tihedam CD-ga võrreldes), mis põhineb ISO standardil MPEG-4.

Mida MP3- ja WMA-failide salvestamisel mees pidada

Üldised nõuanded

- Kõrge helikvaliteedi tagamiseks on soovitatav kasutada salvestamisel suuremaid bitikiiruseid ja kõrgemaid diskreetimissagedusi.

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

- VBRi (muutuva bitikiiruse) kasutamist salvestamisel ei soovitata, kuna loo esitus-aega ei kuvata siis täpselt ning heli võib hakata hüppama ja muutuda katkendli-kuks.
- Taasesituse helikvaliteet varieerub sõltuvalt kodeerimistingimustest. Täpsema info leiate kasutatava kodeerimistarkvara ja salvestustarkvara kasutusjuhenditest.

TÄHELEPANU!

Ärge lisage failinime laiendeid “.mp3” või “.wma” kunagi failidele, mis ei ole MP3/WMA/AAC-formaadis failid. Vastasel juhul võib sellest põhjustatud tugev müra kõlareid kahjustada.

MP3/WMA/AAC-failide salvestamine CDplaadile

- Soovitame teil mitte salvestada ühele ja samale CD-plaadile nii CD-DA- (digitaal-audio) kui ka MP3/WMA/AAC-faile.
- Kui ühele ja samale CD-plaadile on salvestatud nii CD-DA- kui ka MP3/WMA/AAC-faile, siis ei pruugi need mängida ettenähtud järjekorras ning mõned failid ei pruugi üldse mängima hakata.
- Kui salvestate ühele ja samale CDplaadile MP3/WMA/AAC-faile, salvestage failitüüpide failid eraldi kaustadesse.
- Ärge salvestage CD-plaadile MP3/WMA/AAC-formaadist erinevat tüüpi faile ning ärge tehke plaadile ebavajalikke kaustu.

- Nime panekul MP3/WMA/AAC-failidele tuleb järgida vastavate standardite ja failisüsteemide nõudeid, nagu on kirjeldatud allpool.
- Igale failinimele tuleb lisada faili formaadile vastav failinime laiend “.mp3” või “.wma”.
- Sõltuvalt salvestustarkvarast või kasutatud CD-kirjutajast ei pruugi seade mõningaid MP3/WMA/AAC-faile normaalselt mängida või failide andmeid kuvada.
- Sellel seadmel ei ole esitusloendi (*playlist*) funktsiooni.
- Kuigi seade toetab mitme järjestikuse seansiga salvestamist (*Multi-session*), on siiski soovitatav salvestada kogu plaat ühe korraga (*Disc-at-Once*).

Tihendusformaadid

MP3

- Bitikiirus:
MPEG1 Audio Layer III: 32–320 kbit/s
MPEG2 Audio Layer III: 8–160 kbit/s
MPEG2.5 Audio Layer III: 8–160 kbit/s
- Diskreetimissagedus:
MPEG1 Audio Layer III: 32 k/44,1 k/ 48 kHz
MPEG2 Audio Layer III: 16 k/22,05 k/24 kHz
MPEG2.5 Audio Layer III: 8 k/11,025 k/ 12 kHz
- WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)
- Bitikiirus: CBR 32–320 kbit/s
- Diskreetimissagedus: 32 k/44,1 k/48 kHz

- * Seade ei toeta formaate WMA 9 Professional, LossLess ja Voice.
- AAC*
- Bitikiirus: ABR 16–320 kbit/s
- Diskreetimissagedus: 32/44,1 k/48 kHz
- * Seade ei toeta Apple Lossless formaate

Toetatavad failisüsteemid

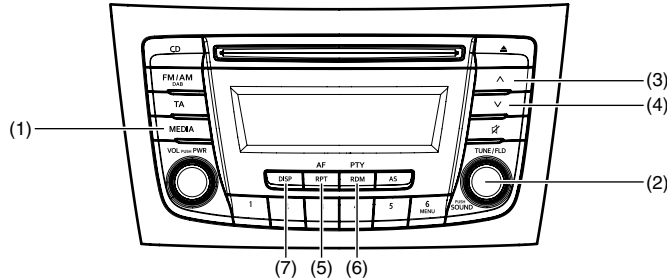
ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet, Romeo

Maksimaalne failide ja kaustade arv

- Maksimaalne failide arv: 512
- Maksimaalne failide arv ühes kaustas: 255
- Maksimaalne alamkaustade tasandite arv (kaustapuu sügavus): 8
- Maksimaalne kaustade arv: 255 (sealhulgas juurkaust)

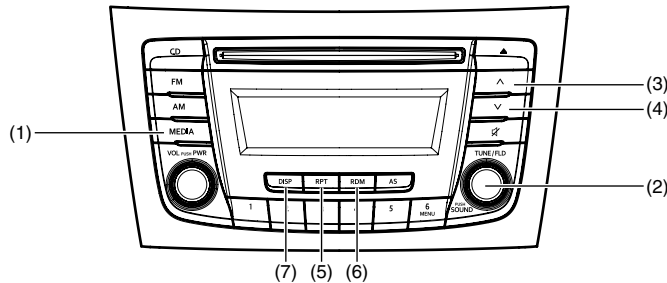
USB-seadme mällu salvestatud failide kuulamine

Tüüp A



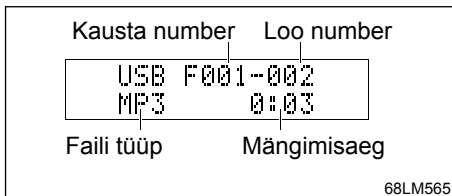
NÄIDE

Tüüp B



84MM00522

Ekraan



- (1) USB-klahv
- (2) Kausta valikunupp
- (3) Üles-klahv
- (4) Alla-klahv
- (5) Kordusklahv (RPT/AF)
- (6) Juhuesituse klahv (RDM/PTY)
- (7) Ekraaniklahv (DISP)

TÄHELEPANU!

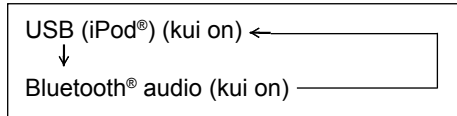
Ärge ühendage auto USB-pesaga mingeid muid USB-seadmeid peale USB-mälupulga või USB-muusikamängija.

Ärge ühendage korraga mitut USB-seadet, kasutades selleks USB-jao-turit vms toodet. Kui auto USB-pessa peab toitega varustama mitut USB-seadet, võib see üle kuumeneda ja suitsema hakata.

5

USB-režiimi valimine

Vajutage USB-klahvi (1). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



Kausta valimine

Keerake soovitud kausta valimiseks kausta valikunuppu (2).

Lugude valimine

- Kui soovite kuulata järgmist lugu, vajutage üles-klahvi (3).
- Kui soovite kuulata eelmist lugu, vajutage kaks korda järjest alla-klahvi (4). Kui vajutate alla-klahvi (4) üks kord, siis alustab

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

seade hetkel kuulatava loo mängimist uuesti algusest.

Hetkel kuulatava loo edasi- ja tagasi-kerimine

- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti edasi kerida, vajutage ja hoidke all üles-klahvi (3).
- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti tagasi kerida, vajutage ja hoidke all alla-klahvi (4).

Lugude juhuesitus

Vajutage juhuesituse klahvi (RDM/PTY) (6). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:

OFF → FOLDER RANDOM → ALL RANDOM
↑

- FOLDER RANDOM – kausta juhuesitus Juhuesituse funktsiooni RDM.F-indikaator süttib. Seade hakkab hetkel kuulatavas kaustas olevaid lugusid mängima juhuslikus järjekorras.
- ALL RANDOM – kõikide lugude juhuesitus Lugude juhuesituse funktsiooni RDM-indikaator süttib. Seade hakkab kõiki CD-plaadil olevaid lugusid mängima juhuslikus järjekorras.

Lugude kordus

Vajutage kordusklahvi (RPT/AF) (4). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:

OFF → FILE REPEAT → FOLDER REPEAT
↑

- FILE REPEAT – faili kordus. Kordusfunktsiooni RPT-indikaator süttib. Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.
- FOLDER REPEAT – kausta kordus. Kordusfunktsiooni RPT.F-indikaator süttib. Seade kordab kõiki hetkel valitud kaustas olevaid lugusid.

Ekraani ümberlülitus ühelt näidult teisele

Vajutage ekraaniklahvi (DISP) (6). Iga vajutusega muutub ekraaninäit järgnevalt:

Mängimisaeg ←
↓
Kausta nimi
↓
Faili nimi
↓
Albumi pealkiri (ainult MP3 ja AAC)
↓
Loo pealkiri
↓
Esitaja nimi

NB!

- Kui hetkel mängiv plaat ei sisalda tekstiinfot, ilmub ekraanile teade „NO TITLE“ (pealkiri puudub).
- Kui kuvatav tekst on pikem kui 12 tähe märki, ilmub selle paremasse otsa sümbol „>“. Järgmised tähemärgid ilmuvad ekraanile, kui vajutate ja hoiate ekraaniklahvi (DISP) (6) all vähemalt 1 sekund või kauem.

Infot USB-seadmete kohta

Ühilduvad USB-seadmed

- USB-massmäluseadme klass
- Täpsemat teavet selle kohta, kas teie USB-mälupulk või USB-heliseade vastab USB-massmäluseadme klassile, saate oma USB-mälupulga või USBheliseadme tootjalt.

- Toetatavad USB standardid: USB 1.1/2.0, täiskiirus (Full Speed)
 - Failisüsteem: FAT 16/32
 - Maksimaalne voolutugevus: alla 1,0 A
 - Mälumaht: alla 4 GB (1 partitsioon)
- USB-seadme ühendamine
- Kui ühendate USB-seadme auto USBpesaga, kontrollige, et pistik läheks korralikult lõpuni pessa.
 - Ärge jätke USB-seadet autos pikaks ajaks kohta, kus temperatuur võib liigselt tõusta.

- Tehke tähtsamatest andmetest eelnevalt alati varukoopia. Autotootja ei vastuta andmete hävinemise eest.
- USB-seadmeid, mis sisaldavad MP3/WMA/AAC-formaadist erinevaid andmefailide, pole soovitatav auto USB-pesaga ühendada.

MP3- ja WMA-failide salvestamine USB-seadme mälli

- Sõltuvalt kasutatava USB-seadme tüübist või salvestustingimustest ei pruugi seade normaalselt mängima hakata või failide andmeid kuvada.
- Sõltuvalt ühendatud USB-mälupulgast võivad failid hakata mängima salvestusjärjekorrast erinevas järjekorras.

Tihendusformaadid

MP3

- Bitikiirus:
 - MPEG1 Audio Layer III: 32–320 kbit/s
 - MPEG2 Audio Layer III: 8–160 kbit/s
 - MPEG2.5 Audio Layer III: 8–160 kbit/s
 - Diskreetimissagedus:
 - MPEG1 Audio Layer III: 32/44,1 k/48 kHz
 - MPEG2 Audio Layer III: 16/22,05 k/24 kHz
 - MPEG2.5 Audio Layer III: 8/11,025 k/12 kHz
 - WMA (Ver. 7, Ver. 8, Ver. 9*)
 - Bitikiirus: CBR 32–320 kbit/s
 - Diskreetimissagedus: 32/ 44,1/ 48 kHz
- * Seade ei toeta formaate WMA 9 Professional, LossLess ja Voice.

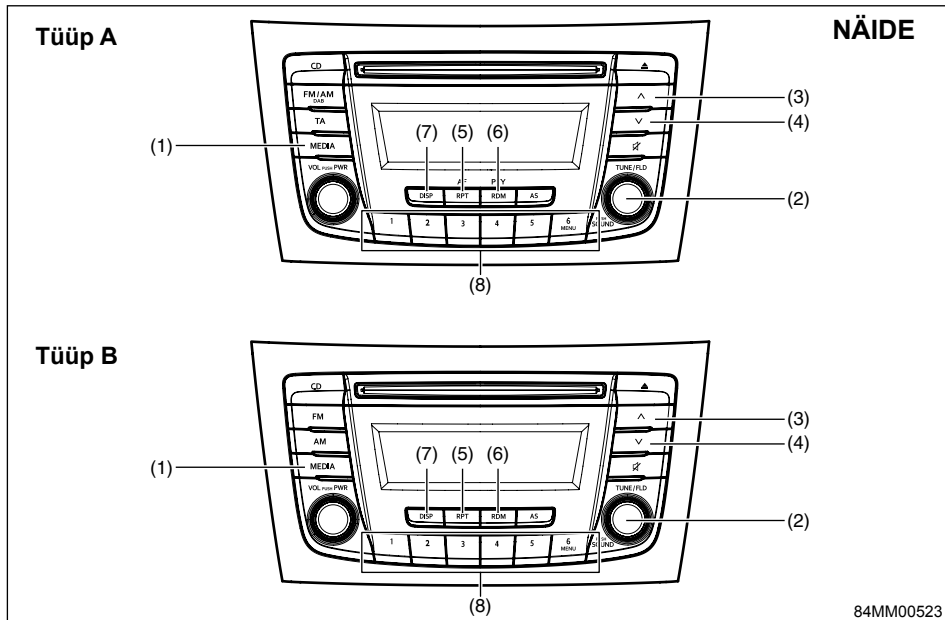
AAC*

- Bitikiirus: ABR 16 k - 320 kbps
 - Diskreetimissagedus: 32 k/44.1 k/48 kHz
 - * Seade ei toeta formaati LossLess
- #### AAC*
- Bitikiirus: ABR 16–320 kbit/s
 - Diskreetimissagedus: 32 k/44,1/48 kHz
 - * Seade ei toeta Apple Lossless formaate.

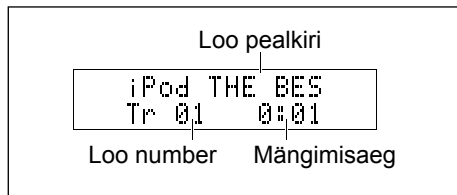
Maksimaalne failide ja kaustade arv

- Maks failide arv: 2500 (failid + kaustad)
- Maks failide arv ühes kaustas: 255
- Maks alamkaustade tasandite arv (kaustapuud sügavus): 8
- Maks kaustade arv: 255 (sealhulgas juurkaust)

iPod®-i kuulamine



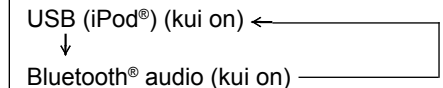
Ekraan



- (1) USB-klahv
- (2) Mängimise, iimi valikunupp
- (3) Üles-klahv
- (4) Alla-klahv
- (5) Kordusklahv (RPT/AF)
- (6) Juhuesituse klahv (RDM/PTY)
- (7) Ekraaniklahv (DISP)
- (8) Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid (1 kuni 6)

iPod®-i režiimi valimine

Vajutage USB-klahvi (1). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



Lugude valimine

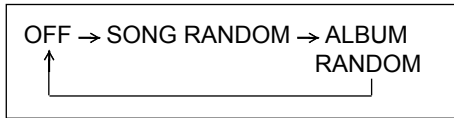
- Kui soovite kuulata järgmist lugu, vajutage üles-klahvi (3).
- Kui soovite kuulata eelmist lugu, vajutage kaks korda järjest alla-klahvi (4). Kui vajutate alla-klahvi (4) üks kord, siis alustab seade hetkel kuulatava loo mängimist uuesti algusest.

Hetkel kuulatava loo edasi- ja tagasi-kerimine

- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti edasi kerida, vajutage ja hoidke all üles-klahvi (3).
- Kui soovite kuulatavat lugu kiiresti tagasi kerida, vajutage ja hoidke all alla-klahvi (4).

Lugude juhuesitus

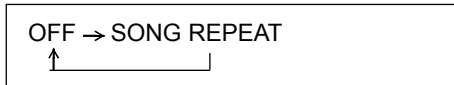
Vajutage juhuesituse klahvi (RDM/PTY) (6). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- SONG RANDOM – laulude juhuesitus
Lugude juhuesituse funktsiooni RDM-indikaator süttib. Seade hakkab iPod®-i salvestatud lugusid mängima juhuslikus järjekorras.
- ALBUM RANDOM – albumite juhuesitus
Juhuesituse funktsiooni D.RDM-indikaator süttib. Seade hakkab iPod®-i salvestatud albumeid mängima juhuslikus järjekorras.

Lugude kordus

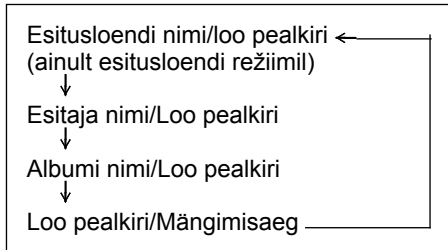
Vajutage kordusklahvi (RPT/AF) (5). Igal vajutuskorral toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



- SONG REPEAT – laulu kordus
Kordusfunktsiooni RPT-indikaator süttib. Seade kordab hetkel kuulatavat lugu.

Ekraani ümberlülitus ühelt näidult teisele

Vajutage ekraaniklahvi (DISP) (7). Iga vajutusega muutub ekraaninäit järgnevalt:

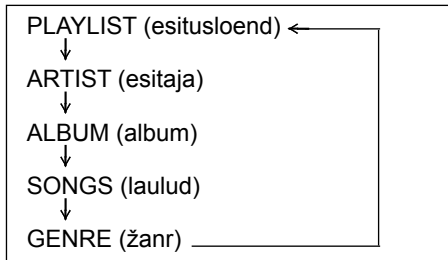


NB!

Kui kuvatav tekst on pikem kui 12 tähemärki, ilmub selle paremasse otsa sümbol „>“. Järgmised tähemärgid ilmuvad ekraanile, kui vajutate ja hoiate ekraaniklahvi (DISP) (7) all vähemalt 1 sekund või kauem.

Mängimisrežiimi valimine

1. Vajutage eelhäälestatud jaama valikuklahvi (8) number 6 vähemalt 1 sekund või kauem.
2. Keerake mängimisrežiimi valikunuppu (2). Iga kord, kui nuppu keeratakse, toimub ümberlülitus ühelt režiimilt teisele järgnevalt:



3. Vajutage soovitud režiimi valimiseks mängimisrežiimi valikunuppu (2).

NB!

- Kui vajutatakse eelhäälestatud jaama valikuklahvi (8) number 6, ilmub ekraanile eelmine režiim.

Infot iPod®-i kohta

Toetatavad iPod®-i mudelid

- iPod® touch (5. põlvkond)
- iPod® touch (4. põlvkond)
- iPod® touch (3. põlvkond)
- iPod® touch (2. põlvkond)
- iPod® touch (1. põlvkond)
- iPod® classic
- iPod® nano (7. põlvkond)
- iPod® nano (6. põlvkond)
- iPod® nano (5. põlvkond)
- iPod® nano (4. põlvkond)
- iPod® nano (3. põlvkond)
- iPod® nano (2. põlvkond)
- iPod® nano (1. põlvkond)
- iPod® (5. põlvkond)
- iPhone® 5
- iPhone® 4S
- iPhone® 4
- iPhone® 3GS
- iPhone® 3G
- iPhone®

* Sõltuvalt iPod®-i mudelist pole kõiki funktsioone alati võimalik kasutada.

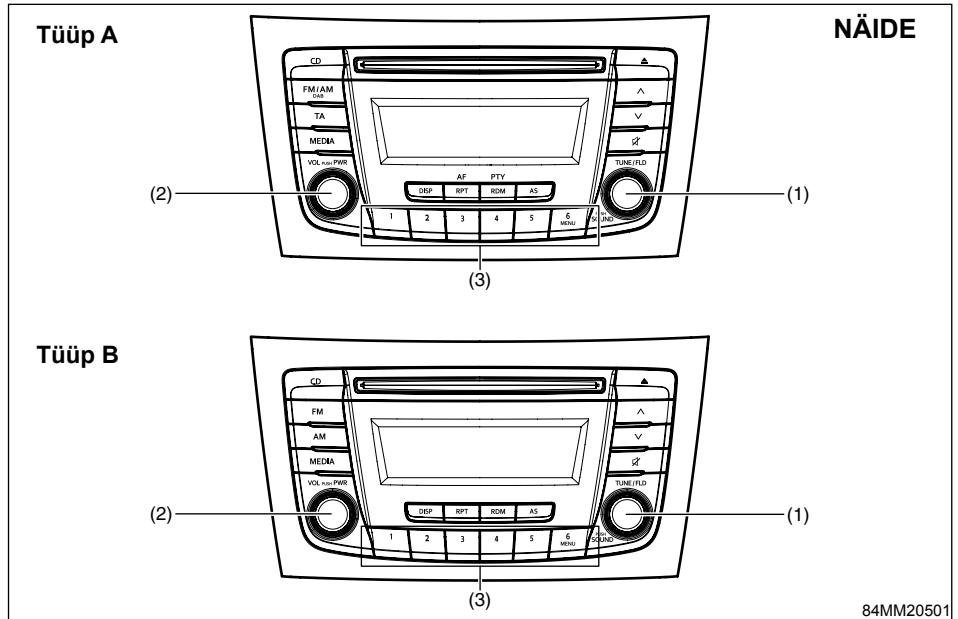
MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

- * iPod® on Apple Inc.-i registreeritud kaubamärk USAs ja teistes riikides.
- * iPhone® on Apple Inc.-i registreeritud kaubamärk USAs ja teistes riikides.
- * Apple ei vastuta selle seadme töökorra eest ega seadme vastavuse eest ohutusstandarditele ja muudele asjakohastele standarditele.

iPod®-i ühendamise

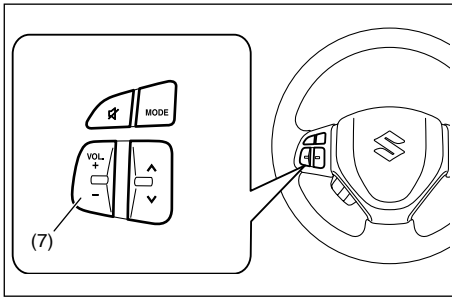
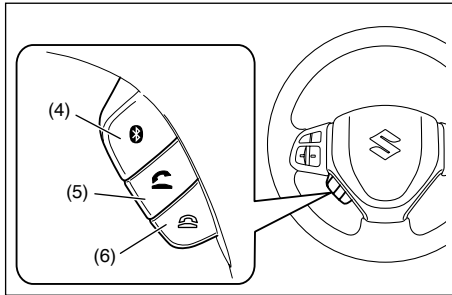
- Kui olete süüte käivituslüliti vajutusega välja lülitanud (süüterežiimile LOCK), eemaldage iPod® kindlasti auto ühenduspesast. Kui iPod® ühendatakse auto ühenduspesaga, ei pruugi see ise välja lülitada ning aku võib selle tulemusel tüheneda.
- Ärge ühendage iPod®-iga mingeid lisatarvikuid, nagu nt iPod®-i kaugjuhtimispulsti või kõrvklappe, kui iPod® on parajasti auto ühenduspesaga ühendatud. Seade ei pruugi sel juhul korralikult töötada.

Bluetooth®-vabakäesüsteem (kui on)



- (1) Seadistusnupp
- (2) Toitelüliti/helitugevuse regulaator
- (3) Eelhäälestatatud jaamade valikuklahvid

Roolilülitid



- (4) Bluetooth® seadistusnupp
- (5) Vastamisüliliti
- (6) Lõpetusüliliti
- (7) Helitugevuse reguleerimisüliliti (VOL)

Telefoni registreerimine

Telefoni vabakäefunktsioonide kasutamiseks auto helisüsteemiga tuleb telefon esmalt registreerida (helisüsteemiga siduda).

NB!

- Registreerida saab kuni 6 telefoni.
- Uue telefoni registreerimiseks katkestage esmalt ühendus auto helisüsteemi ja heliseadme vahel (kui on). Vajadusel ühendage heliseade pärast telefoni registreerimise lõpetamist uuesti helisüsteemiga.
- Kui ühendust telefoni ja auto helisüsteemi vahel ei õnnestu 120 sekundi jooksul luua, siis ühendusprotsess katkeb. Palun proovige uuesti või vaadake kasutatava telefoni kasutusjuhendist, kuidas seda juhtmevabalt teiste seadmetega ühendada.

1. Vajutage vastamisülilitit (5). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Valige seadistusnuppu (1) keerates „Pair Phone“ (telefoni sidumine) ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1).
3. Valige seadistusnuppu (1) keerates „Record Name“ (salvesta nimi) ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1).
4. Õelge oma tavalise häälega registreeritavale telefonile antav nimi.
5. Sisestage kuvatav turvakood telefoni.
6. Vajutage lõpetusülilitit (6).

NB!

- Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.
- Kui soovite registreerida veel ühe telefoni, korraldage tegevust alates punktist 1).

Kõnele vastamine

Vajutage kõnele vastamiseks vastamisülilitit (5).

Kõne lõpetamine

Vajutage kõne lõpetamiseks lõpetusülilitit (6).

Kõnest keeldumine (ainult toetatavate mudelite puhul)

Kui te ei soovi sissetulevale kõnele vastata, vajutage lõpetusülilitit (6).

Kõne helitugevuse reguleerimine

- Keerake kõne ajal helitugevuse regulaatorit (2). Kui keerate nuppu paremale, muutub heli valjemaks, kui keerate nuppu vasakule, siis vaiksemaks.
- Vajutage kõne ajal helitugevuse reguleerimisülilitit (VOL) (7). Kui vajutate üliliti +-märgiga poolt, muutub heli valjemaks, kui vajutate üliliti - märgiga poolt, siis vaiksemaks.

Helina helitugevuse reguleerimine

- Keerake telefonihelina ajal helitugevuse regulaatorit (2). Kui keerate nuppu pare-

male, muutub heli valjemaks, kui keerate nuppu vasakule, siis vaiksemaks.

- Vajutage helitugevuse reguleerimislüliti (VOL) (7). Kui vajutate lüliti + -märgiga poolt, muutub heli valjemaks, kui vajutate lüliti —märgiga poolt, siis vaiksemaks.

Heli taasesituse helitugevuse reguleerimine

Reguleerige heli taasesituse helitugevust vastavalt alltoodud juhistele:

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnupp (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Valige seadistusnuppu (1) keerates „Setup Telephone“ (telefoni seadistamine) ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1).
3. Valige seadistusnuppu (1) keerates „Sound Setting“ (heli seadistamine) ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1).
4. Valige seadistusnuppu (1) keerates „Call Volume“ or „Ringtone Volume“ (kõne või taasesituse helitugevus) ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1). Ekraanile ilmub hetkel kehtiv taasesituse helitugevuse väärtus.
5. Valige seadistusnuppu (1) keerates so-biv kõne või taasesituse helitugevus ja vajutage valiku kinnituseks sama nuppu (1).

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Helina valimine

Helin valige vastavalt järgmistele juhistele.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu [TUNE jne;(1)] pööramisega valige telefonisätet (SetupTelephone) ja vajutusega kinnitage valik
3. Sama nupu pööramisega valige helisätet (SoundSetting) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige helina valimine (Ringtone) ja vajutusega kinnitage valik. Kõlab senine helin.
5. Sama nupu pööramisega valige soovitud helin ja vajutusega kinnitage valik.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Kõnepäevikus olevate numbrite uuestivalimine

Järgige kõnepäevikunumbrite uuestivalimisel järgmisi juhiseid.

NB!

Kõnepäevikus säilivad kuni 10 algatatud, 10 vastatud ja 10 vastamata kõnega seotud numbrid.

1. Vajutage vastamisnuppu (5). Avaneb telefonimärgmikumenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige vastavalt oma helistamis-soovile vastamata (Missed), vastatud (Incoming) või algatatud (Outgoing) kõnede (Calls) loend ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige loendist soovitud number ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige helistan (Dial) ja vajutusega kinnitage valik. Soovitud numbril helistamiseks võite ka vajutada roolirattanupustiku vastamisnuppu (5).

NB!

- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.*
- *Valitud number lisatakse kiirvalitavate numbrite hulka, kui pärast Add Speed Dial valimist tehakse kinnitusvajutus Confirm.*
- *Kui kinnitusvajutus Confirm tehakse pärast kustutuskäsu Delete valimist, siis valitud number kustutatakse kõnepäevikust.*

Kõnepäeviku kirjade kustutamine

Järgige kõnepäeviku kirjade kustutamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage vastamisnuppu (5). Avaneb telefonimärgmikumenüü.

2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonimärkmikusätted* (Setup Phonebook) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *kõnepäevikukustutus* (Delete History) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *vastamata* (Missed Calls), vastatud (Incoming Calls) või *algatatud* (Outgoing Calls) kõnede loend ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige loendist kustutatav number või *kõik* (ALL) ja vajutusega kinnitage valik.
6. Sama nupu pööramisega valige kas *kustuta* (Delete?) või *kustuta kõik* (Delete All?) ja vajutusega kinnitage valik.
7. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega viige kustutus lõpule.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Kirjed telefonimärkmikus

Järgige kirjete kandmisel telefonimärkmikus järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnupu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonisätted* (Setup Telephone) ja vajutusega kinnitage valik.

3. Sama nupu pööramisega valige *telefonimärkmikusätted* ('Setup Phonebook) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *lisa kirjeid* (Add Contacts) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige *kirjuta kõik kirjed üle* (Overwrite All) või lisa üks kirje (Add One Contact) ja vajutusega kinnitage valik. Kuvatakse küsimus *kas mälu ülejäänud sisuga on kõik korras?* (Rest of Memory XXXX: Ok?).
6. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega kinnitage valik.
7. Kandke kirjed telefonist üle. Kui ülekanne on lõpetatud, kuvatakse teksti Setup Phonebook 'telefonimärkmikusätted'.

NB!

• *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.*

• *Telefonimärkmikku saab kanda kuni 1000 kirjet.*

Kõnepäeviku (Call History) ülekanndmine

Järgige kõnepäeviku ülekanndmisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnupu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonisätted* (Setup Telephone) ja vajutusega kinnitage valik.

hone) ja vajutusega kinnitage valik.

3. Sama nupu pööramisega valige *kõnepäevik* (Call History) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega kandke kõnepäevik telefonist üle.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Helistamine märkmikunumbril

Järgige helistamisel telefonimärkmikus oleva numbril järgmisi juhiseid.

1. Vajutage vastamisnupu (5). Avaneb telefonimärkmikumenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonimärkmik* (Phonebook) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige loendist soovitud isiku nimetäht ja vajutusega kinnitage valik. Märkmikus olevad numbrid kuvatakse järjekorras – koos nimedega, kui need on kirjes sisestatud.
4. Sama nupu pööramisega valige *helistan* (Dial) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Vajutage vastamisnupu (5). Helistatakse koos nimega kuvataval telefonimärkmikunumbril.

Kirjete kustutamine telefonimärkmikust (Delete Entry)

Järgige kirje kustutamisel telefonimärkmikust järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetoothi seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonisätted* (Setup Telephone) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *telefonimärkmikusätted* (Setup Phonebook) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *kustuta kirjeid* (Delete Contacts) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige kustutatav number ja vajutusega kinnitage valik.
6. Sama nupu pööramisega valige *kustutan?* (Delete?) ja vajutusega kinnitage valik.
7. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega viige kustutus lõpule.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Kiirvalimisnupud

Järgige numbri määramisel kiirvalimisnupu (3) alla järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetoothi® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *telefonisätted* (Setup Telephone) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *telefonimärkmikusätted* (Setup Phonebook) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *lisada kiirvalimisse* (Add Speed Dial) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige number, mille soovite viia kiirvalimisnupu alla, ja vajutusega kinnitage valik.
6. Sama nupu pööramisega valige *määra nupp* (Choose Preset) ja vajutusega kinnitage valik.
7. Vajutage seda kiirvalimisnuppu (3), mille alla soovite numbri määrata. Kui selle nupu alla oli juba määratud mõni muu number, kuvatakse kinnitussõnumit. Siis valige häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega kinnitage valik. Kui numbri kiirvalitavaks määramine on lõpetatud, kuvatakse teksti Setup Phonebook 'telefonimärkmikusätted'.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Helistamine kiirvalimisega

Järgige kiirhelistamisel numbrile, mis on määratud kiirvalimisnupu (3) alla, järgmisi juhiseid.

1. Vajutage vastamisnuppu (5). Avaneb telefonimärkmikumenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *kiirvalimine* (Speed Dials) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Vajutage seda nuppu (3), mille all on soovitud number. (Kui seda pole nupu alla määratud, kuvatakse sõnumit *kirjet pole* – No Entry.)
4. Vajutage vastamisnuppu (5). Valitud numbril helistatakse.

Kiirvalitavate numbrite kustutamine (Del Speed Dial)

Järgige kiirvalimisnuppude (3) alla määratud numbrite kustutamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage vastamisnuppu (5). Avaneb telefonimärkmikumenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *kiirvalimine* (Speed Dials) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Vajutage seda nuppu (3), mille all on kustutatav number. (Kui nupu alla pole numbrit määratud, kuvatakse sõnumit *kirjet pole* – No Entry.)
4. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *kustuta* (Delete) ja vajutusega kinnitage valik.

5. Sama nupu pööramisega valige *kustuta kiirvalimisnumber* (Del Speed Dial) ja vajutusega kinnitage valik.
6. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega viige kustutus lõpule.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Aparaadi nimiaandmete kuvamine (Device Name)

Järgige aparraadi (Bluetooth® Device) nimiaandmete kuvamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *Sinihambateave* (Bluetooth Info) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *aparaadi nimi* (Device Name) või *aparaadi aadress* (Device Address), ja vajutusega kuvage need andmed.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Vaikesätete taastamine

Järgige vaikesätete taastamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Blue-tooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *lähtetus* (Initialize) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *lähtesta kõik* (All Initialize) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega käivitage lähtetus.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Telefoni valimine (Select Phone)

Järgige ühendatava telefoni valimisel seotute hulgast järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.

3. Sama nupu pööramisega valige *telefoninimistu* (List Phone) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige ühendatav telefon ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige *valin* (Select) ja vajutusega viige valimine lõpule.

NB!

- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.*
- *Telefoniühenduse valimisel Bluetooth® valmidusega heliseade lahutatakse.*

Telefoninimistu (List Phones)

Järgige seotud telefonide omanike nimede kuvamiseks järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetooth® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *telefoninimistu* (List Phone) ja vajutusega kinnitage valik. Kuvatakse seotud telefonide nimed.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Turvakoodi kehtestamine (Set Passkey)

Järgige turvakoodi kehtestamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetoothi® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *turvakood* (Passkey) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige *uus turvakood* (New Passkey) ja vajutusega kinnitage valik.
5. Samast nupust valige *kinnitan* (Confirm).
6. Sama nupu pööramisega valige kehtestatava koodarvu esimese koha number ja vajutusega kinnitage valik. Samal viisil valige ja kinnitage koodarvu teise, kolmanda ja neljanda koha numbrite valikud. Kui ei soovita kaheksakohalist koodarvu, jätke järgmistele kohtadele tühikud.
- 7) Turvakoodi kehtestamine lõpetage häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

Seotud telefoni andmete kustutamine (Delete Phone)

Järgige seotud telefoni andmete kustutamisel järgmisi juhiseid.

1. Vajutage Bluetoothi® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *telefoninimistu* (List Phone) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu pööramisega valige kustutatav telefon ja vajutusega kinnitage valik.
5. Sama nupu pööramisega valige *kustuta telefon* (Delete Phone) ja vajutusega kinnitage valik.
6. Sama nupu pööramisega valige *kas kustutan?* (Delete?) ja vajutusega kinnitage valik.
7. Sama nupu pööramisega valige *kinnitan* (Confirm) ja vajutusega kinnitage valik.

NB!

Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.

BT-talitlus sees/väljas (BT Power)

Järgige BT-talitluse sisse-väljalülitamisel järgmisi juhiseid.

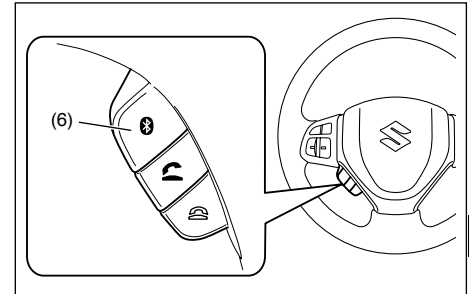
1. Vajutage Bluetoothi® seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub Bluetooth®-süsteemi peamenüü.
2. Häälestusnupu (1) [TUNE jne] pööramisega valige *Sinihambasätted* (Setup Bluetooth) ja vajutusega kinnitage valik.
3. Sama nupu pööramisega valige *Sinihamba lülitamine* (BT Power) ja vajutusega kinnitage valik.
4. Sama nupu vajutusega valige kas *sisse* (BT Power On) või *välja* (BT Power Off) lülitamine.

NB!

- *Kui sinihambaside on välja lülitatud, katke ühendus kasutatava telefoniga*
- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eelmine menüü.*

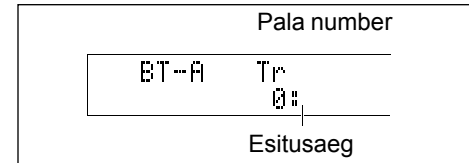
Bluetooth®-ühendusega helisüsteem (kui on)

Roolilülitid



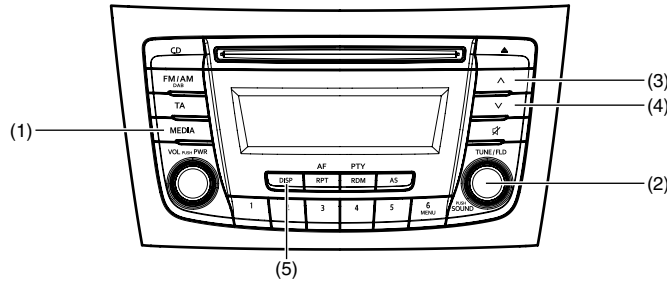
5

Ekraan



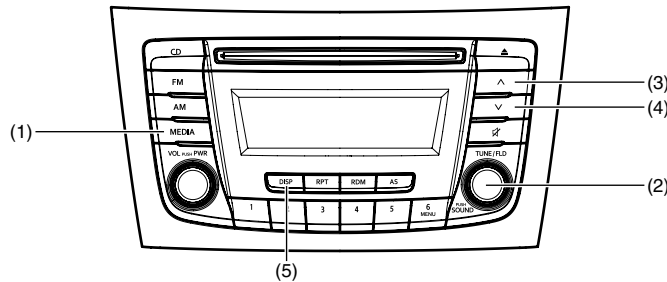
- (1) Programmilikanupp (USB)
- (2) Parem pöörd- ja surunupp (OTSIMINE/ KINNITAMINE)
- (3) Edasi-nupp (nt järgmisele palale, jaa- male)
- (4) Tagasi-nupp (nt eelmisele palale, jaa- male)
- (5) Palaandmete kuva ümberlülit
- (6) Bluetooth-side nupp

Tüüp A



NÄIDE

Tüüp B



84MM20502

Programmiallikate sidumine

Läiraadiosidega välised programmiallikad tuleb raadioga koos kasutamiseks sellega siduda.

NB!

- Uue programmiallika sidumisel lahutage raadiost telefon. Pärast võib ta tagasi ühendada
- Kui sidumine 120 sekundiga ei õnnestu, operatsioon tühistub. Teise katse korral otsige abi ka seotava seadme käsiraamatust

1. Vajutage Bluetooth-side nuppu (6); avaneb sättemenüü.
2. Pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu (2), valides selle sideliigi *sättemenüü* (Setup Bluetooth) ja kinnitage valik nupu vajutusega.
3. Valige sama nupu pööramisega *sidumine* (Paring) ja kinnitage valik nupu vajutusega.
4. Valige Bluetooth-side sättemenüüst *steereosignaali ülekande võimalus* (CAR AUDIO) ja pange sidumine toime. Vaadake lisaks ka välisallika käsiraamatut.
5. Sisestage raadios kuvatav parool välisallikasse.

NB!

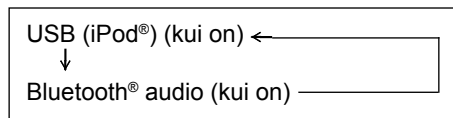
- Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eel-

mine menüü.

- Järgmise välise programmiallika sidumisel tuleb kõiki tegevusi korrata algusest peale

Programmiallikate ümberlülitamine

Vajutage programmiallikanuppu (1). Iga vajutusega vaheldub vastuvõtt USB-pessa ühendatavalt programmiallikalt (nt mälu-pulgalt) vastuvõtuga lähiraadioside Bluetooth audio kaudu (nt nutitefonilt):



Rühma valimine (toetusega mudelitel)

Valimiseks pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu (2).

Pala valimine

Järgmise pala valimiseks vajutage edasi-nuppu (3)
Eelmise pala valimiseks vajutage tagasi-nuppu (4) kaks korda. Üks vajutus viib parajasti esitatava pala algusse.

Rühma valimine (toetusega mudelitel)

Valimiseks pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu (2).

Pala valimine

Järgmise pala valimiseks vajutage edasi-

nuppu (3)

Eelmise pala valimiseks vajutage tagasi-nuppu (4) kaks korda. Üks vajutus viib parajasti esitatava pala algusse.

Kiireks edasi- ja tagasikerimiseks pala kuulamisel

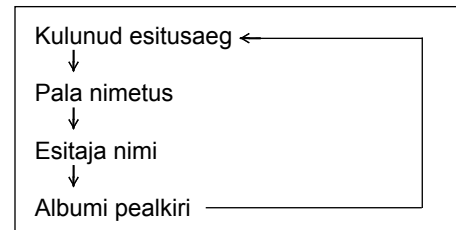
tuleb hoida vajutatuna vastavalt edasi- (3) või tagasi-nuppu (4)

NB!

Mõned talitlused ei pruugi toimida olenevalt Bluetooth-audio sidest.

Kuva ümberlülitamiseks

vajutage nuppu (5). Vajutused muudavad kuvatavate palaandmete koosseisu järgmiselt:



NB!

Kui tekstis on üle 16 tärgi, ilmub paremale märk >. Kui siis hoida nuppu (5) vähemalt 1 s, kuvatakse järgmist lehekülge.

**Programmiallika valimine seotute hul-
gast**

1. Vajutage Bluetooth-side nuppu (6); ava-
neb sättemenüü.
2. Pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu
(2), valides selle sideliigi *sättemenüü*
(Setup Bluetooth) ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
3. Valige sama nupu pööramisega *prog-
rammiallikaloend* (List Audio) ja kinnita-
ge valik nupu vajutusega.
4. Valige sama nupu pööramisega ühen-
datav programmiallikas ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
5. Vajutage nuppu (2) pärast seda, kui ole-
te ta pööramisega valinud *valiku ülekin-
nituse* (Select).
6. Vajutage nuppu (2) pärast seda, kui ole-
te ta pööramisega valinud *ühenduse*
kinnituse (Confirm).

NB!

- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eel-
mine menüü.*
- *Kui programmiallikas ühendatakse raa-
dioga Bluetooth-side abil, siis telefoni*
ühendus katkestatakse

Programmiallikaloendi kuvamine

1. Vajutage Bluetooth-side nuppu (6); ava-
neb sättemenüü.
2. Pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu
(2), valides selle sideliigi *sättemenüü*

(Setup Bluetooth) ja kinnitage valik nupu
vajutusega.

3. Valige sama nupu pööramisega *prog-
rammiallikaloend* (List Audio) ja kinni-
tage valik nupu vajutusega. Kuvatakse
järjest raadioga seotud programmialli-
kaid.

NB!

- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eel-
mine menüü.*

Parooli määramine

1. Vajutage Bluetooth-side nuppu (6); ava-
neb sättemenüü.
2. Pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu
(2), valides selle sideliigi *sättemenüü*
(Setup Bluetooth) ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
3. Valige sama nupu pööramisega *parooli*
määramine (Passkey) ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
4. Valige sama nupu pööramisega *uue pa-
rooli määramine* (New Passkey) ja kin-
nitage valik nupu vajutusega.
5. Vajutage nuppu (2) pärast seda, kui
olete ta pööramisega valinud kinnituse
(Confirm).
6. Sisestage parooli numbrid neid üksha-
val nupu (2) pööramisega valides ja
vajutusega kinnitades – kuni neljanda
kohani. Kui ei soovita enamate numb-
rikohtadega (kuni kaheksa) parooli, si-

sestage järgmistele kohtadele tühikud.
7. Parooli määramise lõpetamiseks pööra-
ke otsi-kinnitusnuppu (2).

NB!

- *Kui valite „Go Back“, ilmub ekraanile eel-
mine menüü.*

Programmiallika kustutamine loendist

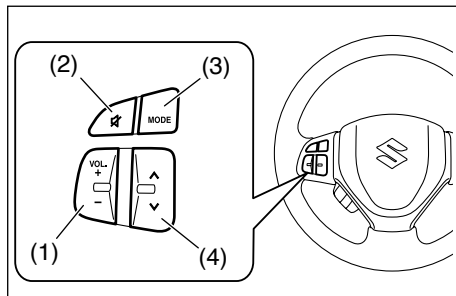
1. Vajutage Bluetooth-side nuppu (6); ava-
neb sättemenüü.
2. Pöörake paremat, otsi-kinnitusnuppu
(2), valides selle sideliigi *sättemenüü*
(Setup Bluetooth) ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
3. Valige sama nupu pööramisega *prog-
rammiallikaloend* (List Audio) ja kinnita-
ge valik nupu vajutusega.
4. Valige sama nupu pööramisega kustu-
tatav programmiallikas ja kinnitage valik
nupu vajutusega.
5. Valige sama nupu pööramisega *kustutus*
(Delete) ja kinnitage valik nupu vajutu-
sega.
6. Valige sama nupu pööramisega *kustutu-
se kinnitusküsimus* (Delete?) ja kinnita-
ge valik nupu vajutusega.
7. Lõpetuseks vajutage nuppu (2) pärast
seda, kui olete ta pööramisega valinud
kinnituse (Confirm).

Vastutuse piirang Bluetooth-side asjus

- Ühtesobivuse võimaliku puudumise tõttu võib mõnede taskutelefonimudelitel puhul kõnealust liiki lähiraadioside kasutamine olla võimatu või mõne talitluse osas piiratud
- Ühendus või helikvaliteet võib olenevalt asjaoludest olla puudulik
- Pärast süüte sisselülitamist läheb raadiol seotud seadme tuvastamiseks ja sellega ühenduse loomiseks mõni sekund aega

Raadionupud roolirattal (kui on)

Aparaadi põhilisi talitlusi saab juhtida roolirattal olevate nuppudega.



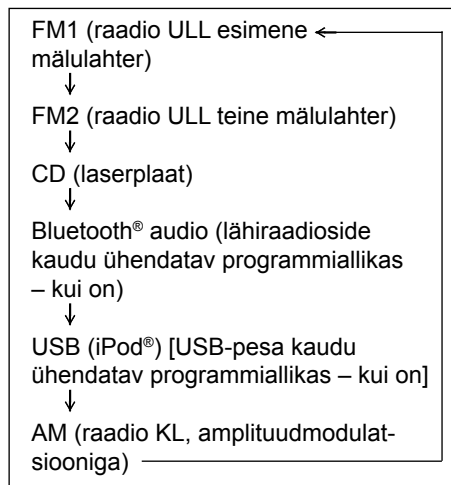
Helitugevuse

- suurendamiseks hoidke sõrme helitugevusklahvi (1) plussotsal. Pärast klahvi vabastamist helitugevuse suurenemine peatub

- vähendamiseks hoidke sõrme helitugevusklahvi (1) miinusotsal. Pärast klahvi vabastamist helitugevuse vähenemine peatub
- Heli vaigistamiseks vajutage nuppu (2)

Programmiallika valimine

Nupu (3) iga vajutus vahetab programmiallikaid järgmises järjestuses:



Nupu (3) vajutusega saab raadio sisse lülitada.

Raadiojaama valimine [sagedusaladel ULL (FM1 ja FM2) ja KL (AM)]

- Järgmise eelvalitud jaama valimiseks vajutage lühidalt klahvi (4) edasi-otsa
- Eelmise eelvalitud jaama valimiseks vajutage lühidalt klahvi (4) tagasi-otsa
- Häälestumiseks kõrgema kandesagedusega jaamale vajutage klahvi (4) edasi-otsa pikemalt (vähemalt 1 s)
- Häälestumiseks madalama kandesagedusega jaamale vajutage klahvi (4) tagasi-otsa pikemalt (vähemalt 1 s)

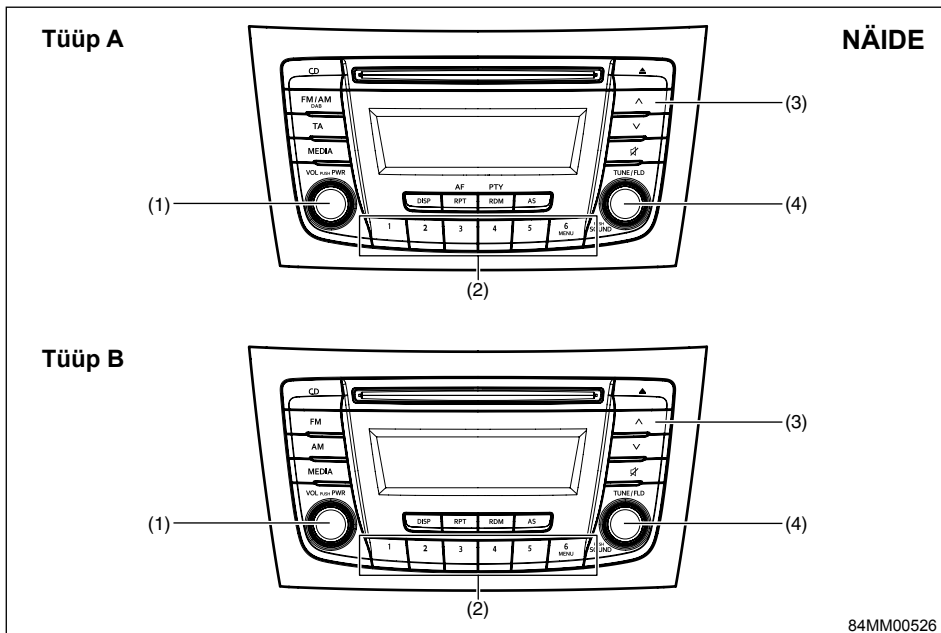
Pala valimine välistelt programmiallikatelt (laserplaadilt, lähiraadioside või USB-pesa kaudu ühendatavalt programmiallikalt)

- Järgmise pala kuulamisele siirdumiseks vajutage lühidalt klahvi (4) edasi-otsa \wedge
- Eelmise pala kuulamisele siirdumiseks vajutage kaks korda lühidalt klahvi (4) tagasi-otsa v. Ühekordne lühivajutus viib kuulatava pala algusse

Kiireks edasi- ja tagasikerimiseks pala kuulamisel

tuleb hoida vajutatuna – sekund või kauem – klahvi (4) vastavalt edasi- (\wedge) või tagasi-otsa (\vee)

Varguskaitse



- (1) Toitelüliti/helitugevuse regulaator
- (2) Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid (1 kuni 6)
- (3) Üles-klahv
- (4) Seadistusnupp

Vargusvastane kaitsefunktsioon teeb helisüsteemi kasutuskõlbmatuks, kui see paigaldatakse teise sõidukisse, ning muudab seega selle varastamise mõttetuks. See funktsioon töötab personaalse identifitseerimiskoodiga (PIN-koodiga). Kui seadme ühendus toiteallikaga katkeb, näiteks juhul, kui helisüsteem autost eemaldatakse või auto aku ühendatakse lah-

ti, ei hakka seade uuesti tööle enne, kui on sisestatud õige PIN-kood.

Vargusvastase kaitsefunktsiooni sisselülitamine

1. Lülitage helisüsteemi toide välja, vajutades toitelüliti/helitugevuse regulaatorit (1).
2. Vajutage ja hoidke all eelhäälestatud jaamade valikuklahve (2) number 1 ja 6 ning vajutage samal ajal uuesti toitelüliti/helitugevuse regulaatorit (1). Ekraanile ilmub näit „SECURITY“ (turvalisus).
3. Vajutage nüüd samaaegselt üles-klahvi (3) ja eelhäälestatud jaama valikuklahvi (2) number 1.
4. Sisestage PIN-koodi salvestamiseks neli numbrit, kasutades eelhäälestatud jaamade valikuklahve 1 kuni 4.
5. Vajutage vargusvastase kaitsefunktsiooni sisselülitamiseks vähemalt 1 sekund või kauem seadistusnupp (4).

NB!

Kirjutage oma PIN-kood igaks juhuks üles ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

Vargusvastase kaitsefunktsiooni väljalülitamine

Vargusvastase kaitsefunktsiooni väljalülitamiseks kustutage lihtsalt oma PIN-kood.

1. Lülitage helisüsteemi toide välja, vajutades toitelüliti/helitugevuse regulaatorit (1).
 2. Vajutage ja hoidke all eelhäälestatud jaamade valikuklahve (2) number 1 ja 6 ning vajutage samal ajal uuesti toitelüliti/ helitugevuse regulaatorit (1). Ekraanile ilmub näit „PIN ENTRY“ (*PIN-koodi sisestamine*).
 3. Vajutage nüüd samaaegselt üles-klahvi (3) ja eelhäälestatud jaama valikuklahvi (2) number 1.
 4. Sisestage oma PIN-kood, kasutades eelhäälestatud jaamade valikuklahve 1 kuni 4.
 5. Vajutage nüüd oma PIN-koodi kasutamiseks vähemalt 1 sekund või kauem seadistusnuppu (4). Ekraanile ilmub näit „----“ ja vargusvastane kaitsefunktsioon lülitub välja.
1. Keerake süütevõti asendisse ACC või lülitage käivituslüli süüterežiimile ACC. Ekraanile ilmub näit „SECURITY“ (*turvalisus*).
 2. Vajutage nüüd samaaegselt üles-klahvi (3) ja eelhäälestatud jaama valikuklahvi (2) number 1.
 3. Sisestage oma PIN-kood, kasutades eelhäälestatud jaamade valikuklahve 1 kuni 4.
 4. Vajutage ja hoidke seadistusnuppu (4) all vähemalt 1 sekund või kauem. Kui teie poolt sisestatud PIN-kood langeb kokku salvestatud PIN-koodiga, lülitub helisüsteemi toide automaatselt välja ning seejärel on helisüsteem taas kasutusvalmis.

NB!

PIN-koodi muutmiseks kustutage esmalt kehtiv PIN-kood ning salvestage seejärel uus.

PIN-koodi sisestamine pärast toitevarustuse katkestamist

Kui toitevarustus on katkenud, nt olete auto aku uuega asendanud vms, peate sisestama oma PIN-koodi, et helisüsteemi saaks taas kasutama hakata.

NB!

Kui sisestatud PIN-kood oli vale, ilmub ekraanile teade „ERROR“ (viga) ja number, mis näitab, mitu korda on vale PIN-koodi juba sisestatud.

Kui vale PIN-koodi on sisestatud 10 korda või rohkem, ilmub ekraanile teade „HELP“ (abi) ja helisüsteem lõpetab töö. Seejärel pole helisüsteemi enam võimalik kasutada.

Võimalike probleemide lahendamine

Kui helisüsteemi töös on tekkinud mingi probleem, vaadake läbi järgnevad tabelid ja järgige neis antud juhiseid. Kui toodud soovitude abil ei õnnestu probleemi lahendada, soovitame minna helisüsteemi kontrollimiseks ja/või remondiks volitatud SUZUKI teenindusse.

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
----------	-----------------	-------------------

Kogu helisüsteem

Helisüsteemi pole võimalik kasutada.	Kasutusel on vargusvastane kaitsefunktsioon.	Kui seadme ekraanil on näit „SECURITY“ (turvalisus), sisestage oma PIN-kood. Kui ekraanil on näit „HELP“ (<i>abi</i>), pöörduge volitatud SUZUKI teeninduse poole.
Toide ei lülitu sisse. (Seadmest ei kosta heli.)	Kaitse on läbi põlenud	Pöörduge volitatud SUZUKI teeninduse poole.

Raadio

Kostab tugev müra.	Raadio ei ole täpselt raadiojaama sagedusele häälestatud.	Häälestage raadio täpselt õigele sagedusele.
Raadio ei leia automaathäälestuse käigus ühtegi jaama.	Antud lainealal ei ole piisavalt tugeva signaaliga raadiojaamu.	Häälestage raadio soovitud sagedusele käsi.
	Kui olete sisse lülitanud alternatiivsageduse (AF) funktsiooni, otsib seade ainult RDS-raadiojaamu.	Lülitage alternatiivsageduse (AF) funktsioon välja.

CD-mängija

Heli on katkendlik või esineb müra.	CD-plaat on määrdunud.	Pühkige CD-plaat pehme riidelapiga puhtaks.
	CD-plaat on tugevalt kriimustatud või kool-dunud.	Asendage CD-plaat teise plaadiga, mis ei ole kriimustunud ega kooldunud.

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

Probleem	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
----------	-----------------	-------------------

MP3/WMA/AAC-failid

Helisüsteem ei hakka mängima.	Plaat sisaldab faile, mille formaati süsteem ei toeta.	Kontrollige failide formaati.
Heli on katkendlik või esineb müra.	Heli võib olla katkendlik, kui mängitakse muutuva bitikiirusega (VBR – <i>Variable Bit Rate</i>) salvestatud faile.	Muutuva bitikiirusega (VBR) salvestatud faile pole soovitatav kasutada.

USB-režiim

Helisüsteem ei hakka pärast USBseadme ühendamist mängima.	Ühendatud USB-seadme mälus ei ole faile, mille formaati helisüsteem toetaks.	Kontrollige failide formaati.
	USB-seadme voolutarve on suurem kui 1,0 A.	Kasutage vaid selliseid USB-seadmeid, mille voolutarve jääb alla 1,0 A.

Bluetooth®-süsteem

Välise seadme sidumine helisüsteemiga ei õnnestu.	Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme ja helisüsteemi vaheline kaugus on liiga suur või Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme ja helisüsteemi vahel asub mõni metallise.	Muutke Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme asukohta.
	Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme Bluetooth®-funktsioon pole sisse lülitatud.	Vaadake täpseid juhiseid kasutatava seadme kasutusjuhendist. (Osadel seadmetel on energiasäästufunktsioon, mis teatud aja möödudes automaatselt tööle rakendub.)
Kõnede vastuvõtt ei õnnestu.	Olete võib-olla hetkel autoga mobiililevist väljas.	Sõitke autoga leivialasse.
Vabakäekõnede häälekvaliteet on väga halb (müra, hääli on moonutatud vms).	Helisüsteemi lähedal võib asuda mõni teine juhtmevaba seade.	Lülitage teine juhtmevaba seade välja või paigutage süsteemist kaugemale.

Veateated ekraanil

Ekraaninäit	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
-------------	-----------------	-------------------

CD-mängija

„ERROR 1”	CD-plaadi andmeid pole võimalik lugeda.	Pange plaat seadmesse õigetpidi – kirjadega pool peal-pool. Kontrollige, ega CD-plaat pole kooldunud või kriimustunud. Kui näit „ERROR 1“ ei kao ekraanilt ka pärast vigastamata CD-plaadi sissepanemist, pöörduge volitatud teenindusse.
„ERROR 3”	Seade on tuvastanud häire, mille põhjus ei ole selge.	Kui CD-plaat on seadmes, vajutage CD-plaadi väljastusklahvi ja võtke plaat välja. Kui plaati ei õnnestu seadmest välja võtta, pöörduge volitatud teenindusse.

USB/iPod®-i režiim

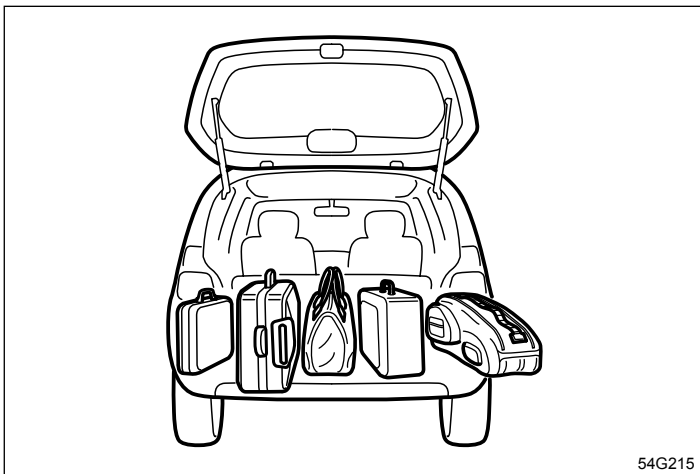
„ERROR 1”	Helisüsteem ei hakka tuvastamata põhjusel tööle.	Eemaldage USB-seade ühenduspesast ja ühendage siis uuesti. Kui näit „ERROR 1“ ekraanilt ei kao, pöörduge volitatud teenindusse.
„ERROR 2”	Normaalne side ja andmevahetus USB-seadmega on võimatu.	Eemaldage USB-seade ühenduspesast ja ühendage siis uuesti. Kontrollige USB-seadet.
„ERROR 3”	Ühendus USB-seadmega on katkenud.	Eemaldage USB-seade ühenduspesast ja ühendage siis uuesti. Kui näit „ERROR 3“ ekraanilt ei kao, pöörduge volitatud teenindusse.
„ERROR 4”	USB-seadme voolutarve on suurem kui 1,0 A.	Kontrollige USB-seadet.

MUUD JUHTSEADMED JA VARUSTUS

Ekraaninäit	Võimalik põhjus	Võimalik lahendus
Bluetooth®-süsteem		
„ ERROR 1 ”	Seade on tuvastanud häire, mille põhjus ei ole selge.	Katkestage Bluetooth®-tehnoloogiaga seadme ühendus helisüsteemiga ning looge ühendus seejärel uuesti. Kui näit „ERROR 1“ ekraanilt ei kao, pöörduge volitatud teenindusse.
„ CONNECTION FAILED ”	Seadme sidumine/ühenduse loomine helisüsteemiga ebaõnnestus.	Proovige uuesti.
„ MEMORY FULL ”	Mälu on täis: ühendatud seadmete andmete jaoks ettenähtud mälumaht on täis.	Kustutage mittevajalike seadmete andmed ja proovige uuesti ühendus luua (seade helisüsteemiga siduda).
„ NOT AVAILABLE ”	Sõidu ajal pole süsteemi kasutamine võimalik.	Kasutage süsteemi, kui olete autoga teeservas peatunud.

KANDEVÕIME, JÄRELHAAGISE VEDAMINE JA AUTO PUKSEERIMINE

Auto kandevõime 6-1
Järelhaagise vedamine 6-1



Auto kandevõime

Teie auto on konstrueeritud vastu pidama teatud kindlatele koormustele. Auto kandevõimet näitavad maksimaalne lubatud täismass (GVWR) ja maksimaalne lubatud teljekoormus (PAW, esi- ja tagateljel). Vastavad väärtused teie auto kohta on toodud peatükis „TEHNILISED ANDMED“.

GVWR (*Gross Vehicle Weight Rating*) – s.o täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sealhulgas kõik sõitjad, igasugune lisavarustus ja pagas ning järelhaagise vedamisel ka haagise veopea mass).

PAW (*Permissible Axle Weight*) – s.o maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda.

Täislaaditud auto tegeliku massi ja tegelikud esi- ja tagatelje koormused saab kindlaks määrata vaid auto kaalumisega. Võrrelge neid andmeid ettenähtud GVWR ning esi- ja tagatelje PAW-väärtustega. Kui auto täismass või esi-/tagatelje koormus ületab neid väärtusi, peate osa raskust eemaldama, et vastavad väärtused jääksid normi piiridesse.

⚠ HOIATUS

Ärge koormake autot kunagi üle. Auto täismass (auto tühimassi, kõikide reisisjate, kogu lisavarustuse ja pagasi masside ning järelhaagise vedamisel ka haagise veopea massi summa) ei tohi kunagi ületada auto lubatud täismassi (GVWR). Samuti ärge jaotage koormust esi- või tagateljele kunagi nii, et see ületaks antud teljele lubatud maksimaalset teljekoormust (PAW).

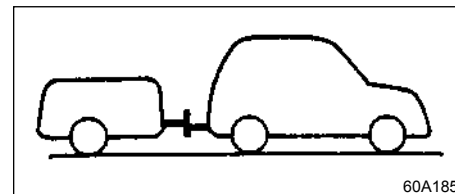
TÄHELEPANU!

Haagisega sõitmine tekitab teie auto mootorile, jõuülekandele ja piduritele lisakoormuse. Ärge sõitke haagisega esimese 960 km jooksul.

⚠ HOIATUS

Kui autol on automaat- või robotkäigukast, siis haagisega sõites tehke pikkadel tõusudel vahepeatusi, et vältida mootori ja käigukasti ülekuumenemist vm kahjustumist.

Järelhaagise vedamine



Kuna järelhaagise vedamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule, võib teie autot kasutada järelhaagise vedamiseks vaid juhul, kui järelhaagise kogumass (haagise ja selle koorma ning veokonksu ja selle tarindi masside summa) ei ületa järgnevaid väärtusi:

Suurim järelhaagise mass (sh haagis, koorem ja veokonks)

Bensiinimootoriga mudel
Piduritega haagis: 1200 kg
Piduriteta haagis: 400 kg

Diiselmootoriga mudel
Piduritega haagis

- käsikäigukast: 1500 kg
- robotkäigukast: 1200 kg

Piduriteta haagis

- käsikäigukast: 600 kg
- robotkäigukast: 400 kg

⚠ HOIATUS

Kui õnnetuspiduriga auto sõidab haagisega, tuleb õnnetuspidur vastavast lülitist (*Radar Brake Support OFF*) välja lülitada. Ka kohanevat kiirushoidurit ärge haagisega sõidul kasutage. Kui seda mitte teha, võib seadise tööle hakates juhtuda ootamatuid õnnetusi.

TÄHELEPANU!

Järelhaagise vedamine suurendab teie auto mootorile, jõuülekandesteemile ja piduritele mõjuvat koormust. Ärge vedage kunagi järelhaagist oma uue auto esimese 960 km jooksul.

TÄHELEPANU!

Kui autol on automaat- või robotkäigkast, siis haagisega sõites tehke pikkadel tõusudel vahepeatusi, et vältida mootori ja käigukasti ülekuumenemist vm kahjustumist.

NB!

Kui teie autol on parkimisandurite süsteem, valige andurite seadistuseks infokraani seadistusrežiimil järelhaagise režiim. Sellel režiimil on tagumised keskmised ja nurgaandurid välja lülitatud. Täiendavat teavet leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osast „Infokraan“.

Veokonks

Kasutage ainult auto alusraami külge kinnitatavat paigaldustarindit ning veokonksu, mis on ette nähtud kinnitamiseks selle tarindi külge.

Meie soovitame kasutada SUZUKI algupärasest veokonksu komplekti (saadaval lisavarustusena) või mõne teise tootja samaväärset komplekti.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage kunagi auto tagasilla või kaitseraua külge kinnitatava tarindiga veokonksu.

Turvatross

Kinnitage auto ja haagise vahele alati turvatross. Pange tross läbi haagise veopea alt, et see ei saaks teele kukkuda, kui haagis peaks mingil põhjusel konksu otsast lahti tulema. Turvatrossi kinnitamisel järgi-

ge trossi tootja juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pöörmist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

⚠ HOIATUS

Ärge kinnitage turvatrossi kunagi auto kaitseraua külge. Kinnitage ühendused nii, et need ei saaks lahti tulla.

Haagise tuled

Kontrollige, kas teie haagise tuled vastavad kohalikele kehtivatele nõuetele. Enne sõidu alustamist koos haagisega kontrollige alati üle, kas kõik selle tuled on töökorras.

⚠ HOIATUS

Ärge ühendage haagise tulesid kunagi otse oma auto elektrisüsteemiga. Vastasel juhul võite kahjustada oma auto elektrisüsteemi.

Pidurid

⚠ HOIATUS

Kui veate piduritega järelhaagist, tuleb järgida kõiki asjakohaseid haagise tootja juhiseid. Ärge ühendage haagise pidurisüsteemi kunagi oma auto pidurisüsteemiga ega võtke elektritoidet otse oma auto elektri-juhtmestikust.

Rehvid

⚠ HOIATUS

Järelhaagise vedamisel on väga oluline, et nii auto kui haagise rehvid oleksid täidetud õige rehvirõhuni. Rõhk teie auto rehvides peab vastama auto rehvide infosildil toodud väärtustele. Kui sildil on eraldi kirjas täislaaditud auto rehvirõhud, tuleb rehvid täis pumbata nende väärtusteni. Järelhaagise rehvid tuleb täis pumbata vastavalt haagise tootja tehnilistele nõuetele.

Peeglid

Kontrollige, kas teie auto peeglid vastavad kohalikele nõuetele, mis puudutavad auto

peegleid järelhaagise vedamisel. Kui mitte, laske autole enne haagise vedamist paigaldada nõuetekohased peeglid.

Auto ja järelhaagise kandevoime

Selleks, et oma autot ja järelhaagist mitte üle koormata, peate teadma, kuidas mõõta haagise täismassi ja haagise tiisli poolt autole avaldavat koormust.

Järelhaagise täismass on haagise tühi-massi ja haagise koorma massi summa. Järelhaagise täismassi kontrollimiseks võite täislaaditud haagise autokaalul ära kaaluda.

Tiislikoormus on püstjõud, mis rakendub auto haakeseadise kuulile koormaga haagise tiisliilt, kui tiisel ja haakeseadis on ühendatud normaalsele sõidule vastaval kõrgusel. Seda saab mõõta tavalise inimeste kaalumiseks mõeldud kaaluga.

Jaotage koorem haagises nii, et tiislikoormus haakekuulile vastaks* u 10 protsendile haagise täismassist, kuid ei ületaks haakekuuli suurimat lubatavat püstkoormust (75 kgf) ega oleks väiksem kui 25 kgf või koormus, mis vastab 4 protsendile haagise täismassist (võrrelda tuleb suuremaga viimasest kahest koormusest, nt haagise-massi 700 kg korral ei tohi tiislikoormus haakekuulile olla väiksem kui 28 kgf). Selleks et olla kindel koorma õiges jaotuses, tuleb haagise tegelik täismass ja tiislikoor-

mus määrata kaalumiseega.

* Ühele kilogrammile massile vastab jõud (sh kaal, koormus) u 9,81 N. Siinses raamatus arvutuse lihtsustamiseks jõuki-logrammides (kgf) avaldatud piirkoormused on kehtivates mõõtühikutes 735 N ja 245 N. (Tik.)

⚠ HOIATUS

Raskuse vale jaotamine haagises võib panna haagise sõidu ajal küljelteküljele vänderdama ja see võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele. Veenduge alati, et tiislikoormus haakekuulile vastaks u 10 protsendile haagise täismassist, kuid ei ületaks haakekuuli suurimat lubatavat püstkoormust (75 kgf) ega oleks väiksem kui 25 kgf või koormus, mis vastab 4 protsendile haagise täismassist. Samuti kontrollige, et koorem oleks korralikult kinnitatud ega saaks sõidu ajal kohalt nihkuda. Nende nõuete eiramine võib lõppeda liiklusõnnetusega.

▲ HOIATUS

Ärge kunagi koormake oma autot ega haagist üle. Haagise täismass ei tohi olla suurem autole lubatud suurimast haagisemassist. Auto täismass (auto, sõitjate ja lisavarustuse, sh haake-seade ja veos, mass koos haagise tiislikoormusele vastava massiga) ei tohi ületada tehniliste andmete peatükis esitatud registrimassi (suurimat lubatavat täismassi).

Järelhaagise vedamist puudutavad täiendavad hoiatused

▲ HOIATUS

Ühendage haagise tuled ja kinnitage turvatrossid iga kord, kui veate järelhaagit.

TÄHELEPANU!

Kuna järelhaagise vedamine koormab teie autot rohkem kui sõit ilma selleta, vajab auto tavalisest sagedasemat hooldust. Järgige osas „*Tehnohooldus raskete sõidutingimuste korral*“ toodud hooldusgraafikut.

▲ HOIATUS

Sõitmine järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Iseenda ja kõigi teiste ohutuse huvides peate järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Harjutage haagisega pööramist, peatumist ja tagurdamist, enne kui alustate sõitu järelhaagisega avalikel teedel. Ärge minge järelhaagisega üldkasutatavatele teedele enne, kui olete veendunud, et suudate autot koos järelhaagisega ohutult juhtida.
- Ärge ületage kunagi kiirust 80 km/h või järelhaagise veoks ettenähtud piirkiirust, lähtudes alati väiksemast väärtusest.
- Ärge sõitke kunagi sellise kiirusega, mis paneb haagise rappuma või vänderdama. Kui märkate kas või kergert haagise rappumist või vänderdamist, aeglustage otsekohe sõitu.
- Kui tee on märg, libe või konarlik, sõitke aeglasemalt, kui teeksite seda kuiva ja sileda teekattega teel. Kui te kiirust halbades teeloludes õigeaegselt ei vähenda, võib teie autorong kaotada juhitavuse.
- Alati, kui hakkate järelhaagisega tagurdama, paluge, et keegi teid juhendaks.

Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

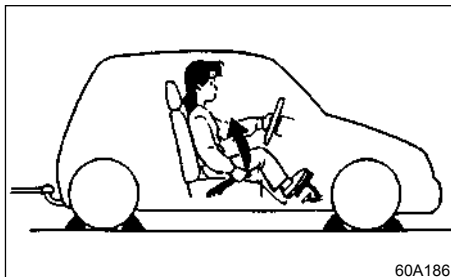
- Hoidke eessõitva sõidukiga piisavat pikivahet. Järelhaagise vedamisel on pidurdusteed tunduvalt pikem kui ilma haagiseta sõites. Hoidke eessõitva sõidukiga vahet vähemalt üks autorongi pikkus iga 16 km/h kiiruse kohta. Märja või libeda teekatte korral suurendage pikivahet veelgi.
- Kui haagisel on oma pidurisüsteem, rakendage pidureid vähehaaval, et vältida haagise rataste blokeerumisest tekkivaid jónksatusi.
- Enne pööreid aeglustage sõitu ja hoidke kurvides ühtlast kiirust. Pidurdamine või kiirendamine kurvides võib viia kontrolli kadumiseni autorongi liikumise üle. Pidage meeles, et vajate järelhaagisega suuremat pöörderaadiust, sest järelhaagise rattad jäävad pööramisel teeservale lähemale kui auto rattad.
- Vältige järsku kiirendamist ja pidurdamist. Ärge tehke ilma tõelise vajaduseta järske ja äkilisi manöövreid.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu ja olge valmis suurte veokite möödumisest põhjustatud järskudeks tuulehoogudeks.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätküb

- Teistest sõidukitest möödumisel olge ettevaatlik. Jälgige, et jätaksite oma haagisele reavahetusel piisavalt ruumi ning andke pööretest juba varakult suunatulega märku.
- Enne pikki või järsemaid laskumisi aeglustage sõitu ja pange sisse madalam käik. Allamäge sõidu ajal on käiku vahetada juba ohtlik.
- Ärge vajutage pidevalt piduripeedaali. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemise, mille tõttu pidurdusvõime langeb. Võimaluse korral kasutage mootoriga pidurdamist.
- Haagise vedamisel mõjuva suurema koormuse tõttu võib mootor pikal või järsul mäkketõusul palava ilma ga üle kuumeneda. Jälgige mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut. Kui see annab märku mootori ülekuumenemisest, sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Juhised edasiseks teutsemiseks leiate peatüki „HÄDAOLUKORRAS“ osast „Kui mootor kuumeneb üle“.



60A186

⚠ HOIATUS

Järelhaagisega auto parkimisel te gutsege alati järgnevalt:

1. Vajutage piduripedaal alla ja hoidke all.
2. Laske oma abilisel panna tükiskingad auto ja haagise rataste alla, jätkates samal ajal ise piduripeedaali vajutamist.
3. Vabastage aeglaselt piduripedaal ja laske raskusel tükiskingadele vajuda, jälgides, et need peaksid koormusele vastu.
4. Tõmmake käsipidur lõpuni peale.
5. Käsikäigukast – seisake mootor ja pange siis sisse esimene või tagasikäik. Automaatkäigukast – pange käigukang parkimisasendisse P ja seisake mootor.

Jätküb

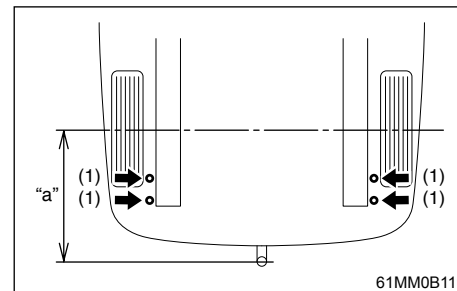
⚠ HOIATUS

Jätküb

Kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu:

1. Vajutage siduripedaal alla ja käivitage mootor.
2. Pange käik sisse, vabastage käsipidur ja sõitke aeglaselt veidi edasi, kuni auto ja haagis on tükiskingade pealt eemaldatud.
3. Peatuge, vajutage piduripedaal alla ja hoidke all.
4. Laske abilisel tükiskingad üles võtta.

Veokonksu paigaldustarindi kinnituspunktid

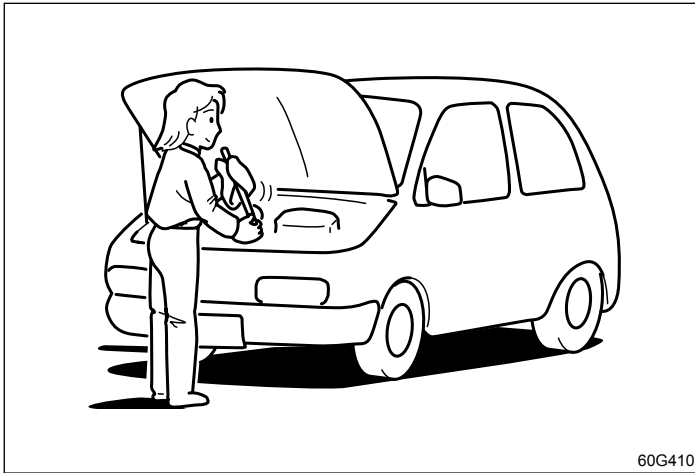


61MM0B111

(1) Küljel

Lubatud maksimaalne haakepunktile avaldatav vertikaalkoormus (EL) 75 kg
Suurim lubatud tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus „a“ 883 mm

KONTROLL JA HOOLDUS



60G410

Hoolduskava	7-2
Korralise hoolduse kava	7-2
Hoolduskava raskete sõiduolude korral	7-7
Korralise hoolduse kava – kui autol on mootor M16A ...	7-12
Hoolduskava raskete sõiduolude korral – kui autol on mootor M16A	7-17
Veorihmad	7-22
Mootoriõli ja filter	7-23
Mootori jahutusvedelik	7-27
Õhufilter	7-29
Süüteküünlad	7-30
Ülekandemehhanismide õli	7-32
Siduripedaal	7-33
Pidurisüsteem	7-34
Rool	7-35
Rehvid	7-36
Aku	7-39
Kaitsmed	7-40
Esitulede valgusvihu suuna reguleerimine	7-43
Lampide vahetamine	7-44
Klaasipuhastid	7-49
Klaasipesuvedelik	7-52
Kliimaseade (konditsioneer)	7-52



60B128S

▲ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks tuleb auto hooldustööde läbiviimisel olla äärmiselt ettevaatlik. Eriti hoolikalt tuleb järgida alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Turvapatjade või turvavööde eelpingutusüsteemi kahjustamise või soovimatu töölerakendumise vältimiseks jälgige, et enne mis tahes elektrisüsteemiga seotud hooldustööde läbiviimist oleks teie SUZUKI aku lahti ühendatud ja süüde vähemalt 90 sekundit enne tööde alustamist välja lülitatud (süütelukk keeratud asendisse LOCK või käivitusslüüti lülitatud süüterežiimile LOCK). Ärge puudutage turvapatjade ega turvavööde eelpingutusüsteemi osi või juhtmeid. Elektrijuhtmed on mähitud kollase teibi või toru sisse; ühendused on äratundmise lihtsustamiseks tähistatud kollase värviga. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

- Ärge jätke mootorit garaazhis või muudes kinnistes ruumides pikaks ajaks tööle.
- Mootori töötamise ajal hoidke käed, riided, tööriistad ja muud esemed ventilaatorist ja veorihmadest eemal. Isegi juhul, kui ventilaator hetkel ei liigu, võib see ootamatult automaatselt tööle hakata.
- Kui mootor on vaja mõne hooldustöö ajaks tööle jätta, kontrollige, et käsipidur oleks korralikult peale tõmmatud ja käigukang oleks pandud neutraal-asendisse (käsikäigukastiga mudelil) või parkimisasendisse P (automaatkäigukastiga mudelil).
- Mootori käivitamisel või mootori töötamise ajal ärge puutuge süütejuhtmeid ega teisi süütesüsteemi osi, sest võite saada elektrilöögi.
- Olge ettevaatlik, et te ei puutuks kogemata vastu kuumat mootorit, väljalaskekollektorit ega väljalaske-süsteemi torusid, summutit, radiaatorit ja veevoolikuid.
- Ärge lubage suitsetada ning vältige sädemeid ja leeke kütusega kokkupuutuvate osade ja aku läheduses. Nende läheduses on alati kergsüttivaid aure. Jätkub

▲ HOIATUS

Jätkub

- Ärge pugege auto alla, kui see on toetatud ainult auto varustusse kuuluvale tungrauale.
- Olge ettevaatlik, et te ei põhjustaks kogemata lühist aku positiivse ja negatiivse pooluse vahel.
- Hoidke kasutatud õli, jahutusvedelikku ja muid vedelikke lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Kasutatud vedelikud viige ohtlike jäätmete kogumispunkti. Ärge valage neid kunagi kanalisatsiooni ega otse maapinnale maha.

Hoolduskava

Järgnevas tabelis on kirjas ajad, millal peate läbi viima oma auto regulaarseid hooldustöid. Selles tabelis on toodud kilomeetrite, miilide ja kuude arv, mille järel peate teatud osi ja süsteeme kontrollima, reguleerima, õlitama või muul moel hooldama. Kui sõidetakse peamiselt rasketes sõidutingimustes, siis tuleb neid intervalle lühendada (vaadake osa „Tehnohooldus raskete sõidutingimuste korral“).

HOIATUS

Tärniga (*) tähistatud hooldustöid soovitab SUZUKI lasta teostada volitatud SUZUKI teeninduses või mõnes teises kompetentses autoteeninduses. Kui teil on piisavalt kogemusi ja oskusi, võite käesolevas peatükis toodud juhiseid järgides tärniga tähistamata hooldustööd ise ära teha. Kui te ei ole kindel, kas ikka oskate ise tärniga tähistamata hooldustöid teha, laske hooldus läbi viia volitatud SUZUKI teeninduses.

TÄHELEPANU!

Auto mis tahes osade vahetamisel on soovitatav kasutada alati SUZUKI originaalvaruosi või nendega võrdväärseid osi.

Korralise hoolduse kava

V : Vahetada

K : Kontrollida, reguleerida, puhastada, õlitada, vajadusel uuega asendada

NB!

Järgnevas tabelis on kirjas regulaarsed hooldustööd kuni läbisõiduni 240 000 km . Kui auto läbisõit ületab 240 000 km, jätkake samade hooldustööde läbiviimist samade intervallide alusel.

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	20	40	60	80	100	120
	miilid (x1000)	12,5	25	37,5	50	62,5	75
	kuud	12	24	36	48	60	72
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	K	–	K	–	V
1-2. Mootoriõli ja õlifilter	ACEA Standards või SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Vahetage nädikuplokis õlivahetustule süttimise või õli vahetussõnumi ilmumise järel. Kui tule või sõnumiga märku ei anta, vahetage iga 20 000 km või 12 kuu tagant. Vt õlivahetustule jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
	ACEA Standards või SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Vahetage nädikuplokis õlivahetustule süttimise või õli vahetussõnumi ilmumise järel. Kui tule või sõnumiga märku ei anta, vahetage iga 15 000 km või 12 kuu tagant. Vt õlivahetustule jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
1-3. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord	Vahetage 160 000 km või 96 kuu tagant					
	2. kord ja hiljem	Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
*1-4. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	K	–	K	–	K
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Iriidiumküünlad	–	–	V	–	–	V
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element	Kõvakattega tee	Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant					
	Tolmused olud	Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
		Vt „Hoolduskava raskete sõiduolude korral“					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	K	–	K	–	K
*3-3. Kütusepaak		–	K	–	K	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		–	–	–	K	–	–
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	K

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

#2: Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI LLC: Standard (Green). (Asendage 4000 km või 36 kuu tagant.)

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	140	160	180	200	220	240
	miilid (x1000)	87,5	100	112,5	125	137,5	150
	kuud	84	96	108	120	132	144
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	K	–	K	–	V
1-2. Mootoriõli ja õlifilter	ACEA Standards või SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Vahetage nädikuplokis õlivahetustule süttimise või õlivahetussõnumi ilmumise järel. Kui tule või sõnumiga märku ei anta, vahetage iga 20 000 km või 12 kuu tagant. Vt õlivahetustule jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
	ACEA Standards või SUZUKI GENUINE OIL (#1)	Vahetage nädikuplokis õlivahetustule süttimise või õlivahetussõnumi ilmumise järel. Kui tule või sõnumiga märku ei anta, vahetage iga 15 000 km või 12 kuu tagant. Vt õlivahetustule jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
1-3. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord	Vahetage 160 000 km või 96 kuu tagant					
	2. kord ja hiljem	Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
*1-4. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	K	–	K	–	K
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Iriidiumküünlad	–	–	V	–	–	V
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element	Kõvakattega tee	Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant					
		Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
	Tolmused olud	Vt „Hoolduskava raskete sõiduolude korral“					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	K	–	K	–	K
*3-3. Kütusepaak		–	K	–	K	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sündtuulutuse klapp		–	K	–	–	–	K
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	K

7

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

#2: Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI LLC: Standard (Green). (Asendage 4000 km või 36 kuu tagant.)

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	20	40	60	80	100	120
	miilid (x1000)	12,5	25	37,5	50	62,5	75
	kuud	12	24	36	48	60	72
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	K	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	V	–	V	–	V
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		K	K	K	K	K	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 20 000 km)	K	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	V	–	V	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		K	K	K	K	K	K
6-3. Rehvid ja veljed		K	K	K	K	K	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-6. Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-7. Vedrustus (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-8. Rool		–	K	–	K	–	K
*6-9. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"(nelikveol) Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant					
*6-10. Automaatkäigukast	Õiilekete kontroll	–	V	–	V	–	V
*6-11. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	K	–	K	–	K
*6-12. Tagapeaülekandeõli		Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant Vahetada 160 000 km või 120 kuu tagant					
6-13. Kõik riivid, hinged ja lukud		Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant Vahetada 160 000 km või 120 kuu tagant					
*6-14. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	–	K	–	K
		–	K	V	–	K	V

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.



HOIATUS

Amortisaatorites on gaas kõrge rõhu all. Ärge osandage amortisaatorit iseseisvalt ega heitke seda tulle. Ärge hoidke seda soojendus- ega kütteseadme läheduses. Amortisaatori hävitamisel tuleb gaas sellest ohutult välja lasta. Paluge abi SUZUKI esindusest.

	km (x1000)	140	160	180	200	220	240
Hooldusvõlp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	miilid (x1000)	87,5	100	112,5	125	137,5	150
	kuud	84	96	108	120	132	144
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	K	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	V	–	V	–	V
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		K	K	K	K	K	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 20 000 km)	–	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	V	–	V	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		K	K	K	K	K	K
6-3. Rehvid ja veljed		K	K	K	K	K	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-6. Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-7. Vedrustus (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-8. Rool		–	K	–	K	–	K
*6-9. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"(nelikveol) Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant					
*6-10. Automaatkäigukast	Õilleteke kontroll	–	V	–	V	–	V
*6-11. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	K	–	K	–	K
*6-12. Tagapeaülekandeõli		Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetada 160 000 km või 120 kuu tagant					
6-13. Kõik riivid, hinged ja lukud		Kontrollige 40 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetada 160 000 km või 120 kuu tagant					
*6-14. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	–	K	–	K
		–	K	V	–	K	V

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

Hoolduskava raskete sõiduolude korral

Kui autot kasutatakse peamiselt allpool loetletud rasketes sõiduoludes, pidage kinni järgmisest hoolduskavast.

- Enamiku sõitude pikkus on alla 6 km
- Enamiku sõitude pikkus on alla 16 km ja välistemperatuur on alla 0 °C
- Sõitmine ummistunud liikluses väikese kiirusega ja mootori pika tühitõotamisega
- Sõitmine pakasega ja/või soolatud teedel
- Sõitmine raskesti läbitavatel ja/või poristel teedel
- Sõitmine tolmustel teedel
- Korduvad sõidud suure kiirusega või mootori kõrge pöörlemissagedusega
- Haagisega sõit (kui on lubatud)

Seda kava tuleb järgida ka siis, kui autot kasutatakse politseis või äriotstarbel (kauba laialiveol, taksona jne).

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	10	20	30	40	50	60
	miilid (x1000)	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5
	kuud	6	12	18	24	30	36
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	K	–	K	–	V
1-2. Mootoriõli ja õlifilter (#1)		Vahetage 7500 km või 6 kuu tagant Vt õlivahetustule või teabenäidiku jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
1-3. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord 2. kord ja hiljem SUZUKI LLC: Standard (roheline)	Vahetage 160 000 km või 6 kuu tagant Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
*1-4. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	–	–	K	–	–
SUUTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Iriidiumküünlad	Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element *1		Kontrollige 2500 tagant Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	–	–	K	–	–
*3-3. Kütusepaak		–	–	–	K	–	–
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sündtuulutuse klapp		Kontrollige 80000km või 48 kuu tagant					
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	–

7

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

#2: Ärge jätke kontrollimata jahutusvedeliku taset korras, mis ette nähtud igapäevase kontrollimise jaotises peatükis „Auto kasutamine“
Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI LLC: Standard (Green). (Asendage 4000 km või 36 kuu tagant.)

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	70	80	90	100	110	120
	miilid (x1000)	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75
	kuud	42	48	54	60	66	72
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	-	K	-	K	-	V
1-2. Mootoriõli ja õlifilter (#1)		Vahetage 7500 km või 6 kuu tagant Vt õlivahetustule või teabenäidiku jaotist peatükis „Enne sõidu alustamist“.					
1-3. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord 2. kord ja hiljem SUZUKI LLC: Standard (roheline)	Vahetage 160 000 km või 96 kuu tagant Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant Vahetage 40 000 km või 36 kuu tagant					
*1-4. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		-	K	-	-	-	K
SUUTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Iriidiumküünal	Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element *1		Kontrollige 2500 tagant Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		-	K	-	-	-	K
*3-3. Kütusepaak		-	K	-	-	-	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		Kontrollige 80000km või 48 kuu tagant					
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		-	-	-	-	-	K

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

#2: Ärge jätke kontrollimata jahutusvedeliku taset korras, mis ette nähtud igapäevase kontrollimise jaotises peatükis „Auto kasutamine“
Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI LLC: Standard (Green). (Asendage 4000 km või 36 kuu tagant.)

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	10	20	30	40	50	60
	miilid (x1000)	6,25	12,5	18,75	25	31,25	37,5
	kuud	6	12	18	24	30	36
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		–	K	–	K	–	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	–	–	K	–	–
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	–	–	V	–	–
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		–	K	–	K	–	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 20 000 km)	–	K	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	–	–	V	–	–
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		–	K	–	K	–	K
6-3. Rehvid ja veljed		–	K	–	K	–	K
* 6-4. Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5. Rattavõlliigendite lõõtsümbrised		–	–	–	K	–	–
*6-6. Rattavõllide kummikatted/Kardaavõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-7. Vedrustus		–	–	–	K	–	–
*6-8. Rool		–	–	–	K	–	–
*6-9. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"(nelikveol)	Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant					
		Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
	Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	–	V	–	V	–	V
*6-10. Automaatkäigukast	Õlilekete kontroll	–	–	–	K	–	–
*6-11. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant					
		Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
*6-12. Tagapeaülekanedeõli		Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant					
		Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
6-13. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	–	–	K	–	–
*6-14. Kliimaseadme filterelement (kui on) *2		–	K	–	K	–	V

#3: Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

⚠ HOIATUS

Amortisaatorites on gaas kõrge rõhu all. Ärge proovige neid osandada ega visata tulle. Ka ärge hoidke neid kütteseadmete lähedal. Vanarauaks andmisel tuleb neist gaas ohutult välja lasta. Paluge selleks abi oma automüügiettevõttest.

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	70	80	90	100	110	120
	miilid (x1000)	43,75	50	56,25	62,5	68,75	75
	kuud	42	48	54	60	66	72
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		–	K	–	K	–	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	–	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#4)		–	V	–	–	–	V
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		–	K	–	K	–	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 20 000 km)	–	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#4)		–	V	–	–	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		–	K	–	K	–	K
6-3. Rehvid ja veljed		–	K	–	K	–	K
* 6-4. Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5. Rattavõllide kummikatted/Kardaavõllid (nelikveol)		–	K	–	–	–	K
*6-6. Vedrustus		–	K	–	–	–	K
*6-7. Rool		–	K	–	–	–	K
*6-8. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"(nelikveol)	Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
	Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	–	V	–	V	–	V
*6-9. Automaatkäigukast	Õiilekete kontroll	–	K	–	K	–	K
*6-10. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
*6-11. Tagapeaülekandeõli		Kontrollige 20 000 km või 12 kuu tagant Vahetage 80 000 km või 48 kuu tagant					
6-12. Robotkäigukasti hüdraulikasõlme paisupaak		Kontrollige 105 000 km või 72 kuu tagant					
6-13. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	K	–	–	–	K
*6-14. Kliimaseadme filterelement (kui on) *2		–	K	–	K	–	V

#4: Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

Korralise hoolduse kava – kui autol on mootor M16A

V : Vahetada

K : Kontrollida, reguleerida, puhastada, õlitada, vajadusel uuega asendada

NB!

Järgnevas tabelis on kirjas regulaarsed hooldustööd kuni läbisõiduni 180 000 km. Kui auto läbisõit ületab 180 000 km, jätkake samade hooldustööde läbiviimist samade intervallide alusel.

KONTROLL JA HOOLDUS

- P. 2-1. Nikkelküünlad asendage 50 000 km tagant, kui kehtiv normdokument nõuab

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	15	30	45	60	75	90
	miilid (x1000)	9	18	27	36	45	54
	kuud	12	24	36	48	60	72
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	–	K	–	–	V
*1-2. Nukkvõlli hammasrihm		–	K	–	K	–	K
1-3. Mootoriõli ja õlifilter		V	V	V	V	V	V
1-4. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord	Vahetage 150 000 km või 96 kuu tagant					
	2. kord ja hiljem	Vahetage 75 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	–	–	V	–	–	V
*1-5. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	K	–	K	–	K
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad.	Kui kasutatakse pliivaba bensiini , kasutada tavalisi nikkelküünlaid	–	–	V	–	–	V
	Kui kasutatakse pliibensini , vt <i>Hoolduskava raskete sõiduolude korral</i>						
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element	Kõvakattega tee	K	K	V	K	K	V
	Tolmused olud	Vt „Hoolduskava raskete sõiduolude korral”					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	K	–	K	–	K
*3-3. Kütusefilter (#2)		Vahetage 105 000 km tagant					
*3-4. Kütusepaak		–	–	K	–	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		–	–	–	–	–	K
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	K

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI Standard (Green).

#2: Venemaa mudelitel pole hooldusel kütusefiltrit vaja vahetada.

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	105	120	135	150	165	800
	miilid (x1000)	63	72	81	90	99	108
	kuud	84	96	108	120	132	144
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	–	K	–	–	V
*1-2. Nukkvõlli hammasrihm		–	K	–	K	–	K
1-3. Mootoriõli ja õlifilter		V	V	V	V	V	V
1-4. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord 2. kord ja hiljem	Vahetage 150 000 km või 96 kuu tagant Vahetage 75 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	–	–	V	–	–	V
*1-5. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	K	–	K	–	K
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad.	Kui kasutatakse pliivaba bensiini , kasutada tavalisi nikkelküünlaid Kui kasutatakse pliibensini , vt <i>Hoolduskava raskete sõiduolude korral</i>	–	–	V	–	–	V
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element	Kõvakattega tee Tolmused olud	K	K	V	K	K	V
		Vt „Hoolduskava raskete sõiduolude korral”					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	K	–	K	–	K
*3-3. Kütusefilter (#2)		Vahetage 105 000 km tagant					
*3-4. Kütusepaak		–	–	K	–	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		–	–	–	–	–	K
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	K

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter”.

Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI Standard (Green).

#2: Venemaa mudelitel pole hooldusel kütusefiltrit vaja vahetada.

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	15	30	45	60	75	90
	miilid (x1000)	9	18	27	36	45	54
	kuud	12	24	36	48	60	72
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	K	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	V	–	V	–	V
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		K	K	K	K	K	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 15 000 km)	K	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	V	–	V	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		K	K	K	K	K	K
6-3. Rehvid ja veljed		K	K	K	K	K	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	–	K	–	–	K
*6-6. Vedrustus (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-7. Rool		–	K	–	K	–	K
*6-8. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W" Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W (K: ainult esimesed 15 000 km)	Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
*6-9. Automaatkäigukast	Õiliekete kontroll	K	–	V	–	–	V
*6-10. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	K	–	K	–	K
		Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
*6-11. Tagapeaülekandeõli		Vahetada 150 000 km või 120 kuu tagant					
		Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetada 150 000 km või 120 kuu tagant					
6-12. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	K	–	K	–	K
*6-13. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	V	–	K	V

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

HOIATUS

Amortisaatorites on gaas kõrge rõhu all. Ärge osandage amortisaatorit iseseisvalt ega heitke seda tulle. Ärge hoidke seda soojendus- ega kütteseadme läheduses. Amortisaatori hävitamisel tuleb gaas sellest ohutult välja lasta. Paluge abi SUZUKI esindusest.

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	105	120	135	150	165	800
	miilid (x1000)	63	72	81	90	99	108
	kuud	84	96	108	120	132	144
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		K	K	K	K	K	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	K	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	V	–	V	–	V
*5-4. Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		K	K	K	K	K	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 15 000 km)	–	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	V	–	V	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		K	K	K	K	K	K
6-3. Rehvid ja veljed		K	K	K	K	K	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	–	K	–	–	K
*6-6. Vedrustus (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-7. Rool		–	K	–	K	–	K
*6-8. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W" Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W (K: ainult esimesed 15 000 km)	Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
*6-9. Automaatkäigukast	Õilekete kontroll	–	–	V	–	–	V
*6-10. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	K	–	K	–	K
		Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
*6-11. Tagapeaülekandeõli		Vahetada 150 000 km või 120 kuu tagant					
		Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetada 150 000 km või 120 kuu tagant					
6-12. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	K	–	K	–	K
*6-13. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	V	–	K	V

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

NB!

4WD tähendab täisvedu.

Hoolduskava raskete sõiduolude korral – kui autol on mootor M16A

Kui autot kasutatakse peamiselt allpool loetletud rasketes sõiduoludes, pidage kinni järgmisest hoolduskavast.

- Enamiku sõitude pikkus on alla 6 km
- Enamiku sõitude pikkus on alla 16 km ja välistemperatuur on alla 0 °C
- Sõitmine ummistunud liikluses väikese kiirusega ja mootori pika tühitöötamisega
- Sõitmine pakasega ja/või soolatud teedel
- Sõitmine raskesti läbitavatel ja/või poristel teedel
- Sõitmine tolmustel teedel
- Korduvad sõidud suure kiirusega või mootori kõrge pöörlemissagedusega
- Haagisega sõit (kui on lubatud)

Seda kava tuleb järgida ka siis, kui autot kasutatakse politseis või äriotstarbel (kauba laialiveol, taksona jne).

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45
	miilid (x1000)	4,5	9	13,5	18	22,5	27
	kuud	6	12	18	24	30	36
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	K	–	K	–	V
*1-2. Nukkvõlli hammasrihm		–	–	–	K	–	–
1-3. Mootoriõli ja õlifilter		V	V	V	V	V	V
1-4. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord 2. kord ja hiljem	Vahetage 150 000 km või 96 kuu tagant Vahetage 75 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	–	–	–	–	–	V
*1-5. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	–	–	K	–	–
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Tavaline nikkelküünal	Vahetage 10 000 km või 8 kuu tagant					
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element		Kontrollige 2500 km tagant Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	–	–	K	–	–
*3-3. Kütusefilter (#2)		Vahetage 105 000 km tagant					
*3-4. Kütusepaak		–	–	–	–	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		–	–	–	–	–	–
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	–

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI Standard (Green).

#2: Venemaa mudelitel pole hooldusel kütusefiltrit vaja vahetada.

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	52,5	60	67,5	75	82,5	90
	miilid (x1000)	31,5	36	40,5	45	49,5	54
	kuud	42	48	54	60	66	72
MOOTOR							
*1-1. Abiseadmete ajamirihm	Pinguse kontroll, *reguleerimine, *asendamine	–	K	–	K	–	V
*1-2. Nukkvõlli hammasrihm		–	K	–	–	–	K
1-3. Mootoriõli ja õlifilter		V	V	V	V	V	V
1-4. Mootori jahutusvedelik	SUZUKI LLC: Super (sinine) (#1) 1. kord 2. kord ja hiljem	Vahetage 150 000 km või 96 kuu tagant Vahetage 75 000 km või 48 kuu tagant					
	SUZUKI LLC: Standard (roheline)	–	–	–	–	–	V
*1-5. Väljalaskesüsteem (katalüüsmuundurita)		–	K	–	–	–	K
SÜÜTESÜSTEEM							
2-1. Süüteküünlad	Tavaline nikkelküünal	Vahetage 10 000 km või 8 kuu tagant					
KÜTUS							
3-1. Õhufiltri element		Kontrollige 2500 km tagant Vahetage 30 000 km või 24 kuu tagant					
*3-2. Kütusevoolikud ja nende liitmikud		–	K	–	–	–	K
*3-3. Kütusefilter (#2)		Vahetage 105 000 km tagant					
*3-4. Kütusepaak		–	–	–	–	–	K
KARTERITUULUTUS							
*4-1. Karteri sundtuulutuse klapp		–	–	–	–	–	K
*4-2. Kütuseauru kogumise süsteem		–	–	–	–	–	K

#1: Täpsemalt vt selle peatüki jaotises „Mootoriõli ja filter“.

Kui kasutate vahetamisel muud jahutusvedelikku kui SUZUKI LLC: Super (sinine), rakendage välja, mis ette nähtud vedelikule SUZUKI Standard (Green).

#2: Venemaa mudelitel pole hooldusel kütusefiltrit vaja vahetada.

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	7,5	15	22,5	30	37,5	45
	miilid (x1000)	4,5	9	13,5	18	22,5	27
	kuud	6	12	18	24	30	36
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		–	K	–	K	–	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	–	–	K	–	–
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	–	–	V	–	–
*5-4 Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		–	K	–	K	–	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 15 000 km)	–	K	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	–	–	V	–	–
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		–	K	–	K	–	K
6-3. Rehvid ja veljed		–	K	–	K	–	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-6. Vedrustus (nelikveol)		–	–	–	K	–	–
*6-7. Rool		–	–	–	K	–	–
*6-8. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"	Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetage 60 000 km või 48 kuu tagant					
	Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	–	–	–	V	–	–
*6-9. Automaatkäigukast		–	–	–	K	–	–
*6-10. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	–	–	V	–	–
*6-11. Tagapeaülekanedeõli		–	–	–	V	–	–
6-12. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	–	–	K	–	–
*6-13. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	–	K	–	V

7

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

⚠ HOIATUS

Amortisaatorites on gaas kõrge rõhu all. Ärge osandage amortisaatorit iseseisvalt ega heitke seda tulle. Ärge hoidke seda soojendus- ega kütteseadme läheduses. Amortisaatori hävitamisel tuleb gaas sellest ohutult välja lasta. Paluge abi SUZUKI esindusest.

KONTROLL JA HOOLDUS

Hooldusvälp – läbisõidumõõdiku näit km-tes või aeg kuudes (kumb varem täis saab)	km (x1000)	52,5	60	67,5	75	82,5	90
	miilid (x1000)	31,5	36	40,5	45	49,5	54
	kuud	42	48	54	60	66	72
PIDURID							
*5-1. Pidurikettad ja -klotsid		–	K	–	K	–	K
*5-2. Pidurivoolikud ja -torud		–	K	–	–	–	K
*5-3. Pidurivedelik (#3)		–	V	–	–	–	V
*5-4 Pidurid (pedaali käik ja vedeliku tase)		–	K	–	K	–	K
5-5. Seisupiduri hoob ja tross	Kontroll, *reguleerimine (ainult esimesed 15 000 km)	–	–	–	–	–	–
VEERMIK JA KERE							
*6-1. Siduri vedelikutase (#3)		–	V	–	–	–	V
*6-2. Sidur (pedaal ja vedelikutase)		–	K	–	K	–	K
6-3. Rehvid ja veljed		–	K	–	K	–	K
* 6-4 Rattalaagrid		–	K	–	K	–	K
*6-5 Rattavõllide kummikatted/Kardaanvõllid (nelikveol)		–	K	–	K	–	K
*6-6. Vedrustus (nelikveol)		–	K	–	–	–	K
*6-7. Rool		–	K	–	–	–	K
*6-8. Käsikäigukastiõli	Ehtne "SUZUKI GEAR OIL 75W"	Kontrollige 30 000 km või 24 kuu tagant					
		Vahetage 60 000 km või 48 kuu tagant					
	Muu õli kui SUZUKI GEAR OIL 75W	–	V	–	–	–	V
*6-9. Automaatkäigukast		–	K	–	–	–	K
*6-10. Jaotuskastiõli (nelikveolistel)		–	V	–	–	–	V
*6-11. Tagapeaülekanedeõli		–	V	–	–	–	V
6-12. Kõik riivid, hinged ja lukud		–	K	–	–	–	K
*6-13. Kliimaseadme filterelement (kui on)		–	K	–	K	–	V

#3 Sidurijami vedelik tuleb pidurivedeliku anumast.

NB!

4WD tähendab täisvedu.

Veorihmad

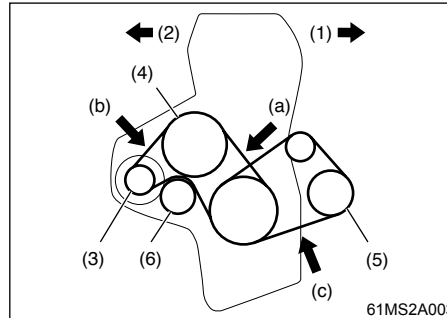
⚠ HOIATUS

Mootori töötamise ajal hoidke käed, juuksed, riided, tööriistad ja muud esemed liikuvast ventilaatorist ja veorihmadest eemal.

Kontrollige veorihmade pingsust. Kui veorihmad on liiga lõdvad, võib selle tagajärjeks olla aku ebapiisav laadimine, mootori ülekuumenemine, roolivõimendi võimsuse langus, kliimaseadme efektiivsuse vähenemine ning veorihmade kiire kulumine. Veorihmade läbipaine (kui vajutate rihma pöidlaga rihmarataste vahelise osa keskkohas) peab vastama alltoodud väärtustele, nagu on näidatud juuresoleval joonisel.

Veorihmad tuleb üle kontrollida ka võimalike vigastuste õigeaegseks avastamiseks. Kui veorihmad on vaja uutega asendada või neid peab reguleerima, laske seda teha volitatud SUZUKI teeninduses.

M16A-mootoriga mudelid

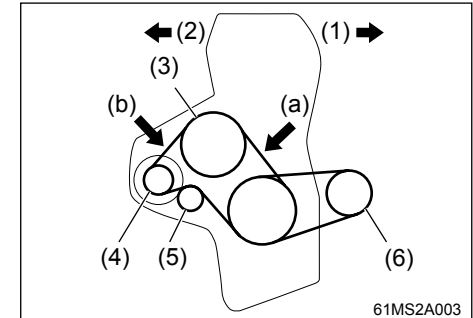


- (1) Auto esiosa
- (2) Auto tagaos
- (3) Generaator
- (4) Veepump
- (5) Konditsioneer kompressor
- (6) Pingutusratas

Veorihma läbipaine (rakendades survet 100 N (10 kg, 22 lbs))

- (a) Uuelt
5,7–6,4 mm
järelreguleerimisel
6,5–7,9 mm
- (b) Uuelt
4,2–4,8 mm
järelreguleerimisel
4,8–6,2 mm
- (c) Uuelt
6,0 – 7,0 mm
järelreguleerimisel
7 – 8 mm

K10C-mootoriga mudelid

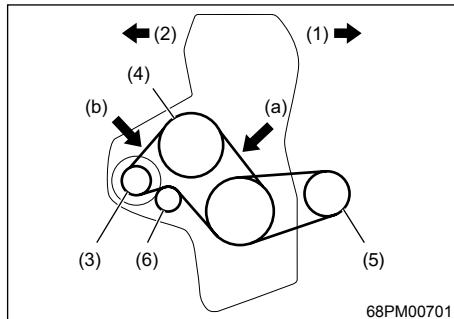


- (1) Auto esiosa
- (2) Auto tagaos
- (3) Generaator
- (4) Veepump
- (5) Konditsioneer kompressor
- (6) Pingutusratas

Veorihma läbipaine (rakendades survet 100 N (10 kg, 22 lbs))

- (a) Uuelt
4,8–5,9 mm
järelreguleerimisel
6,2–7,1 mm
- (b) Uuelt
3,2–4,1 mm
järelreguleerimisel
4,4–5,0 mm

K14C-mootoriga mudelid



- (1) Auto esiosa
- (2) Auto tagaosa
- (3) Generaator
- (4) Veepump
- (5) Konditsioneer kompressor
- (6) Pingutusratas

Veorihma läbipaine (rakendades survet 100 N (10 kg, 22 lbs))

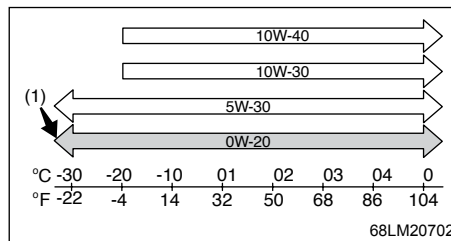
(a) Uuelt 5,4–6,8 mm järelreguleerimisel 7,1–8,0 mm

(b) Uuelt 3,7–4,7 mm (0,19–0,23) järelreguleerimisel 4,9–5,6 mm

Mootoriõli ja filter

Ettenähtud mootoriõli

M16A-mootoriga mudelid



(1) Eelistatav õli
Kontrollige, et kasutatav mootoriõli kuuluks mõnda järgnevalt loetletud kvaliteediklassidest:

- ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
 - API SL, SM, SN
 - ILSAC GF-3, GF-4, GF-5
- Sobiv õli viskoossus valige vastavalt ülal-
toodud graafikule.
Sobiv õli viskoossus valige vastavalt ülal-
toodud graafikule.

NB!

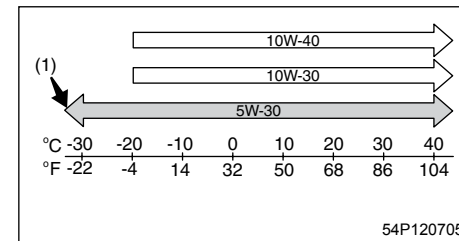
Vahetusvälp oleneb teie valitud mootoriõlist. Leidke käesoleva peatüki osast „Hoolduskava“ sobiv hooldustabel.

SAE 0W-20 (1) on parim valik – klubid vähem kütust ning mootor käivitub hästi ka külma ilmaga.

NB!

Soovitame kasutada ehtsat Suzuki õli (SUZUKI GENUINE OIL). Seda saab Suzuki müügiesindusest.

K10C- ja K14C-mootoriga mudelid



(1) Eelistatav õli
Kontrollige, et kasutatav mootoriõli kuuluks mõnda järgnevalt loetletud kvaliteediklassidest:

- ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5
- API SL, SM, SN
- ILSAC GF-3, GF-4, GF-5

Sobiv õli viskoossus valige vastavalt ülal-
toodud graafikule.

Sobiv õli viskoossus valige vastavalt ülal-
toodud graafikule.

NB!

Vahetusvälp oleneb teie valitud mootori-

õlist. Leidke käesoleva peatüki osast „Hoolduskava“ sobiv hooldustabel.

SAE 0W-20 (1) on parim valik – kulub vähem kütust ning mootor käivitub hästi ka külma ilmaga.

NB!

Soovitame kasutada ehtsat Suzuki õli (SUZUKI GENUINE OIL). Seda saab Suzuki müügiesindusest.

(K10C-mootoriga mudel)

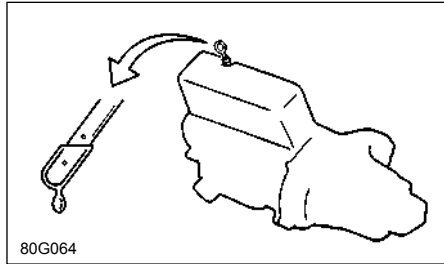
NB!

Kübemefiltri taaste järel võib õlitase mootori karteris tõusta kütuse sattumise tõttu õlisse.. Seda rikkeks pidada ei saa. Filtri taaste toimub ta täitumise puhul automaatselt sõidu ajal, kuid võib ära jääda, kui

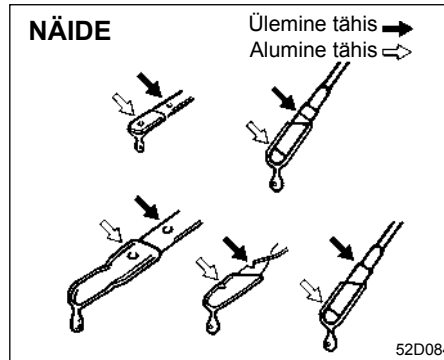
- pikka aega sõidetakse aeglaselt
- on palju korduvaid lühisõite
- Kui seepeale süttib kübemefiltri taastamist nõudev hoiatustuli, sõitke vähemalt 25 min kiirusega vähemalt 50 km/h (lähemalt vt peatüki AUTO KASUTAMINE osast „Bensiinimootori kübemefilter“)

Kui süttib õlivahetust nõudev märgutuli, vahetage õli ja filter ning laske õlivahetusvälba arvesti oma SUZUKI-müügiesinduses lähtestada. Esindusse pöörduge ka siis, kui mootori õlitase on tõusnud üle õlimõõtevarda MAX-joone.

Mootori õlitase kontroll



80G064



52D084

Selleks, et auto mootor korralikult töötaks ja oleks tagatud selle korralik õlitamine, tuleb hoida mootori õlitase ettenähtud vahemikus. Õlitase kontrollimise ajal peab auto seisma tasasel pinnal. Kui auto seisab kallakul, võib õlitase näit olla ebatäpne. Õlitaset tuleb kontrollida kas enne mootori käivitamist või vähemalt 5 minutit pärast mootori

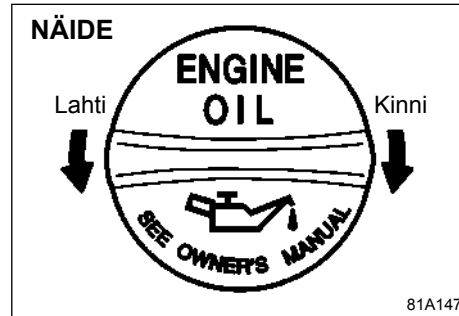
seiskamist. Õlivarda käepide on selle ära tundmise hõlbustamiseks kollast värvi. Tõmmake õlivarras välja, pühkige puhta riidelapiga õlist puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse. Seejärel tõmmake õlivarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. Õlitase peab jääma vardale märgitud ülemise ja alumise tähise vahele. Kui õlitase on alumise tähise lähedal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks ülemise tähiseni.

TÄHELEPANU!

Kontrollige õlitaset regulaarselt. Kui õlitase liigselt langeb, võib see mootorit tõsiselt kahjustada.

7

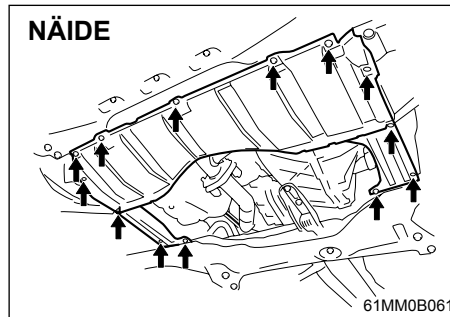
Mootoriõli lisamine



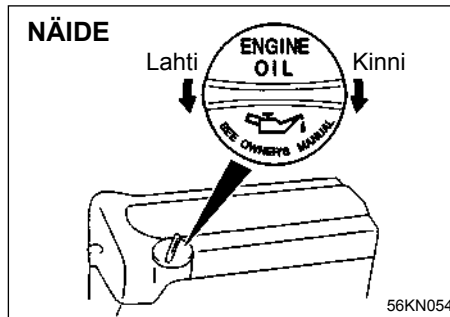
Eemaldage õli täiteava kork ja valage õli ettevaatlikult läbi täiteava juurde, et õlitase kerkiks mõõtvarda ülemise tähiseni. Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Nii nagu ebapiisav õlikogus, võib ka ületäitmine mootorit kahjustada. Pärast õli lisamist käivitage mootor ja laske sellel umbes üks minut tühikäigul töötada. Seisake mootor, oodake umbes 5 minutit ja kontrollige õlitaset veel kord.

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Laske vana õli välja, kui mootor on veel soe.



1. Eemaldage poldid ja kruvid ning seejärel mootori all olev kate.

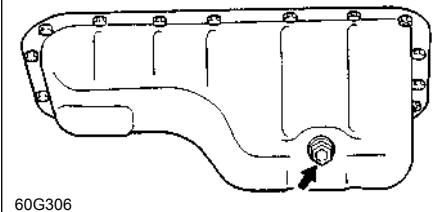


2. Eemaldage õli täiteava kork.
3. Asetage õli äravooluava alla sobiv kogumisnõu.
4. Eemaldage mutrivõtme abil äravooluava kork ja laske õilil välja voolata.

⚠ ETTEVAATUST

Mootoriõli võib olla kuum ja teie sõrmi äravooluava korgi avamisel põletada. Oodake, kuni äravooluava kork on jõudnud paljaste kätega puudutamiseks piisavalt jahtuda.

NÄIDE



Äravooluava korgi pingutusmoment:
Bensiinimootor:
35 Nm (3,6 kg-m, 25,8 lb-ft)

⚠ HOIATUS

Nii uus kui ka kasutatud mootoriõli võib olla ohtlik. Mootoriõli allaneelamisel võivad lapsed või lemmikloomad saada tõsise mürgistuse. Hoidke uut ja kasutatud mootoriõli ning kasutatud õlifiltreid lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

Korduv ja pikaajaline kokkupuude kasutatud mootoriõliga võib tekitada nahavähki.

Lühiajaline kokkupuude kasutatud mootoriõliga võib tekitada nahaärritusi. Mootoriõli vahetamisel kandke pikka- ja lühiajalise kokkupuude eest kasutatud mootoriõliga. Kui õli satub siiski nahale, peske see sooja vee ja seebiga korralikult maha. Peske kõik õlised riided ja lapid sobiva pesuvahendiga puhtaks.

Kasutatud õli ja filtrid visake ära vastavalt jäätmekäitlusalastele eeskirjadele.

5. Pange tihend ja kork äravooluavale tagasi. Keerake kork mutrivõtmega ettenähtud pingutusmomentini kinni.

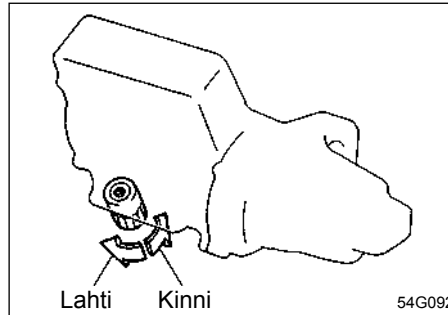
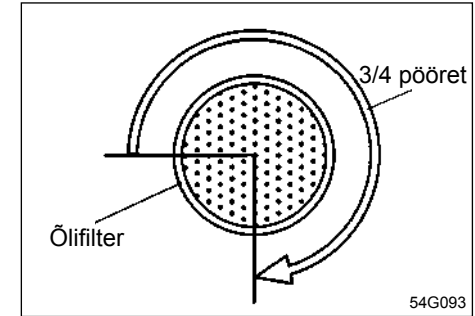
NB!

• Iga kord pärast mootoriõli vahetust tuleb õlivahetuse intervalli jälgimissüsteem nullida, et süsteem suudaks järgmise õlivahetuse aja õigesti välja arvestada. Õlivahetuse intervalli jälgimissüsteemi nullimiseks pöörduge oma SUZUKI teeninduse poole.

- Lisateavet õlivahetuse indikaatoritule ja õlivahetuse intervalli jälgimissüsteemi kohta leiate peatüki „ENNE SÕIDU ALUSTAMIST“ osadest „Õlivahetuse indikaatorituli (kui on)“ ja „Infokraan“.

Õlifiltri vahetamine

1. Keerake õlifiltrit spetsiaalse filtrivõtmega vastupäeva. Keerake filter lahti ja eemaldage.
2. Enne uue filtri paigaldamist puhastage paigalduskoht mootoril puhta lapiga ära.
3. Määrige uue õlifiltri kummitihendile veidi mootoriõli.
4. Keerake uus filter käsitsi kohale, kuni filtri tihend puutub paigalduspinnaga vastu.

**Kinnikeeramine (vaade otse filtri peale)****TÄHELEPANU!****7**

Et õlifilter õige tugevusega kinni keerata, on väga tähtis täpselt kindlaks määrata see asend, milles toimub filtri tihendi esmane kokkupuude paigalduspinnaga.

5. Keerake filter paigalduspinnaga kokkupuutumise punktist kindlaksmääratud pöördepikkuse võrra (või ettenähtud pingutusmomentini) filtrivõtmega kinni.

**Õlifiltri pingutusmoment
Kolmveerand pööret või
Bensiinimootor:
14 Nm (1,4 kg-m, 10,3 lb-ft)**

TÄHELEPANU!

Õlilekete vältimiseks kontrollige, et filter oleks korralikult kinni keeratud, kuid ärge pingutage seda üle.

Mootori täitmine õliga ja õlilekete kontrollimine

1. Valage uus õli täiteava kaudu mootorisse ja keerake õli täiteava kork kinni. Ligikaudne vajatav õlikogus on toodud peatüki „TEHNILISED ANDMED“ osas „Täitemahud“.
2. Käivitage mootor ja vaadake tähelepanelikult, ega õli õlifiltri ja õli äravooluava korgi juurest ei leki. Laske mootoril vähemalt 5 minutit erinevatel kiirustel töötada.
3. Seejärel seisake mootor ja oodake umbes 5 minutit. Kontrollige uuesti õlitaset ja lisage vajadusel õli juurde.

TÄHELEPANU!

• Kui vahetate õlifiltrit, soovime asendada vana filtri uue SUZUKI originaalfiltriga. Kui kasutate mõnd muud järelturul pakutavat filtrit, kontrollige, et see oleks sama kvaliteetne ning järgige paigaldamisel filtri tootja juhiseid. Jätkub

TÄHELEPANU!

Jätkub

• Õlilekked õlifiltri ümbruses või õli äravooluava korgi juures viitavad halvasti paigaldatud filtrile või katkisele tihendile. Kui avastate lekke või kahtlete, kas filter on piisavalt tugevalt kinni keeratud, laske auto oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Mootori jahutusvedelik

Soovitav jahutusvedelik

TÄHELEPANU!

SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelik:
SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelik on juba õiges vahekorras lahjendatud. Ärge lahjendage seda enam täiendavalt destilleeritud veega. Vastasel juhul tekib jahutusvedeliku külmumise ja/või ülekuumenemise oht.

Mootori parima töövõime ja vastupidavuse huvides on soovitatav kasutada SUZUKI enda jahutusvedelikku või mõnd muud sellega võrdväärset mootori jahutusvedelikku.

NB!

Kui asendate mootori jahutusvedelku mõne teise jahutusvedelikuga, mitte SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelikuga, järgige SUZUKI LLC Standard (roheline) jahutusvedelikule vastavat hooldusgraafikut. Vaadake täpset hooldusgraafikut käesoleva peatüki osast „Regulaarse tehnohoolduse graafik“.

Sellist tüüpi jahutusvedelik on jahutussüsteemi jaoks parim, sest:

- aitab hoida mootori õiget töötemperatuuri,
- tagab parima kaitse külmumise ja ülekuumenemise vastu,
- tagab parima korrosioonikaitse.

Ebasobiva jahutusvedeliku kasutamine võib auto jahutussüsteemi kahjustada. Paluge õige jahutusvedeliku valimisel abi oma SUZUKI teenindusest.

TÄHELEPANU!

Jahutussüsteemi kahjustamise vältimiseks:

- Kasutage alati kõrgekvaliteedilist etüleenglükoolipõhist ilma silikaatlisanditeta jahutusvedelikku, mis on õiges vahekorras lahjendatud destilleeritud veega.
- Jahutusvedeliku ja destilleeritud vee õige mahuvahekord on 50:50 ning mitte mingil juhul ei tohi jahutusvedeliku kontsentratsioon ületada suhet 70:30. Selle piirmäära ületamisel võib mootor hakata üle kuumenema.
- Ärge kasutage lahjendamata jahutusvedelikku ega puhast vett (välja arvatud juhul, kui kasutate SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelikku).
- Ärge lisage lahusele täiendavaid korrosioonitõrjeaineid ega muid lisandeid. Need ei pruugi teie auto jahutussüsteemi jaoks sobida.
- Ärge segage kokku eri tüüpi jahutusvedelikke. See võib põhjustada tihendite kiiret läbikumumist ja/või mootori ülekuumenemist ning kahjustada tugevalt mootorit ja auto-maatkäigukasti.

Jahutusvedeliku taseme kontroll

Kontrollige jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis, mitte radiaatoris. Kontrollimise ajal peab auto mootor olema külm ning jahutusvedeliku tase peab jääma tähiste FULL (täis) ja LOW (madal) vahele.

Jahutusvedeliku lisamine**▲ HOIATUS**

Jahutusvedeliku allaneelamine või sissehingamine on tervisele kahjulik ja surmavalt ohtlik. Antifriisi ega jahutusvedeliku lahust ei tohi juua. Allaneelamise korral ei tohi esile kutsuda oksendamist. Pöörduge otsekohe arsti või mürgistusteabekeskuse poole. Väldige jahutusvedeliku pritsmete ja aurude sissehingamist. Nende sissehingamise korral minge pritsmete ja aurude sissehingamist. Nende sissehingamise korral minge otsekohe värske õhu kätte. Kui jahutusvedelikku satub silma, peske silmi otsekohe puhta veega ja pöörduge arsti poole. Pärast jahutusvedeliku käsitlemist peske end põhjalikult puhtaks. Jahutusvedeliku lahus võib olla loomadele mürgine. Hoidke seda lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

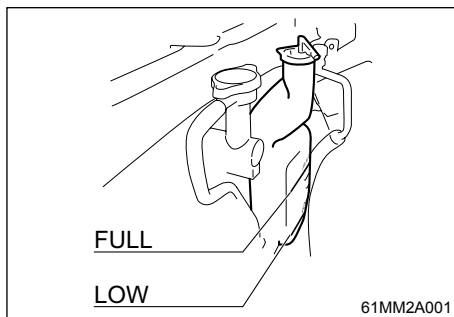
TÄHELEPANU!

SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelik on juba õiges vahekorras lahjendatud. Ärge seda enam täiendavalt lahjendage. Vastasel juhul võib jahutusvedelik kergesti külmuda ja/või üle kuumeneda.

TÄHELEPANU!

SUZUKI LLC Standard (roheline) jahutusvedelik:

- Kasutatav jahutusvedeliku segu peab sisaldama 50% antifriisi.
- Kui teie piirkonnas on oodata välis-temperatuuri langemist kuni temperatuurini -35°C või alla selle, kasutage kõrgema, kuni 60-protsendilise kontsentratsiooniga lahust, lähtudes antifriisi pakendil toodud juhistest.



Kui jahutusvedeliku tase jääb tähisest LOW (madal) allapoole, lisage jahutusvedelikku. Eemaldage paagi kork ja valage jahutusvedelikku juurde, kuni selle tase kerkib tähiseni FULL (täis). Ärge lisage jahutusvedelikku kunagi üle FULL-taseme.

TÄHELEPANU!

Kui panete jahutusvedeliku paagile korgi tagasi peale, jälgige, et korgil ja paagil olevald tähised oleksid kohakuti. Vastasel juhul võib jahutusvedelik hakata korgi vahelt lekkima.

Kui jahutusvedeliku tase jääb tähisest LOW (madal) allapoole, lisage jahutusvedelikku. Kui mootor on jahtunud, keerake paisupaagi kork vastupäeva aeglaselt lahti, et ülerõhk pääseks vaikselt paagist välja. Valage nüüd paaki jahutusvedelikku juurde, kuni selle tase kerkib tähiseni FULL (täis). Ärge lisage jahutusvedelikku kunagi üle FULL-taseme.

Jahutusvedeliku vahetamine

Kuna jahutusvedeliku vahetamine nõuab eriprotseduure, laske jahutusvedelikku vahetada volitatud SUZUKI teeninduses.

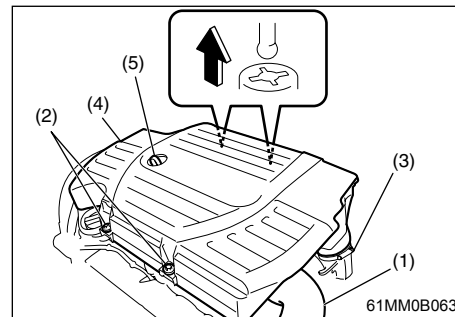
Õhufilter

Kui õhufilter on tolmust ummistunud, on takistus õhu sissevõtul suurem ning selle tulemusena hakkab mootori võimsus langetama ja kütusekulu suurenema.

Mootori K10C puhul

on töövõteted ja -riistad ning ka materjalid sedavõrd eripärased, et parem on jätta filtripanuse vahetamine SUZUKI volitatud müügiesinduse hooleks.

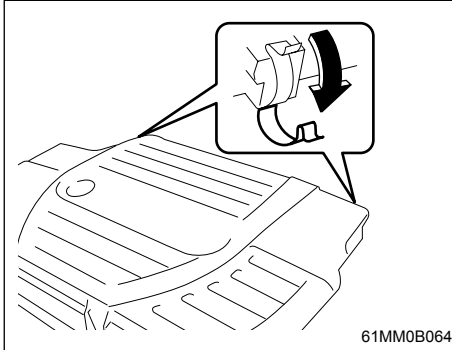
(Mudel, millel on mootor M16A)



1. Eemaldage õhufiltri õhuvõtuvoolik (1).
2. Eemaldage poldid (2), keerake lahti polt (3) ja tõstke õhufiltri korpus (4) otse üles.

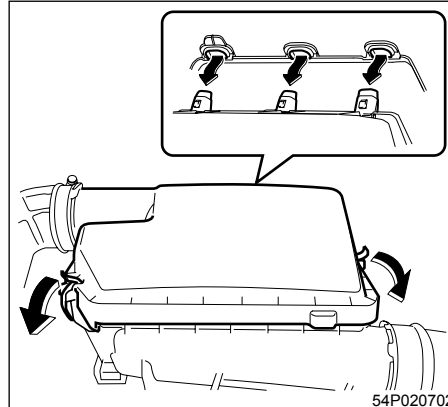
TÄHELEPANU!

Filtrit tõstes vaadake ette, et seejuures ei saaks viga õlimõõtevarras (5).



3. Vabastage vedruklambrid külgedelt ja võtke filtripanus kerest välja; kui panus on must, asendage see uuega
4. Kinnitage filtripanus klambritega ja keerake filtri kinnituspoldid kinni

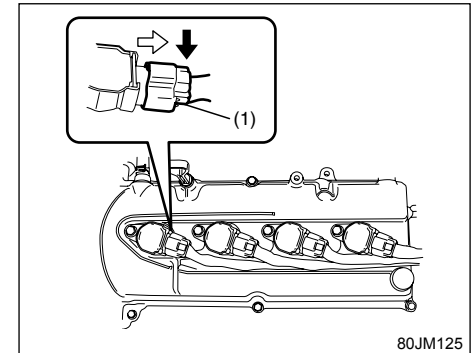
(Mudel, millel on mootor K14C)



1. Eemaldage õhufiltri õhuvõtuvoolik (1).
2. Eemaldage poldid (2), keerake lahti polt (3) ja tõstke õhufiltri korpus (4) otse üles.

Süüteküünlad**Süüteküünalde kontroll ja vahetamine****Mootori K10C puhul**

on töövõttet ja -riistad ning ka materjalid sedavõrd eripärased, et parem on jätta filtripanuse vahetamine SUZUKI volitatud müügiesinduse hooleks



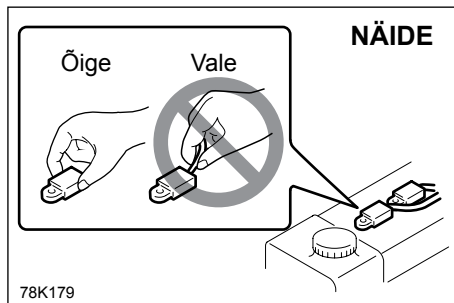
Süüteküünaldele ligipääsemiseks:

1. Eemaldage õhufiltri korpus. Täpsemad juhised selleks leiata eelnevast osast „Õhufilter“.
2. Vajadusel võtke lahti juhtmeühendused (1), vajutades vabastamiseks fiksaatorit.
3. Eemaldage poldid.
4. Tõmmake küünlapiibud otse välja.

KONTROLL JA HOOLDUS

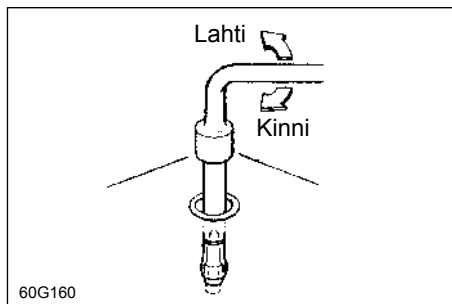
NB!

Süüteküünalde paigaldamisel kontrollige, et kõik juhtmed, ühendused, õhufiltri korpusse kummitihend ja seibid oleks oma kohale tagasi pandud.



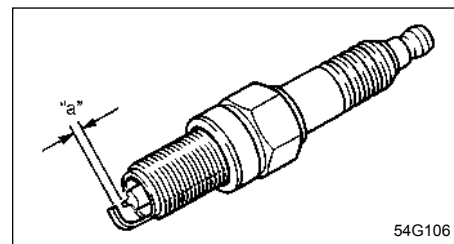
TÄHELEPANU!

- Küünlapiipude väljatõmbamisel ärge tõmmake neid juhtmest. Juhtmest tõmbamine võib juhet kahjustada.
- Kui hooldate iriidium- või plaatinalelektroodidega süüteküünlaid (peenikese keskelektroodiga küünlaid), ärge puudutage keskelektroodi, kuna see võib kergesti vigastuda



TÄHELEPANU!

- Kui paigaldate süüteküünlaid, keerake need käsitsi paika, et vältida keermete kahjustamist. Pingutage momentvõtmega pingutusmomenti 25 Nm (2,5 kg-m, 18,4 lb-ft) M16A-mootoriga mudelitel või 18 Nm (1,8 kg-m, 13,5 lb-ft) K14C-mootoriga mudelitel). Ärge laske mustusel läbi eemaldatud süüteküünalde avade mootorisse pääseda.
- Ärge kasutage kunagi vale keerme-mööduga süüteküünlaid.



Küünla sädevahe „a”.

M16A-mootoriga mudelid:

K16HPR-U11/SILFR6A11

1,0 – 1,1 mm

K10C- ja K14C-mootoriga mudelid:

ILZKR7D8

0,7 – 0,8 mm

TÄHELEPANU!

Kui vahetate süüteküünlaid, kasutage vaid teie autole ettenähtud marki ja tüüpi süüteküünlaid. Ettenähtud süüteküünalde kohta leiate teavet käesoleva käsiraamatu peatükist „TEHNILISED ANDMED”. Kui soovite kasutada mõne teise kaubamärgi süüteküünlaid, konsulteerige oma SUZUKI teenindusega.

Ülekandemehhanismide õli

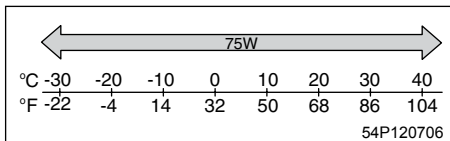
Käsikäigukasti õli/jaotuskasti õli (4WD)/tagadiferentsiaali õli (4WD)

Kui lisate õli ülekandemehhanismidesse, kasutage õige viskoossusega ja õiget tüüpi õli vastavalt alltoodud graafikutele.

Soovitatav õli:

käsikäigukasti jaoks – „SUZUKI GEAR OIL 75W“.

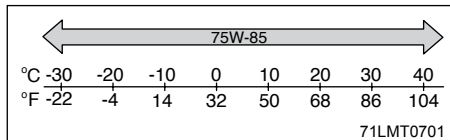
Käsikäigukasti õli



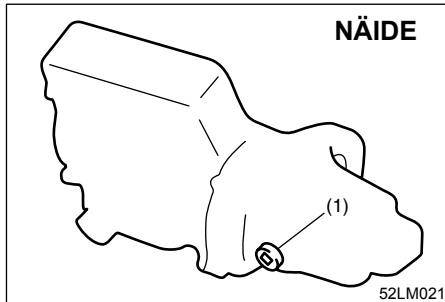
Soovitatav õli:

jaotuskasti ja tagadiferentsiaali jaoks (nelikveoliste mudelitele) – „SUZUKI GEAR OIL 75W-85“.

Jaotuskasti õli (4WD) Tagadiferentsiaali õli (4WD)

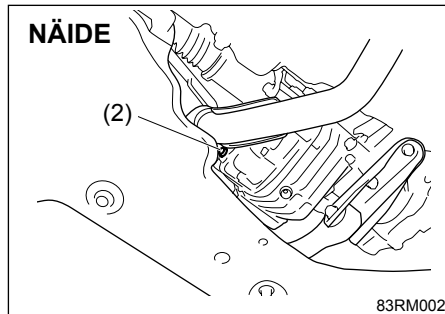


Ülekandemehhanismide õlitaseme kontroll



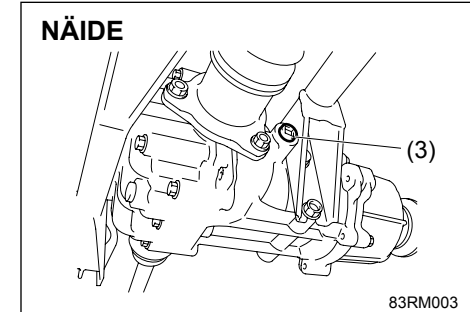
(1) Õli täiteava ja õlitaseme kontrollava kork

Jaotuskast (4WD)



(2) Õli täiteava ja õlitaseme kontrollava kork

Tagadiferentsiaal (4WD)



(3) Õli täiteava ja õlitaseme kontrollava kork

Õlitaseme kontrollimiseks ülekandemehhanismides toimige järgnevalt:

1. Parkige auto tasasele pinnale ja tõmmake käsipidur peale. Seejärel seisake mootor.
 2. Eemaldage õli täiteava ja õlitaseme kontrollava kork.
- Käsikäigukasti õlitaseme kontroll:
3. Kui õli voolab korgiavast välja, on õlitase õige. Pange kork avale tagasi ja sulgege. Kui õli ei voola korgiavast välja, lisage õli korgiava kaudu juurde seni, kuni veidi õli hakkab ava servast üle ajama. Jaotuskasti ja tagadiferentsiaali õlitaseme kontroll:
 3. Kontrollige ava sisemust sõrmega. Kui õlitase ulatub korgiava alumise servani, siis on õlitase õige. Sel juhul pange kork

KONTROLL JA HOOLDUS

- tagasi oma kohale ja sulgege.
4. Kui õlitase on madalam, lisage õli täiteava kaudu juurde nii palju, et õlitase keriks ava alumise servani. Seejärel panege kork tagasi oma kohale ja sulgege.

Õli täiteava ja õlitaseme kontrollava korgi pingutusmoment

Käsikäigukast (1):

21 Nm (2,1 kg-m, 15,5 lb-ft)

Jaotuskast (2) / tagadiferentsiaal (3):

23 Nm (2,3 kg-m, 17,0 lb-ft)

▲ ETTEVAATUST

Pärast autoga sõitmist on õli ülekandemehhanismides väga kuum. Põletuste vältimiseks oodake enne õlitaseme kontrollimist seni, kuni õli täiteava ja õlitaseme kontrollava kork on jõudnud paljaste kätega puudutamiseks piisavalt jahtuda.

TÄHELEPANU!

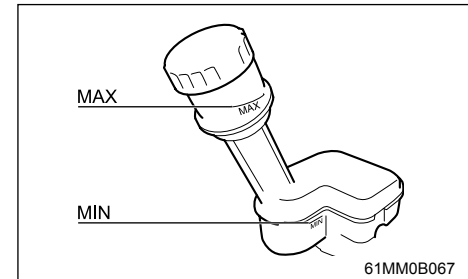
Katke korgi keerved kinnikeeramisel õli lekkimise vältimiseks järgnevalt nimetatud või sellega võrdväärse hermeetikuga:
SUZUKI Bond No. „1217G“.

Ülekandemehhanismide õli vahetamine

Kuna õlivahetus nõuab eriprotseduure, spetsiaalseid materjale ning tööriistu, laske seda teha volitatud SUZUKI teeninduses.

Siduripedaal

Vedelikajamiga sidur

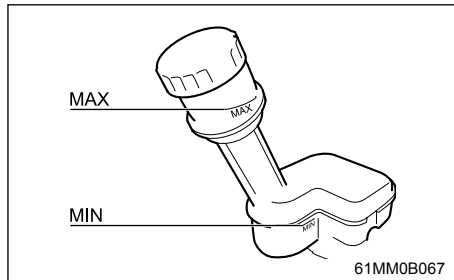


Siduriajamis kasutatava pidurivedeliku taset mootoriruumis olevas anumast kontrollige silmaga.

Vedelikutase peab jääma märgiste MAX ja MIN vahele. Aeg-ajalt kontrollige ka, kas siduripedaal liigub ühtlaselt ja sujuvalt. Siduriajamis on pidurivedelik, mida saadakse piduriajamiga ühisest anumast mootoriruumis. Vedeliku kohta täpsemalt vt selle peatüki jaotisest „Pidurisüsteem“.

Pidurisüsteem

Pidurivedelik



Kontrollige aeg-ajalt, kas siduripedaal töötab sujuvalt ning kas sidurivedeliku tase paagis on ettenähtud vahemikus.

Kui tunnete lõpuni allavajutatud pedaaliga, et sidur ei lahuta korralikult, laske sidur volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

TÄHELEPANU!

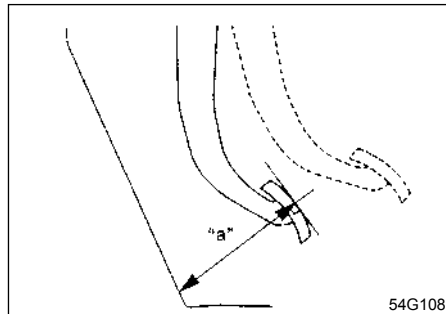
Kui vedelikutase anumase läheneb alumisele piirile (MIN), võib olla tege mist kas piduriklotside kulumise või vedeliku lekke tagajärjega. Enne vedeliku lisamist anumasse paluge oma SUZUKI-esindusel neis asjus nõu.

NB!

- *Pidurivedeliku taseme järkjärguline alanemine piduriklotside kuludes on täiesti ootuspärane*
- *Pidurivedelik imab õhust niiskust. Veesisalduse suurenedes vedelikus tekkivad aurumullid vähendavad pidurite töö tõhusust ja sõiduohutust*
Vahetage pidurivedelikku vastavalt selles peatükis olevale hoolduskavale.

Piduripedaal

Kontrollige, kas piduripedaal peatub normaalkõrgusel, ilma et vajutamisel tekiks vetrumistunnet. Kui mitte, laske pidurisüsteem volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Kui teil on piduripedaali õige kõrguse osas kahtlusi, kontrollige seda järgnevalt:



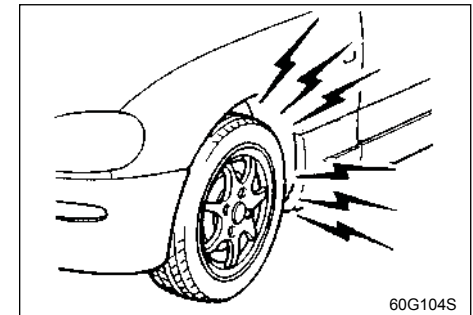
Pedaali minimaalne kaugust põrandast "a": 49 mm (1,9 tolli)

Pange mootor tööle ja mõõtke ära pedaa li ja põranda vaheline kaugus, kui pedaa li vajutatakse jõuga umbes 30 kg. Minimaalne nõutav kaugus on toodud ülalpool. Kuna teie auto pidurisüsteem on iseseadistuv, ei ole piduripedaali vaja reguleerida.

Kui pedaa li ja põranda vaheline kaugus on ettenähtust väiksem, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui mõõdate piduripedaali ja põranda vahelist kaugust, ärge arvestage mõõdu sisse põrandamati paksust.

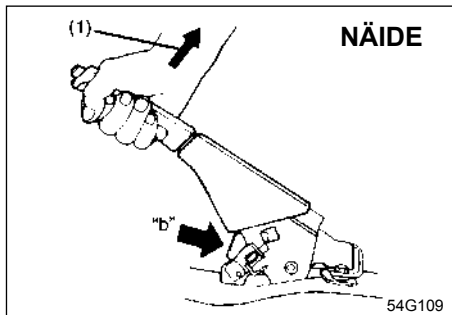


⚠ HOIATUS

Kui teie auto pidurisüsteemis esineb mõni allpool kirjeldatud probleemidest, laske oma auto otsekohe SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

- Pidurdusjõud on märgatavalt vähenenud.
- Ebaühtlane pidurdamine (pidurid ei tööta kõikidel ratastel võrdse jõuga).
- Pedaal vajub liiga alla.
- Pidurid jäävad peale.
- Esineb liigset müra.

Käsi pidur



Käsi piduri hammastiku ettenähtud vahemik "b": 4. – 9.

Jõud, millega käsi piduri kangi tõmmatakse (1): 200 N (20 kg, 45 lbs)

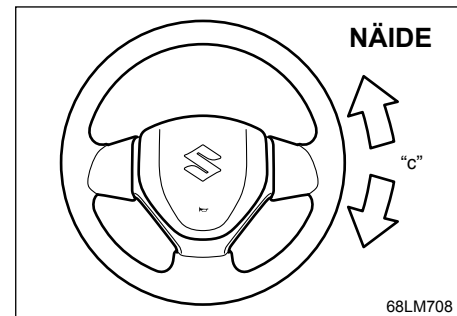
Kontrollige, kas käsi pidur on õigesti reguleeritud. Selleks tõmmake käsi piduri kang aeglaselt lõpuni üles ja lugege üle, mitu hammastiku klõpsatust kostab. Käsi piduri kang peab peatuma hammastiku ettenähtud vahemikus ning tagarattad peavad olema kindlalt kohale fikseeritud. Kui käsi pidur ei ole korralikult reguleeritud või pidurid jäävad pärast käsi piduri täielikku vabastamist peale, laske käsi pidur oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida ja/või seda reguleerida.

Pidurikettad

Pidurite asukoht	Minimaalne paksus
Esiratastel	20,0 mm
Tagaratastel	8,0 mm

Kui kõige rohkem kulunud osa mõõdetud paksus on ülaltoodud väärtusest väiksem, tuleb kulunud kettad uutega asendada. Mõõtmiseks tuleb iga ratta pidur lahti võtta ning mõõteriistana tuleb kasutada mikromeetrit (krükikut). Mõõtmine tuleb läbi viia vastavalt asjakohases hoolduse käsiraamatus või autode hooldust ja remonti käsitleval veebilehel antud juhisteid.

Rooli

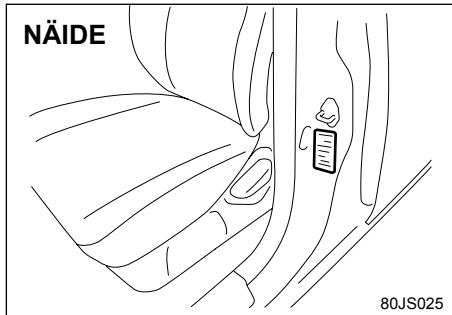


Rooli lõtk "c": 0–30 mm

Kontrollige rooli lõtku: selleks keerake rooli kergelt vasakult paremale ja mõõtke ära rooli liikumisulatus punktini, kus tunnete juuba kergest takistust. Lõtk peab jääma ettenähtud vahemikku.

Kontrollige, kas rooli saab kergelt ja sujuvalt keerata, ilma et see logisema hakkaks, sõites aeglase kiirusega mõnel suurel plat-sil ning keerates rooli lõpuni paremale ja lõpuni vasakule. Kui lõtk on ettenähtud piirväärtusest suurem või kui avastate mõne muu probleemi, peate laskma roolisüsteemi SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Rehvid



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kin- nitatud rehvide infosildil. Nii eesmised kui tagumised rehvid peavad olema täidetud ettenähtud rõhuni.

Kui varustuses on ajutine kompaktne va- ruratas, siis selle kohta rehvide infosildil toodud väärtused ei kehti.

NB!

Õhurõhu, õhutemperatuuri ja rehvi tempe- ratuuri muutumisel muutub ka rehvirõhk. Vähendamaks võimalust, et madala reh- virõhu hoiatustuli (kui on varustuses) süttib temperatuuri või õhurõhu normaalse muu- tumise tagajärjel, on väga tähtis kontrollida ja reguleerida rehvirõhku siis, kui rehvid on külmad. Kui rehve kontrollitakse kohe pä- rast sõitmist, kui need on veel soojad, võib

rõhk neis olla normikohane, kuid jahtudes võib see langeda allapoole nõutavat väärt- tust. Samamoodi võib rehvirõhk langeda allapoole õiget väärtust, kui rehvid pum- batakse täis soojas garaazis, kuid sõitma minnakse väga külma ilmaga madalatel temperatuuridel. Kui reguleerite rehvirõhku garaazis, kus temperatuur on välistempe- ratuurist märgatavalt kõrgem, lisage soovi- tatud külma rehvi rõhule 1 kPa iga 0,8 °C erinevuse kohta garaazi ja välistempera- tuuri vahel.

Rehvide kontroll

Kontrollige oma auto rehve vähemalt kord kuus järgnevalt:

1. Mõõtke manomeetriga rehvirõhku kõi- kides rehvides. Vajadusel reguleerige rõhk normikohaseks. Ärge unustage kontrollida rõhku ka varuratta rehvis.

⚠ HOIATUS

- Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad, vastasel juhul võib mõõtmistulemus olla ebatäp- ne.
- Rehvi täispumpamise ajal kontrol- lige aeg-ajalt rehvirõhku, kuni rõhk on jõudnud õige väärtuseni. Jätkub

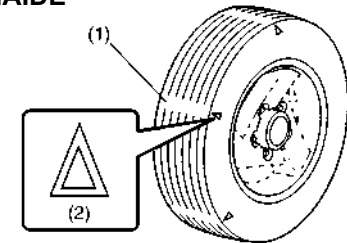
⚠ HOIATUS

Jätkub

- Ärge jätke rehve kunagi liiga tüh- jaks ega täitke üle. Alarõhk mõjub halvasti auto juhitavusele ja võib põhjustada velje libisemist rehvi- randil, mille tulemusel võib velg või rehvi viga saada ning juhtuda avari. Ületäitmine võib põhjustada rehvi purunemise, mille tagajärjel võivad sõitjad viga saada. Ületäitmine võib mõjuda halvasti ka auto juhitavuse- le ja põhjustada avari.

7

NÄIDE



54G136

- (1) Turvise kulumisindikaator
- (2) Kulumisindikaatori asukoha tähis

2. Kontrollige, et turvisemustri sügavus oleks suurem kui 1,6 mm. Selle kont- rollimise lihtsustamiseks on rehviturvise soontes spetsiaalsed turvise kulumisin-

dikaatorid. Kui indikaatorid turvise pinnal nähtavale ilmuvad, on alles jäänud turvisemustri sügavus 1,6 mm või väiksem ning rehvi tuleb asendada uuega.

3. Kontrollige, kas rehvidel on ebatavalise kulumise märke, pragusid või muid kahjustusi. Pragulised või kahjustatud rehvid tuleb asendada uutega. Kui rehvidel on ebatavalised kulumisjäljed, laske need SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

▲ ETTEVAATUST

Äärekivi vastu ja üle kivide sõitmine kahjustab rehve ja mõjub halvasti rataste suunangule. Laske rehve ja rataste suunangut regulaarselt oma SUZUKI teeninduses kontrollida

4. Kontrollige, kas kõik rattapoldid on korralikult kinni keeratud.
5. Kontrollige, et rehvide küljes või sees ei oleks naelu, kivikesi ega muid võrkehi.

▲ HOIATUS

- Teie autole on tehases paigaldatud rehvid, mis on kõik sama tüüpi ja mõõtu. See on auto hea juhitavuse ja sõiduomaduste tagamiseks väga tähtis. Ärge võtke kunagi samaaegselt kasutusele erinevat tüüpi või mõõtu rehve. Jälgige, et kasutatavate rehvide mõõt ja tüüp oleks sama, nagu on SUZUKI poolt teie autole heaks kiidetud standard- või lisavarustusse kuuluvatel rehvidel.
- Kui asendate oma auto originaalvarustusse kuulunud veljed ja rehvid järelturul pakutavate rehvide ja velgedega, võivad need teatud kombinatsioonides mõjuda halvasti auto juhitavusele ning sõiduomadustele.
- Seepärast kasutage vaid selliseid velgede ja rehvide kombinatsioone, mis on SUZUKI poolt teie auto standardvõi lisavarustusena heaks kiidetud.

TÄHELEPANU!

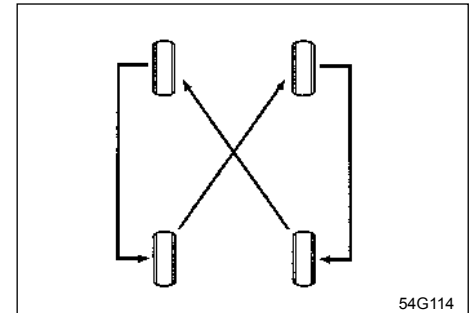
Originaalrehvide asendamine teist mõõtu rehvidega võib põhjustada spidomeetri või läbisõidumõõdiku näitude ebatäpsust. Enne originaalmõõdust erinevate rehvide ostmist pidage nõu oma SUZUKI edasimüüjaga/teenindusega

TÄHELEPANU!

Nelikveoliste mudelite (4WD) puhul võib rehvi asendamine teises moodus rehvi või eri marki rehvide samaaegne kasutamine kahjustada jõuülekandesteemi

Rehvide ringlus

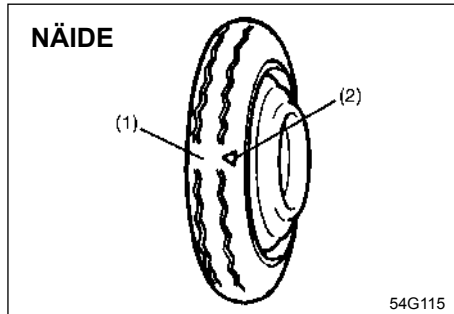
Nelja rehvi ringlus



Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks ja rehvide kasutusea pikendamiseks on soovitatav rehvide asukohti omavahel vahetada, nagu näha joonisel. Rehve peaks ümber paigutama iga 10 000 km läbimise järel. Pärast rehvide asukohtade vahetamist reguleerige eesmist ja tagumiste rehvide rõhud normikohaseks.

Õiged rehvirõhud leiate oma auto juhiukse piilarile kinnitatud rehvide infosildilt.

Varuratas (kui on)



- (1) Kulumisindikaator
(2) Kulumisindikaatori asukoha tähis

Teie auto varustusse kuulub kompaktne varuratas. Kompaktne varuratas on välja töötatud ruumi säästmiseks auto pakiruumis ning selle kergem kaal hõlbustab rattavahetust rehvi purunemise korral. Kompaktne varuratas on ette nähtud vaid ajutiseks kasutamiseks hädaolukorras ja ainult senikaua, kuni vigastatud tavarehv ära parandatakse või asendatakse. Kompaktse varuratta rehvirõhku tuleb kontrollida vähemalt kord kuus.

Kasutage selleks otstarbeks kvaliteetset manomeetriga pumpa ja reguleerige rehvirõhk tasemele 420 kPa (60 psi). Ühtlasi kontrollige, kas kompaktne varuratas on korralikult oma kohale kinnitatud. Vajadu-

sel kinnitage varuratas paremini kohale. Pidage meeles, et autole ei tohi paigaldada samaaegselt kahte või enamat kompaktset varuratast

⚠ HOIATUS

Kompaktne varuratas on mõeldud vaid ajutiseks kasutamiseks hädaolukorras. Selle pideval kasutamisel võib varurehv puruneda ja põhjustada kontrolli kaotamise auto üle. Kompaktse varuratta kasutamisel järgige alati alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Varurattaga sõitmisel käitub auto tavapärasest erinevalt.
- Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h.
- Asendage kompaktne varuratas esimesel võimalusel standardvelje ja -rehviga.
- Kompaktse varurattaga on auto kliirens väiksem.
- Kompaktse varuratta soovituslik rehvirõhk on 420 kPa (60 psi).
- Kompaktsel varurattal ei tohi kasutada rehvikette. Kui peate rehvikette siiski kasutama, paigutage rattad vajadusel ümber nii, et standardmöödus veljed ja rehvid oleks paigaldatud esiteljele.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

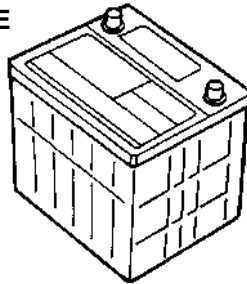
- Kompaktse varuratta rehviturvis kuulub tavarehvi turvisega võrreldes palju kiiremini. Asendage rehv uuega niipea, kui rehviturvise kulmisindikaator nähtavale ilmub.
- Uus varuratta rehvi peab olema täpselt samas möödus ja sama tüüpi nagu autoga kaasas olnud kompaktse varuratta rehvi.

Aku

⚠ HOIATUS

- Akud tekitavad kergesti süttivat vesinikgaasi. Plahvatuse vältimiseks hoidke igasugused leegid ja säde- med alati akust eemal. Ärge aku läheduses kunagi suitsetage.
- Aku kontrollimisel või hooldamisel ühendage aku miinusklemmi kaabel lahti. Ärge laske metallesemetel kunagi puutuda samaaegselt aku klemmide ja autokere vastu – nii võib tekkida lühis.
- Kui peate auto käivitamisel kasutama käivitusabi, järgige iseenda, auto ja aku kahjustamise vältimiseks kindlasti kõiki peatükis „HÄDAOLUKORRAS“ toodud juhtmetega käivitamise juhiseid.
- Akust välja pritsinud väävelhappe lahus võib kahjustada nägemist ning tekitada nahapõletusi. Kandke korralikke kaitseprille ja -kindaid. Kui väävelhappe lahust satub nahale või silma, peske see otsekohe rohke puhta veega maha ja pöörduge arsti poole. Hoidke akusid alati väljaspool laste käeulatus.

NÄIDE



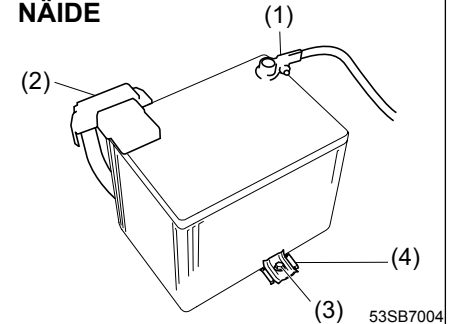
52KM160

Teie auto varustusse kuulub aku, mida peab väga harva hooldama. Teil pole vaja kunagi ise vett lisada. See-eest peate akut, akuklemme ja aku kinnitusedetaile regulaarselt kontrollima, et avastada õigeaegselt esimesi roostemärke. Eemaldage rooste, kasutades jäikade harjastega harja ning ammoniaagi või söögisooda vesilahust. Pärast seda loputage rooste eemalduskohad puhta veega üle.

Kui te ei katsete autoga vähemalt kuu aega või veelgi kauem sõita, ühendage aku tühjenemise vältimiseks miinusklemmi kaabel lahti.

Aku vahetamine

NÄIDE



53SB7004

Aku eemaldamiseks:

1. Ühendage lahti miinusklemmi kaabel (1).
2. Ühendage lahti plussklemmi kaabel (2).
3. Eemaldage kronsteini polt (3) ja kronsteini (4).
4. Eemaldage aku.

Aku paigaldamiseks:

1. Aku paigaldamiseks viige eelkirjeldatud etapid läbi vastupidises järjekorras.
2. Keerake kronsteini polt ja aku kaablid korralikult kinni.

NB!

- Pärast aku lahtiühendamist taastatakse mõningate auto funktsioonide algseisund ja/või mõned funktsioonid deaktiveeritakse. Need funktsioonid vajavad pärast aku

tagasiühendamist uuesti seadistamist.

- Ärge lahutage aku klemme enne, kui süüte väljalülitamisest on möödunud vähemalt 1 min

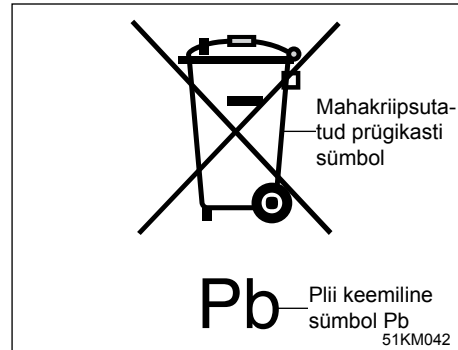
⚠ HOIATUS

Akud sisaldavad mürgiseid aineid, sealhulgas väävelhapet ja pliid. Need kujutavad endast potentsiaalset ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele. Kasutatud akud tuleb ära visata või toimetada taasringlusse vastavalt kohalikule jäätmeseadusele ning neid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Olge ettevaatlik, et te ei ajaks akut ümber, kui eemaldate selle autost. Vastasel juhul võib väävelhape akust välja voolata ja teid tõsiselt vigastada.

TÄHELEPANU!

Pärast mootori seiskamist töötavad juhtplokk ja mõned seadised veel teatud aja. Seepärast oodake pärast süüte väljalülitamist aku mahavõtuga vähemalt minut aega.

(Akule kleebitud silt)



Mahakriipsutatud prügikasti sümbol aku sildil tähendab, et kasutatud akut ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka, vaid see tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti. Plii keemiline sümbol Pb tähendab, et aku sisaldab üle 0,004% pliid.

Tagades kasutatud aku nõuetekohase jäätmekäitluse või ringlussvõtu, aitade vältida võimalikku negatiivset mõju ümbritsevale keskkonnale ja inimeste tervisele, mida vanade akude vale hävitamine endaga kaasa tooks. Materjalide taaskasutamine aitab säilitada loodusressursse ja tooraineid. Täpsemate juhiste saamiseks kasutatud akude jäätmekäitluse ja ringlussvõtu kohta pöörduge oma SUZUKI edasimüüja poole.

Kaitsmed

Teie autol on kolme tüüpi kaitsmeid.

Peakaitse

Peakaitse võtab voolu otse akust.

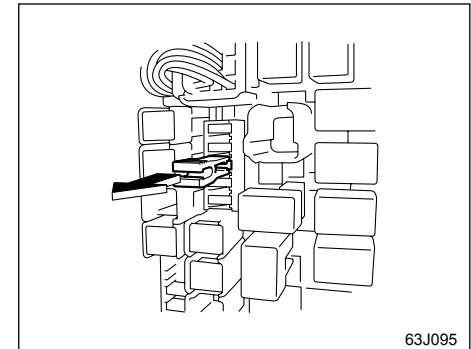
Grupikaitsmed

Need kaitsmed asuvad peakaitsme ja üksikkaitsmete vahel ning on mõeldud erinevate elektritarbijate gruppidele.

Üsikkaitsmed

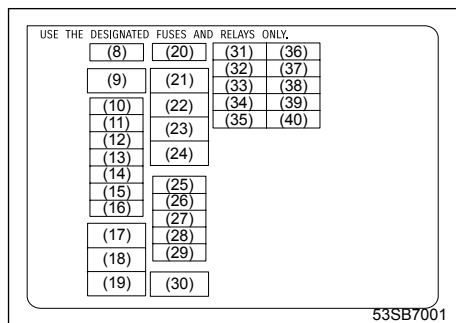
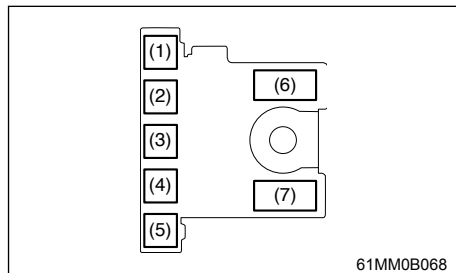
Need kaitsmed on mõeldud üksikutele voluringidele.

Kaitsme eemaldamiseks kasutage spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiul kaitsmekarbis.



7

Mootoriruumis asuvad kaitsmed



PEAKAITSE / GRUPIKAITSE

(1)	50 A	FL7
(2)	50 A	FL6
(3)	100 A	FL5
(4)	80 A	FL4
(5)	100 A	FL3

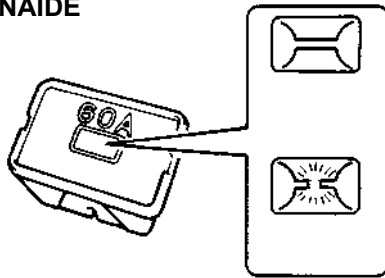
(6)	60 A	FL2
(7)	100 A	FL1
(8)	7,5 A	Süüde-1 signaal 2
(9)	30 A	Radiaatori ventilaator 2
(10)	20 A	Esiudutuled
(11)	7,5 A	Esituled 2
(12)	25 A	Esituled 3
(13)	25 A	Sõidustabil. juhtplokk
(14)	25 A	Esituled
(15)	30 A	Lisaseadmed
(16)	30 A	Alalisp-muundur (A-kk)*2
(17)	40 A	Süütelukk
(18)	40 A	ESP® mootor
(19)	30 A	Käivitusmootor
(20)	7,5 A	Käigukast 3
(21)	30 A	Kütuse soojendusseade*3
(22)	30 A	Radiaatori ventilaator
(23)	30 A	Käigukast 2
(24)	40 A	Hüdropump
(25)	30 A	Alalisp-muundur (ENG A-STOP)
(26)	30 A	Kütusepritse
(27)	20 A	Kütusepump
(28)	10 A	Õhukompressor
(29)	15 A	Käigukast 1 (A-kk)
(30)	30 A	Puhuri ventilaator
(31)	15 A	Käigukast 4

(32)	15 A	Käigukasti juhtplokk (A-kk)
(33)	7,5 A	Käivitussignaal
(34)	15 A	Vasak esituli
(35)	15 A	Vasak esituli (kaugtuli)
(36)	10 A	Kütusepritse
(37)	20 A	Mootori juhtplokk
(38)	15 A	Kütuseprits
(39)	15 A	Parem esituli
(40)	15 A	Parem esituli (kaugtuli)

Peakaitse, grupikaitsemed ja mõned üksik-kaitsmed asuvad mootoriruumis. Kui peakaitse põleb läbi, siis ei tööta ükski elektrit tarvitav komponent. Kui grupikaitse põleb läbi, siis ei tööta ükski vastava grupi elektrit tarvitav komponent. Kaitsmete vahetamisel kasutage ainult sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega SUZUKI originaalkaitsemeid.

Kaitsme eemaldamiseks kasutage spetsiaalseid kaitsmenäpitsaid, mis on hoiuil kaitsmekarbis. Kaitsmete nimivoolud (amprites) on kirjas kaitsmekarbi kaanel.

NÄIDE



60G111

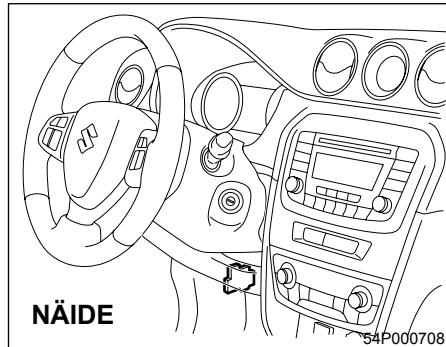
⚠ HOIATUS

Kui peakaitse või grupikaitse põleb läbi, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida. Kasutage asendamiseks alati SUZUKI originaalkaitsmeid. Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning koguni tulekahju.

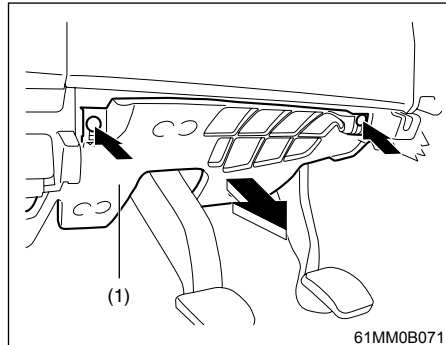
NB!

Kontrollige, et kaitsmekarbis oleksid alati olemas varukaitsmed.

Armatuurilaua all asuvad kaitsmed

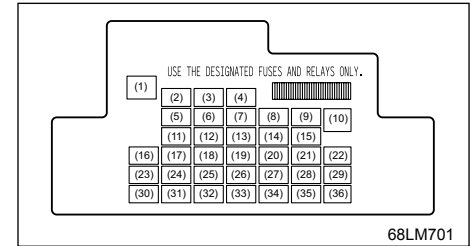


NÄIDE



NB!

Kaitsmetele ligipääsemiseks eemaldage kruvid ja seejärel kate (1).

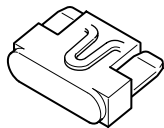


68LM701

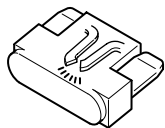
GRUPIKAITSE

(1)	–	Tühi
(2)	20 A	Elektriliste aknatõstukite taimer
(3)	15 A	Roolilukk
(4)	20 A	Tagaklaasi soojendus
(5)	20 A	Katuseluuk
(6)	10 A	Päevatuled
(7)	10 A	Peeglisoojendus
(8)	7,5 A	Käivitussignaal
(9)	15 A	Liseseadmete voolupesa 2
(10)	30 A	Elektrilised aknatõstukid
(11)	10 A	Ohutuled
(12)	7,5 A	BCM
(13)	15 A	Süütepool
(14)	10 A	ABS-süsteemi juhtmoodul
(15)	15 A	Liseseadmete voolupesa
(16)	10 A	ENG A-STOP kontrollerr

(17)	15 A	Signaal
(18)	10 A	Pidurituled
(19)	10 A	Turvapadjad
(20)	10 A	Tagurdustuli
(21)	15 A	Klaasipuhastid ja -pesurid
(22)	30 A	Esiklaasi puhastid
(23)	10 A	Salongi laetuli
(24)	15 A	Nelikveosüsteem (4WD)
(25)	7,5 A	Tagumine udutuli
(26)	–	Tühi
(27)	7,5 A	Süüde-1 signaal
(28)	15 A	Raadio 2
(29)	10 A	Lisaseadmete voolupesa 3
(30)	10 A	Raadio
(31)	10 A	Tagatuled
(32)	20 A	D/L
(33)	7,5 A	Kiirushoidik
(34)	10 A	Näidikud
(35)	7,5 A	Süüde-2 signaal
(36)	20 A	Istmesoojendus



KORRAS



PÖLENUD

81A283

⚠ HOIATUS

Asendage läbi põlenud kaitse alati kindlasti sama nimivoolu väärtusega kaitsmega. Ärge kasutage läbi põlenud kaitsme asendamiseks kunagi mingit muud vahendit, nagu nt alumiiniumfooliumi või traati. Kui vahetate kaitsme uue vastu ning uus kaitse põleb samuti peatselt läbi, võib olla tegemist tõsise elektrisüsteemi rikkega. Laske auto esimesel võimalusel oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Esitulede valgusvihu suuna reguleerimine

Kuna selleks tuleb kasutada eriprotseduure, laske esitulede valgusvihu suunda reguleerida volitatud SUZUKI teeninduses.

Lampide vahetamine

▲ ETTEVAATUST

- Kohe pärast tulede väljalülitamist võivad tulede lambid olla väga kuumad. Võite neid puudutades oma sõrmi põletada. See kehtib eriti esitulede halogeenlampide kohta. Vahetage lampe siis, kui need on jõudnud piisavalt maha jahtuda.
- Esitulede halogeenlampid on täidetud rõhu all oleva gaasiga. Maha kukkumisel või löögi saamisel võivad need lõhkeda ja teid vigastada. Seepärast käsitsege halogeenlampe eriti ettevaatlikult.
- Autokere mõne osa servad võivad olla väga teravad. Kandke vigastuste vältimiseks lampide vahetamisel kaitsekindaid ja pikkade käistega pluusi.

TÄHELEPANU!

Kui halogeenlambile on jäänud naharasu, võib lamp põlemise ajal üle kuumeneda ning lõhkeda. Seepärast ärge puudutage halogeenlampe palja käega, vaid kasutage selleks puhast riidelappi.

TÄHELEPANU!

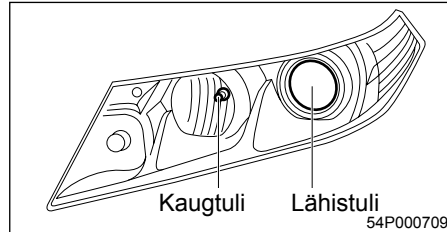
Kui lambid vajavad sageli asendamist, tuleks lasta auto elektrisüsteem oma SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Esituled

Leed-esituled

Kuna see nõuab eriprotseduure, laske neid lampe vahetada volitatud SUZUKI teeninduses.

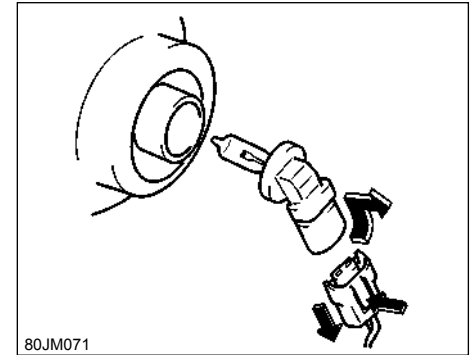
Halogeenesituled



Avage mootoriruumi kaas.

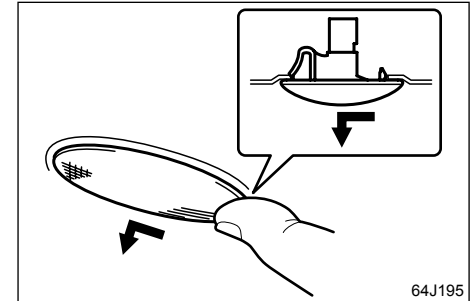
Lähitulelambi vahetamiseks

võtke kõigepealt lahti pistmik, vajutades lukustit; seejärel eemaldage lambipesa, pöörates seda vastupäeva.



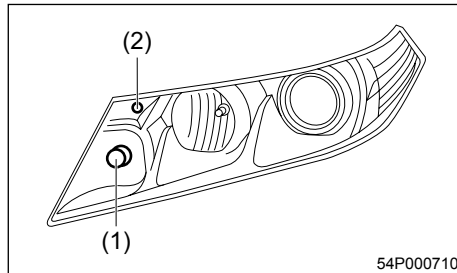
Külgsuunatuli (kui on)

7

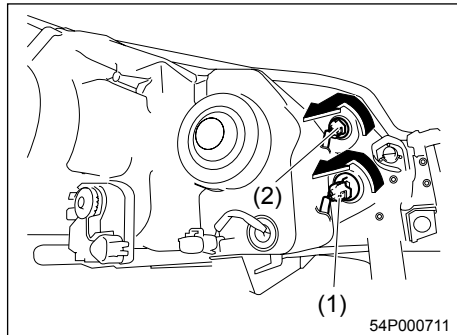


Kuna tegu on sisseehitatud tüüpi lambiga, tuleb asendada kogu tuleplokk. Tuleploki eemaldamiseks lükake tulekorpus sõrme-ga vasakule.

Eesmine suunatuli, eesmine gabariidituli

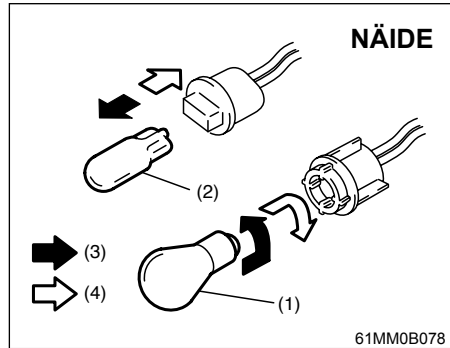


54P000710



54P000711

1. Avage kapott. Eesmise suunatule (1) või eesmise gabariiditule (2) lambipesa eemaldamiseks tulekorpusest keerake lambipesa vastupäeva (vasakule) ja tõmmake siis välja.



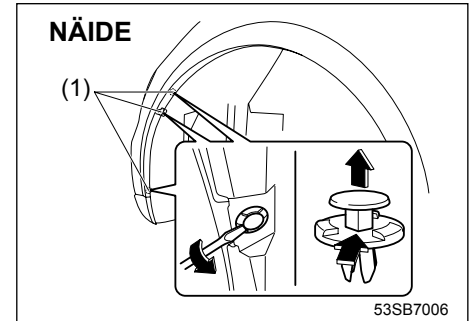
61MM0B078

- (3) Eemaldamine
- (4) Paigaldamine

2. Eesmise suunatule (1) lambi eemaldamiseks lambipesast suruge lampi sissepoole ja keerake seda siis vastupäeva (vasakule). Uue lambi paigaldamiseks suruge lamp pessa ja keerake siis päripäeva kohale kinni. Eesmise gabariiditule (2) lambi eemaldamiseks ja paigaldamiseks tõmmake vana lamp lihtsalt pesast välja ja lükake uus lamp pessa asemele.

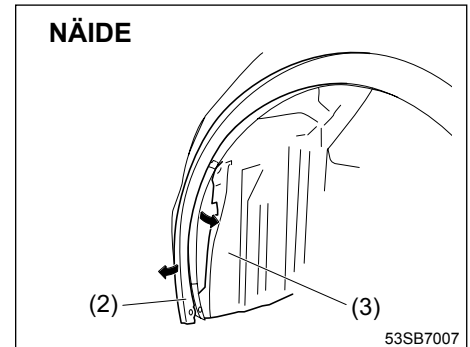
Esitudutuli

1. Käivitage mootor. Udutule lambi vahetamise lihtsustamiseks keerake rooli vahetatavale lambile vastassuunas. Seejärel lülitage mootor välja.



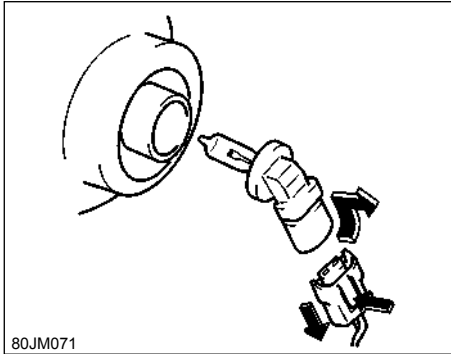
53SB7006

2. Eemaldage kinnitused (1), kangutades need lapikotsaga kruvikeeraja abil lahti, nagu joonisel näidatud.



53SB7007

3. Avage rattakoopas asuva katte servad (2) ja (3).



80JM071

4. Tõmmake elektripistik lahti, vajutades pistikul olevat lukustuskeelekest. Keerake lambipesa vastupäeva ja eemaldage pesa koos lambiga.

Päevasõidutuled (kui on)

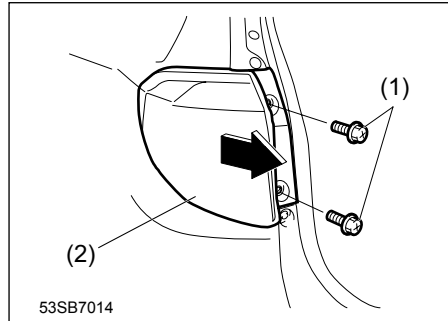
Leed-tuled

Kuna see nõuab eriprotseduure, laske neid lampe vahetada volitatud SUZUKI teeninduses.

Kombineeritud tagatuli

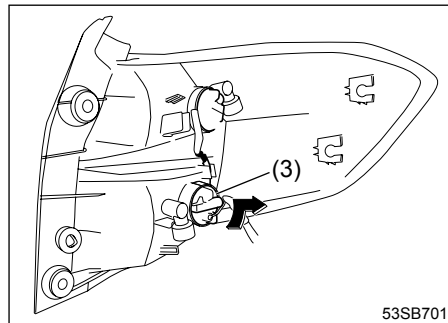
Leed-tuled

Kuna see nõuab eriprotseduure, laske neid lampe vahetada volitatud SUZUKI teeninduses.



53SB7014

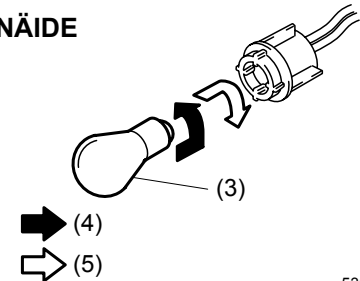
1. Eemaldage poldid (1) ja seejärel tulekorpused (2), tõmmates seda otse tahapoole.



53SB7015

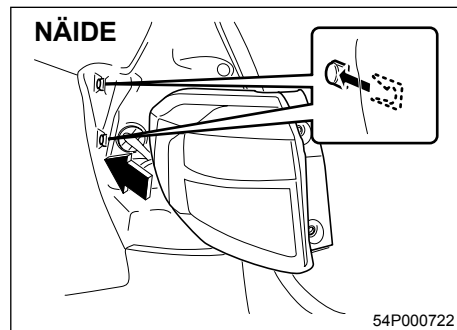
2. Tagumise suunatule (3) lambipesa eemaldamiseks tulekorpusest keerake lambipesa vastupäeva (vasakule) ja tõmmake siis välja.

NÄIDE



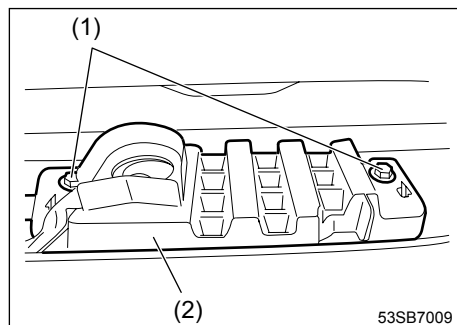
53SB7008

- (3) Eemaldamine
 - (4) Paigaldamine
3. Tagumise suunatule (3) lambi eemaldamiseks lambipesast suruge lampi sissepoole ja keerake seda siis vastupäeva (vasakule). Uue lambi paigaldamiseks suruge lamp pessa ja keerake siis päripäeva kohale kinni.

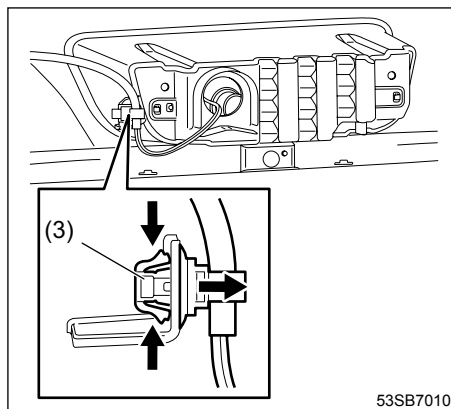


NB!
Kui paigaldate tulekorpuse tagasi autokere külge, jälgige, et selle kinnitused läheksid õigesti paika ja korralikult kinni.

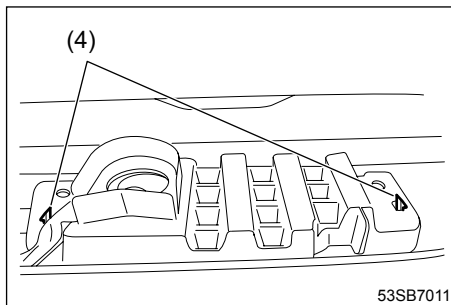
Tagurdustuli



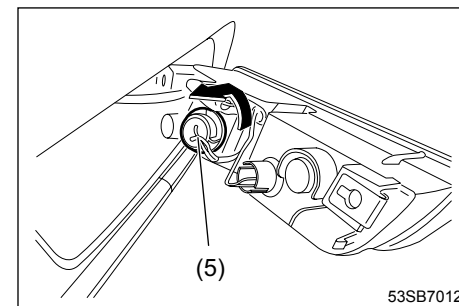
1. Eemaldage tagakaitseraua tagakülje poolt laternakeret (2) hoidvad poldid (1).



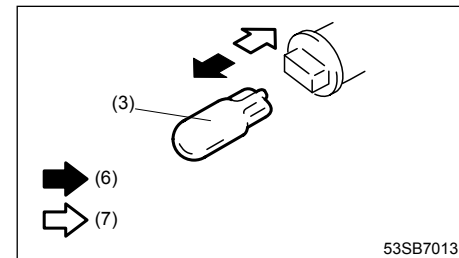
2. Eemaldage juhtmekimpu hoidev klamber (3).



3. Haakige laternakere kohtadest (4) lahti ja võtke ta ära.



4. Keerake tagurdustule lambipesa (5) vastupäeva ja võtke ta välja.

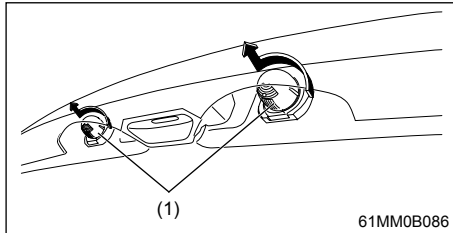


(6) Eemaldamine

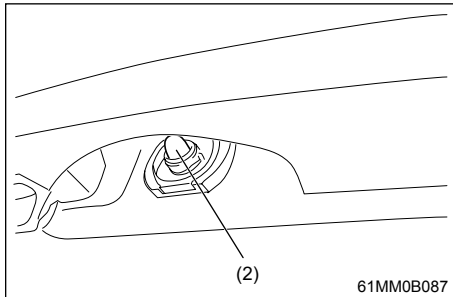
(7) Paigaldamine

5. Tagurdustule lambi (3) eemaldamiseks ja paigaldamiseks tõmmake vana lamp lihtsalt pesast välja ja lükake uus lamp pesa asemele.

Numbrimärgi tuli



1. Keerake kate vastupäeva lahti ja eemaldage.



2. Numbrimärgi tule lambi eemaldamiseks ja paigaldamiseks tõmmake vana lamp lihtsalt pesast välja ja lükake uus lamp pesa asemele.

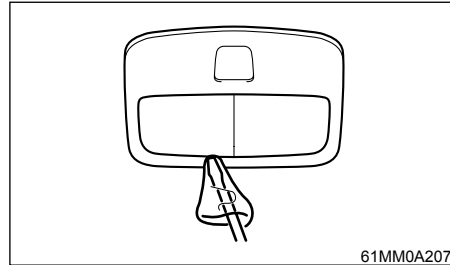
Tagumine udutuli (kui on)

Kuna see nõuab eriprotseduure, laske neid lampe vahetada volitatud SUZUKI teeninduses.

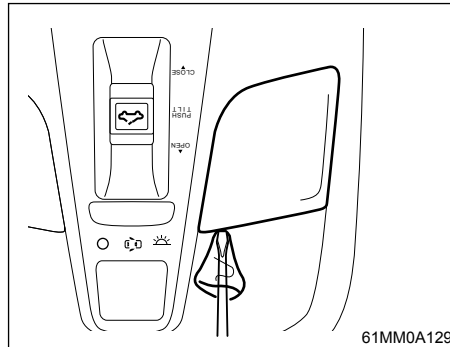
Salongi valgustus

Tuleklaasi eemaldamiseks kangutage see pehme riidega kaetud lapikotsaga kruvi-keeraja abil tule korpusest ettevaatlikult ära, nagu joonisel näidatud. Tuleklaasi paigaldamiseks suruge see lihtsalt oma kohale tagasi.

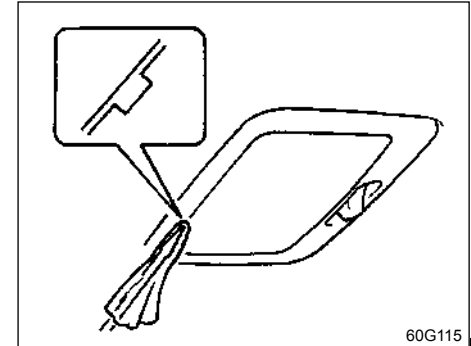
Kohtvalgustid ees (ilma laekonsoolita)



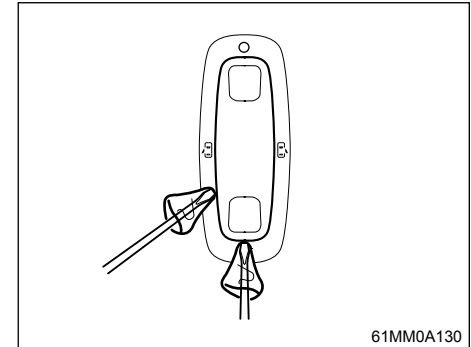
Kohtvalgustid ees (koos laekonsooliga)



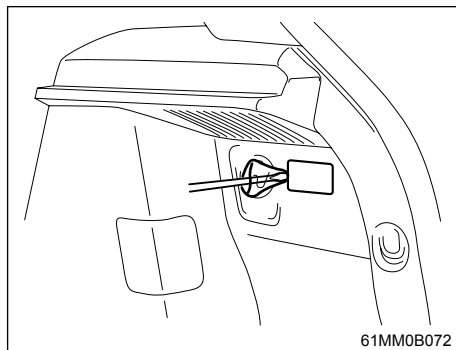
Laetuli keskel (ilma katuseluugita)



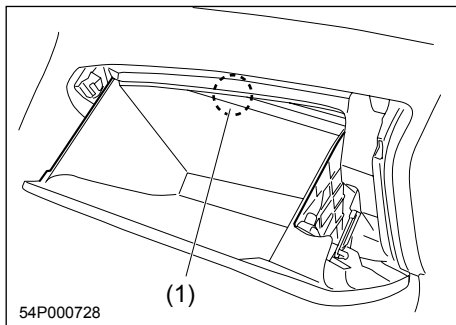
Laetuli keskel (koos katuseluugiga)



Pakiruumi tuli

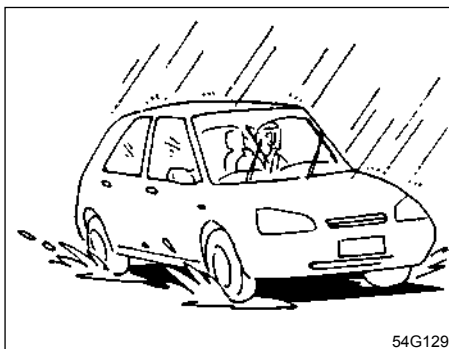


Kindalaeka valgustus (kui on)



Kindalaekavalgusti (1) lamp võetakse välja lihtsalt tõmmates ja paigaldatakse sisse vajutades.

Klaasipuhastid



Kui klaasipuhastite harjad muutuvad rabedaks, lähevad siit-sealt katki või ei pühi enam korralikult (jätavad klaasi triibuliseks), asendage need uutega. Klaasipuhastite harjade vahetamiseks järgige alltoodud juhiseid.

TÄHELEPANU!

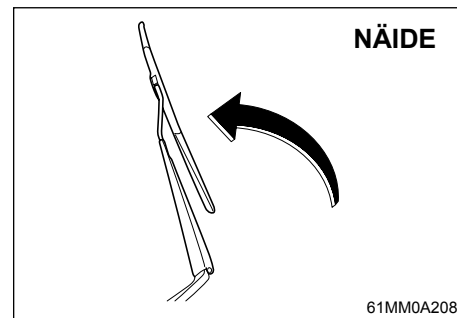
Klaasi kriimustamise või vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhastite hoobadel puhastiharjade vahetamise käigus suure hooga vastu klaasi langeda.

NB!

Mõned klaasipuhastid võivad sõltuvalt auto varustustasemest allpool kirjeldatust

erineda. Sellisel juhul küsige õige paigaldusmeetodi kohta nõu oma SUZUKI teenindusest.

Esiklaasi puhastid:



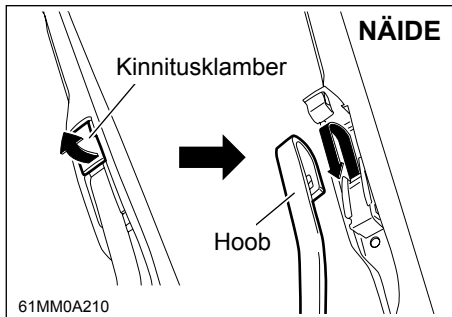
1. Tõstke klaasipuhastite hoob esiklaasilt üles.

NB!

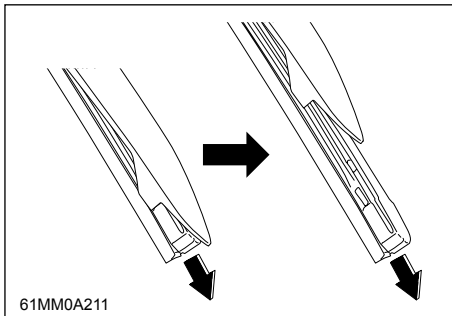
Kui soovite tõsta üles mõlemad esiklaasi puhastid, tõstke juhipoolne puhastihoop üles esimesena.

Kui panete puhastid tagasi vastu klaasi, pange kaassõitjapoolne puhasti tagasi esimesena.

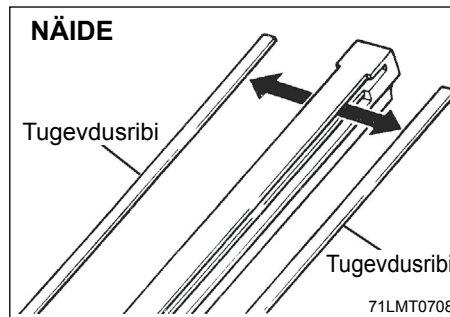
Vastasel juhul võivad klaasipuhastid üksteise tööd segama hakata



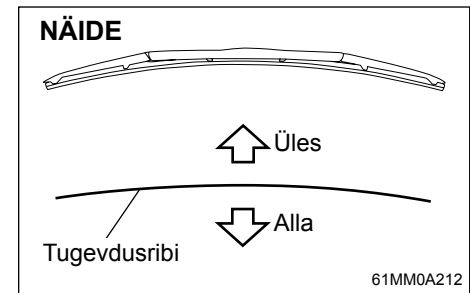
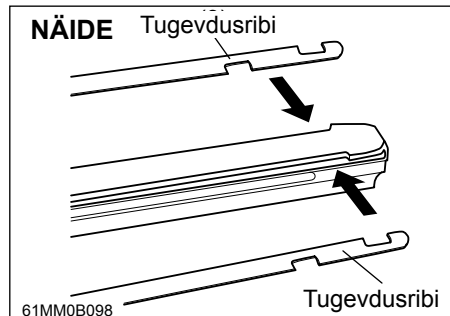
2 Avage kinnitusklamber, lükake klaasipuhasti raami noolega näidatud suunas ja võtke hooba otsast ära, nagu joonisel näidatud.



3. Klaasipuhasti harja vabastamiseks tõmmake tugevalt harja fikseeritud otsa ja libistage hari klaasipuhasti raamist välja, nagu joonisel näidatud.



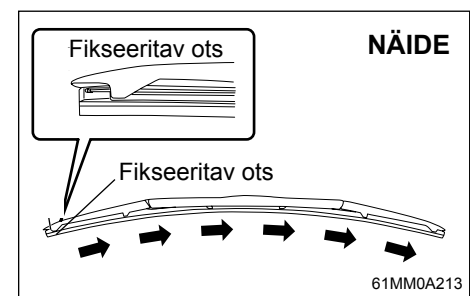
4. Kui uute puhastiharjade komplekti ei kuulu metallist tugevdusribisid (kummagi harja jaoks 2 tk), eemaldage need vanadelt harjadelt ja paigaldage uutele.



NB!

Kui paigaldate metallist tugevdusribisid (3) uutele harjadele, jälgige, et need jääksid samapidi kaardu, nagu on näha ülaltoodud joonisel.

7

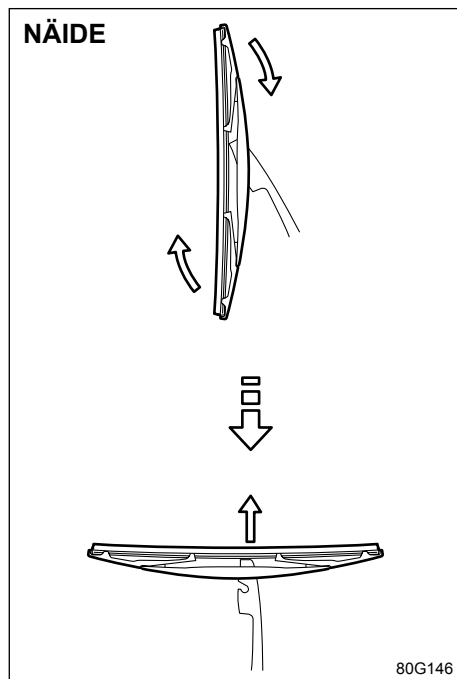


5. Paigaldage uus klaasipuhasti hari eemaldamisele vastupidises järjekorras, jälgides, et fikseeritav ots jääks klaasipuhasti hooba poole. Kontrollige, et hari oleks korralikult raami külge kinnitatud. Seejärel kinnitage klaasipuhasti harja fikseeritav ots kindlalt kohale.

KONTROLL JA HOOLDUS

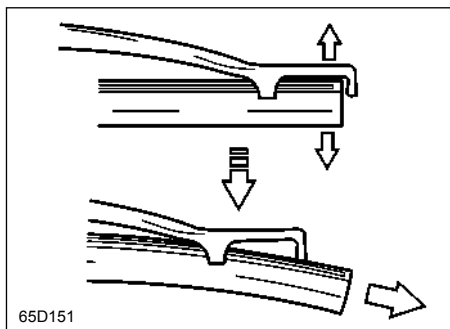
6. Paigaldage klaasipuhasti raam hoova külge tagasi, kontrollides, et raam kinnitusklambris korralikult kohale fikseeruks.

Tagaklaasi puhasti:



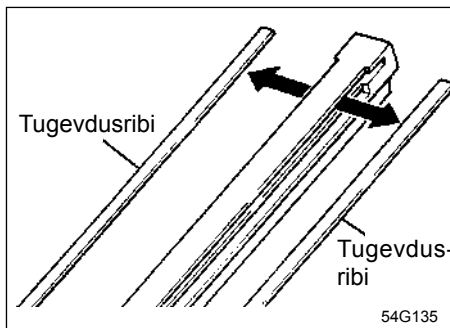
1. Tõstke klaasipuhasti hoob tagaklaasilt üles.

2. Eemaldage klaasipuhasti raam hoova küljest, nagu joonisel näidatud.
3. Tõmmake klaasipuhasti hari välja, nagu joonisel näidatud.



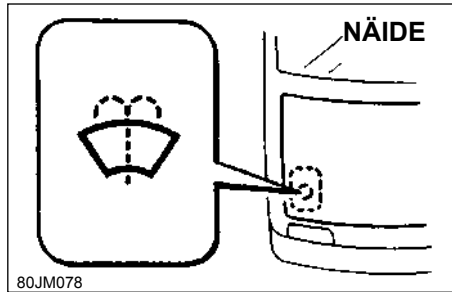
NB!

Ärge painutage klaasipuhasti raami otsa rohkem, kui see on hädapärast vajalik. Liigsel painutamisel võib see ära murduda.

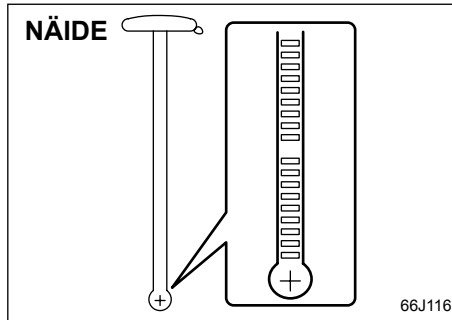


4. Kui uue puhastiharja komplekti ei kuulu kahte metallist tugevdusribi, eemaldage need vanalt harjalt ja paigaldage uuele.
5. Paigaldage uus klaasipuhasti hari eemaldamisele vastupidises järjekorras. Kontrollige, et hari oleks korralikult raami külge kinnitatud.
6. Paigaldage klaasipuhasti raam hoova külge tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Klaasipesuvedelik



80JM078



66J116

Kontrollige, kas klaasipesuvedeliku paagis on piisavalt vedelikku, vaadates vedelikutaset mõõtskaalalt, mis on kinnitatud klaasipesuvedeliku paagi korgi külge. Kui vedelikutase on väga madal ja paak juba peaaegu tühi, lisage klaasipesuvedelikku. Kasutage kvaliteetset klaasipesuvedelikku, vajadusel lisage sellele vett.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage klaasipesuvedeliku paagis antifriisi (jahutusvedelikku). Selle pihustamine esiklaasile vähendab järsult nähtavust ja kahjustab auto värvkatet.

TÄHELEPANU!

Kui klaasipesuri mootor pannakse tööle, kuigi klaasipesuvedelik on otsas, võib pesuri mootor kahjustuda.

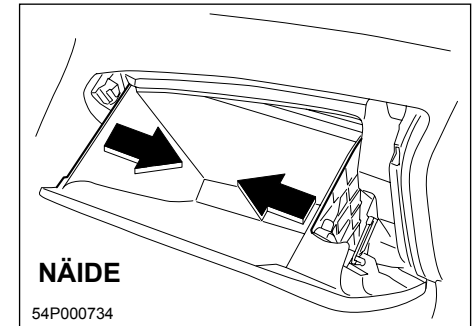
Kliimaseade (konditsioneer)

Kui te ei kasuta konditsioneerit pikema perioodi vältel, näiteks terve talve jooksul, siis ei pruugi see kohe korralikult tööle hakata, kui seda pärast pikka pausi taas kasutama hakkate. Konditsioneerit optimaalse jõudluse ja töökindluse tagamiseks tuleb seda regulaarselt kasutada. Pange konditsioneer vähemalt kord kuus kas või ainult paariks minutiks tööle, lastes samal ajal mootoril tühikäigul töötada. Nii pannakse külmaaine ja õli ringlema ning see aitab kaitsta seadme sisedetaile.

7

Kliimaseadme õhufiltri vahetamine (kui on)

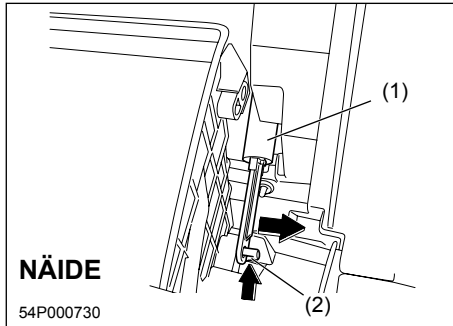
Kuna see nõuab eriprotseduure, soovitate teil pöörduda kliimaseadme õhufiltri vahetamiseks volitatud SUZUKI teenindusse.



54P000734

KONTROLL JA HOOLDUS

1. Kliimaseadme õhufiltrile ligipääsemiseks eemaldage esmalt kindalaegas. Laeka vabastamiseks vajutage külgliseinu mõlemalt poolt sissepoole.

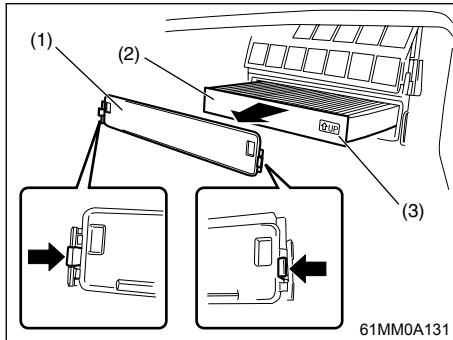


2. Eemaldage kate ja tõmmake kliimaseadme õhufilter välja.

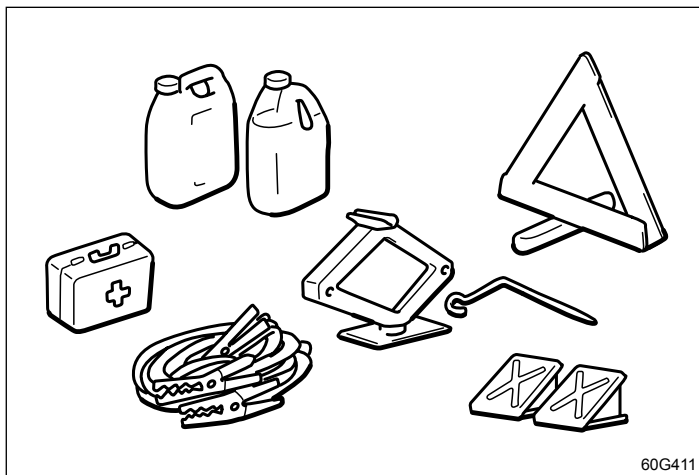
NB!

Uue filtri paigaldamisel jälgige, et tähis „UP” oleks suunatud kindlasti ülespoole.

2. Kui on, siis vabastage lõõgileevendi (1) paremale poole lükates ja samal ajal tappi (2) vajutades.



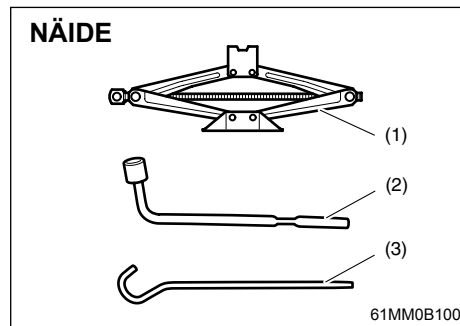
HÄDAOLUKORRAS



60G411

Ratta vahetamiseks vajalikud tööriistad	8-1
Juhised auto tõstmiseks tungrauaga	8-1
Rehvi kiirremondi komplekt (kui on)	8-6
Juhised juhtmetega käivitamiseks (käivitusabi).....	8-9
Pukseerimine	8-10
Kui starter ei tööta (mootor ei käivitu)	8-11
Kui mootor on liigselt kütusega täitunud	8-11
Kui mootor kuumeneb üle	8-12

Ratta vahetamiseks vajalikud tööriistad



Ratta vahetamiseks vajalikud tööriistad on hoiul pakiruumis.

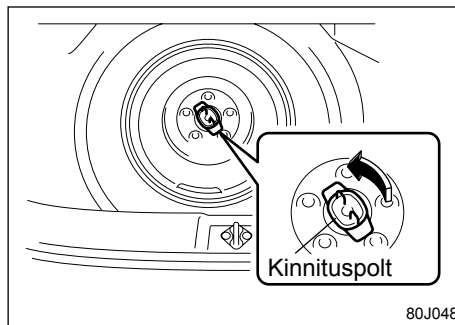
Vaadake nende täpset hoiukohta peatüki „ILLUSTREERITUD SISUKORD“ osast „Pakiruum“.

⚠ HOIATUS

Pärast ratta vahetamist pange tööriistad kindlasti korralikult oma kohale tagasi. Vastasel juhul võivad kinnitamata tööriistad avarii korral kohalt paiskuda ja inimesi vigastada.

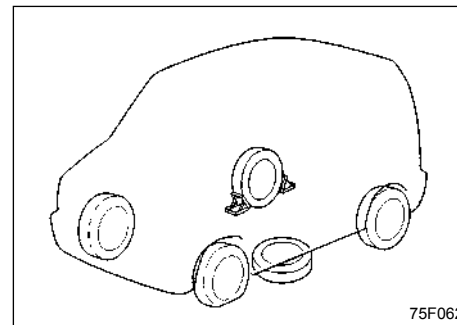
⚠ ETTEVAATUST

Tungrauda tohib kasutada ainult ratta vahetamiseks. Enne tungraua kasutamist lugege kindlasti läbi käesolevas peatükis toodud juhised auto tõstmiseks tungraua abil.



Varuratta (kui on varustuses) väljavõtmiseks keerake ratta kinnituspolt vastupäeva lahti ja eemaldage.

Juhised auto tõstmiseks tungrauaga



1. Parkige auto tugevale ja tasasele pinnale.
2. Tõmmake käsipidur tugevalt peale ja lükake käigukang automaatkäigukasti (AT) puhul parkimisasendisse P, käsikäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik).

⚠ HOIATUS

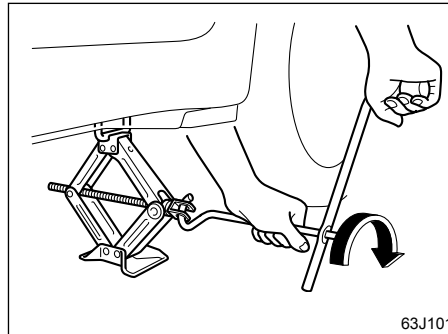
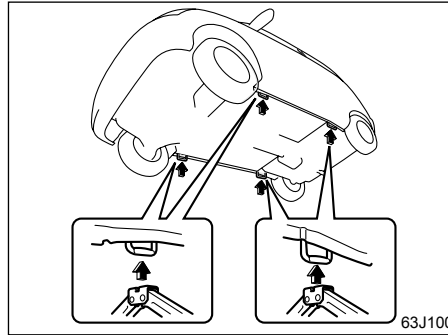
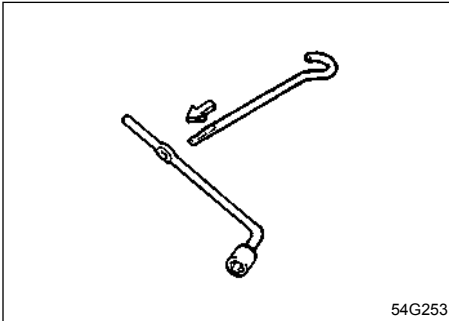
- Enne auto tõstmist tungrauaga kontrollige, et käsikäigukasti puhul oleks sees tagasikäik (R) ning automaatkäigukasti (AT) puhul oleks käigukang parkimisasendis P.
- Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Autot ei tohi tungrauaga tõsta, kui käigukang on neutraalasendis N (vabakäigul). Vastasel juhul võib auto tungraualt maha libiseda ja juhtuda õnnetus.

3. Kui auto asub üldkasutatava sõidutee ääres, lülitage sisse ohutuled.
4. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt vahetatava ratta vastas paiknev ratas.
5. Asetage varuratas vahetatava ratta juurde auto külje alla nii, nagu joonisel näidatud. See on vajalik ettevaatusabinõu juhuks, kui tungraud peaks oma kohalt ära libisema.



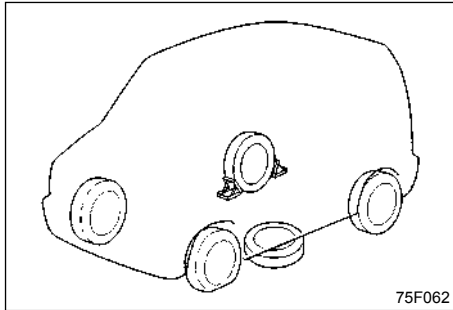
6. Pange tungraud raami all selleks ettenähtud kohas püsti seisma, nagu joonisel näidatud. Pange käepide ja mutrivõti tungraua külge ja keerake tungraua kergitamiseks päripäeva, kuni auto raami all asuv tungraua tõstepunkti kinnitus läheb tungraua peal olevasse soonde.

7. Jätkake tungrauaga aeglaselt ja sujuvalt auto tõstmist, kuni rehvi kerkib maast üles. Ärge tõstke autot kõrgemale, kui rehvi vahetamiseks tegelikult vaja.

⚠ HOIATUS

- Kasutage tungrauda rataste vahetamiseks ainult tugeval ja tasasel pinnal.
- Ärge tõstke autot tungrauaga kunagi kallakul.
- Tõstke autot tungrauaga ainult ettenähtud tõstepunkti (vt joonist) vahetatava ratta juures. Ärge tõstke autot tungrauaga kunagi ühestki teisest auto osast.
- Kontrollige, et tungrauda oleks enne selle kokkupuudet autoga kergitatud vähemalt 25 mm (1 toll). Kui tungrauda on täielikult kokkupandud asendist kergitatud alla 25 mm (1 tolli), võib tungraud auto tõstmisel puruneda.
- Ärge pugege kunagi ainult tungrauale toetatud auto alla.
- Ärge käivitage kunagi mootorit, kui auto toetub tungrauale. Ärge lubage auto tungrauaga tõstmise ajaks ühelgi reisijal autosse jääda.

Juhised auto tõstmiseks tung- rauaga

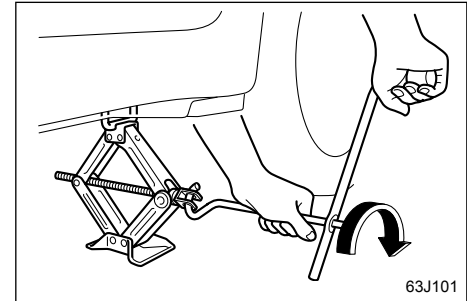
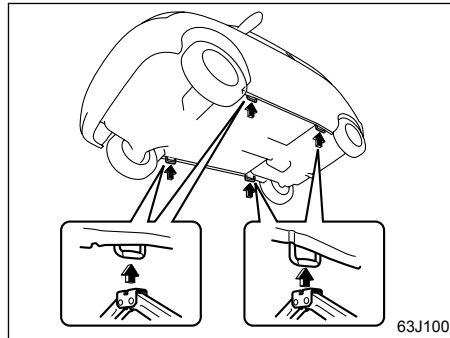
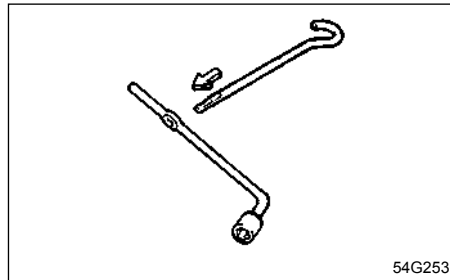


1. Parkige auto tugevale ja tasasele pinnale.
2. Rakendage kindlalt seisupidur ning automaat- või robotkäigukasti korral viige käigukang parkimis-, käsikäigukasti korral aga tagurdusasendisse.

▲ HOIATUS

- Kui tõstate autot tungrauaga, viige automaat- või robotkäigukasti korral käigukang parkimis-, käsikäigukasti korral aga tagurdusasendisse.
- Autot ei tohi tungrauaga tõsta, kui käigukang on neutraalasendis N (vabakäigul). Vastasel juhul võib auto tungraualt maha libiseda ja juhtuda õnnetus.

3. Kui auto asub üldkasutatava sõidutee ääres, lülitage sisse ohutuled.
4. Fikseerige tõkisingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt vahetatava ratta vastas paiknev ratas.
5. Asetage varuratas vahetatava ratta juurde auto külje alla nii, nagu joonisel näidatud. See on vajalik ettevaatusabinõu juhuks, kui tungraud peaks oma kohalt ära libisema.



6. Pange tungraud raami all selleks ettenähtud kohas püsti seisma, nagu joonisel näidatud. Pange käepide ja mutrivõti tungraua külge ja keerake tungraua kergitamiseks päripäeva, kuni auto raami all asuv tungraua tõstepunkti kinnitus läheb tungraua peal olevasse soonde.
7. Jätkake tungrauaga aeglaselt ja sujuvalt auto tõstmist, kuni rehvi kerkib maast üles. Ärge tõstke autot kõrgemale, kui rehvi vahetamiseks tegelikult vaja.

▲ HOIATUS

- Kasutage tungrauda rataste vahetamiseks ainult tugeval ja tasasel pinnal.
 - Ärge tõstke autot tungrauaga kunagi kallakul.
- Jäkub

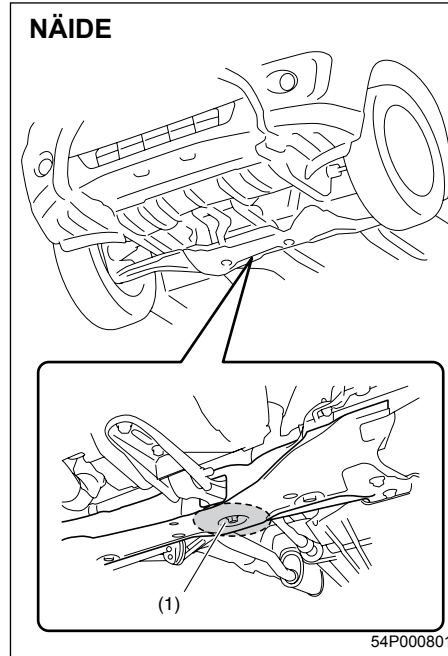
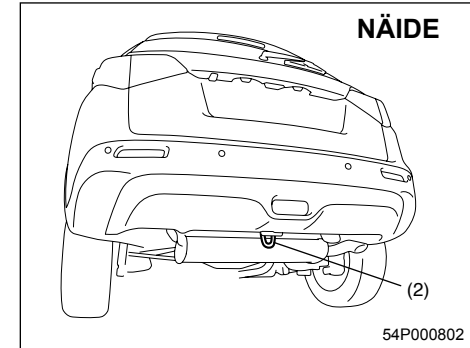
⚠ HOIATUS

Jätkub

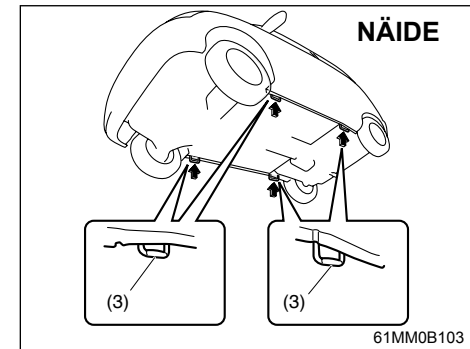
- Tõstke autot tungrauaga ainult ettenähtud tõstepunktist (vt joonist) vahetatava ratta juures. Ärge tõstke autot tungrauaga kunagi ühestki teisest auto osast.
- Kontrollige, et tungrauda oleks enne selle kokkupuudet autoga kergitatud vähemalt 25 mm. Kui tungrauda on täielikult kokkupandud asendist kergitatud alla 25 mm, võib tungraud auto tõstmisel puruneda.
- Ärge pugege kunagi ainult tungrauale toetatud auto alla.
- Ärge käivitage kunagi mootorit, kui auto toetub tungrauale. Ärge lubage auto tungrauaga tõstmise ajaks ühelgi reisijal autosse jääda.

Auto tõstmine garaaži tungrauaga

- Auto tõstmiseks garaaži tungrauaga kasutage üht järgnevatel joonistel näidatud tõstepunktidest.
- Toetage üles tõstetud auto joonisel näidatud punktides alati täiendavalt ka tugijalgadele (selleks mõeldud tugijalad ja pukid on saadaval autotarvete kauplustes).

Eesmine garaaži tungraua tõstepunkt (1)**Tagumine garaaži tungraua tõstepunkt (2)**

Toetuspunktid tugijalgade (3) või kahe postiga autotõstuki kasutamisel



TÄHELEPANU!

Ärge tõstke autot garaaži tungrauaga kunagi väljalasketorust, küljekarpide laienditest (kui on varustuses), mootori põhjakattest ega tagumisest väändtalast.

NB!

Täpsema teabe saamiseks võtke palun ühendust volitatud SUZUKI teenindusega.

Ratta vahetamine

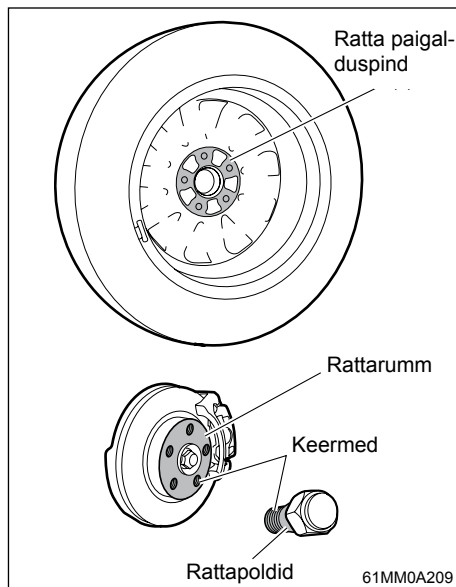
Ratta vahetamiseks tegutsege järgnevalt:

1. Võtke tungraud, tööriistad ja varuratas autost välja.
2. Keerake ratta kinnituspoldid lahti, kuid ärge eemaldage veel ühtegi polti.
3. Tõstke auto tungrauaga üles (järgige selle peatüki alguses toodud tungrauaga tõstmise juhiseid).

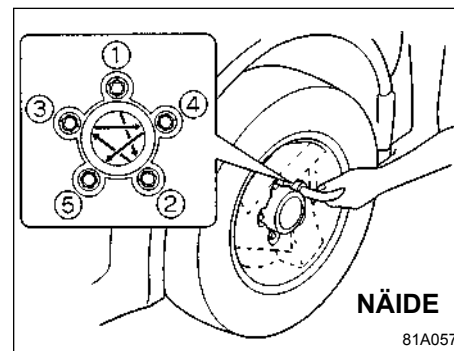
⚠ HOIATUS

- Kui tõstate autot tungrauaga, viige automaat- või robotkäigukasti korral käigukang parkimis-, käsikäigukasti korral aga tagurdusasendisse.
- Autot ei tohi tungrauaga tõsta, kui käigukang on neutraalasendis N (vabakäigul). Vastasel juhul võib auto tungraualt maha libiseda ja juhtuda õnnetus.

4. Eemaldage rattapoldid ja ratas.



5. Enne uue ratta paigaldamist puhastage ratta paigalduspind, rattarumm, poldiavade keermed ja rattapoldid puhta riidelapiga porist ja mustusest ära. Olge rattarummu puhastamisel ettevaatlik – see võib sõitmist veel tuline olla.
6. Pange varuratas paika ja pange rattapoldid poldiavadesse nii, et nende koonusekujuline ots jääks ratta poole. Keerake poldid käsitsi kinni, kuni ratas on rummul kindlalt paigas.



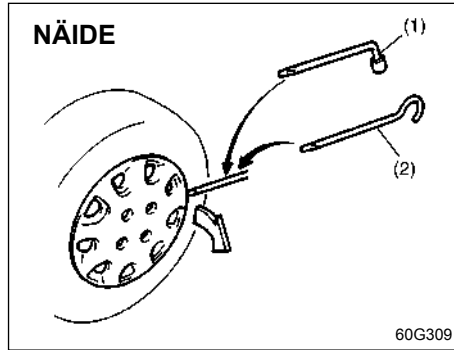
Rattamutrite pingutusmoment peab olema 100 Nm (10,2 kg-m, 74,0 lb-ft)

7. Laske auto tungrauaga tagasi alla maapinnale ja keerake poldid rattavõtmega kõvasti kinni, liikudes edasi üle ühe poldi (vastavalt joonisel toodud numbritele).

⚠ HOIATUS

Kasutage ratta kinnitamiseks originaalpolte ja keerake need ettenähtud pingutusmomendini kinni esimesel võimalusel pärast ratta vahetamist. Ebasobivad või vale pingutusmomendini kinni keeratud rattapoldid võivad sõidu ajal lahti tulla, mille tagajärjel võib juhtuda avarii. Kui teil ei ole momentvõtit, laske rattapoltide pingutusmomenti kontrollida volitatud SUZUKI teeninduses.

Ilukilbid (kui on)



(1) või (2) – lapiku otsaga

Autoga on kaasas kaks tööriista – rattavõti ja tungraua käepide – millest ühe ots on lapik.

Kasutage ilukilbi eemaldamiseks rattalt lapiku otsaga tööriista, nagu näha ülaloleval joonisel.



Ilukilbi paigaldamisel paigutage see kohale nii, et see ei kataks ega vigastaks ventiili.

Rehvi kiirremondi komplekt (kui on)

Rehvi kiirremondi komplekt on hoiul pakiruumis.

Vaadake selle täpset hoiukohta peatüki „IL-LUSTREERITUD SISUKORD“ osast „Pakiruum“.

⚠ HOIATUS

Järgnevalt toodud rehvi kiirremondi komplekti kasutusjuhiste eiramine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja avarii.

Lugege järgnevad juhised tähelepanelikult läbi ja järgige neid väga hoolikalt.

TÄHTIS

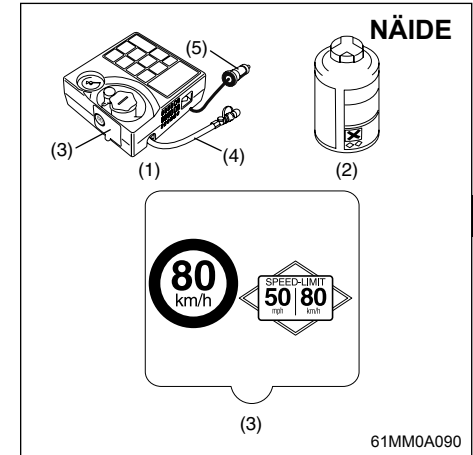
Järgnevatel juhtudel ei saa rehvi kiirremondi komplekti kasutada. Sel juhul pidage nõu SUZUKI teenindusega või pöörduge autoabi- või puksiirteenust osutava firma poole.

- Torkeauk või sisselõige rehvirõhvel on suurem kui 4 mm.
- Auk/sisselõige on rehvi külgservas.
- Rehvikahjustuse põhjuseks on liiga madal rehvirõhk või sõitmine täiesti tühja rehviga.
- Rehvi rant on veljelt maha tulnud.
- Velg on vigastunud.

Väikesed torkeaugud, mis on rehvirõhvel tekkinud nt naelte või kruvide poolt, saab ära parandada rehvi kiirremondi komplekti abil.

Ärge naelu või kruve remondi ajal rehvirõhvest eemaldage.

Rehvi kiirremondi komplekti osad



- (1) Õhukompressor
- (2) Hermeetiku pudel
- (3) Kiirusepiirangu kleebis (õhukompressori peal)
- (4) Õhuvoolik
- (5) Toitepistik

⚠ HOIATUS

Rehvi kiirremondi komplekti kuuluv hermeetik on allaneelamisel ning silma või nahale sattumisel tervisele kahjulik. Allaneelamise korral ei tohi esile kutsuda oksendamist. Tuleb juua palju vett (võimalusel võtta aktiivsõetablette) ja pöörduda viivitamatult arsti poole. Kui hermeetikut satub silma, loputage silmi otsekohe puhta veega ja pöörduge arsti poole. Pärast hermeetiku kasutamist peske end põhjalikult puhtaks. Hermeetik võib olla loomadele mürgine. Hoidke seda lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

TÄHELEPANU!

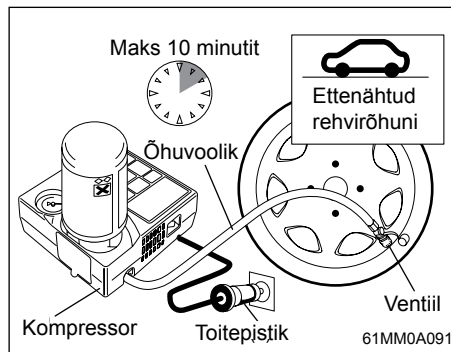
Kui pudeli sildile märgitud hermeetiku kõlblikkusaeg on läbi, asendage see kindlasti uuega. Ostke uus hermeetik oma SUZUKI teenindusest.

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine

1. Parkige auto tugevale ja tasasele pinnale. Tõmmake käsipidur tugevalt peale ja pange käigukang asendisse R (tagasikäik). Kui auto asub üldkasutatava

sõidutee ääres, lülitage sisse ohutuled. Fikseerige tõkisingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt remonditava ratta vastas paiknev ratas.

2. Võtke kompressor ja hermeetiku pudel autost välja.
3. Eemaldage kompressori pealt hermeetiku pudelipesa kork ja keerake pudel pessa.
4. Keerake rehvi ventiililt kork maha.
5. Ühendage kompressori õhuvoolik ventiiuga.
6. Pange kompressori pistik lisaseadmete pistikupessa. Käskikäigukastiga autol võtke tagasikäik välja. Käivitage mootor, lülitage kompressor tööle ja pumbake rehvi ettenähtud rõhuni täis.



TÄHELEPANU!

Ärge laske kompressoril töötada üle 10 minuti järjest. Vastasel juhul võib kompressor üle kuumeneda.

Kui ettenähtud rehvirõhku 5 minuti jooksul ei saavutata, liikuge autoga paar meetrit edasi-tagasi, et hermeetik kogu rehvis ühtlaselt laiali jaotuks. Seejärel lisage uuesti rehvi õhku.

Kui ka nüüd ei õnnestu ettenähtud rehvirõhku saavutada, võib rehvi olla tugevamini viga saanud, kui esmapilgul tundus. Sellisel juhul ei saa seda rehvi kiirremondi komplektiga parandada. Sel juhul pidage nõu SUZUKI teenindusega või pöörduge autoabivõi puksiirteenust osutava firma poole.

NB!

Kui rõhk rehvis ületab ettenähtud rehvirõhku, laske üleliigne õhk rehvist välja, keerates õhuvooliku kruvi veidi lahti.

7. Kinnitage kompressoril olev kiirusepiirangu kleebis autosalongis kohta, kust juht seda hästi näeb.
8. Kui rehvi rõhk on ettenähtud rõhuni täidetud, sõitke autoga kohe mõned kilomeetrid. Sõitke ettevaatlikult ning mitte kiiremini kui 80 km/h.
9. Sõitke ettevaatlikult lähima SUZUKI teeninduse või rehviparandustöökojani.

⚠ HOIATUS

Ärge kinnitage kiirusepiirangu kleebist turvapadja kohale. Samuti ärge kinnitage seda näidikuploki hoiatus-tuledele ega spidomeetritele.

10. Kui olete läbinud umbes 10 km, peatuge ja kontrollige kompressori manomeetriga rehvirõhku. Kui rehvirõhk on üle 220 kPa (2,2 bar), siis on rehvi kiirremont õnnestunud. Kui aga rehvirõhk jääb alla ettenähtud väärtuse, lisage rehvi õhku juurde, kuni rõhk kerkib ettenähtud tasemeni. Kui rehvirõhk on langenud alla 130 kPa (1,3 bar), siis ei saa seda rehvi kiirremondi komplektiga vajalikul määral parandada. Ärge jätkake sõitu. Võtke ühendust SUZUKI teenindusega või pöörduge autoabi- või puksiirteenust osutava firma poole.

⚠ HOIATUS

Pärast rehvi kiirremonti kontrollige kindlasti rehvirõhku, kui olete läbinud umbes 10 km. Nii saate teada, kas rehvi parandamine õnnestus või mitte.

TÄHELEPANU!

Sõitke esimese SUZUKI teeninduseni ja laske rehvi uue vastu vahetada. Kui soovite hermeetikuga parandatud rehvi remontida, pöörduge selleks mõne rehvitöökoja poole. Velge saab pärast rehvi kiirremonti uuesti kasutada, kuid kogu hermeetik tuleb velje roostetamise vältimiseks sellelt täielikult maha pühkida. Rehvi ventiil ja rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) andur tuleb asendada uuega. Tühi hermeetiku pudel tagastage SUZUKI teenindusele või hävitage vastavalt kohalikele jäätmeid puudutavatele õigusaktidele. Pärast hermeetiku kasutamist asendage kasutatud pudel uuega; selle saate osta oma SUZUKI teenindusest.

Komplekti kuuluva kompressori kasutamine rehvide täitmiseks

1. Parkige auto tugevale ja tasasele pinnale. Rakendage kindlalt seisupidur ning automaatkäigukasti korral viige käigukang parkimis-, käsikäigukasti korral aga tagurdusasendisse.
2. Võtke kompressor autost välja.
3. Keerake rehvi ventiililt kork maha.
4. Ühendage kompressori õhuvoolik ventiiliga.

5. Pange kompressori pistik lisaseadmete pistikupessa. Käsikäigukastiga autol võtke tagasikäik välja. Käivitage mootor, lülitage kompressor tööle ja pumbake rehvi ettenähtud rõhuni täis.

TÄHELEPANU!

Ärge laske kompressoril töötada üle 10 minuti järjest. Vastasel juhul võib kompressor üle kuumeneda.

Juhised juhtmetega käivitamiseks (käivitusabi)

⚠ HOIATUS

- Ärge proovige kunagi autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud. Külmunud aku võib juhtmetega käivitamisel lõhkeda või plahvatada.
- Käivitusjuhtmete ühendamisel jälgige, et juhtmed ei puutuks rihtmara-taste, veorihmade ega ventilaatorite vastu.
- Akud tekitavad kergesti süttivat vesinikgaasi. Plahvatuse vältimiseks hoidke igasugused leegid ja säde-med alati akust eemal. Ärge aku läheduses kunagi suitsetage.
- Kui kasutatav abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
- Kui aku tühjeneb ilma nähtava põhjuse-ta korduvalt, laske oma auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.
- Kui järgnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid täpselt ning ette-nähtud järjekorras ei järgita, võib juhtmetega käivitamine lõppeda tõsiste traumadega. Samuti võivad viia saada auto ja aku. Jät kub

⚠ HOIATUS

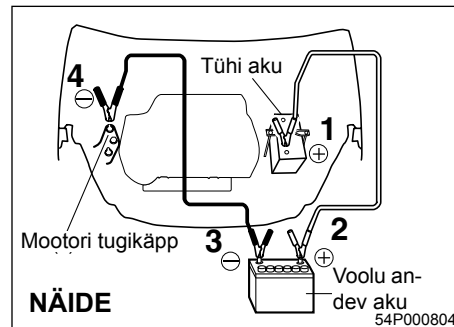
Jät kub

Kui te pole oma oskustes kindel, paluge abi kogemustega tehnikult või pöörduge autoabiteenust osutava firma poole.

TÄHELEPANU!

Ärge proovige oma autot kunagi käivitada lükates või pukseerides. Sellised käivitusmeetodid võivad talitlöösmuundurit püsivalt kahjustada. Kui aku on peaaegu või täielikult tühjenenud, kasutage auto käivitamiseks käivitusjuhtmeid.

1. Kasutage ainult 12 V abiakut. Asetage korralik 12 V abiaku oma auto lähedale nii, et käivitusjuhtmed ulatuksid vabalt mõlema akuni. Kui kasutatav abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks. Tõmmake mõlema auto käsipidurid lõpuni peale.
2. Lülitage välja kõik auto elektritarbijad, välja arvatud ohutuse tagamiseks vajalikud seadmed (näiteks esituled või ohutuled).



3. Abijuhtmed ühendage järgmiselt:
 1. esimese juhtme üks ots ühendage tühja aku plussklemmiga
 2. esimese juhtme teine ots ühendage voolu andva aku plussklemmiga
 3. teise juhtme üks ots ühendage voolu andva aku miinusklemmiga
 4. teise juhtme teise otsaga suletakse voluring, ühendades ta tühja akuga auto mootori mõne toeka värvimata metalldetailiga võimalikult kaugel akust (nt mootori tugikäpaga)

⚠ HOIATUS

Ärge ühendage kunagi käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme (-). Vastasel juhul võib toimuda plahvatus.

▲ ETTEVAATUST

Kinnitage juhe mootori tõsteaasa külge kindlalt, sest kui ta mootori käivitumisel värina tõttu sealt lahti tuleb, võib ta sattuda ajamirihmade vahele.

5. Kui kasutatav abiaku asub teises autos, käivitage abiakuga auto mootor. Laske mootoril töötada keskmisel kiirusel.
6. Käivitage nüüd tühjenenud akuga auto mootor.
7. Eemaldage käivitusjuhtmed ühendamisele täpselt vastupidises järjekorras.

Pukseerimine

Kui tekib vajadus auto pukseerimiseks, helistage kogemustega pukseerimisfirmasse. Pukseerimiseks vajalikke juhiseid võite küsida ka oma edasimüüjalt või teenindusest.

▲ HOIATUS

Kui autol on õnnetuspidur, tuleb see enne töötava mootoriga auto pukseerimist välja lülitada – nupust *Õnnetuspidur väljas* (brake support OFF). Vastasel juhul võib juhtuda sisselülitatud õnnetuspidurist johtuvaid ootamatuid õnnetusi.

TÄHELEPANU!

Auto pukseerimisel täitke järgmisi juhiseid:

- et vältida auto kahjustamist pukseerimisel, tuleb kasutada sobivat varustust ja õigeid pukseerimisvõtteid
- tõmbeaasast tohib pukseerida ainult kattega teel lühikest maad ja väikese kiirusega

Kaherattaveo ja automaatkäigukastiga auto

Automaatkäigukastiga autot tohib pukseerida kas

- 1) eest, esirattad üles tõstetud ja tagarattad maas (veenduge, et seisupidur on vabastatud), või
- 2) tagant, tagarattad üles tõstetud ja esirattad tugivankril

TÄHELEPANU!

Kui pukseerimisel esirattad veerevad maas, võib käigukast saada kahjustatud.

Kaherattaveo ja (2WD) käsikäigukastiga auto

Käsikäigukastiga mudeli pukseerimiseks tuleb kasutada üht järgnevatest meetoditest:

1. Pukseerimine eestpoolt: esirattad üles tõstetud, tagarattad maas. Enne pukseerimist kontrollige, et käsipidur oleks vabastatud.
2. Pukseerimine tagantpoolt: tagarattad üles tõstetud ja esirattad maas. Selle meetodi kasutamise eelduseks on, et roolisüsteem ja jõuülekandeüsteem on töökorras. Enne pukseerimist kontrollige, et käigukang oleks neutraalasendis,

rool oleks lukustusest vabastatud (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel – süütevõti peab olema asendis ACC) (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel – käivituslülitil peab olema lülitatud süüterežiimile ACC) ja rool oleks fikseeritud pukseerimiseks ettenähtud piirajaga.

TÄHELEPANU!

Roolisammas ei ole piisavalt tugev, et vastu pidada pukseerimisel esiratalt edasikanduvatele pörutustele ja löökidele. Enne pukseerimist avage rool tingimata lukustusest.

Nelikveoline (4WD) mudel

Nelikveolise mudeli pukseerimiseks tuleb kasutada üht alljärgnevatest meetoditest:

1. Auto seisab kõigi nelja rattaga platvormhaagisel.
2. Esi- või tagarattad on üles tõstetud ja teised rattad on ratasplatvormil.

TÄHELEPANU!

Automaatkäigukastiga (AT) nelikveolise auto pukseerimine nii, et selle kõik neli ratast on maas, võib kahjustada automaatkäigukasti ja/või nelikveosüsteemi.

Kui starter ei tööta (mootor ei käivitu)

1. Kontrollige aku seisundit: kui esituled on sisse lülitatud, keerake süütelukk asendisse START või lülitage käivituslülitil süüterežiimile START. Kui esituled kustuvad või nende valgus märgatavalt nõrgeneb, tähendab see üldiselt seda, et aku on tühjenenud või akuklemmide ühendused pole korras. Kontrollige üle aku ühendused või laadige aku täis.
2. Kui esitulede valgustugevus ei muutu, kontrollige üle kaitsmed. Kui starter endiselt tööle ei hakka ja sellel pole mingit ilmselget põhjust, võib tegu olla tõsise rikkega auto elektrisüsteemis. Laske auto volitatud SUZUKI teeninduses üle kontrollida.

Kui mootor on liigselt kütusega täitunud

(Ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel)

Kui mootor on liigselt kütusega (bensiiniga) täitunud, võib selle käivitamine olla raskendatud. Sellisel juhul vajutage gaasipedaal põhja ja hoidke seda all, proovides samal ajal mootorit käivitada. (Ärge laske starteri mootoril töötada järjest üle 12 sekundi.) Ärge laske diiselmootori käivitel töötada kauem kui 30 s.

(Võtmevaba käivitussüsteemiga mudel)

Kui mootor on liigselt kütusega (bensiiniga) täitunud, võib selle käivitamine olla raskendatud. Sellisel juhul vajutage gaasipedaal põhja ja hoidke seda all, proovides samal ajal mootorit käivitada. (Ärge laske starteri mootoril töötada järjest üle 12 sekundi.)

NB!

Kui mootor ei käivitu, lõpetab starteri mootor teatud aja möödudes automaatselt töö. Pärast starteri mootori automaatselt seiskumist või kui mootori käivitussüsteemis pole kõik päris korras, töötab starteri mootor ainult siis, kui käivituslülitit hoitakse pidevalt all.

Kui mootor kuumeneb üle

Raskete sõidutingimuste korral võib mootor ajutiselt üle kuumeneda. Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab sõidu ajal, et mootor on üle kuumenenud:

1. Lülitage konditsioneer välja (kui on).
2. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ja peatage auto.
3. Jätke mootor normaalsel tühikäigukiirusel mõneks minutiks tööle ja oodake, kuni mõõdiku osuti on liikunud tagasi lubatavasse temperatuurivahemikku H- ja C-tähe vahel.

⚠ HOIATUS

Kui märkate või kuulete, et kapoti alt tuleb auru, peatage auto ohutus kohas ja seisake otsekohe mootor, et lasta sellel jahtuda. Kui näete, et kapoti alt tuleb auru, ärge kapotti avage. Kui auru pole enam näha, avage kapott ja vaadake, kas jahutusvedeliku keemine on lõppenud. Kui mitte, peate veel ootama, kuni keemine lõppeb.

Kui temperatuurimõõdiku osuti ei liigu tagasi lubatavasse temperatuurivahemikku:

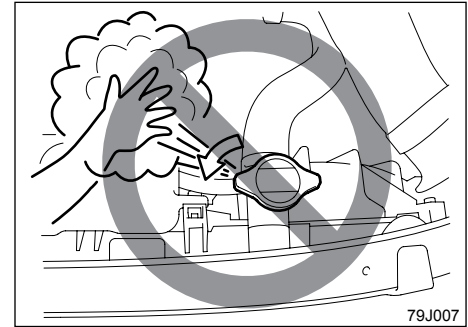
1. Seisake mootor ja kontrollige üle vee- pumba veorihm ja rihmarattad. Kui rihm

on ratastelt maha libisenud, pange see tagasi oma kohale. Vajadusel pingutage rihma.

2. Kontrollige vedeliku taset jahutusvedeliku paagis. Kui see on allpool miinimumtaset (LOW), kontrollige, ega radiaator, veepump, radiaatori lõdvikud või kütteseadme voolikud ei leki. Kui avastate lekke, mis võis põhjustada mootori ülekuumenemise, ärge mootorit enne probleemi kõrvaldamist käivitage.
3. Kui te lekkeid ei leia, lisage paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku. Vajadusel lisage vedelikku ka radiaatorisse. (Vaadake täpsemaid juhiseid peatüki "KONTROLL JA HOOLDUS" osast „Mootori jahutusvedelik“.)

NB!

Kui teie auto mootor kuumeneb üle ja te pole päris kindel, mida sellises olukorras ette võtta, võtke ühendust oma SUZUKI teenindusega.

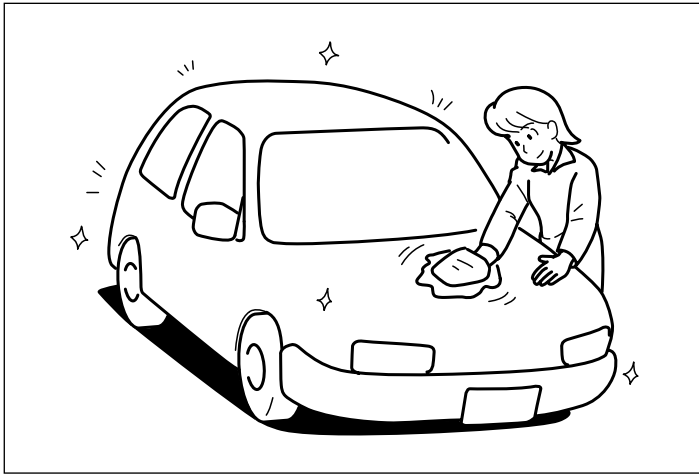


⚠ HOIATUS

- Ärge eemaldage radiaatori korki (või diiselmootori puhul jahutusvedeliku paisupaagi korki), kui jahutusvedeliku temperatuur on veel väga kõrge. See on ohtlik, kuna põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad korgiavast välja pursata. Korgi võib avada alles siis, kui jahutusvedelik on piisavalt jahtunud.
- Vigastuste vältimiseks hoidke oma käsi, tööriistu ja riideid mootori jahutusventilaatorist ja konditsioneeriventilaatorist (kui on varustuses) eemal. Need elektriventilaatorid võivad automaatselt ja väga ootamatult tööle hakata.

Märkused

VÄLINE HOOLDUS



Korrosioonikaitse	9-1
Auto puhastamine	9-2

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest on väga tähtis autot korralikult hooldada. Järgnevalt on toodud olulisemad hooldusjuhised, mida järgides saate korrosiooni teket vältida. Palun lugege need tähelepanelikult läbi ja järgige hoolikalt.

Tähtsat teavet korrosiooni kohta

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused:

- 1) Teedel kasutatava soola ja kemikaalide ning pori ja mustuse kogunemine auto põhja alla raskesti ligipääsetavatesse kohtadesse.
- 2) Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitseta.

Keskkonningimused, mis soodustavad korrosiooni teket:

- 1) Metallkiirenenud roostetamise tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, meretuuled ja tööstuslikud saasteained.
- 2) Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool.
- 3) Auto teatud osadele pikemaks ajaks pü-

sima jäänud niiskus võib soodustada korrosiooni teket hoolimata sellest, et muud autokere osad on täiesti kuivad.

- 4) Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mille juures õhk eriti ei liigu, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda.

Kõik eelnev näitab, kui võrd tähtis on hoida auto (eriti selle põhi) võimalikult puhas ja kuiv. Sama oluline on ka esimesel võimalusel ära parandada igasugused värvi- ja kaitsekihtide kahjustused.

Kuidas korrosiooni vältida

Peske oma autot regulaarselt

Parim viis auto kauni värvkatte säilitamiseks ja korrosiooni vältimiseks on hoida oma auto puhas, pestes seda võimalikult tihti.

Peske autot talve jooksul vähemalt üks kord ning kindlasti ka kohe pärast talvepeeri lõppu. Hoidke auto, eriti selle põhi, alati võimalikult puhas ja kuiv. Kui sõidate sageli soolatatud teedel, peate autot talvel pesema vähemalt kord kuus. Kui elate ookeani või mere ääres, peate autot kogu aasta jooksul pesema vähemalt kord kuus. Pesemisjuhiseid lugege käesoleva peatüki osast „Auto puhastamine“.

Eemaldage kogunenud mustus, saasteained ja plekid

Sellised ained nagu sool, kemikaalid, asfaltdipigi või tõrv, puuvaik, lindude väljaheidet ja tööstuslikud saasteained võivad auto värvkatet kahjustada. Eemaldage sellist tüüpi ained esimesel võimalusel. Kui sellist tüüpi mustust on raske veega maha pesta, kasutage spetsiaalseid puhastusvahendeid. Kontrollige, et kasutatav puhastusvahend oleks värvkattele ohutu ja sobiks antud otstarbeks.

Spetsiaalsete puhastusvahendite kasutamisel järgige tingimata nende tootjate juhiseid.

Parandage ära värvkattele tekkinud kahjustused

Kontrollige regulaarselt, ega auto värvkatte pole viga saanud. Kui leiate värvitud pinnal kriimustusi või täkkeid, parandage need korrosiooni ennetamiseks otsekohe ära. Kui täkked või kriimustused on sügavad, ulatudes kuni metallini, laske parandustöö ära teha keretöödele spetsialiseerunud töökojas.

Hoidke salong ja pakiruum puhas

Niiskus, mustus või pori võib koguneda põrandamattide alla, põhjustades roostetamist.

Kontrollige põranda seisundit mattide all regulaarselt ja hoolitsege selle eest, et nii

põrand kui matid oleksid puhtad ja kuivad. Kontrollida tuleks veelgi sagedamini, kui kasutate autot maastikusõiduks või sõidate tihti märja ilmaga.

Teatud tüüpi pagas, näiteks kemikaalid, väetised, puhastusvahendid, soolad jne, on äärmiselt korrodeeriva toimega. Neid aineid tuleb transportida korralikult suletud nõudes. Kui anum läheb ümber või lekib, puhastage ja kuivatage pinnad otsekohe ära.

Hoidke oma autot kuivas ja hästi ventileeritud kohas

Ärge hoidke oma autot niiskes, halvasti ventileeritud kohas. Kui pesete autot sageli garaažis või sõidate garaaži tihti märja autoga, võib teie garaaž olla auto hoidmiseks liiga niiske. Kõrge õhuniiskus garaažis võib põhjustada roostetamist või seda kiirendada. Märk auto võib hakata roostetama isegi köetavas garaažis, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage väljalaskesüsteemi torustiku ja katalüüsmuunduri peal või vahetus läheduses mingeid põhjakaitseaineid või korrosioonivastaseid vahendeid. Selliste ainete ülekuumenemine võib põhjustada tulekahju.

Auto puhastamine



76G044S

⚠ HOIATUS

ÄRGE KASUTAGE auto salongi või välispindade puhastamiseks KUNAGI tuleohtlikke lahusteid, nt lakivedeldeid, bensiini, benseeni vms, või kangeid puhastusaineid, nt valgendeid või majapidamises kasutatavaid tugevatoimelisi pesuvahendeid. Sellised ained võivad kahjustada nii autot kui ka teie tervist.

Salongi puhastamine

Vinüülpinnad

Valmistage sooja seebivee või õrnatoimelise puhastusvahendi lahus. Kandke pesulahus švammi või pehme riidelapiga vi-

nüülpinnale ja laske mõni minut mõjuda, et mustus lahti liguneks.

Mustuse ja pesulahuse eemaldamiseks pühkige pinnad üle puhta niiske riidelapiga. Vajadusel korrake toimingut.

Tekstiilpinnad

Eemaldage tolm ja lahtine prügi tolmuimeja abil. Plekkide eemaldamiseks hõõruge neid puhta, õrnatoimelises seebilahuses niisutatud riidelapiga. Seebi eemaldamiseks pühkige puhastatavad kohad üle puhtas vees niisutatud riidelapiga. Korra- ke toimingut seni, kuni plekk tuleb maha. Tugevamate plekkide eemaldamiseks kasutage tekstiilmaterjalidele mõeldud puhastusvahendeid. Sellise spetsiaalvahendi kasutamisel järgige selle kasutusjuhendit ja kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid.

Nahkpinnad

Eemaldage tolm ja lahtine prügi tolmuimeja abil. Mustus pühkige maha puhta ja pehme, kergelt niisutatud riidelapiga, kasutades õrnatoimelist seebilahust või naha hooldamiseks mõeldud nn sadulaseepi. Seebi eemaldamiseks pühkige puhastatud pinnad üle puhtas vees niisutatud pehme riidelapiga.

Seejärel pühkige nahkpinnad pehme kuiva riidelapiga kuivaks. Korra- ke seda toimingut seni, kuni mustus või plekk on täielikult eemaldatud. Tugevamate plekkide ja mustu-

VÄLINE HOOLDUS

se eemaldamiseks kasutage spetsiaalseid nahapuhastusvahendeid. Sellise vahendi kasutamisel järgige hoolikalt selle kasutusjuhendit ja kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid. Ärge kasutage lahusti tüüpi puhastusaineid ega abrasiivseid vahendeid.

NB!

- *Nahkpindade hea väljanägemise säilitamiseks tuleb neid puhastada vähemalt kaks korda aastas.*
- *Kui nahk saab märjaks, pühkige see salvräti või pehme riidelapiga otsekohe kuivaks. Vesi võib põhjustada naha kokkutõmbumist ja kõvenemist, kui nahka õigeaegselt ära ei kuivatata.*
- *Päikesepaistelisel päeval parkides leidke autole varjuline koht või kasutage päikese eest kaitsvaid aknakatteid. Kui nahkpinnad on pikka aega otsese päikese-
paiste käes, võib nahk kokku tõmbuda ja selle värv muutuda.*
- *Looduslikele materjalidele omaselt võib nahk olla oma struktuurilt ebakorrapärane ja sellel võib esineda loomanahale iseloomulikke laike. Need ei mõjuta mingil moel naha kvaliteeti ega vastupidavust.*

Turvavööd

Turvavööde puhastamiseks kasutage õrnatoimelist seepi ja vett. Ärge rihmasid valgendage ega värvige. See vähendab nen-

de vastupidavust.

Plastist põrandamatid

Tavalise mustuse saab mattidelt eemaldada, pestes neid puhta vee või õrnatoimelise seebilahusega. Vajadusel kasutage harja. Lõpuks loputage matid lahti tulnud mustusest veega põhjalikult puhtaks ja pange varjulisse kohta kuivama.

Vaipkatted

Eemaldage lahtine mustus ja kuivanud pori tolmuimejaga. Plekkide eemaldamiseks hõõruge neid puhta, õrnatoimelises seebilahuses niisutatud riidelapiga. Seebi eemaldamiseks pühkige puhastatavad kohad üle puhtas vees niisutatud riidelapiga. Korrake toimingut seni, kuni plekk tuleb maha. Tugevamate plekkide eemaldamiseks kasutage vaipkatetele mõeldud puhastusvahendit. Spetsiaalse vaibapuhastusvahendi kasutamisel järgige hoolikalt selle kasutusjuhendit ja kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid.

Armatuurlaud ja keskkonsool

NB!

Kui neile pindadele satub pritsmeid, mis sisaldavad kemikaale, alkoholi vms, pühkige need otsekohe pehme niiske lapiga ära. Vajadusel kasutage õrnatoimelist seebilahust. Ärge kasutage kangeid lahuseid sisaldavaid puhastus- või poleerimisaineid

ega happelisi lahuseid. Sellised kemikaalid võivad muuta armatuurilaua ja keskkonsooli värvi ning jätta neile plekke.

TÄHELEPANU!

Ärge kasutage elektriseadiste – kliima- ja heliseadme ning navi – ja lülitusnuppude puhastamisel kemikaale, mis sisaldavad silikooni. See võib neid kahjustada.

TÄHELEPANU!

- **Vedelikud, nagu lõhnaõlid, karastusjoogid ja mahlad võivad põhjustada plastosade ja kangaste värvimuutust ning kortsumist või pragunemist. Eemaldage neile pindadele sattunud vedelik kohe pabersalvräti või pehme lapiga**
- **Ärge jätke kauaks autosse värvitud nahkesemeid, karusnahku ja vinüülplastist asju. Need võivad sõitjateruumi pindu pleegitada vm viisil rikkuda.**

Auto puhastamine väljaspoolt

TÄHELEPANU!

Auto tuleks alati võimalikult puhas hoida. See on tõepoolest väga tähtis. Kui te oma autot korralikult ei puhastate ega pese, võib auto värvkate tuhuda ning autokere võib eri kohtadest roostetama hakata.

Alumiiniumvelgede hooldus

NB!

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede pesemiseks happelisi või aluselisi puhastusvahendeid. Sellist tüüpi puhastusvahendid võivad tekitada velgede kattekihile püsivaid plekke ja pragusid ning muuta nende värvi.
- Ärge kasutage tugevate harjastega harja ega abrasiivaineid sisaldavat seepi. Need võivad velgede kaitsvat kattekihti kahjustada.

Pesemine

⚠ HOIATUS

- Auto pesemise või vahatamise ajaks lülitage auto mootor alati välja.

Jätkub

⚠ HOIATUS

Jätkub

- Kerepõhja all ja rattakoobastes võib olla teravate servadega osi. Käte vigastamise vältimiseks kandke pesemisel kummikindaid ja pikkade varrukatega särki.
- Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et kontrollida, kas normaalne pidurdusvõime on säilinud.

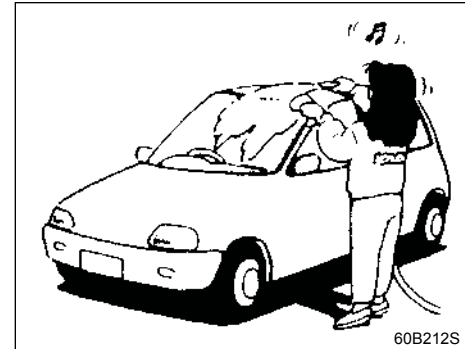
⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub vihmamundlik klaasipuhastite süsteem, pange klaasipuhastite lülituskang kindlasti väljalülitatud asendisse OFF. Kui kang jääb asendisse AUTO, võivad klaasipuhastid ootamatult tööle hakata, mille tulemusel võite viga saada või klaasipuhastid kahjustada.

Käsipesu

Parkige auto pesemise ajaks varjulisse kohta, kus päike sellele otse peale ei paista, ning järgige alltoodud juhiseid:

1. Loputage auto survepesuriga põhja alt ja rattakoobastest porist ja mustusest puhtaks. Kasutage rohkelt vett.



TÄHELEPANU!

Auto pesemisel:

- Vältige auru või kuuma vee (üle 80 °C) suunamist plastosadele.
- Mootoriosade kahjustamise vältimiseks ärge peske survepesuriga mootoriruumi.

2. Mustuse lahtileotamiseks loputage autokere veega üle. Eemaldage kerele kogunenud pori ja mustus voolava veega. Võite kasutada pehmet švammi või harja. Ärge kasutage selliseid vahendeid, mis võiksid värvkate või plastpindu kriimustada. Arvestage sellega, et esitulede klaasid on sageli valmistatud plastist.

TÄHELEPANU!

Värvkatte või plastpindade kriimustamise vältimiseks ärge pühkige tolmu ja pori autokerelt maha kuiva lapiga, vaid kasutage alati ohtralt vett. Järgige kindlasti eeltoodud pesemisjuhiseid.

3. Peske kogu auto väljastpoolt õrnatoimelise pesuvahendi või autošampooniga puhtaks, kasutades švammi või pehmet riidelappi. Kastke švammi või riidelappi sageli pesulahusesse.

TÄHELEPANU!

Spetsiaalse autopesuvahendi kasutamisel järgige kõiki vahendi tootja juhiseid ja hoiatusi. Ärge kasutage autopesuks kunagi majapidamises kasutatavaid tugevatoimelisi puhastusaineid või seepe.

4. Pärast seda, kui mustus on täielikult eemaldatud, loputage pesuvahendi jäägid puhta veega maha.
5. Pärast loputamist pühkige autokere üle niiske seemishana või riidelapiga ja laske varjulises kohas ära kuivada.
6. Kontrollige kogu kere üle, et avastada õigeaegselt võimalikke värvikahjustusi. Värvikahjustuste leidmisel parandage need ära järgnevalt:

9-5

1. Puhastage kõik kahjustatud kohad ära ja laske neil täielikult kuivada.
2. Segage parandusvärv läbi ja tupsutage kahjustatud kohad värviga kergelt üle, kasutades väikest pintslit.
3. Laske värvil täielikult kuivada.

Pesemine automaatpesulas

TÄHELEPANU!

Kui pesete oma autot automaatpesulas, jälgige, et auto keredetailid (näiteks spoilerid) viga ei saaks. Kui kahtlete, küsige nõu pesula töötajalt.

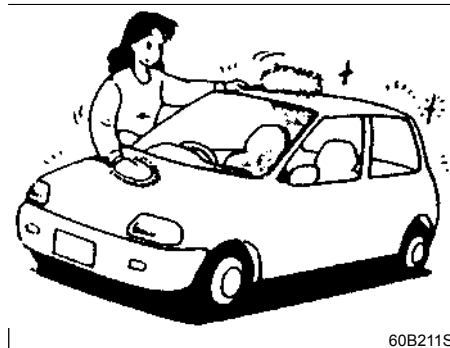
Pesemine survepesuriga

TÄHELEPANU!

Survepesuriga pesemisel hoidke pihusti autost parajal kaugusel.

- Kui hoida pihustit autole liiga lähedal või suunata juga radiaatorivõre avadesse või eesmisele pörkerauale, võib tekitada auto kerele jm osadele kahjustusi või põhjustada rikkeid.
- Kui suunata suruveejuga ukseklaaside, uste või katuseluugi (kui on) tihenditele, võib vesi tungida sõitjateruumi.

Vahatamine



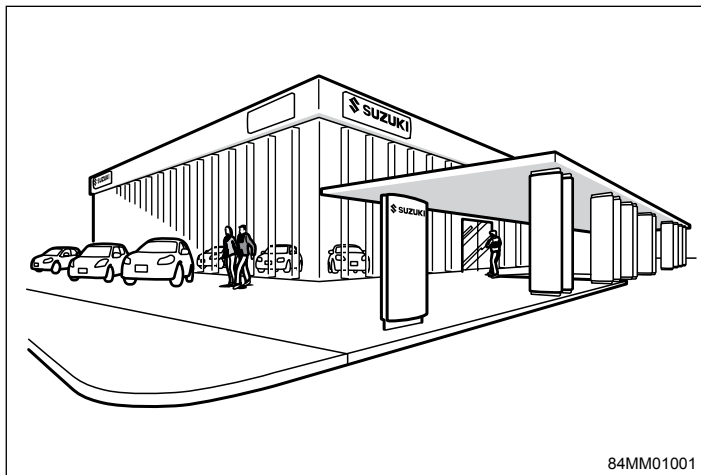
60B211S

Pärast auto pesemist on soovitatav autot värvkatte kaitsmiseks ja selle kauni välimu-se säilitamiseks vahatada ja poleerida.

- Kasutage ainult kvaliteetseid vahasid ja poleerimisvahendeid.
- Järgige vaha või poleerimisvahendi kasutamisel selle tootjapoolseid kasutusjuhiseid ja ohutusnõudeid.

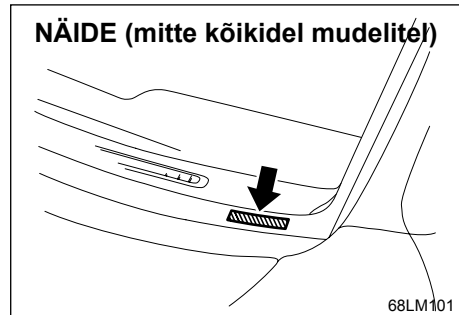
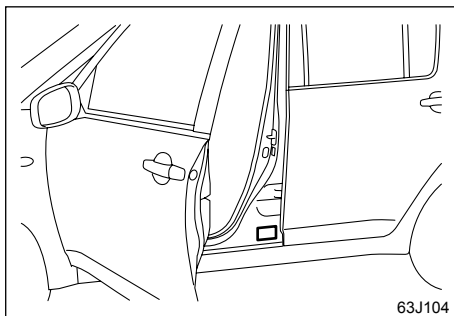
ÜLDINFO

Auto identifitseerimine10-1



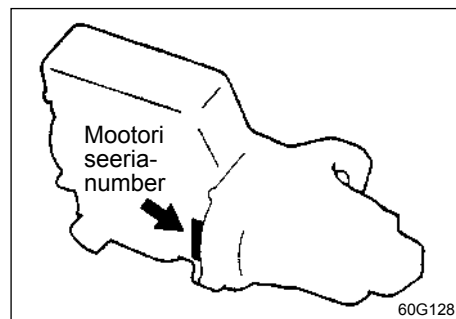
Auto identifitseerimine

Autokere seerianumber



Autokere ja/või mootori seerianumbrit kasutatakse auto registreerimisel. Neid numbreid kasutavad ka edasimüüjad ja teenindused konkreetse auto kohta teeninduse ja hooldusega seotud lisateabe hankimiseks. Kui pöördate nõu küsimiseks oma SUZUKI edasimüüja või teeninduse poole, siis teatage alati oma auto kere-number ja/või mootori seerianumber. Kui number on raskesti loetav, siis leiate sama numbri ka auto andmeplaadilt.

Mootori seerianumber



Mootori seerianumber on vermitud silindriplokile, nagu näha joonisel.

TEHNILISED ANDMED

NB!

Tootja jätab endale õiguse muuta tehnilisi andmeid sellest ette teatamata.

MT: käsikäigukast

AT: automaatkäigukast

2WD: kaheveoline mudel

4WD: neliveoline mudel

ALAPUNKT: Mõõtmed		ÜHIK: mm
Pikkus		4175
Laius		1775
Kõrgus		1610
Teljevahe		2500
Rööbe	Ees	1535
	Taga	1505
Kliirens		185

ALAPUNKT: Massid		ÜHIK: mm	M16A-mootoriga mudel	K14C-mootoriga mudel	K10C-mootoriga mudel
Tühimass	M/T	2WD	1075 – 1165	1120 – 1170	1085 – 1160
		4WD	1160 – 1230	1195 – 1240	1155 – 1230
	A/T	2WD	1120 – 1180	1145 – 1195	1130 – 1180
		4WD	1185 – 1245	1220 – 1265	1205 – 1250
Täismass (registrimass)			1730	1730	1730
Maksimaalne lubatud teljekoormus		Ees	1040	1040	1040
		Taga	910	910	910

TEHNILISED ANDMED

ALAPUNKT: Mootor			
Tüüp	M16A (DOHC)	K14C	K10C
Silindrite arv	4	4	4
Silindri läbimõõt	78,0 mm	73,0 mm	73,0 mm
Kolvikäik	83,0 mm	82,0 mm	79,5 mm
Töömaht	1586 cm ³	1373 cm ³	998 cm ³
Surveaste	11,0 : 1	9,9 : 1	10,0 : 1

ALAPUNKT: Elektrisüsteem			
Süüteküünlad (standardküünlad)	M16A-mootori- ga mudelid	tühitööväldikuta	DENSO K16HPR-U11
		tühitööväldikuga	NGK SILFR6A11
	K10C ja K14C-mootoriga mudelid		NGK ILZKR7D8
Aku	tühitööväldikuta		Tavaoludes 12 V 36 Ah 300 A (EN) Külmadel aladel 12 V 44 Ah 350 A (EN)
	tühitööväldikuga		12V 60Ah 600A(EN)
Kaitsmed	Vt peatükist "KONTROLL JA HOOLDUS".		

ALAPUNKT: Tulede lambid			VÕIMSUS	LAMBI NR
Esituled	Lähituli	Tavalised tuled	12V 55W	H11
		Automaatjuhitavad tuled	Leed	–
	Kaugtuli	12V 60W	HB3	
Esiudutuled (kui on)			12V 55W	H11
			12V 35W	H8
Gabariidituled			12V 5W	W5W
Päevasõidutuli (kui on)			12V 13W	P13W
			Leed	–
Suunatud	Ees	12V 21W	PY21W	
	Taga	12V 21W	P21W	
Külgsuunatud			12V 5W	WY5W
			Leed	–
Piduri-/tagatud			Leed	–
Kõrge lisapidurituli			Leed	–
Tagurdustuli			12V 16W	W21W
Numbrimärgi tuli			12V 5W	W5W
Tagumine udutuli			Leed	–
Salongi valgustus	Kindalaeka valgustus (kui on varustuses)		12V 1,4W	–
	Jalaruumi valgustus		Leed	–
	Laetuli keskel (ilma katuseluuigita)		12V 10W	–
	Muud tuled		12V 5W	W5W
Näopeeglituli (kui on)			12V 3W	–

TEHNILISED ANDMED

ALAPUNKT: Soovitavad kütused ja määrdeained ning nende ligikaudsed täitemahud				
Kütus		Vt peatükist „SOOVITUSED KÜTUSE VALIKUKS“.		47 l
Mootoriõli	M16A-mootoriga mudelid		Klassifikatsioon: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM or SN ILSAC GF-3, GF-4 või GF-5 Viskoossus: SAE 0W-20	3,9 l (õlivahetusel koos õlifiltri vahetamisega)
	K14C-mootoriga mudelid		Klassifikatsioon: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM or SN ILSAC GF-3, GF-4 or GF-5 Viskoossus: SAE 5W-30	3,3 l (õlivahetusel koos õlifiltri vahetamisega)
	K10C-mootoriga mudelid		Klassifikatsioon: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5 API SL, SM or SN ILSAC GF-3, GF-4 or GF-5 Viskoossus: SAE 5W-30	2,9 l (õlivahetusel koos õlifiltri vahetamisega)
Mootori jahutusvedelik	M16A-mootoriga mudelid	M/T	SUZUKI LLC Super (sinine) jahutusvedelik	5,8 l (sealhulgas paisupaak)
		A/T		6,2 l (sealhulgas paisupaak)
	K10C ja K14C-mootoriga mudelid	M/T		5,5 l (sealhulgas paisupaak)
		A/T		5,7 l (sealhulgas paisupaak)

ALAPUNKT: Soovitavad kütused ja määrdeained ning nende ligikaudsed täitemahud				
Käsitöökäigukasti õli	5M/T	6M/T	"SUZUKI GEAR OIL 75W"	2,5 l
	D16AA-mootoriga mudelid			2,1 l
	K14C-mootoriga mudelid			2,8 l
Automaatkäigukasti õli	M16A-mootoriga mudelid	6M/T	"SUZUKI AT OIL AW-1"	5,8 l
	K14C-mootoriga mudelid			6,2 l
	K10C-mootoriga mudelid			
Jaotuskasti õli	(4WD)		"SUZUKI GEAR OIL 75W-85"	0,93 l
Tagadiferentsiaali õli	(4WD)		"SUZUKI GEAR OIL 75W-85"	0,8 l
Piduri-/sidurivedelik			SAE J1704 või DOT4	–

TEHNILISED ANDMED

ALAPUNKT: Veljed ja rehvid	
Rehvi mõõt, ees ja taga	215/60R16 95H*1, 215/55R17 94V*1
Velje mõõt	215/60R16 rehvi: 16X6 1/2J 215/55R17 rehvi: 17X6 1/2J
Rehvirõhk	Ettenähtud rehvirõhud leiata juhiukse pilaril asuvalt rehvide infosildilt. Kui autoga sõidab kuni 4 inimest, on soovituslik rehvide nn säästurõhk võimalikult väikese kütusekulu saavutamiseks järgnev ¹⁾ : ees: 280 kPa (2,80 kg/cm 2,41 psi) taga: 260 kPa (2,60 kg/cm 2,38 psi)
Soovitavad rehviketid (Euroopa mudelitele)	Radiaal mõõt: 10 mm, aksiaal mõõt: 10 mm
Soovitavad talverehvid	215/60R16*2 või 215/55R17*2
Varuratas	T135/90D16 102M

NB!

1) Kui autoga sõidab üle 4 inimese, juhinduge juhiukse pilaril asuvalt rehvide infosildil toodud rehvirõhkudest.

*1 Kui teil ei õnnestu hankida tabelis toodud koormusindeksile ja kiirusklassile vastavaid rehve, kasutage suurema koormusindeksiga kõrgema kiirusklassi rehve.

*2 Talverehvide valimisel ja paigaldamisel:

- Kontrollige, et talverehvide mõõt, konstruktsioon ja kandevõime oleksid samad kui autole algselt paigaldatud originaalrehvidel.
- Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale.
- Pidage meeles, et talverehvide lubatud maksimumkiirus on reeglina väiksem kui autole algselt paigaldatud rehvidel.

Küsi vajadusel täiendavaid nõuandeid oma SUZUKI edasimüüjalt või teenindusest.

AINEREGISTER

A

5-käiguline käsikäigukast 3-17
 6-käiguline automaatkäigukast 3-18
 Abikäepidemed 5-9
 ABS-hoiatustuli / pidurisüsteemi hoiatustuli 3-92
 Aknad 2-15
 Aku 7-39
 Andurite paigalduskohad 3-80
 Andurite paiknemine 3-73
 Andurite seadistus 3-83
 Armatuurilaua all asuvad kaitsmed 7-42
 Armatuurilaua valgustuse reguleerimine 2-59
 Auto identifitseerimine 10-1
 Auto ja järeelhaagise kandevoime 6-3
 Auto kandevoime 6-1
 Auto puhastamine 9-2
 Auto puhastamine väljaspoolt 9-4
 Auto töstmise garaaži tungrauaga 8-4
 Autokere seerianumber 10-1
 Automaatne kliimaseade 5-22
 Autosisene tööraadius mootori käivitamiseks, süüterežiimide vahetamiseks ja hoiatuse „Juhtpult ei ole autos“ andmiseks 3-8
 Avanemata rooliluku hoiatus 3-5
 Avatava kinnituspunktiga tagaistme keskmine turvavöö 2-29

B

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) 3-88, 3-90
 Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli 2-82
 Bluetooth 5-31
 Bluetooth®-vabakäesüsteem 5-51
 Bluetooth®-ühendusega helisüsteem 5-58

C

CD-plaatide kuulamine 5-40

D

Distsantsimõõdik 2-67

E

Eesmine käetugi koos laekaga 5-13
 Eesmine suunatuli, esmine gabariidituli 7-45
 Eesmine topsihoidik 5-12
 Eesmise kaassõitja turvapadja väljalülitussüsteem 2-55
 Eesmesed turvapadjad 2-46
 Elektrilise roolivõimendussüsteemi hoiatustuli 2-86
 Elektriliste aknatõstukite lülitid 2-15
 ENG A-STOP- OFF indikaatorituli 3-31, 2-91
 ENG A-STOP-indikaatorituli 2-91
 ENG A-STOP-süsteemi väljalülitamine 3-31
 Enne mootori käivitamist 3-11, 3-12

Enne sõidu alustamist 3-1
 Esiistmed 2-19
 Esiistmete soojendus (kui on) 2-21
 Esiklaasi pesur 2-100
 Esiklaasi puhastid 2-98
 Esiklaasi puhastite ja pesuri kang 2-98
 Esituled 7-44
 Esitulede kõrguse automaatse reguleerimissüsteemi hoiatustuli 2-88
 Esitulede kõrguse regulaator 2-96
 Esitulede valgusvihu suuna reguleerimine 7-43
 Esiudutulede lüliti 2-96
 Esiudutuli 7-45
 ESP® OFF-indikaatorituli 2-83, 3-91
 ESP® OFF-lüliti 3-92
 Ettenähtud mootoriõli 7-23

G

Gaasipedaal 3-11

H

Haagise tuled 6-2
 Helisüsteem 5-28
 Hoiatamine tagantmõõde eest 3-76
 Hoiatus „Juhtpult ei ole autos“ 3-8
 Hoiatus- ja indikaatorituled 2-80
 Hoiatus- ja märgusõnumid 3-78
 Hoiatusteated ja sümbolid 2-70, 3-25, 3-84
 Hoiitava kiiruse sättimine 3-57, 3-62
 Hoiutasku esiistme seljatoel 5-14
 Hooldus 5-26
 Hoolduskava 7-2
 Hoolduskava raskete sõiduolude korral 7-7
 Hoolduskava raskete sõiduolude korral – kui autol on mootor M16A 7-17
 Hädapidurdustuli 3-79
 Hädapidurivõimendi 3-88
 Häire indikaatorituli 2-85

I

Ilgapäevased kontrolltoimingud 3-1
 Ilukilbid 8-6
 Imobilisaatorisüsteem 2-1
 Imobilisaatorisüsteemi/võtmehaagi käivitussüsteemi hoiatustuli 2-86
 Infokraan 2-60
 Infot iPod®-i kohta 5-50
 Infot MP3/WMA/AAC-failide kohta 5-44
 Infot USB-seadmete kohta 5-47
 iPod®-i kuulamine 5-49
 Istme reguleerimine 2-19
 Istme reguleerimine 2-22

J

Jahutusvedeliku lisamine 7-28
 Jahutusvedeliku taseme kontroll 7-28
 Jahutusvedeliku vahetamine 7-29
 Jalaruumivalgustus 5-5
 Jalatugi 5-14
 Juhi turvavöö hoiatustuli 2-84
 Juhised auto töstmiseks tungrauaga 8-1
 Juhised juhtmetega käivitamiseks (käivitusabi) 8-9
 Juhtpaneel 5-22
 Jõuülekanndesüsteemi hoiatustuli 2-85
 Järeelhaagise vedamine 6-1
 Järeelhaagise vedamist puudutavad täiendavad hoiatused 6-4

K

Kaapevädik 3-90
 Kaitsmed 7-40
 Kaksikanduri käsitsemine 3-50
 Kapott 5-2
 Katalüüsmuundur 4-1
 Katusetuuk 5-7
 Katusereelingud 5-17
 Kaugtule märgutuli 2-89
 Kell 2-60
 Kell 5-15
 Keskkonsooli panipaiga valgustus 5-5
 Kesklukustuse süsteem 2-3
 Kiirushoidiku töö katkestamine 3-35
 Kiirushoidur 3-34
 Kiirushoiduri töö ajutine katkestamine 3-59
 Kiiruspiirik 3-36
 Kiiruspiiriku töö katkestamine 3-37
 Kindalaeas 5-10
 Kindalaeaka valgustus 5-4
 Kindalaeaka valgustus 7-49
 Kinnitamata turvavöö hoiatussüsteem 2-32
 Klaaspesuvedelik 7-52
 Klaaspuhastid 7-49
 Klaaspuhastite ja pesuri kasutamine 2-98
 Kliimaseade 5-21
 Kliimaseade (konditsioneer) 7-52
 Kliimaseadme õhufiltri vahetamine 7-52
 Kohaltvõtabisti 3-94
 Kohanev kiirushoidur (käsikäigukastiga mudelil) 3-55
 Kohanev kiirushoidur **with stop & go** (automaatkäigukastiga autol) 3-60
 Kohaneva kiirushoiduri hoiatustuli 2-88, 3-65
 Kohtvalgustid ees (ilma laekonsoolita) 5-5
 Kohtvalgustid ees (koos laekonsooliga) 5-5
 Kombineeritud tagatuli 7-46

AINEREGISTER

Komplekti kuuluva kompressori kasutamine rehvide täitmiseks 8-8
Kontroll ja hooldus 7-1
Korralise hoolduse kava 7-2
Korralise hoolduse kava – kui autol on mootor M16A 7-12
Korrosioonikaitse 9-1
Kui auto jääb kinni 4-5
Kui automaatkäigukasti käigukangi ei saa parkimisasendist P liigutada 3-21
Kui mootor kuumeneb üle 8-12
Kui mootor on liigselt kütusega täitunud 8-11
Kui starter ei tööta (mootor ei käivitu) 8-11
Kuidas ABS-süsteem töötab 3-89
Kuidas korrosiooni vältida 9-1
Käigukasti kasutamine 3-17
Käigunäidud 3-22
Käskikäigukast 3-17
Käskikäigukasti õli/jaotuskasti õli (4WD)/tagadiferentsiaali õli (4WD) 7-32
Käspidur 3-9, 7-35
Käspiduri meenutussignaal 3-10
Kübemefilter (GPF) (mudelil, millel on bensiinimootor K10C) 3-16
Kübemefiltri (GPF) hoiatustuli (mudelil, millel on bensiinimootor K10C) 2-91
Külgsuunatuli 7-44
Külgturvapadjad ja -turvakardinad (kui on) 2-50
Külguste lukud 2-2
Küljpeegliid 2-18
Külma ja sooja mootori käivitamine 3-12, 3-14
Kütuse lõppemise hoiatustuli 2-86
Kütusekulu / Sõiduulatus / Keskmine kiirus / Sõiduaeg / Vältitud tühitöö aeg ja sellega säätatud kütus (kui see näit on) / Kella-aeg ja kuupäev / „Raskuskeskme“ liikumine / Pöördemoment ja võimsus / Kiirendamine ja pidurdamine 2-61
Kütusemõõdik 2-58
Kütusepaagi täiteava kork 5-1

L
Laadimissüsteemi indikaatorituli 2-84
Laetuled keskel (koos katuseeluugiga) 5-5
Laetuli keskel (ilma katuseeluugiga) 5-5
Lahtise ukse hoiatustuli 2-86
Lampide vahetamine 7-44
Langusõiduabisti 3-92
Langusõiduabisti märgutuli (kui on) 2-84
Lapsetooli kinnitamine kolmepunktiivõuga 2-40
Laste turvatool 2-37
Laste turvarustus 2-34
Laste turvarustus Euroopa Liidu liikmesriikides 2-37

Leed-põhilatena hoiatustuli 2-89
Liiklusmärgituvastus 3-47
Läbisõidumõõdik (hodomeeter) 2-67
Lüliti *Rajaäärehoiatustul* VÄLJAS 3-47
Lüliti *Õnnetuspidur* VÄLJAS 3-46

M
Maastikusõit 4-6
Madala rehvirõhu hoiatustuli 2-80, 3-95
Mootori automaatne seiskamine 3-29
Mootori automaatne taaskäivitamine 3-30
Mootori heitgaase puudutavad hoiatused 3-1
Mootori jahutusvedelik 7-27
Mootori käivitamine (võtmevaba käivitussüsteemita mudel) 3-11
Mootori käivitamine (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel) 3-121
Mootori käivituslüliti (võtmevaba käivitussüsteemiga mudel) 3-4
Mootori käivituslüliti valgustus 3-6
Mootori seerianumber 10-1
Mootori seiskamine 3-13
Mootori täitmine õliga ja õlilekete kontrollimine 7-27
Mootori õilirõhu hoiatustuli 2-83, 2-84
Mootori õlitarve 3-2
Mootori õlitaseme kontroll 7-24
Mootoriruumis asuvad kaitsmed 7-41
Mootoriõli ja filter 7-23
Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine 7-25
Mootoriõli lisamine 7-25
MP3/WMA/AAC-plaatide kuulamine 5-43
Märgutuli *Rajaäärehoiatustul* VÄLJAS 2-88
Märgutuli *Õnnetuspidur* VÄLJAS 2-87
Märkusi CD-plaatide kohta 5-29

N
Nelikevosüsteemi hoiatustuli 2-89
Nelja režiimiga nelikevosüsteem 3-24
Numbrimärgi tuli 7-48
Näidikuplokk 2-57

O
Ohutulede lüliti 2-97
Ohutusnöödud 5-28
Olukorrad, kus radar ei pruugi toimida korralikult 3-57, 3-62
Olukorrad, kus radar ei toimi korralikult 3-56, 3-61
Olukorrad, mil radar võib ootamatult tööle hakata 3-62
Olukorrad, milles radar võib anda kohatuid hoiatusi 3-57

P
Pagasi kinnituskohad pakiruumis 5-16
Pagasivõrgu kinnitusaasad 5-16
Pakiruumi kate 5-16
Pakiruumi küljetaskud 5-14

Pakiruumi põhjakate 5-17
Pakiruumi valgustus 5-6
Panipaik keskkonsoolis 5-12
Panipaik laekonsoolis 5-11
Parkimisanduri poolt tuvastatud takistuse näit 3-82
Parkimisandurid 3-79
Parkimisandrite kasutamine 3-82
Peatoed 2-20, 2-23
Pedaalid 3-10
Peeglid 2-18, 6-3
Pesemine 9-4
Pidurdamine 3-87
Pidurid 6-3
Pidurikettad 7-35
Piduripedaal 3-11, 7-34
Pidurisüsteem 7-34
Pidurisüsteemi hoiatustuli 2-81
Pidurivedelik 7-34
Piirkiruse kindlaksmääramine 3-36
Piirkiruse ületamine 3-37
Pimnuruga seire ja abistamine rajavahetusel 3-73
Pimnurugaabisti 3-72
Pimnurugaabisti (BSM) väljalülitamine 3-77
Poekoti konks 5-16
Pudelihoidikud 5-13
Pukseerimine 8-10
Pukseerimisaasad 5-18
Põhifunktsioonide kasutamine 5-33
Põrandamatid 5-15
Põrkehoiatus 3-65
Päevasõidutuled 7-46
Päevatulede süsteem 2-95
Päikesesirimid 5-3
Püsikiruse muutmine 3-35, 3-59, 3-64
Püsikiruse sättimine 3-34

R
Raadio andmesüsteemi (RDS) funktsioonide kasutamine 5-38
Raadio antenn 5-27
Raadio kuulamine 5-35
Raadionupud roolirattal 5-61
Raadiosideseadmete paigaldamine 5-28
Radarianduri käsitlemine 3-65
Rajalhoideabisti 3-42
Rajaäärehoiatustul 3-41
Rajaäärehoiatustuli 2-88
Ratta vahetamine 8-5
Ratta vahetamiseks vajalikud tööriistad 8-1
Reguleeritava roolisamba vabastuskang 2-102
Rehvi kiirremondi komplekt 8-6

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine 8-7
 Rehvid 6-3, 7-36
 Rehvide ja/või velgede vahetamine 3-101
 Rehvide kontroll 7-36
 Rehvide ringlus 7-37
 Rehviketid 4-4
 Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) 3-95
 Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli 3-98
 Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) tööpiirangud 3-98
 Rehvirõhu kontrollsüsteemi seadistused 3-99
 Riidenagid 5-9
 Rool 7-35
 Roolisambatasku 5-12

S

Salongi puhastamine 9-2
 Salongi valgustus 5-4, 7-48
 Seadistusrežiim 2-67
 Siduripedaal 3-11, 7-33
 Signaal 2-102
 Sisestatud piirkiruse muutmine 3-37
 Sisselülitatud tuled meenuussignaali 2-95
 Soovitatav jahutusvedelik 7-27
 Soovitused kütuse valikuks 1-1
 Soovitusi säästlikumaks sõiduks 4-2
 Spidomeeter 2-57
 Suzuki turvatoetus 3-38
 Suunatud tuled indikaatorituled 2-89
 Suunatud tuled lülitamine 2-96
 Suunatud tuled lülituskang 2-96
 Sõidukiiruse ajutine muutmine 3-34, 3-58, 3-63
 Sõidustabiilsaator (ESP®) 3-90
 Sõidustabiilsaatori (ESP®) hoiatustuli 2-83, 3-91
 Sõitmine kiirteel 4-3
 Sõitmine libedal teel 4-4
 Sõitmine mägedes 4-3
 Süsteemi kasutusjuhised 5-25
 Süüte väljalülitamine (süüterežiimile LOCK) 3-15
 Süüteküünlade kontroll ja vahetamine 7-30
 Süüteküünlad 7-30
 Süütelukk (ilma võtmevaba käivitussüsteemita mudel) 3-3
 Süüterežiimide valimine 3-6

T

Tagaiste 2-22
 Tagaistme kokkuklappimine 2-24
 Tagaklaasi ja küljepeegli soojenduse lüliti 2-102
 Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti 2-101
 Tagaluuk 2-4
 Tagaukse lapse turvalukk 2-4
 Tagumine topsihoidik 5-12

Tagumine udutuli 7-48
 Tagumise udutule indikaatorituli 2-89
 Tagumise udutule lüliti 2-95
 Tagumise välimise turvavöö juhik 2-33
 Tagurdustuli 7-47
 Tahavaatekaamera 3-85
 Tahavaatekaamera kasutamine 3-86
 Tahavaatekaamera paigalduskoht 3-85
 Tahavaatekaamera vaatelatus 3-86
 Tahavaatepeegel 2-18
 Tahhomeeter 2-57
 Takistuse tuvastusfunktsioon 2-17
 Teabesõnumid 3-32
 Tehnilised andmed 11-1
 Temperatuurimõõdik 2-59
 Termomeeter 2-61
 Topsihoidikud ja panipaigad 5-12
 Tulede automaatlülituse süsteem 2-92
 Tulede lülitamine 2-92
 Tuleselülituskang 2-92
 Tulede märgutuli 2-89
 Turvapadja hoiatustuli 2-84
 Turvatooli kinnitamine ülemise paigaldusrihma abil 2-43
 Turvatooli paigaldamine ISOFIX-süsteemi abil 2-41
 Turvatross 6-2
 Turvavöö (vöö- ja õlarihm) 2-28
 Turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrguse regulaator 2-33
 Turvavööd ja laste turvavarustus 2-26
 Turvavööde eeltingitud 2-43
 Turvavööde kontrollimine 2-34
 Tuvastatavad liiklusemärgid 3-48
 Tähtsat teavet korrosiooni kohta 9-1
 Täiendav turvasüsteem (turvapadjad) 2-45
 Tähtsõidukid (ENG A-STOP) 3-28

U

Ühete hoiatus 3-45
 Ukselukud 2-2
 USB-pistikupesa 5-7
 USB-seadme mälu salvestatud failide kuulamine 5-46
 Uue auto sissesõitmine 4-1

V

Vahetamine 9-5
 Vanade elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlust puudutav teave kodumajapidamistele 5-31
 Vargaalarm 2-14
 Vargaalarmi märgutuli (kui on) 2-14
 Varguskaitse 5-62
 Varuratas 7-38
 Vastutuse piirang Bluetooth-side asjus 5-61

Veatated ekraanil 5-66
 Vedelikajamiga sidur 7-33
 Ventilatsioonivad 5-21
 Veokonks 6-2
 Veorežiim (nelikveolistel mudelitel) 2-60
 Veorežiimi valikulüliti kasutamine 3-24
 Veorežiimid 3-24
 Veorihmad 7-22
 Vihmatundikud esiklaasi puhastid 2-99
 Voolupeesa lisaseadmetele 5-6
 Võimalike probleemide lahendamine 5-64
 Võimendiga piduri 3-88
 Võtmed 2-1
 Võtmevaba käivitussüsteem 3-6
 Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult (tüüp A) 2-5
 Võtmevaba käivitussüsteemi juhtpult / võtmevaba sisenevõtmevaba juhtpult 2-5
 Võtmevaba sisenevõtmevaba juhtpult (tüüp B) 2-11

Õ

Õhufilter 7-29
 Õlifiltri vahetamine 7-26
 Õlivahetuse indikaatorituli 2-90
 Õnnetuspidur 3-38
 Õnnetuspiduri märgutuli 2-87

Ü

Üldine hoiatustuli 2-91
 Ülekandemehhanismide õli 7-32
 Ülekandemehhanismide õli vahetamine 7-33
 Ülekandemehhanismide õlitase kontroll 7-32

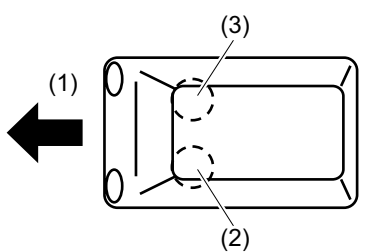
Maadele, kes kohaldavad ÜRO EMK eeskirja nr 10 alates selle 3. versioonist

Raadiosaateseadiste paigaldamine

See auto vastab ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjale nr 10 alates selle 3. versioonist.

Kui kavatsete paigaldada veel raadiosagedusel toimivaid saateseadiseid, soovitame tungivalt valida sellised seadised, mis vastavad teie riigis kehtivatele eeskirjadele ja määrustele, ning küsida nõu oma SUZUKI-esindusest või asja tundvalt hooldustehnikult.

Tabel: Raadiosaateseadiste paigaldamine autole ja kasutamine

Sagedusala MHz		Antenni asukoht autol*	Suurim väljundvõimsus W
144-146	Raadioamatöörade sagedusala		50
430-440	Raadioamatöörade sagedusala		50
1200-1300	Raadioamatöörade sagedusala		10

(2) Antenn asub katusel ees vasakul

(3) Antenn asub katusel ees paremal

*Näitena on esitatud luukpäraauto.

Paigalduse eritingimused

NB!

1. Antennijuhe tuleb auto elektoonikaseadistest ja juhtmevarjestusest mööda viia nii kaugelt kui võimalik.

2. Saatja toitejuhe peab olema korralikult ühendatud auto akuga.

TÄHELEPANU!

Enne kui hakkate autot kasutama, kontrollige et paigaldatud saateseadis ei häiri auto ühegi elektriseadise tööd – ei ooteolekus ega töötades.

Vastavusdeklaratsioon

Kaesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme YEP0PTA606A0 vastavust direktiivi 1999/5/EU põhioüetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

OMRON



OMRON Automotive Electronics
Co. Ltd.
6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki,
Aichi 485-0802 JAPAN
TEL:+81-568-78-6159 FAX:+81-568-
78-7659
e-mail:
oae_denpaninsho@oae.omron.co.jp

HOIATUS

Kui patarei paigaldatakse lohakalt, tekib plahvatusoht. Asendamisel kasutage ainult samasugust või võrdväärset patareid.

Kaesolevaga teatab OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., et seade [S79M0, S54P0, R79M0, R64M0, 37290-79M0, 37290-54P0, I54P0, T68L0] on kooskõlas Direktiiviga 1999/5/EL.



Tootja: Continental Automotive GmbH
Address: Seimensstrasse 12D-93055 Regensburg Germany
tel 49 94 1 790 89421 faks 49 94 1 790 998942

Radio Transmitter: S180052024 ja Radio Receiver: 40398036

Kaesolevaga deklareerib Continental, et kaesolev raadioseadme tüüp S180052024/40398036 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://continental-homologation.com/suzuki>.

OMRON



OMRON Automotive Electronics Co. Ltd.
6368 Nenjo-zaka, Okusa, Komaki, Aichi
485-0802 JAPAN
TEL:+81-568-78-6159 FAX:+81-568-78-7659

Sagedusriba(d): T55R1, T68L0, R64M0: 433.92MHz;
I55R0, I54P0, 37290-54P0, S79M0: 125kHz;
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel:
T55R1: 80dBµV/m [@3m]; T68L0: 75dBµV/m [@3m];
I55R0: 54dBµV/m [@10m];
I54P0: 52dBµV/m [@10m]; R64M0: 79dBµV/m [@3m];
37290-54P0: 58dBµV/m [@10m]; S79M0: 95dBµV/m
[@3m];

Need raadioseadised kuuluvad normi EN 300 220-1 järgsesse 2. vastuvõtuseadmete kategooriasse, millele on ka viidatud.
ETTEVAATUST – kui patarei paigaldatakse lohakalt, tekib plahvatusoht. Asendamisel kasutage ainult samasugust või võrdväärset patareid.
ETTEVAATUST – hoidke liigse kuumenemise (päikesepaistel, leegi vm soojusallika läheduses) eest.



See märk hoiatab kasutajat, et seadisele kaasa antud dokumentides on tähtsaid kasutus- ja hooldusjuhiseid.

HOIATUS

Ärge neelake patareid alla. Tekib sisemiste kudede SÖÖVITUSOHT.

Tootes (kaugjuhtimispuldis) on nõõppatarei. Selle allaneelamise korral tekivad kahe tunni jooksul sisemiste kudede rasked söövitusused, mis võivad põhjustada surma. Hoidke nii uued kui ka kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.

Kui patareipesa pole korralikult suletud, hoiduge toodet kasutamast ja välistage laste ligipääs sellele. Kui tekib kahtlus, et keegi on patarei alla neelanud või sisestanud mõnda muusse kehaosasse, nõutage temale viivitamatult arstiabi.

Kaesolevaga teatab OMRON Automotive Electronics Co. Ltd., et [T68L0, I54P0, R64M0, 37290-54P0, S54P0,S79M0, T55R1, I55R0] on kooskõlas Direktiiviga 2014/53/EL. Üksikasjade nägemiseks külastage võrguadressi: <http://www.oae.omron.co.jp/rfequipdocs/be/eudocz.html>

EU-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity

Déclaration de Conformité de la CE

Dichiarazione di conformità CE

Hersteller / Verantwortliche Person:

Manufacturer / responsible person

Fabricantier / persónale charge

Costruttore / responsabile

Adresse / Address/address / Indirizzo:

Robert Bosch GmbH „Juergen Hildebrandt“Deimlerstrasse 671229 LeonbergGermany

Erklärt, dass das Produkt / Declares that the product / Declara, que le produsul / si dichiara che il prodotto:

Typ / type / tipo:

MIRR1Plus

Modell / model / modello / modello:

see above

Verwendungszweck:

motion detector for RTTT application

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG entspricht und dass die folgenden Normen angewandt wurden.

conforms with the essential requirements of article 3 of the R&TTE 1999/5/EG Directive if used for its intended use and that the following standards have been applied

risponde ai requisiti essenziali di cui all'articolo 3 della direttiva R&TTE 1999/5/CE, quando venga utilizzato per l'uso previsto e che li argomenti norme sono applicate.

1 **Gesundheit (Artikel 3.1 a der R&TTE-Richtlinie)**

Health (Article 3.1 a of the R&TTE Directive)

Salute (articolo 3.1 a della Direttiva R&TTE)

Sănătate (articolul 3.1 a din Directiva R&TTE)

angewendete Norm(en) IEC 62479

applied standard(s) / standard(s) applicat(e) / norme(s) aplicate

Ausgabe 2007

issue / édition / publicat

2 **Sicherheit (Artikel 3.1 a der R&TTE-Richtlinie)**

Safety (Article 3.1 a of the R&TTE Directive)

Siguranță (articolul 3.1 a de la Directiva R&TTE)

Siguranța electrică (articolul 3.1 a della Direttiva R&TTE)

angewendete Norm(en) IEC 60950-1, Am1

applied standard(s) / standard(s) applicat(e) / norme(s) aplicate

Ausgabe 2005

issue / édition / publicat

3 **Elektromagnetische Verträglichkeit (Artikel 3.1 b der R&TTE-Richtlinie)**

Electromagnetic compatibility (Article 3.1 b of the R&TTE Directive)

Compatibilitate Electromagnetică (articolul 3.1 b de la Directiva R&TTE)

Compatibilitate Electromagnetică (articolul 3.1 b della Direttiva R&TTE)

angewendete Norm(en) EN 301 489 -1, EN 301 489-3

applied standard(s) / standard(s) applicat(e) / norme(s) aplicate

Ausgabe 2011 und 2012

issue / édition / publicat

4 **Effiziente Nutzung des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE-Richtlinie)**

Efficient use of radio frequency spectrum (Article 3.2 of the R&TTE Directive)

Uso efficiente dello spettro radio (articolo 3.2 della Direttiva R&TTE)

Uso efficiente dello spettro radio (articolo 3.2 della Direttiva R&TTE)

angewendete Norm(en) EN 301 091-1 V1.3.3, EN 301 091-2 V1.3.2

applied standard(s) / standard(s) applicat(e) / norme(s) aplicate

Ausgabe 2008-11

issue / édition / publicat


Leonberg 07.02.2013

(Für und Durch den Konformitätsbeauftragten)

For and through the declarator of conformity

Pentru și prin declaratorul de conformitate

Pentru și prin declaratorul de conformitate


ROBERT BOSCH GMBH

(Name und Unternehmens-)

(Name and company)

(Nume și companie)

(Nume, siglă și firmă)

Geschäftsbereich CC

Einsatzbereichszentrum

Postfach 10551, D-71229 Leonberg

Geschäftsbereich CC

Einsatzbereichszentrum

Postfach 10551, D-71229 Leonberg



5-28 Hamada-cho, Yokkaichi, Mie 510-8528 Japan
Tel: +81 59-354-6200 Fax: +81 59-354-6318

K68PB: Sagedusriba(d): 125 kHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 56,7 dB μ V/@10m

K52RA: Sagedusriba(d): 125 kHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 54,9 dB μ V/@10m

Käesolevaga deklareerib Sumimoto Wiring Systems Ltd, et käesolev raadioseadme tüüp K68PB/K52RA vastab direktiivi 2014/53EL nõuetele. Koopia vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmistel kohtades. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate>



R68PO: Sagedusriba(d): 433,92 MHz
R53RO: Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 80,0 dB μ V/@3m

P74PO: Sagedusriba(d): 125 MHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 66,2 dB μ V/@10m

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alps.com/products/e/re_list.html

ETTEVAATUST – kui patarei paigaldatakse lohakalt, tekib plahvatusoht. Asendamisel kasutage ainult samasugust või võrdväärset patareid.
ETTEVAATUST – hoidke liigse kuumenemise (päikesepaistel, leegi vm soojusallika läheduses) eest.



See märk hoiatab kasutajat, et seadisele kaasa antud dokumentides on tähtsaid kasutus- ja hooldusjuhiseid

HOIATUS

Ärge neelake patareid alla. Tekib sisemiste kudede SÖÖVITUSOHT.

Tooted (kaugjuhtimispuldid) on nõopatareid.

Selle allaneelamise korral tekivad kahe tunni jooksul sisemiste kudede rasked söövitusused, mis võivad põhjustada surma.

Hoidke nii uued kui ka kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas

Kui patareipesa pole korralikult suletud, hoiduge toodet kasutamast ja välistage laste ligipääs sellele.

Kui tekib kahtlus, et keegi on patarei alla neelanud või sisestanud mõnda muusse kehaosasse, nõutage temale viivitamatult arstiabi.



Calsonic Kansei



Calsonic Kansei Corp.

2-1917, Nisshin-cho, Kita-ku, Saitama-shi, Saitama-ken

331-8501, Japan

TEL: +81-48-660-4073 FAX: +81-48-661-1050

Käesolevaga kinnitab Calsonic Kansei Corp. seadme K68P2/B76MC/S57L0/I76M0/I68P0/R57L1/TS008/T61M0 vastavust direktiivi 2014/53EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.calsonickansei.co.jp/en/products/red-doc/>.



See märk hoiatab kasutajat, et seadisele kaasa antud dokumentides on tähtsaid kasutus- ja hooldusjuhiseid

Tüüp	Sagedusriba	Maksimaalne raadiosagedus	Tüüp	Sagedusriba	Suurim raadiosaatevõimsus
S57L0	125 kHz	55.3 dBµV/m@10 m	TS008	433.92 kHz	80.0 dBµV/m@3 m
T61M0	125 kHz	52.2 dBµV/m@10 m	I61M0	433.92 kHz	90.0 dBµV/m@3 m
I68P0	125 kHz	44.1 dBµV/m@10 m			

HOIATUS

Ärge neelake patareid alla. Tekib sisemiste kudede SÖÖVITUSOHT. Tootes (kaugjuhtimispuuldil) on nõõppatareid.

Selle allaneelamise korral tekivad kahe tunni jooksul sisemiste kudede rasked söövitudes, mis võivad põhjustada surma.

Hoidke nii uued kui ka kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas

Kui patareipesa pole korralikult suletud, hoiduge toodet kasutamast ja välistage laste liigipäas sellele.

Kui tekib kahtlus, et keegi on patarei alla neelanud või sissestanud mõnda muusse kehaosasse, nõutage temale viivitamatult arstiabi.

ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref, 989-6181, Japan
Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5129

☉ Käesolevaga deklareerib ALPS ELECTRIC CO, LTD, et käesolev raadioseadme tüüp TWK1A001/I61M0 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Koopia vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmistes kohtades.

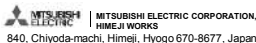
EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alps.com/products/e/re_list01.html.

Tüüp	Sagedusriba	Suurim raadiosaatevõimsus
TWK1A001	125 kHz	60.4 dBµV/@10 m
I61M0	125 kHz	61.2 dBµV/@10 m

Sagedusriba(d): 134.2 KHz

Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 107 dBµV/m@10m

Tootja:



840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japan



Tootja: Continental Automotive GmbH

Address: Seimensstrasse 12D-93055 Regensburg Germany
tel 49 941 790 89421 faks 49 941 790 998942

☉ Radio Transmitter:S180052024 and Radio Receiver: 40398036
Käesolevaga deklareerib Continental, et käesolev raadioseadme tüüp S180052024/40398036 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://continental-homologation.com/suzuki>.

ETTEVAATUST – hoidke liigse kuumenemise (päikesepaistel, leegi vm soojusallika läheduses) eest.

S180052024 : Sagedusriba: 433.92MHz
Maksimaalne raadiosagedus: <10mW e.r.p

Sagedusriba(d): 433,92 MHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 70 dBµV/m@3m

Käesolevaga deklareerib ALPS ELECTRIC CO, LTD, et käesolev raadioseadme tüüp 37182-A7/37190-A7 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Koopia vastavusdeklaratsioon on saadaval järgmistes kohtades.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.alps.com/products/e/re_list02.html.

ETTEVAATUST – kui patarei paigaldatakse lohakalt, tekib plahvatusoht. Asendamisel kasutage ainult samasugust või võrdväärset patareid.

ETTEVAATUST – hoidke liigse kuumenemise (päikesepaistel, leegi vm soojusallika läheduses) eest.



See märk hoiatab kasutajat, et seadisele kaasa antud dokumentides on tähtsaid kasutus- ja hooldusjuhiseid.

HOIATUS

Ärge neelake patareid alla. Tekib sisemiste kudede SÖÖVITUSOHT.

Tootes (kaugjuhtimispuldil) on nõopatarei.

Selle allaneelamise korral tekivad kahe tunni jooksul sisemiste kudede rasked söövitusused, mis võivad põhjustada surma.

Hoidke nii uued kui ka kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas

Kui patareipesa pole korralikult suletud, hoiduge toodet kasutamast ja välistage laste ligipääs sellele.

Kui tekib kahtlus, et keegi on patarei alla neelanud või sisestanud mõnda muusse kehaosasse, nõutage temale viivitamatult arstiabi.

Sagedusriba(d): 2402 – 2480 MHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 0,5 mW e.i.r.p.

Käesolevaga deklareerib FUJITSU TEN LIMITED, et käesolev raadioseadme tüüp FT0086A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.fujitsu-ten.com/support/regulation/eu_doc/

Panasonic

Sagedusriba(d): 2402 – 2480 MHz
Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 1,01 mW.

Käesolevaga deklareerib PANASONIC CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp CQ-JZ06F0JT, CQ-JZ06F1JT, CQ-JZ46F0JT, CQ-JZ46F1JT vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic

Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems company
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Tel: +81 50-3689-7126 Fax: +81 45-931-0806

Sagedusriba(d): 2402 – 2480 MHz

Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 0,618 mW.

Käesolevaga deklareerib PANASONIC CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp CQ-JZ93F0TT, CQ-JZ93F2TT, CQ-JZ93F4TT, CQ-JZ93F4TT, CQ-JZ46F6TT, CQ-JZ04F0AE, CQ-JZ04F1AE, CQ-CZ36F1AE, CQ-CZ36F3AE vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Panasonic

Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems company
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Tel: +81 50-3689-7126 Fax: +81 45-931-0806

Sagedusriba(d): 2402 – 2480 MHz

Suurim saatevõimsus järgmistel raadiosagedusaladel: 0,618 mW.

Käesolevaga deklareerib PANASONIC CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp CQ-JZ93F1TT, CQ-JZ93F3TT, CQ-JZ93F-5TT, CQ-JZ93F7TT, CQ-CZ36E0AE, CQ-CZ36E2AE vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.ptc.panasonic.eu/>



Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert-Bosch-Str.200,31139 Hildesheim



BOSCH

Sagedusriba: 2400 MHz – 2408 MHz
Ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus
(EIRP): Bluetooth<10 mW

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp 52R0 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.suzuki-slda.com

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name: Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, CC-DA/ECR
 Postal address: PO Box 1661
 Postcode / City: 71226, Leonberg
 Telephone number: +49 711/811-0
 E-Mail address: ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment (product, type, batch or serial number):

Apparatus model/Product: MRRRevo14F automotive radar sensor
 Type: Motion Detector for TTT application
 Batch: N/A
 Serial number: R88-65818.05.1604394312

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, CC-DA/ECR

4. Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):

Product Model name: MRRRevo14F
 Product description: Mid-range radar sensor
 Hardware version: V3.1
 Software version: I3.3

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU
 Other Union harmonisation legislation where applicable: ...

6. References to the relevant harmonised standards, used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals
 Art 3.1a: Safety EN 62311
 Art 3.1a: Safety IEC 62368-1:2014 (2nd Edition) + Cor.1: 2015 + Cor.2:2015
 EN62368-1: 2014 + AC: 2015
 Art 3.1b: EMC ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
 ETSI EN 301 489-51 V1.1.1
 Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum DRAFT ETSI EN 301 091-1 V2.1.0
 DRAFT ETSI EN 303 396 V1.1.0

7. Where applicable, the notified body ... (name, number) ... performed ... (description of intervention) ... and issued the EU-type examination certificate: ...:

Name: CTC Advanced GmbH
 Reference number of the certificate of notified body: T817765E-01-TEC
 4 digit notified body number: 0682

8. Additional information:

Signed for and on behalf of: Katrina Velten
 Leonberg, Germany 2017-05-23
 Place of issue Date of issue
 Name, function, signature




Robert Bosch GmbH
Chassis Systems Control
PO Box 1661
71226, Leonberg
tel +49 711/811-0
www.bosch.co.jp

Lisa

Tehnilised andmed

Toote nimetus	MRRevo14F
Sagedusriba	76 – 77 GHz
Suurim saatevõimsus: Nimi-kiirgusvõimsus (ekv. isotroopne; tipp-):	32 dBm
Suurim saatevõimsus: Nimi-kiirgusvõimsus (ekv. isotroopne; ruutkeskmise):	27 dBm

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name: Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, CC-DA/ECR
 Postal address: PO Box 1661
 Postcode / City: 71226, Leonberg
 Telephone number: +49 7141/811-0
 E-Mail address: ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment (product, type, batch or serial number):

Apparatus model/Product: MRR1Plus automotive radar sensor
 Type: Motion Detector for TTT application
 Batch: N/A
 Serial number: RB8-65813.10.153270992

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, CC-DA/ECR

4. Object of the declaration (identification of apparatus allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):

Product Model name: MRR1Plus
 Product description: Mid-range radar sensor
 Hardware version: 5Q0 907 572F H05
 Software version: 400

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU
 ...
 ...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1.a: Health of persons and animals EN 62479:2010
 Art 3.1.a: Safety EN 60950-1:2006+A11:2009+A11:2010+AC:2011+A12:2011
 Art 3.1.b: EMC ETSI EN 301 489-1 V1.9.2, DRAFT ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
 ETSI EN 301 489-3 V1.6.1, ETSI EN 301 489-51 V1.1.1
 Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum ETSI EN 301 091-1 V2.1.1
 ETSI EN 303 396 V1.1.1

7. Where applicable, the notified body ...(name, number)...performed ... (description of intervention) ... and issued the EU-type examination certificate: ...:

Name: CTC Advanced GmbH 4 digit notified body number: 0682
 Reference number of the certificate of notified body: T817961E-01-TEC

8. Additional information:

Signed for and on behalf of: Leonberg, Germany 2017-06-08 Andreas Müller
 Place of issue Date of issue Name, function, signature
 CC-DA/ECR Engineering Components Radar



Robert Bosch GmbH
Chassis Systems Control
PO Box 1661
71226, Leonberg
tel +49 711/811-0
www.bosch.co.jp

Lisa

Tehnilised andmed

Toote nimetus	MRR1Plus
Sagedusriba:	76 – 77 GHz
Suurim saatevõimsus: Nimi-kiirgusvõimsus (ekv. isotroopne; tipp-):	29 dBm
Suurim saatevõimsus: Nimi-kiirgusvõimsus (ekv. isotroopne; ruutkeskmise):	23,5 dBm

Riik	Importööri nimetus	Registrinimetus või kaubamärk	Telefon Faks	Postiaadress
AUSTRIA	SUZUKI AUSTRIA AUTOMOBIL HANDELS GESELLSCHAFT M.B.H.	SUZUKI AUSTRIA AUTOMOBIL HANDELS GESELLSCHAFT M.B.H.	43-662-2155 43-662-2155-390	MUNCHNER BUNDESSTRASSE 160 A-5020 SALZBURG, AUSTRIA
BELGIUM	N.V. SUZUKI BELGIUM S.A.	N.V. SUZUKI BELGIUM S.A.	32-3-4500400 32-3-4500490	SATENROZEN 8, B-2550 KONTICH, BELGIUM
BULGARIA	SFAKIANAKIS S.A.	SFAKIANAKIS S.A.	30-210-349-9927 30-210-347-6191	5, SIDIROKASTROU STR., 118 55 ATHENS, GREECE
CYPRUS	A.TRICOMITIS LTD	A.TRICOMITIS LTD	357-24-660172 357-24-63-7727	P. O. BOX 40459, STR. TIMAXIA, TRICOMITIS BUILDING, LARNACA, 7000 CY, CYPRUS
DENMARK	SUZUKI BILIMPORT DANMARK A/S	SUZUKI BILIMPORT DANMARK A/S	45-56-656600 45-56-651132	UNIONSVEJ 16, DK-4600, KOEGE, DENMARK
FINLAND	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	358-207-997-728 358-207-997-701	KELLOKUKANTIE 2, 01300 VANTAA, FINLAND
Estonia	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	358-207-997-728 358-207-997-701	KELLOKUKANTIE 2, 01300 VANTAA, FINLAND
Latvia	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	358-207-997-728 358-207-997-701	KELLOKUKANTIE 2, 01300 VANTAA, FINLAND
Lithuania	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	SUZUKI MOTOR FINLAND OY	358-207-997-728 358-207-997-701	KELLOKUKANTIE 2, 01300 VANTAA, FINLAND
FRANCE	SUZUKI FRANCE S.A.S.	SUZUKI FRANCE S.A.S.	33-1-5483-1400 33-1-5360-7249	8, AVENUE DES FRERES LUMIERE, 78190 TRAPPES, FRANCE
GERMANY	SUZUKI DEUTSCHLAND GMBH	SUZUKI DEUTSCHLAND GMBH	49-6251-5700-380 49-6251-5700-389	SUZUKI-ALLEE 7, 64625 BENSHEIM, GERMANY
GREECE	SFAKIANAKIS S.A.	SFAKIANAKIS S.A.	30-210-349-9927 30-210-347-6191	5, SIDIROKASTROU STR., 118 55 ATHENS, GREECE
HUNGARY	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY
ICELAND	SUZUKI BILAR HF	SUZUKI BILAR HF	354-588-5100 354-588-8211	SKEIFAN 17, 108 REYKJAVIK, ICELAND
ITALY	SUZUKI ITALIA S.P.A.	SUZUKI ITALIA S.P.A.	39-011-9213713 39-011-9213748	C.SO FRATELLI KENNEDY 12 10070 ROBASSOMERO (TO) ITALY
MALTA	INDUSTRIAL MOTORS LIMITED	INDUSTRIAL MOTORS LIMITED	356-21-223010 356-21-234769	1, ANTONIO BOSIO STREET, MSIDA MSD 1341
NETHERLANDS	B.V. NIMAG	B.V. NIMAG	31-347-349-712	LANGE DREEF 12 4130 EB VIANEN THE NETHERLANDS
NORWAY	RUTEBILEIERNES STANDARDISERINGS AS	RUTEBILEIERNES STANDARDISERINGS AS	47-32-21-88-00 47-32-82-49-53	OVRE EIKERVEI 77, POSTBOX 4004 GULSKOGEN, N-3002, DRAMMEN, NORWAY
POLAND	SUZUKI MOTOR POLAND SP. Z O.O.	SUZUKI MOTOR POLAND SP. Z O.O.	48-22-3294100	UL. POLCZYNSKA 10, 01-378 WARSAW, POLAND
PORTUGAL	SUZUKI MOTOR IBERICA S.A.U	SUZUKI MOTOR IBERICA S.A.U	34-91-151-9550	CALLE CARLOS SAINZ 35-POLIGONO, CIUDAD DEL AUTOMOVIL, 28914, LEGANES, MADRID SPAIN
SPAIN	SUZUKI MOTOR IBERICA S.A.U	SUZUKI MOTOR IBERICA S.A.U	34-91-151-9500	CALLE CARLOS SAINZ 35-POLIGONO, CIUDAD DEL AUTOMOVIL, 28914, LEGANES, MADRID SPAIN
SWITZERLAND	SUZUKI AUTOMOBILE SCHWEIZ AG	SUZUKI AUTOMOBILE SCHWEIZ AG	41-62-788-8790 41-62-788-8791	EMIL-FREY-STRASSE, 5745 SAFENWIL, SWITZERLAND
Liechtenstein	SUZUKI AUTOMOBILE SCHWEIZ AG	SUZUKI AUTOMOBILE SCHWEIZ AG	41-62-788-8790 41-62-788-8791	EMIL-FREY-STRASSE, 5745 SAFENWIL, SWITZERLAND
SWEDEN	NIMAG SVERIGE AB	NIMAG SVERIGE AB	46-8-517-32300 46-8-28-2433	RISSNELEDEN 138, SE 174 57 SUNDBYBERG, SWEDEN
U.K.	SUZUKI GB PLC	SUZUKI GB PLC	44-1908-336600 44-1908-336704	STEINBECK CRESCENT, SNELSHALL WEST, MILTON KEYNES MK4 4AE, U.K.
IRELAND	SUZUKI GB PLC (IRELAND BRANCH)	SUZUKI GB PLC (IRELAND BRANCH)	353-1-414-5555 353-1-452-1796	57 BROOMHILL DRIVE, TALLAGHT INDUSTRIAL ESTATE, DUBLIN 24, IRELAND
Luxembourg	N.V. SUZUKI BELGIUM S.A.	N.V. SUZUKI BELGIUM S.A.	32-3-4500400 32-3-4500490	SATENROZEN 8, B-2550 KONTICH, BELGIUM
Slovakia	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY
Czech	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY
Romania	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY
Croatia	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY
Slovenia	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.	36-33-541-317 36-33-412014	2500 ESZTERGOM SCHWEIDEL JOZSEF U.52, HUNGARY

Declaration of Conformity



KÄÄRTUNGRAUD
KASUTUSJUHEND

1. Manufacturer/s :

a) Model/s : 81A

RIKENKAKI CO., LTD.

5-6-12 Chiyoda, Sakado-shi, Saitama 350-0214 JAPAN

b) Model/s : 55L, 72K, 54L, 77K

CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.

No. 5 Xinlin Road, Zhonglou Changzhou, Jiangsu CHINA

2. Legal person authorised to compile the technical file :

Suzuki International Europe GmbH
Service Automobile
Suzuki-Allee 7
64625 Bensheim GERMANY

3. Product : Pantograph jack

4. Function : Lifting motor vehicle

5. Model	6. Type
55L	Suzuki Type- I
72K	Suzuki Type- II
54L	Suzuki Type- III
81A	Suzuki Type- IV
77K	Suzuki Type- V

7. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of :
-The EC-directive 2006/42/EC on machinery

8. References to harmonized standards : EN1494:2000+A1:2008

9. Other standards or specifications : —

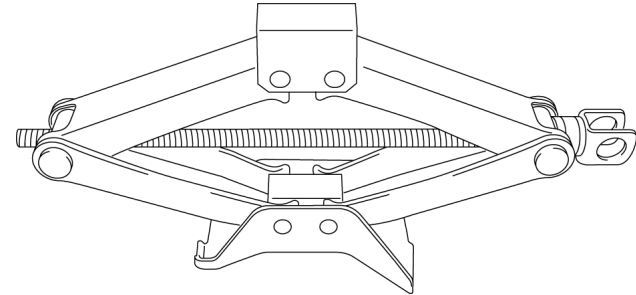
10. Date : 7 Aug, 2013

11. Signature : *Ryoichi Hiraki*

12. Name : Ryoichi Hiraki

13. Position : President

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.



Tootjad:

RIKENKAKI CO., LTD.

5-6-12 Chiyoda, Sakado-shi, Saitama, 350-0214 Japan

Tel: 049-248-1661

Faks:049-284-4340

CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.

No.5 Xinlin Road. Zhonglou Changzhou, Jiangsu CHINA

Tel: 0519-327-5284

Faks:0519-327-0811

Palun lugege seda KASUTUSJUHENDIT enne kasutamist!

Norm: EN 1494:2000+A1:2008

Tähelepanu ja hoiatus

– Antud TUNGRAUD on kasutamiseks ainult rehvi- vahetuseks ja mitte mistahes muul eesmärgil.

– Ärge kasutage TUNGRAUDA rohkem kui 50 korda.

– Sõidukis ei tohi viibida inimesi.

– Ärge kunagi ronige tungrauaga tõstetud sõiduki alla.

– Vigaste või korralikult hooldamata tungraudade kasutamine on äärmiselt ohtlik.

Piktogrammi tähendus hoiataval sildil.



Oranž taust

See märk viitab võimalikule ohule, mis võib lõppeda tõsise vigastuse või surmaga.

Must



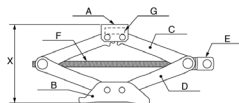
Valge taust

See märk hoiatab, et tungraua kasutamise ajal ei tohi ronida sõiduki alla.

Must

Punane

Käärtungraua detailid



A: Ülemine kinniti

B: Tald

C: Ülemine õlg

D: Alumine õlg

E: Vändasuu

F: Jõukruvi

G: Nominaalkoormus (t)

H1: Minimaalne kõrgus (mm)

H2: Nimikoormusele vastav kõrgus (mm)

H3: Jõudluse tagatud kõrgus (mm)

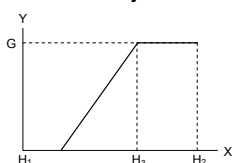
X: Tõstekõrgus (mm)

Y: Koormus (t)

M: Mudel

T: Tüüp

Tehniline info ja rakendamine



M	T	G	H ₁	H ₂	H ₃
55L	Suzuki Type-I	0,958	9	327	208
72K	Suzuki Type-II	0,957	0	281	175,5
54L	Suzuki Type-III	0,958	0	318	199
81A	Suzuki Type-IV	1,0	85,5	344	214,75
77K	Suzuki Type-V	1,251	0,8	436,3	268,55

Kasutada ei tohi alljärgnevatel tingimustel:

– kui temperatuur on alla -40°C

– mudasel või liivasel pinnal

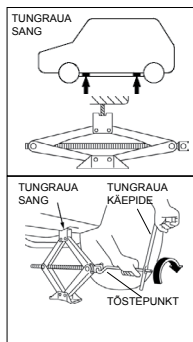
– kallakul

– äärmuslikes loodustingimustes: vihmasadu, taifuun, tsüklon, lumetorm, äikese-torm, jne

– ohtliku koorma korral, näiteks: sulatatud metall, hapeline aine, radioaktiivne aine või kergesti purunevad kaubad

– otsene kontakt lükandusega

– erineva kõrgusega põrandad.



Kasutamise juhised

Igakordsel ratta vahetamisel tuleb alati eemaldada korrosioon, mida võib leiduda ratta siseküljel või sõidukil rattapaigaldusekohal.

Detailid

Palun kasutage seadet vastavalt „Kasutamise juhistele“.

Kasutage tungrauda horisontaalsel pinnal, kontrollides sõidukit ja tungrauda.

Kasutamine ei ole lubatud koorma tõstmisel, enne kui koorem ei ole kindlalt kinnitatud.

– Parkige sõiduk tasasel horisontaalsel pinnal ning tõm- make käspidur kindlalt peale.

– Jätke sisse „tagurdamise käik“ (automaatkäigukasti korral „parkimine“).

– Lülitage sisse ohutuled.

– Võtke hoiupaigast tungraud ja selle juurde kuuluvad tööriistad ning tagavararatas.

– Vahetatava ratta suhtes diagonaalselt paiknevad esimene ja tagumine ratas tuleb tõkestada enne tungraua kasutamist.

– Keerates mutrivõtmega vastupäeva, lõdvestage, kuid ärge eemaldage ratta mutreid.

– Tõstke tungrauda kõrguseni, kus tungrauapea renn sobitub juhtraamiga, vaata jooniseid.

– Kasutage tungrauda aeglase, ühtlaste liigutustega, kasutades tungraua käepidet.

– Tõstke sõidukit kuni vahetatav ratas on maast lahti, eemaldage mutrid ja ratas.

– Paigaldage ratas, siis pingutage kergelt iga mutrit, ratas peab sobituma rattarummule.

– Laske sõiduk alla ja pingutage mutrid tugevalt ristis üle ühe, keerates mutrivõtit päripäeva.

Hoidlus

– Palun vältige TUNGRAUA KRUVI määrdumist.







– Kontrollige andmeplaati, säilitage originaalvorm.

– Mitte muuta iseseisvalt tungraua konstruktsiooni.

– Pärast iga kasutamist pöörduge tungraua ülevaatuses ja hoolduseks viivitamatult oma Suzuki edasimüüja või teenindusesindaja poole.

– Kahjustatud sildi (kleebise) korral pöörduge oma Suzuki edasimüüja või teenindusesindaja poole.

AKU SILDIL OLEVATE SÜMBOLITE TÄHENDUSED

	Suitsetamine, lahtised leegid ja sädemed keelatud		Akuhape
	Kanda kaitseprille		Järgida kasutusjuhendis toodud juhiseid
	Hoida lastele kättesaamatus kohas		Plahvatusohtlik gaas

HOOLDAMISEKS VAJALIKKE ANDMEID

Ettenähtud kütus:

Vt lk 1-1

Ettenähtud mootoriõli:

Kvaliteet: ACEA A1/B1, A3/B3, A3/B4, A5/B5

API SL, SM või SN

ILSAC GF-3, GF-4 või GF-5

Viskoossus: SAE 0W-20, 5W-30, 10W-30, 10W-40

Üksikasjalikumad andmed leiate osast

KONTROLL JA HOOLDUS pealkirja alt

„Mootoriõli ja filter“

Pidurivedelik:

DOT4 või SAE J1704

Automaatkäigukastiõli:

SUZUKI AT-OIL AW-1

Rehvirõhk (külmalt):

Vt kleebik juhiukse tagapostil.

